

INFORMATION REPORT INFORMATION REPORT

CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY

This material contains information affecting the National Defense of the United States, within the meaning of the Espionage Laws, Title 18, U.S.C. Secs. 793 and 794, the transmission or revelation of which in any manner to an unauthorized person is prohibited by law.

C-O-N-F-I-D-E-N-T-I-A-L

25X1

COUNTRY Czechoslovakia

REPORT

SUBJECT Catalogue of the 1957 Brno Industrial Exhibition

DATE DISTR. 17 OCT 1957

NO. PAGES 1

REQUIREMENT NO.

25X1

REFERENCES

25X1

DATE OF INFO.

PLACE ACQUIRED

PROCESSING COPY

reel # 273

SOURCE EVALUATIONS ARE DEFINITIVE. APPRAISAL OF CONTENT IS TENTATIVE.

Transmitted herewith is a copy in German, of the catalogue of the Brno Industrial Exhibition held in September 1957. The attachment may be treated as unclassified when separated from this cover. Attachment (catalogue, 272 pages).

25X1

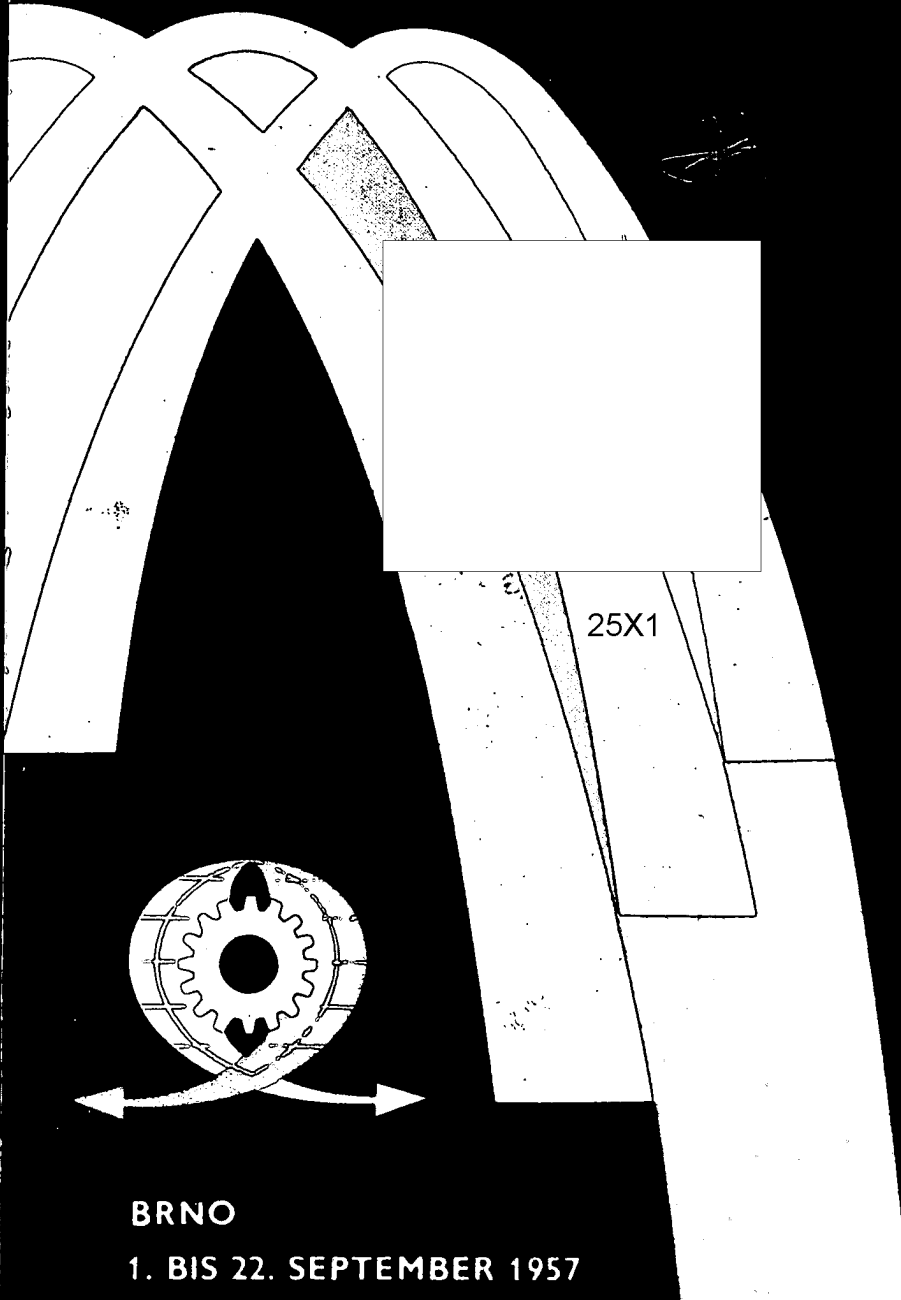
25X1

C-O-N-F-I-D-E-N-T-I-A-L

STATE	ARMY	NAVY	AIR	FBI	AEC						
(Note: Washington distribution indicated by "X"; Field distribution by "#".)											

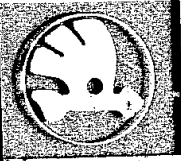
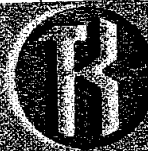
katalog

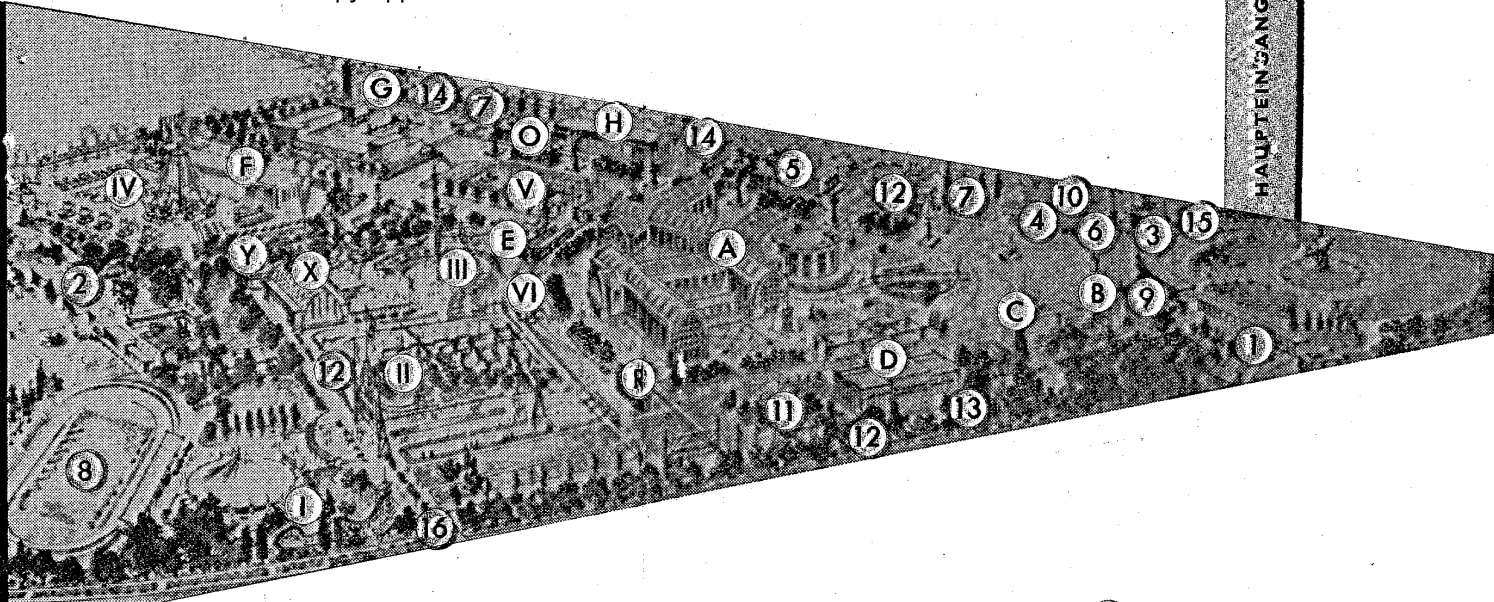
der III. Tschechoslowakischen Maschinenbauausstellung



BRNO

1. BIS 22. SEPTEMBER 1957





- A** Hauptpalais — Erzeugnisse der Schwer- und Hüttenindustrie
- B** Messgeräte
- C** Laboratoriumsgeräte
- D** Maschinen für die textil-, lederverarbeitende und polygraphische Industrie
- E** Elektrische Zeitmessanlagen und -Apparate
- F** Maschinen für die Nahrungsmittel-Industrie

- G** Verbrauchsgüter
- H** Schwachstromtechnik
- O** Mechanisiertes Büro
- R** Ärztliche Apparate und Einrichtungen
- X** Kraftwagen, Krafträder, Fahrräder und Zubehör
- Y** Flugzeuge

- I** Gruben- und Hüttenmaschinen und -einrichtungen
- II** Strassenbaumaschinen, Bau- und Transportmaschinen
- III** Lastkraftwagen, Fahrzeuge für Personen-Massentransport, Flugzeuge
- IV** Landmaschinen
- V** Pumpen
- VI** Lokomotiven, Eisenbahnwagen

- 1** Ausländertreffpunkt
- 2** Ausländer-Restaurant
- 3** Verwaltungsgebäude
- 4** Pressedienst
- 5** Theater — Kino
- 6** Haupteingang
- 7** Restaurant
- 8** Radsportstadion
- 9** Postamt
- 10** Hygienischer Dienst
- 11** Weinstube
- 12** WC
- 13** Kinderspielplatz
- 14** Verkaufsstände
- 15** Strassenbahnhaltestelle
- 16** Kraftwageneinfahrt



Sanitized Copy Approved for Release 2010/04/16 : CIA-RDP80T00246A038000400001-5

KATALOG

der III. Tschechoslowakischen Maschinenbauausstellung
in Brno 1. — 22. September 1957

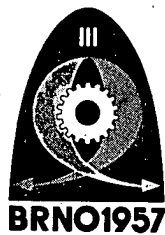
SNTL

Sanitized Copy Approved for Release 2010/04/16 : CIA-RDP80T00246A038000400001-5

TSCHECHOSLOWAKISCHE HANDELSKAMMER
PRAHA

KATALOG
der III. Tschechoslowakischen Maschinenbauausstellung
in Brno 1.—22. September 1957

Verlag technischer Literatur
Praha



MEINE DAMEN UND HERREN

Im Namen der Tschechoslowakischen Handelskammer als Veranstalter sowie im Namen der Aussteller und der Direktion der III. Tschechoslowakischen Maschinenbauausstellung in Brno, begrüße ich alle aus- und inländischen Besucher aufs herzlichste. Es ist mein aufrichtiger Wunsch, dass diejenigen, die die Ausstellung aus wirtschaftlichem oder technischem Interesse besuchen, jene Überzeugung gewinnen, die die Veranstalter und Aussteller erzielen wollten — die aufrichtige Überzeugung vom Fortschritt der tschechoslowakischen Technik.

Unsere Ausstellung, die dritte dieser Art und eine der grössten nationalen Industrieausstellungen der Welt, ist ein Beweis, dass sich die Maschinenbauausstellungen von Brno in verhältnismässig kurzer Zeit organisch in die Tradition unserer Industrie und unseres Ausstellungswesens als eines der bedeutendsten Elemente eingliedert haben. Schon zum drittenmal erscheint sie auf den Flächen des Ausstellungsgeländes von Brno, um als imposante Schau laufender Typen von maschinentechnischen Erzeugnissen und universal verwendbaren Neuheiten der tschechoslowakischen Maschinenindustrie Sie mit unseren Erfolgen auf dem Gebiet der Technik bekannt zu machen.

Die Bedeutung der Maschinenbauausstellung als anschaulicher Beitrag zur Entfaltung neuer fortschrittlicher Technologie und Erzeugungsmethoden hängt jedoch unzertrennlich mit ihrer Bedeutung für unseren Aussenhandel zusammen. Ein wirkungsvoller Querschnitt durch das Exportprogramm der tschechoslowakischen Aussenhandelsunternehmen, die sich mit dem Export maschinentechnischer Erzeugnisse befassen und in der Weltkonkurrenz bedeutende Erfolge erreichen,

trägt zur Erhöhung der Bestellungen wirtschaftlich und technisch interessierter Stellen bei, sowohl aus industriell fortgeschrittenen Staaten als auch aus Ländern, deren Industrie sich im Aufbau befindet.

Die Losung der diesjährigen Maschinenbauausstellung, die vor allem die Automatisierung und Mechanisierung als wichtiges Mittel zur Erhöhung der Arbeitsproduktivität und damit zu einem weiteren Anstieg des Lebensstandards betont, wendet sich in erster Reihe an alle Ausstellungsbesucher aus den Reihen der Mitarbeiter des tschechoslowakischen Maschinenbaus, die der Vergleich der Ergebnisse der eigenen Arbeit mit jener der Werk tätigen aus anderen Betrieben aneifern wird, den guten Ruf der tschechoslowakischen Industrie auf den Weltmärkten weiterhin zu steigern.

Die III. Tschechoslowakische Maschinenbauausstellung hat gegenüber den früheren Ausstellungen eine noch grössere Tragweite. Wenn sie nämlich das letzte Auftreten des stärksten Industriezweiges vor Erneuerung der tschechoslowakischen Mustermessen bedeutet, die vom nächsten Jahre an gerade an jenen Stellen veranstaltet wird, wo Sie sich soeben befinden, dann sind wir davon überzeugt, dass wir die Besucher der Maschinenbauausstellungen auch auf den neuen Mustermessen werden begrüßen können, um ihnen zu zeigen, in welchem Masse die grosszügige Konzeption der tschechoslowakischen Maschinenbauausstellungen nur eine Vorbereitung und ein Vorspiel für die erneuerten tschechoslowakischen Mustermessen darstellt.

JAROSLAV PISAŘÍK,
DIREKTOR DER III. TSCHECOSLOWAKISCHEN
MASCHINENBAU-AUSSTELLUNG.

ALPHABETISCHES VERZEICHNIS DER EXPONATEGRUPPEN

Bezeichnung	Gruppen- Nummer	Katalog- seite
Anhänger	43	217
Armaturen	74	253
Autobusse	40	211
Bau- und Möbelbeschläge	76	253
Bau- und Strassenbau-Maschinen	17	113
Beleuchtungskörper	68	251
Büroeinrichtungen	35	198
Bürobedarfsartikel	72	253
Dieselmotoren	11	77
Einrichtungen für Wasch- und Reinigungsanstalten	80	254
Elektrische Zeitmessanlagen	36	202
Elektronische Messgeräte	27	173
Energietechnik	02	23
Entwicklungsexponate der Forschungsanstalten	12	86
Erzeugnisse aus feuerfestem Material	23	153
Fahrräder	47	221
Fahrradersatzteile	48	221
Feuerlöscheinrichtungen	51	239
Fernsehempfänger	31	185
Flugtechnische Schau	21	141
Fotoapparate	33	186
Formungsmaschinen	06	43
Galanteriewaren	73	253
Giessereien und Giessereieinrichtungen	05	42
Graphische Maschinen	16	112
Gruben- und Hütteneinrichtungen	13	89
Handfeuerlöscher	51	239
Handwerksgeräte und Werkzeug	77	254
Haushaltseinrichtungen	53—64	242
Industriearmaturen	03	29
Installations- und Baumaterial	82	258
Kinderwagen	65	249
Kino	33	186
Kraftwagenmotoren	45	218
Kraftwagen- und Motorradzubehör	46	219
Laboratoriumsgeräte	26	164
Landwirtschaftsbedarf	83	259
Landmaschinen	50	255
Lastkraftwagen	41	212
Lokomotiven und Eisenbahnwagen	20	136
Magnetongeräte	30	183
Maschinen und Einrichtungen für die chemische Industrie	04	40

Bezeichnung	Gruppen- Nummer	Katalog seite
Maschinen für die Nahrungsmittelindustrie	19	126
Maschinen für die Schuhindustrie	15	107
Mechanische Spielsachen	66	250
Medizinmechanik	81	255
Metallverpackungen	75	253
Mess- und Regelapparaturen	14	94
Motorräder	39	206
Oberflächenvergütungsmaschinen	08	62
Optik	33	186
Panelbauten	78	254
Präzisions-Werkzeuge und -Instrumente	09	67
Personenkraftwagen	38	205
Pumpen	22	142
Radiogrammophone	30	183
Reisszeuge	72	253
Reproduktionseinrichtungen	32	185
Rundfunkempfänger	30	183
Schiffe	21	141
Schutzhelme	85	259
Schwachstromtechnik	25	161
Schweisstechnik	10	69
Servicekraftwagen	44	217
Spezialkraftwagen	42	215
Sportartikel	67	251
Starkstromtechnik	01	13
Taschenlampenbatterien	69	251
Textilmaschinen	15	107
Textilspindeln	84	259
Traktoren	49	222
Transporteinrichtungen	18	122
Vakuumtechnik	29	181
Vorführungssaal	33	186
Waffen	34	195
Wälzlager	52	241
Werkzeugmaschinen	07	51
Zeigermessgeräte	28	175

VERZEICHNIS DER EXPONATEGROUPEN

Gruppe	Bezeichnung	Ausstellungsort	Katalogseite
01	Starkstromtechnik	A 1	13
02	Energietechnik	A 1	23
03	Industriearmaturen	A 3	29
04	Maschinen und Einrichtungen für die chemische Industrie	A 1	40
05	Giessereien und Giessereieinrichtungen	A 2	42
06	Formungsmaschinen	A 2	45
07	Werkzeugmaschinen	A 2	51
08	Oberflächenvergütungsmaschinen	A 2	62
09	Präzisions-Werkzeuge und -Messinstrumente	A 3	67
10	Schweisstechnik	A 3	69
11	Dieselmotoren	A 3	77
12	Entwicklungsexponate der Forschungsanstalten	A	86
13	Gruben- und Hütteneinrichtungen	I	89
14	Mess- und Regelapparate	B	94
15	Maschinen für die Textil- und Schuhindustrie	D	107
16	Maschinen für die polygraphische Industrie	D	112
17	Bau- und Strassenbaummaschinen	II	113
18	Transporteinrichtungen	II	122
19	Maschinen für die Nahrungsmittelindustrie	F	126
20	Lokomotiven und Eisenbahnwagen	k	136
21	Schiffe	M	141
22	Pumpen	V	142
23	Erzeugnisse aus hitzebeständigem Material	A 2	153
24	Flugtechnische Schau	Y	154
25	Schwachstromtechnik	H	161
26	Laboratoriumsgeräte	C	164
27	Elektronische Messgeräte	B	173
28	Zeigermessgeräte	B	175
29	Vakuumtechnik	H	181
30	Rundfunkempfänger - Radiogrammophone - Magnettongeräte	G	183
31	Fernsehempfänger	G	185
32	Übertragungsanlagen - Hi-Fi-Wiedergabe	G	185
33	Foto-Kino-Optik Vorführungsraum	G	186
34	Sport- und Jagdwaffen	G	195
35	Büroeinrichtungen	O	198
36	Elektrozeitmessungs-Einrichtungen	E	202
37	Uhren und Wecker	G	204
38	Personenkraftwagen	X	205
39	Motorräder	X	206
40	Autobusse	III	211
41	Lastkraftwagen	III	212
42	Spezialkraftwagen	III	215
43	Servicewagen	III	217
44	Anhänger	III	217
45	Kraftwagenmotoren	X	218

Gruppe	Bezeichnung	Ausstellungsort	Katalogseite
46	Kraftwagen- und Motorrad-Zubehör Einspritzeinrichtungen Vergaser Zündkerzen übriges Zubehör	X	219
47	Fahrräder	X	221
48	Fahrradersatzteile	X	221
49	Traktoren	IV	222
50	Landwirtschaftliche Maschinen	IV	225
51	Feuerlöscher und Löschanlagen	III	239
52	Wälzlager	X	241
53	Kochgeschirr	G	242
54	Küchengeräte	G	243
55	Blech- und Drahterzeugnisse	G	243
56	Bügeleisen, Spiritus- und Petroleumkocher, Dochtlampen	G	244
57	Putzbedarf	G	244
58	Messerwaren	G	244
59	Bestecke und andere Haushaltgeräte	G	245
60	Elektrische Verbraucher für den Haushalts- bedarf	G	245
61	Haushalts-Kühlschränke für elektrischen, Gas- und Petroleumbetrieb	G	247
62	Gasverbraucher	G	247
63	Kohlenherde	G	248
64	Öfen	G	249
65	Kinderwagen	G	249
66	Mechanische Spielsachen	G	250
67	Sportbedarf	G	251
68	Beleuchtungskörper	G	251
69	Taschenlampenbatterien	G	251
70	Hauhalts- und Industrie-Nähmaschinen	G	252
71	Stahlmöbel	G	252
72	Bürobedarf und Reisszeuge	O	253
73	Galanterie- und Ausstattungsartikel	G	253
74	Armaturen	G	253
75	Metallverpackungen	N	253
76	Bau- und Möbelbeschläge	N	253
77	Geräte und Werkzeuge für Handwerkbetriebe	N	254
78	Paneelbauten	N	254
79	Plaketten, Abzeichen, Figuren, Herstellungsverfahren, Ziergitter	G	254
80	Einrichtungen für Wasch- und Reinigungs- anstalten	N	254
81	Medizinmechanik	R	255
82	Installations- und Baumaterial	N	258
83	Landwirtschaftsbedarf	IV	259
84	Textilspindeln	D	259
85	Schutzhelme, Maschinen und Schläuche	N	259
86	Stahlküche	G	259

01 STARKSTROMTECHNIK

01/001

Synchronphasenschieber Reihe
DK 6176/2 mit Wasserstoffkühlung

liefert bzw. entnimmt dem Netz die Blindleistung; in übererregtem Zustand wirkt er als Kondensator, in untererregtem als Drosselspule. Leistung 30 MVAR, 10,5 kV, 3 000 U/min.

TECHNOEXPORT

01/002

Luftgekühlter Synchronturboalternator Reihe 6H5262/2

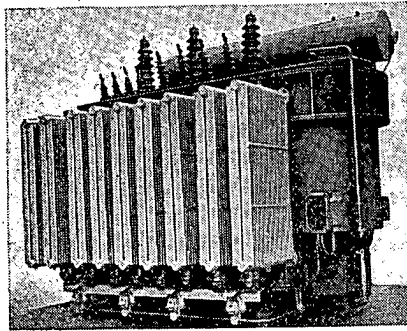
zur Erzeugung elektrischer Energie in direkter Verbindung mit Dampfturbine. Leistung des Turboalternators 5 000 kVA, 4 000 kW, 6 300 V, 460 A, 3 000 U/min., Erregermaschine 45 kW, 110 V, 409 A, 3 000 U/min. TECHNOEXPORT

01/003

Niederspannungs-Drehstromalternator

mit 2 Lagern, auf Füßen, halbedeckt: A8c4, 400/231 V, 20 kVA, 16 kW. A10b4, 400/231 V, 62 kVA, 49,6 kW, A16a6, 400/231 V, 500 kVA, 400 kW.

STROJEXPORT



01/005

Regeltransformator 1 ER 31 M

zur Transformierung elektrischer Energie aus einem Verteilungssystem von 100 kV zur Speisung des 22-kV-Netzes. Leistung 25 MVA. STROJEXPORT

01/006

Blocktransformator
für 68 000 kVA, 115 \pm 5%/15 kV,

der grösste bisher in der CSR gebaute Blocktransformator. Er besitzt Ölkühlung in zwei ausserhalb des Transformators untergebrachten Radiatorbatterien, durch die das Öl umläuft.

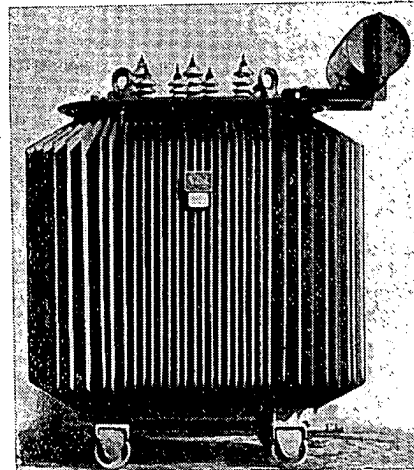
TECHNOEXPORT

01/007

Prüftransformatorenkaskade
für 350—1 050 kV,

bestehend aus drei Transformatoreinheiten mit Übersetzungsverhältnis 3/350 kV. Der ausgestellte Prüftransformator ist die dritte Einheit einer Kaskade für Gesamtprüfspannung 0—1 505 kV. Leistung 333 kVA, Leistung der ganzen Kaskade 1 000 kVA.

TECHNOEXPORT



01/008

01/008
Kurzschlussicherer Drehstromtransformator

Die Wicklung des Transformators ist konzentrisch auf einem Kern aus Spulen in Kreisform angeordnet. Leistung 630 kVA, Hochspannung 22 000 V, Niederspannung 6 300 V.

TECHNOEXPORT

01/011

Stromwandler 2 JO 220

150/300/600/1/1 A; Austritt für Messung 30 VA in der Genauigkeitsklasse 0,2, Nennüberstromziffer kleiner als 5, Austritt für die Sicherung 60 VA in der Genauigkeitsklasse 1, Nennüberstromziffer grösser als 10. Gewicht 1 840 kg.
STROJEXPORT

01/012

Spannungswandler COF 220

220 000 V3/100 V3/100 3 V, Leistung 120 VA, Genauigkeitsklasse 0,2 oder 300 VA, Genauigkeitsklasse 0,5, oder 600 VA, Genauigkeitsklasse 1.
STROJEXPORT

01/013—014

Strom- und Spannungswandler

für eine 100-kV-Freiluftschaltanlage zur Messung des Nennstroms mit Höchstspannung 110 kV, 132 kV, 161 kV und 220 kV.
STROJEXPORT

01/016,

Einphasen-Spartransformatoren

STROJEXPORT

01/018

Druckluftschalter VV 110/d

für Höchstspannungs-Schaltanlagen von 110 kV, 1 000 A, 3 500 MVA, Luftdruck 20 atü, Betätigungsspannung 110/220 V Gs.
STROJEXPORT

01/019

Druckluftschalter VV 66/d

für Höchstspannungs-Schaltanlagen von 66 kV, 600 A, 2 000 MVA, Luftdruck 20 atü, Betätigungsspannung 110/220 V Gs.
STROJEXPORT

01/020

Höchstspannungs-Freiluft-Trennschalter DOS B-110 Z/1000

mit Erder für Schaltanlagen, 110 kV, 1 000 A, Betriebsluftdruck 4,5—20 atü, Seitenzug 100 kg.
STROJEXPORT

01/021

Trennschalter DOS B-66Z

mit Erder, für Höchstspannungs-Schaltanlagen, 66 kV, 600 A, Betriebsdruck 4,5—20 atü, Seitenzug 100 kg.

STROJEXPORT

01/022

Ölarne Schalter für Höchstspannung

66 kV, 600 A, 1 500 MVA, 132 kV, 600 A, 3 000 MVA, 110 kV, 600 A, 2 500 MVA

STROJEXPORT

01/023

Ventilableiter für SV 220, 132, 110 und 66 kV, für Höchst- und niedrigere Spannungen

01/024

Ventilableiter

für Höchst- und niedrigere Spannungen schützen verlässlich die Isolation elektrischer Anlagen vor der Einwirkung gefährlicher Überspannungen.

STROJEXPORT

01/027

Baukasten-Hochspannungsschaltanlagen für 10—22 kW, 200—400 MVA

für mittelgrosse Industrieumspanwerke mit Expansions-, Druckluft- und ölarmen Schaltern mit Hand- oder Druckluftantrieb.

Spannung 10 und 22 kV, Abschaltleistungen 200—400 MVA.

STROJEXPORT

01/028

Sechsanoden-Quecksilber-Gleichrichter 6 UI 303, 1000 A, 3300 V

luftgekühlt mit 6 kreisförmig angeordneten Einanodenventilen.

STROJEXPORT

01/033

Einphasen-Rotationsgleichrichter für Höchstspannung von 55 kV, 0,2 A

zum Gleichrichten von Wechselstrom auf Gleichstrom für Höchstspannung mit geringer Stromintensität zur Speisung elektrostatischer Filter für Reinigung von chemischen und Rauchgasen.

STROJEXPORT

01/034

Versuchs-Kontaktgleichrichter

zur Speisung von Elektrolyseuren. Der Gleichrichter arbeitet mit 6 Drosselspulen, die mit 6 Kontakten in Serie geschaltet sind. Die Kontakte werden mit Hilfe von Exzentrern, Kipphebeln und Ausstossern durch synchronisierten Elektromotor angetrieben. Der Gleichrichter besitzt Trapez- und Gleichstrom-Vormagnetisierung, Parallelstromkreis mit Halbleitern, Messstromkreis zur Feststellung des Augenblicks des Aus- und Einschaltens mittels Messgeräte samt Oszilloskop.

STROJEXPORT

01/035

Ölkabel für 110 kV mit Kabelendstücken

Drei Adern des Kabels sind in einer mit Isolieröl unter 14 at Druck gefüllten Stahlrohrleitung verlegt, die den üblichen Bleimantel ersetzt. Das Kabel von 3×150 mm Cu Querschnitt ist zur Übertragung von 60 MVA bei 110 kV bestimmt.

FERROMET

01/037

Walzwerks-Gleichstrom-Nebenschlussmotor 2 ARU 3044 F/4

für Antriebe in Walzwerken, z. B. für den Gruppenantrieb der Rollgänge, zur Walzeneinstellung, zum Antrieb der Führungsliniale u. dgl.

Leistung 37,5 kW, 440 V, 600 U/min. Gewicht 1 230 kg.

STROJEXPORT

01/038

Drehstrom-Asynchron-Rollgangmotor mit Kurzschlussläufer RPU 9-36 R/20

zum Antrieb von Rollgängen in Walzwerken. Leistung 10 kgm, 500 V, 9 A, 50 Hz, 270 U/min. Gewicht 280 kg.

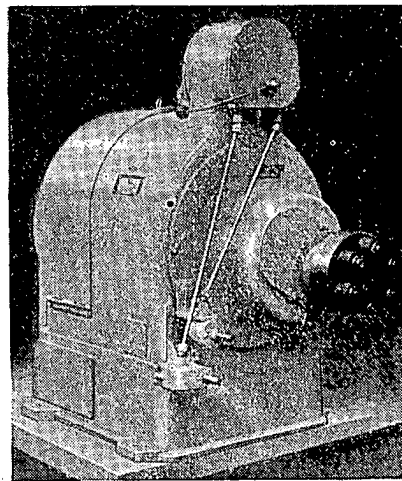
STROJEXPORT

01/039

Drehstrom-Asynchronmotor ER 16-51 V/8

mit eigener Oberflächenkühlung und Wirbelstromläufer für Antriebe in staubiger Umgebung, z. B. für Schläger- oder Kugelmühlen, Kohlenbrecher in Kesselhäusern von Kraftwerken u. dgl. Leistung 260 kW, 6 000 V, 34 A, 50 Hz, 740 U/min. Gewicht 3 940 kg.

TECHNOEXPORT



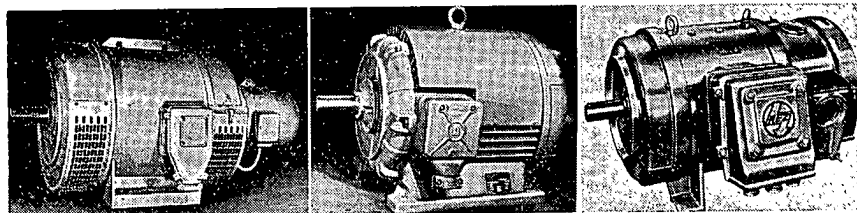
01/040

01/040

Drehstrom-Nebenschluss-Kommutatormotor

mit Kühlluft- Zu- und Abteilung, mit selbsttätigem Drehzahlregler zum Antrieb von Spinn-, Web-, Scher-, Zeugdruck-, Cotton-, Wirk- und anderen Maschinen. 380 V, 12,5—3,6 kW, 1 400—440 U/min.

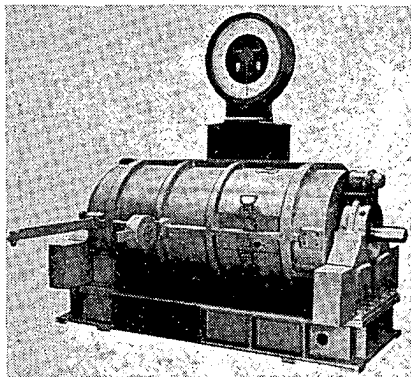
STROJEXPORT



01/042

**Rotor eines grossen Asynchron-
motors mit Aluminium-
Kurzschlussläufer**

für Asynchronmotoren mit schwerem
und häufigen Anlauf, z. B. für den An-
trieb von Schläger- oder Kugelmühlen
für Kohle und Brecherantrieb. Leistung
260 kW, 6 000 V, 35 A, 730 U/min.
Gewicht 1 120 kg. STROJEXPORT



01/043

01/043

**Drehstrom-Nebenschluss-
Kommutator-Dynamometer**

zur direkten Drehmomentmessung von
Antriebs- und angetriebenen Maschi-
nen. Leistung 160 kW bei 2 800 U/min.
STROJEXPORT

01/044

**Drehstrom-Hochspannungs-
Luftschütz ST 4/60 für Wechsel-
strom bis 60 kV, 200 A**

Für Schaltanlagen und Industrieantriebe
zum Ein- und Ausschalten belasteter
Stromkreise für Nennspannung bis 6 kV.
Höchste Betriebsspannung 6,9 kV.
STROJEXPORT

01/047

Niederspannungs-Kastenverteiler

für Spannungen bis 440 V Gs oder 500 V
Ws und Stromstärke bis 1 000 A.
STROJEXPORT

01/048

Gussverteiler System „U“

aus normalisierten gusseisernen Kasten
mit wählbarer fester Apparatebe-
stückung für Nennspannungen bis 500 V
u. Stromschienen-Nennstrom von 600 A.
STROJEXPORT

01/049

Spencersche Membranen

Thermische Einbau-Sicherung bis 110° C,
220 V.

01/050

Kastenverteiler bis 600 A

Type SSN 600

für normale Umgebung (Schutzart C)
oder für Umgebung mit grobem Staub
(Schutzart F). Stromschienen-Nenn-
strom bis 600 A. STROJEXPORT

01/051

Baukasten-Wandverteiler GSN

für normale Umgebung oder Umgebung
mit grobem Staub (Schutzart G). Strom-
schienen für Nennstrom 200, 400 oder
600 A. STROJEXPORT

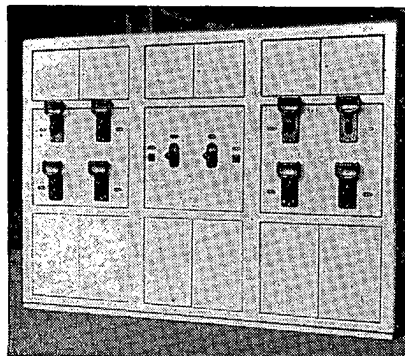
01/052

Kastenverteiler bis 2 000 A,

SSN 2000

für normale Umgebung (Schutzart C).
STROJEXPORT

01/047



***Sie können Ihren Besuch verlängern und Sie
sind dennoch rechtzeitig in***

BERLIN . KOPENHAGEN . STOCKHOLM
HELSINKI . WARSCHAU . MOSKAU
BRÜSSEL . PARIS . ZÜRICH . WIEN

durch Reisen mit

ČESKOSLOVENSKÉ AEROLINIE

Nutzen Sie Ihren Aufenthalt zu angenehmer
Erholung und bereichern Sie Ihre Erfahrungen
und Kenntnisse um die historischen und land-
schaftlichen Schönheiten in der ČSR, zu denen
Sie die

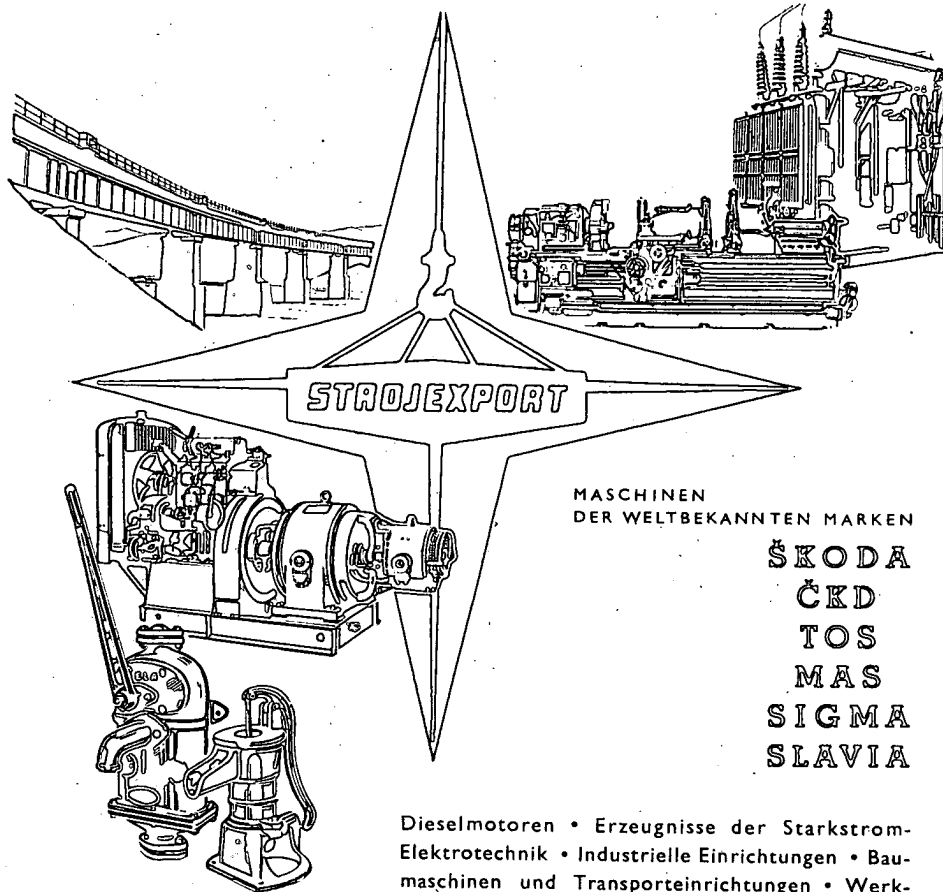


schnell, bequem und zu vorteilhaften Valuta-
sätzen bringt.

**Auskünfte erteilen bereitwilligst die Reprä-
sentanz der ČSA und die dortigen Reisebüros**

EIN IMPOSANTES AUSFUHRPROGRAMM

von Erzeugnissen der tschechoslowakischen Maschinenbauindustrie



MASCHINEN
DER WELTBEKANNTEN MARKEN

ŠKODA
ČKD
TOS
MAS
SIGMA
SLAVIA

Dieselmotoren • Erzeugnisse der Starkstrom-
Elektrotechnik • Industrielle Einrichtungen • Bau-
maschinen und Transporteinrichtungen • Werk-
zeugmaschinen für spangebende und spanlose For-
mung • Pumpen und Verdichter • Schienenfahr-
zeuge • Stahlkonstruktionen • Kräne

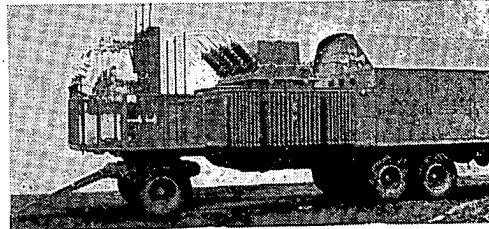
ALLEINEXPORTEUR

STROJEXPORT

PRAHA — TSCHECHOSLOWAKEI

01/053 1
Fahrbare Transformatorstation
„Julie“,

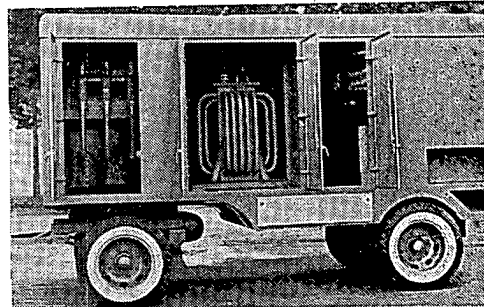
fahrbare Einheit zum sofortigen Einsatz an der Stelle des Verbrauches und der Verteilung elektrischer Energie. Der Haupttransformator ist dreiphasig mit einer Leistung von 3 150 kVA, Hochspannung 35 oder 22 kV, Stromzuleitung durch Freileitung, Niederspannung 6 300 und 3 150 V, Abgänge mittels Kabel. *STROJEXPORT*



01/053 1

01/053 2
Fahrbare Grubentransformatorstation
Type „Barbara“

für den Betrieb unter Tage in Räumen ohne Schlagwettergefahr. Die Transformatorstation ist in 3 Einheiten gegliedert, so dass sie in normalen Förderkörben befördert werden kann. Leistung 75 oder 160 kVA, Hochspannung 3—6 kV, Niederspannung 400—500 V, Hilfsspannung 24 V. *STROJEXPORT*



01/053 2

01/054
Staubdichte Kranverteiler
Type JS 10203, JR 10203

für eine Typenreihe von Brückenkranen von 5—50/8 t, für die Montage in der Krankabine angepasst. *STROJEXPORT*

01/055
Lasten-Elektromagnet TM5
 zum Umstellen warmer Gussstücke in Hüttenwerken. Leistungsaufnahme 450 W, Gleichspannung 300 V, 1,5 A. Gewicht 330 kg, Tragkraft max. 3 000 kg. *STROJEXPORT*

01/056
Stromschienenverteilung
 von 220 A, 400 A, 600 A,
 Spannung bis 500 V,

für Drehstromverteilung elektrischer Energie in Industriehallen mit normaler Umgebung. *STROJEXPORT*

01/059
Hochfrequenz-Schmelzofen
STROJEXPORT

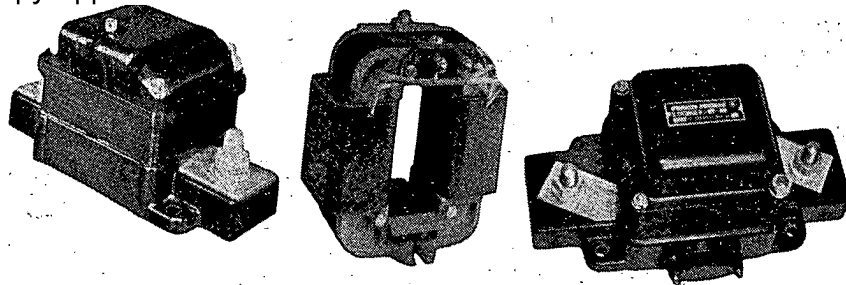
01/060
Isolationsprüfer zum Prüfen von
Wicklungen durch Steilstossspan-
nung, Type M 029, 220 V, 50 Hz

Apparat zur Feststellung von Isolationsfehlern (Windungsschluss, Gestellschluss) in der Wicklung von Statorn elektrischer Maschinen, besonders geeignet zur Feststellung von Isolationsfehlern an Wicklungen von serienmässig gebauten elektrischen Maschinen. Leistungsaufnahme 450 VA, Gleichspannung des Stossspannungsgenerators 2,5 kV. *STROJEXPORT*

01/061
Schnitt durch den Wasserkraft-
generator Orlik HV 84580/32
TECHNOEXPORT

01/063
Modell eines Erdkabelkanals
TECHNOEXPORT

01/064
Gleichstrom-Compoundgenerator
MR 2814-4
 Ausführung Db, Bauform HO, 36 kW, 115 V, 313 A, 1 500 U/min. gusseiserne Konstruktion mit zwei Lagerschilden. *STROJEXPORT*



01/070
Betätigungs- und Signalpult

mit technologischem Schema für eine Kohlenzerkleinerungsanlage. Betätigungsspannung 220 V, Signalspannung 24 V. Gewicht 190 kg.

TECHNOEXPORT

01/074
6-kV-Kastenverteiler

mit zwei Stromschienensystemen mit herauschiebbaren Druckluftschaltern von 200 MVA.

STROJEXPORT

01/075
Hochspannungsstromwandler-Reihe

Kurzschlussicherer Stromwandler NAFD 421/340. Kurzschlussicherer Durchführungs-Stromwandler NAFD 642/660. Kurzschlussicherer Durchführungs-Stromwandler NAFD 863/850. 444.

STROJEXPORT

01/076
Hochspannungswandler-Reihe
Type NV

Trockenspannungswandler, zweipolig isoliert, NV 101, NV 184, NV 334, NV 444

STROJEXPORT

01/077
Sicherungsreihe für Freiluftmontage

Sicherungssockel für Freiluftmontage FTXS 10-200/11, mit Patrone FTXA 10-20/11, FTXS 22-200/11 (FTXA 22-15/11), FTXS 35-200/11 (FTXA 35-10/11).

STROJEXPORT

01/078
Sicherungsreihe bis 60 A
für Freiluftmontage

Sicherungssockel für Freiluftmontage, FTXT 10-200/11 (mit Patrone FTXB

10-60/11),

FTXT 22-200/11 (mit Patrone FTXB

22-40/11),

FTXT 35-200/11 (mit Patrone FTXB

35-30/11).

STROJEXPORT

01/079
Dreipolige Trennsicherungen
bis 60 A

Dreipolige Trennsicherung FTTT 10-300/31 (mit 3 Patronen FTCEB 10-60/11), FTTT 22-200/31 (mit 3 Patronen FTCEB 22-40/11), FTTT 35-200/31 (mit 3 Patronen FTCEB 35-30/11).

STROJEXPORT

01/080
Elektromagnetische Schütze,
Reihe bis 500 V

Vierpoliges Luftschütz HS 25-41. Dreipoliges Luftschütz mit eingebautem Thermorelais. HBST 60-31, HBS 100-31, HBS 200-31, HBS 400-31, HBS 600-31.

STROJEXPORT

01/081
Proben von Druckluftschaltern
Reihe für 10 und 35 kV

Dreipoliger Widerstandsdruckluftschalter CPR 201-10/600. Dreipoliger Druckluftschalter CP 605-10/2000. Dreipoliger Druckluftschalter zum Wiedereinschalten CP 405-35/600 oz.

STROJEXPORT

01/082
Einheitsbetätigungsventil für
Druckluftschalter QC 20 — 1

STROJEXPORT

01/083
Proben von Freilufttrennschaltern,
Reihe für 22 und 35 kV

Einpoliger Trennschalter für Freiluft-
montage TEPD 22/600-11, mit Druck-
luftantrieb. Spezieller einpoliger Trenn-
schalter für Freiluftmontage TEPK
35/600-11. *STROJEXPORT*

01/084
Trenner für 10 kV, 400 A
mit 3 Sicherungen FTCS 10,
einschl. Patronen

Dreipoliger Lufttrenner BTB 10/400-34
mit 3 Sicherungen FTCS 10-200/11 und
mit Patronen FTCA 10-20/11. *STROJEXPORT*

01/085
Ölschalter für 35 kV, 400 A,
400 MVA

Dreipoliger Ölschalter OVH 35/532.
STROJEXPORT

01/086
Ölschalter Type VOP 10/600-33

Dreipoliger Ölschalter VOP 10/600-33.
STROJEXPORT

01/087
Selbstschalter, Reihe von 100 A,
350 A, 600 A bis 500 V

Dreipoliger Luftselbstschalter VMT 333,
VMT 533, VMT 600-33. *STROJEXPORT*

01/088
Wärmerelaisreihe zu Ws-Schützen
für Betrieb unter verschlechterten
klimatischen Bedingungen

Direkte dreipolige Wärmerelais ET 60-
31, ET 100-31; dreipolige kurzschluss-
sichere Wärmerelais ETZ 200-31, ETZ
400-31, ETZ 600-31. *STROJEXPORT*

01/089
Dreipoliges Luftschütz für
Wechselstrom von 1000 A

STROJEXPORT

01/090
Kataraktauslöser für Luftselbst-
schalter VMT

STROJEXPORT

01/091
Dreipoliges Luftschütz VMKN,
3000-33

STROJEXPORT

01/092
Vierpoliger Schutzschalter
LMTC 433

STROJEXPORT

01/093
Automatischer Druckluft-
entfeuchter AOV 25

für Kompressorstationen in Schaltanla-
gen und Kraftwerken. *STROJEXPORT*

01/094
Freiluft Sicherungen, Reihe bis
20 A für 10, 22, 35 kV

Sicherungssockel FTCS 10-200/11, mit
Patrone FTCA 10-15/11. Sicherungs-
sockel FTCS 22-200/11, mit Patrone
FTCA 22-10/11. Sicherungssockel FTCS
35-200/11, mit Patrone FTCA 35-6/11.
STROJEXPORT

01/095
Freiluft Sicherungen, Reihe bis
60 A, für 10, 22, 35 kV

Sicherungssockel FTCS 10-200/11, mit
Patrone FTCA 10-60/11. Sicherungs-
sockel FTCS 22-200/11, mit Patrone
FTCA 22-40/11. Sicherungssockel FTCS
35-200/11, mit Patrone FTCA 35-30/11.
STROJEXPORT

01/097
Dreipoliger Druckluftschalter
CP 1003-10/4000

Nennspannung 10 kV, Nennstrom 4 000
A, Abschaltleistung 1 000 MVA. *STROJEXPORT*

01/098

Elektromagnetisches Ventil zur Betätigung der Trennschalter QAM mit Druckluftantrieb

Betriebsdruck bis 20 atü, Betätigungsspannung 220 V Gs. *STROJEXPORT*

01/099

Handventil zur Betätigung des Trennschalters QAR

mit Druckluftantrieb. Betriebsdruck bis 20 atü. *STROJEXPORT*

01/100

Anschlussventil für Schaltanlagen 00 20-1

mit herauschiebbaren Druckluftschaltern. Betriebsdruck bis 20 atü. *STROJEXPORT*

01/101

Zuleitungsfeld eines Niederspannungsverteilers NS - 81

mit Luftselbstschalter VMTN 2 000-33, 500 V Ws. Nennstrom 2 000 A, in heraus-schiebbarer Ausführung. *STROJEXPORT*

01/103

Einheitliche vierpolige Drehstrom-Asynchronmotoren

Reihe für Leistungsbereich von 0,6-100 kW, mit Kupferwicklung, mit 14 für alle Drehzahlen und Ausführungsarten gleichen Leistungsgliedern. *STROJEXPORT*

01/105

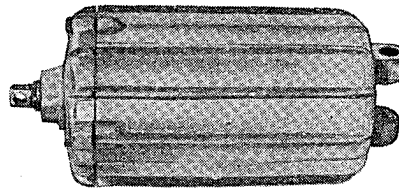
Kollektion kleiner und kleinster Asynchronmotoren

STROJEXPORT

01/106

Drehstrom-Elektrokompressoren RGX

in ortsfester, tragbarer oder fahrbarer Ausführung zur Verwendung in Bierhallen, zum Aufpumpen von Luftreifen, zum Spritzen von Farben und für sonstige Zwecke. Spannung 380/220 V, Leistung des Kompressors 65 l/min., 135 l/min., Betriebsdruck 4 atü, 5 atü, max. Druck 8 atü, 10 atü. *STROJEXPORT*



01/108

01/108

Elektrohydraulische Geräte ZTH

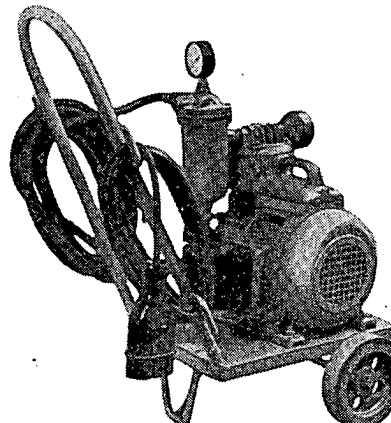
zur Lockerung der Bremsen auf Kränen, zur Fernbetätigung von Weichen, kleinen Pressen, Kupplungen, Ventilen, verschiedenen Spannvorrichtungen und dgl. Spannung 380 V, Hubkraft 25-185 kg, Hub 50-160 mm. *STROJEXPORT*

STROJEXPORT

01/109

Drehstrom-Umkehrmotoren MRZ

zum Antrieb von Werkzeugmaschinen und für häufige Reversierung. Spannung 380/220 V, Leistung 4-7 kW, Drehzahl 1400, 2800 U/min. *STROJEXPORT*



01/106

01/110
Gleichstromaggregate-Motor-
generatoren TDN-S, SDT

Spannung der Dynamos 110, 220, 440 V,
Leistungen bis 25 kW. *STROJEXPORT*

01/111
Ward-Leonard-Aggregat TDN-S,
SDT

Die Spannung kann von der Nenn-
spannung bis Null geregelt werden.
Leistungen bis 25 kW. *STROJEXPORT*

01/112
Freiluft-Endstück mit ungekitte-
tem Isolator für 22—35 kV,
KVJ 40 *FERROMET*

Druckkabel mit Gas-Aussendruck
mit 2 Bleimänteln für 110 kV,
Geeignet auch für sehr steile Trassen.
FERROMET

Röhrenleitungs-Druckkabel mit
Gas-Aussendruck für 110 kV
für Trassen in dicht bevölkerten und
Industriegebieten. *FERROMET*

Gummikabel 3×150 mm²
für 6000 V
dient als biegsame Zuleitung zu be-
weglichen Verbrauchern oder Quellen
grosser Leistung (Gruben-Grossbagger,
fahrbare Kraftwerke usw.) *FERROMET*

01/113
Isolationen — Glastextil
FERROMET

01/115
Explosionssicherer Drehstrom-
Asynchronmotor
mit Kurzschlussläufer, Fusstype, für
Gefahrstufe 2, mit festem Verschluss
Ex3MB: 1K42D2-380 V, 2,3 kW;
1K81D2-380 V, 12 kW; 1K91D4-380 V,
22 kW. *STROJEXPORT*

01/116
Drehstrom-Asynchronkranmotor
mit Schleifringläufer, für schweren
Hüttenbetrieb.
HRP 52 S4 - 380/220 V, 3,2 kW/40%;
HRP 72 S8 - 380/220 V, 6,6 kW/40%;
HRP 1142 S6 - 380/220 V, 80 kW/40%.
STROJEXPORT

01/117
Elektrolytische Dynamomaschinen
STROJEXPORT

01/118
Reihe von Selbstschaltern
bis 600 A
(automatische Luftselbstschalter, Luft-
selbstschalter, Motor-, Öl-, Katarakt-,
Detonationschalter). *STROJEXPORT*

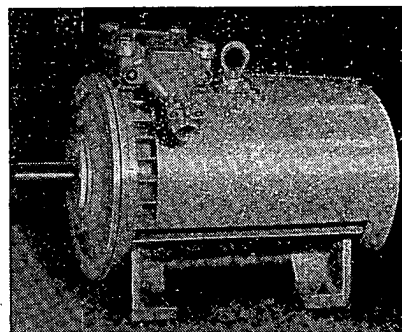
01/119
Baukastenwiderstände, Brems-
elektromagneten, Kontroller
STROJEXPORT

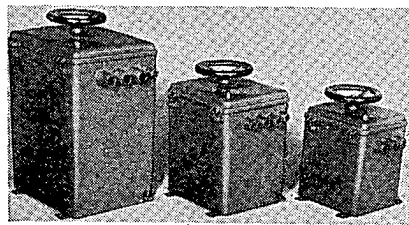
01/120
Einpolige Sockelselbstschalter IJV,
IJM
zur Sicherung von Leitungen und Ein-
phasenmotoren. Nennspannung 500 V~.
STROJEXPORT

01/121
Kranausrüstung
(Hochleistungssicherungen, Sicherungs-
sockel, Sicherungshalter, Rohrsicherun-
gen, Spencersche Membranen, Druck-
schalter, Schwimmerschalter, elastische
Dilatationskupplungen, Schienenlasche).
STROJEXPORT

01/122
Endschalter *STROJEXPORT*

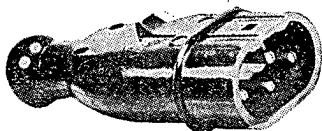
01/123
Walzenschalter V25R, V40R, V60R,
V100R
zum Schalten von Stromkreisen und
Motoren, in Schaltanlagen u. dgl. Nenn-
spannung 500 V~. *STROJEXPORT*
01/115





01/124
Drehstrom-Rotorölanlasser SOR
1-5 und SDO 6

zum Anlassen von Schleifring-Asyn-
chronmotoren. Nennspannung 500 V~.
STROJEXPORT



01/125
Freiluft-Drehstromsteckdosen und
Stecker ZV 25, ZV 60, VZ 25, VZ
60, VZK 25, VZK 60

zur Verbindung von Stromkreisen im
Freien, z. B. für Landmaschinen, Bau-
maschinen und dgl. Nennspannung der
Steckdosen und Stecker von 25 A 380
V~, von 60 A 500 V~. *STROJEXPORT*

01/126
Hochspannungstrennschalter OD,
ODT, ODTU

für Innenraumschaltanlagen. Nennspan-
nung 1, 20, 22, 35 kV. *STROJEXPORT*

01/127
Elektrisches Handwerkzeug

Elektrische Handbohrmaschine
E 603/II

für Leichtmetalle und Holz. Gewicht
1,30 kg.

Elektrische Handbohrmaschine
EV 213/I

für Kleinarbeiten auf Montagestätten.
Gewicht 4,40 kg.

Elektrische Handbohrmaschine
EV 115

(schwerere Ausführung)
Gewicht 5,90 kg.

Elektrischer Handschraubenzieher
EŠ 110

für Schrauben bis M 10.
Gewicht 3,90 kg.

Elektrische Handschleifmaschine
EB 15

zum Abschleifen und Fertigputzen von
Schweissnähten, Abgraten von Guss-
stücken und für grosse Montagearbei-
ten, zum Anspitzen von Blech.
Gewicht 11 kg.

Elektrischer Handgewindeströhler
EGS 612/II

zum Schneiden von Gewinden an
schweren Stücken bei Montagearbeiten.
Gewicht 4,80 kg.

Elektrische Handschere NJ 102

zum Schneiden von weichem Stahlblech
bis zu einer Stärke von 2 mm.
Gewicht 4 kg.

Elektrische Handschere EN 3

zum Schneiden von weichem Stahlblech
bis zu einer Stärke von 3 mm.
Gewicht 5,80 kg.

Elektrische Grubenbohrmaschine
E 428/II

zum Bohren tieferer Löcher (max. 6
mm) bis 36 mm Ø in Bergwerken, Erz-
und Salzgruben, in Schiefer- und Kalk-
steinbrüchen sowie für andere weiche
und mittelharte Gesteine.
Gewicht 15,50 kg.

Elektrische Winkelbohrmaschine
NV 204

zum Bohren von Löchern an schwer zu-
gänglichen Stellen, namentlich in der
Flugzeugindustrie und beim Karosserie-
bau. Gewicht 2 kg. *MOTOKOV*

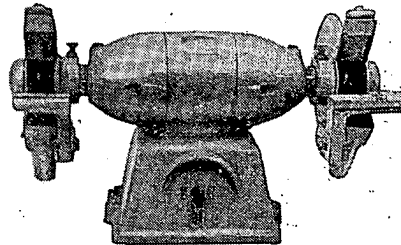
01/129
Elektrische Zentrifugalpumpen
CRN und CRA

zum Pumpen von Wasser, Kühlflüssig-
keiten und dgl. Spannung 380/220 V,
Leistungen 10-40 l/min., 0,2 bis 0,4 atü.
STROJEXPORT

01/130
Nebenschlussregler DRV 5/140 M

mit Nockenbetätigung und Motorantrieb zur Spannungs- und Drehzahlregelung von Gleichstrom-Nebenschlussmotoren.

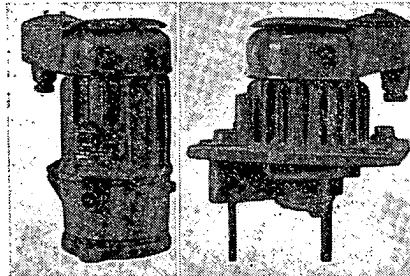
TECHNOEXPORT



01/131
**Hochspannungs-Expansions-
schalter**

35 kV, 1 000 A, 600 MVA mit Druckluftantrieb.

STROJEXPORT



01/142
**Spulenhälfte für einen grossen
Turboalternator**

01/136

mit Glas-Asphaltglimmer-Bandisolierung, druckcompoundiert und gepresst, mit Korrosionsschutz. Isolation für Betriebsspannung, 15 kV.

TECHNOEXPORT

01/151
Filtrieranlage FTR 2000

dient zur Reinigung und Trocknung von Transformatorölen. Nennleistung der Anlage 2000 Liter/h. Leistungsbedarf der Motoren 4,5—5,5 kW. Gewicht 1050 kg.

KOVO

01/137
**Elektrische Zahnradpumpen CSP
und CSA**

01/137

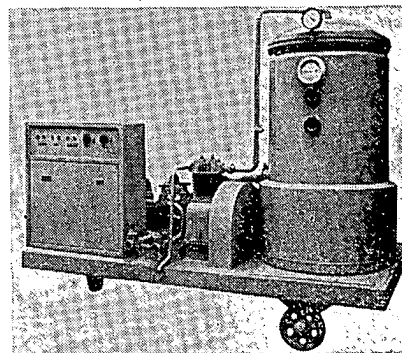
zum Pumpen und Fördern von Ölen. Spannung 380/220 V, Leistungen 0,5 l/min., 3 atü, 2 l/min., 5 atü.

STROJEXPORT

01/138
Drehstrom-Schleifmaschine BNT

zum Schleifen von Werkzeugen, Guss- und Schmiedestücken und dgl. Spannung 320/220 V, Leistung 0,33—5,5 kW.

MOTOKOV



01/151

02 ENERGIETECHNIK

02/001
Bandschürrost

zur Verbrennung minderwertiger Brennstoffe. Vom normalen Bandrost unterscheidet er sich dadurch, dass die Roststäbe beweglich wie beim Schuppenrost angeordnet sind. Rostbreite 1 550 mm, Länge 5 410 mm.

TECHNOEXPORT

02/002
Block von Kesselflossenrohren

für den Dampfkesselbau (Rohre mit aufgewalzten Flossen $\varnothing 60 \times 5$ mm).

TECHNOEXPORT

02/003

Differential-Quecksilbermanometer für Drücke bis 200 atü

(Kaltdruck), Differentialdruck bis 800 mm Hg. Der Millimetermassstab ist in kleinem Bereich vertikal verschiebbar. Das Manometer ist an einem Profilträger montiert. *TECHNOEXPORT*

02/004

Differentialmanometer mit schrägem Arm für Drücke bis 200 atü

zur genauen Messung kleiner Druckunterschiede. Messbereich: Druckunterschiede von 20-60 mm Hg mit Genauigkeit von 1%. *TECHNOEXPORT*

02/005

Halbautomatischer zweietagiger Sandfilter

zur Filtrierung und Enthärtung von Wasser. Vorzüge des Filters sind einfache und leichte Bedienung sowie einwandfreie Übersicht während des Betriebes selbst bei mehreren nebeneinander geschalteten Filtern. Filterdurchmesser 850 mm, Filterhöhe 3 500 mm. Gewicht ohne Füllung 1 000 kg. *TECHNOEXPORT*

02/006

Schlägermühle für Kohle, Leistung 14 t/h

zur Trocknung, Mahlung und Sortierung von Steinkohle, Braunkohle und Lignit mit Feuchtigkeit bis 35%, Körnung 0-15 mm, maximal 20 mm. Die Mühle wird in den Grössen für Leistungen von 0,5-24 m³/h je nach Brennstoffart und nach den an die Mahlfeinheit gestellten Forderungen gebaut. *TECHNOEXPORT*

02/007

Kondensator-Dampfkühler,

ein Bestandteil des Dampfkessels. Aus Satttdampf, der aus der Haupttrommel entnommen wird, wird das Kondensat zur Kühlung des überhitzten Dampfes auf die verlangte Temperatur erzeugt. Kühlfläche 24 m², Leistung des Kondensators 5-8 t/h, Druckverlust des Kondensators 0,6 at. *TECHNOEXPORT*

02/008

Vollautomatischer Ölbrenner

zur Verbrennung von Schwer- und Leichtölen in kleineren Kesseleinheiten mit Leistungen bis 8 t/h. Leistung des Brenners 250 kg Öl in der Stunde, Öldruck 25 atü, Druck der Verbrennungsluft 60 WS, erforderliche Ölviskosität im Brenner 1,5-3° E. *TECHNOEXPORT*

02/009

Wirbelbrenner PH 8 für gasförmige Brennstoffe mit kurzer nichtleuchtender Flamme

zur Verfeuerung gasförmiger Brennstoffe, namentlich für Erdgas. Neben den gasbeheizten Dampfkesseln kann er auch für den Umbau von Glüh-, Trocken- und anderen Öfen auf Gasheizung verwendet werden. Leistung des Brenners maximal 800 Nm³/h, Gasdruck im Brenner 5 000 mm WS, Druck der Verbrennungsluft im Brenner 80-100 mm WS. *TECHNOEXPORT*

02/010

Schlackenausstragvorrichtung für Kesselaggregate (Entschlacker)

Die durch die Feuerung durchfallende grossstückige Schlacke wird zerkleinert und zur Mündung der Austragvorrichtung auf das Transportmittel zur Abfuhr ausgeräumt. Grösse 800×800 mm für eine Stundenleistung von 1 500 und 3 000 kg Schlacke (ein oder zwei Hübe in d. Min.). *TECHNOEXPORT*

02/011

Luftvorwärmer 2,5 X 2,5 X 4 m

für den Kessel G 230 zur Vorwärmung der Luft von 50 auf 400° C. *TECHNOEXPORT*

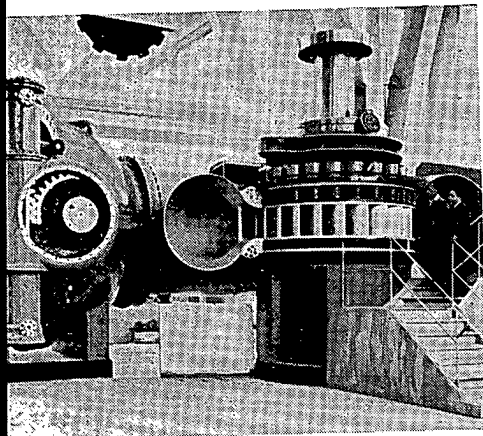
02/012—013

Automatischer Niederdruckkessel P 27

zur Verfeuerung staubförmiger Brennstoffe zum beschleunigten Anheizen.

Automatischer Niederdruckkessel P 27

zur Verbrennung von Methan, Wirtschaftliche Stahlkessel für Zentralheizung. Auf den Rosten können rauchlos minderwertige Industriebrennstoffe mit rd. 80% Wirkungsgrad verfeuert werden. *TECHNOEXPORT*



02/019

02/014
Zwegehäusige Gegendruck-
Dampfturbine *TECHNOEXPORT*

02/016
Muster von Laufschaufeln
der letzten Stufe einer Kondensations-
turbine von 20 MW. *TECHNOEXPORT*

02/017
Hochdruck-Speisewasser-
vorwärmer
stehender Zweiwegbauart.
Heizfläche des Rohrbündels 100 m²,
Dampfdruck 30 atü, Wasserdruck 150
atü. *TECHNOEXPORT*

02/018
Druckölbrenner zur Verfeuerung
von Masut Type TOH-6
Der Brenner zerstäubt den flüssigen
Brennstoff zu sehr feinen Tröpfchen,
damit die Vergasung desselben be-
schleunigt wird. Durch geeignete An-
ordnung der Zuleitung von Verbren-
nungsluft wird diese schon im Brenner
mit dem Brennstoff einwandfrei ver-
mischt. Leistung des Brenners max.
600 kg Öl in der Stunde.
TECHNOEXPORT

02/019
Vertikale Francis-Spiralturbine
Type F 8
für direkte Kupplung mit Drehstrom-
generator. Die Turbine ist zur Ausnüt-
zung eines Wasserlaufs mit Gefälle

H = 260 m bestimmt. Wassermenge
Q = 10 m³/s, Leistung N = 23 300 kW,
Drehzahl 500 U/min. *TECHNOEXPORT*

02/020
Hydraulischer Drehzahlregler
Type HRO VI mit Synchronventil-
steuerung

Ergänzung zur vertikalen Francis-Spi-
ralturbine. Der Regler ist zur automa-
tischen Regelung der Turbinendrehzahl
bestimmt. Regelarbeit 8 000 kgm.
Gewicht 2 100 kg. *TECHNOEXPORT*

02/021
Pumpaggregat HRO VI

Ergänzung zum hydraulischen Dreh-
zahlregler HRO VI. *TECHNOEXPORT*

02/022
Kondensationsdampfturbine VK 50

Zwegehäusige Gleichdruck-Dampftur-
bine Bauart LZP mit fünf unregelmäßig
Dampfentnahmen zur Speisewasservor-
wärmung und für die Verdampfstation,
für den Antrieb des mit der Turbine
direkt gekuppelten Generators. Leistung
50 000 kW, 3 000 U/min., Dampfdruck
90 ata. *TECHNOEXPORT*

02/023
Rotor der Verbrennungsturbine
einer Dampf-Gaseinheit
mit Gesamtleistung 4,4 MW

Der Rotor ist in einer Verbrennungs-
turbine für Hochofengas installiert. Das
aus ferritischem Werkstoff gefertigte
Rad wird mit Luft gekühlt, Werkstoff
der Laufschaufeln POLDI AKNC. Ein-
trittstemperatur der Treibgase 750° C,
2,82 ata, Rotordrehzahl 8 500 U/min.
TECHNOEXPORT

02/024
Regelvorrichtung für Dampf-
turbinen mittlerer Leistungen

für Kondensationsturbinen, Kondensa-
tionsturbinen mit einer geregelten Ent-
nahme und Gegendruckturbinen mit
geregeltem Gegendruck.
TECHNOEXPORT

02/025
1 Satz Schaufeln für Turbine VK 50
TECHNOEXPORT

02/027
Luftturbokompressor
von 6 300 m³/h, 8 ata
für Industierzwecke, Antrieb durch
Synchronелеktromotor von 900 kW.
TECHNOEXPORT

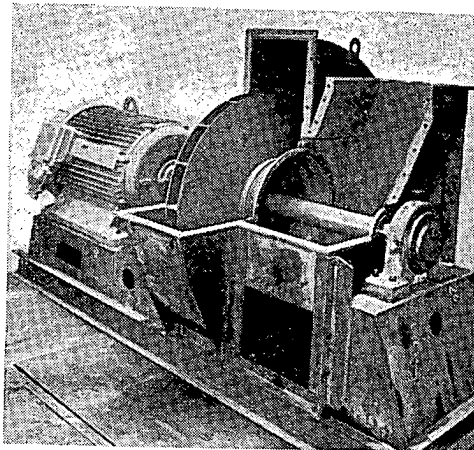
02/028
Einrad-Turbogebälse
von 10 000 m³/h, 1,6 ata
für die chemische Industrie, Nahrungs-
mittelindustrie u. dgl. Antrieb durch
Asynchronmotor von 250 kW.
TECHNOEXPORT

02/029
Einheits-Absauger JOVUM
zur Absaugung der beim Schweißen
im Innern der geschlossenen Gefässe
u. Konstruktionen entstehenden Dämpfe
und des Rauches sowie für im Freien
ausgeführte Schweissarbeiten, bei denen
die Saugansätze in unmittelbarer Nähe
der Schweissdämpfe je nach Bedarf
untergebracht werden können.
TECHNOEXPORT

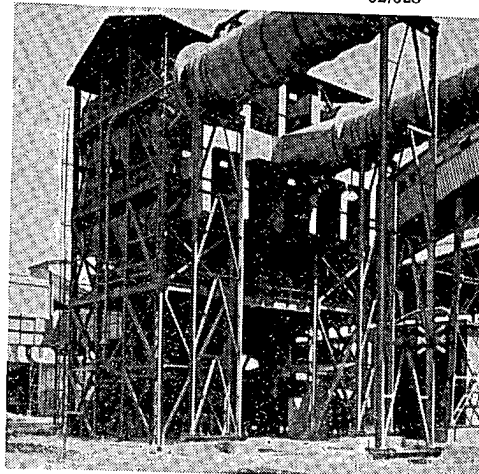
02/030
Industriesauger
zur Reinigung von Fussböden und Ma-
schinen von Staub, Flugasche, Schleif-
staub und Fasern. Zur Absaugung von
fetttem und klebrigem Staub, Spanab-
fällen u. dgl. ist das Gerät nicht ge-
eignet. Luftleistung des Ventilators 350
-385 m³/h.
TECHNOEXPORT

02/031
Einheitsabsauger SVAREX
für den Einsatz beim Schweißen klei-
ner und grosser Gegenstände, bei de-
nen der Schweisser seinen Stand nicht
ändert. Der Absauger ist besonders für
Schweissserien in schweren Betrieben
geeignet. Luftleistung des Ventilators
3 360 m³/h.
STROJEXPORT

02/032—036
Radiale Ventilatoren
für Nieder-, Mittel- und Hochdruck
ein- und beiderseitig saugend, mit
Axialregelung für Luft, Rauchgas und
andere Medien sowie Transportventila-
toren in normaler, verstärkter, gum-
mierter, gepanzelter, gasdichter und
explosionssicherer Ausführung.
TECHNOEXPORT



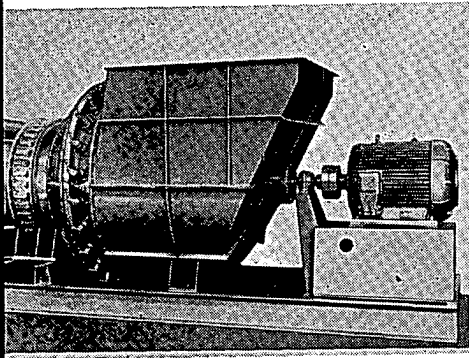
02/028



02/033
Staubabscheider
für Hüttenindustrie, chemische und
Nahrungsmittelindustrie, Kraftwerke,
Zementfabriken und Fernheizwerke. Die
Einrichtung besteht aus selbständigen
Entstaubungseinheiten mit eigenem
Ventilatoraggregat. *TECHNOEXPORT*

02/034
Klimaanlage *TECHNOEXPORT*

02/037
Gleichdruck-Axial-Luftventilator
1 600 Ø
für Dampfkessel zum Lufteinblasen in
die Feuerungen, für Gruben und Tunnel,



02/037

zur zentralen und örtlichen Lüftung und für Industrieobjekte zur Absaugung der verunreinigten Luft. Luftfördermenge 39 m³/s, Leistung des Motors 110 kW. Gewicht des Ventilators einschl. Motor 8 400 kg.

TECHNOEXPORT

02/038

Modell eines vertikalen Axialventilators 3 550 Ø

zur Lüftung von Bergwerken und für Klimaanlage von Werksobjekten. Luftfördermenge 11 200 m³/min., Leistung des Motors 560 kW. Gewicht des Ventilators einschl. des Motors und des Zubehörs 137 t.

TECHNOEXPORT

02/039

Elektrostatischer Abscheider zur Luftreinigung

zum Abfangen fester und flüssiger Beimengungen (verschiedene Arten von Staub, Bakterien u. dgl.) aus atmosphärischer Luft.

TECHNOEXPORT

02/0161

Modell des Schürrostes für backende Brennstoffe mit vollständigem Überschub im Massstab 1 : 2

Neue Schürrostype zur Verfeuerung staubförmiger und backender Brennstoffe.

TECHNOEXPORT

02/162

Modell eines Granulierkessels für Leistung 125 t/h, 100 atü

zur Verbrennung von Sokolover durchwachsener Braunkohle mit unteren

Heizwert 2 200—2 500 kcal/kg; Aschegehalt 20%, Wassergehalt 40%.

TECHNOEXPORT

02/163

Modell eines Zyklonkessels für 75 t/h,

40 atü, 420° C, mit flüssiger Entschlackung, zur Verbrennung minderwertiger Steinkohle, mit Heizwert Hu = 3 080 kcal/kg.

Der errechnete Wirkungsgrad des Kessels beträgt 87,5%. Im Vergleich mit den üblichen Kesselkonstruktionen für unifizierte Brennstoffe werden im Zyklonkessel etwa 3 000 t Kohle jährlich eingespart. Darüber hinaus bedeutet der Zyklonkessel eine Reihe von Betriebsersparungen, vor allem an der Manipulation und Einlagerung von Flugasche und Schlacke.

TECHNOEXPORT

02/164

Modell des Granulierkessels G 230 mit Mühlenfeuerung zur Verbrennung von minderwertigem Brennstoff

Die Konstruktion des Kessels ist für die Blockmontage gelöst. Nennleistung 230 t/h, wirtschaftliche Leistung 280 t/h, höchster Betriebsdruck 100 atü, Betriebsdruck 96 atü, höchste Betriebstemperatur 545° C.

TECHNOEXPORT

02/165

Modell des Dampfkessels G 330

zur Verbrennung von Braunkohle mit Heizwert 2 200 ± 200 kcal/kg mit Wassergehalt bis 45%. Nennleistung des Kessels 333 t/h, höchster Betriebsdruck 148 atü, höchste Arbeitstemperatur 565° C.

TECHNOEXPORT

02/167

Automatischer Durchfluss-Katexfilter (Ionenaustauscher) mit ununterbrochener Regenerierung

zur ununterbrochenen Wasserenthärtung bei kontinuierlicher Regenerierung. Während bei den herkömmlichen Verfahren für ununterbrochenen Betrieb zwei gleich grosse Katexfilter erforderlich sind, kann für den gleichen Zweck ein einziger automatischer Katexfilter verwendet werden.

TECHNOEXPORT

02/168

Modell des Strahlungsdampfkessels mit Ölfueuerung, Leistung 125 t/h, 75 atü, Temperatur des überhitzten Dampfes 525° C

Zum Kessel gehört eine kompl. Ölwirtschaft einschl. der Vorratsbehälter, der Öl-Druckvorwärmungsstation und der Umpumpeinrichtung zum Abfüllen von Heizöl aus dem Kesselwagen.

TECHNOEXPORT

02/169

Kessel zur Regenierung und Verbrennung von Sulfatablaugen

Wandtafel mit dargestelltem Verlauf des Sulfatregeneriervorgangs.

Modell des Regenerierkessels

für Sulfatzellstoffabrik (Leistung 75 t/24 h absolut trockenen Schilfrohrzellstoffes) zur Erzeugung von 25 t/h Dampf von 40 atü Druck. TECHNOEXPORT

02/171

Modell der dreiehäusigen Kondensations-Dampfturbine von 100 MW

mit doppeltem Auspuffstutzen zur Ausnützung des tiefen Vakuums. Dampfdruck 135 ata, Dampftemperatur 555° C, Wiedererwärmung auf 540° C, Vakuum 0,035

TECHNOEXPORT

02/172

Modell des Baukasten-Wärme-kraftwerkes

Neuartige Type leicht transportierbarer Wärmekraftwerke mit Leistung 1500 kW und 750 kW zur Versorgung abseits liegender Stellen und Gegenden mit elektrischer Energie. TECHNOEXPORT

02/173

Kühlanlagen-Turbokompressor für Propan-Propylengemisch

für die chemische und Nahrungsmittel-industrie. Leistung 3,200 000 kcal/h, durch Synchronmotor von 2 200 kW.

TECHNOEXPORT

02/174

Luft-Turbogebälse

für die grössten in Verwendung befindlichen Hochöfen von 1500 m³ Inhalt.

Leistung 240 000 m³/h, 3,8 ata, Antrieb durch Kondensations-Dampfturbine mit max. Leistung 17 000 kW.

TECHNOEXPORT

02/175

Abscheider Type Multidyn von 315 mm Ø

zum Abscheiden von organischem und nichtorganischem Staub aller Art. Mit Basaltauskleidung. KERAMIKA

02/176

Verschiedene Basaltformstücke, in Metallumhüllungen eingekapselt

Bogen, kombinierter Bogen, Reinigungs-röhren, Y- und T-Stücke für verschiedene Arten pneumatischer und hydraulischer Beförderung harter scharfkantiger Stoffe, verschiedene Gussstücke, Formstücke und Pflastersteine, gerade Röhre NW 80 in geschweisster Blechumhüllung, Basaltröhre in Blechumhüllung eingekapselt. KERAMIKA

02/177

Stahlbogen,

nach 2 160 Betriebsstunden verschlissen.

Basaltbogen

eingekapselt, nach 20 40⁰ Betriebsstunden unter gleichen Betriebsbedingungen in geringem Masse abgenützt.

KERAMIKA

02/178

Redlerförderer zur Beförderung harter Massen

(Koks, Erze u. dgl.)

KERAMIKA

Troggabel

02/179

Metallmodell des Zweitrommel-Dampfkessels von 20 t/h, 40 atü, Überhitzungstemperatur 450° C mit Bandrost

Der Kessel, der auch den schwersten Betriebsforderungen gewachsen ist, ist mit Blech bekleidet und mit leichter Ausmauerung versehen, die in einigen Teilen an Rohren befestigt ist. Nennleistung des Kessels 20 t/h, höchste Betriebsüberdruck 39 atü höchste Arbeitstemperatur 450° C, Speisewasser-temperatur 105° C. TECHNOEXPORT

03 INDUSTRIEARMATUREN**03/040—042****Absperrventil ND 400**

in Anschweiss- und Flanschform mit Nennweiten 8, 10, 15, 25, 40 und 50, mit eingelegtem Kegel und steigender, nicht drehbarer Spindel. Das Ventil findet Verwendung für Hochdruckwasserpumpen. Bis NW 40, jedoch mit ND 640 als Zubehör zu hydraul. Pressen verwendbar. *STROJEXPORT*

03/043—047**Absperr-Eckventile ND 325**

in Flanschform, mit Nennweiten 3-120, für Temperaturen bis 200° C (aus Kohlenstoffstahl) und bis 510° C (aus legiertem Stahl). Die Ventile finden für chemische Stoffe, namentlich N, H, NH₃ Verwendung. *STROJEXPORT*

03/048**Schrägschindel-Absperrventil**

in Bügelform aus reinem Aluminium 99,8. Das Ventil wird für stark konzentrierte Salpetersäure bis zu einem Druck von 5 kg/cm² und für max. Temperatur 90° C verwendet. Die steigende Spindel wird mittels Handrad betätigt. *STROJEXPORT*

03/049**Schnellabsperrentil**

für Nennweiten 150, 200 und 250. Das Ventil wird in die Hauptdampfleitung von Turbinen mit einer Leistung von 12 MW und höher eingebaut. Durch diesen Verschluss werden die Turbinen beim Versagen des Anlassventils gesichert. *STROJEXPORT*

03/050**Parallel-Flanschrundschieber für Gase ND 64**

mit Bügel und Spindel mit Gewinde im Innern des Gehäuses. Der Schieber ist für Verteilungs- und Fernleitungen von Kokerei-, Erd- und Stadtgas bestimmt. Die Betätigung erfolgt mittels Handrad. *STROJEXPORT*

03/051**Flanschschieber für hydraulische Entschlackung ND 10**

Die mit Hartmetall aufgeschweissten Verschlussflächen und der Basaltkeil widerstehen dem bedeutenden Verschleiss bei Beförderung granulierter Schlacke aus den Kesselfeuerungen mittels Druckwassers. *STROJEXPORT*

03/052**Brillenschieber mit elektrischem Antrieb**

für maximalen Arbeitsüberdruck von 1,5 kg/cm² und maximale Temperatur 400° C zur Verwendung in der Hüttenindustrie für Gicht-, Generator-, Kokerei- und Mischgasleitungen. *STROJEXPORT*

03/053**Geschweisster Ventil-Kondensatableiter.**

Der Ventilverschluss wird mittels Glockenschwimmer betätigt. Der Kondensatableiter² dient zum automatischen Ableiten von Kondensat aus waagerechten Rohrleitungen. Er wird für ND 40, 64 und 100 hergestellt. *STROJEXPORT*

03/054**Geschweisster Präventer für p = 70 kg/cm²**

Dient als Hauptverschluss an den Sonden für das Bohrgestänge zur Vermeidung einer Eruption. Die Dichtheit rings um die Bohrstange wird durch zwei Backen erzielt, die mittels Spindeln und Handräder angepresst werden. *STROJEXPORT*

03/055**Druckminderventil mit direkter Regelung ND 25**

in Durchgangsform mit Federbelastung. Die Höhe des Minderdruckes wird durch eine je nach Druckbereich auswechselbare Feder eingestellt und konstant gehalten. Das Ventil dient zur Verminderung des Dampfdruckes bis 20 kg/cm² für Temperaturen bis 400° C. *STROJEXPORT*

03/056

**Zweikolben-Speiseregelventil
ND 64**

mit zylindrischen Kegeln und Regelöffnungen. Das Ventil wird mittels Thermostat betätigt und dient zur Regelung der Dampfkesselspeisung bis zu ND 64 für max. Temperatur 300° C.

STROJEXPORT

03/057

**Wasserstandsanzeiger mit farbiger
Anzeige bis $p = 120 \text{ kg/cm}^2$**

Die Konstruktion des Halters gestattet, dass die geneigten Gläser ein Gerad-

sichtprisma trapezförmigen Querschnittes bilden. *STROJEXPORT*

03/058

**Hochdruck-Punktwasserstands-
anzeiger**

mit Beleuchtung und farbiger Anzeige. Die gerade Durchsicht bilden Glasrollen, die gegeneinander in zwei Reihen angeordnet sind, von denen eine um eine halbe Teilung versetzt ist. Der Wasserstandsanzeiger ist auch für die höchsten Drücke verwendbar.

STROJEXPORT

Armaturen für die Energietechnik

03/059

Bügelabsperrventil ND 40

in Durchgangsform mit Flansch mit drehbarer steigender Spindel und Handrad. Das Ventil ist für kaltes und heisses Wasser, für Dampf und Gase bis 40 kg/cm^2 und für Temperaturen bis 450° C bestimmt. *STROJEXPORT*

03/060

Bügelabsperrventil ND 64, ND 100

in Durchgang- und Eckform mit Flansch, mit steigender Spindel mit Gewinde ausserhalb des Gehäuses, für Betätigung mittels Handrad. Das Ventil wird für Nenndrücke 64 und 100 und für Nennweiten bis einschl. NW 40 hergestellt und für Wasser, Dampf und Gase bis zur max. Betriebstemperatur von 500° C verwendet. *STROJEXPORT*

03/061

Bügelabsperrventil ND 200

in spezieller Anschweissbauart mit abgefederter Spindel. Das Ventil wird für Flüssigkeiten, Dämpfe und Gase bis zur maximalen Temperatur 400° C verwendet. *STROJEXPORT*

03/062—063

Absperrventil ND 250

in Flansch- und Anschweissausführung, mit Nennweiten 15-50, für Temperaturen bis 525° C, mit steigender Spindel. Die Betätigung erfolgt mittels Handrad. *STROJEXPORT*

03/064

Absperrventil ND 250, NW 8

in Flansch- und Anschweissausführung, zur Verwendung bis zur maximalen Temperatur 525° C als Zubehör zu Messgeräten (Manometern u. dgl.).

STROJEXPORT

03/065

Absperrventil ND 250

für überhitzten Dampf zu Messblenden von Dampfkesseln. *STROJEXPORT*

03/066

Rückschlagventil ND 160

mit druckdichtem Deckel, die Aufsitzflächen des Verschlusses mit harter Legierung aufgeschweisst. Das Ventil wird in Flansch- und Anschweissausführung hergestellt und für Wasser und Dampf bis zur maximalen Betriebstemperatur 525° C verwendet. *STROJEXPORT*

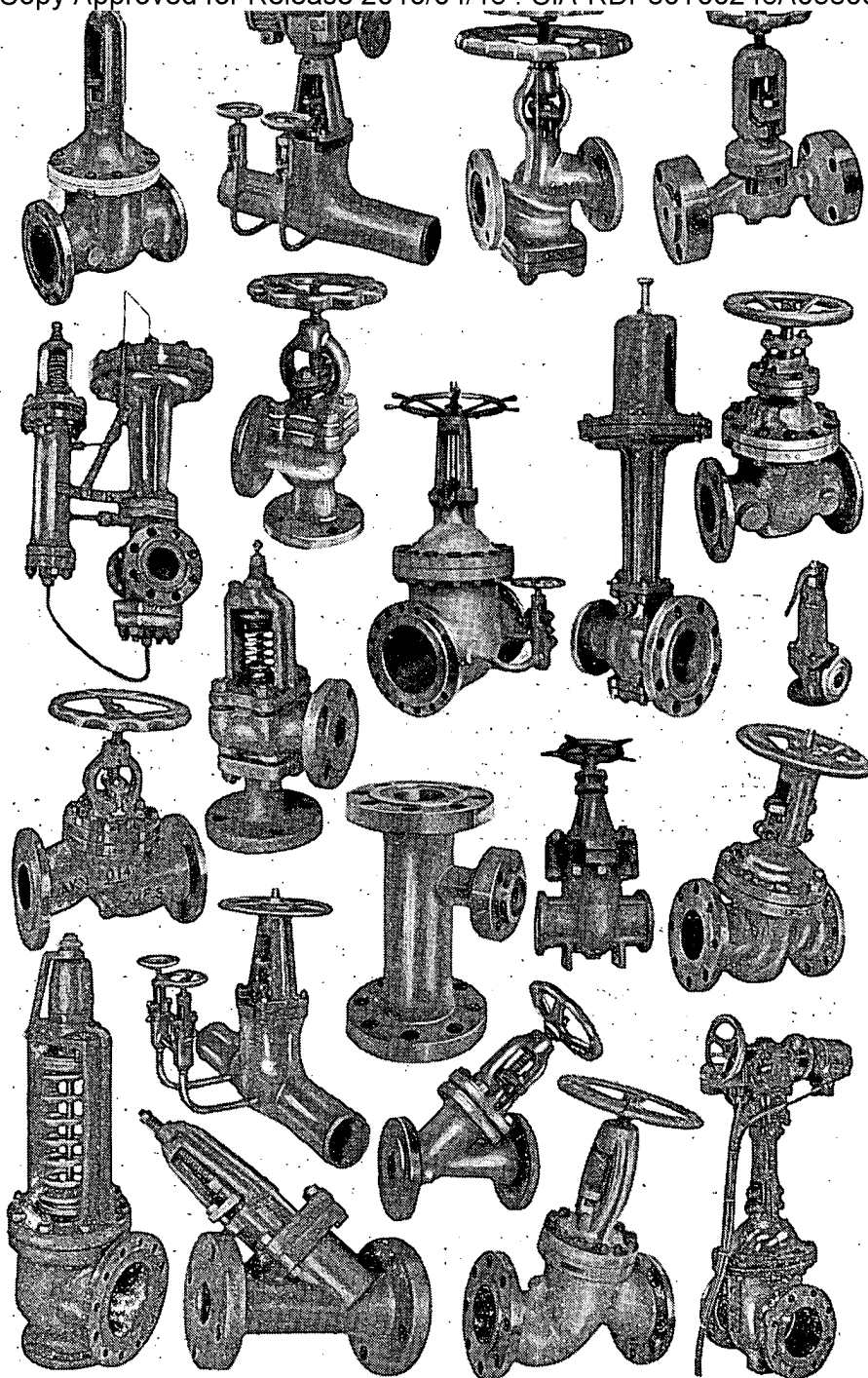
03/067

**Rückschlagventil für vertikale
Stellung mit automatischem
Überströmen**

für Nenndrücke 6-250 mit Nennweiten 70-200, in Flanschausführung. Die Dichtungsflächen der Sitze im Gehäuse sowie am Kegel sind aus rostfreien Stählen aufgeschweisst.

Mit der Bewegung des Kegels ist die Bewegung des Absperrorgans des automatischen Überströmens verbunden.

STROJEXPORT



03/068**Bügel-Ovalschieber ND 16 aus
Stahlguss**

mit Flansch und festem Keil. Die Betätigung erfolgt mittels Handrad, durch Fernsteuerung, mittels Getriebe sowie elektrisch. Der Schieber wird auch für ND 6 und ND 10 hergestellt.

STROJEXPORT

03/069**Bügel-Rundschieber ND 25**

aus Stahl, mit Flansch und federndem Keil. Über NW 150 wird er mit geteiltem Keil ausgeführt. Die Spindel ruht in einem Kugellager. Der Schieber wird für Wasserdampf, Wasser, nicht aggressive Gase und für Nenndrücke ND 40, 64 und 100 in Nennweiten 40-500, bis zur maximalen Betriebstemperatur 550° C verwendet.

STROJEXPORT

03/070—071**Hochdruck-Bügelschieber ND 160,
ND 250**

mit druckdichtem Deckel und federndem Keil, in Flansch- und Anschweissausführung. Der Schieber wird mittels Schlaghandrad direkt betätigt, kann jedoch auch für Fernbetätigung geliefert werden. Er findet für Wasserdampf bis zur max. Betriebstemperatur 525° C Verwendung.

STROJEXPORT

03/072**Dampfarmaturenblock für 96 ata,
525° C**

aus geschmiedetem T-Stück, NW 200, ND 160/VIII und 3 Schiebern NW 200, ND 160/VIII, mit Umleitung NW 25, NW 250/VIII. Die Schieber werden durch elektrischen Antrieb von 25 kgm von fern oder direkt mit Druckknöpfen oder von Hand betätigt.

STROJEXPORT

03/073**Mischschieber**

zum Mischen von Dämpfen oder Luft. Der Schieber wird für ND 64, 100, 160 und 250 in rechter oder linker Dreiweg-Flanschausführung hergestellt. Der dritte Flansch ist für den Dampfkühler angepasst.

STROJEXPORT

03/074**Gewichtsbelastetes Niederhub-
Sicherheitsventil ND 40**

in Eckform mit Flansch. Das Ventil öffnet selbsttätig bei Überschreitung des eingestellten Druckes. Es wird für Wasser, Flüssigkeiten, Dampf und Gase für Drücke bis 16 kg/cm² und Temperaturen bis 400° C verwendet.

STROJEXPORT

03/075**Gewichtsbelastetes Niederhub-
Sicherheitsventil ND 100**

in gleicher Ausführung wie ND 40, für Drücke bis 42 kg/cm² und bis zu max. Temperatur 400° C.

STROJEXPORT

03/076**Gewichtsbelastetes Vollhub-
Sicherheits-Doppelventil ND 100**

mit Deckel, zum Ablassen grösserer Mengen von Arbeitsmedium bestimmt. Das Ventil findet für Dampfkessel für Drücke bis 42 kg/cm² bis zu max. Temperatur 400° C Verwendung.

STROJEXPORT

03/077**Gewichtsbelastetes Vollhub-
Sicherheitsventil ND 250**

in gleicher Ausführung wie ND 100, für Drücke bis 110 kg/cm² und Temperaturen bis 400° C.

STROJEXPORT

03/078**Niederhub-Sicherheitsfederventil
ND 100**

in Eckform mit Flansch und mit Kühleinslage. Das Ventil ist für höhere Temperaturen gebaut. Zur Verwendung für Dampf, Luft und Gase bis ND 100 und bis zu max. Temperatur 400° C.

STROJEXPORT

03/079**Vollhub-Sicherheitsfederventil
ND 40**

in Eckform als Flanschdoppelventil ausgeführt, d. h. zwei voneinander unabhängige Sicherheitsventile mit gemeinsamer Eintritts- und Austrittsöffnung. Das Ventil ist für Dampf, Luft und Gase für ND 40 und max. Temperatur 300° C bestimmt.

STROJEXPORT

Prago-Export

Schneiderbedarfsartikel und Reissverschlüsse •
Taschner-, Tapezier- und Schuhmacherbedarfsar-
tikel • Schreib-, Mal- und Bürobedarfsartikel,
Büroorganisationsmittel aller Art • Ledergalan-
terie, Pappe- und Fiberkoffer, Regenschirme, hy-
gienische und chirurgische Gummiwaren • Galan-
teriewaren; Raucher- und Rasierrequisiten, Bast-
und Korbwaren, Bürsten und Pinsel aller Art •
Spielwaren, Sport- und Anglerbedarfsartikel •
Knöpfe aller Art, Kunstblumen und -Obst • Nadeln
aller Art (Handnähadeln, Nähmaschinennadeln,
Textilnadeln, Tapeziernadeln und Nadeln für
Schuhnähmaschinen), Papierspulen, Stützen und
sonstige Bedarfsartikel aller Art für die Textil-
industrie, Laboratoriums- und Kontrollapparate
für die Textilindustrie

AUSFUHR:

Prago-Export

PRAHA, TSCHECHOSLOWAKEI

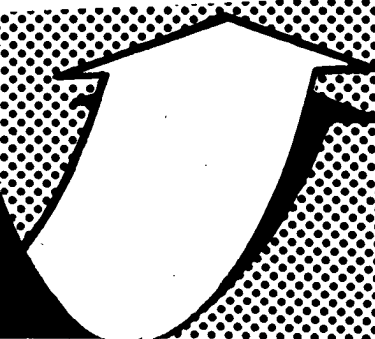
**KOMPLETTE INDUSTRIE-
EINRICHTUNGEN UND ANLAGEN**



für

- Gruben und Hütten
- Energetik
- chemische Industrie
- Lebensmittelindustrie
- Bauindustrie
- Holzindustrie
- übrige
technische Industrie

TECHNOEXPORT
PRAHA 2, Václavské nám. 56



03/080
Schnellhub-Sicherheitsfederventil
 mit Kühleinlage ND 250

in Eckform. Der Kühlanlass schützt die Feder vor übermässiger Erwärmung. Die Konstruktion des Ventils ermöglicht schnelles Öffnen und Ablassen genügender Mengen des Arbeitsmediums. Das Ventil ist für höhere Dampfkesseltemperaturen bis 500° C und für Drücke bis 125 kg/cm² bestimmt.

STROJEXPORT

03/081
Dampfbelastetes Druckminder-
ventil DN 25

mit direkter Regelung und Dampfbelastung der Membrane. Das Ventil dient zur Verminderung des Druckes von Dampf und nicht aggressiven Gasen für ND 25 bis zu max. Temperatur 400° C.

STROJEXPORT

03/082
Federbelastetes Zweisitz-Durch-
gangs-Druckminderventil

mit direkter Regelung, mit Metallmembranen. Das Ventil dient zur Verminderung des Druckes von Dampf und Gasen bis 125 kg/cm² bis zu max. Temperatur 400° C. Es ist ein typisiertes Ventil zum Ablassen von Dampfkesseln für einen Minderdruck von 15-25 kg/cm².

STROJEXPORT

03/083
Federbelastetes Membran-Druck-
minderventil ND 16

mit direkter Regelung. Das Ventil dient zur Verminderung des Druckes von Dampf und Gasen bis ND 16 bis zu max. Temperatur 200° C.

STROJEXPORT

03/084
Gewichtsbelastetes Zweisitz-
Durchgangs-Druckminderventil
 ND 64

mit direkter Regelung, mit Kolben und regelbarer Belastung mit Gewicht. Das Ventil dient zur Verminderung des Druckes von Dampf oder Gasen für ND 64 bis zu max. Temperatur 400° C.

STROJEXPORT

03/085
Einsitz-Durchgangs-Druckminder-
hebelventil

mit indirekter Regelung. Die Betätigung erfolgt entweder selbsttätig durch hydraulischen Hebelölkatarakt, der mittels Druckregler gesteuert wird, oder als Notbetätigung mittels Handrad. Das Ventil dient zur Verminderung des Druckes von Dampf oder Gasen bis ND 100 für Temperaturen bis 400° C.

STROJEXPORT

03/086
Zweisitz-Durchgangs-
Druckminderhebelventil

mit indirekter Regelung. Die Betätigung erfolgt entweder selbsttätig durch hydraulischen mittels Druckregler gesteuerten Hebelölkatarakt, oder mittels Handrad. Das Ventil dient zur Verminderung des Druckes von Dampf oder Gasen bis ND 100 für Temperaturen bis 400° C.

STROJEXPORT

03/087
Reduzierstation

zur Verminderung des Druckes von Wasserdampf in der Menge $Q = 6,5 \text{ t/h}$ von einem Druck von 16 kg/cm² auf einen Minderdruck von 12 kg/cm² und zur Herabsetzung der Dampftemperatur von 380° C auf 200° C. Es handelt sich um eine komplette Einrichtung einschl. automatischer Ölregelung.

STROJEXPORT

03/088
Abschlammeckventil ND 100

mit Flansch, mit auswechselbaren Sitz und Kegel. Das Ventil dient zum aussetzenden Abschlämmen von Dampfkesseln mit verschiedenen Betriebsdrücken.

STROJEXPORT

03/089
Abschlammentil ND 160

in Nennweiten 15, 25 und 40, in Flansch- und Anschweissform. Mit dem grossen Handrad wird das Ventil geöffnet und geschlossen, mit dem kleinen Handrad werden die Aufsitzflächen durchgedreht und dadurch zugleich etwaige Unreinigkeiten beseitigt.

STROJEXPORT

03/090**Entlaugungsventil**

in Durchgangs-Flanschform mit auswechselbarem Sitz. Das Ventil dient zur dauernden Entlaugung von Dampfkesseln. Der Hub kann nach der Skala des Anzeigers eingestellt werden.

STROJEXPORT

03/091**Entlaugungsventil ND 250**

in Flansch- und Anschweissform. Der an der Spindel befestigte Anzeiger ermöglicht die Festsetzung der maximalen durchgelassenen Menge nach dem bezeichneten Hub.

STROJEXPORT

03/092**Kondensations-Kugelgefäss ND 250**

mit Flansch, bestimmt zur Dampfkondensation zu den Messblenden von Dampfkesseln.

STROJEXPORT

03/093**Kondensatableiter mit Schieber**

Der Schieberverschluss wird mittels Kugelschwimmer betätigt. Der Ableiter dient zum automatischen Ableiten von Kondensat aus waagerechten Rohrleitungen. Er wird für ND 16, 25, 40 und 100 gebaut.

STROJEXPORT

03/094**Hochdruck-Kondensatableiter**

mit druckdichtem Flanschdeckel. Der Ventilverschluss wird mittels Glockenschwimmers betätigt. Der Ableiter dient zum automatischen Ableiten von Kondensat aus waagerechten Rohrleitungen und ist für Nenndrücke 160 und 250 und für Temperaturen bis 550° C bestimmt. Der Ableiter ist mit einem kleinen Entlüftungsventil versehen.

STROJEXPORT

03/095**Rückschlagklappe**

zur Verhinderung der Rückströmung von Dampf in Rohrleitungen, in Ausführung mit Flansch. Für grössere Nennweite wird sie mit Umleitung geliefert. Die Rückschlagklappe wird für Nenndrücke 10, 16, 25, 40, 64, 100 aus Grauguss, Stahlguss sowie aus rostfreiem Stahl hergestellt.

STROJEXPORT

03/096**Stopfbüchsenkompensator**

zum Ausgleichen der mechanischen oder

thermischen Dilatation von Rohrleitungen. Er wird für Nenndrücke 10, 16, 25, 40 im Bereich der Nennweiten 40-700 aus Grauguss (ND 10, 16) und NW 40-500 aus Stahlguss (ND 16, 25, 40) hergestellt.

STROJEXPORT

03/097**Hochdruckwasserstandsanzeiger „Glas-Glimmer“**

für Dampfgeneratoren bis zum max. Arbeitsüberdruck von 90 kg/cm², mit Durchleuchtungseinrichtung.

STROJEXPORT

03/098**Hochdruckwasserstandsanzeiger „Glas-Glimmer — entlastet“**

für Dampfgeneratoren bis zum max. Arbeitsüberdruck von 125 kg/cm². Durch spezielle Konstruktion des Halters wird eine absolut gleichmässige Beanspruchung des Glases während des Betriebes erreicht. Der Wasserstandsanzeiger ist mit Durchleuchtungseinrichtung versehen.

STROJEXPORT

03/099**Flüssigkeits-Fernwasserstandsanzeiger**

ein Hilfswasserstandsanzeiger zur Bedienung von einer von der Kesseltrömmel entfernten Stelle aus, für max. Arbeitsüberdruck von 125 kg/cm². Er wird zwischen den direktwirkenden Wasserstandsanzeiger und die Anschlussflansche eingebaut.

STROJEXPORT

03/100**Neigbarer Reflexions-Ventilwasserstandsanzeiger
p = 40 kg/cm²**

für Dampfkessel mit Ventilschnellverschlüssen und Abschlammentil.

STROJEXPORT

03/101

Zweisitz-Speiseregelventil ND 64
mit Profilregelkegel. Das Ventil steuert die Dampfkesselspeisung bis ND 164 und max. Temperatur 300° C.

STROJEXPORT

03/102**Zweikolben-Speiseregelventil
ND 160**

mit Profilregelöffnungen. Das Ventil steuert die Dampfkesselspeisung bis zu einem Druck von 160 kg/cm² und max. Temperatur 300° C.

STROJEXPORT

Mechanisierte Armaturenbetätigung

03/103

Durchgangs-Absperrventil ND 40

mit Flansch. Das Ventil besitzt elektrischen Antrieb P. 500 (P 2000) mit geradliniger Bewegung, mit Normalzubehör. Es wird für Wasser, Dampf und Gase an unzugänglichen Stellen verwendet oder ist mit Fernbetätigung ausgestattet. *STROJEXPORT*

03/104

Schieber mit elektrischem Antrieb

für unzugängliche Stellen, wo die Mechanisierung der Bedienung von einer Stelle aus gefordert wird. Er wird für ND 6, 10, 16, 25, 40, 64 und 100 und alle Nennweiten hergestellt und einschl. des elektrischen Normalzubehörs für Wechselstrom geliefert. *STROJEXPORT*

03/105

Schieber ND 6 mit elektrischem Antrieb

für Kalt- und Heisswasser, Niederdruckdampf und Gase. Er wird mit elektrischem Zubehör für Wechselstrom geliefert. *STROJEXPORT*

03/106

Bügelschieber ND 10 mit Reinigungsdeckel und elektrischem Antrieb

für unreines Wasser, Flüssigkeiten und Gase mit sedimentierendem Gehalt. Er wird mit Handrad, zur Fernbetätigung sowie zur Betätigung von Hand und mechanisch durch elektrischen Antrieb hergestellt. *STROJEXPORT*

03/107

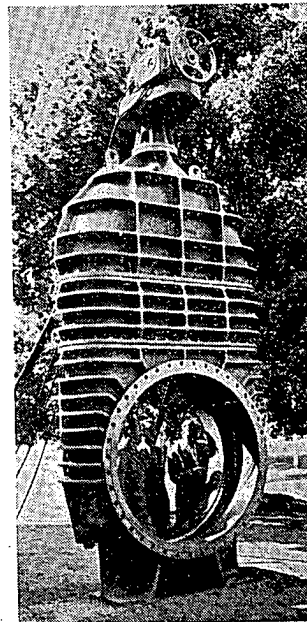
Schieber mit hydraulischem Antrieb

überwiegend für Wasserwerkszwecke zur Mechanisierung oder Fernbetätigung. Er wird für ND 6, 10, 16 und für Nennweiten 80-1200 mm hergestellt. Zur Sicherung der Stellung dient ein Arretierhebel. *STROJEXPORT*

03/108

Ständer zur Fernbetätigung von Armaturen

Der Ständer wird mit elektrischem Antrieb von 25 kgm und 50 kgm für



03/104

Wechselspannung 3×220/380 V, 3×500 V, in Ausführung für Armaturen ohne Umleitung, mit Betätigung der Umleitung von Hand oder elektrisch, hergestellt. *STROJEXPORT*

03/109

Durchgangs-Absperrventil aus rostfreiem Stahl

Ausführung mit Flansch und Bügel, mit steigender Spindel. Das Ventil ist für aggressive Flüssigkeiten und Gase für Drücke ND 16 und 40 und für Temperaturen bis 300° C bestimmt. *STROJEXPORT*

03/110

Durchgangs-Absperrventil ND 16 aus rostfreiem Stahl

mit Flansch und Bügel, für chemisch wirkende durchfließende Stoffe, namentlich für Anlagen der Nahrungsmittelindustrie. *STROJEXPORT*

Armaturen für chemische Stoffe

03/111

Durchgangs-Absperrventil aus NE-Metallen

Ausführung mit Flansch und Bügel, mit steigender Spindel und Handrad. Das Ventil wird für mässig aggressive Flüssigkeiten bis zu einem Druck von 16 kg/cm² und für Temperaturen bis 200° C verwendet. *STROJEXPORT*

03/112

Durchgangs-Absperrventil ND 25 für Ammoniak

Ausführung mit Flansch, mit steigender Spindel mit Gewinde im Innern des Gehäuses, Betätigung mittels Handrad. Das Ventil wird für flüssiges und gasförmiges Ammoniak verwendet. *STROJEXPORT*

03/113

Absperr-Eckventil ND 25 für Ammoniak

Ausführung mit Flansch, mit steigender Spindel mit Gewinde im Innern des Gehäuses. Das Ventil wird für flüssiges und gasförmiges Ammoniak verwendet und bis NW 50 geschmiedet, für grössere Nennweiten aus Stahlguss hergestellt. *STROJEXPORT*

03/114

Durchgangs-Rückschlagventil ND 25 für Ammoniak

in Flanschausführung mit Deckel. Das Ventil verhindert selbsttätig das Rückströmen von Ammoniak. Es wird aus Stahlguss hergestellt und sowohl für flüssiges als auch für gasförmiges Ammoniak verwendet. *STROJEXPORT*

03/115

Rückschlag-Eckventil ND 25 für Ammoniak

in Flanschausführung mit Deckel. Das Ventil verhindert selbsttätig das Rückströmen von Ammoniak. Es wird aus Stahlguss hergestellt und für flüssiges sowie gasförmiges Ammoniak verwendet. *STROJEXPORT*

03/116

Durchgangs-Regelventil ND 25 für Ammoniak

in Flanschausführung, mit steigender Spindel mit Gewinde im Innern des Gehäuses. Die Betätigung erfolgt mittels

Handrad. Das Ventil wird sowohl für flüssiges als auch für gasförmiges Ammoniak verwendet. *STROJEXPORT*

03/117

Probier-Eckventil ND 40

in Anschweissausführung, mit steigender Spindel und beweglichem Kegel. *STROJEXPORT*

03/118

Schrägspindel-Durchgangsventil aus rostfreiem Stahl

in Flanschausführung mit steigender Spindel und Handrad. Das Ventil ist für aggressive Flüssigkeiten und Gase bis ND 16 und für Temperaturen bis 300° C bestimmt. *STROJEXPORT*

03/119

Schrägspindel-Bügelventil mit Gummiüberzug

in Flanschausführung mit steigender, nicht drehbarer Spindel und mit Handrad. Alle Flächen der mit dem Arbeitsmedium in Berührung kommenden Bestandteile sind mit Gummiüberzug gemäss den Eigenschaften des Arbeitsmediums versehen. Das Ventil findet für chemische Zwecke Verwendung. *STROJEXPORT*

03/120

Rückschlagventil aus rostfreiem Stahl

in Durchgangs- oder Eckform, mit Flansch, zur selbsttätigen Verhinderung des Rückströmens. Das Ventil ist für aggressive Flüssigkeiten und Gase für ND 16 und 40 und für Temperaturen bis 300° C bestimmt. *STROJEXPORT*

03/121

Kopfschieber

NW 15-50, in Stutzen- und Flanschausführung, für Nenndrücke 6, 10, 16 und 25. Der Schieber wird aus Grauguss und NE-Metallen hergestellt und ist für Kalt- und Heisswasser, Flüssigkeiten und Gase bestimmt. *STROJEXPORT*

03/122

Geschweisster Bügelschieber ND 16,

ein Prototyp der Schiebersparkonstruktion. Der geteilte, schwenkbare Keil an der Kugel erhöht die Funktionssicherheit des Verschlusses. *STROJEXPORT*

03/123

Bügelflachschieber für dickflüssige Stoffe ND 2,5

zweiteilig mit Messerabsperplatte. Der Schieber besteht in der Regel ganz aus NE-Metallen und findet für viskose und dickflüssige Stoffe, die kleine Körperchen von Unreinigkeiten oder zerkleinertem Material enthalten, bis zum höchsten Arbeitsüberdruck von 2,5 kg/cm² und für Temperaturen bis 150° C Verwendung. *STROJEXPORT*

03/124

Plattenschieber für dickflüssige Stoffe ND 6

mit Flansch, einseitig dichtend, mit steigender Spindel, NW 80-250. Die Betätigung erfolgt mittels Handrad. Der Schieber wird für dickflüssige Stoffe bis zum höchsten Arbeitsüberdruck von 6 kg/cm² und für Temperaturen bis 120° C verwendet. *STROJEXPORT*

03/125

Schieber mit Gummiüberzug ND 6

zur Verwendung für chemische Zwecke für Säuren und Laugen. Alle Flächen der mit dem Arbeitsmedium in Berührung kommenden Bestandteile sind mit Gummiüberzug versehen. *STROJEXPORT*

03/126

Schieber mit Gummiüberzug ND 10

in ähnlicher Ausführung wie ND 6. *STROJEXPORT*

03/127

Niederhub-Sicherheitsfederventil ND 16 aus rostfreiem Stahl

in Eckform, mit Anlüfthebel. Das Ventil findet für aggressive Flüssigkeiten, Dämpfe und Gase bis zu einem Druck von 13 kg/cm² und für Temperaturen bis 200° C Verwendung. *STROJEXPORT*

03/128

Stopfbüchsenhahn mit Deckel ND 16

in Ausführung als Flansch-, Durchgangs- und Dreiweghahn (mit T- oder L-Durchgang), Nennweitenbereich 15-150, für Nenndrücke 6, 10, 16. Der Hahn

wird zur Erhöhung der Dichtigkeit verwendet, und zwar für Flüssigkeiten, Dämpfe und Gase. *STROJEXPORT*

03/129

Stopfbüchsenhahn mit Deckel ND 10 aus rostfreiem Stahl

in Ausführung als Flansch-, Durchgangs- und Dreiweghahn (mit T- oder L-Durchgang) im Nennweitenbereich 15 bis 150. Der Hahn wird für aggressive chemische Stoffe verwendet. *STROJEXPORT*

03/130

Hahn mit Heizmantel ND 10

in Ausführung als Flansch-, Durchgangs- oder Dreiweghahn mit T-Durchgang. Durch den Heizmantel strömt Dampf oder Öl mit max. Temperatur 150° C und mit einem Druck von 2,5 kg/cm². Der Hahn findet für erstarrende Stoffe bis zu einem Druck von 10 kg/cm² und für Temperaturen bis 200° C Verwendung. *STROJEXPORT*

03/131

Hahn mit angelüftetem Kegel ND 25

Vor dem Drehen des Kegels wird dieser mit einem drehbaren Hebel angelüftet. Nach Einstellung der gewünschten Öffnungsstellung mit einem zweiten Hebel wird der Kegel wieder in das Gehäuse eingepresst. Der Hahn wird in Durchgangs- und Flanschausführung für aggressive Stoffe in verschiedenen Konzentrationen verwendet. *STROJEXPORT*

03/132

Waagerechtes Kontrollfenster ND 16

aus NE-Metallen, dient zur Feststellung des Niveaus oder des Durchflusses weniger aggressiver Arbeitsmedien bis ND 16. Ausführung mit Flansch, mit zwei Schaugläsern. *STROJEXPORT*

03/133

Waagerechtes Kontrollfenster Jt 16

aus Aluminium, dient zur Feststellung des Niveaus oder der Durchflussmenge weniger aggressiver Arbeitsmedien bis ND 16. *STROJEXPORT*

03/134

**Waagerechtes Kontrollfenster
ND 16**

aus rostfreiem Stahl, dient zur Feststellung des Niveaus oder der Durchflussmenge aggressiver Arbeitsmedien bis ND 16. *STROJEXPORT*

03/135

Senkrechtes Kontrollfenster ND 16

aus Grauguss; die Innenflächen sind mit Gummiüberzug versehen, der gegen konzentrierte Säuren und Laugen widerstandsfähig ist. *STROJEXPORT*

03/136

**Standzeiger mit Ventilköpfen
ND 16**

aus rostfreiem Stahl, mit Schutzrohr, für chemische Stoffe. *STROJEXPORT*

03/137

**Standzeiger mit Stopfbüchsen-
hahnköpfen ND 16**

aus Bronze, mit Schutzrohr, für chemische wirkende Stoffe. *STROJEXPORT*

Sonstige Armaturen

03/138

**Durchgangs-Bügelabsperrentil
ND 16**

mit Flansch, mit drehbarer Spindel und Handrad. Das Ventil wird für Kalt- und Heisswasser, Dampf und Gase bis 16 kg/cm² und für Temperaturen bis 200° C verwendet. Es wird auch in Eckform und mit Regelkegel geliefert. *STROJEXPORT*

03/139

**Durchgangs-Rückschlagventil
ND 16**

in Flanschausführung zur selbsttätigen Verhinderung des Rückströmens. Das Ventil findet für Wasser, Flüssigkeiten, Dampf und Gase bis zu einer Temperatur von 200° C Verwendung. Es wird auch für höhere Nenndrücke hergestellt. *STROJEXPORT*

03/140

Rückschlag-Eckventil ND 16

mit Flansch, zur selbsttätigen Verhinderung des Rückströmens. Das Ventil wird für Wasser, Flüssigkeiten, Dampf und Gase bis zu 200° C verwendet. *STROJEXPORT*

03/141

Kreuz-Absperrventil ND 40

in Flansch-, Bügel- und Dreiwegausführung mit Handrad. Nach dem Öffnen des Ventils wird der Stoff in die beiden Austrittsstutzen verteilt. Das Ventil findet für Wasser, Flüssigkeiten, Dampf und Gase Verwendung. *STROJEXPORT*

03/142

**Bügelschieber für heisses Erdöl
ND 16**

Der Schieber findet in Mineralö raffinerien Verwendung. Er wird aus Kohlenstoffstahl, legiertem und rostfreiem Stahl hergestellt. *STROJEXPORT*

03/143

**Flanschrundschieber für heisses
Erdöl ND 40**

mit festem Keil, Bügel und Handrad. *STROJEXPORT*

03/144

**Flanschrundschieber für heisses
Erdöl ND 160**

mit festem Keil, Bügel und Handrad. Bis zu einer Temperatur von 450° C werden Keile und Sitze ohne Aufschweissung verwendet. *STROJEXPORT*

03/145

Flanschschieber für Erdöl

besonders starker Bauart, aus Stahlguss, für Tiefbohrlöcher, Ölleitungen, Spülwasser und Erdgase. *STROJEXPORT*

03/146

Stutzenschieber für Erdöl

besonders starker Bauart, aus Stahlguss, für Tiefbohrlöcher, Spülwasser und Erdgase. *STROJEXPORT*

03/147

Flachschieber aus Grauguss ND 6

mit Flansch und festem Keil. Der Schieber wird für Kalt- und Heisswasser, Niederdruckdampf und Gase verwendet.

STROJEXPORT

03/148

Ovalschieber aus Grauguss ND 10

mit Flansch und festem Keil. Der Schieber findet für Kalt- und Heisswasser, Niederdruckdampf und Gase Verwendung.

STROJEXPORT

03/149

Niederhub-Sicherheitsfederventil

in Eckform, gasdicht, zur Verwendung für Dampf, Luft und Gase bis 16 und für Temperaturen bis 350° C.

STROJEXPORT

03/150

Niederhub-Sicherheitsfederventil ND 40

in Eckform, mit Flansch, mit gedeckter Feder und Anlufthebel, zur Verwendung für Wasser, Dampf, Luft und Gase bis ND 40 und für Temperaturen bis 300° C.

STROJEXPORT

03/151

Schnellhub-Sicherheitsfederventil ND 40

in Eckform mit Flansch. Die Konstruktion ermöglicht schnelles Öffnen und Ablassen genügender Mengen des Arbeitsmediums. Das Ventil findet für Dampfkessel bis ND 40 und für Temperaturen bis 300° C Verwendung.

STROJEXPORT

03/152

Durchgangs-Druckminderventil mit direkter Regelung ND 16

mit Membrane und Federbelastung. Das Ventil dient zur Verminderung des Wasserdruckes bis 16 kg/cm² und für Temperaturen bis 50° C.

STROJEXPORT

03/153

Federbelastetes Membran-Überströmventil ND 16

in Durchgangsform, mit doppeltem entlastetem Kegel. Gegen den Einfluss hö-

herer Temperaturen des Arbeitsmediums wird die Gummimembrane durch eine Wassersäule geschützt. Das Ventil wird für Flüssigkeiten, Dämpfe und Gase von den niedrigsten Öffnungsdrücken bis 6 kg/cm² und für Temperaturen bis 300° C verwendet.

STROJEXPORT

03/154

Zweistufige Sicherheitsklappe,

sperrt im Störfalle die Rohrleitung ab Sie erhält den Impuls aus der Rohrleitung, in der der Druck zu- oder abgenommen hat. Die Klappe dient zur Sicherung von Rohrleitungen, und zwar für maximalen zulässigen Arbeitsüberdruck von 13 kg/cm² und für Temperaturen bis 30° C.

STROJEXPORT

03/155

Schmetterling-Rückschlagklappe NW 800

zur Sicherung von Pumpen und Einrichtungen gegen das Rückströmen, für max. Arbeitsüberdruck 2,5 kg/cm² und für Temperaturen bis 100° C.

STROJEXPORT

03/156

Reflexions-Ventilwasserstands-zeiger ND 25

für Kraftstoffbehälter von 1 200 mm Länge. Er wird auch mit doppeltem Halter bis zum max. Mittenabstand von 4 500 mm hergestellt.

STROJEXPORT

03/157

Ölwirtschaft für Umformanlagen der Tschechoslowakischen Staatsbahnen

Die Einrichtung dient zur Reinigung, bzw. Regenerierung von Transformatoröl. Sie ist am Schnellzugwagen BAI installiert und umfasst folgende Bestandteile:

- a) Vakuumfilter, b) doppelte Regenerierstation, c) Betätigungspaneel, d) Pumpen, e) 2 Manipulationsbehälter, f) Hilfsvorrichtungen.

STROJEXPORT

03/158

Präzisions-Druckminderventil

mit Quecksilbersteuerung für Satt- und Heissdampf, für jeden zur Verwendung gelangenden Druck bzw. Temperatur, für Gase und Luft.

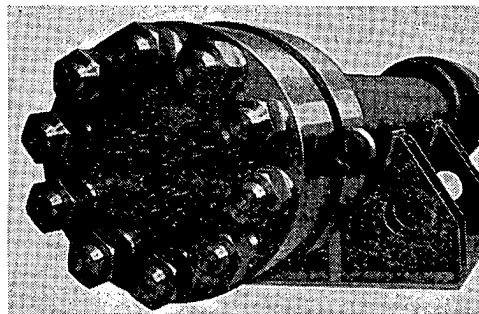
04 MASCHINEN UND EINRICHTUNGEN FÜR DIE CHEMISCHE INDUSTRIE

04/001

Spiral-Wärmetauscher Type K-K

zum Wärmeaustausch für gasförmige und flüssige Stoffe in der chemischen Industrie. Seine Verwendung ist nur dann zweckmässig, wenn ein Austauscher kleiner Bauabmessungen und relativ hoher Leistung benötigt wird. Austauschflächen 30 m². In den beiden Austauscherräumen befindet sich Flüssigkeit; Betriebsdruck 3 atü.

TECHNOEXPORT



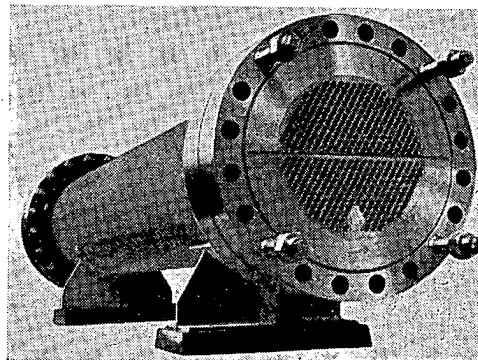
04/002

04/002

Hochdruck-Röhrenwärmetauscher von 110 m²

Der Wärmetauscher mit Schwimmkopf ist ein Bestandteil der Einrichtung zur Erzeugung von synthetischem Spiritus. Der Mantel mit Aussendurchmesser 870 mm ist aus 2 Teilen elektrisch geschweisst und hat 2 Stützen für den Ein- und Austritt. Am anderen Mantelende befindet sich der Verteilungskopf. Zwischen den Flanschen des Mantels und des Verteilungskopfes ist die Rohrplatte des Tauscher-Rohrbündels zusammengezogen. Das Rohrbündel besteht aus 2 Rohrplatten.

TECHNOEXPORT



04/002

04/003

Wärmetauscher aus konzentrischen Zylindern

Die Wärmeaustauschoberfläche des Apparates ist durch ein System stehender, ineinander konzentrisch eingeschobener Zylinder gebildet, deren Durchmesser abgestuft sind, so dass zwischen den einzelnen Zylindern Kreisringräume entstehen. Der Wärmetauscher kann allseitig verwendet werden, und zwar namentlich in der chemischen Industrie für „Flüssigkeit- Flüssigkeit“, „Dampf-Flüssigkeit“, „Gas-Flüssigkeit“, „Gas-Gas“, und auch als Heizkörper zum Verdampfer oder Dampfkondensator. Übergangsfläche 16 m, Überdruck 6 atü. Gewicht 670 kg. TECHNOEXPORT

04/004

Kombinierter Vorwärmer mit Wärmetauscher,
Leistung 100 000 kcal/h
Wasservorwärmer mit Schlammtau-

sch. Vorzüge: leichtere Montage, grössere Betriebssicherheit, grössere Leistung je Gewichtseinheit.

TECHNOEXPORT

04/005—009

Trockener Niederdruck-Rotationsgasmesser

zum Messen der in Gaswerken erzeugten Gasmenge sowie der Gasentnahme in allen Industriezweigen, in Grössen 2000 m³/h, 1300 m³/h, 700 m³/h, 450 m³/h, 300 m³/h.

TECHNOEXPORT

04/010

Autoklav

zur Verwendung für chemische Reaktionen unter Druck, evtl. in verschiedenen Schutzumgebungen. Inhalt 3000 l, Betriebsdruck 25 atü. TECHNOEXPORT

04/011
Rotations-Trommelzellenfilter

für ununterbrochenen Betrieb, verwendbar hauptsächlich zum Verdichten, Entwässern und Waschen von Zellstoff. Leistung 140 t/24 h. *TECHNOEXPORT*

04/012
Elektrofilter

zum Niederschlagen feiner Teerteilchen aus dem Gas (Stadtgas, Kokereigas u. dgl.). Leistung 1000 m³/h, Wirkungsgrad bis 99,9%. *TECHNOEXPORT*

04/013
Strahlgaswäscher

zur Reinigung von Generatorgas, bestehend aus Düse, Diffusor, Strahlfilter, Einspritz- und Hilfsvorrichtung (Pumpe, Ventilator). Der Gaswäscher ist aus Stahlblech von 4 mm Stärke gefertigt. Gasmenge 5000 m³/h, Gastemperatur 55° C. Verunreinigungskonzentration des austretenden Gases 0,4—0,7 g/m³. *TECHNOEXPORT*

04/016
Katalytischer Nachreiniger (Körper),

ein aus zylindrischem Mantel geschmiedeter Hochdruckkörper. *TECHNOEXPORT*

04/017
Wäscher (gewundener Körper)

Apparat zum Abscheiden bestimmter Komponenten von Gasmischungen mit Hilfe eines flüssigen Absorptionsmittels z. B. zum Auswaschen von CO₂ aus synthetischem Gas durch Ammoniakwasser. *TECHNOEXPORT*

04/018
Reinigungseinheit von 2 l/s

Wasseraufbereitungseinrichtung in ortsfester Ausführung, gewährleistet kontinuierliche Trinkwasserlieferung in einer Menge von 2 l/s. Sie besteht aus Flockungsapparat, Sandfilter, Auflösebehältern, Oosierpumpe und 2 Zentrifugalpumpen zum Ansaugen und Umpumpen des Wassers. *TECHNOEXPORT*

04/019
Hydrozyklon zum Abscheiden feiner und grober fester Fraktionen aus flüssigen Mischungen

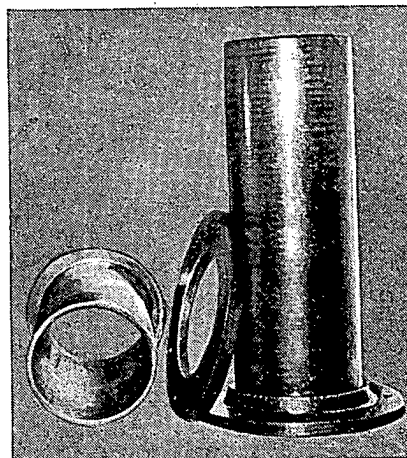
TECHNOEXPORT

04/020
Basaltformstücke, in Metallumhüllungen eingekapselt:

Bogen, kombinierte Bogen, Reinigungsröhren, Y- und T-Formstücke zur Verwendung für verschiedene Arten pneumatischer und hydraulischer Beförderung von harten scharfkantigen Stoffen auch in saurer Umgebung. *KERAMIKA*

04/021
Verschiedene Gussstücke, Formstücke und Pflastersteine

Teil der Auskleidung einer Rotations-Rohrmühle zum Mahlen von Zement, keramischen Rohstoffen u. dgl. *KERAMIKA*



04/022

04/022
Sperrholzröhren

Teile von Sperrholzröhren verschiedener Durchmesser und Wandstärken einschl. der Formstücke nach den Erfordernissen des Betriebes und des Drucks. *KERAMIKA*

**04/023
Drucknutsche**

zur Filtrierung von Flüssigkeiten wie arsenige Säure, Borsäure und Aethylalkohol. Betriebsdruck in der Nutsche 5 atü, Betriebstemperatur rd. 200° C. Die Nutsche ist geschweisst und hat einen Deckel zum Öffnen, an den die Rührvorrichtung angeschlossen ist. Gewicht 4200 kg. *TECHNOEXPORT*

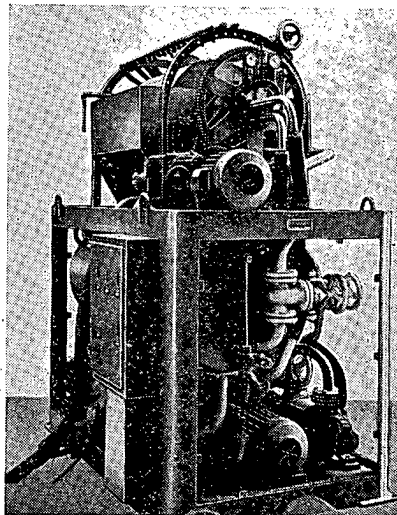
**04/025
Extraktionskolonne 1000,**

ein stehendes zylindrisches Gefäß mit tiefgewölbten Böden. Im Innern der Kolonne befinden sich an angeschweissten Winkeleisenringen 15 Teller, die so geteilt sind, dass ihre Teile durch 4 in den Mantel eingeschweisste Mannlöcher NW 500 herausgenommen werden können. Die Kolonne findet bei selektiver Raffination von Mineralölen Verwendung. *TECHNOEXPORT*

**04/026
Laboratoriumsfilter 3 KT 1**

zur Verwendung in der chemischen, Nahrungsmittel- und pharmazeutischen

Industrie, in Zellstoffabriken usw. Die kontinuierliche Filtration ist derzeit ein vielfach angewendeter Prozess in verschiedenen Industriezweigen, wo feste und flüssige Phase voneinander getrennt werden müssen. Filtrierfläche 0,1 m². Gewicht 36,5 kg. *TECHNOEXPORT*



**05 GIESSEREIEN
UND GIESSEREI EINRICHTUNGEN**

**05/001
Pressgusshalbautomat für Metalle
CLP 8515-2.**

Für Gussstücke aus Legierungen von Aluminium, Zink, Kupfer, Magnesium und anderen Buntmetallen im Stückgewicht bis 0,60 kg Al-Legierungen, bis 1,60 Zn-Legierungen und bis 1,25 Cu-Legierungen. Die Steuerung erfolgt vollhydraulisch. Durchschnittsleistung (je nach Gussstück) 100—200 Operationen/Stunde, Maximale Schliesskraft 85.000 kg. Gewicht 3000 kg. *STROJEXPORT*

**05/002
Pressgussmaschine für Metalle
CLP 500.70**

Für Gussstücke aus Legierung von Aluminium, Magnesium, Zink, Kupfer und

anderen Metallen mit Giesstemperatur unter etwa 1000° C, im Gewicht bis etwa 12 kg. Voll hydraulische Steuerung. Zur Maschine gehört die Pumpe RP 30b mit Leistung von 100 l/min. bei Druck 120 atü und ein hydropneumatischer Akkumulator AK 7,5 mit 750 Liter Inhalt. Leistung: 10—50 Operationen/Stunde. Gewicht 22 500 kg. *STROJEXPORT*

**05/003
Pressgusshalbautomat für Metalle
CLP 180.30**

Für Gussstücke aus Legierungen von Aluminium, Zink, Kupfer, Magnesium und anderen Buntmetallen. Schliesskraft 180 t, Presskraft 30 t. Halbautomatische Steuerung, d. h. der Arbeitszyklus vom Einpressen bis zum Öffnen der Maschine erfolgt automatisch. *STROJEXPORT*

05/004**Transportables Giessereisieb
SSP 60**

Zum Durchsieben kleinerer Sandmen-
gen. Die Maschine ist transportabel. Die
Schwingbewegung vollführt ein auf
einer Scheibe exzentrisch befestigtes
Gewicht. Die Scheibe ist am Ende der
Antriebswelle angebracht. Höhe 1630
mm. Elektromotor 1,1 kW - 900 U/min.
Leistung etwa 1,5 m³/h. Gewicht etwa
90 kg. *TECHNOEXPORT*

05/005**Pendelschleifmaschine KB 40**

Zum Oberflächenputzen von Guss-
stücken aus Stahlguss. Eignet sich be-
sonders vorteilhaft zum Entfernen der
Gussnähte auf den Teilungsebenen
und zum Ausschleifen von Rissen und
Schlacke auf Halbzeug. 2 Elektromoto-
ren 2 kW/2800 U/min. Schleifscheibe
Ø 400/50×153 mm. Umfangsgeschwin-
digkeit der Schleifscheibe max.
45 m/sec. Gewicht etwa 280 kg.
TECHNOEXPORT

05/006**Ständerschleifmaschine SB 75**

Zum Schleifen mittelschwerer Guss-
stücke. Leichter Wechsel der Keilrie-
men, verbesserte Staubabsaugung. 2
Schleifscheiben Ø 750/305×80 mm.
Maximale Umfangsgeschwindigkeit der
Schleifscheiben 45 m/sec. Gewicht etwa
1650 kg. *TECHNOEXPORT*

05/007**Rüttelformmaschine LSS 1-P**

mit Verdichtung und Stifteabhebung
des Formkastens für die Herstellung
von Sandformen. Der Schüttel- und der
Pressmechanismus sind so gebaut, dass
eine einwandfreie Sandverdichtung im
Rahmen erreicht wird, wobei gleichzei-
tig die Übertragung der Stöße beim
Schütteln auf das Fundament abge-
dämpft ist. Pressdruck: 4000 kg.
Gewicht: 1300 kg. *TECHNOEXPORT*

05/008**Tischputzstrahler TS 2000.1**

mit einem Arbeitstisch, zum Putzen von
Gussstücken und geeigneter Schmiede-
stücke im Höchstgewicht von 30 kg.
Die Maschine braucht keine besonde-
ren Fundamente mit Montagelöchern.
Durchmesser des Drehtisches: 2000 mm.
Gewicht 3250 kg. *TECHNOEXPORT*

05/009**Druckluftstampfer**

in fünf Ausführungen zum Beschleuni-
gen der Arbeit beim Formen in Giesse-
reien. Max. Länge mm

	P 1	P 2	P 3	P 4	P 5
	240	460	700	1300	900
Gewicht kg	2,5	5	5,5	6	8

*KOVO***05/010****Drehherdofen**

für alle Arten von Warmbehandlung.
Leistung 1000 kg h.

Nutzraum - mittl. Ø 2700. Breite des
Herdraumes 850. Max. Höhe 475.
Leistung 500 kg h.

Nutzraum - mittl. Ø 2150 Breite des
Herdraumes 650. Max. Höhe 400.

Max. Temperatur 1000° C. Drehzahlen
des Drehherdes 1 bis 4 U/h. Leistung
des Elektromotors 2,2 kW. Gewicht des
eigentlichen Ofens 23 000 kg.

*STROJEXPORT***05/011****Modell einer Stahlgießerei**

Für eine Jahresleistung von 9 000 t
Gussstücke im Jahr, bei einer Schicht-
zahl von 2,2. Max. Stückgewicht der
Gussstücke 1500 kg. In der Giesserei
wird 90% maschinell, 60% nassgeformt.
Zwei elektrische Schmelzöfen, ein Licht-
bogenofen und ein Induktionsofen.

*TECHNOEXPORT***05/012****Modell einer Schmiede und
Presserei**

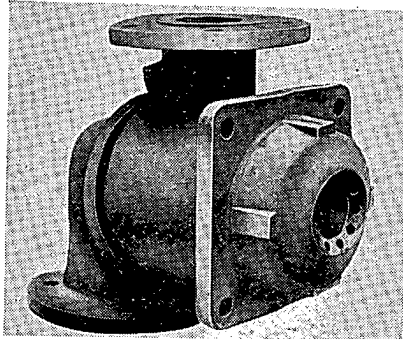
Für eine Jahresgesamtleistung von
38 000 t Schmiede- und Pressstücke bei
einer Schichtzahl von 2,3 und zwar:
Freiformschmiedestücke im Gewicht bis
zu 700 kg Gesenkschmiedestücke im
Gewicht bis zu 80 kg Presslinge aus
Blech und Breitflachstahl, sowohl kalt
als auch warmgepresst.

*TECHNOEXPORT***05/014****Injektorbrenner**

Bilden durch Ausnützung der kineti-
schen Energie des Druckgases ein voll-
kommenes Gasgemisch. Für alle Arten
von Reingasen. *STROJEXPORT*

05/015**Universaler Gaswirbelbrenner**

Zum Verbrennen aller Arten von Nie-
derdruckgasen, sowohl gereinigter, als
auch ungereinigter. *STROJEXPORT*

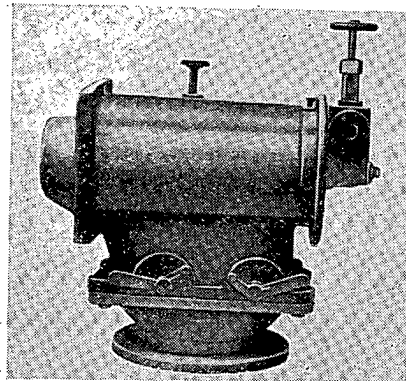


Rationelle Fertigung genauer Gussstücke in chemisch gehärtete Formen

Anpassungen der Formmaschine ermöglichen Herstellung von Formen aus chemisch verfestigten Sandarten ohne Formrahmen. Besonders gut geeignet für leichte, genaue Gussstücke und für Stapelguss.

Kernblasen in chemisch verfestigtem Sand

Chemisch verfestigte Sandarten eignen sich mit Vorteil zum Kernblasen. Am besten eignen sich die sogenannten Kernblasmaschinen.



Gussstück eines Baggerdrehteiles — in chemisch verfestigten Sand gegossen

Stückgewicht 5200 kg. Bei Anwendung von chemisch verfestigtem Sandgemisch wurden 20% Einsparungen erzielt.

STROJEXPORT

Exothermische Verkleidungen für Angüsse

erhöhen die Temperatur des Metalls im Eingusstrichter sowie deren Wirksamkeit, so dass die Ausnutzung des Stahls auf 75—85% und mehr gesteigert wird. Die empfohlenen Gemische reagieren allmählich, mit einer Verzögerung von 10, 60 oder 180 Sekunden.

05/016

Brenner für Heizöle

Für dünnflüssige Sorten von Heizölen und Feuerungseinrichtungen mit höheren Temperaturen. STROJEXPORT

05/017

Fortschrittliche Verfahren im Giessereiwesen

Veredelter Siliziumguss 06

Vorverbesserte Gemische für Hartgusseisen

ersetzen Gemische mit pulvrigen Harzen

Tschechoslowakische Sandarten

Eigenschaften, geologischer Ursprung und geographische Lage der Sandvorkommen. Gezeigt wird die Verwendbarkeit der einzelnen Sandarten für bestimmte Metalle.

DAS TSCHECHOSLOWAKISCHE WIRTSCHAFTSBULLETIN
informiert Handelskreise über die kommerziellen Beziehungen der
Tschechoslowakischen Republik zu allen Ländern der Welt, wie
auch über den Aufbau der Tschechoslowakei. Herausgeber: Tsche-
choslowakische Handelskammer. Erscheint einmal monatlich.

06 FORMUNGSMASCHINEN**06/001****Einständer-Exzenterpresse mit Durchgang LEP 10/14**

Besonders für Schneidarbeiten bei der Herstellung grosser Serien von Presslingen bestimmt.

Nennkraft der Presse	10 t
Stösselhub	8 bis 60 mm
Ausladung	140 mm
Durchgang im Ständer	180 mm
Tischgrösse	280×400 mm
Motorleistung	1,1 kW
Gewicht	860 kg

STROJEXPORT

06/002**Exzenterpresse LE 100**

Geeignet zum Pressen, für Schneid- und Biegearbeiten und für seichte Zugverformung sowohl in Serien- als auch in Massenproduktion.

Nennkraft der Presse	100 t
Stösselhub	20 bis 120 mm
Ausladung	320 mm
Grösster Abstand zwischen Stössel und Tisch	400 mm
Tischgrösse	900×640 mm
Motorleistung	7 kW
Gewicht	5500ks

STROJEXPORT

06/003**Einständer-Exzenterpresse LE 250**

Für schwere Schneid-, Abkrat- und Biegearbeiten sowie für seichte Zugverformung

Stösselhub	250 t
Nennkraft der Presse	30 bis 140 mm
Ausladung	400 mm
Tischgrösse	1120×800 mm
Motorleistung	20 kW
Gewicht	12 110 kg

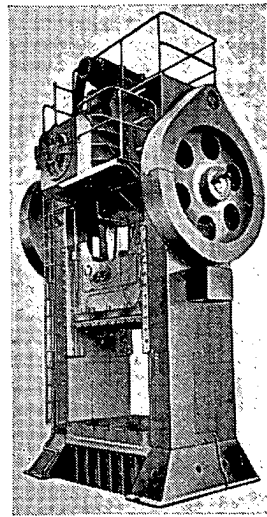
STROJEXPORT

06/004**Doppelständer-Kurbelpresse LKT 250/160**

Für seichte Zugverformung und Schneidarbeiten sowohl in Stück- als auch Serienfertigung, besonders zum Ziehen von Deckeln, Türen und sonstigen Teilen von Autokarosserien, Kühlschränken, Herden u. ä.

Nennkraft	der Presse	250 t
Stösselhub	250 mm	
Ständerbreite unter der Führung	1600 mm	
Tischgrösse	1120×1580 mm	
Motorleistung	28 kW	
Gewicht	19 450 kg	

STROJEXPORT



06/004

06/005**Doppelständer-Kurbelziehpresse mit Kniehebelfesthalter LTL 160/1100**

Besonders geeignet zum Ziehen von Deckeln, Türen und sonstigen Teilen für Autokarosserien sowie Ziehen von Brennstoffbehältern, Bremsstromeln und für Küchengeschirr.

Nennkraft des Ziehstempels	
Nennkraft des Haltesstössels	160 t
Durchgang unter der Führung	1000 mm
Ziehtiefe der Presse	260 mm
Hub des Ziehstempels	560 mm
Tischgrösse	1100×1100 mm
Motorleistung	30 kW
Gewicht	33 600 kg

STROJEXPORT

06/006**Maschinen-Kurvenschere NOT 100/4**

Zum Beschneiden unregelmässiger Ränder von Presslingen schwerer Ziehpressen, z. B. Kotflügel, Einzelteile von Autokühlern, verschiedene Karosserieteile wie Fensterrahmen, Türen usw.

und zum Ausschneiden von Kurven und verschiedenen Formen aus Blechtafeln.

Ausladung	1000 mm
Max. Dicke des geschnittenen Blechs, Festigkeit 40 kg/mm ²	4 mm
Motorleistung	2,2 kW
Gewicht	2550 kg

STROJEXPORT

06/007**Biegemaschine mit Handbetrieb XO 100/1**

Für Klempnereien und Metallwarenfabriken für einfache Blechbiegearbeiten bis zu einer Länge von 1000 mm und Blechdicke 1 mm. Auswechselbare Lineale der oberen Traverse ermöglichen Biegearbeiten mit verschiedenem Radius.

Biegelänge	1030 mm
Max. Dicke des zu biegenden Blechs, Festigkeit 40 kg/mm ²	1 mm
Durchgang zwischen den Seitenteilen	1070 mm
Max. Hub der Obertraverse	80 mm
Gewicht	115 kg

STROJEXPORT

06/008**Dreiwalzen-Blechrundmaschine mit Motorantrieb XZM 200/2**

Zum Rundbiegen von Blechen, für Zylinder und Kegel, geeignet vor allem für die Herstellung von Fässern, Kesseln, Rauchfängen, Rohrleitungen u. ä.

Arbeitslänge	2020 mm
Max. Dicke des zu rundenden Blechs, Festigkeit 40 kg/mm ²	2 mm
Kleinster Durchmesser beim zylindrischen Rundbiegen	112 mm
Grösste Arbeitsgeschwindigkeit	8,25 m/min.
Gewicht	2000 kg

STROJEXPORT

06/010**Reibspindelpresse FK 400/700**

Für genaues Gesenkschmieden und sonstige Verformungsarbeiten wie Kalibrieren, Prägen, Richten und Biegen. Möglichkeit der Schlagkraftregelung durch programmgesteuerte Hubhöhe, je nach Art des Schmiedestückes.

Nennkraft	400 000 kg
Grösster Hub	450 mm
Durchgang	750 mm
Motorleistung	30 kW
Gewicht	22 000 kg

STROJEXPORT

06/011**Kalthämmermaschine KRT 63**

für Rohr- und Rundstahlreduzierung im Kalt- und Warmverfahren. Der Verlauf der Arbeitsoperationen ist sehr schnell und werkstoffsparend.

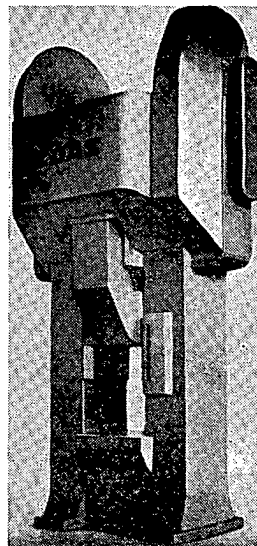
Max. Durchmesser des vollen Materials im Warmverfahren	125 mm
Max. Durchmesser des vollen Materials im Kaltverfahren	63 mm
Max. Durchmesser von Rohrmaterial sowohl im Kalt- als auch Warmverfahren	125 mm
Max. Länge des gehämmerten Kegels oder ähnl. Form in einem Arbeitsgang	295 mm
Leistung des Motors für den Hämmermechanismus	45 kW

STROJEXPORT

06/012**Rotationshämmermaschine KRA 8**

Vollautomatische Maschine, unter Berücksichtigung eines ununterbrochenen Betriebes als Produktionsautomat entwickelt. Zum Hämmern verschiedenen Materials im Gesenk bestimmt.

Max. verarbeitbares, volles Material im Kaltverfahren	Ø 8 mm
Max. verarbeitbares, volles Material, im Warmverfahren	Ø 12 mm
Max. verarbeitbares Rohrmaterial, sowohl im Kalt- als auch Warmverfahren	Ø 16 mm
Spindeldurchgang	Ø 22 mm



06/010

Schlagzahl des Hämmerkopfes	45 Schläge/sec
Motorleistung	2,2 kW
Gewicht	1750 kg

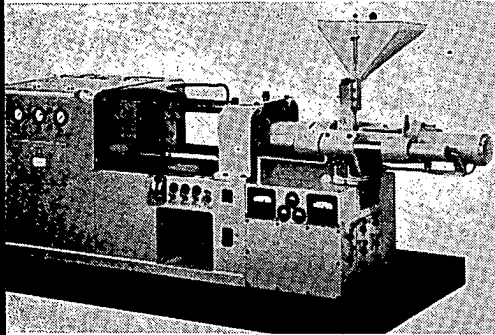
STROJEXPORT

06/013
Federhammer AJAX 2 A

Für mannigfaltige Warm schmiedarbeiten, bei Anwendung normaler und auch verschiedenförmiger Züschläger und Einsätze.

Hammergewicht	70 kg
Schlagzahl	250 je min.
Max. Hub	220 mm
Motorleistung	2,7 kW
Gewicht	1900 kg

STROJEXPORT



06/014 06/015

Hydraulische vollautomatische Presse zum Spritzen von Thermoplasten

zum Spritzen thermoplastischer Werkstoffe aus der Schmelzkammer in die geschlossene Form. Je nach Stellung des Spritzzylinders erfolgt die Einspritzung entweder rechtwinklig zur Schliessebene der Form (in die Achse) oder direkt in die Schliessebene der Form (Spalte). Die Pressefunktionen verlaufen automatisch, halbautomatisch oder es können die einzelnen Teiloperationen mit Handhebel betätigt werden.

Max. Materialgewicht auf 1 Schuss	100 g
Max. Schliesskraft	85 t
Max. Rückzugskraft	8 t
Max. Ausstosskraft	8 t
Max. Spritzkraft	21 t
Betriebsdruck	160 at
Max. Öffnungsweite	810 mm
Gewicht	3500 kg

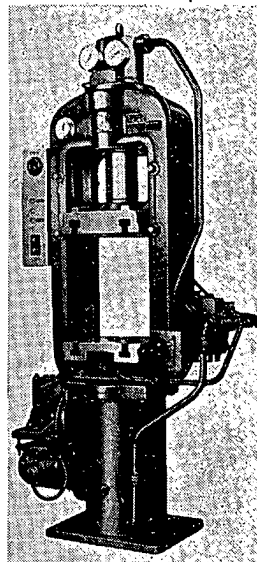
STROJEXPORT

06/015
Hydraulische halbautomatische Presse zum Spritzen und Warmpressen von warmhärtenden Polyplasten CBA 160-1

Presse mit vertikaler Rahmenkonstruktion. Pressplattenführung in einstellbaren prismatischen Leisten. Im Rahmenunterteil ist der Spritzzylinder mit dem Spritzkolben angeordnet, der beim maximalen Ausschub mit der Tischebene fluchtet. Die Steuerung des Schliessteils wird mit drei Druckknöpfen vorgenommen. Durch Betätigen des Druckknopfes für den Gang des Schliesskolbens der Press- in Richtung folgen anschließend die weiteren Bewegungen der Presse automatisch, ohne Zugriff des Bedienungspersonals. Die Bedienung der Presse beschränkt sich nur auf das Herausnehmen des Presslings, Säubern der Form und Einschütten des Materials.

Einstellbare Schliesskraft	80 bis 160 t
Einstellbare Öffnungskraft	32 bis 75 t
Max. Öffnungsweite der Presse	1000 mm
Durchgang	760 mm
Einstellbare Spritzkraft (Ausstosskraft)	0,5 bis 75 t
Einstellbare Rückzugs- Spritzkraft	0,2 bis 28 t
Abmessungen	229×128×341 cm
Gewicht	3400 kg

STROJEXPORT



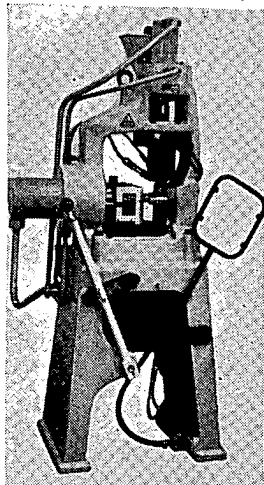
06/014

06/016**Hydraulische Presse zum Spritzen und Warmpressen von warmhärten Polyplasten CBS 45-1**

Presse mit vertikaler Rahmenkonstruktion. Das Untergestell ist als Niederdruckakkumulator ausgebildet, auf dem die Pumpe mit Elektromotor angebracht ist. Die Presse wird mit Hilfe eines Ventilverteilers mit zwei Hebeln gesteuert. Die Pumpe wird mit Druckknöpfen betätigt. Der Press- und Spritzdruck kann mit Sicherheitsventilen eingestellt werden.

Max. Schliesskraft	45 t	Durchgang	385 mm
Max. Rückzugskraft	6 t	Abmessungen der	
Max. Spritzkraft	12 t	Spannplatten	
Hub des Schliess-		kolbens	250 mm
Hub des Spritz-		kolbens	175 mm
Max. Öffnungs-		weite der Presse	750 mm
		Motorleistung	1.1 kW
		Betriebsdruck	315 at
		Abmessungen	106×75×210 cm
		Gewicht	1120 kg

STROJEXPORT



06/017

06/017**Hydraulische Presse zum Spritzen von Thermoplasten CBS 12.4.5-1**

Kleinste halbautomatische Presse in Winkelkonstruktion zum Einspritzen thermoplastischer Stoffe in die Teilenebene-Form. Mit Unfallschutzvorrichtung und Ergänzungseinrichtung für Automatisierung.

Schliesskraft	12 t	Max. Öffnungs-	
Presskraft	4,5 t	weite	230 mm

Max. Form grösse	Abmessungen
140×220 mm	55×82×165 cm
Betriebsdruck 150 at	Gewicht 490 kg

STROJEXPORT

06/018**Dampf-Drucklufthammer PB 1600**

Mit Dampf oder -mit Druckluft angetriebener doppelwirkender Hammer zum Freihandschmieden. Die zweiteilige Schabotte aus Stahlguss ist vom Ständer unabhängig abgefedert. Der Ständer ist aus Stahlguss.

Nenngewicht der Fallelemente	1600 kg
Nennhub	1120 mm
Max. Arbeitshub	1060 mm
Max. zulässige Schlagenergie	
	7500 kgm
Schlagzahl	50 je min.
Ausladung	1200 mm
Gesamtgewicht	58 300 kg

STROJEXPORT

06/019—020**Drucklufthammer B 150 und B 630**

für mannigfaltigste Schmiedearbeiten, wie Durchschlagen, Ausschroten, Stauen, Strecken, Profilschmieden im Gesenk. Die Drucklufthammer sind doppelwirkende zweizylindrige Maschinen mit zwei drehbaren Schiebern für die Druckluftsteuerung über und unter den Bär.

Type	B 150	B 630
Bärgewicht	150	630 kg
Schlagzahl je Min.	150	110
Hub	500	800 mm
Schlageffekt bei max.		
Druck im Zylinder	716	2930 kgm/sec
Motorleistung	9,95	55 kW
Gesamtgewicht	7500	27 150 kg

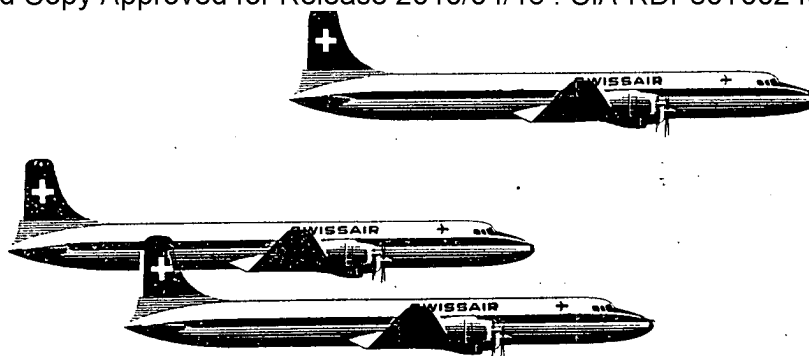
STROJEXPORT

06/021**Hydraulische Schmiedepresse CKV 1000**

Viersäulenpresse mit beiderseitigem Längs- und einem Quervorschub zum Freiformschmieden von Wellen und verschiedenen Teilen aus Rohblöcken bis 6 t Gewicht, zum Stauchen und Lochen von Rohblöcken bis 1,7 t Gewicht. Die neue Sonderkonstruktion der Presse ermöglicht beim Schmieden grosse Exzentrizität.

Arbeitskraft	980 t
Arbeitsdruck des Wassers	250 at
Hub	1250 mm
Lichte Höhe	2500 mm

STROJEXPORT



Ob Sie in Europa reisen müssen oder USA Ihr geschäftliches Ziel ist, ob ein Besuch von Südamerika, dem Mittleren oder Fernen Osten auf Ihrem Programm steht, immer bietet Ihnen die **SWISSAIR** ausgezeichnete Verbindungen mit den modernsten Flugzeugtypen der Welt. Dazu vereinigt die nationale Fluggesellschaft der Schweiz in ihrem Betrieb die weltberühmte Präzision der Uhrmacher mit der sprichwörtlichen Tradition bester Schweizer Hotels.

PRAHA



AMSTERDAM	DHAHRAN	MILANO
ATHENAI	DÜSSELDORF	MÜNCHEN
BAGHDAD	FRANKFURT	NEW YORK
BANGKOK	GENÈVE	NICE
BARCELONA	HAMBURG	PALMA DE MALLORCA
BASEL	HONGKONG	PARIS
BEYROUTH	INNSBRUCK	RIO DE JANEIRO
BEOGRAD	ISTANBUL	ROMA
BERN	KARACHI	SÃO PAULO
BOMBAY	KØBENHAVN	SHANNON
BRUXELLES	KØLN	STOCKHOLM
BUENOS AIRES	LISBOA	STUTTGART
CAIRO	LONDON	TEL AVIV
CALCUTTA	MADRID	TOKYO
DAKAR	MANCHESTER	WIEN
DAMASCUS	MANILA	ZÜRICH

Auskunft erteilt Ihr Reisebüro; für Luftfracht Ihr Spediteur.

SWISSAIR

Besuchen Sie

DIE AUSSTELLUNGSSTÄNDE

KOVO

IN DEN GEBÄUDEN

B * C * D * E * G * H * O * R

UND IN DEN HALLEN

A-II und A-III

06/022
Richtpresse CDK 630

Zum Richten langer Schmiedestücke, Stangen und gewalzten Materials. Das zu richtende Werkstück ruht in zwei mit Rollen versehenen Ständern (der eine ist fahrbar). Mit Hilfe der Rollen (mit Motorantrieb) wird das Werkstück gedreht.

Arbeitskraft	600 t
Max. Öldruck	350 at
Hub	400 mm
Max. Ständerbewegung	6500 mm
Antrieb mit Radialpumpe	6,5 kW

STROJEXPORT

06/023
Hydraulische Handpresse LTH

Für mechanische Betriebe, zum Ein- und Auspressen von Drehbank- und Schleifdornen, Hülsen, Stiften, Bolzen, zum Richten, Verformen und Prägen kleinerer Einzelteile. Ersetzt die Handhebpresen LTR, deren Betätigung bedeutende Körperkraft erforderte.

Max. hydraulisch entwickelter Kolbendruck	5000 kg
Direkter Kolbendruck, mit Handhebel entwickelt	1250 kg
Handbetätigter Kolbenhub	245 mm
Hydraulischer Kolbenhub	80 mm
Kolbenausladung	245 mm
Max. Öffnungsweite	370 mm
Min. Öffnungsweite	45 mm
Gewicht:	
(geschweisster Ständer)	180 kg
(gegossener Ständer)	270 kg

STROJEXPORT

06/024
Wickelautomat für Schraubenfedern Au 1

Für die Herstellung von rechts- und linksgängigen Schrauben-Druckfedern, Druckfedern mit zugeschlossenen Enden, Druckzugfedern, Zugfedern, einfachen kegeligen und doppelkegeligen Federn, nach aussen oder nach innen gewölbten oder andersartigen Federn, Bowdenzügen und Ringen.

Max. Leistung:	180 Stück/min. (Federn)
	240 Stück/min. (Ringe)
Motorleistung	0,5 kW

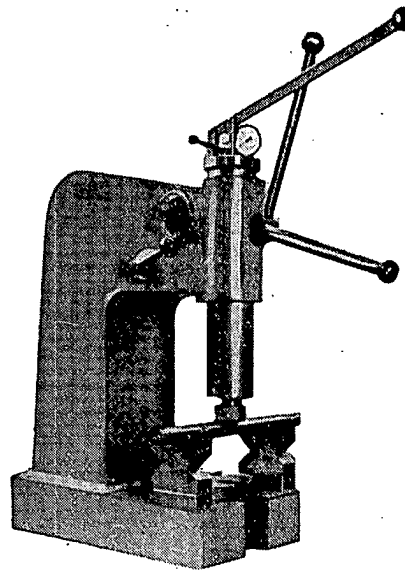
STROJEXPORT

06/025
Wickelautomat für Schraubenfedern Au 3

Für die Herstellung von rechts- und linksgängigen Schrauben-Druckfedern, Druckfedern mit zugeschlossenen Enden, Druckzugfedern, Zugfedern, einfachen kegeligen und doppelkegeligen Federn, nach aussen und nach innen gewölbten oder andersartigen Federn, Bowdenzügen und Ringen.

Max. Leistung:	98 Stück/min. (Federn)
	130 Stück/min. (Ringe)
Motorleistung	2,2 kW

STROJEXPORT



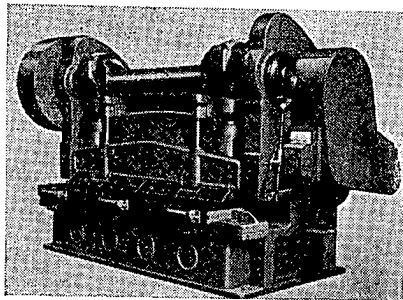
06/023

06/026
Wickelautomat für Schraubenfedern Au 8

Für die Herstellung von rechts- und linksgängigen Schrauben-Druckfedern, Druckfedern mit zugeschlossenen Enden, Druckzugfedern, Zugfedern, einfachen kegeligen und doppelkegeligen Federn, nach aussen und nach innen gewölbten oder andersartigen Federn.

Max. Leistung	60 Stück/min.
Motorleistung	6 kW

STROJEXPORT



06/028

06/028
Maschinelle Zugstangenschere
NTH 200/20

Zum Zerschneiden von Blechtafeln auf kleinere Grössen für die Weiterverarbeitung. Beim Schneiden von Blechstreifen bis 650 mm Breite kann der Anschlag angewendet werden. Die Ausladung der Ständer ermöglicht das Beschneiden längerer Blechtafelränder oder Blechstreifen als die Schnittlänge ist, aber nur bis zu einer Streifenbreite von 600 mm.

Max. Schneidlänge	2000 mm
Max. Blechdicke (Materialfestigkeit 50 kg/mm ²):	
Schnittwinkel 5°	20 mm
Schnittwinkel 4°	18 mm
Schnittwinkel 3°	16 mm
Motorleistung	24 kW

STROJEXPORT

06/029
Abkantpresse OL 200

Zum Ausführen sowohl einfacher als auch komplizierter Blechbiegungen. Die Presse kann auch als Universalpresse oder Schere verwendet werden.

Max. Arbeitsdruck	200 t
Max. Arbeitslänge	4250 mm
Max. Dicke des zu biegende:	
Blechs	12 mm
Ausladung	305 mm
Motorleistung	15 kW
Gewicht	21 000 kg

STROJEXPORT

06/030
Schmiedearbeitsstrasse

Die Arbeitsstrasse bilden:
 Walze KU 250, Schmiedepressen LKM 1600 und LKO 315, induktive Erwärmung auf 150 kW und mechanische Fördereinrichtungen. STROJEXPORT

SCHWERINDUSTRIE DER TSCHECHOSLOWAKEI, *wissenschaftlich technische Monatszeitschrift für Maschinenbau u. Schwerindustrie.* – TSCHECHOSLOWAKISCHER AUSSENHANDEL *bringt regelmässig Mitteilungen über traditionelle Exportartikel und Neuheiten der tschechoslowakischen Industrieproduktion.*

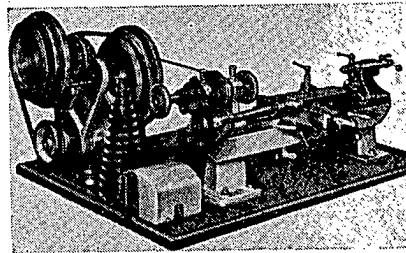
07 WERKZEUGMASCHINEN

07/001

Uhrmacher-Feinmechaniker- drehmaschine „LAMA II“

für Feinmechanikerarbeiten aller Art in
Spannzangen bis \varnothing 8 mm.

STROJEXPORT



07/001

07/002

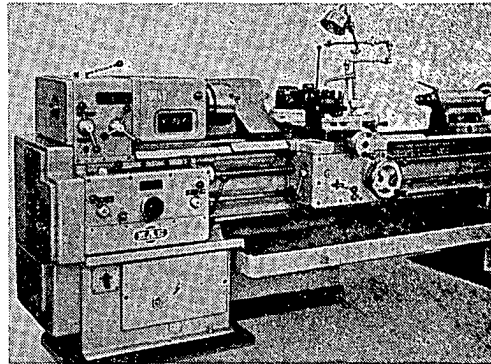
Universal-Spitzendrehmaschine SN 40

für Arbeiten in Stück- und Kleinserien-
fertigung. In Ausführung mit Spindel
mit Flanschkopf, kurzem Zentrierkegel
und Bajonettverschluss oder Kopfge-
winde. Schneidet alle normalen metri-
schen und Zollgewinde ohne Wechsel-
räder und nach Räderwechsel auch nor-
male Modul- und Diametralgewinde.

Drehdurchmesser über dem Bett 40 mm
Spitzenweite 750, 1000, 1500 mm
Anzahl der Spindeldrehzahlstufen 16
Drehzahlbereich von 22 bis
1400 U/min.

Leistung des Elektromotors 4,4 kW
Gewicht 1650 kg

STROJEXPORT



07/002

07/003

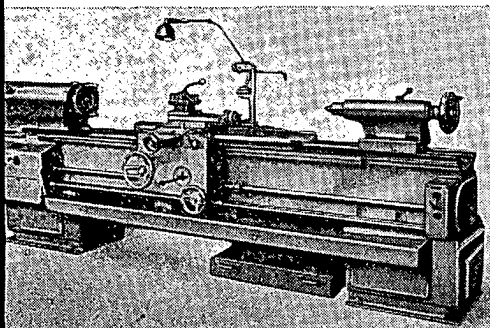
Universaldrehmaschine SV 18 R

mit hydraulischer Kopiereinrichtung
KZ 15 für genaueste Finaloperationen
in der Stück- und Kleinserienfertigung.

Drehdurchmesser über dem Bett 380 mm
Hub des Supportes der

Kopiereinrichtung 60 mm
Drehzahlbereich 14 - 2800 U/min.
Spitzenweite 1000 mm
Anzahl der Spindeldrehzahlstufen 21
Leistung 6 kW

STROJEXPORT



07/004

Nachformdrehmaschine SS 35

mit Gewindeschneideinrichtung IZS 200,
Geschwindigkeitsschaltung an der Be-
dienungsstelle vereint. Die Gewinde-
schneideinrichtung bildet eine selbstän-
dige Einheit.

Drehlänge 1000 mm
Drehzahlbereich 112 - 2240 U/min.
Leistung des Antriebsmotors
für Spindel 14 kW

Anzahl der Spindeldrehzahlstufen 12.
Gewindeschneideinrichtung IZS 200:
Arbeitsbereich: Aussengewinde
M6 x 0,75 - M240 x 6,
Innengewinde M30 x 1 - M250 x 6

STROJEXPORT

07/005

Produktionsdrehmaschine SS 50K

mit automatischem Arbeitszyklus für
Serien- und Massenfertigung mittel-
grosser Drehteile. Ausgerüstet mit hy-
draulischem Kopiersupport IKS 2 und
hydraulischem Reitstock.

Drehdurchmesser über dem Bett 500 mm
 Drehdurchmesser über dem Support 250 mm
 Spitzenweite 750 - 2000 mm
 Bereich der Spindeldrehzahlen 22,4 - 2240 U/min.
 Leistung der Elektromotoren 22 kW
 STROJEXPORT

07/006
Universal-Spitzendrehbank
 SN 55 bis 71

für Stück- und Kleinserienfertigung. Die Maschine ist für mittelgrosse Leistungen bestimmt. Es können auf ihr metrische, Zoll-, Modul- und Diametralgewinde geschnitten werden.

	SN 55	SN 63	SN 71
Drehdurchmesser über dem Bett	550	630	710 mm
Drehdurchmesser in der Kröpfung	800	880	966 mm
Drehzahlbereich	10 - 1000 U/min.		

STROJEXPORT

07/007
Spitzendrehmaschine SU 63A

für Stück- und Serienfertigung von Drehteilen bis 6000 kg Gewicht. Kann mit hydraulischer Längs- oder Querkopiereinrichtung IKS 3 zum Kopieren von fliegend eingespannten Formteilen ausgerüstet werden. Die Führungsbahnen des Bettes werden durch gehärtete Leisten gebildet.

Drehdurchmesser über dem Bett	630 mm
Spitzenweite	2750 mm
Drehdurchmesser über dem Support	360 mm
Spindeldrehzahlbereich	25 - 1180 U/min. in 32 Stufen
Anzahl der Längs- sowie Quervorschübe	40
Motorleistung	17/10 kW

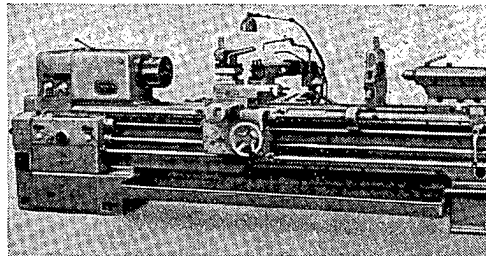
STROJEXPORT

07/008
Drehmaschinen-Halbautomat
SPE 50

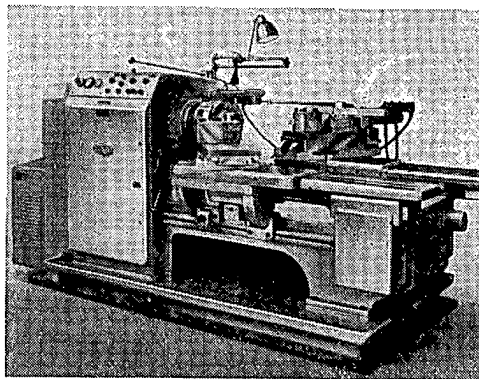
für Serien- und Massendrehteile mittlerer Grösse. Mit den beiden Supporten können gleichzeitig Innen- und Aussenflächen oder stirnseitige Flächen des im Spannfutter eingespannten Werkstückes bearbeitet werden. Wird auch in Ausführung für hydraulische Kopiereinrichtung geliefert.

Drehdurchmesser über dem Bett	500 mm
Max. Drehlänge	300 mm
Spindelumdrehungen: Stufenzahl	12
Drehzahlbereich	54, 67, 83, 100, 133, 166, 207, 238, 272, 332, 408, 512

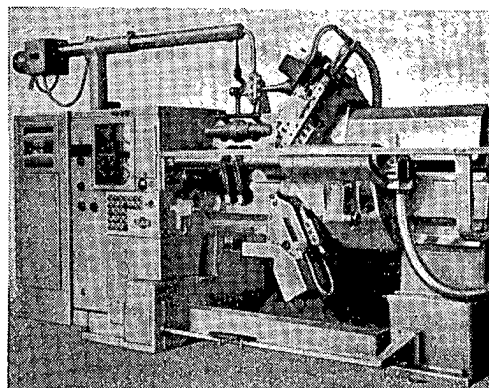
STROJEXPORT



07/006



07/008



07/009

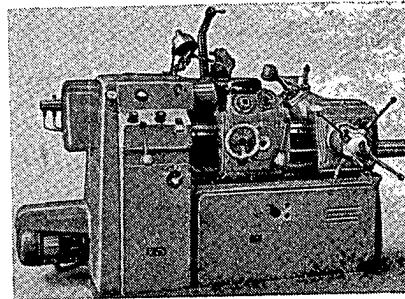
07/009
Halbautomatische Kopierdrehmaschine SP 31 mit Programmsteuerung.

Im Kopierverfahren nach Meisterstück oder Schablone können auch kompli-

zierte Formen mit einer Genauigkeit von 0,02—0,03 mm gedreht werden. Einstellung der automatischen Arbeitsspiele mit Kommandotrommel nach ge-
lochten Kommandokarten.

Grösster Drehdurchmesser über dem Bett	315 mm
Grösste Drehlänge	1000 mm
Drehzahlbereich	71 - 1800 U/min.
Grösste Leistungsaufnahme der Arbeitsspindel	30 kW

STROJEXPORT



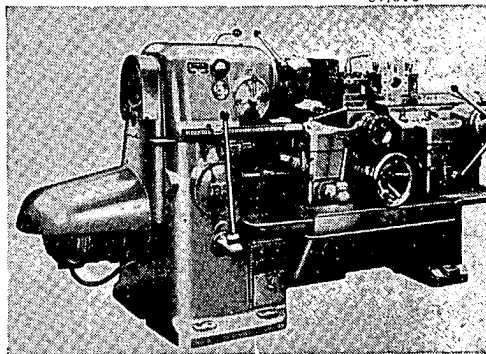
07/010

Revolverdrehmaschine R 25

Für Serienfertigung von Drehteilen aus Stangenmaterial und im Futter. Die verschiedenen Stufen der Spindeldrehzahlen können auf der Steuerscheibe vorgewählt und auch während der Dreharbeit durch blosse Hebelverschwenkung eingeschaltet werden.

Drehdurchmesser über dem Bett	315 mm
Drehdurchmesser über dem Plansupport	160 mm
Spindelbohrung	36 mm
Bereich der Spindeldrehzahlen	18 - 3150 U/min.
Motorleistung	5,5 kW

STROJEXPORT



07/010

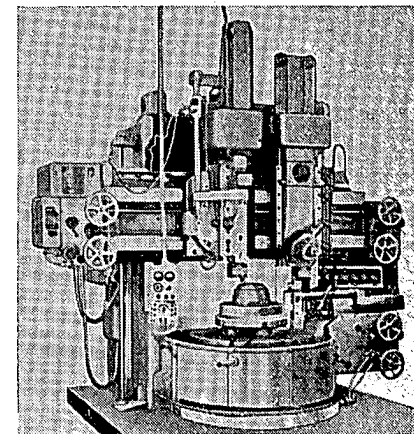
07/011

Revolverdrehmaschine R 5

Für Serienfertigung von Drehteilen aus Stangenmaterial sowie für mittelgrosse Werkstücke im Spannfutter. Grosse Zahl und weiten Bereich von Spindeldrehzahlen sowie Supportvorschüben.

Drehdurchmesser über den Schutzdeckeln der Bettführung	510 mm
Drehdurchmesser über dem Längsschlitten	450 mm
Drehdurchmesser über dem Plansupport	255 mm
Grösster Durchmesser von Stangenmaterial	50 mm
Bereich der Spindeldrehzahlen	28 - 1400 U/min.
Motorleistung	7,5/10,2 kW

STROJEXPORT



07/011

07/012

Zweiständer-Senkrecht-drehmaschine SK 12

zum Drehen kurzer, schwerer Werkstücke bis max. 4 t Gewicht.

Grösster Werkstückdurchmesser	1350 mm
Grösste Werkstückhöhe	1000 mm
Drehzahlbereich:	P 1 - 3,55 bis 150 U/min.
	P 2 - 5,3 bis 225 U/min.
	P 3 - 7,45 bis 314 U/min.
Maximale Motorleistung	37 kW

STROJEXPORT

07/013

Automatische Kopierfräsmaschine mit elektrischer Fühlersteuerung Fk08c

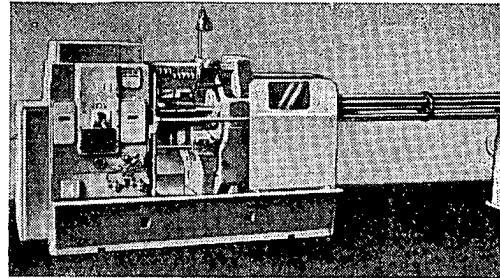
für Bearbeitungsaufgaben in drei Koordinaten. Bearbeitet mit höchster Ge-

07/012

naugigkeit vollautomatisch komplizierte und unregelmässige Formen von Gesenken, Formen, Stahlmodellen, Schablonen und Nocken nach Modell.

Tischarbeitsfläche 2xØ 700 mm
 Stufenzahl der Frässpindelgeschwindigkeiten in jeder Reihe, in beiden Drehrichtungen 8
 Leistungsaufnahme des Elektromotors 7 kW.

STROJEXPORT



07/014

07/014

Fünfspindelautomat AN 35

Für Massenfertigung von Drehteilen aus Stangenmaterial, wie Bolzen, Hül- sen usw. Auf der Maschine können mit Hilfe geeigneter Zubehöre Löcher ge- bohrt und Gewinde geschnitten werden.

Max. Durchmesser des Stangenmaterials 35 mm
 Max. Drehlänge 100 mm
 Motorleistung 9 kW
 Drehzahl 1460 U/min.

STROJEXPORT

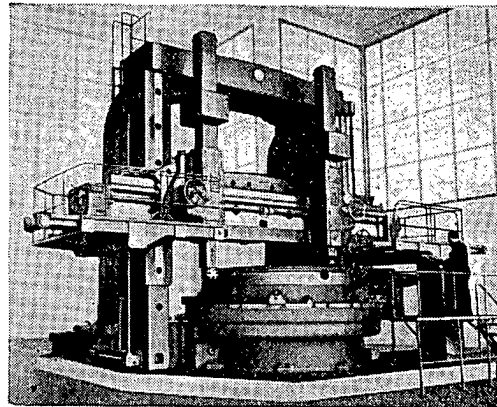
07/015

Zweiständer-Senkrecht- drehmaschine SK 40

zum Drehen schwerer Werkstücke im Gewicht bis 40 t, bearbeitet zylindrische Aussen- und Innenflächen, Stirnflächen sowie Kegelflächen und schneidet Ge- winde. Als Sonderzubehör wird eine elektromagnetische Einrichtung zum Kopieren auf Stirnflächen, in Löchern sowie auch auf der Aussenumfangsflä- che des Werkstückes geliefert.

Grösster Drehdurchmesser mit dem Seitensupport 4000 mm
 mit Plansupport 4200 mm
 Grösste Drehhöhe 2500 mm
 Bereich der Spindeldreh- zahlen 0,44 - 22,5 U/min.
 Leistungsaufnahme 145 kW

STROJEXPORT



07/015

07/018

Drehautomat ohne Kurvenscheiben AB 80

für Stangen- und Futterarbeiten. Die leichte Einrichtbarkeit ohne Kurven- scheiben ermöglicht auch die Bearbei- tung kleinster Serien. Elektrohydrau- lische Steuerung des Arbeitszyklus.

Materialdurchlass (für Stangenarbeiten) 80 mm
 Max. Drehdurchmesser (für Futterarbeiten) 240 mm
 Spindeldrehzahlen 45 - 2000 U/min.
 Leistung des Antriebsmotors 12 kW
 Maschinengewicht etwa 4500 kg

STROJEXPORT

07/017

Einspindelautomat AD 25

mit Zubehör für automatische Serien- und Massenfertigung einfacher sowie komplizierter Drehteile aus gezogenen Rundstangen (Sechskant und Vierkant), maximaler Abmessung 25 mm und grösster Drehlänge 180 mm.

Max./min. Spindeldrehzahlen 3950/568 U/min.
 Leistungsaufnahme 4,5 kW
 Gewicht etwa 1500 kg

STROJEXPORT

07/019

Senkrecht-Tischfräsmaschine FVS 16

zum Bearbeiten kleiner Werkstücke. Grosser Bereich der Spindeldrehzahlen und Tischvorschübe ermöglicht die

Ausnützung auch von Werkzeugen mit Hartmetallschneiden bei hohen Schnittgeschwindigkeiten. Automatischer Zyklus des Tischlängsvorschubes.

Tischspannfläche	160×630 mm
Tischlängsbewegung	340 mm
Senkrechtvorschub der Spindel	150 mm
Planvorschub des Spindelstockes	200 mm
Bereich der Spindeldrehzahlen	125 - 2000 U/min.
Leistung des Motors für Spindelantrieb	1.5 kW.

STROJEXPORT

07/020

Konsolfräsmaschine FB 50 V

Senkrechtfräsmaschine zur vollen Ausnützung des Zerspanungsvermögens von Werkzeugen mit Hartmetallschneiden, für sehr genaue Bearbeitung komplizierten Flächen mit hoher Oberflächengüte. Betätigung aller Funktionen vom Hänge-Druckknopfpaneel aus.

Arbeitstisch	500×2000 mm
Drehzahlbereich	28 - 1400 U/min
Vorschubbereich	12 - 1200 mm/min.
Leistung des Antriebsmotors	27 - 41 PS
Gewicht	9000 kg

STROJEXPORT

07/021

Konsolfräsmaschine FA 5 u

für wirtschaftliches Fräsen aller Materialsorten sowohl mit Schnellstahls als auch mit Hartmetallwerkzeugen. Einrichtung für Gleichlaufräsen und Programmschaltung des Längstisches.

Arbeitstisch	400×2000 mm
Drehzahlbereich	18 - 1400 U/min.

STROJEXPORT

07/022

Planfräsmaschine FRE 03

Baukastenmaschine für Stück- und Serienbearbeitung der Werkstücke von beiden Seiten mit hoher Genauigkeit. Bedienungselemente an einer Stelle vereint, Tischvorschub stufenlos regelbar.

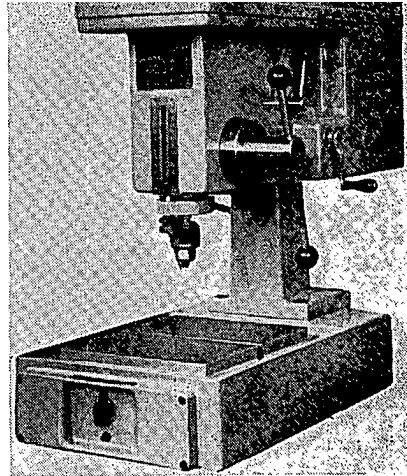
Arbeitsfläche des Tisches	800×2000 mm
Tischvorschub	2000 mm
Bereich der Spindeldrehzahlen	28 - 900 U/min.
Abstand zwischen den Spindelstirnseiten	250 - 850 mm
Leistung	28 kW

STROJEXPORT

07/023

Senkrechtfräsmaschine FV 1000

Zum Fräsen schwerer Werkstücke von komplizierten Formen sowohl in Stück- als auch Serienfertigung.



07/025

Tischlänge und -breite	3150×1000 mm
Max. Werkstückhöhe	1000 mm
Senkrechtbewegung des Spindelstockes	600 mm
Querbewegung des Schlittens	1100 mm
Gewicht	22 000 kg

STROJEXPORT

07/025

Tischbohrmaschine V 10 A

Mittelgrosses Modell der zweckmässig abgestuften Bohrmaschinenreihe. Grosser Drehzahlbereich, senkrecht verstellbarer Spindelstock, eigene Kühlmittelpumpe, eigene Maschinenleuchte.

STROJEXPORT

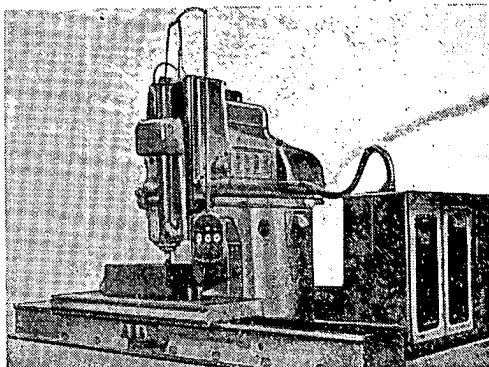
07/026

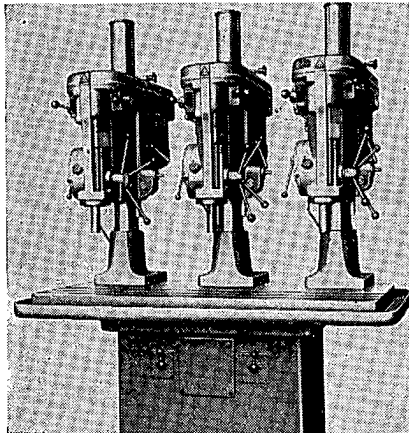
Reihenbohrmaschine V20/3

mit drei Spindeln.	
Bohrdurchmesser	20 mm
Spannfläche der Grundplatte	1400×450/3 mm

STROJEXPORT

07/023





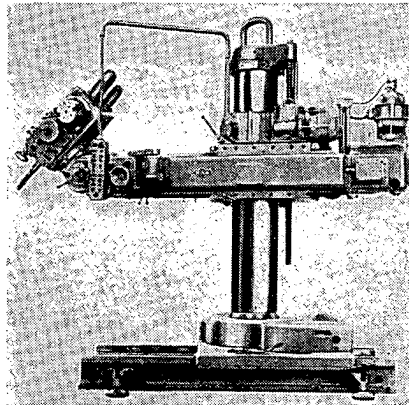
07/026

07/027
Radialbohrmaschine VR 6

zum Bohren, Ausrunden und Gewindeschneiden an grossen und gegliederten Maschinenteilen. Bewährt sich sowohl bei Stück-, als auch Serienfertigung.

Grösster Durchmesser (beim Bohren aus dem Vollen in Stahl von 60 kg/mm² Festigkeit) 60 mm
 Spindelhub 380 mm
 Stufenzahl 14
 Spindeldrehzahlen:
 normaler Drehzahlbereich in normaler Reihe 16 - 1400 U/min.
 in erhöhter Reihe 20 - 1800 U/min.
 Erforderlicher Arbeitsraum 5900×5960×3750 mm
 Gewicht 6400 kg

STROJEXPORT



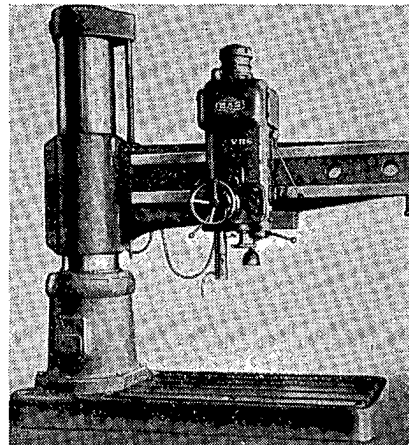
07/028

07/028
Transportable Montagebohrmaschine VRM 50

Zum Bohren, Reiben, Senken und Gewindeschneiden an grossen Maschinenteilen in allen Richtungen. Besonders geeignet für Betriebe der Schwermechanik, für Montagen, Brückenbauanstalten, Kesselschmieden und Schiffswerften.

Spindelhub, Bohrtiefe 350 mm
 Spindeldrehzahlen:
 Stufenzahl 18
 Drehzahlbereich in beiden Richtungen 16 - 800 U/min.
 Spindelvorschübe:
 Vorschubzahl 6
 Bereich 0,035 - 2,2 mm/U
 Gewicht 7200 kg

STROJEXPORT



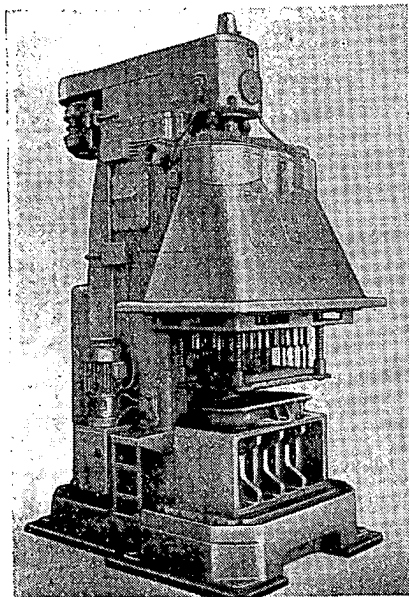
07/029
Mehrspindelbohrmaschine VM 8

Zum Bohren, Senken, Reiben und Gewindeschneiden für Massen- und Serienfertigung.

Spindelzahl 36
 Grösster Bohrerdurchmesser 20 mm
 Drehzahlbereich 63 - 500 (125 - 1000) U/min.
 Abmessungen der Bohrfläche 1200×630 mm

07/027

STROJEXPORT



90° verschwenktem Arbeitsspindelstock. Es kann auch im Längs- und Einstechschleifverfahren mit automatischer Schleifspindelstockbeistellung gearbeitet werden. Die Maschinenausführung ermöglicht die Verwendung von Tastmessgeräten, die den Quervorschub des Schleifspindelstockes steuern.

Umlaufdurchmesser	315 mm
Spitzenweite	1000 mm
Tischlängsbewegung	1250 mm
Querbewegung des Schleifspindelstockes	170 mm
Leistung des Schleifspindelstockmotors	7,5 kW

STROJEXPORT

07/033

Waagrecht-Flächenschleifmaschine BRH 25

Zum Schleifen ebener Flächen, sowohl für Stück- als auch Serienfertigung geeignet. Antrieb der Maschine hydraulisch. Alle Bewegungen werden von Hand und auch automatisch betätigt. Die Schleifspindel starrer Konstruktion, ermöglicht sowohl Schleifarbeiten mit breiten oder Formscheiben als auch im Einstechverfahren.

Tischspannfläche	250×800 mm
Grösste Schleifbreite	250 mm
Grösste Schleiflänge	800 mm
Längsbewegung des Tisches	1000 mm
Querbewegung des Schleifspindelstockes	310 mm
Leistung des Schleifspindelstockmotors	2,4 kW

STROJEXPORT

07/030

07/030

Waagrecht-Bohr- und Fräswerk H 63A

Zum genauen Bohren, Ausbohren, Fräsen, Gewindeschneiden, Reiben sowie Stirnbearbeiten verschiedener Einzelteile.

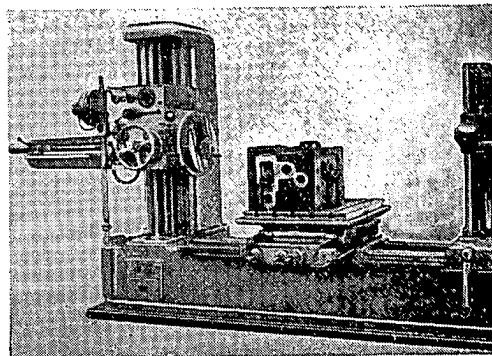
Durchmesser der Arbeitsspindel	63 mm
Grösster Durchmesser beim Ausbohren mit Arbeitsspindel	355 mm
beim Bearbeiten mit Messerschlitzen	560 mm
Grösste Bohrtiefe in einem Zug	560 mm
Tischspannfläche	800×1000 mm
Bereich der Spindeldrehzahlen	8 - 1400 U/min.
Motorleistung	4 kW

STROJEXPORT

07/031

Universal-Spitzenschleifmaschine BUA 31

Zum Schleifen zylindrischer und kegelförmiger Aussenflächen und zum Innenschleifen sowie Flächenschleifen bei um

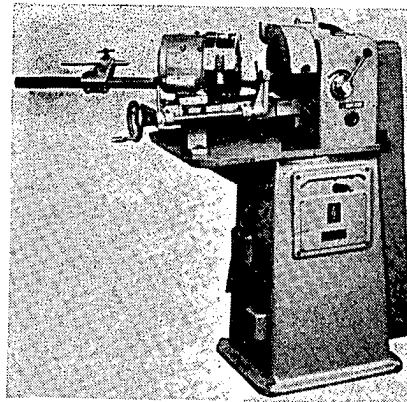


07/035
Schleifmaschine BBT 350

Zum Schleifen von Schneidstählen mit Hartmetallplättchen.

Abmessungen der Schleifscheiben
Aussendurchmesser 350 mm
Innendurchmesser 270 mm
Breite 100 oder 70 mm
Drehzahlen der Schleifscheibe 1560 U/min.
Abmessungen der Tische 210x560 mm
Handverstellung der Tische 95 mm
Grösster Verschwenkungswinkel der Tische plus/minus 15
Elektromotor: Drehzahlen 1420 U/min.
Leistung 2 SP
Gewicht 820 kg

STROJEXPORT



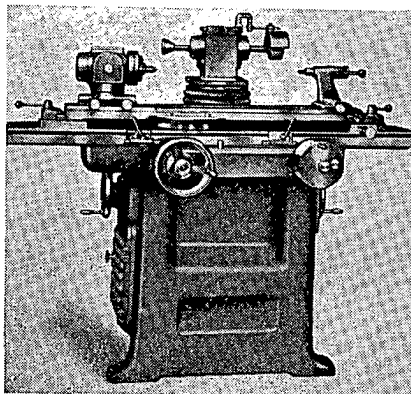
07/037

07/037
Spiralbohrer-Schleifmaschine
BNV 75

Zum Schleifen der Schneiden von Spiralbohrern.

Kleinster Bohrerspitzenwinkel 80°
Kleinster Bohrerdurchmesser 6 mm
grösster Bohrerdurchmesser 75 mm
grösster Bohrerspitzenwinkel 160°
Supportbewegung 90 mm
Motorleistung 0,75 kW

STROJEXPORT



07/036

07/036
Universal-Werkzeugschleif-
maschine BN 102

Zum Schärfen von Schneidwerkzeugen - gerade und spiralzahnige Fräser, zylindrische Reibahlen, Gewindebohrer, Senker, Sägen, Schneidstähle, Fräsköpfe, Spiralbohrer, Schneidstähle mit Hartmetallplättchen. Es können auch zylindrische Aussen- und Innenflächen und ebene Flächen geschliffen werden.

Umlaufdurchmesser 280 mm
Spitzenweite vom Spindelstock zum Reitstock 500 mm
Senkrechtbewegung des Schleifspindelstockes 230 mm
Tischlängsbewegung von Hand 440 mm quer 240 mm

STROJEXPORT

07/038
Kurbelwellenschleifmaschine
BKU 63

Zum Schleifen von Exzenterbolzen und Lagerzapfen von Kurbelwellen. Auf der Maschine können auch Wellen geschliffen werden. Vor allem für Reparaturwerkstätten geeignet.

Umlaufdurchmesser 630 mm
Abstand der Spannfutter 2000 mm
Spitzenweite 2330 mm
Grösste Exzentrizität der Bolzen 140 mm
Leistung des Schleifspindelstockmotors 0,75 kW

STROJEXPORT

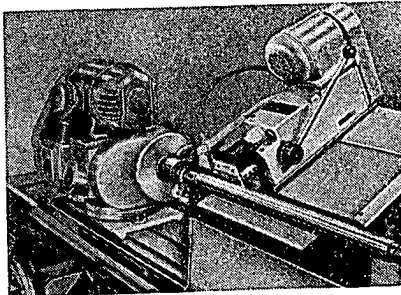
07/039
Gerät zum Superfinishbearbeiten
zylindrischer Flächen IDSV 3

Für Stück- und Kleinserienarbeit bestimmt, besonders im Werkzeugma-

schinenbau, für die Herstellung von zylindrischen Lehren, für Walzen zum Blechwalzen, zum Bearbeiten der Lauf- flächen von Gleitlagern für genaue und hoch beanspruchte Wellen. Die Zusatz- einrichtung kann am Support von Dreh- maschinen oder auf Rundschleifmaschi- nen montiert werden.

Arbeitsdruck 10—80 kg
 Quervorschub der Pinole 20 mm
 Schwingungszahl der Steine 2000—2800
 Spannfläche 120×360 mm
 Motorleistung 0,3 kW

STROJEXPORT



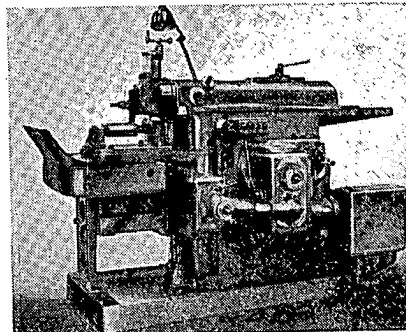
07/063

07/042
Waagrecht-Schnellhobler HO 40

Zum Hobeln von Werkstücken im Ge- wicht bis 300 kg in Stück- und Klein- serienfertigung. Wird auch mit hydrau- lischer Kopiereinrichtung geliefert.

Maximale Hublänge 400 mm
 des Arbeitsstahls
 Tischspannfläche 400×360 mm
 Maximale Durchzugskraft 650 kg
 Motorleistung 3 kW

STROJEXPORT



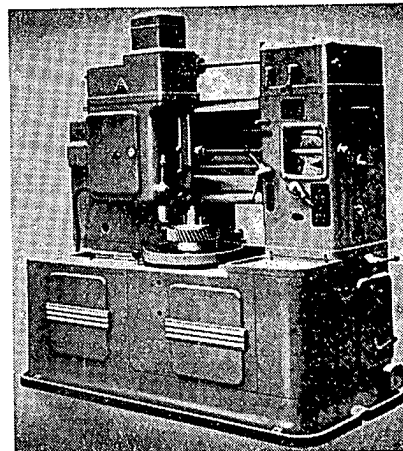
07/042

07/044
Zahnrad-Abwälzstossmaschine
OH 6

Zum Stossen von Zahnrädern mit ge- raden und schrägen Zähnen, sowohl mit Innen- als auch mit Aussenverzahnung. Es können Stirnverzahnungen von Klauenkupplungen, Sperrrädern, Kurven- schein, Mehrkant- Löcher u. ä. ge- stossen werden. Der Arbeitsablauf der Maschine ist halbautomatisch.

	Aussen- verzahnung	Innen- verzahnung
Grösster Stirnraddurch- messer	500	450 mm
Kleinster Stirnrad- durchmesser	50	50 mm
Grösste Radbreite	90	90 mm
Grösster Stirnradmodul	6 mm	
Werkzeughub: Stufenzahl	9	
Hubzahl	50 - 315 je Min.	
Tischbohrung	75	
Leistung des Hauptmotors	3 kW	

STROJEXPORT



07/044

07/045
Zahnrad-Abwälzfräsmaschine
OF 10

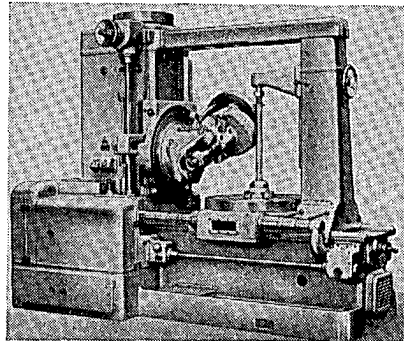
Zum Fräsen von Stirn-, Schrauben- und Schneckenrädern. Mit Hilfe der

Zusatzeinrichtungen können auf der Maschine Arbeiten mit Scheibenfräser im Einzelteilverfahren und mit Abwälzfräser im Tangentialverfahren bei der

Fertigung von Schneckenrädern, durchgeführt werden.

Grösster Modul	10 mm
Durchmesser des Aufspanntisches	850 mm
Drehzahlen der Frässpindel	20 - 125 U/min.
Senkrechtvorschübe des Fräsuportes:	Anzahl 36
Bereich auf eine Tischumdrehung	0,2—6 mm
Längsvorschübe des Aufspanntisches:	Anzahl 36
Bereich auf eine Tischumdrehung	0,05—1,5 mm
Leistung des Hauptmotors	7,5 kW

STROJEXPORT



07/045

07/047
Automat zum Bearbeiten von
Rohren für Transporteure ANK 90

Zum Stirnabrichten und Drehen der Lagerbettungen. Der Arbeitszyklus ist automatisch, die Bedienung beschränkt sich nur auf das Einfüllen der Rohre in das Magazin. Den Arbeitszyklus steuern elektrische Relais und elektromagnetische Ventile. Die Vorgabe und Spannung der Rohre erfolgt pneumatisch.

Grösster Rohrdurchmesser	90 mm
kleinster Rohrdurchmesser	60 mm
Grösste Rohrlänge	850 mm
kleinste Rohrlänge	240 mm
Drehzahl der Arbeitsspindel	315 U/min.
Leistung des Motors der Bohreinheit	3 kW
Gewicht	2100 kg

STROJEXPORT

07/048
Baukastenmaschine 77073 zum
Bearbeiten von Vorderradnaben

Bohrt, schruppt, fast die Kanten und schneidet Gewinde. Die Spannvorrichtungen für Handspannung sind auf einer Drehtrommel angeordnet. Das Drehen und Takten der Trommel erfolgt hydraulisch, der Arbeitszyklus ist automatisch.

Stundenleistung	85 Stück
-----------------	----------

STROJEXPORT

07/049
Baukastenmaschine 77077

Zum Bearbeiten des Hinterdeckels von Räderkästen. Maschine in vierseitiger

Ausführung. Die senkrechte Bohreinheit trägt einen Sechsspindelbohrkopf. Die Werkstückspannung erfolgt pneumatisch. Leistung 40 Stück je Stunde.

STROJEXPORT

07/050
Feinbohrmaschine B 2

zum Bearbeiten des Motorkörpers und Deckels für Staubsauger. Werkstückspannung hydraulisch.

Zahl der Spindelstücke	2
Spannvorrichtungen	2
Leistung	30 Stück je Stunde

STROJEXPORT

07/051
Automatische Fertigungsstrasse
LX 1 für Pleuelstangenbearbeitung

Der Vorschub der Sohlplatten mit Spannvorrichtungen, der Arbeitsvorschub der Einheiten und die genaue Einstellung sowie Festklemmung der Sohlplatten in den einzelnen Arbeitsstationen erfolgen hydraulisch. Alle diese Bewegungen sind ebenfalls hydraulisch so getaktet, dass keine Bewegung beginnen kann, solange die vorangehende nicht beendet ist.

Die Elektrosteuerung der Arbeitsstrasse ist am Steuerpult vereinigt. Mit den Druckknöpfen am Steuerpult kann während des Arbeitsganges ein- und ausgeschaltet und mit dem Notschalter die ganze Arbeitsstrasse auf einmal abgeschaltet werden. Am Schaltpult befinden sich auch die Signale für die Kontrolle der Motoren. Die Arbeitsstrasse bedienen zwei Werkleute.

STROJEXPORT

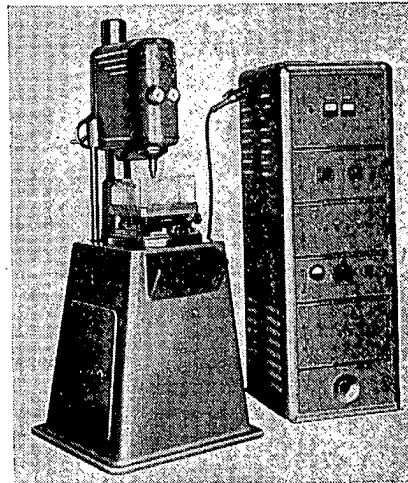
07/053

Ultraschall-Bohrgerät UzV 1—20

Bohrt beliebig profilierte, durchgehende und nicht durchgehende Löcher in harten und spröden Werkstoffen (metallische und nichtmetallische) z. B. Hartmetall, Glas, Germanium, Keramik, Saphire und Diamanten.

Leistungsaufnahme etwa 2100 W
 Erreichbare Formgenauigkeit 10^{-3} mm
 Arbeitsgeschwindigkeit:
 in Glas etwa 350 mm³
 in Hartmetall etwa 20 mm³

STROJEXPORT



07/053

07/055

Mikrolochgerät VJ 03

Zum Ausfunken von Mikrolöchern in harten Werkstoffen und in Hartmetallen (Sinterkarbiden).

Bereich des Bohrdurchmessers 0,05 bis 0,8 mm
 Tischdurchmesser 100 mm
 Leistungsaufnahme max. 0,4 kVA.

STROJEXPORT

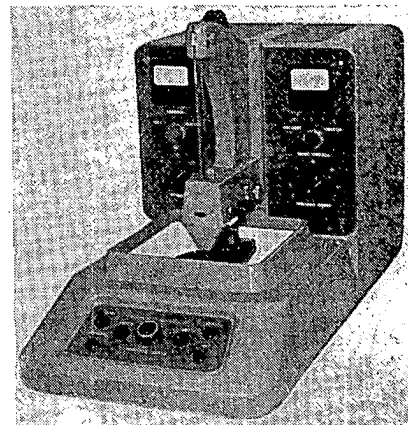
07/057

Elektroerosive Aushöhlmaschine VJK 2

Für die Herstellung mittelgrosser und grösserer Presswerkzeuge aus Hartmetallen und Werkzeugstählen.

Max. bearbeitbare Fläche 10 000 mm²
 Automatischer Spindelhub 250 mm
 Grösste Abmessungen des Werkstückes 350×300×250 mm

STROJEXPORT



07/055

07/058

Elektroerosive Gewindemaschine ZJ 1

Zum Anfertigen von Gewinden in Löchern, in Hartmetallen und gehärteten Werkzeugstählen u. ä.

Gewindebereich M 2 bis M 14
 5 Arbeitsstufen mit automatischer Regelung des Arbeitszyklus

STROJEXPORT

07/059

Kleines Ultraschallgerät zum Lochen VU 3

Für die Bearbeitung harter und zäher Werkstoffe wie Keramik, Halbedelsteine und Edelsteine, Hartmetalle u. ä. Bestimmt für die Herstellung feiner Werkzeuge, verschiedenförmiger Löcher und Hohlräume in leitenden und nichtleitenden Werkstoffen. STROJEXPORT

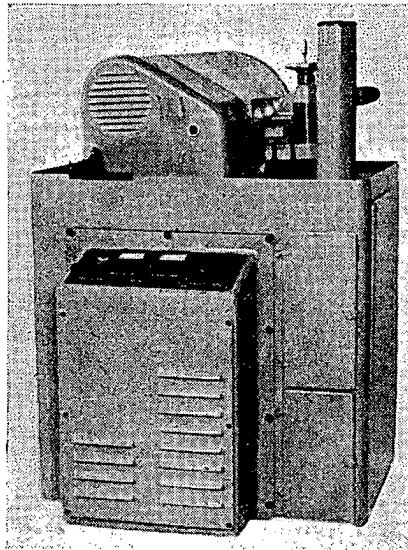
07/060

Anodomechanische Trenneinrichtung für kleine Profile PA 30

Zum Trennen harter und zäher Werkstoffe, für Hartmetalle und Sonderlegierungen bis etwa 30 mm Durchmesser.

Grösster Durchmesser der Trennscheibe 300 mm
 Leistung 2 kW

STROJEXPORT



07/060

07/061
Elektroerosive Schreibnadel IJV 3

Zum Beschriften von Gegenständen aus Metall. Hinterlässt eine dauernde, vertiefte Spur. Leistung etwa 0,5 m/min.

STROJEXPORT

07/063
Härtemaschine EKS 30

Universale, halbautomatische Maschine für Stück- und Serienoberflächenhärtung kleinerer Einzelteile im Gewicht bis zu 20 kg.

Max. Werkstückdurchmesser 300 mm
Länge 600 mm
Leistungsaufnahme 0,75 kW

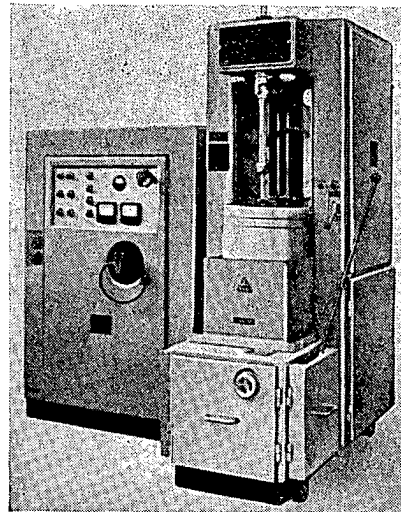
STROJEXPORT

07/064
**Induktions-Hochfrequenz-
generator GV 21**

Für direkte Erwärmung oder zum Anschliessen an eine Applikationseinrichtung (Härtemaschine u. ä.).

HF-Maximaldauerleistung 15 kW
Leistungsaufnahme bei voller Leistung 75 kW
Frequenz 450 Hz
Ausgangsspannung 5 kVef

STROJEXPORT



07/063

07/068
Schleifmittel:

Schleifkörner, Schleifscheiben CARBORUNDUM, ELECTRITE A, ELECTRITE 99, ELCARBO. Poröse Schneidscheiben und montierte Scheiben. Schleifsteine und Feilen, Segmente, Schleifpapiere und Leinen. Zahntechnische Schleifscheiben. Keramische Schneidplättchen (für Metallbearbeitung). *KERAMIKA*

08 OBERFLÄCHENVERGÜTUNGSMASCHINEN

08/001
Magnetischer Dickenmesser

Zur Messung der Überzugdicke bei Oberflächenherrichtung auf ferromagnetischen Grundlagen.
Messbereiche:

MT 1: 100 bis 500 Mikron mit mittlerer quadratischer Abweichung $\pm 10\%$.

MT 2: 2 bis 100 Mikron mit mittlerer quadratischer Abweichung $\pm 10\%$.

Als Neuheit:
Magnetischer Dickengrenzmesser für rasche Dickenmessung in der Massenfertigung.
Messbereich: Einstellbar von 10 bis 500 Mikron.



08/001

08/002
Automatisches Viskosimeter für
Anstrichmassen und andere
Flüssigkeiten

Zur Messung u. Registrierung der Viskosität und ihrer Einhaltung auf dem verlangten Dauerwert. Als Viskositätsmass dient die durch Fernmessung ermittelte Falldauer einer Kugel in einem Rohr. Messbereich: 10 bis 2000 cSt und mehr, je nach Kugeldurchmesser.

08/003
Modell einer Neutralisierungs-
station für saure Abwässer aus
Beiz- und Galvanisierbetrieben

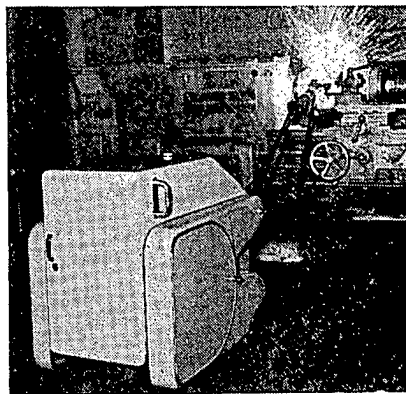
Das Prinzip der Station besteht in kontinuierlicher Kalkmilchzugabe zum Abwasser und in der Filterung des Wassers nach Neutralisierung und Ausfällen der Metallsalze. Achtstundenleistung: 8 m³.

08/004
Widerstände-Lackierautomat
LAO 153

für Lackierung von Widerständen durch Eintauchen (Werte 1 W, 1/2 W, 1/4 W). Die Widerstände gelangen aus einem Vorratsbehälter in die Maschine. Abmessungen des Automatenchrankes: 4500×1100×2300 mm. Kapazität: 12.500.000 Stück in 200 Arbeitsschichten.

08/005
Diffusionsverzinkung in Zinkasche
(Sherardierung)

Eine Vorrichtung zur Oberflächenlegierung von Stahl- oder Gussteilen durch Zink. Durch die an der Oberfläche gebildete Eisenzinklegierung werden die Teile gegen atmosphärische und Wasserkorrosion geschützt. Vor allem für Schrauben, Muttern und kleine Einzelteile geeignet. Der Schutzüberzug hat eine Lebensdauer von 10 bis 15 Jahren, ohne Pflege zu benötigen. 24-Stundenleistung: 3 t kleine Einzelteile (z. B. Muttern M 12). 1 m² Schutzüberzug = 20 kg Muttern M 12.



08/006

08/006
Elektrischer Metallspritz-
Halbautomat

mit elektr. Bogen-Drahtschmelzung, zum Aufspritzen von Stahl, Aluminium, Messing, Bronze, Kupfer und Legierungen bestimmt. Metallierdraht- (Elektroden-) Durchmesser 2,5 bis 3 mm. Leistung bei Stahl: durchschnittlich 40 kg h. Gewicht 150 kg.

08/007
Metallspritz-(Schoop-)Pistole AD 1

Zum Auftragen beliebiger Metalle auf von Verschleiss betroffenen Bestandteilen

08/008

Anstrichmassenauftragung durch Schleuderung im elektrostatischen Feld

Die Vorrichtung trägt automatisch Anstrichmassen auf an einem Förderer aufgehängte Gegenstände auf. Ersparnisse gegenüber Handspritzung etwa 50%. In der 3×4 m grossen Kabine können auch mehrere Schleudereinheiten untergebracht werden. Förderbandgeschwindigkeit von 1,5 m/min. aufwärts. Leistungsaufnahme 5 kW, Spannung 70 bis 150 kV. Ein Schleuderspritzkopf trägt in der Minute 0,03 bis 0,06 Lit. auf.

08/009

Diffus verchromte Stahlarmaturen zum Austausch von Messingarmaturen

Die verchromte Oberfläche ist bis 1000° C abbrandbeständig bei gleicher Korrosionsbeständigkeit wie Messing. Als Austauschstoff werden niedriggekohlte Stähle verwendet. Leistung der VÜOM-Strecke: 500 kg kleine Teile (z. B. Muttern M 12) in 24 Stunden.

08/010

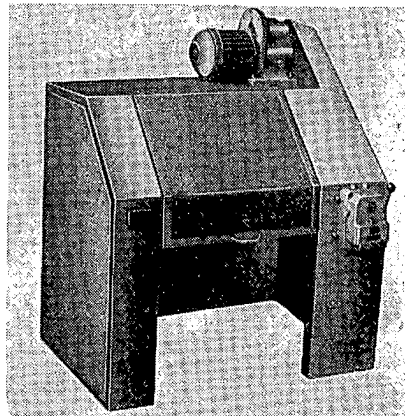
Galvanisierstrecke für Glanzprozesse mit automatischer Stromdichteregulierung

Auf die kathodisch-anodische Entfettung folgt saure Verkupferung bzw. Vernicklung mit Zier-Glanzverchromung. Eine Neuheit ist die saure Glanzverkupferung mit automatisch geregelter Stromdichte durch Gleichstromaggregate mit neuen Reglern. Die Leistung der Anlage ist um 200 bis 400% grösser als die von Bädern älteren Typs.

08/011

Handschleifmaschine für Kitte

Die Schleifmaschine hat drei poröse keramische Werkzeuge (z. B. Schleif-, Polier- und Putzscheibe) mit Planetenbewegung. Ihre Handhabung erfolgt mühelos, sie ist sehr leicht und eignet sich zum Schleifen von Kittten, zum Polieren von Anstrichen und zur Reinigung von ebenen oder mässig gekrümmten Oberflächen. Leistung der pneumatischen Turbine: 0,3 m³/min. Gewicht der Schleifmaschine 1,50 kg.

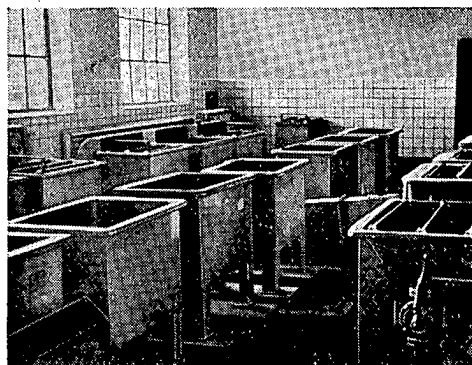


08/012

08/012

Abschleif- und Polierstrecke

Zum gegenseitigen Abschleifen und Polieren verschiedener kleiner Teile in der Massenfertigung, bestehend aus vier Abschleif- bzw. Poliertrommeln (Grösse des Trommelnutzraumes \varnothing 400×400 bis 500×650 mm), mehreren Vorratsbehältern für Abschleif- und Poliermittel sowie einem Separator zur Trennung der bearbeiteten Stücke vom Schleifmittel.



08/010

08/013

Universalschleifmaschine ULS

Zweispindelschleifmaschine zum Schleifen und Polieren in allen Betrieben, wo veränderliche Drehzahl gefordert wird. Bereich: 1580, 1780, 2000 und 2300 U/min.



AUSSENHANDELSUNTERNEHMEN FÜR AUS-
UND EINFUHR VON HÜTTENERZEUGNISSEN

Opletalova 27, PRAHA 3 - TSCHECHOSLOWAKEI

Drahtanschrift: Ferromet Praha

Telephon: 22-12-00

Fernschreiber: 211 Ferromet Praha

GEWALZTER UND GEZOGENER STAHL

ROHRE UND ROHRERZEUGNISSE

DRAHT UND DRAHTWAREN

SCHMIEDESTÜCKE, PRESS-STÜCKE, GUSS-
STÜCKE UND FERTIGERZEUGNISSE

POLDI EDELSTÄHLE

SINTERHARTMETALLE POLDI DIADUR



WOZU AUF UMWEGEN

**wenn Sie in der
tschechoslowakischen
Presse inserieren
wollen?**

**Wenden Sie sich
mit Ihren Anfragen
und Wünschen
an**

Rapid

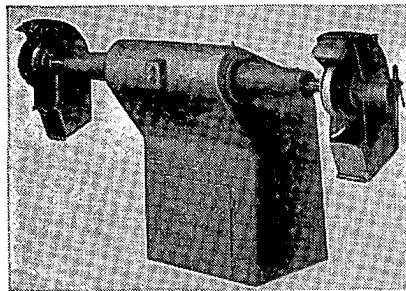
ANZEIGEN - BÜRO

13, ULICE 28. ŘÍJNA, PRAHA I

TELEFON 224356

TELEGRAMMADRESSE: PUBLICITA PRAHA

**Ausschliessliche Anzeigen-Repräsentanz
für sämtliche Zeitschriften der ČSR**



08/013

Universalschleifmaschine (Bandschleifmaschine) ULSP 315

Zweispindelmaschine für leichte Schleif- und Polierarbeiten. Bereich: 1580, 1780, 2000 und 2300 U/min.

Schleif- und Poliermaschine (Bandschleifmaschine) LSP 630 D

Jede der beiden Spindeln hat einen eigenen Motorantrieb. Die Maschine eignet sich zum Schleifen und Polieren aus freier Hand und zum Bandschleifen. Bereich: 1380, 1560, 1705 und 2000 U/min.

**08/014
Metallaufspritzgerät ZAP
in Glockenform**

zum Aufspritzen von Metall auf kleine Metallgegenstände. Fassungsvermögen der Metallisierglocke entweder 25 oder 50 Lit. Durch Austausch der Glocke und der Tauchkathode kann die Type ZAP 25 mühelos in die Type ZAP 50 bzw. umgekehrt verwandelt werden. Im Vergleich mit den bisherigen Typen erfolgt die Metallisierung mit diesem Gerät in der halben Zeit.

**08/015
Metallaufspritzgerät in Trommel-
form**

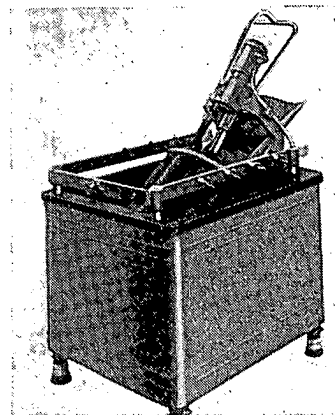
für Metallisierung grosser Mengen von kleinen Metallgegenständen im Massenbetrieb. Aus zwei Wannen - dem Metallisierband und der Durchflussspülung - bestehend. Die perforierte Metallisier-trommel bewegt sich mittels eines Dreharms, der durch zwischen den Wannen angeordnete Hydrozylinder be-tätigt wird, aus einer Wanne in die andere.

**08/016
Plastwirbelauftragerät**

In einer Wannenvorrichtung werden durch Pressluft pulverförmige Plaste (Polyamide, Polyäthylen) aufgewirbelt. In den Plastwirbel wird das abgeblasene und vorgewärmte Stück getaucht. Die aufgetragenen Plastteilchen bilden durch Zusammenschmelzen einen unporösen, gut haftenden glatten Überzug, der korrosions- verschleiss- sowie durchschlagfest ist. Auftragsdauer: 6 bis 10 sec. je Stück. Dicke des Überzugs 0,4 bis 1 mm.

**08/021
Luftgekühlte Polierscheiben**

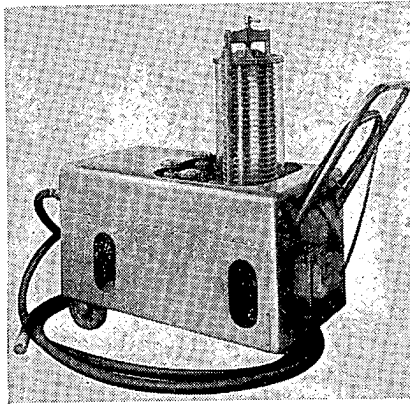
zum Polieren von Metall- und Plast-gegenständen, die keine übermässige Erwärmung vertragen. Die Scheiben können aus beliebigen Textilarten ge-wickelt werden.



08/014

**08/022
Blas-Glättvorrichtung**

Durch Aufblasen einer Mischung von Schleifmittel, Wasser, Netzmittel und Inhibitor mittels Pressluft wird die Oberfläche des Gegenstandes matt ge-glättet. Die zur Bearbeitung bestimm-ten Gegenstände werden mechanisch unter die Düse zugestellt. Stunden-leistung 8 m.

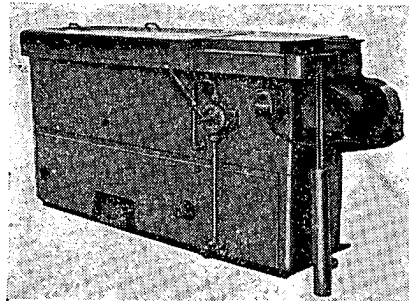


08/023
Filteriergerät

08/023

zum Filtern aller galvanischen Bäder mit Ausnahme von Verchromungsbäder. Von Wichtigkeit besonders für Filtrierung von Bädern für Glanzprozesse.

08/024
Anodenhalter



08/026
Dampf-Entfettungsmaschine
OTP 20/6

08/026

zur Entfettung von Gegenständen in Dämpfen chlorierter Kohlenwasserstoffe (Perchloräthylen, Trichloräthylen). In diesen Dämpfen werden alle Arten von Fetten, Ölen, Harzen sowie Pech, Teer, Paraffin, Schwefel u. ä. sehr gut gelöst.

08/027
Entfettungswannenanlage VOS
0,2 -E

zur Entfettung von verschieden grossen Bestandteilen, insbesondere bei der Instandsetzung von Maschinen und Fahrzeugen.

08/029
Druckbehälter

08/030
Spritzpistolen

zum Auftragen von Anstrichmassen und Spritzkitt auf Gegenstände aller Formen:

KF 1 Lit. mit Behälter unten
KF 1/2 Lit. mit Behälter unten
KN 1/4 Lit. mit Behälter oben
KN 1/2 Lit. mit Behälter oben

KFT mit Anschluss an Druckbehälter
30 Lit bzw. 60 Lit.

LT 1 in fünf Ausführungen mit verschiedenen Behältergrössen und Anschlussarten (für Spritzarbeiten an schwer zugänglichen Stellen sowie für Bespritzung von Höhlungen werden gerade und seitlich spritzende Ansätze verwendet);

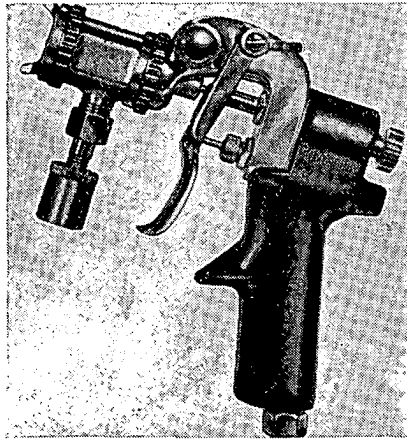
KFO, Heiss-spritzpistole mit Luft- und Anstrichstoffvorwärmer (die Anstrichmasse wird aus einem Druckbehälter entnommen);

DS 1 zum Bespritzen kleiner Flächen (Spritzdekor auf Porzellan, Glas, Keramik, für Schablonenarbeiten, zu Werbungs- und Propagandazwecken);

VH 1 Ausblaspindel zur Entfettung von kleinen Verunreinigungen, Staub u. ä.

08/031
Pendelsystem für Anstrich-
härteprüfung

Die Dämpfung eines 500-kg-Pendels von vorgeschriebener Form ist das Mass für die Härte bzw. den Trocknungsverlauf des Anstrichfilms.



08/030

08/032
**Einrichtung für Korrosions-
beobachtung in strömenden
Flüssigkeiten**

Zur Beobachtung der Werkstoffkorrosion in strömenden Flüssigkeiten oder stark aggressivem Medium bei Temperaturen bis 300° C und einem Druck bis 4 atü. Flüssigkeitsstrom 70 Lit./min.

08/033
Pneumatischer Aufrauher

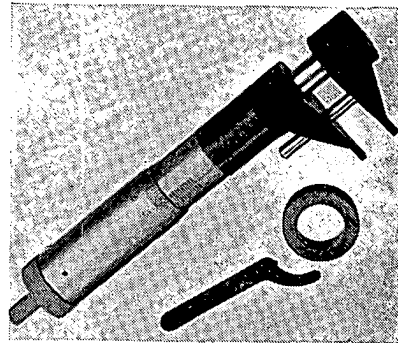
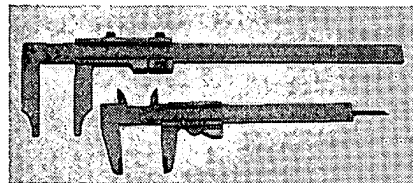
zur Oberflächenvorbereitung vor Metallaufspritzung oder Anstrich an nicht abblasbaren Stellen. Es können auch profilierte Oberflächen (Ecken, Nietköpfe usw.) aufgeraut werden. Stundenleistung: 1 m² bei einem Luftverbrauch von 15 m³/h.

**09 PRÄZISIONS-WERKZEUGE
UND -MESSINSTRUMENTE**

09/001
Präzisions-Messgeräte

Optischer Teilkopf

Zur Zahnradherzeugung nach der Teilmethode und zur Kontrolle der Teilungsgenauigkeit.



Schublehren

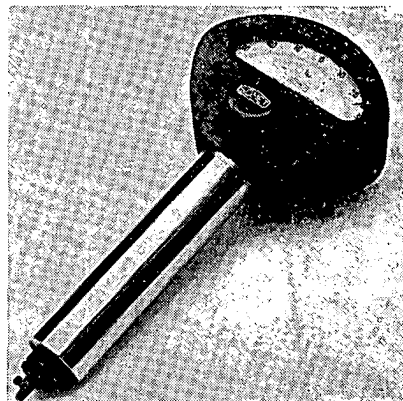
Verschiedene Längen für Messbereiche von 140 bis 2000 mm mit Ablesegenauigkeit von 1/10, 1/20, 1/50 mm.

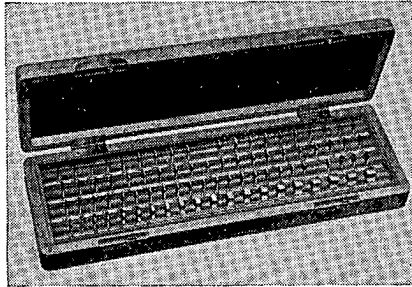
Mikrometer

In zahlreichen Arten und für viele Bereiche, auch für Sonderzwecke (Blech, Gewinde u. dgl.).

Mikrokator

Bis auf Tausendstel empfindliches Tastgerät zur Kontrolle besonders kleiner Abweichungen.





Endmasse

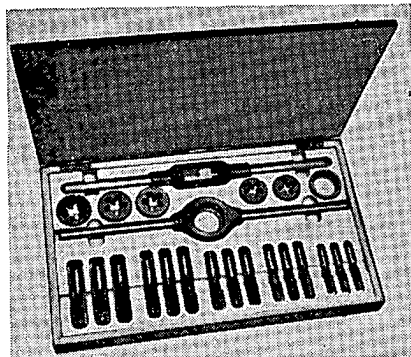
In drei Genauigkeitsgraden. Verwendbar als Grundelemente bei Kontrollmessungen.

Pneumatisches Messgerät

Zur Beobachtung von Abweichungen der geprüften Abmessungen in stark vergrössertem Verhältnis; an ein Hauptgerät können bis 5 Nebengeräte angeschlossen werden, so dass mehrere Abmessungen gleichzeitig geprüft werden können.

Mikropassameter

Mikrometer mit eingebautem Tastgerät. Das Gerät vereint die Vorzüge eines Mikrometers mit denen eines Aussehtaster-Tastgeräts. KOVO

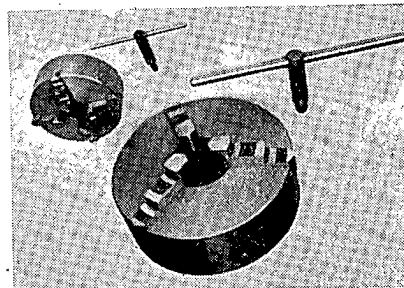
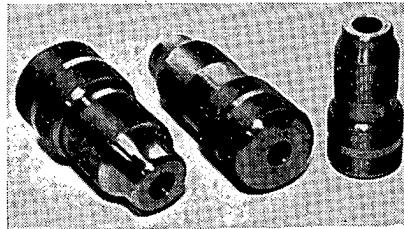


**09/051
Schneidwerkzeuge**

Spiralbohrer, Reibahlen, Senker, Fräser, Metallsägen, Drehstähle, Gewindegewandwerkzeuge. KOVO

Shavingzahnrad M-4

Zum Bearbeiten der Zähne von Zahnrädern an Stelle der kostspieligen Fertigbearbeitung von Zahnrädern durch Schleifen. KOVO



**09/071
Spannelemente**

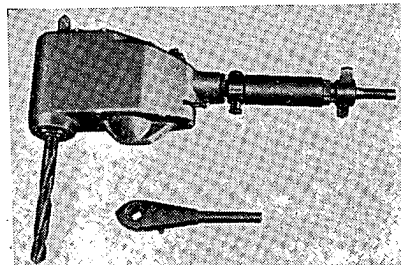
Drehbank- und Bohrmaschinenfutter, Schraubstöcke u. a.

**Elektromagnetisches Spanngerät
Perfaktor**

Für Werkstätten-Anreissen

KOVO

09/081



09/081
Pneumatische Geräte

Metallschleifmaschinen, Metallbohr-
maschinen, Bohrhämmer. *KOVO*

09/091
Technische Steine

Aus Naturachat und Kunstsaphir

Härtemesser

Zum raschen Prüfen von Metallen
KOVO

09/101
**Klemmkopf zum Spannen von
Gewindebohrern**

In fünf Grössen je nach geschnittenem Gewinde; die Grösse des Schnittwiderstandes wird durch Zusammendrücken der Kugelkupplungsfedern mittels eines Andrückringes geregelt, der in der eingestellten Lage durch eine Schraube gesichert wird. Für den Be-

trieb dieser Köpfe sind keine Spezial-Gewindebohrer erforderlich *KOVO*

09/111
**Räumnadeln mit eingesetzten
Schneiden**

(für Keilprofile). Den Grundteil bildet der Ahlenkörper aus Einsatzstahl, auf dem die Zug-, Einführungs- und Arbeitselemente befestigt sind; abgenützte oder beschädigte Teile können durch Ersatzteile ausgewechselt werden.
KOVO

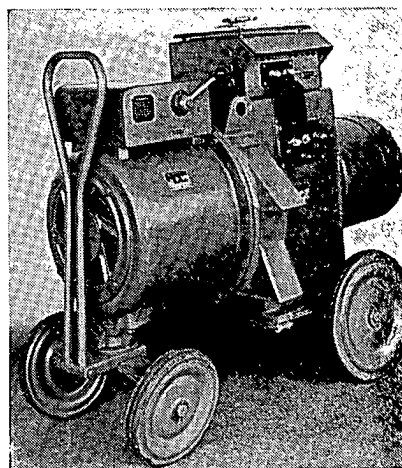
09/121
**Durchlaufendes Wälzen
von Trapezgewinden.**

Bis zur Hälfte der Schraube wird das Gewinde zwischen Scheiben gewälzt, auf denen ein Gewinde desselben Profils, jedoch mit anderem Steigungswinkel ausgebildet ist als der des gewälzten Gewindes; die Scheiben sind mit Anschnitten versehen, die das aufeinanderfolgende Formen der Gewinde ermöglichen.
KOVO

10 SCHWEISSTECHNIK

10/001
**Elektrische Lichtbogenschweiss-
maschine Triodyn K-320 (fahrbar)**

zum Schweißen von Stahl, Gusseisen und schweisbaren NE-Metallen in Stärken von 0,8 mm bis zu den stärksten Platten. Die Maschine ist mit einer Vorrichtung zum automatischen Ausschalten ausgestattet und ist daher besonders für Baustellen und Montagen geeignet. Leistung des Motors 14 kW, Anschlussspannung 220, 380, 440 und 500 V, Regelbereich des Schweisstroms 30 bis 320 A. Gewicht 320 kg.
STROJEXPORT



10/001

10/002
**Elektrische Lichtbogenschweiss-
maschine K-200 (fahrbar)**

zum Handschweißen von Stahl, Gusseisen und schweisbaren NE-Metallen, geeignet namentlich für Werkstätten

mit leichtem Betrieb. Anschlussspannung 220 oder 500 V, Leistung etwa 9 kW.
STROJEXPORT

10/003**Tragbarer Einphasen-Schweisstransformator TR-150,**

ohne Ventilator, für leichten Betrieb geeignet. Anschlussspannung 380 V, auf Wunsch auch 190, 220, 440 und 500 V, Leistungsaufnahme 9,4 kW, Regelbereich des Schweißstroms 15 bis 155 A, Dauerleistung 125 A. Gewicht 96 kg.

*STROJEXPORT***10/004****Fahrbarer Einphasen-Schweisstransformator TR-350**

mit Ventilator, für mittelschwere und schwere Schweißarbeiten geeignet. Anschlussspannung 380 V, auf Wunsch auch 190, 220, 440 und 500 V; Leistungsaufnahme 29,2 kW, Regelbereich des Schweißstroms 50—430 A, Nennschweißstrom 350 A. Gewicht 196 kg.

*STROJEXPORT***10/005****Benzinelektrische Lichtbogen-schweißmaschine BS-320**

mit Benzinmotor, geeignet zum Schweißen von Stahl, Gusseisen und schweißbaren NE-Metallen in Stärken von 0,8 mm bis zu den stärksten Platten. Der Motor ŠKODA 1201 hat eine Leistung von 30 PS bei 3000 U/min, Kraftstoffverbrauch 225 g/PS/h, Kühlung mit Wasser und durch einen Ventilator. Regelbereich des Schweißstroms 30 bis 320 A. Gewicht 700 kg (um 1000 kg leichter im Vergleich mit dem bis jetzt gebauten Dieselaggregat).

*STROJEXPORT***10/006****Argonarc-Schweißmaschine T 012,**

tragbar, für leichteren Werkstättenbetrieb geeignet, zum Verschweißen von Aluminiumleitern kleinerer Querschnitte. Anschlussspannung 220 V, Schweißstrombereich 2,4—12,5 A. Gewicht 33 kg.

*STROJEXPORT***10/007****Argonarc-Schweißmaschine T 032**

zum Verschweißen von Aluminiumleitern, Aluminiumlegierungen, Kupfer, Messing, rostfreiem Stahl, Nickel, Mangan u. dgl. Mit der Maschine können Drähte bis 7 mm Ø, Leiter bis etwa 35 mm Ø und Bleche von sowie unter 1 mm Stärke verschweisst werden. Anschlussspannung 220 V, Leistungsaufnahme 7 kW. Schweißstrombereich 4-32 A. Gewicht 93 kg.

*STROJEXPORT***10/008****Elektrische Lichtbogenschweißmaschine Triodyn KA-320**

Fahrbare Lichtbogenschweißmaschine mit Zusatzeinrichtung zum Schweißen von Aluminium und anderen schwer schweißbaren NE-Metallen in Argon-Schutzatmosphäre. Leistung 14 kW, Schweißstromregelbereich 30—320 A.

*STROJEXPORT***10/009****Tragbarer Ionisator T 001**

zur Stabilisierung des Schweißlichtbogens beim Verschweißen von Material aller Art auch in schwerem Betrieb. Anschlussspannung 220 V, max. Schweißstromstärke 500 A. Gewicht 20 kg.

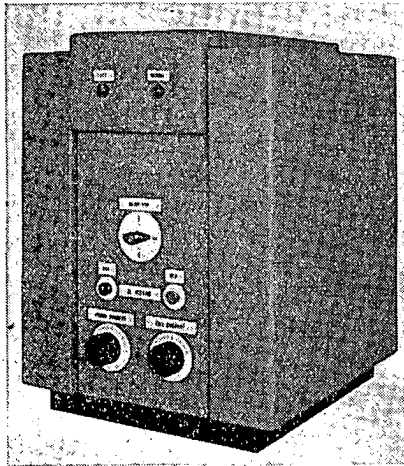
*STROJEXPORT***10/010****Fahrbarer Einphasen-Schweisstransformator TR-260**

mit Ventilator, für mittelschwere Schweißarbeiten geeignet. Anschlussspannung 380 V, auf Wunsch auch 190, 220, 440 und 500 V; Leistungsaufnahme 16,7 kW, Schweißstrombereich 30 bis 260 A, Nennschweißstromstärke 210 A. Gewicht 135 kg.

*STROJEXPORT***10/011****Elektronische Steuerung für Miniaturpunktschweißmaschinen**

ermöglicht synchrone Ein- und Ausschaltung des Schweißtransformators und die Regelung der Schweißleistung. Gewicht des Apparates einschl. der Thyratrone etwa 40 kg.

STROJEXPORT



10/011

10/012
Elektronische Steuerung für
Miniaturnahtschweisssmaschinen

ermöglicht synchrone Ein- und Ausschaltung des Schweißtransformators und die Regelung der Schweißleistung. Gewicht des Apparates einschl. der Thyratrone etwa 40 kg.

STROJEXPORT

10/013
Leistungsendstufe KSI-200

zum elektrischen Hochleistungsregler für Einphasen-Wechselstrom. An die Endstufe KSI-200 muss der Steuerteil angeschlossen und nach der Art und den Eigenschaften des Verbrauchers angepasst werden. Gewicht des Apparates einschl. der Ignitrone etwa 50 kg.

STROJEXPORT

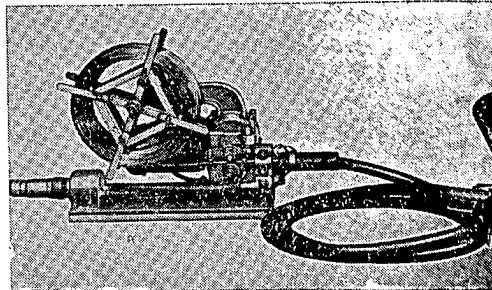
10/014
Elektronische Steuerung von
Nahtschweisssmaschinen EROS-S
200

Der Wechselstrom des Schweißtransformators wird mittels zweier elektronischer Ventile (Ignitrone) in Kreuzschaltung gesteuert. *STROJEXPORT*

10/015
Elektronische Steuerung von
Widerstandsschweisssmaschinen
EROS-U 200

Der Wechselstrom des Schweißtransformators wird mittels zweier elektronischer Ventile (Ignitrone) in Kreuzschaltung gesteuert. Die Steuerung dieser Ventile erfolgt je nach dem Schweißverfahren oder nach der Art der Schweißmaschine durch elektronisches Relais. Die Art der Steuerung ist mittels Umschalters wählbar

STROJEXPORT



10/016

10/016
Schweißhalbautomat SPK 600

zum UP-Schweißen. Der Schweißdraht bewegt sich in die Schweisse automatisch, die Düse wird in der Schweissrichtung von Hand verschoben. Der Apparat ist für kurze oder gekrümmte Schweißen in solchen Fällen bestimmt, wo ein Schweißautomat nicht eingesetzt werden kann.

Schweißdrahtdurchmesser 1,6 und 2 mm, Schweißstrom: Wechsel- oder Gleichstrom bis 650 A, Anschlussspannung des Schützenkastens 3×380 V, 50 Hz, Leistungsaufnahme des Schützenkastens ohne Schweißstromquellen 500 VA. *STROJEXPORT*

10/017
Universalautomat VUSČA 266

zum UP-Schweißen in allen Fällen und Stellungen der Schweisse. Schweißdrahtdurchmesser 1,5; 3; 4 und 5 mm, Schweißstrom: Gleich- oder Wechselstrom, Anschlussspannung, 3×220 V, 3×380 V. Gewicht ohne Schützenkasten etwa 25 kg. *STROJEXPORT*

10/018
**Pneumatischer Punktschweiss-
automat BP 10**

ersetzt einige frühere Typen und ist für Kleinbetriebe geeignet. Leistungsaufnahme 10 kVA, Leistung 2×3,5 mm (Stahlblech).
STROJEXPORT

10/019
**Schnellpunktschweissmaschine für
den Karosseriebau BK 60**

für Karosseriekonstruktionen aus Blechen normaler Qualität von 0,8 bis 1,2 mm Stärke. Die Ausladung der Elektroden kann je nach der Grösse des zu schweisenden Teiles durch Verschieben des oberen Arms und mit Hilfe des Ansatzes des unteren Arms angepasst werden. Ausladung der Arme 600—1200 mm, Öffnungsweite der Arme 200—680 mm, Primärspannung 380 V. Gewicht 1200 kg.
STROJEXPORT

10/020
**Zangen-Hängeschweissmaschine
KP-60**

für Massenfertigung aus sauberem Blech bis 1,5 mm Stärke. Luftdruck 5 at, Primärspannung 380 V.
STROJEXPORT

10/021
**Zangen-Hängeschweissmaschine
KP-25**

zum Verschweissen serienmässig gefertigter Bestandteile aus sauberem Blech bis 1,25 mm Stärke. Luftdruck 4 at, Primärspannung 380 V. *STROJEXPORT*

10/022
**Dünndrahtschweissmaschine
TAK 1**

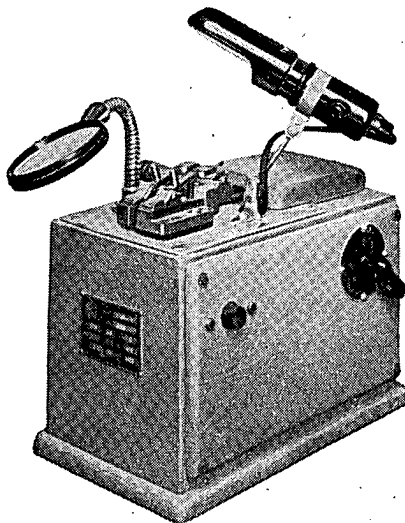
zum Stumpfschweissen von Stahlröhren von 0,5—1,5 mm Ø. Öffnungsweite der Spannbacken 3 mm, Primärspannung 220 V, vierstufige Schweisstromregelung. Gewicht 15 kg.
STROJEXPORT

10/023
**Automatische Stumpfschweiss-
maschine TAU-80**

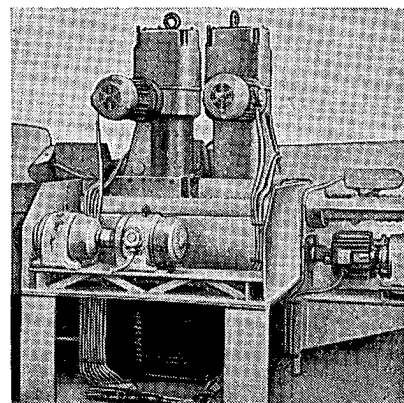
zum Stumpfschweissen bis 2500 mm² Querschnitt. Primärspannung 380 V. Gewicht 5200 kg. *STROJEXPORT*

10/024
**Zangen-Hängeschweissmaschine
KPH 120**

für den Karosserie- und Waggonbau sowie die Bauindustrie. Die Maschine verschweisst sauberes Blech mit einfacher Stärke von 1,25 mm. Luftdruck 5 at, Primärspannung 380 V.
STROJEXPORT



10/022



10/023

10/025

Fahrbare automatische Schweissmaschine TAK 8 P

zum Stauchstumpfschweissen von Stahl-, Kupfer- u. Aluminiumdrähten. Die Maschine wird pneumatisch betätigt, die Stauchkraft erzeugt eine pneumatisch gespannte Feder. Schweissleistung: Stahldraht von 3—8 mm Ø, Kupfer- und Aluminiumdraht von 2—8 mm Ø. Primärspannung 220/380 V. Gewicht samt Ständer 96 kg. *STROJEXPORT*

10/026

Tragbare Sauerstoffschneidmaschine RSO Mikron

für direkte, kreisförmige und profilierte Handschnitte in einem Material von 3—80 mm Stärke. Elektromotor von 0,04 kW Leistung für 220 V, 8000 U/min. Gewicht der Maschine ohne Zubehör 6,5 kg. *STROJEXPORT*

10/027

Gleichdruck-Miniaturschweissgarnitur für Flaschenazetylen und Sauerstoff L 54

für Juwelierarbeiten, Dentisten sowie zum Verschweissen von Papiermaschiensieben oder Blechen bis 1 mm Stärke. Die Schweissgarnitur besitzt 5 Schweissdüsen. Gewicht des Brenners samt Handgriff 200 g. *STROJEXPORT*

Schweissbrenner T 2

für Wärmarbeiten beim Verschweissen von Metallen in warmem Zustande, für das Richten mit der Flamme, für örtliches Glühen, zum Verschweissen von Stahl in Stärken von 30-100 mm und für andere ähnliche Operationen auf dem Gebiete der Metallbearbeitung mit der Flamme. *STROJEXPORT*

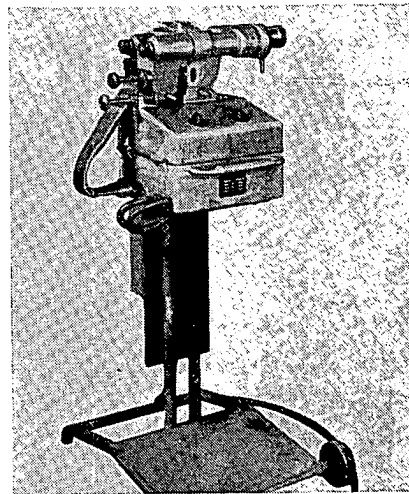
Schweissbrenner PB

zum Handschweissen von NE-Metallen, zum Hartlöten, Glühen u. dgl. mit brennbarem Propan-Butan-Sauerstoffgemisch. *STROJEXPORT*

10/028

Unterwasserschneidgarnitur ROV

zum Schneiden von Stahlteilen und Konstruktionen von 4—80 mm Stärke unter dem Wasserspiegel bis zu 20 m Tiefe mit Benzin-Sauerstoffflamme. *STROJEXPORT*



10/029

10/025

Lötgarnitur für Dissousgas PSA und für Propan PSPB

Die Garnitur ist zum Weich- und Hartlöten mit einem Gemisch Dissousgas-Luft oder Propan-Butan-Luft bestimmt. Alle Brenner arbeiten mit einem Druck des brennbaren Gases von 0,2—1,5 atü. *STROJEXPORT*

10/030

Absperrventile

zum Öffnen und Schliessen der Gaszuleitung aus Stahlflaschen.

Druckminderventil für Sauerstoff K 8,

einstufiges Ventil mit Stift zur Verminderung der Drücke bei Sauerstoffentnahme aus Stahlflaschen und Hochdruckrohrleitung auf einen Arbeitsdruck von 0—8 kg/cm².

STROJEXPORT

Druckminderventil VPK 250

zur Verminderung des hohen Druckes von Sauerstoff aus den Flaschenbatterien auf den Arbeitsdruck des zentralen Verteilungsnetzes der Industriewerke. *STROJEXPORT*

Druckminderventil VPK 630

zur Druckverminderung des Sauerstoffes aus Flaschenbatterien und Sauerstoffwagen in die Rohrleitung der zentralen Sauerstoffverteilung. *STROJEXPORT*

10/030
Schneidansatz RN 3

zum Handschneiden mit Sauerstoff bei Verwendung der Gemische Azetylen-Sauerstoff oder Propan-Butan-Sauerstoff.

Schneidansatz für kreisrunde Öffnungen RNK

zum Ausschneiden kreisrunder Öffnungen von 20-100 mm \varnothing in Stahlteilen mit Sauerstoff

Schneidansatz für Nietköpfe RNN
zum Abschneiden der Nietköpfe von Hand für Schaftdurchmesser von 10-30 mm
STROJEXPORT

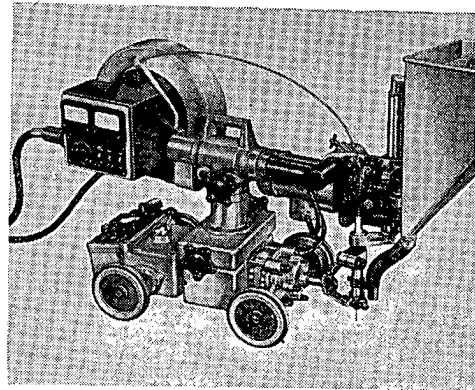
Schneidbrenner R 3
zum Sauerstoffhandschneiden mit Gemisch Azetylen-Sauerstoff oder Propan-Butan-Sauerstoff.

Sauerstoff-Azetylen-Injektorhandschneidvorrichtung RT 1
für schwere Betriebe, Giessereien und Schrottplätze.
STROJEXPORT

Härtebrenner K I-II
mit Düse aus einem Kupferstück.
STROJEXPORT

10/030
Vielprofil-Schneiddüsen,
nach speziellem Kaltformgebungsverfahren aus einem Stück Reinkupfer gefertigt.
STROJEXPORT

10/031
Schweisstraktor SUM 1000,
Einbogenschweisstraktor für UP-Schweißung, eine verlässliche, einfach zu bedienende Maschine mit geringem Gewicht und mit der Möglichkeit stufenloser Einstellung der Hauptschweißgrößen. Schweißdrahtdurchmesser 1,6; 2; 2,5; 3,15 und 5 mm, Schweißstrom: Gleich- oder Wechselstrom bis 1000 A, Anschlussspannung 220 V, 50 Hz, Leistungsaufnahme ohne Schweißstromquellen 0,6 kVA, Gewicht des Traktors 42 kg.
STROJEXPORT

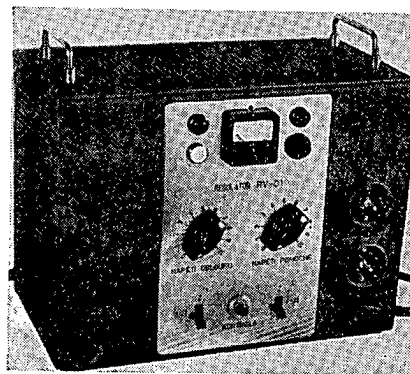


10/031

10/032
Leistungsregler RV-01

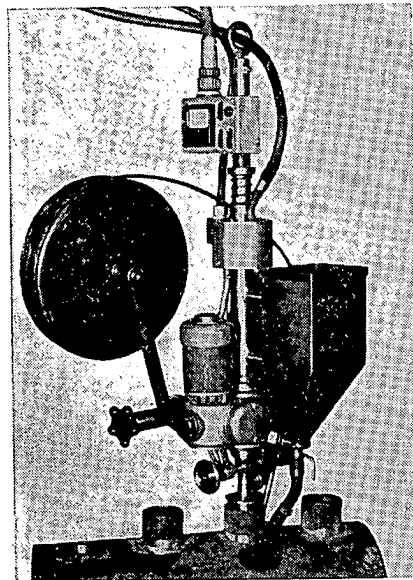
zum Ausgleichen langdauernder sowie plötzlicher Änderungen der Netzspannung bei automatischer UP-Schweißung, die die geometrischen Abmessungen der Schweiße ungünstig beeinflussen würden, falls als Schweißstromquelle ein Einphasen-Schweisstransformator dient. Nennspannung 220 V, 50 Hz, Leistungsaufnahme des Reglers 10 VA, Gewicht 8 kg.
STROJEXPORT

10/033
Automat zum Anschweißen von Kesselkammerstutzen SNK — 500,
auch in anderen Fällen bei ungefähr gleichen Bedingungen verwendbar. Be-



10/032

reich der Stützdurchmesser 30—110 mm, Minimaldurchmesser zylindrischer Vorwärmerkammern 150 mm, Schweissdrahtdurchmesser 2 mm oder 1,6 mm, Schweissstrom: Gleich- oder Wechselstrom bis 500 A. Gewicht des Schweisskopfes etwa 25 kg. *STROJEXPORT*



10/033

10/034
Halbautomat zum Schweißen von Aluminium und rostfreiem Stahl SAP 400

zum Schutzgasschweißen unter Argon. Der sich direkt abschmelzende Schweissdraht wird automatisch aufgegeben, die Schweisspistole wird in der Schweissrichtung von Hand vorgeschoben. Schweissdrahtdurchmesser 1,2; 1,6 und 2,5 mm, Schweissstrom: Gleichstrom bis 400 A, Aufgabegeschwindigkeit des Schweissdrahtes 2—12 m/min., Argonverbrauch 14—18 l min.

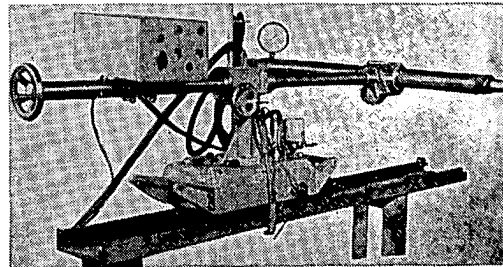
STROJEXPORT

10/035
Sauerstoffschneidmaschine
RNS 1000

zum Schneiden niedriggekoelter Stähle bis 1000 mm Stärke, namentlich in Stahlwerken zum Abschneiden von Trichtern

und verlorenen Köpfen der Rohblöcke sowie zum Zerschneiden grosser Blöcke zur Beschickung von Stahlwerksöfen mit Sauerstoff-Azetylenflamme. Sauerstoffdruck 0,5—3 atü, Geschwindigkeit des fahrbaren Wagens im Bereich von 1—18 m/h stufenlos einstellbar.

STROJEXPORT



10/035

10/036
Miniaturpunktschweissmaschine
MB 2,

automatische Tischschweissmaschine zum Verschweissen dünner Bleche und Drähte. Primärspannung 380-220 V bei elektronischer Synchronsteuerung, 380-220-120 V bei Zeitrelaissteuerung. Gewicht 40 kg. *STROJEXPORT*

10/037
Muster und Proben
von geschweissten Teilen
und Vorrichtungen

(einschl. kleinerer Schweisseinrichtungen). *STROJEXPORT*

10/038
Modell der Schnellpunktschweissmaschine BK 60

STROJEXPORT

10/039
Modell einer pneumatischen
Schweisszange mit eingebautem
Transformator KP2

STROJEXPORT

10/040
Schweissadapter zur
Schweissmaschine T 60

ermöglicht die Automatisierung des Handschweissmaschinenbetriebes.

10/041
Argonarc-Schweissgarnitur T 150

zum Lichtbogenhandschweissen von Aluminium, Magnesium und deren Legierungen, NE-Metallen, rostfreiem Stahl, Siliziumstahl usw. Leistung 18 kVA. Gewicht 600 kg. *STROJEXPORT*

10/042
Argonarc-Schweissgarnitur T 350

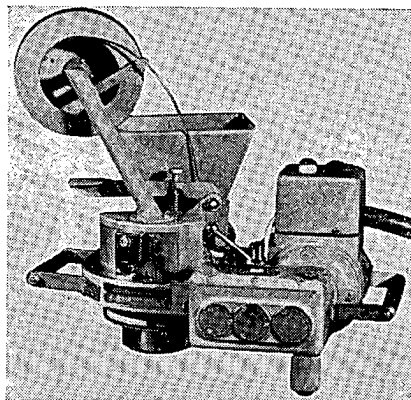
zum Lichtbogenhandschweissen von Aluminium, Magnesium und deren Legierungen, NE-Metallen, rostfreiem Stahl, Siliziumstahl usw. Leistung 42 kVA. Gewicht etwa 800 kg.

STROJEXPORT

10/043
Automat zum UP-Anschweissen von Kesselstehbolzen SRK 300

Der Automat ermöglicht die Mechanisierung des Anschweissens von Stehbolzen beim Bau und bei Reparaturen von Lokomotivstehkesseln. Er kann auch in anderen Fällen eingesetzt werden, falls die Bedingungen annähernd gleich wie bei Stehbolzen sind. Bereich der Stehbolzendurchmesser 17—32 mm, Schweißdraht-Durchmesser: 2 mm, Schweißstrom: Gleichstrom von etwa 280 A. Gewicht des Schweisskopfes 9 kg.

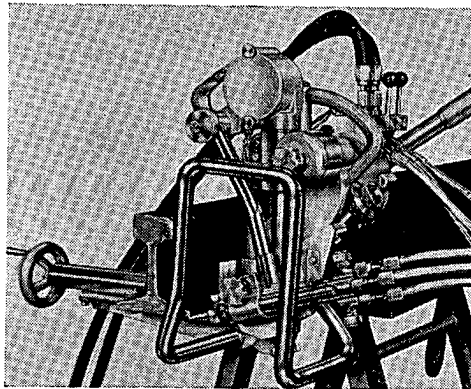
STROJEXPORT



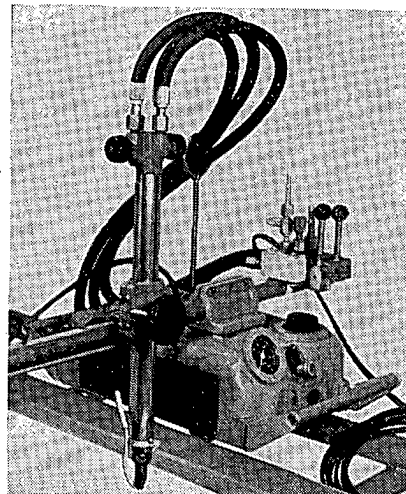
10/043

10/044
Einrichtung zum automatischen Schneiden von Schienen mit Sauerstoff RKS 180

für Schienen aller bekannten Typen bis 180 mm Profilhöhe mit Ausnahme von Rillenschienen. Die Schnitte entsprechen für Schienenstösse. Die erforderliche Gesamtzeit für einen Schnitt einschl. des Einspannens beträgt 2 min. Gewicht der Schneidmaschine ohne Zubehör 20 kg. *STROJEXPORT*



10/044



10/045

10/045
Einrichtung zum Sauerstoff-
schneiden mittels Metallpulver
RZR 300

für legierten Stahl, Gusseisen, NE-Metalle und in spezieller Anordnung für Bleche aus niedriggekohltem Stahl in Bündeln. Die Einrichtung arbeitet mit Sauerstoff-Azetylenflamme auf dem Prinzip des Sauerstoffschneidens mit Zuführung von Metallpulver an die Schnittstelle. Maximale Stärke des zu schneidenden Materials (rostfreier Stahl 18/8) bei kleinerem Brenner 300 mm, bei grösserem Brenner 500 mm.

STROJEXPORT

10/046 H
Hydraulische Flammendruck-
Schweisspresse VUS TS 3600

Die Presse schweisst Stahlrohre bis zu 100 mm Ø und 8 mm Wandstärke oder Betonarmaturen (Rundeisen, Roxor) bis zur Fläche 60×60 mm, d. h. bis zum geschweissten Gesamtquerschnitt 3600 mm². Maximaler Schweißdruck 15 000 kg. Für eine Schweisse erforderliche Zeit 1—2 Minuten. Die Schweisspresse ermöglicht fünffache Erhöhung der Leistung im Vergleich mit den bisherigen Verfahren.

STROJEXPORT

10/047 H
Schneidgarnitur für Aluminium
VUS arg R 25

Apparat zum Lichtbogenschneiden von

Aluminiumblechen von 8 bis 25 mm Stärke. Schneidgeschwindigkeit 54 bis 300 m/h.

STROJEXPORT

10/048 H
Schweisspistole für PVC und
Polyäthylen VUS PH 30

Apparat zum Handschweissen von PVC- und Polyäthylentafeln von 1-30 mm Stärke. Stärke des Zusatzmaterials 2—5 mm. Schweissgeschwindigkeit 7,5 m/h. Erforderlicher Strom 200—300 W.

STROJEXPORT

10/049 H
Flammen-Halbautomat für
Bördelschweissen VUS PL 10

Die Maschine schweisst Stahlbleche von 0,8-1 mm ohne Zusatzmaterial. Schweissgeschwindigkeit 16 m/h. Die Leistung wird gegenüber dem Handschweissen um etwa 30% erhöht und die Qualität der Schweisse ist viel besser.

STROJEXPORT

10/050 H
Schweissmaschine für Messing-
bänder zum Schweissen unter
Schutzgas VUS arg MS 3

Die Maschine schweisst Messingbleche von 1-3 mm Stärke 160—350 A. Die Leistung wird im Vergleich mit dem Handschweissen bis vierfach erhöht, wobei die Schweisse homogen ist.

STROJEXPORT

11 DIESELMOTOREN

11/001
Ortsfester Dieselmotor SLAVIA
Type 1 D 80,

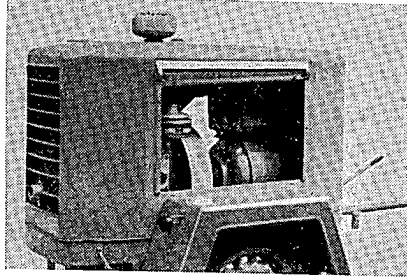
luftgekühlter Zweitakter in stehender Ausführung mit Kurbelkastenspülung. Leistung 6,5 PS bei 2 200 U/min. Anlassen von Hand oder elektrisch. Gewicht 95 kg. Zum Antrieb von Land- und Baumaschinen, elektrischen Generatoren, Kompressoren, Pumpen und Beförderungseinrichtungen.

STROJEXPORT

11/002
Ortsfester Dieselmotor SLAVIA
Type 1 D 110,

wassergekühlter Einzylinder-Zweitakter in stehender Ausführung mit Kurbelkastenspülung. Leistung 16 PS bei 1 800 U/min. Anlassen von Hand oder elektrisch. Gewicht 195 kg. Zum Antrieb von Land- und Baumaschinen, elektrischen Generatoren, Kompressoren, Pumpen.

STROJEXPORT



11/003

11/003
Ortsfester Dieselmotor SLAVIA
Type 1 ST 120,

luftgekühlter Einzylinder-Viertakter in stehender Ausführung. Leistung 16 PS bei 1800 U/min. Anlassen von Hand oder elektrisch. Gewicht 280 kg. Zum Antrieb von Land- und Baumaschinen, elektrischen Generatoren, Kompressoren, Pumpen u. dgl.

STROJEXPORT

11/004
Ortsfester Dieselmotor SLAVIA
Type 1 S 100 K,

wassergekühlter Viertakter von 9 PS Leistung bei 1500 U/min., mit Riemenscheibe und ausrückbarer Kupplung, kapottiert. Die geschmiedete Kurbelwelle läuft in Kugellagern. Anlassen von Hand oder elektrisch.

STROJEXPORT

11/005—008
Langsamlaufende Dieselmotor
SLAVIA Type D5, D8, D12, D15,

ortsfeste wassergekühlte Viertaktmotoren in stehender Ausführung.

	D 5	D 8	D 12	D 15
Leistung	5	8	12	15 PS
Drehzahl	900	800	700	650 U/min.
Gewicht	270	360	500	700 kg

Zur Verwendung im Bauwesen, für landwirtschaftliche und Industriezwecke.

STROJEXPORT

11/009
SLAVIA-Diesellaggregat
von 7,5 kVA Leistung,

ortsfester wassergekühlter Dieselmotor SLAVIA Type 1 S 100 A in fahrbarer Ausführung mit Druckschmierung und 9 PS Leistung bei 1500 U/min.

STROJEXPORT

11/010
Diesellaggregat von 13,5 kVA
Leistung,

ortsfester wassergekühlter Viertakt-Dieselmotor SLAVIA Type 2 S 100 A mit Druckschmierung, Leistung 18 PS bei 1500 U/min., in tragbarer Ausführung.

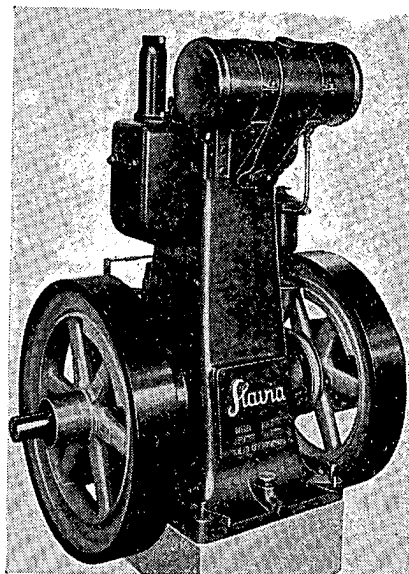
STROJEXPORT

11/011
Schiffsdieselmotor SLAVIA
Type 1 L 100 A,

wassergekühlter Viertaktmotor mit Druckschmierung, Leistung 9 PS bei 1500 U/min., mit verstellbarer Schraube. Verwendung als Antriebsmaschine kleiner Schiffe.

STROJEXPORT

11/005—008



11/012
Schiffsdieselmotor SLAVIA
Type 1 L 110,

wassergekühlter Viertakter von 15 PS Leistung bei 1500 U/min. mit Druckschmierung, mit Wende- und Reduziergetriebe, Wellenleitung und Propeller. Zum Antrieb kleiner Schiffe.

STROJEXPORT

11/013
Riemenscheibenaggregat mit
Dieselmotor ŠKODA Type 2 S 110

in tragbarer Ausführung. Der Dieselmotor ist ein Zweizylinder-Viertakter von 30 PS Leistung bei 1500 U/min., ausgestattet mit Riemenscheibe, ausrückbarer Kupplung und Kühler auf Rahmen, ganz kapottiert.

STROJEXPORT

11/014
Dieselaggregat ŠKODA 50 kVA

in tragbarer Ausführung Dieselaggregat mit Vierzylinder-Viertakt-Dieselmotor ŠKODA Type 4 S 110 von 60 PS Leistung bei 1500 U/min., kapottiert.

STROJEXPORT

11/015
Schiffsaggregat mit Motor ŠKODA
Type 4 L 110,

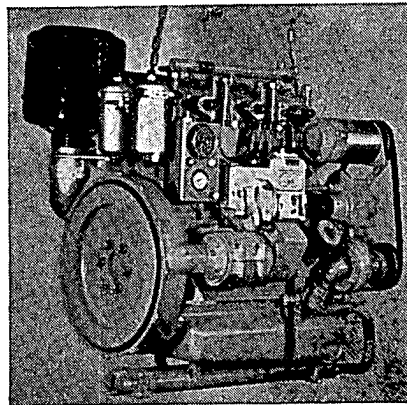
Schiffsaggregat mit wassergekühltem Vierzylinder-Viertaktmotor von 60 PS Leistung bei 1500 U min., mit Doppelkolbenpumpe, Druckluftanlassen, mit Wende- und Reduziergetriebe, einschl. Wellenleitung und Propeller.

STROJEXPORT

11/016
Schiffsaggregat mit Motor ŠKODA
Type 6 L 110

mit Druckluftanlassung, automatischer Viertaktmotor von 90 PS Leistung bei 1500 U/min., mit Doppelkolbenpumpe, Druckluftanlassen, mit Wende- und Reduziergetriebe, mit Wellenleitung und Propeller.

STROJEXPORT



11/017

11/017
Dreizylinder-Zweitaktmotor
ŠKODA Type 3 D 110

wassergekühlt, Leistung 65 PS bei 1800 U/min., mit elektrischem Anlassen. Gewicht 480 kg.

STROJEXPORT

11/018
Reihendieselmotor ŠKODA
Type 4 R 140,

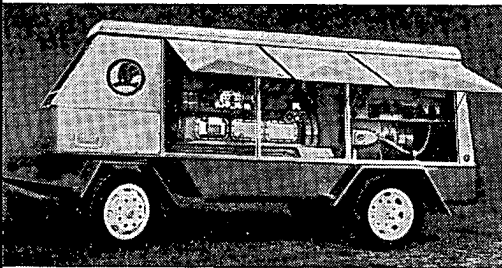
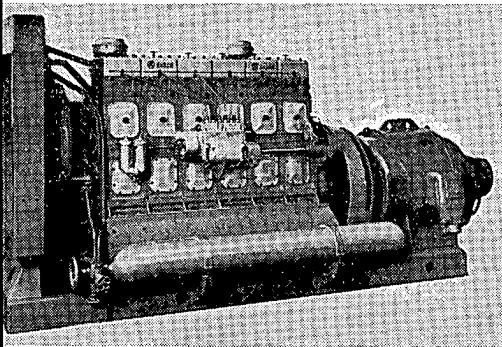
stehender Viertakter mit Kraftstoffeinspritzung in die Vorverbrennungskammer, Leistung 114 PS bei 1500 U/min. Elektrisches Anlassen, Gewicht 1600 kg. Geeignet zur Kupplung mit elektrischem Generator, Kompressor, Pumpe u. dgl.

STROJEXPORT

11/019
Automatische Notstromanlage von
150 kVA mit Dieselmotor ŠKODA
Type 6 S 160

mit Druckluftanlassung, automatischer Ein- und Ausschaltung und mit Alarm-Kontrollvorrichtung. Drehzahl 1000 U/min. Leistung 180 PS. Kühlung mit Wasser. Leistung des Generators 150 kW. Zur Verwendung in Krankenhäusern, Geschäftshäusern und Banken. Gewährleistet sofortige Stromversorgung bei Stromausfall aus dem Hauptnetz.

STROJEXPORT



11/020

11/020
Fahrbares Stromaggregat
125 kVA mit Motor ŠKODA
Type 6 R 140

zur Verwendung auf freiem Gelände, in Bergwerken, auf Baustellen und in der Landwirtschaft. Maximale Fahrgeschwindigkeit im Anhang 60 km/h. Alle Räder mit Druckluftbremsen versehen. Die Konstruktion ermöglicht schnelles Transportieren und sofortigen Einsatz bei Störungsfällen. Drehzahl 1500 U/min. Leistung 170 PS.

STROJEXPORT

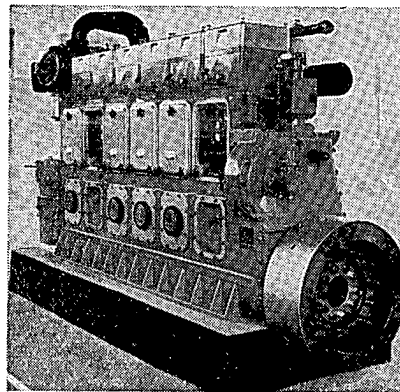
11/021
Dieselmotor ŠKODA Type 6 L 160,

wassergekühlter Sechszylinder-Viertaktmotor. Drehzahl 750 U/min. Leistung 135 PS. *STROJEXPORT*

11/022
Dieselaggregat ŠKODA 450 kVA
mit ortsfestem Dieselmotor ŠKODA Type 6 S275 mit Aufladung, 540 PS Lei-

stung bei 500 U/min. Das Aggregat kann zum Antrieb von Maschineneinrichtungen, Kompressor- und Pumpstationen sowie zur Beleuchtung von Dörfern und Städten benützt werden.

STROJEXPORT



11/023

11/023
Schiffsdieselmotor ŠKODA Type
6 L 275 PN direkt umsteuerbar

mit Doppelkolbenpumpe, Kompressor, Fernbetätigung, Alarmvorrichtung und mit Aufladung. Zum Antrieb von Fahrgastschiffen, Remorkern u. dgl. Leistung 525 PS bei 480 U/min.

STROJEXPORT

11/024
Bahn-Dieselmotor ČKD Type K12
V 170 DR mit Aufladung

wassergekühlter 12-Zylinder-Viertakter, mit max. Leistung 700 PS bei 1400 U/min. mit Niederdruckaufladung, 770 PS bei 1400 U/min. mit Mitteldruckaufladung und 880 PS bei 1400 U/min. mit Mitteldruckaufladung und Zwischenkühler. *STROJEXPORT*

11/025
Benzinmotor Type BD 1 S 72-A,

luftgekühlter Einzylinder-Zweitakter mit 5,3 PS Leistung bei 2300 U/min. Zum Antrieb kleiner Land- und Baumaschinen. Gewicht 68 kg.

STROJEXPORT

ZU DIENSTEN STETS GERN BEREIT



Tschechoslowakisches Verkehrsbüro

Na příkopě 18, PRAHA 3, Tel. 223440

Sedlárska 1, BRATISLAVA, Tel. 22011

**Eigenes Auskunftsbüro auf der Tschechoslowakischen
Maschinenbauausstellung Brno**

DAS ČEDOK GRAND-HOTEL IN BRNO
freut sich auf Ihren Besuch.

●
Verbringen Sie Ihre Ferien in der
TSCHECHOSLOWAKEI!

Das Čedok-Verkehrsbüro erschliesst Ihnen dieses Land
der Naturschönheiten, der weltberühmten Kurorte,
der romantischen Burgen und Schlösser und anderer
historischer Denkwürdigkeiten, das Paradies der Jäger
und Angler.

Den Kunden des Čedok-Verkehrsbüros wird eine be-
deutende Sondervergünstigung beim Wechseln einge-
führter Valuten gewährt!

Unterkunft, Visa, Fahrkarten, Eintrittskarten, Rundfahrten, Besuche
von kulturellen und sportlichen Veranstaltungen, Kuraufenthalte,
Jagd und Fischfang

ČEDOK BESORGT ALLES FÜR SIE

Prago-Export

Qualitäts-Textilwaren werden durch die
tschechoslowakischen Messgeräte verbürgt:

Planiskop, Gewebefestigkeitsprüfer,
automatischer Hygroskop, Berechnungsapparat,
Knitterfestigkeitsprüfer, Garnspannungsmesser

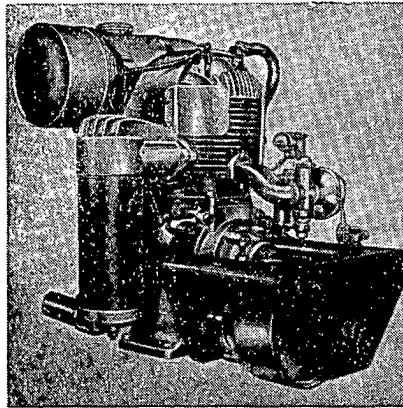
und zahlreiche weitere für die Ausstattung von Textil-
laboratorien und -prüfstellen erforderliche Geräte

Besichtigen Sie unsere Qualitätsapparate

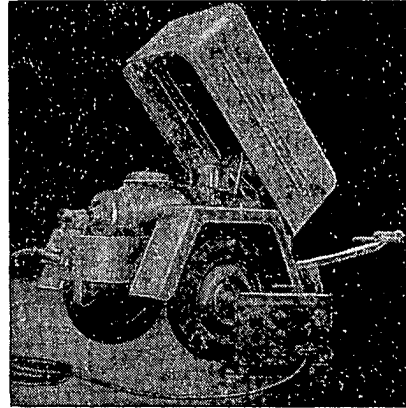
EXPORT DURCH

Prago-Export

PRAHA — TSCHECHOSLOWAKEI

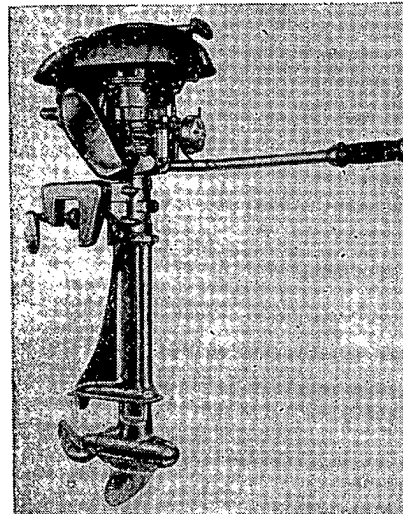


11/025



11/027

quelle für Verstärkungsstationen der Fernmeldeanlagen, Verbindungsdienst u. dgl. Erzeugter Strom: Dreiphasen-Wechselstrom von 380/220 V, 50 Hz.
STROJEXPORT

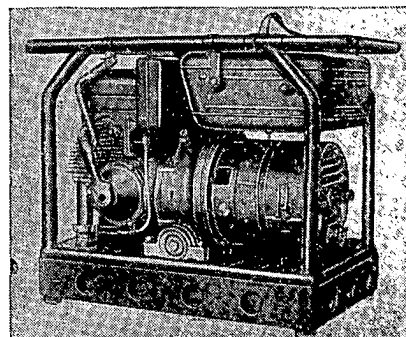


11/026

11/026
Anhänge-Benzinschiffsmotor
Type BD 1 H 45 L („Adler 3“)
ein Sport-Anhängemotor zum Antrieb leichter Schiffe, wie Kanoes, Gleitboote u. dgl. Wassergekühlter Einzylinder-Zweitakter, Leistung 2,5 PS bei 4000 U/min. Gewicht 14 kg. *STROJEXPORT*

11/027
Stromerzeugungsaggregat
Type MV 214,
Leistung 3,1 kVA, in fahrbarer Ausführung mit Benzinmotor. Als Strom-

11/028
Automatische Notstromanlage
Type MV 216, Leistung 3,1 kVA,
mit Benzinmotor.
Die Anlage dient zur Stromversorgung bei Stromausfall aus dem Hauptnetz.
STROJEXPORT

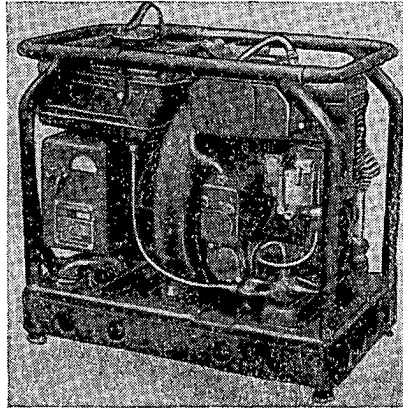


11/029

11/029
Benzinmotoraggregat Type ZB6
ZG 53
in tragbarer Ausführung. Der Antriebsmotor ZB6 ist ein luftgekühlter Einzylinder-Zweitaktmotor mit 1,5 PS Leistung bei 3000 U/min., Generator ZG 53: zweipoliger Einphasen-Synchrongenerator mit Eigenregung für Dauer-

betrieb. Erzeugt wird Wechselstrom, 220 V, 2,6 A, Gewicht 65 kg.

STROJEXPORT



11/030

11/030
Benzinmotoraggregat Type ZB5
ZG51

in tragbarer Ausführung mit luftgekühltem Einzylinder-Zweitaktmotor Type ZB5, Leistung 3 PS bei 3 000 U/min. Der Generator Type ZG 51 zum Laden von Batterien geeignet. *STROJEXPORT*

11/031
Einzylinder-Zweitakt-Benzin-
motor Type BD 1 S 50 A,

Luftkühlung, Leistung 1,6 PS bei 3 000 U/min. Zum Antrieb kleiner Land- und Baumaschinen. *STROJEXPORT*

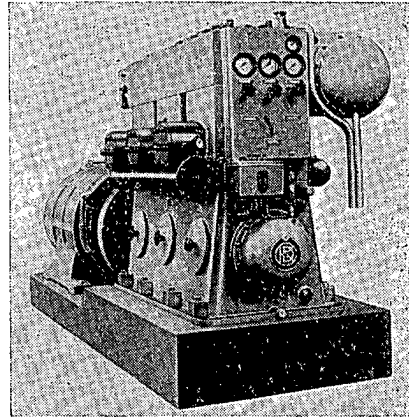
11/032
Hydraulisches Getriebe ČKD
Type H 350 L

für Rangierlokomotiven, die in Hütten- und Eisenwerken und beim Bau und Reparaturen von Eisenbahnstrecken verwendet werden. Das Getriebe ist durch zwei hydraulische Kreisläufe gelöst. Drehzahl 1 400 U/min. Gewicht 1 740 kg. *STROJEXPORT*

11/033
Stehender einstufiger doppelw-
irkender Zweizylinder-Luftkompres-
sor ČKD Type 2 SK 200 B

für Betriebe, in denen absolut reine Luft ohne kleinste Ölsuren gefordert

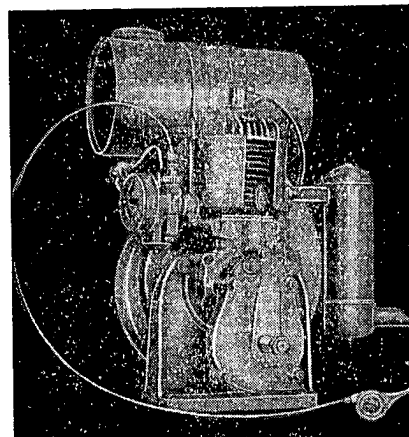
wird, insbesondere für die Nahrungs- mittel- und chemische Industrie geeignet. Zylinderdurchmesser 200 mm. Leistungsaufnahme bei 4 atü 42 PS. Leistungsaufnahme bei 6 atü 44 PS. Drehzahl 590 U/min. *STROJEXPORT*



11/034

11/034
Stehender zweistufiger einfachw-
irkender Dreizylinder-Luftkompres-
sor ČKD Type 3 DSK 350-1

für Berg- und Hüttenwerke, Giesse- reien, chemische Werke usw. Zylind- erdurchmesser 350/280 mm. Drehzahl 600 U/min. Angesaugte Luftmenge 1 600 m³/h. Förderdruck 8 atü. Gewicht 3 000 kg. *STROJEXPORT*

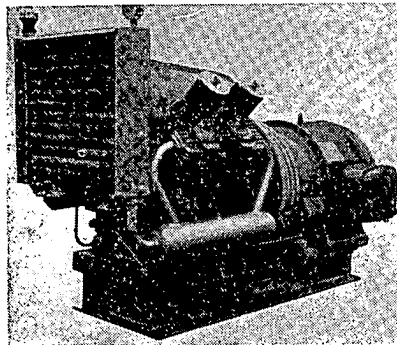


11/037

Fahrbare automatische Kompressorstation ATMOS Type V2S-1000

zum Spritzen von Farben und Lacken und für verschiedene Luftverbraucher. Angesaugte Luftmenge 56 m³/h. Betriebsdruck 6 atü. Gewicht 405 kg.

STROJEXPORT



11/038

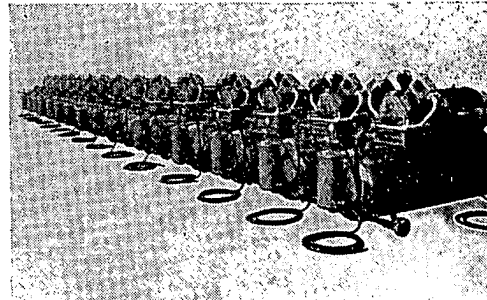
11/038
Ortsfester Hochdruckkompressor ATMOS Type V4-C-1600

Der Kompressor besitzt Umlaufdruckschmierung und wirksame Kühlung. Er ist mit automatischem Entlastungsventil versehen, das den Druck in der Rohrleitung und in den Zwischenkühlern auf atmosphärischen Druck herabsetzt, wodurch eine Herabsetzung der Anlaufstromstärke des Elektromotors beim Kurzschliessen erzielt wird. Angesaugte Luftmenge 85 m³/h. Betriebsdruck 30 atü. Gewicht 720 kg. STROJEXPORT

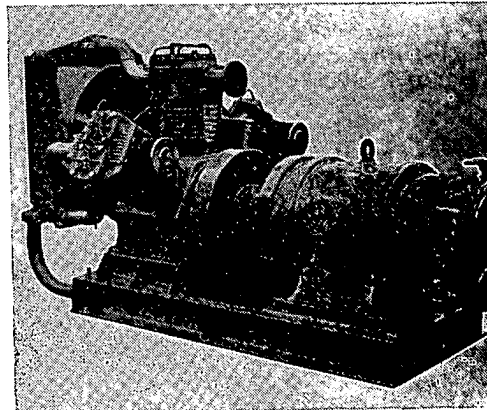
11/039
Luftgekühlter Rotationskompressor ATMOS Type R 200

Die Maschine dient entweder als Kompressor oder wird bei umgekehrtem Anschluss der Rohrleitung als Luftpumpe zum Absaugen von Luft oder chemisch reinen Dämpfen verwendet. Der Kompressor ist für Fäkalienwagen gelöst. Angesaugte Luftmenge 220 m³/h. Betriebsdruck 2,5 atü. Drehzahl 1440 U/min. Gewicht 143 kg.

STROJEXPORT



11/037



11/040
Ortsfester Luftkompressor ATMOS Type WS 3,2 — EKO

für Industriebetriebe mit grösserem Druckluftverbrauch und für Pressluftwerkzeuge, zur Verwendung in Steinbrüchen, Bergwerken usw.

Da der Kompressor kein Kühlwasser erfordert, droht bei normaler Umgebungstemperatur keine Gefahr des Einfrierens oder der Überhitzung; er ist mit Umlaufdruckschmierung versehen. Angesaugte Luftmenge 330 m³/h. Betriebsdruck 7 atü. Elektromotor 42 kW. Gewicht 1400 kg. STROJEXPORT

11/041
Luftgekühlter Rotationskompressor ATMOS Type VR — 200

Vollständiger Ersatz für Kolbenkompressoren gleicher Leistung und Druck. Angesaugte Luftmenge 200 m³/h. Betriebsdruck 7 atü. Elektromotor 35 kW. Gewicht 500 kg. STROJEXPORT

11/042
Ortsfester Luftkompressor
ATMOS Type WS 6,2 — EKO

für Industriebetriebe mit grösstem Druckluftverbrauch, für Pressluftwerkzeuge in Steinbrüchen, Bergwerken usw. Angesaugte Luftmenge 660 m³/h. Betriebsdruck 7 atü. Elektromotor 75 kW. Gewicht 1 950 kg. *STROJEXPORT*

11/043
Fahrbarer Kompressor ATMOS
Type DK 320

Zweistufiger Kompressor mit 7 atü Betriebsenddruck und 5,4 m³/min. Leistung, mit luftgekühltem TATRA-Motor von 65 PS Leistung. Gewicht der Garnitur 2 400 kg. *STROJEXPORT*

11/044
Fahrbarer zweistufiger Kompressor ATMOS Type EK 5

Betriebsenddruck 7 atü, Leistung 10,2 m³/min., mit Antriebselektromotor. Gewicht der Garnitur 3 400 kg. *STROJEXPORT*

11/045
Fahrbare Kompressorgarnitur
ATMOS Type DK 4R

zur Druckluftherzeugung für den Antrieb von Pressluftnietmaschinen, Hämmern, Bohrmaschinen, für Bau-, Strassenbau- und Eisenbahnbauarbeiten, für Steinbrüche und Bergwerke. Die Garnitur ist als Anhänger zu einem Schleppfahrzeug gebaut und mit Druckluftbremsen sowie Handbremse versehen.

Angesaugte Luftmenge 550 m³/h. Betriebsdruck 7 atü. Gewicht der Garnitur 3 600 kg. Höchstgeschwindigkeit als Anhänger 60 km/h. *STROJEXPORT*

11/046
Fahrbarer Kompressor ATMOS
Type DK 600,

zweistufig, Betriebsenddruck 7 atü, Leistung 9,2 m³/min., mit luftgekühltem TATRA-Motor T 111 von 90 PS Leistung. Gewicht der Garnitur 2 700 kg. *STROJEXPORT*

11/047
Einstufiger Dreizylinder-Anhängerkompressor ATMOS Type K1Z

Betriebsenddruck 6 atü, 1,5 m³/min. Leistung, Luftkühlung, 1 200 U/min. Antrieb des Kompressors von der Zugmaschine mittels Getriebekasten. *STROJEXPORT*

11/048
Schnitt durch den luftgekühlten zweistufigen Kompressor ATMOS Type K2

Angesaugte Luftmenge 3,5 m³/min. Betriebsdruck 7 atü. *STROJEXPORT*

11/049
Fahrbare automatische Kompressorstation ATMOS Type P1 — S

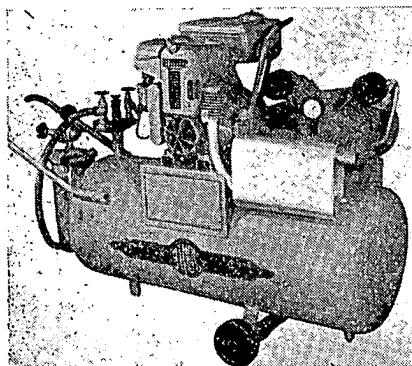
für Lackierereien zum Farbenspritzen u. dgl. Angesaugte Luftmenge 5,5 m³/h. Betriebsdruck 6 atü. Gewicht 125 kg. *STROJEXPORT*

11/050
Ortsfester Luftkompressor ATMOS Type PV2 — EKO

zum Aufpumpen von Luftreifen und für verschiedene Luftverbraucher. Einfache Bedienung. Alle beweglichen Bestandteile besitzen selbsttätige Schmierung. Der Kompressor arbeitet in achtstündigem ununterbrochenem Betrieb. Angesaugte Luftmenge 11 m³/h. Betriebsdruck 6 atü. Elektromotor 1,1 kW. Gewicht 85 kg. *STROJEXPORT*

11/051
Fahrbare Kompressorstation
ATMOS Type PV2-RZB 2

zum Aufpumpen von Luftreifen, zum Spritzen von Farben und Lacken und für verschiedene Luftverbraucher. Der Antriebsbenzinmotor ist ein luftgekühlter Einzylinderzweitakter in stehender Ausführung mit Untersetzungsgetriebe. Die Druckluft kann aus dem Druckluftkessel oder aus dem Druckminderventil entnommen werden. Angesaugte Luftmenge 11 m³/h. Betriebsdruck 6 atü. Leistung 3 PS. Gewicht 205 kg. *STROJEXPORT*



11/051

Antrieb beider Anlagen durch Benzinmotor Type TATRA 603. *STROJEXPORT*

11/054
Niederdruck-Abgasaufladegeräte
Type PDH 16 N,

wassergekühlt, zum Aufladen von Dieselmotoren. Leistung der mit diesem Gebläse aufgeladenen Motoren 225-350 PS. *STROJEXPORT*

11/055
Niederdruck-Abgasaufladegeräte
Type PDH 25 N,

wassergekühlt, zum Aufladen von Dieselmotoren. Leistung der mit diesem Gebläse aufgeladenen Motoren 350-600 PS. *STROJEXPORT*

11/056
Niederdruck-Abgasaufladegeräte
Type PDH 35 N,

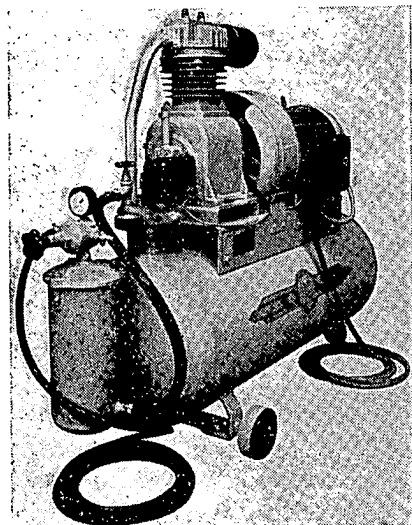
wassergekühlt, zum Aufladen von Dieselmotoren. Leistung der mit diesem Gebläse aufgeladenen Motoren 600-900 PS. *STROJEXPORT*

11/057
Mitteldruck-Abgasaufladegeräte
Type PDH 16 S,

wassergekühlt, zum Antrieb von Dieselmotoren; das Gebläse erhöht die Dauerleistung des Motors um 75% und verbessert den thermischen Wirkungsgrad um 6-8%. Leistung der mit diesem Gebläse aufgeladenen Motoren 240-400 PS. *STROJEXPORT*

11/058
Niederdruck-Aufladegeräte
Type RN 10,

wassergekühlt, durch Abgas-Radialturbine angetrieben zum Aufladen von Dieselmotoren. Durch Niederdruckaufladen wird die Dauerleistung des Motors um 50% erhöht und der thermische Wirkungsgrad um 6-8% verbessert. Leistung der mit diesem Gebläse aufgeladenen Motoren 150-180 PS. *STROJEXPORT*



11/052

11/052
Fahrbare automatische Kompressorstation
ATMOS Type K1S-1000

zum Spritzen von Farben und Lacken, zum Aufpumpen von Luftreifen und für verschiedene Luftverbraucher. Minimale Bedienung der Kompressorstation, wirtschaftlicher Betrieb. Angesaugte Luftmenge 28 m³/h. Betriebsdruck 6 atü. Gewicht 245 kg. *STROJEXPORT*

11/053
Fahrbare benzinelektrische Zentrale
Type T 603 B — ZG 62 mit Leistung 15 kVA
und Type 603 C — ZG 61 mit Leistung 30 kVA

12 ENTWICKLUNGSEXPONATE DER FORSCHUNGSANSTALTEN

12/001

Impulsultraschalleinrichtung
zur Fehlerermittlung im Inneren von umfangreichen Schmiedestücken.

12/002

**Gammagraphiegerät für Armatu-
ren- und Schweisstellenkontrolle**
durch Durchleuchtung mit Gammastrahlen. Die festgestellten Fehlstellen werden (durch Gammagramm) auf Film aufgenommen.

12/003

**Kontaktlose Blechdickenmessung
mittels Radioisotopen**
auf dem Prinzip der Absorption der β -Strahlung radioaktiver Isotopen im geprüften Material. Eine Dickenabweichung um 2% im Blech ruft bereits einen gut ablesbaren Indikatorausschlag hervor. Voller Indikatorausschlag tritt bei Dickenabweichung um $\pm 20\%$ vom Nennwert ein.

12/004

**Ultraschallprüf- und Registrier-
apparat für automatische Lager-
schalen**
zur Ermittlung von Fehlstellen in der Schalenfuttermittelschicht durch Ultraschallbildwandlung; die Lagerschale wird bei der Prüfung ins Wasser getaucht.

12/005

Gaszementieranlage
Das Exponat zeigt Modelle von Härtereien nach dieser fortgeschrittenen wirtschaftlichen Technologie im Vergleich zu einer mit den alten Verfahren arbeitender Härtereie

12/006

**Nitrieranlage für Schneid- und
Presswerkzeuge**
Durch Stickstoffsättigung einer dünnen Oberflächenschicht an gehärteten Werkzeugen aus Schnell- und Ledeburitstählen entsteht eine sehr harte, gut schneidende und verschleissfeste Oberfläche.

12/007

Flammenhärtenanlage
Diese Einrichtung ermöglicht die Härtung grosser Werkstücke, die mittels anderer Verfahren schwer durchführbar wäre.

12/008

**Optischer und magnetischer
Dehnungsmesser**
Der optische Dehnungsmesser mit mechanischer Vergrößerung der Deformationsmessung ist für statische Prüfungen auf Zugfestigkeit von zylindrischen und flachen Stäben bestimmt. Messlänge 100 mm, Messbereich in vier Einzelbereichen von 0—2500 Mikron.

**Elektromagnetischer Dehnungs-
messscheiber**

für statische Dehnungsprüfungen. Messbereich 500 Mikron, Messlänge 100 mm.

12/009

**Warmfestes und korrosionsbestän-
diges Material**

Die neue auf Aluminiumbasis (30% Al) beruhende warmfeste Legierung Pyroferal eignet sich für Gussfertigung und ist zahlreichen Fällen an Stelle der kostspieligen und wirtschaftlich untragbaren warmfesten Werkstoffe auf Cr- und Cr-Ni/Basis verwendbar.

12/010

**Dauerhafte Qualitäts-
Hochdruckarmaturen**
Die Betriebsverlässlichkeit von Hochdruckarmaturen wird durch geeignete Aufschweissung an Ventilsitzen, Keilen und Kegeln sowie durch diffuse Selenierung gesichert. Dadurch wird die Gefahr des Festreibens von Spindel, Mutter und Verbindungsschrauben beseitigt.

12/011

**Vibrationseinrichtung
für Ermüdungsprüfungen
an Turbinenschaufeln**
An Turbinenschaufeln tritt wechselnde Vibrationsbeanspruchung und mechanische Schaufelresonanz auf. Die Schaufel

wird seismisch (durch vibration uer aufspannenden Basis) zu Resonanzschwingungen erregt.

12/012
Vibrationsmesseinrichtung

für Vibrationsfrequenzmessungen an Turbinenschaufeln. Die Vibrationen werden elektromagnetisch ohne Vormagnetisierung erregt, so dass Frequenzverdopplung eintritt. Genauigkeit der Frequenzablesung 2‰ Leistung 100 kW.

12/013
Auswuchtvorrichtung PEVA 4

zur elektrischen Betriebsauswuchtung von Rotoren im eigenen Maschinenrahmen ohne Begrenzung des Rotorgewichts. Vibrationsbereich von 1 bis 500 μ , Abnehmerempfindlichkeit 30 m V/sec. mm⁻¹, Leistungsaufnahme 100 VA, Gewicht samt Kabeln 25 kg.

12/014
Versuchsturbinen-Modellräder

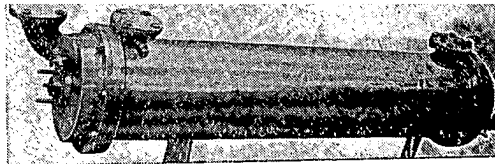
für methodische Untersuchung des Einflusses der einzelnen Konstruktionsparameter auf den Wirkungsgrad von Dampf- und Gasturbinenschaufeln.

12/015
Versuchs-Achsenkompressor 14 — 22 000 U/min.

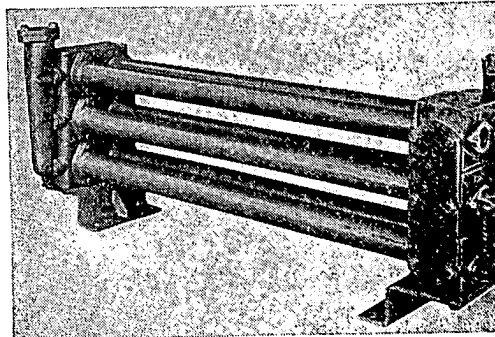
Vierstufiger Axialkompressor zur Untersuchung verschiedener Schaufeltypen. Drehzahl 14 000 bis 22 000 U/min. Die Rotor- und Statorschaufeln haben zylindrische Zapfen, so dass der Einstellwinkel geändert werden kann. Wirkungsgrad 88 bis 90‰.

12/016
Messeinrichtung für Schaufelgitter-Windkanal, mit halbautomatischem Zähler

Windkanalmesseinrichtung für Schaufelgitter. Im Messraum wird die aerodynamische Eignung von Schaufeln für Dampf- und Verbrennungsturbinen sowie Achsenkompressoren untersucht. Max. Luftstromgeschwindigkeit 60 m/s.



12/017



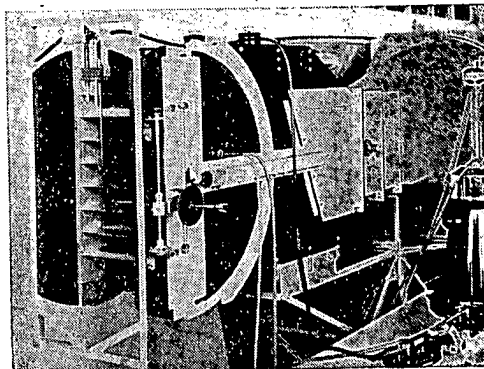
12/017

Öl-Wasser-Kühler
Ölkühler (sowie Kühler für andere viskose Flüssigkeiten)

Thermische Belastung des Wirkrohres etwa 2,5 - bis 3fach höher als bei Röhrenkühlern der üblichen Typen.

Dreimedium-(Wasser/Öl/Wasser)-Wärmeaustauscher

zur Ölkühlung und Primärwasserkühlung bei Dieselmotoren mit sekundärem Wasserumlauf; ersetzt zwei selbständige Wasser- bzw. Ölkühler bei Dieselmotoren.



12/018

Präzisions-Temperaturabnehmer für höhere und hohe Temperaturen

Absaug-Widerstands-Temperaturabnehmer für rasch strömende Gase, Temperaturbereich $-100 + 150^{\circ}\text{C}$ mit kurzer Zeitkonstante. Absaug-Widerstands-Gastemperaturabnehmer für Temperaturbereich 0 bis 850°C mit kurzer Zeitkonstante. Absaug-Thermoelementabnehmer für Temperaturen von 0 bis 1400°C . Thermoelement-Abnehmer mit Abschirmmäntelsystem aus Stahl.

12/019

Mustergarnitur von Wärmeaustauschflächen, Aufnahmen und Diagrammen neuer Wärmeaustauschertypen

für Luftzwischenkühler an Kolbenverdichtern, für Luft-Wasser-Erhitzer und -Kühler, für Luft- und Wasserkühler viskoser Flüssigkeiten (Öle) und für neue Asbestzementfüllungen für Kühltürme.

12/020

Verbrennungskammermodell für Untersuchung der Gichtgasverbrennung

Die Kammer ist für zweistufige Verbrennungsturbinen bestimmt und trägt eine geprüfte Belastung von $1\ 800\ 000$ kcal/h.

12/021

Ultraschalldickenmesser

Für Dickenmessungen an nur von einer Seite zugänglichen Teilen und Wänden.

12/022

Mikropolarograph M 103

für quantitative und qualitative Analyse von in Lösungen enthaltenen Stoffen mittels Quecksilbertropfelektrode nach der Methode von Prof. Heyrovský.

12/023

Galvanometer INTERFLEX M4

zur Messung von kleinen Strömen und Spannungen. Eingebauter Nebenschlusswiderstand für Änderung der Empfindlichkeit bei Strommessungen mit Möglichkeit der Regelung von voller Empfindlichkeit $1/1$ auf $1/10$, $1/100$ und $1/1000$.

12/024

Zweikreis-Spiegelgalvanometer mit Spannbandaufhängung Type Z für elektrische, ballistische sowie Kompensations- und andere Messungen.

12/025

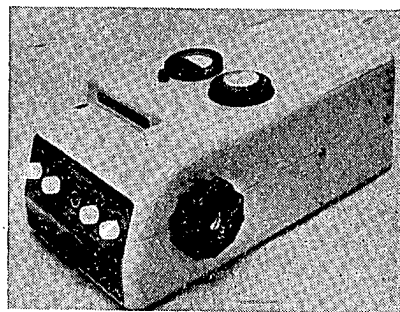
Galvanometer Zs

Verwendbar als Nullindikator bei präzisen Gleichstrommessungen an Brücken, für fotografische Aufzeichnung elektrochemischer Prozesse (Polarographie).

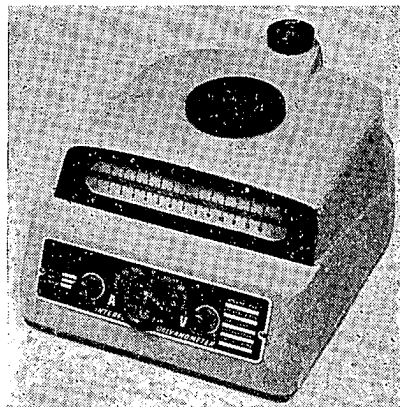
12/026

Universal-Nebenschluss R 4

zur Regelung der Galvanometerempfindlichkeit.



12/022

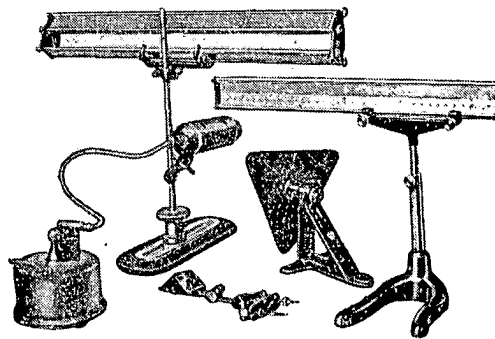
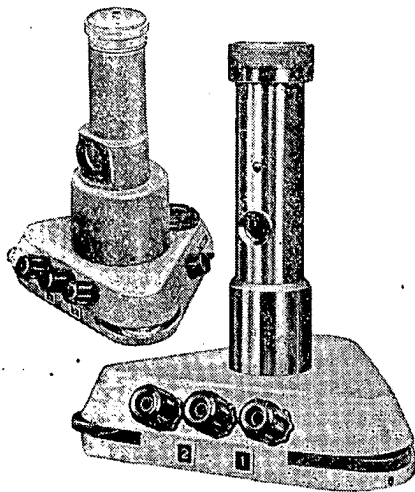


12/023

12/027

Horizontal-Ableseeinrichtung

für objektive Galvanometerausschlag-Ablesung.



12/028
Vertikal-Ableseeinrichtung

12/027—028

für objektive Ablesung des Spiegelgalvanometerausschlages.

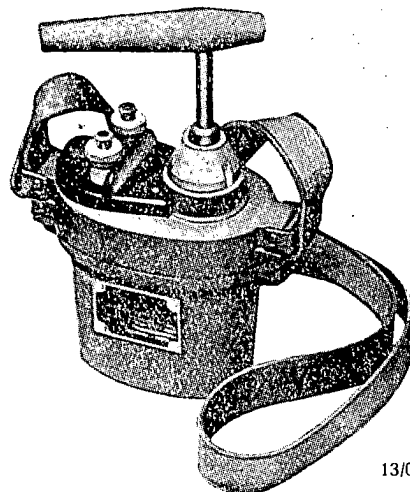
13 GRUBEN- UND HÜTTENEINRICHTUNGEN

13/001
Verkürzter Wagenlauf

zur Entleerung des Fördergutes aus den Förderwagen und zum Wiedereinschalten derselben in den Grubentransport; wesentlich verkürzte Länge der Gleisanlage, kleineres Gefälle und beschleunigter Entleerungszyklus. Abmessungen: Breite 9 m, Länge 41 m. Gewicht einschl. 10 Förderwagen 42 000 kg.
STROJEXPORT

13/002
Dynamoelektrische Zündmaschine
DEOS 25

mit direktem Drehgriff-Handantrieb zur Entzündung der elektrischen Brückenglühzünder für Sprengarbeiten in schlagwettergefährdeten Gruben. Maximale Anzahl der hintereinandergeschalteten Zünder 25. Der Widerstand des Zündstromkreises einschliesslich der Zuleitungskabel darf nicht grösser sein als 110 Ohm.
STROJEXPORT

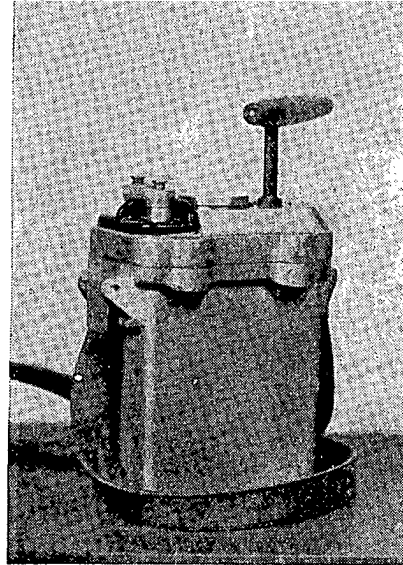


13/003
Dynamoelektrische Zündmaschine
DEOS 25/1

mit direktem Drehgriff-Handantrieb zur Entzündung der elektrischen Brückenglühzünder für Sprengarbeiten in normaler, staubiger und feuchter Umgebung. Maximale Anzahl der hintereinandergeschalteten Zünder 25. Der Widerstand des Zündstromkreises einschliesslich der Zuleitungskabel darf nicht grösser als 110 Ohm sein. Gewicht 2,2 kg.
STROJEXPORT

13/002

STROJEXPORT



13/004

13/004
Dynamoelektrische Zündmaschine
DEOS 50

mit Federzugantrieb zur Entzündung der elektrischen Brückenglühzünder für Sprengarbeiten in schlagwettergefährdeten Gruben. Maximale Anzahl der hintereinandergeschalteten Zünder 50. Der Widerstand des Zündstromkreises einschliesslich der Zuleitungskabel darf nicht grösser sein als 300 Ohm. Gewicht 5,6 kg.

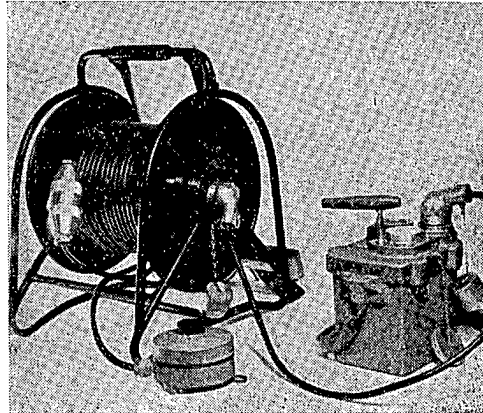
STROJEXPORT

13/005
Dynamoelektrische Millisekunden-
DEOS 100

mit Federzugantrieb zur Entzündung der elektrischen Brückenglühzünder für Sprengarbeiten in schlagwettergefährdeten Gruben. Maximale Anzahl der hintereinandergeschalteten Zünder 100. Der Widerstand des Zündstromkreises einschliesslich der Zuleitungskabel darf nicht grösser sein als 500 Ohm.

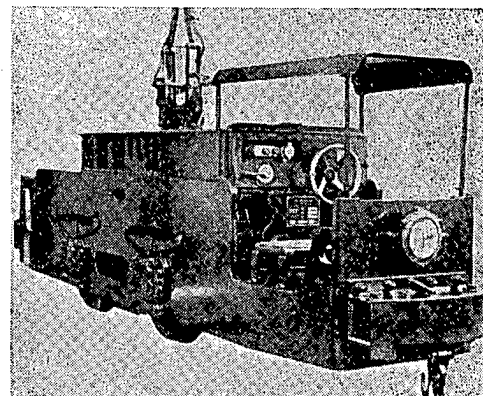
STROJEXPORT

90



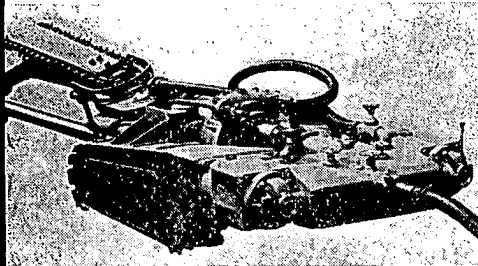
13/006

13/006
Dynamoelektrische Millisekunden-
Zündmaschine DMDERS/54
mit Federzugantrieb zur elektrischen Entzündung eines Satzes von Brückenglühzündern in regelmässigen, kurzen Zeitintervallen (z. B. 20 ms) in normaler Umgebung sowie in schlagwettergefährdeten Gruben. Gewicht 6,8 kg.
STROJEXPORT



13/007

13/007
Fahrdraht-Grubenlokomotive
Tld 6,5 II
zur Beförderung auf Schmalspurstecken von 520 bis 700 mm Spurweite in schlagwetterfreien Gruben. Maximale Geschwindigkeit etwa 20 km/h, Zugkraft beim Anfahren 1300 kg. Gewicht 6500 kg.
STROJEXPORT



13/009

13/009
Kerbmaschine F 20 HONM

auf Raupenfahrgestell zum Streckenvortrieb in Kohlenflözen mit einer Mächtigkeit von mindestens 700 mm bei maximalem Einfallen der Sohle von 28°. Leistung des Hauptdruckluftmotors zum Antrieb der Schrämkette 18 bis 20 PS, Luftdruck 4,5 atü, Schrämbreite 90 bis 100 mm. Höhe der Maschine 700 mm, Breite 1200 mm, Länge 4500 mm. Gewicht 2634 kg. *STROJEXPORT*

13/010
Schienen-Schaufellader NL-12-V

mit Druckluftantrieb entspricht den bedrängten Grubenverhältnissen beim Vortrieb der Grubenbaue bis zu einem Einfallen von 8° und bei minimaler lichter Höhe zwischen Schienenoberkante und Decke. Maximale Länge 1855 mm, minimale Länge 1150 mm, minimale Breite ohne Steuerhebel 800 mm, minimale Höhe 2010 mm. Spurweite min. 450 mm, Schaufelinhalt 0,12 m³. Gewicht 2200 kg. *STROJEXPORT*

13/011
Bohrgarnitur B 120 M-2

zum Bohren von Brunnen in weichem und mittelhartem Gestein, für baueologische und andere Zwecke. Die Garnitur ist mit Geräten und Zubehör für mechanisiertes drehendes und schlagendes Freifallbohren in eine maximale Tiefe von 120 m mit einem Enddurchmesser des unverrohrten Bohrlochs von 210 mm ausgestattet. Sie besteht aus dem Turm mit Krone, Fahrgestell, Turmhubwerk, Hakenflansch, Drehtisch, Haspel, Antriebsaggregat, Bohrgerät und Betriebszubehör. Maximale Bohrtiefe 120 m, Tiefe des verrohrten

Bohrlochs max. 100 m. Freier Durchgang des Drehtisches 450 mm. Gewicht der Bohrgarnitur 7140 kg. Gewicht der Geräte und des Zubehörs 28 380 kg. *STROJEXPORT*

13/012
Wälzbohrmeissel

zum Bohren in verschiedenen (namentlich harten und sehr harten) Gesteinen.
a) Wälzbohrmeissel mit Aussenanschlussgewinde;
b) Bohrmeissel mit Innenanschlussgewinde;
c) Vierrollen-Bohrmeissel zum Kernbohren (nur mit Innenanschlussgewinde);
d) Sechsrollen-Bohrmeissel.

STROJEXPORT

13/013
Modell des Feinwalzwerks Škoda-Baby

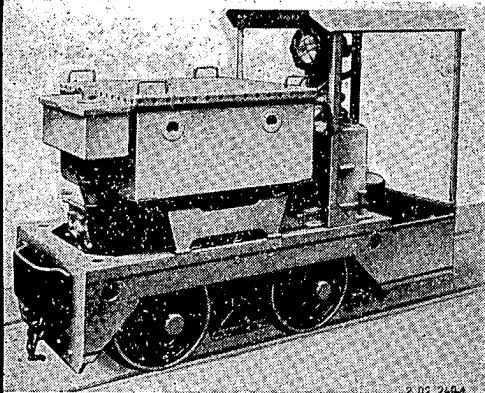
für kleinere Hersteller. Bei verhältnismässig kleinem Energieverbrauch können verschiedene Profile und Flachstahl, nach Auswechslung der Walzen auch verschiedene kleine Fassonstahlprofile gewalzt werden. Als Ausgangsmaterial kann man nicht nur Knüppel aus der Vorstrasse verwenden, sondern man kann auch aus Schrott (z. B. aus Schienteilen) walzen. Theoretische Leistung der Walzstrasse für 1/2" Ø 5,4 t/h, für 1" Ø 10 t/h bei Ausgangsmaterial □ 2,5"×80".

TECHNOEXPORT

13/014
Schwerflüssigkeits-Dreiprodukt-Kohlensortierer mit geschlossenem Flüssigkeitsumlauf

zur Sortierung von Stein- oder Braunkohle nach spezifischem Gewicht. Der Sortierer besteht aus dem eigentlichen Behälter, dem Umlaufkanal, dem Austragband für gewaschene Kohle und dem Austragband für die Berge und das Zwischenprodukt. Arbeitsbreite der Maschine 800—2400 mm je nach der gewünschten Leistung. Breite des Austragbandes für die Berge und das Zwischenprodukt 2200 mm.

STROJEXPORT



13/015
Explosionssichere Gruben-
Akkumulatorlokomotive Ald 2

13/015

für den Betrieb in schlagwettergefährdeten Tiefbauschächten. Die Radspurweite ist von 450 bis 600 mm verstellbar. Die zwei Treibachsen sind mechanisch miteinander verbunden und werden durch einen Traktionsmotor angetrieben. Stundenleistung des Traktionsmotors 3 kW, zulässige Zugkraft 130 kg, Anfahrzugkraft 300 kg. Abmessungen: Breite (ohne Führerhausdach) 800 mm, mit Dach 1140 mm, Länge 2155 mm, Höhe 1500 mm. Gewicht 2200 kg. *STROJEXPORT*

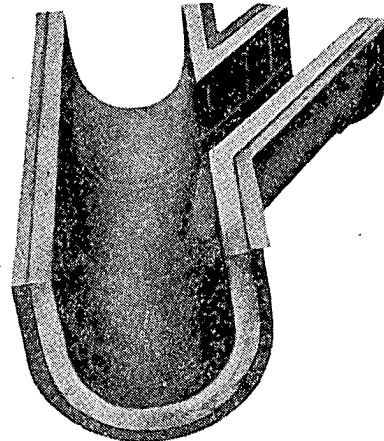
13/016
Gruben-Diesellokomotive BND 30

für Spurweiten 450 bis 600 mm, Leistung 30 PS. Gewicht 6300 kg. *STROJEXPORT*

13/017
Gruben-Diesellokomotive BND 15

für Spurweiten 450 bis 600 mm, Leistung 15—20 PS. Gewicht 3800 kg. *STROJEXPORT*

13/018
Teile von Rohrsträngen
einschliesslich der Formstücke für
den Blas- und Spülversatz
in Bergwerken
KERAMIKA — STROJEXPORT



13/018

13/019
Modell der Schwerkraft-Versatz-
förderung in Bergwerken
Ausschüttrichter unter dem
Bremskasten der Schwerkraft-
förderung in Bergwerken
Teil eines Rohrstrangs NW 300 mit
Schnellverbindungen für Schwer-
kraftförderung in Bergwerken, ev.
losen Basalt, Formstücke, Pflaster-
steine *KERAMIKA — STROJEXPORT*

13/020
Pneumatisch betätigte Lamellen-
reibkupplung für
Fördermaschinen

zum Verbinden oder Lösen der freien und festen Trommel der Fördermaschine beim Verlagern der Förderung von einem Förderhorizont auf den anderen. Gewicht 7000 kg. *STROJEXPORT*

13/021
Gliesspfanne von 200 t Inhalt
für Stahl

Die Pfanne wird in Stahlwerken zur Beförderung von flüssigem Metall aus den Siemens-Martinöfen zum Kokillenguss verwendet. Sie ist mit feuerfester Ausmauerung ausgekleidet und im Boden mit Ablassöffnung für untere Entleerung versehen, die mittels der Ablassvorrichtung betätigt wird. *TECHNOEXPORT*

13/022**Modell einer Blockstrasse
von 1120 Ø**

zum Walzen von Blöcken und Brammen aus Ingots niedriglegierter Stähle, hauptsächlich Chromnickelstähle mit Zugfestigkeit bis 80 kg/mm². Stundenleistung 255—470 t/h. Zeitdauer des Walzzyklus 70—115 Sekunden.

TECHNOEXPORT

13/023**Modell eines Kippofens SM 400 t**

zur Erzeugung von Stahl in Handlungüte nach dem Talbotverfahren. Leistung 29 t/h.

TECHNOEXPORT

13/024**Gruben-Stahlarmatur**

Nachgiebige Versteifungsbogen zum Strecken und Querschlagvortrieb in Schächten.

TECHNOEXPORT

13/025**Bohrrohre,**

Pumpenrohre, Ölleitungsrohre, Rippenrohre, Flanschrohre, glatte Rohre, nahtlose Präzisionsrohre, geschweisste Präzisionsrohre, Krümmer, Flossenrohre, Profilrohre und Flansche.

STROJEXPORT

13/026**Troglörderer**

zur Beförderung von Kohle, Kalkstein, Schlacke, Schotter, Stein und anderen Schüttgütern. Fördermenge bis 160 t/h.

STROJEXPORT

13/027**Batterie von Eindickzyklonen**

in Schwerflüssigkeits-Aufbereitungsanlagen zur einseitigen Verdünnung der Waschflüssigkeit und der Trüben. Leistung einer Batterie von 6 Zyklonen etwa 400—450 m³/h.

STROJEXPORT

13/028**Waschkasten**

für Schwerflüssigkeits-Aufbereitung von Rohkohle. Kastenbreite 1000 mm, Kastenlänge 7826 mm. Leistung des Waschkastens 80 t/h.

STROJEXPORT

13/029**Entwässerungssieb**

zur Verwendung in Schwerflüssigkeits-Aufbereitungsanlagen zur Entwässerung gewaschener Produkte. Drehzahl 540 U/min.

STROJEXPORT

13/030**Gestängeverbinder**

(tool joint) im Schnitt und als ganzes.

FERROMET

13/031**Doppelte Kreuzungsweiche
System T**

Die Weiche wird auf grösseren Bahnhöfen mit Rücksicht auf ihre Baulänge und dadurch leichtes Überfahren in vier Richtungen und Kreuzen in zwei Richtungen verwendet. Der Vorzug liegt in grösserem Abstand des Schienenstosses vom Kreuzungspunkt und dadurch in ruhigerem Überfahren der Fahrzeuge über die Herzstücke. Spurweite 1435 mm. Gewicht 25 830 kg.

STROJEXPORT

13/032**Brecher und Sortierer**

Backen- und Laborbrecher, Labormühle, Hammermühle, fahrbare Zerkleinerungsgarnitur, Vibrationsortierer, Manganhassel.

STROJEXPORT

13/033**Erzeugnisse aus Temperguss**

STROJEXPORT

13/034**Kessel und Radiatoren
für Zentralheizung**

Kessel Pluto 2 zur Heizung mit Koks von 40×60 Körnung, Anthrazit, Erbsenkoks, nichtbackender Steinkohle oder Holz, Kessel E 1 für Ölheizung, Kessel E IV-Z zur Heizung mit Braunkohlenbriketts, nichtbackender stückiger Braun- oder Steinkohle, Koks, Holz oder Torf. Kessel Ligno II-D zur Heizung mit minderwertigen Brennstoffen. Einsäulen- und Zweisäulenradiatoren verschiedener Typen.

STROJEXPORT

14 MESS- UND REGELAPPARATE

14/001

Profil-Manometer

zur Messung von Druck und Zug, z. B. von Druckdifferenzen in technischen Betrieben. Trommel-Manometer für Drücke bis 4000 mm WS, mit Bourdon-scher Feder für Drücke von 1 bis 100 kg/cm², hydraulische Manometer für Drücke über 100 kg/cm², Differential-Manometer für Drücke bis 4000 mm WS. KOVO

14/002

Manometer mit Fernsender

(einfach oder doppelt) zur Übertragung und zum Anschluss an elektrische Anzeigeeinstrumente, Linienschreiber sowie gegebenenfalls an Punktschreiber KOVO

14/003

Kolben-Manometer

zur genauen Druckmessung und elektrischen Fernübertragung von Messwerten sowie zur Signalisierung im Bereiche von 5 bis 160 kg/cm². KOVO

14/004

Schreibende Ringwaage-Niederdruckmesser

zur Messung und Registrierung von Druck, Unterdruck oder Druckdifferenzen. KOVO

14/005

Druckmesser-Umschalter

ermöglicht die wahlweise Umschaltung eines Vakuummessers an mehrere Messstellen. KOVO

14/006

Messblenden

zur Mengemessung strömender Flüssigkeiten, Dämpfe und Gase. Kammerblenden haben austauschbare Stauringe und werden bis zu einem Höchstdruck von 64 kg/cm² benutzt. Punktblenden sind für höhere Drücke und Temperaturen, evtl. grössere Rohrdurchmesser bestimmt. KOVO

14/007

Anzeigende Schwimmer-Mengenmesser

zur Mengemessung strömende Dampfes, Wassers, Pressluft und Gase bis zu statischen Drücken von 100 kg/cm². KOVO

14/008

Schreibende Schwimmer-Mengenmesser

zur Mengemessung und -registrierung strömenden Dampfes, Wassers, Pressluft, und Gase bis zu statischen Drücken von 100 kg/cm². KOVO

14/009

Anzeigende Ringwaage-Niederdruckmengenmesser

zur Mengemessung strömender Pressluft oder Gas bis zu einem statischen Druck von 1 kg/cm²

Registrierende Ringwaage-Niederdruckmengenmesser

zur Mengemessung und -registrierung strömender Pressluft oder Gas bis zu einem statischen Druck von 1 kg/cm². KOVO

Schreibende Ringwaage-Hochdruckmengenmesser

zur Mengemessung und -registrierung strömenden Dampfes, Wassers, Pressluft und Gase bis zu statischen Drücken von 40 kg/cm². KOVO

14/010

Schwimmer-Wasserstandsmesser

zur Messung des Wasserstandes in geschlossenen Druckbehältern für Betriebsdrücke bis 100 kg/cm². KOVO

14/011—013

Widerstandsthermometer und Pyrometer

zur elektrischen Temperatur-Fernmessung von Dämpfen, Gasen und Flüssigkeiten in Rohrleitungen, Kesseln, Verbrennungskammern, Rauchkanälen, Öfen u. ä. Widerstandsthermometer eignen sich für Temperaturen bis 550° C, Pyrometer für Temperaturen bis 1600° C. KOVO

14/014

Elektrischer Rauchgasprüfer

zur Messung des CO₂ - und CO+H₂ -
Gehaltes von Abgasen. KOVO

14/015

Leitfähigkeitsmesser

zur Messung der Leitfähigkeit von
Dampfkondensaten. Messbereich 0—25
µ S. KOVO

14/016

Leitfähigkeitsmesser

zur Messung der Leitfähigkeit von Kön-
densaten.

Messbereiche: 0 - 1000 µ S, 0 - 500 µ S,
0 - 250 µ S, 0 - 100 µ S,
0 - 25 µ S, 0 - 10 µ S,
KOVO

14/018

Sauerstoff-Prüfgerät

zur Messung des Sauerstoffgehaltes von
Gasgemischen. KOVO

14/019

Elektrische Anzeigeinstrumente

zur Anzeige der mit Pyrometern ge-
messenen Temperatur, oder in Verbin-
dung mit einen Gleichstrom-Fernan-
zeiger auch zur Anzeige anderer elek-
trisch gemessener Grössen.

Elektrische Anzeigeinstrumente

mit Kreuzspul-Messwerk in Brücken-
schaltung zur Anzeige der mit Wider-
stands-Thermometern gemessenen Tem-
peraturwerte. KOVO

14/020

Elektrische Anzeigeinstrumente

mit Nullmotor-Messwerk zur Fernan-
zeige von Messwerten. KOVO

14/021

Punktschreiber

Einfach-, Zweifach-, Dreifach- und
Sechsfachschreiber zur Aufzeichnung
von 1 — 6 Messwerten. KOVO

14/022

Linienschreiber

mit Nullmotor-Messwerk zur Fernre-
gistrierung der von Druckmessern,
Mengenmessern u. ä. angezeigten Mess-
werte. KOVO

14/023

Kompensations-Linienschreiber

zur Messung der Temperatur und an-
derer Grössen. KOVO

14/024

Thermostat mit Kapillare

für Zweistufen-Temperaturregelung
oder Signalisierung. Geeignet für Rohr-
leitungen, Kanäle und Behälter. KOVO

14/025

Raumthermostat

zur Zweistufen-Regelung oder Signa-
lisierung der Kühlraum-Temperatur.
KOVO

14/026

Fallbügelregler

zur Zweistufen-Regelung (Ein - Aus)
oder Signalisierung der Temperatur.
KOVO

14/027

Magnetischer Regler

für Zweistufen-Temperaturregelung
zum Anschluss an Widerstandsthermo-
meter. KOVO

14/028

Direktwirkender Temperaturregler

zur Mengenregelung des durchströmen-
den Heizmediums KOVO

14/029

Manostat

zur Regelung oder Signalisierung von
Luft-, Gas-, Dampf- und Flüssigkeits-
drücken. KOVO

14/030

Schwimmerregler

zur Regelung oder Signalisierung des
Flüssigkeitsstandes in geschlossenen
Behältern. KOVO

14/031**Elektromagnetische Ventile**

zur Fernsteuerung der Durchflussmenge von Luft, Gas, Ölen und anderen Flüssigkeiten.

KOVO

14/032**Widerstands-Fernsender**

zur elektrischen Fernübertragung von auf mechanischen Wege bestimmten Messwerten,

KOVO

14/033**Momentumschalter**

zur Ein- und Umschaltung verschiedenartiger Wechselstromverbraucher in den Endstellungen.

KOVO

14/034**Hydraulische Düsenregler**

für Druck, Unterdruck, Druck- und Unterdruckquotienten, Druck- und Temperaturdifferenzen mit Membran-, bzw. Balgübertragung oder Bourdonscher Spirale.

KOVO

14/035**Hydraulischer Antrieb**

mit gerader Hebelbewegung.

KOVO

14/036**Pneumatische Regler**

mit abgestimmtem Luftdruckbereich 0,7 — 3,5 kg/cm². Diese Geräte dienen zur manuellen Fernsteuerung von Schwerindustrieanlagen, insbesondere von Dampfkesseln. Druck-, Druckdifferenz- und Temperaturregler, Kolbenantriebe und Zubehör.

KOVO

14/037**Pneumatischer Druckregler**

misst Druckabweichungen vom eingestellten Wert und führt sie in Regelsignale des abgestimmten Luftdruckes über.

KOVO

14/038**Pneumatischer Regler für grosse Druckdifferenzen**

misst Druckdifferenzen von der Größenordnung kg/cm² und führt sie in Regelsignale des abgestimmten Luftdruckes über.

KOVO

14/039**Pneumatischer Regler für Unterdrücke und kleine Druckdifferenzen**

zur Regelung von Druck und Druckdifferenzen in Verbrennungskammern, Pressluftrohren, Kohlenmühlen u. ä.

KOVO

14/040**Pneumatischer Temperaturregler**

zur Regelung der Lufttemperatur.

KOVO

14/041**Kolbenantrieb**

zur manuellen Fernsteuerung und automatischen Regelung.

KOVO

14/042**Additionsrelais**

sendet ein der Summe oder Differenz mehrerer Eingangssignale proportionales Signal aus.

KOVO

14/043**Quotientenrelais**

zur selbsttätigen Einhaltung eines eingestellten Druckverhältnisses.

KOVO

Pneumatische Regelgeräte

mit abgestimmtem Luftdruckbereich 0,2 — 1,1 kg/cm². Bausteingerätserie für Fernmessungen, Registrierungen, manuelle Fernbedienung und automatische Regelung. Pneumatische Sender, Fernanzeige-, Registrier- und Regelgeräte, Membranventile, Kolbenantriebe und Zubehörteile.

KOVO



Die FLUGSTRECKE
des *Zauberteppichs*

schnellstens nach **INDIEN**

schnellstens nach **SYDNEY**

schnellstens nach **LONDON**

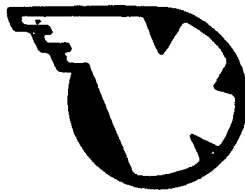
mit den Flugzeugen

Superconstellation

AIR-INDIA

International

PRAHA, Národní třída 43



SCHLEIFMITTEL

Schleifscheiben
Schleifpapiere
Schleifleinen

FEUERFESTE ERZEUGNISSE

Schamotte-Silica
Magnesitsteine

SCHMELZBASALT

TSCHECHOSLOWAKISCHE
Keramik

Aussenhandelsunternehmen

PRAHA II, V JÁMĚ I — TSCHECHOSLOWAKEI

14/044

Pneumatischer Drucksender

- a) Membranausführung zur Druckmessung und -regelung im Bereiche bis 250 mm WS;
- b) Balgausführung zur Druckmessung und -regelung bis 2,5 kg/cm²;
- c) Bourdon-Ausführung zur Druckmessung und -regelung bis 100 kg/cm².

KOVO

14/045

Pneumatischer Temperatursender

- a) mit geradem Ansatzrohr zur Temperaturmessung und -regelung innerhalb verschiedener Bereiche von -100 bis +200° C. Kleinstbereich 50° C;
- b) schnell reagierend zur Temperaturmessung und -regelung innerhalb verschiedener Bereiche von -100 bis +200° C. Kleinstbereich 50° C.

KOVO

14/046

Pneumatischer Wasserstandssender

zur Messung und Regelung des Wasserstandes bis 800 mm WS. KOVO

14/047

Pneumatischer Durchflusssender

zur Messung und Regelung der Durchflussmenge, Jt 160 kg/cm², Druckdifferenzen 0 — 5 kg/cm². KOVO

14/048

Proportionalitätssender Nr. 07001

zur pneumatischen Fernübertragung von Messgrössen. KOVO

14/049

Pneumatisches Zentralrelais

Druckbereich des pneumatischen Regelsignals 0,2 bis 1,1 Atü. KOVO

14/050

Handrelais Nr. 07031

zur manuellen pneumatischen Feineinstellung des Regelorganes. KOVO

14/051

Bedienungstafel Nr. 07041

zur Ein- und Ausschaltung der pneumatischen Regelung. KOVO

14/052

Beschleunigungsrelais Nr. 07021

zur Verstärkung der Regelimpulse eines pneumatischen Zentralrelais oder eines Proportionalitätssenders. KOVO

14/053

Membran-Regelventile

zur manuellen Fernregelung oder in Verbindung mit pneumatischen Niederdruckreglern zur automatischen Regelung der Durchflussmenge von Flüssigkeiten oder Dampf. Diese Ventile werden insbesondere in gefährdeten Betrieben mit Vorteil verwendet. Jt 40, Js 25; Jt 40, Js 40; Jt 40, Js 65; Jt 16, Js 6. KOVO

14/054

Kompensationsregler

zur kontinuierlichen Regelung der Temperatur oder anderer Grössen bzw. zur stufenweisen Temperaturregelung durch Umschaltung. KOVO

14/055

Brückenregler

zur Dreiimpulse-Speiseregulung. KOVO

14/056

Elektroantrieb P 2000 kg

mit Regelventil zur Fernbedienung und automatischen Regelung grösserer Armaturen. Spindelhub 80 mm, Drehstrommotor 180 W, 380/ 220 V. KOVO

14/057

Elektroantrieb P 500 kg

mit Verschlussventil zur Fernbedienung und automatischen Regelung kleiner Armaturen. KOVO

14/058

Elektroantrieb P 2000 kg

mit Verschlussventil zur Fernbedienung und automatischen Regelung grösserer Armaturen. KOVO

14/059—062

Elektroantriebe mit Drehbewegung zur Bedienung von Verschluss- oder Regelarmaturen.

Type Mo 9 kgm - Sockel- oder Flansch-ausführung für Schieber- oder Umfluss-ventile.

Type Mo 20 kgm - für mittlere Schieber- und Hochdruckventile mit leichter Ab-dichtung, wo ein schneller und zuver-lässiger Verschluss gefordert wird.

Type Mo 80 kgm - zur Fernbedienung grosser Armaturen, insbesondere von Schieberventilen. KOVO

14/063—066

Elektroantrieb mit Hebelbewegung

zur Fernsteuerung und automatischen Regelung von Drosselklappen, Jalousie-verschlüssen, Regelventilen, Motor-bürsten und Transformatoren, Sperr-klappen, Regelklappen, Ventilatoren u. ä.

Type Mp 2 kgm Type Mp 25 kgm
Mp 6 kgm Mp 100 kgm
KOVO

14/067

Kesselverteiler

für Kessel von 40 t/h Leistung, Dampf-druck 40 atü, Temperatur des über-hitzten Dampfes 425° C. KOVO

14/068

Elektroantrieb mit Hebelbewegung

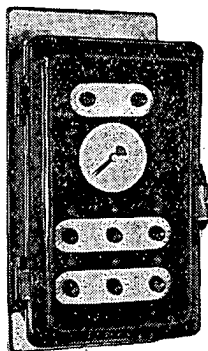
25 kgm KOVO

14/069

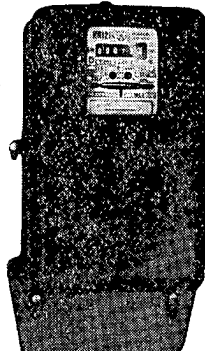
Elektroantrieb A 500

mit Speiseventil. KOVO

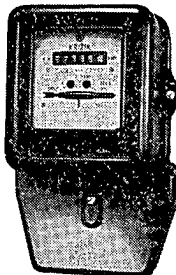
14/073



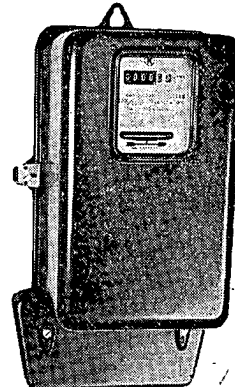
14/074



14/075



14/077



14/070

Pneumatischer Servomotor mit Hebelbewegung

zur Geschwindigkeitssteuerung der Rostebewegung. KOVO

14/071

Pneumatischer Servomotor mit Hebelbewegung

zur Regelklappensteuerung von Rauch-ventilatoren. KOVO

14/072

Maxigraph Křížik M6S

zur graphischen Aufzeichnung der Mit-telwerte einer Messgrösse, z. B. der elektrischen Energie in bestimmten Zeitabschnitten, den sog. Registrierpe-rioden. Spannung 110 oder 220 V; Lei-stungsaufnahme 20 W. Gewicht des Ge-rätes samt Dispatcherschrank 28 kg. KOVO

14/073

Dispatcherschrank Křížik DS6

Automatische Kontrolle des Elektrizitätsverbrauches nach dem vorgeschrie-benen Tagesdiagramm. Bei Überschrei-tung des zulässigen Verbrauches kann das Gerät ausser Signalisierung auch die automatische Abschaltung einzelner Verbraucherabschnitte durchführen. Spannung 110 oder 220 V; Leistungs-aufnahme 35 W. Gewicht 12 kg. KOVO

14/074
**Genauer Dreileiter-
 Drehstromzähler P3**

zur Messung der Elektrizitätsabnahme in Dreileiter- Drehstromnetzen. Er wird für die Nennspannungen 100, 110, 220, 380, 500 V und Ströme von 1 bis 5 A geliefert. Die Eichnung kann für eine bestimmte Frequenz zwischen 50 und 60 Hz durchgeführt werden. KOVO

14/075
**Einphasen-Wechselstromzähler
 EJ8**

zur Messung der elektrischen Arbeit in Einphasen- Wechselstromnetzen. Die Zähler werden für Nennströme bis 40 A bei einer Überlastbarkeit von 100 — 200% erzeugt. Nominelle Frequenz zwischen 40 und 60 Hz. KOVO

14/076
Einphasen-Zweitarifzähler EJE 8 D

zur Messung der elektrischen Arbeit in Einphasen- Wechselstromnetzen bei Benützung zweier Tarife. Die Zähler werden für Nennströme 5, 10, 20, 30 A bei 200%-iger Überlastung und für Nennströme 5, 10, 20, 30, 40 A bei 100%-iger Überlastbarkeit erzeugt. Spannung bis 400 V, für eine bestimmte Frequenz im Bereiche von 40 — 60 Hz. KOVO

14/077
Dreileiter-Drehstromzähler ET3

zur Messung des Energieverbrauches in Dreileiter- Drehstromnetzen bei beliebiger Belastung und Phasenverschiebung. Für Spannungen bis 3×500 V. Für Ströme 5, 10, 20, 30, 50, 75 und 100 A. Frequenzbereich 50 bis 60 Hz (stets für eine bestimmte Frequenz). KOVO

14/078
Vierleiter-Drehstromzähler ET4

zur Messung der Elektrizitätsabnahme in Drehstromnetzen mit Nulleiter bei beliebiger Belastung und Phasenverschiebung. KOVO

14/079—080
Zweitarif-Drehstromzähler ET3-4D

zeigen abwechselnd den Energieverbrauch in den für verschiedene Tarife bestimmten Zeitintervallen an. In konstruktiver Hinsicht unterscheiden sie sich nicht, von den Eintarifzählern ET 3 oder ET 4. Die Zähler sind jedoch mit Doppelzählwerken ausgestattet. KOVO

14/081—082
**Zweitarif-Drehstromzähler mit
 Maximumanzeige ET3-4DM**

Ausser dem Gesamtverbrauch nach zwei verschiedenen Tarifen wird auch noch der durchschnittliche Höchstwert während eines bestimmten Zeitintervalls, der sog. Messperiode, angezeigt. Diese Periode kann innerhalb weiter Grenzen eingestellt werden. KOVO

14/083
Signal-Wattmeter WSM

gestattet eine Energieabnahme nur bis zu einer festgesetzten Leistung. Die Überschreitung der vorgeschriebenen Leistung wird mit Hilfe des Verzögerungsrelais ZRWS signalisiert. KOVO

14/084
Verzögerungsrelais ZRWS

dient zur direkten Einschaltung der Signalisier- Einrichtung und zur automatischen Trennung des Stromkreises. KOVO

14/085—086
Umschaltuhr H2-D-M

dient zur Tarifschaltung und zur Einschaltung der Maximumanzeige bei Elektrizitätszählern. KOVO

14/087
Schaltuhr H2VS

dient zur automatischen Ein- und Ausschaltung von Strassenbeleuchtung, Schaufensterbeleuchtung und Leuchtröhren, Akkumulationsöfen, landwirtschaftlichen Kochöfen u. ä. KOVO

14/088
Summen-Zähluhr SHS

zur Messung der Stundenzahl, während welcher eine bestimmte elektrische Einrichtung in Betrieb war, zur Kontrolle der zeitlichen Ausnützung einer Anlage, zur Bestimmung der Betriebsdauer bei Betrieb unter Garantie. *KOVO*

14/089
Phasen-Schnelleinsteller RFS

zur automatischen Parallelschaltung von

- a) Synchrongeneratoren untereinander und mit dem Verbrauchernetz,
 - b) grossen Netzabschnitten auch bei ungünstigen Betriebsverhältnissen.
- KOVO*

14/090
Spannungsausgleicher SE2

zur automatischen Einstellung der Phasenspannung auf den Netzspannungswert bei der Synchronisierung eines Generators. Bakelitgehäuse für Aufbaumontage. *KOVO*

14/091
Selbsttätige Synchronisierungseinrichtung STU

zur automatischen Einstellung der Drehzahl von Wechselstrom-Generatoren auf die Netzfrequenz vor der Parallelschaltung. Das Gerät gestattet eine Einstellung der Impulsdauer innerhalb weiter Grenzen und begrenzt gleichzeitig die Impulsdichte, so dass eine Frequenzüberschreitung nicht eintreten kann. *KOVO*

14/093
Blindleistungsregler WOR-8

zur selbsttätigen Blindleistungsregelung durch Ein- und Ausschaltung der Regelstufen einer Kondensatorenbatterie. *KOVO*

14/094
Zusatzschrank WOR-p

Zusatzeinrichtung zur Vergrößerung der Regelstufen bei WOR-4 und WOR-8 um vier weitere Stufen. Der Schrank enthält 4 Hilfsrelais RP 90 mit Widerständen. *KOVO*

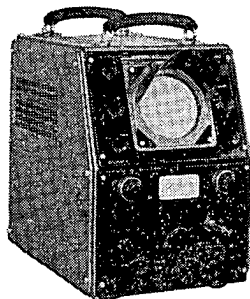
14/095
Oszillograph T 531

zur Beobachtung von Spannungsverläufen von den niedrigsten Frequenzen (Gleichspannung) angefangen bis 2 MHz. Der grosse Frequenzbereich der Verstärker sowie der Zeitbasis ermöglicht dessen vielseitige Verwendung in verschiedenen Arbeitsgebieten (Rundfunktechnik, Schwachstrom- und Starkstromtechnik, Physik, Chemie und Biologie). *KOVO*

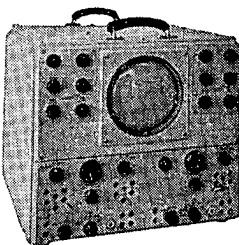
14/096
Mess-Oszillograph T 565

Breitbandverstärker geeignet für Impulsmessungen. Beobachtung von Spannungsverläufen und deren Messung bei Frequenzen von 0 (Gleichspannung) bis 1 MHz. *KOVO*

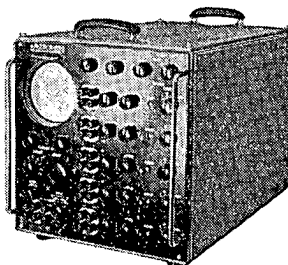
14/096

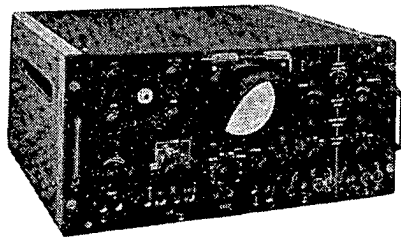


14/099



14/098





14/097
Zweikanal-Oszillograph D 536

14/097

Universalgerät zur Beobachtung von Spannungsverläufen und der gegenseitigen Phasenlage von niedrigsten Frequenzen angefangen bis 1 MHz. Es können periodische und nichtperiodische Vorgänge innerhalb 10 mV und 500 V beobachtet werden. KOVO

14/098
Fünfkanal-Oszillograph K 552

Universalgerät zur gleichzeitigen Beobachtung des Spannungsverlaufes und der Phasenlage von fünf Spannungen niedrigster Frequenzen (Gleichspannung) bis 1 MKz. KOVO

14/099
Zweistrahl-Oszillograph D 564

Universalgerät zur gleichzeitigen Beobachtung von zwei voneinander unabhängigen Vorgängen. Es können periodische und nichtperiodische Spannungsverläufe von 10 mV bis 500 V bei niedrigsten Frequenzen (Gleichspannung) bis 1 MHz beobachtet werden. KOVO

14/100
Zehnkanal-Oszillograph K 572

ermöglicht die gleichzeitige Beobachtung von 10 Vorgängen auf einem einzigen Leuchtschirm. Er wird bei der Ausmessung komplizierter Regelanlagen mechanischer Art (Tensometer) verwendet. KOVO

14/101 und 104
Polaroskop P 576

zur qualitativen und quantitativen oszillographischen Polarographie. Auf dem Leuchtschirm wird die der Zusammensetzung der Messlösung entsprechende Kurve aufgezeichnet. Mit Hilfe der eingebauten Eichvorrichtung können sowohl qualitative als auch quantitative Analysen durchgeführt werden. KOVO

14/102
Ferroskop F 563

zur Kontrolle von ferromagnetischen Materialien nach der Vergleichsmethode. KOVO

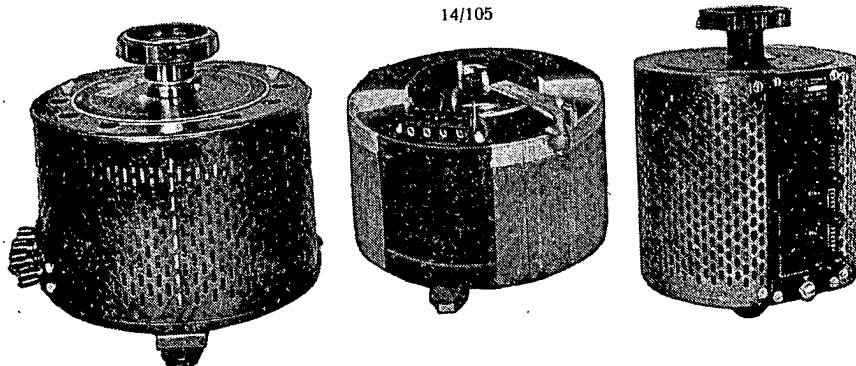
14/103
Vorverstärker Z 562

zur Empfindlichkeitssteigerung üblicher Oszillographen mit Gleichstromverstärkern. Spannungen von 0 Hz bis 50 kHz werden gleichmässig verstärkt, wodurch sich der Vorverstärker in der industriellen Praxis gut bewährt hat. KOVO

14/105
Regeltransformator in Sparschaltung RT 2,5 (RT/A 2,5)

zur kontinuierlichen Regelung von Wechselspannungen innerhalb eines grossen Regelbereiches.

14/105



**Regeltransformator in Sparschal-
tung RATIO, RAT3X10**

regelbare Wechselstromquelle von 0—
250 V bei einer max. Stromentnahme
von 10 A Einphasenspeisung aus 220-V-
oder 120-V-Netzen. KOVO

14/106—109

**Elektronische Wechselspannungs-
gleichhalter ST250, ST500, ST1000,
ST2000, ST5000**

dienen zur Stabilisierung der Netz-
spannungsschwankungen im Bereiche
von -15% bis +10% des Nennwertes
220 V, d. i. von 190 bis 240 V. Gleich-
zeitig werden auch die durch die Be-
lastung entstehenden Spannungsabfälle
kompensiert, so dass die Spannungs-
gleichhalter eine stabile Eingangsspan-
nung am Verbraucher auch bei stark
wechselnder Belastung und Frequenz-
schwankungen im Bereiche von 45—65
Hz verbürgen. KOVO

14/110

Mess-Stromwandler IVN

zur Messung von Wechselströmen im
Bereiche von 5—30 A bei nominellem
Sekundärstrom 5 A (ausnahmsweise
1 A). KOVO

Mess-Stromwandler IVT

zur Messung stärkerer Wechselströme
im Bereiche von 100—600 A. KOVO

Mess-Stromwandler IVm

zur Messung stärkerer Wechselströme
im Bereiche von 50—300 A. KOVO

Mess-Stromwandler IVD

zur Messung stärkerer Wechselströme
im Bereiche von 50—800 A. KOVO

Mess-Stromwandler IVP

zur Messung starker Wechselströme
im Bereiche von 1000—10 000 A. KOVO

14/111

**Rapider Distanzschutz für geerdete
Hochspannungs-Netze D110**

Nennwerte 1 oder 5 A, 100 V, 50 Hz,
Hilfsspannung 110 oder 220 V =,
Gewicht 65 kg. STROJEXPORT

14/112

Universal-Spulenrelais UCR

mit Drehspule im Dauermagnetfeld
(System Deprez d'Arsonval). Eignet sich
als Indikator in Brückenschaltungen -
Ausführung 1 - als Messrelais von
Gleichstromgrößen evtl. mit Wechsel-
stromgleichrichter - Ausführung 2.

STROJEXPORT

14/113

**Relaisautomatik für dreipolige
Wiedereinschaltung OZ31**

Die Automatik OZ 31 bewirkt bei Netz-
störungen eine schnelle dreipolige Ein-
schaltung und bei Dauerstörungen die
definitive Ausschaltung. Bei Kurz-
schluss erfolgt ebenfalls eine definitive
Ausschaltung ohne vorherigen Ein-
schaltversuch. STROJEXPORT

14/114

**Relaisautomatik zur Wiederein-
schaltung von Hochspannungs-
netzschaltern OZ101a**

Die Automatik OZ101a bewirkt bei Netz-
störungen einen ein- oder dreipoli-
gen Einschalt-Zyklus mit einstellbarer
Strompause. Eine während des Zyklus
einsetzende Neustörung hat die definit-
ive dreipolige Ausschaltung zur Folge.

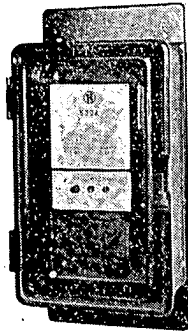
STROJEXPORT

14/115

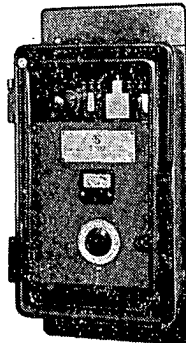
Längsschutz S30A

zum Schutz kurzer Leiterabschnitte, wo
eine besonders kurze Ausschaltzeit ge-
fordert wird. Die Vorrichtung braucht
zu ihrer Funktion weder Messwandler
noch Gleichstrom-Hilfsquellen.

STROJEXPORT



14/115



14/116

14/116
Phasenschutz S102

für Aussenleiter oder Kabelleitungen mit geerdeter oder isolierter Null. Die Vorrichtung arbeitet in Einrelaisschaltung mit Addiertransformator.

STROJEXPORT

14/117
Zeitrelais grosser Lebensdauer TD1 zur Verzögerung von Steuerimpulsen in Einrichtungen, wo lange Lebensdauer bei beträchtlicher Schalthäufigkeit gefordert wird, z. B. bei der Drehbänke-Automatik.

STROJEXPORT

14/118
Dreiphasen-Überstromschutz mit verzögerter Auslösung A3T

zur verzögerten Ausschaltung bei Überlastung oder Kurzschluss; zum Schutze geerdeter Drehstromleitungen und der angeschlossenen Einrichtungen.

STROJEXPORT

14/119
Zweiphasen-Überstromschutz mit verzögerter Auslösung, zur Abschaltung von Stromwandlern A2M1

zur verzögerten Ausschaltung bei Überlastung oder Kurzschluss; zum Schutze nichtgeerdeter Drehstromleitungen und der angeschlossenen Einrichtungen.

STROJEXPORT

14/120
Schutz gegen unsymmetrische Belastung N10

Zweistufiger Geräteschutz in Drehstromnetzen, die durch unsymmetrische Belastung gefährdet sind.

STROJEXPORT

14/121
Rotorschutz für Generatoren bei zweitem Erdschluss GR 20

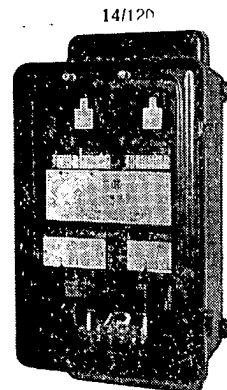
zum Schutz von Generatoren, die mit einem Erdschluss im Rotorkreis arbeiten.

STROJEXPORT

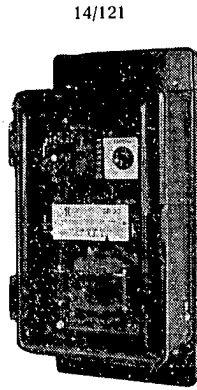
14/122
Frequenzabhängiger Spannungsschutz F 1

zum Windungs- oder Erdschutz von Generatoren, die mit einem Transformator arbeiten. Spannungsschutz ist mit einem Zeitglied samt Wirkungsdauer-Anzeige und einem Endrelais mit Fallbügel ausgestattet.

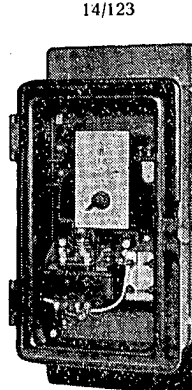
STROJEXPORT



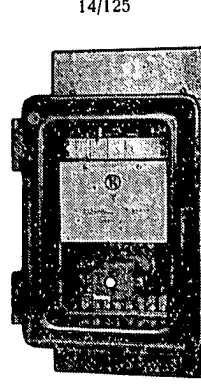
14/120



14/121



14/122



14/123

14/123

Frequenzschutz F 3

zur Ausschaltung von weniger wichtigen Leitungsabschnitten bei Überlastung des Leistungsnetzes die sich durch Herabsinken der Netzfrequenz bemerkbar macht. *STROJEXPORT*

14/124

Phasenfolge-Relais VN1

zum Schutze von Einrichtungen mit Drehstromantrieb bei unrichtigem Drehsinn (z. B. für Aufzüge). *STROJEXPORT*

14/125

Genaues Zeit-Schutzrelais T

zur verzögerten Impulseinschaltung mit genau einstellbarer Zeitdauer. *STROJEXPORT*

Langzeitrelais TM

zu Verzögerung der Steuerimpulse in automatischen Einrichtungen. Ein Synchronmotor mit Getriebe und elektromagnetischer Kupplung sowie ein Hilfsrelais sind in einem gemeinsamen Gehäuse eingebaut. *STROJEXPORT*

14/126

Hilfsrelais RP 40

für kleine Schaltleistungen, geeignet für Gleichstromeinrichtungen

Hilfsrelais RP 90

Kleines Hilfsrelais mit grosser Schaltfrequenz zum Einbau in Steuereinrichtungen oder Geräte.

Hilfsrelais RP 100

Kleines Hilfsrelais mit grosser Schaltfrequenz zum Einbau in Steuereinrichtungen oder Geräte.

Wirkrelais RPK

zur Fernsteuerung durch Stromimpulse oder Stromunterbrechung. *STROJEXPORT*

14/127

Einrichtungen für Fernmessung

elektrischer und nichtelektrischer Grössen in der Energietechnik sowie im Bergbau und Hüttenwesen. Es können sowohl Energielieferungen als auch -abnahme gemessen werden. *KOVO*

14/128

Magnetischer Verstärker

Das Gerät enthält weder bewegte Bestandteile noch Kontakte, hat eine praktisch unbegrenzte Lebensdauer, erfordert keine Wartung, ist rüttelsicher, dabei stets betriebsbereit und kann leicht überprüft werden. *KOVO*

14/129

Magnetischer Drehzahlregler ROME für Gleichstrommotoren

Dieser Regler ermöglicht eine wirtschaftliche Drehzahlregelung der Motoren von Null bis Maximum bei absoluter Konstanz der eingestellten Drehzahl, Genauigkeit $\pm 1\%$, Speisespannung 3×380 V. Type ROME 0,3 - Motorleistung 0,3 kW; Type ROME 0,7 - Motorleistung 0,7 kW. *KOVO*

14/131

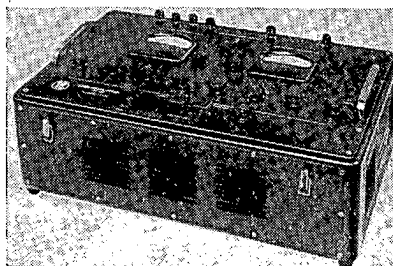
Drahtlose Fernsteuerung von Kränen

für kommerzielle Verwendungszwecke unter schwierigen Betriebsbedingungen. Frequenz 27,120 MHz, 8 selbständige Steuerkanäle. *KOVO*

14/132

Dickenmesser

für verschiedenartige Materialien ohne Berührung der Oberfläche, mittels Beta-Strahlung künstlicher Isotope. *KOVO*

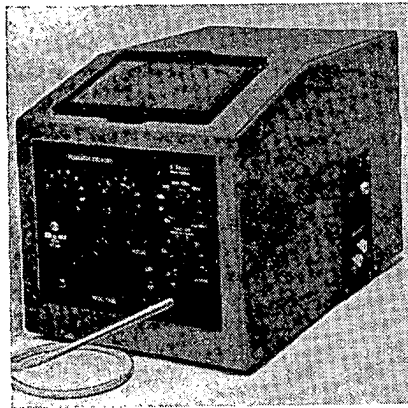


14/133

14/133

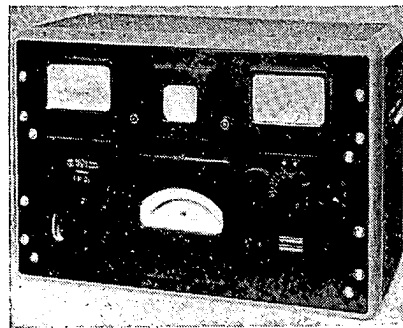
Verlustwinkelmesser

Zur Messung des Verlustwinkels von Elektromotoren und Generatoren bei Betriebsspannung; besonders geeignet für die Fabrikation elektrischer Maschinen. *KOVO*



14/134
Ferrograph
zur Messung spezieller magnetischer
Werkstoffe hoher Anfangspermeabilität.
KOVO

14/134



14/135
Ferrometer FM 02
Elektronisches Messgerät zur Bestimmung der magnetischen Eigenschaften von Transformator- und Dynamoblech. Schnelle und genaue Bestimmung aller zur Beurteilung ferromagnetischer Werkstoffe nötigen Grössen. Speisepannung 220 V.
KOVO

14/135

14/136
Qualitäts- und Mengen-Analysator
Das Gerät ermöglicht die Bewertung der planmässigen Fabrikation während einer Arbeitsschicht.
KOVO

14/137
Aufzeichnungsgerät
für veränderliche Vorgänge

Es werden gleichzeitig sechs Vorgänge auf Magnettonband registriert. Frequenzbereich 0 bis 1 kHz.
KOVO

14/138
Gleichstrom-Tachodynamos T1, TK2

Verwendbar als Steuerelemente von Servomechanismen und zur Drehzahlanzeige. Dauermagnete, Linearität $\pm 1\%$, Wechselstromkomponente der Gleichspannung max. 0,5%.
KOVO

14/139
Zweiphasen-Asynchron-Servomotoren SMA 1, SMA 2,5, SMA 5

Zur Verwendung als Steuerelemente in Servomechanismen, wo der Motor die mechanische Energiequelle darstellt. Spannung 115 V, 500 Hz, Leistung 1 - 2,5 - 5 W.
KOVO

14/140
Metall-Thyratrons TK

Stromtorröhren werden als gesteuerte elektronische Ventile benützt. Erzeugt werden die Typen TK001, TK002, TK003 (direkt geheizt) und TK004 (indirekt geheizt).
STROJEXPORT

14/141
Quecksilber-Relaisschalter

bis 30 A 250 V~ für kleine Steuerkräfte zur Ein- und Ausschaltung verhältnismässig grosser Schaltleistungen. Weichglasausführung für kleine Leistungen und Ströme bis 10 A bei 250 V~, oder mit Keramikeinlage bis 15 A bei 250 V~. Hartglasausführung für Strombelastungen bis 15 A bei 250 V~, oder mit Keramikeinlage bis 30 A bei 250 V~.

STROJEXPORT

14/142
Elektronischer Drehzahlregler für Gleichstrommotore ERO 3100-R und ERO 375 R

zur kontinuierlichen Tourenregelung von Maschinen. Die Drehzahlen können innerhalb eines grossen Regelbereiches eingestellt werden und sind von der Belastung unabhängig. Die Einstellung erfolgt mit einem kleinen Potentiometer, so dass auch Fernsteuerung möglich ist.

STROJEXPORT

14/143
Elektronisch gesteuerter Gleichrichter U 300/25-R-30

STROJEXPORT

14/144
Elektronischer Beleuchtungsregler ERSt 120

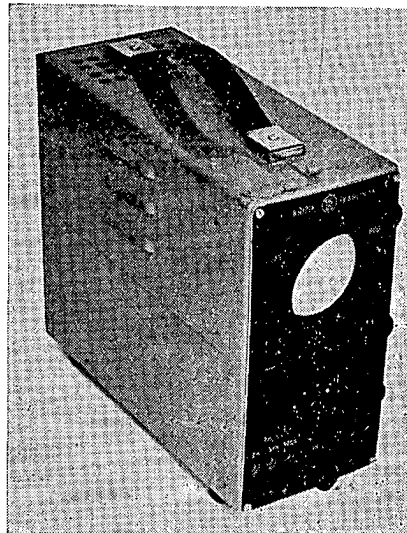
Zur kontinuierlichen Einstellung der Lichtstärke von Glühlampenleuchten und Leuchtstoffröhren. Die Regelung bewirkt keinen Leistungsverlust. Die Grundlage der Reglerfunktion bilden zwei Stromtorröhren TK001.

STROJEXPORT

14/145
Prüfeinrichtung VELTECHNA CS III

Zur Eichung von Einphasen- und Drehstrom-Elektrizitätszählern, für Labo-

ratoriumsmessungen (Zählerprüfung, Messgeräteeichung, Relaisprüfung u. ä.).
KOVO



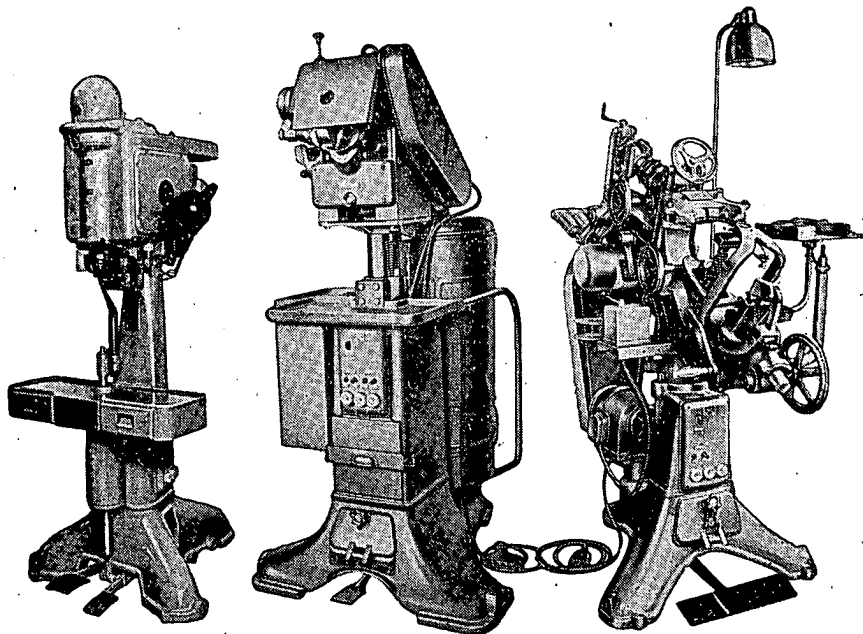
14/146

14/146
Kontrolloszillograph

Zur Kontrolle und Wartung von Fernmessgeräten im akustischen Frequenzbereich und bei Gleichspannung. Nominelle Speisespannung 220 V. KOVO

Auskünfte über die Erzeugnisse aller tschechoslowakischen Industriezweige erteilt die Zeitschrift TSCHECHOSLOWAKISCHER AUSSENHANDEL. Berichte über Messen und Ausstellungen, handelspolitische Nachrichten und Auslandspressestimmen vervollständigen den Inhalt der reich illustrierten Zeitschrift, die sechsmal jährlich in deutscher, englischer, russischer, spanischer, portugiesischer und französischer Sprache erscheint.

15 MASCHINEN FÜR DIE TEXTIL UND SCHUHINDUSTRIE



15/011

15/009

15/008

15/001 Umbuggmaschine

Zum Einfassen und Umbüggen geschärfter Oberleder oder Textilteile bei der Schafterzeugung von Schuhen. Die Maschine ersetzt zum grossen Teil das Umbüggen von Hand aus. Gewicht etwa 107 kg. KOVO

15/002 Kettenstich-Armnämaschine

Für die Schuhindustrie. Zweinadelmaschine zum Nähen von Versteifungseinfassbändern, Nadelabstand 3,2 mm; Zweinadelmaschine zum Nähen falscher Blätter, Nadelabstand 2,8 mm; Viernadelmaschine zum Nähen von Hinterriemen, Nadelabstand 8 mm/1,2 mm. Stichzahl bis 3000/min. Grösste Dicke des zu nähenden Materials 4 mm. Gewicht 99 kg. KOVO

15/003 Einnadel-Säulennämaschine mit Beschneidevorrichtung

Zum Umnähen umgebuggter Schuhschäfte und zum Beschneiden des Futters oder zum Umnähen nicht umgebuggter Schäfte bei gleichzeitigem Beschneiden des Oberleders samt Futter. Die Maschine hat einen Hüpftransporteur zum richtigen und gleichmässigen Transport des zu nähenden Materials. Grösste Stichzahl 2700/min. Stichzahl 5 bis 8/cm. Gewicht 108 kg. KOVO

15/004 Schwere Einnadel-Säulennämaschine

Zum Aufnähen der Blätter schwerer Schuhe, zum Aufnähen von Riemen, Verbinden und zum Geradnähen jeder Art. Leistung etwa 400 Paar. Grösste Stichzahl 1400/min. Stichzahl (einstellbar) 2 — 4/cm. Gewicht 180 kg. KOVO

15/005
Schwere Einfass-Nähmaschine

Für die Schuhindustrie zum Einfassen der Schaftteile schwerer oder anderer Arbeitsschuhe sowie zum Einfassen sonstiger Erzeugnisse aus halbsteifem Material. Grösste Stichanzahl bis 1400/min. Stärke des zu nähenden Materials bis 12 mm. Gewicht etwa 160 kg.

KOVO

15/006
Automatischer Spulapparat für Nähmaschinen.

Zum selbsttätigen Aufspulen von Zwirn auf Spulen von Nähmaschinengreifern mit geraden Wänden, einem Durchmesser von 20—25 mm und einer Breite von 7 bis 15 mm. Die Maschine arbeitet verlässlich bis zur Garnstärke Nr. 4. Achtstundenleistung 1200 Spulen, bei kleineren Spulen entsprechend mehr. Gewicht etwa 65 kg.

KOVO

15/007
Zementiermaschine für Schaftträger

Zum Auftragen rostfreier Klebstoffe bei der Schuherzeugung. Das Auftragen kann in einer, zwei oder drei Schichten gleichzeitig erfolgen. Zulässige Materialstärke von 0,4 bis 6 mm. Die aufgetragene Schicht ist von 0,2 bis 1 mm regelbar. Gewicht etwa 150 kg.

KOVO

15/008
Überhol- und Klebezwickmaschine in einem Arbeitsgang

ersetzt das Umbiegen der Spitze, sowie das Seiten- und Spitzenzwicken und Anklopfen. Achtstundenleistung 1200 Schuhe. Gewicht etwa 790 kg.

KOVO

15/009
Sohlenbeschneidmaschine.

Für Rahmen- und Sandalensohlen. Achtstundenleistung 1000 Rahmenschuhe. 1500 Paar flexible Sandalen. Gewicht etwa 236 kg.

KOVO

15/008

15/010
Steppstich-Doppelmaschine

Zum Annähen von Leder- oder Gummisohlen an den Rahmen oder Schaft mit zwei Garnen mittels Steppstich. Die Maschine ist schnellaufend und bildet gleichmässige, fest angezogene, saubere Stiche. Es können Sohlen an leichtem und an schwerem Schuhwerk angenäht werden. Achtstundenleistung: beim Nähen leichter Schuhe 500 bis 600 Paar, beim Nähen schwerer Schuhe 350 bis 400 Paar. Gewicht etwa 380 kg.

KOVO

15/011
Sohlenschraubmaschine

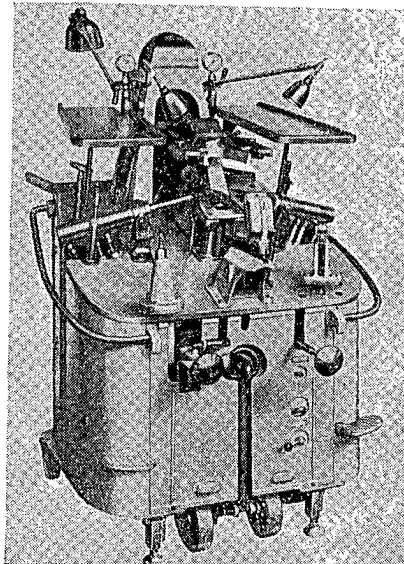
Zum Befestigen von Sohlen an schweren Lederschuhen, (Arbeits-, Skischuhen) mittels Schrauben, die die Maschine automatisch von einem Messing-Schraubendraht abschneidet. Leistung 110 Schrauben/min. Schraubenlänge einstellbar von 0 bis 20 mm. Gewicht etwa 375 kg.

KOVO

15/012
Universal-Absatzaufnagelmaschine

Zum Aufnageln von Absätzen an Halbschuhen und Schaftstiefeln. Druck des hydraulischen Andrückens der Absätze mittels Handrades von 500—4000 kg einstellbar. Achtstundenleistung je nach Arbeitsart etwa 900 bis 2000 Paar. Gewicht ca 400 kg.

KOVO



15/013
Schnitt- und Gelenkräsmaschine

Für Kinder-, Damen- und Herrenschuhe mit Leder- oder Gummisohlen. Achtstundenleistung je nach Schuhgattung bis 500 Paar. Gewicht ca 292 kg.

KOVO

15/014
Sohlenrand-Verziermaschine

Zum Verdecken der in der Nut des Sohlenbodens versenkten Annänaht an fertigen Schuhen. Achtstundenleistung 1000 Paar. Heizkörper 24 V, 180 W. Gewicht etwa 185 kg.

KOVO

15/015
Vulkanisierpresse für Schaftstiefel

Zum Pressen und Vulkanisieren von Arbeitsschaftstiefeln und ähnlichen Erzeugnissen bei hoher Erzeugungspräzision und ebensolcher Erzeugnisqualität. Pressdruck 150.000 kg. Gewicht ca. 2000 kg.

KOVO

15/016
Gummistiefel-Randabschneidmaschine

Zum Abschneiden überschüssiger Ränder an Gummischuhen. Maschinengeschwindigkeit (Schnittanzahl) höchstens 2770 U/min. Gewicht etwa 100 kg.

KOVO

15/019
Düsenwebstuhl P 45

Zum Weben von Verbandstoffen in Leinwandbindung und von schüttereren Geweben mit grobem Schussfaden. Der Webstuhl ist schützenlos, der Einschlag des Schussfadens erfolgt durch Luftstrom aus einer Düse der Kreuzspule. Arbeitsbreite 30 bis 45 cm. 800 U/min. Leistungsaufnahme 0,7 kW. Gewicht 310 kg.

KOVO

15/020
Einzyylinder-Rundstrickautomat JD a 34

Für vollautomatisches Stricken nahtloser Damenstrümpfe aus Polyamidfasern. Höchste Achtstundenleistung 14 Paar. Nadelanzahl 400. Durchmesser der Nadelwalze 3³/₄". Gewicht etwa 250 kg.

KOVO

15/021
Doppelzylinder-Rundstrickautomat D 2 R c

Zum Stricken von üblichen Damen- und Herrensocken sowie Knöchelsocken, Kniestrümpfen und langen Strümpfen. Elektromotor 0,25 kW. Gewicht 275 kg.

KOVO

15/022
Rundstrickmaschine Interlock Ø 18"

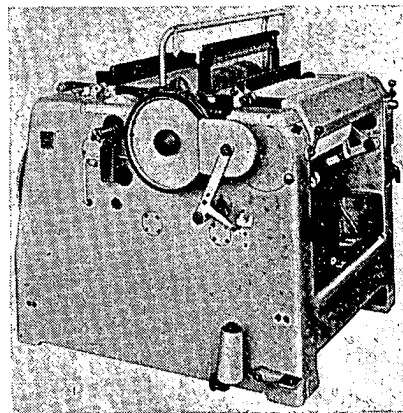
Zur Erzeugung von Wäschegeflechten aus Baumwolle, Zellwolle, Wolle oder Garn aus endlosen Fasern (Kunstseide, Polyamide). Die grosse Anzahl der Stricksysteme verbürgt bedeutende Leistungserhöhung. Leistung je Arbeitsschicht 20 kg Geflecht. Leistungsaufnahme 1,1 kW.

KOVO

15/023
Flachsfeinspinnmaschine 0800

Zum Nassverarbeiten von Flachs und Hanfgarn. Spindelanzahl 64; die Normalausführung der Maschine hat 192 Spindeln; Bereich der versponnenen Flachswergnummern 7—15 cm. Drehzahlbereich der Spindeln 3500—6000 U min. Leistungsaufnahme 10 kW.

KOVO



15/019

15/024
Hydraulischer Kalandrier 4624

Fünfzylindrig zum Kalandrieren leichter und mittelschwerer Baumwoll-, Leinen-, Kunstseide- und Gemischgeweben mit annäherndem Gewicht von 80 bis 250 g/m². Zweierlei Ausführung: a) Roll-

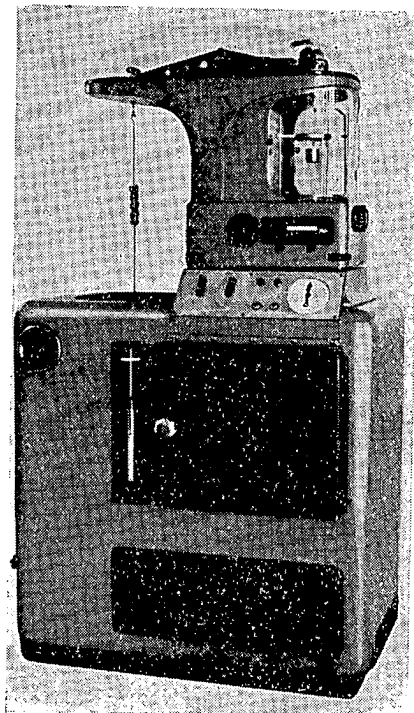
kalander; b) Friktionskalander. Arbeitsgeschwindigkeit 40 m/min. Grösste Arbeitsbreite 1000 mm. Leistungsaufnahme 26,5 kW. KOVO

15/025
Metrische Garnweife

Zum genauen Messen der Garnlänge bei Ermittlung der metrischen Garnnummer für Prüfstellen mit geringem Betrieb. Abmessungen 725×633×370 mm. Gewicht ca. 18 kg.

Konditionierungsapparat

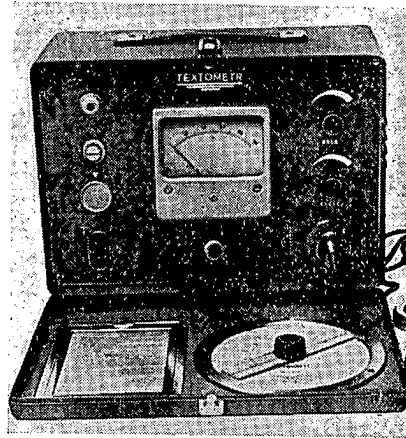
Zur Ermittlung der Feuchtigkeit sämtlicher Textilmaterialien durch präzise Austrocknungsprüfung. Abmessungen 620×1010×1690 mm. Gewicht etwa 180 kg.



Weberknotenmacher KOVOSTAV.

Bedeutende Produktivitätssteigerung durch Verringerung der Handarbeitszeit

ten beim Spulen, Zetteln und Weben. Der Knotenmacher knüpft verlässlich gut festgezogene Weberknoten mit kurzen Enden. Gewicht 135 g.

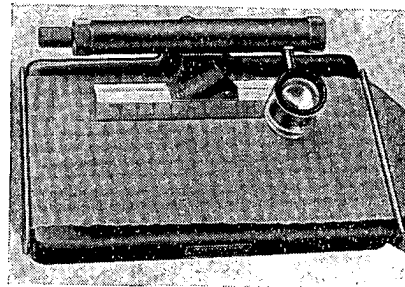


Textometer

Zur verlässlichen Ermittlung des Feuchtigkeitsprozentsatzes von Textilmaterial.

Gewebefestigkeitsprüfer mit Registriervorrichtung

Das elektrisch angetriebene Gerät dient zur Ermittlung der Festigkeit und Dehnbarkeit von Geweben, Geflechten, Leder, Draht und verschiedenartigen anderen Materialien. Abmessungen 580×2190×460. Gewicht 350 kg.

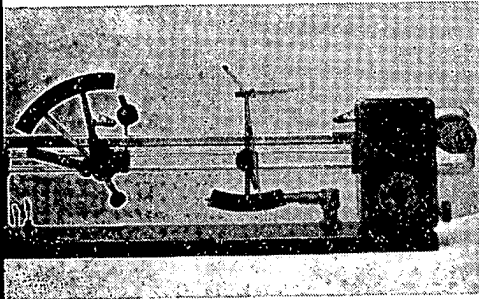


Einstellungsähler 50

Zur Ermittlung der Einstellung von Geweben in einer Breite von 50 mm. Abmessungen 110×60×50 mm. Gewicht 0,7 kg.

Einstellungszähler 100

Zur Ermittlung der genauen Fadenanzahl im Gewebe in einer Breite von 100 mm.

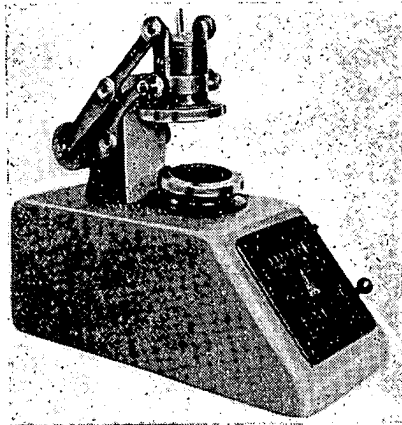


Drehungszähler mit Handantrieb.

Zum Zählen der Drehungen von einfachen und gezwirntem Garn. Einspannlänge 0—50 cm, bzw. 0—20 engl. Zoll. Abmessungen 142×320×850 mm.

Elektrischer Drehungszähler

Zur raschen Prüfung und Ermittlung der Drehungszahl von einfachen und gezwirntem Garn. Backendrehzahl stufenlos regelbar von 0—2000 U/min. in beiden Richtungen. Abmessungen 142×343×925 mm



Rotations-Abreibeprüfgerät

Zum Prüfen der Widerstandsfähigkeit von Geweben, Stoffen, Teppichen u. dgl. gegen Abnutzung durch Reiben. Ab-

messungen 270×520×580. Gewicht 53 kg.

Dickenmesser

Zum Messen der Dicke von Geweben, Filz, Leder u. dgl. mit einer Genauigkeit von 1/100 mm. Abmessungen \varnothing 120×160 mm. Gewicht 2,6 kg.

Isometer

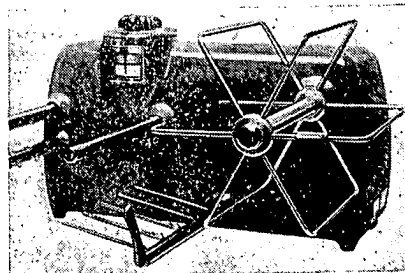
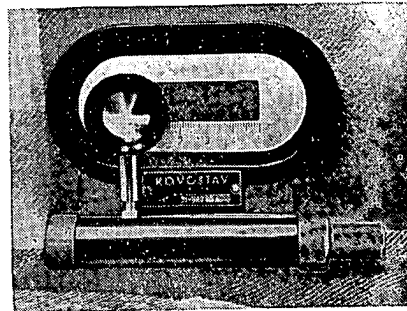
Zur Ermittlung der Ungleichmässigkeit der Litzen und Vorgarne. Abmessungen 245×150×300 mm. Gewicht ca. 15 kg.

Mustersack

Einfache, verlässliche Hülle zum Transport von Textilmustern unter Beibehalt ihrer Feuchtigkeit. Abmessungen \varnothing 80, Länge 300 mm. Gewicht 0,5 kg.

Vogelkopfknotenmacher

Beim Spulen von Garn und anderen technologischen Vorgängen verwendbar. Abmessungen 22×63×52 mm. Gewicht 125 g. PRAGOEXPORT



15/026
Schränke — Textilizubehör

KOVO

beitsbreite 113 cm, Blattbreite 120 cm,
Drehzahlen 190/200 U/min. Motor 0,8
kW. Gewicht 1650 kg. KOVO

15/027
Webstuhlautomat F 44/1

Zum Weben von Baumwollstoffen und
Stoffen aus Stapelfasergemischen Ar-

15/028
Modell einer kompletten Schuh-
fabrik als Investitionseinheit.

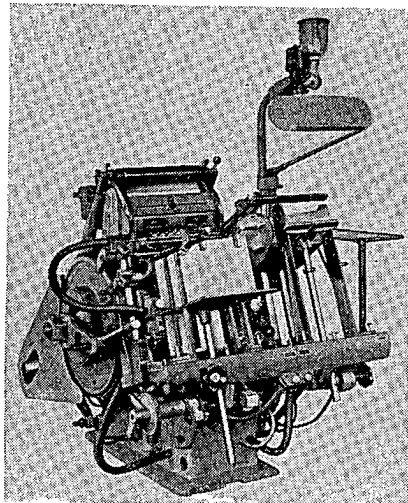
KOVO

16 MASCHINEN FÜR DIE POLYGRAPHISCHE INDUSTRIE

16/029
MAXIMA-FRONT

Hochleistungsfähige automatische
Schnellpresse für Illustrationsdruck.
Papierformat 56×76 cm. Leistung 3600
Drucken. Drei Auftragwalzen. Einhe-
belabstellung der Verreibwalzen.

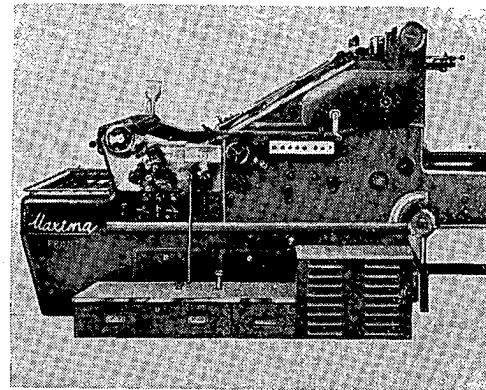
KOVO



16/030

16/030
GRAFOPRESS

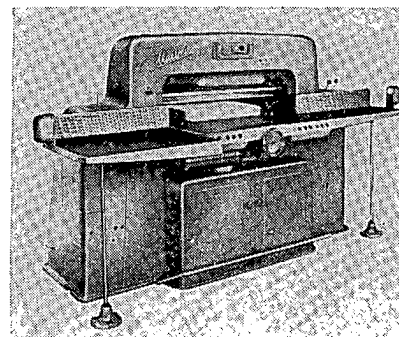
Vervollkommener Tiegeldruckautomat
für anspruchsvolle Farbdruckarbeiten.
Papierformat 26×36 cm. Höchstleistung
5000 Drucke je Stunde. KOVO

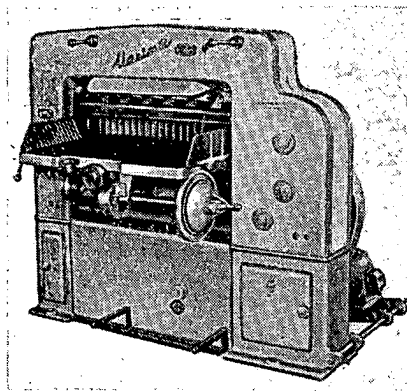


16/031
MAXIMA MH 106

16/029

Hydraulische Papierschnellschneidma-
schine für höchste Ansprüche. Schnitt-
breite 106 cm. Hydraulische Pressbal-
ken- und Messerbewegung. Doppel-
druckknopfbetätigung und fotoelektri-
scher Unfallschutz. Automatischer
Band- und Programmschneider. KOVO





16/032

**16/032
MAXIMA MH 78**

Papierschnellschneider mit hydraulischer Presse und mechanischer Messerbewegung. Doppeldruckknopf-Händeschutz. Schnittbreite 78 cm. KOVO

**16/033
MAXIMA-QUARDIAN**

Tellerreinigungsgerät für Matrizen von Zeilensetzmaschinen, Leistung 1800 kg/h, für erhöhte Dauerhaftigkeit der Setzmatrizen bei Einsparung von Arbeitskräften. KOVO

**16/034
Zeilensäge**

Tisch-Setzersäge mit Fräskopf in leichter Ausführung für präzise Bearbeitung der Zeilen sowie des typographischen Materials. Abmessungen des Arbeitstisches 25×25 cm KOVO

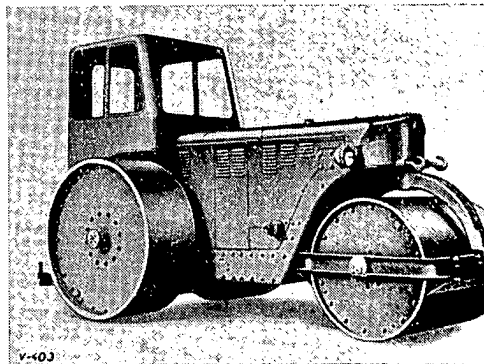
**16/035
Setzmatrizen und Spatienkeile**

Zeitungsschrift „Brno Z“ mit Fett- und Kursivschnitt. Menhart-Triga mit Kursive. Buchsatz „Kolektiv“, Fett und Kursive. Neuheit: Zeitungssatz, Fett und Kursive. Spatienkeile für Zeilensetzmaschinen KOVO

17 BAU- UND STRASSENBAUMASCHINEN

**17/001
Motor-Strassenwalze NV 15 E**

zur Verdichtung von Strassen- und Bahndämmen und Fundamenten, Schotterdecken, Wegen und Flughafenflächen. Sie ist mit hydraulischer und Handeinrichtung ausgestattet. Walzbreite 2400 mm. Betriebsgewicht mit Belastung 15 000 bis 18 500 kg. Motor: Škoda 4 S 110, 48 PS bei 1000 U/min. Durchschnittsgeschwindigkeit 1,5 bis 5,8 km/h. STROJEXPORT



17/002

**17/002
Motor-Strassenwalze NV 10 E**

zur Verdichtung von Strassen- und Bahndämmen und Fundamenten, Schotter-, Teer- und Asphaltdecken, Wegen und Flughafenflächen. Walzbreite 2050 mm. Betriebsgewicht mit Belastung 10 600—12 400 kg. Motor Škoda 3 S 110. Durchschnittsgeschwindigkeit 1,5 bis 4,5 km/h. STROJEXPORT

**17/003
Keramische Fliesstrecke
Automatische Wandplatten-Glasiermaschine Type AGO zum Begiessen von Wandplatten mit Glasurmilch.**

**Mischkollergang von 1500 Ø
MIK 1500**

dient zum intensiven periodischen Kne-
ten und Mischen zermahlener Rohstoffe
zur Herstellung hitzebeständiger Form-
steine; die Feuchtigkeit des zu be-
arbeitenden Materials darf 15% nicht
übersteigen.

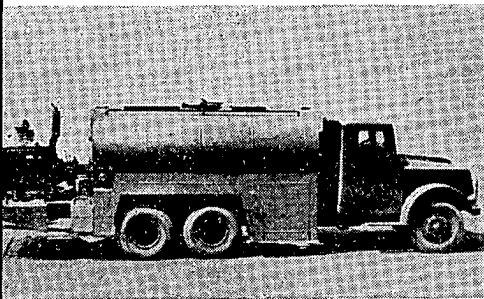
Schneckenpresse LS-355-1

zur Formgebung zezogener keramischer
Pressstücke aus Ziegelton.

STROJEXPORT

17/004

Modell eines keramischen Betriebes
TECHNOEXPORT



17/005

**17/005
Bitumen-Sprengwagen**

zum Bespritzen der Fahrbahndecke mit
Bitumen, Teer oder Emulsion. Fassungs-
vermögen des Behälters 7000 l, Leerge-
gewicht des Fahrzeuges 13 000 kg.

STROJEXPORT

**17/006
Kontinuierlicher Betonmischer
von 100 m³/h,**

durch seine Ausführung und Leistung
zur kontinuierlichen Betonfertigung für
grosse Industrie-, Hoch- und Wasser-
bauten bestimmt. Maximale Leistung
120 m³/h. Gewicht 7300 kg.

STROJEXPORT

**17/007
Betonmischer C 501**

zum besonders gründlichen Durchmi-
schen der Betonmischung mit kleinerem
Wassergehalt, z. B. bei Erzeugung von
Fertigteilen. Die Maschine kann in fahr-
barer oder ortsfester Ausführung ge-
liefert werden. Leistung 8 m³/h. Lei-
stungsaufnahme 6,5 kW.

Gewicht 3800 kg. *STROJEXPORT*

**17/008
Formsteinpresse T2**

Leistung 1600 Stück in 8 Stunden, Lei-
stungsaufnahme 3 kW. Gewicht der
Maschine ohne Kompressor 850 kg.

STROJEXPORT

Seilförderer LT 1

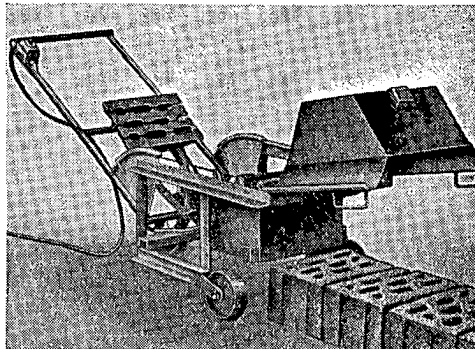
zur Formsteinpresse Die Vorrichtung
dient zur Beförderung roher Formstei-
ne zu den Trockenkammern. Leistungs-
aufnahme 0,4 kW. Gewicht 800 kg.

STROJEXPORT

**17/009
Verputzmaschine OB 4**

neuer verbesserter Bauart für mechani-
sches Verputzen. Leistung 60 m²/h. Lei-
stungsaufnahme 3 kW. Gewicht der
Pumpe ohne Schlauch und Kompressor
730 kg.

STROJEXPORT



17/010

**17/010
Formstein-Handpresse RT 1**

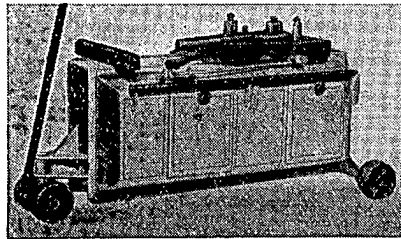
für kleine und Hausfertigung von Form-
steinen und Fertigteilen aus Leichtma-
terialien. Tagesleistung einer Arbeits-
kraft 400 bis 500 Stück. Gewicht 180 kg.

STROJEXPORT

17/011
Vibrationssieb für Mörtel VSM 1

zur Beseitigung grober Körner aus dem Mörtel. Gewicht 150 kg.

STROJEXPORT



17/013

17/013
Baustahlbiegemaschine OS 41

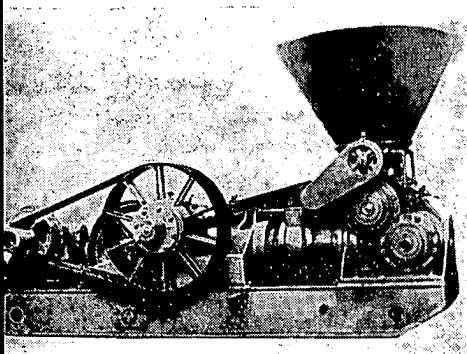
zum Biegen von Baustahl von 40 mm Ø auf Baustellen. Gewicht 1000 kg.

STROJEXPORT

17/014
Gliederförderer DD 650/50

zur Beförderung von Sand und anderen Schüttgütern. Die einzelnen Sektionen sind 1,5 m lang. Maximalleistung 140 m³/h. Leistungsaufnahme 7,5 kW. Gewicht 4200 kg.

STROJEXPORT

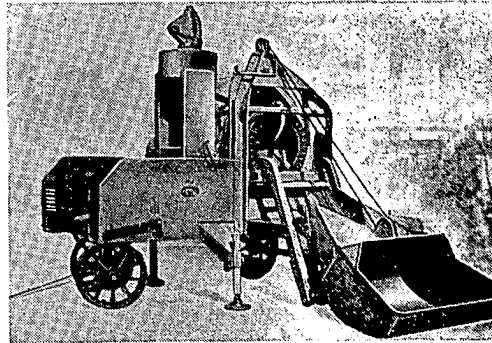


17/015

17/015
Betonpumpe CB 6

zur Förderung der Betonmischung in der Ebene sowie in die Höhe. Leistung 6 m³/h. Leistungsaufnahme 20 kW. Gewicht 2800 kg.

STROJEXPORT

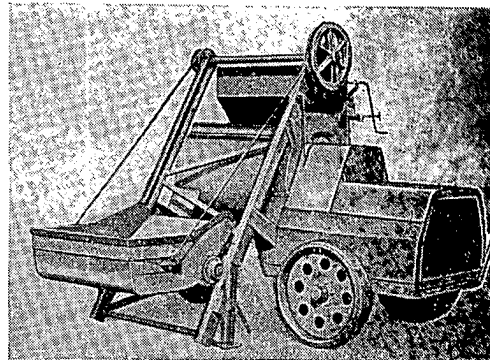


17/016

17/016
Betonmischer K 500

zur Bereitung der Betonmischung. Leistung bei 15 Mischungen in der Stunde 7 m³/h. Leistungsaufnahme 7,5 kW. Gewicht 2950 kg.

STROJEXPORT



17/017

17/017
Mörtelmischer MM 250

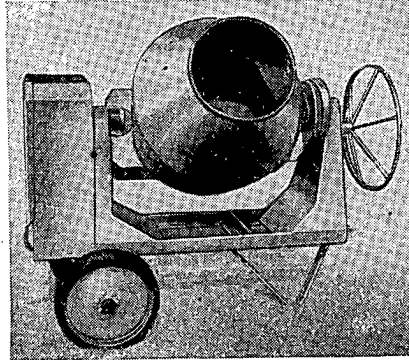
zum Mischen von Mörtel in grösseren Mengen. Die Maschine ist auf dem Prinzip des zwangsläufigen Mischens konstruiert. Leistung 4 m³/h. Leistungsaufnahme 4,4 kW. Gewicht 1500 kg.

STROJEXPORT

17/018
Fahrbarer Betonmischer H 65

für Arbeiten kleinen Umfanges bei Reparaturen und Arbeiten im Innern von Gebäuden. Leistung 1 m³/h. Leistungsaufnahme 0,8 kW. Gewicht 366 kg.

STROJEXPORT



17/018

17/019
Betonmischer K 250

zur Bereitung der Betonmischung auf Baustellen mittleren Umfanges. Die Betätigung erfolgt halbautomatisch. Leistung 4 m³/h. Leistungsaufnahme 4,2 kW. Gewicht 1500 kg.

STROJEXPORT

17/020
Pneumatische Pfahlramme PB 200

zum Eintreiben von Holzpfählen von 150 bis 250 mm Ø, 6 — 7 m Länge beim Brückenbau, bei Bauten zu Wasser und zu Land. Druckluftverbrauch 0,8 bis 0,9 m³/min. Gesamtgewicht samt Zubehör 245 kg.

STROJEXPORT

17/021
Pfahlramme DB 45

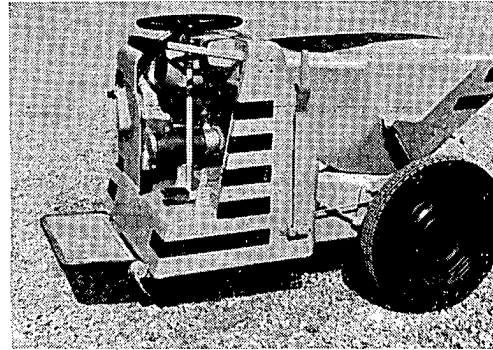
zum Eintreiben von Piloten beim Bau von Brücken zu Wasser und zu Land. Gewicht 650 kg.

STROJEXPORT

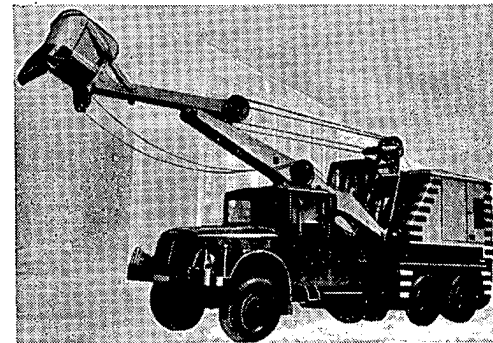
17/023
Motorkarren MV 250

zur Beförderung von Sand, Schüttgütern und flüssigem Material im Wagenkasten, der gegen eine Plattform von 500 kg Tragkraft ausgewechselt werden kann. Der Karren wird durch einen Zweitakt-Benzinmotor angetrieben. Fassungsraum des Wagenkastens geometrisch 250 l, gehäuft 350 l. Gewicht 380 kg.

STROJEXPORT



17/023



17/024

17/024
Autobagger D 030

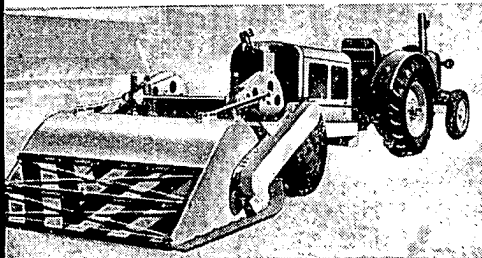
auf Fahrgestell Tatra 111. Der Antrieb des Baggers erfolgt durch einen selbständigen Dieselmotor Skoda. Die einzelnen Mechanismen sind gegen weitere Zusatzgeräte auswechselbar. Löffelinhalt 0,35 m³. Gewicht 17 500 kg.

STROJEXPORT

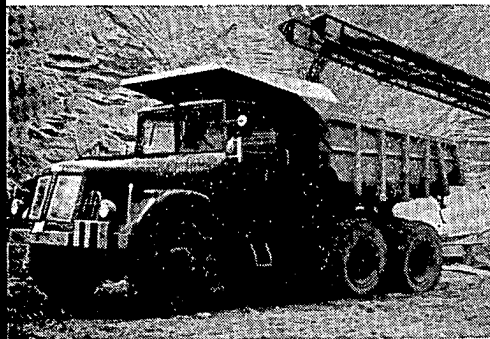
17/025
Bodenfräse PF 1900

zum Lockern und Lüften von Erdmassen und zum Durchmischen des Materials bei Stabilisierungsarbeiten für den Bau von Fahrbahnen und Flughafenflächen. Antrieb durch luftgekühlten Dieselmotor. Gewicht 3615 kg.

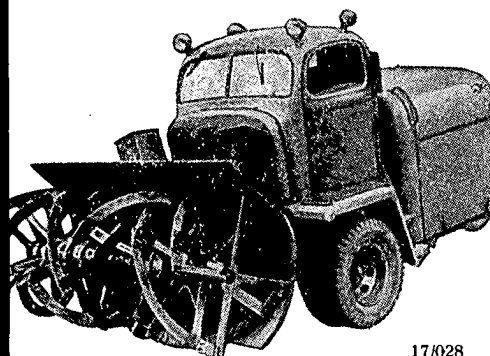
STROJEXPORT



Radschlepper Zetor Super, 17/025
bestens geeignet zum Ziehen der Bödenfräse.
MOTOKOV



17/026 17/026
Dumpcar DC 5
zur Beförderung von Erdmassen bei Bauten aller Art. Auf einem verkürzten Fahrgestell Tatra 111 ruht ein Wagenkasten mit Fassungsraum von 5 m³ geometrisch, gehäuft maximal 6-7 m³. Das Kippen erfolgt mit Hilfe einer hydraulischen Vorrichtung.
Gewicht 9600 kg. *MOTOKOV*

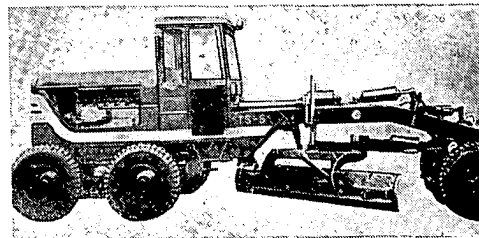


17/028

17/028
Schneefräse SF

zur Beseitigung von Schneeschichten auf Strassen und Flughafenflächen. Der Schnee wird mit Hilfe eines Ventilators auf eine Entfernung von bis zu 30 m weggeblasen. Gewicht 8100 kg.

STROJEXPORT



17/029

17/029
Planiermaschine PRAGA TS-6

zum Bau von Strassen, für Planierungsarbeiten, zum Schottern von Fahrbahnen, für Instandsetzungsarbeiten an Dämmen und Böschungen.

STROJEXPORT

17/030
Modell einer Baustelle

mit Modellen der Bagger RY 1, der Tagebaulokomotiven und Strassenwalzen.

STROJEXPORT

17/031
Kesselwagen VLH 10t

zur Beförderung von lose verladenen pulverförmigen Gütern, namentlich von Zement. Der Kesselwagen ist mit einer Überdruck-Entleerungsvorrichtung versehen. Laderaum des Strassencontainers 8 m³. Tragkraft 10 t. Gewicht 10 500 kg.

STROJEXPORT

17/032
Eisenbahngüterwagen mit Überdruck-Entleerungsvorrichtung

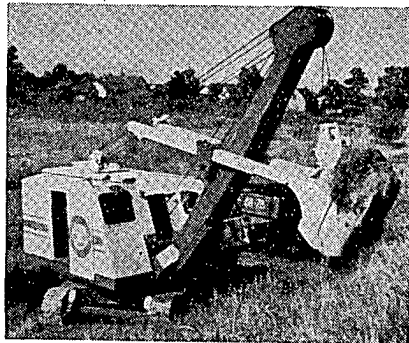
zur Beförderung von lose verladenen pulverförmigen Gütern, namentlich von Zement. Tragkraft 40 t. Laderaum des Eisenbahntransportbehälters 32 m³. Entladeleistung eines Druckgefässes 25 t/h. Gewicht 32 600 kg.

STROJEXPORT

17/033
Zement-Umladestation

zum Umladen von lose verladene Zement aus speziellen Eisenbahn-Transportbehältern in Strassencontainer oder andere Transportmittel.

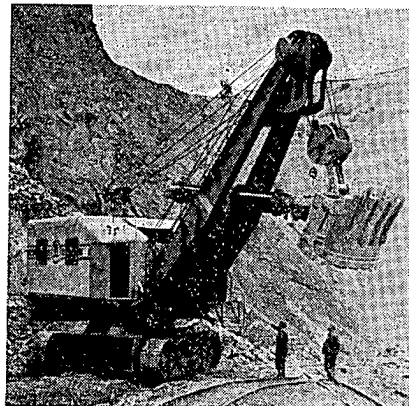
STROJEXPORT



17/034
Zetor-Super-Raupenschlepper mit Pflugschar

für kleinere Erdarbeiten und für Arbeiten im Forstwesen bei der Anlage von Waldwegen u. dgl. Antrieb durch Dieselmotor 42 PS. Gewicht mit Pflugschar 4800 kg.

MOTOKOV



17/035

17/035
Universalbagger E 25 mit Schürfkübel

Löffelinhalt 2,5 m³. Leistungsaufnahme 210 kW. Gewicht 105 000 kg.

STROJEXPORT

17/036
Universal-Hochlöffelbagger D-500

mit Dieselmotorantrieb. Löffelinhalt 0,5 m³. Gewicht 21 500 kg.

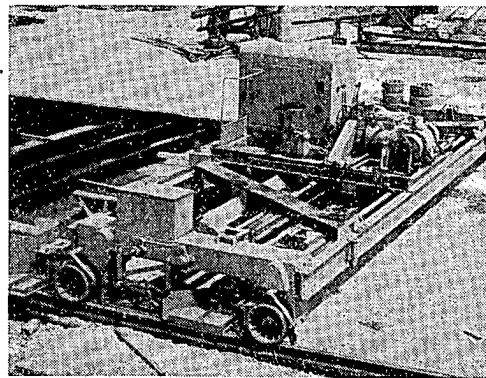
STROJEXPORT

17/037
Beton-Finisher FB 7,5

17/036

zum Bau von Betondecken und Flugplatzrollbahnen, auf 3 Arbeitsbreiten verstellbar. Antrieb durch Dieselmotor Škoda 2 S 110. Maximale Arbeitsbreite 7,5 m. Gewicht 7000 kg.

STROJEXPORT



17/038
Strassen-Sprengwagen AKVS

17/037

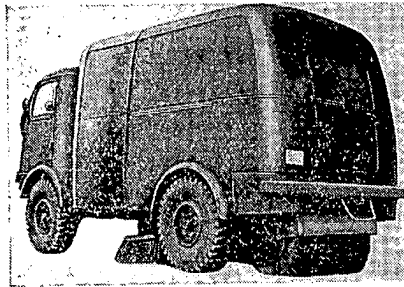
zum Bespritzen mit Wasser oder Lauge beim Bau neuer Fahrbahnen. Sprengbreite 7 m, Tankinhalt 6000 l. Gewicht 8100 kg.

MOTOKOV

17/039
Zementverteiler,

ein Zusatzgerät zum Zementcontainer, dient zur gleichmässigen Verteilung von Zement beim Bau stabilisierter Fahrbahndecken und Flächen. Ausgebretete Zementmenge 6 — 30 kg/m². Verteilungsbreite 2 m. Gewicht 700 kg.

STROJEXPORT

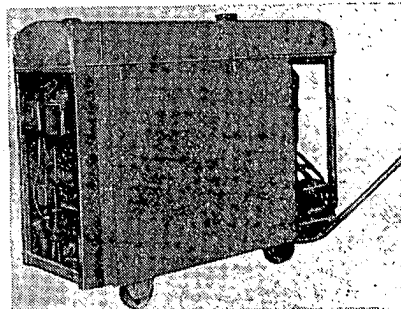


17/040

17/040
Sammel-Kehrmaschine ZSI — T 805

zum Reinigen von Stadtstrassen, Fabrikshöfen, Hallen u. dgl. Die Maschine ruht auf einem Kraftwagenfahrge- stell T 805, die Kehrwalze hinter den Hinterrädern befördert den Kehr- richt in ein Sammelgefäss. Breite des gesäuberten Streifens 2 bis 2,4 m. Leergewicht des Fahrzeuges 3100 kg.

STROJEXPORT

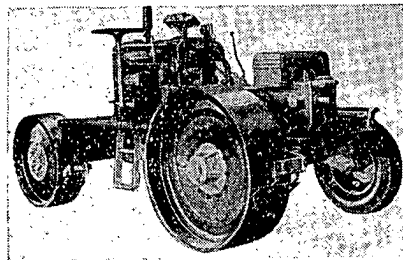


17/044

17/044
Warmluftaggregat

zum Beheizen und Austrocknen von Hochbauten mit Warmluft und zur Durchflusserwärmung von Wasser zur Herstellung von Mörtel und Betonmischung in der Winterperiode. Thermische Leistung 120 000 kcal/h. Leistungsaufnahme 4 kW. Gewicht 920 kg.

STROJEXPORT



17/041

17/041
Strassenerweiterungswalze

zum Verfestigen der Zusatzstreifen bei Erweiterung von Fahrbahnen, der Aufschüttungen, Gräben und Randstreifen. Antrieb durch Dieselmotor von 20 PS Leistung. Gewicht 4700 kg.

STROJEXPORT

17/043
Betonpumpe CB 12

zur Förderung von Beton auf grösseren Baustellen. Leistung 12 m³/h. Leistungsaufnahme 36 kW. Gewicht 3000 kg.

STROJEXPORT

17/045
Kontinuierlicher Betonmischer KM 10

zur ununterbrochenen Herstellung von Betonmischung. Die Maschine ruht auf einem zweirädrigen Fahrge- stell, das an jedes Fahrzeug angehängt werden kann. Leistung 10 m³/h. Leistungsaufnahme 5,5 kW. Gewicht 980 kg.

STROJEXPORT

17/046
Kontinuierliche Wägevorrichtung

zum Abwiegen der Zementfraktionen bei grossen Betonfabriken für ununterbrochenen Mischprozess. Sie ist auch bei verschiedenen chemischen Prozessen für ununterbrochenes Wägen verwendbar. Leistung 50 t/h. Leistungsaufnahme 1,2 kW. Gewicht 1000 kg.

STROJEXPORT

17/047
Vorratsbehälter zum Zementverteiler

auf Kraftwagenfahrge- stell T 111; verwendbar auch als Kesselwagen zur Beförderung von lose verladenem Zement; die Entleerung erfolgt durch Abblasen. Inhalt des Kesselwagens 9,5 m³. Gewicht 9300 kg.

STROJEXPORT

17/048
**Hydraulische Formstein-
Vibrationspresse**

zur Herstellung von Formsteinen, Platten und sonstigen Bauelementen aus Beton, Schlackenbeton und anderen Baustoffen. Leistung 480 Formsteine in der Stunde, Leistungsaufnahme 17 kW. Gewicht 5 t. *STROJEXPORT*

17/049
**Ortsfeste Vertikalfräsmaschine für
feuerbeständiges Material SVF 1**

zur Bearbeitung von Quadern aus hitzebeständigem Material und weniger zähen Steinen. Maximalabmessungen der bearbeiteten Quader 1600×1000×300 mm, maximale Leistungsaufnahme 25 kW. Gewicht 6500 kg. *TECHNOEXPORT*

17/050
**Fließstrecke zur Herstellung von
Bauelementen in Längsform**

(Modell) *STROJEXPORT*

17/051
Einachsiger Schlepper T 180

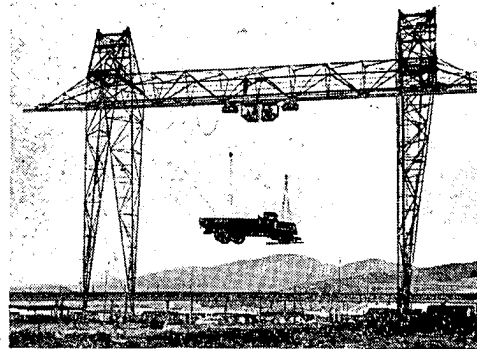
zum Ziehen des Geländewagens TV 10, zum Schrapper u. dgl. Antrieb durch Dieselmotor Tatra 111. Gewicht 7500 kg. *STROJEXPORT*

17/052
Geländewagen TV 10

Ergänzung zum Einachsschlepper T 180. Inhalt 10 m³ geometrisch, aufgehäuft 12,5 m³, mit Seitenentleerung. Gewicht 10 500 kg. *STROJEXPORT*

17/053
Riesenvibrator OV 1

zum Verfestigen der Dämme beim Bau von Talsperren u. dgl. Gewicht der kompletten Maschine 20 000 kg. *STROJEXPORT*

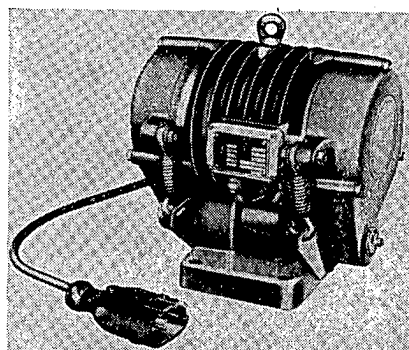


17/054 17/054
Portalkran GO 2×5 t

Hubbewegung des Krans mittels 2 demontierbarer Hubwinden, die durch Elektromotoren von je 14 kW und Elektromagneten BMT 2/M angetrieben werden; die Fahrbewegung besorgen ebenfalls 2 Elektromotoren von je 14 kW. Tragkraft 2×5 t, max. Hub 25 000 mm; Fahrgeschwindigkeit 31 m/min., Hubgeschwindigkeit 5 m/min. Gewicht ohne Schienen 51,9 t. *STROJEXPORT*

17/055
Aluminium-Halbportalkran
STROJEXPORT

17/059
Schnellaufzug RV 600
zur Beförderung von Material beim Bau von Häusern, Schornsteinen u. dgl., angepasst zur Beförderung von Kübeln, Transportgefäßen für Stein und zwei Handschubkarren. Tragkraft 600 kg. Leistungsaufnahme des Motors 8 kW. Gewicht einschliesslich der Führung 1900 kg. *STROJEXPORT*



**Schnell
und bequem**

mit



Die älteste Fluggesellschaft der Welt —
Garantie für Verlässlichkeit
und gute Dienste

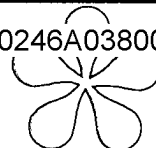
AUSKUNFTE DURCH

KLM

PRAHA II - VÁCLAVSKÉ NÁMĚSTÍ 19

DIE FACHZEITSCHRIFTEN

SNTL



AUTOMOBIL
DAS AUTOMOBIL

Neue Monatschrift für Werktätige, die sich für den Fortschritt auf dem Gebiete der Konstruktion und Erzeugung von Kraftfahrzeugen interessieren.

ELEKTROTECHNICKÝ OBZOR
ELEKTROTECHNISCHE RUNDSCHAU

Wissenschaftlich-technische Monatschrift für Starkstromtechnik.

SLABOPROUDÝ OBZOR
SCHWACHSTROM-RUNDSCHAU

Monatsschrift für Wissenschaftler und Techniker in der Schwachstromtechnik.

PODNIKOVÁ ORGANISACE
BETRIEBSORGANISATION

Technisch-organisatorische und ökonomische Monatschrift für wirtschaftlich-technisches Personal der Industrierwerke.

ENERGETIKA
ENERGIETECHNIK

Monatsschrift für das Betriebspersonal der Kraft- und Umspannwerke und für Energetiker in allen Industriebetrieben.

ELEKTROTECHNIK
DER ELEKTROTECHNIKER

Monatsschrift für Werktätige in der Starkstromtechnik.

SDĚLOVACÍ TECHNIKA
NACHRICHTENTECHNIK

Monatsschrift für Entwicklung und Praxis der Nachrichtentechnik, für Leser mit mittlerer technischer Bildung bestimmt.

NOVÁ TECHNIKA
NEUE TECHNIK

Die Zeitschrift informiert über neue Richtungen in der Forschung und Entwicklung und über die Einführung der neuen Technik in die Produktion.



bringen die neuesten Erkenntnisse einheimischer und ausländischer Wissenschaft und Technik



informieren über fortschrittliche Arbeitsmethoden der Bestarbeiter



ermöglichen einen weitgehenden Erfahrungsaustausch



bringen Informationen über neue Bücher und Zeitschriften

DŘEVO

HOLZ

GEODETICKÝ A KARTOGRAFICKÝ OBZOR

GEODÄTISCHE UND KARTOGRAPHISCHE RUNDSCHAU

HOSPODÁRNOST A CHOZRASČOT

VE STROJÍRENSTVÍ

DIE WIRTSCHAFTLICHKEIT UND WIRTSCHAFTSRECHNUNG IM MASCHINENBAU

HUTNICKÉ LISTY

HÜTTENWESEN

HUTNÍK

DER HÜTTENARBEITER

CHEMICKÝ PRŮMYSL

CHEMISCHE INDUSTRIE

INŽENÝRSKÉ STAVBY

INGENIEURBAUTEN

JADERNÁ ENERGIE

KERNENERGIE

KOŽAŘSTVÍ

LEDERINDUSTRIE

KVASNÝ PRŮMYSL

GÄRUNGSINDUSTRIE

LISTY CUKROVARNICKÉ

ZEITSCHRIFT FÜR DIE ZUCKERINDUSTRIE

MECHANISACE

MECHANISIERUNG

MISTŘI HORNICKÉ PRÁCE

MEISTER DER BERGMÄNNISCHEN ARBEIT

NORMALISACE

STANDARDISIERUNG

PALIVA

BRENNSTOFFE

PAPÍR A CELULOSA

PAPIER UND ZELLULOSE

POZEMNÍ STAVBY

HOCHBAU

PRŮMYSL POTRAVIN

NÄHRUNGSMITTELINDUSTRIE

RUDY

ERZBERGBAU

SBÍRKA OCHRANNÝCH

ZNÁMEK

A CHRÁNĚNÝCH VZORŮ

SAMMLUNG VON SCHUTZ-

MARKEN U. SCHUTZMUSTERN

SBÍRKA VYNÁLEZŮ

SAMMLUNG VON ERFINDUNGEN

SKLÁŘ A KERAMIK

GLASER UND KERAMIKER

STAVIVO

BAUSTOFFE

TEXTIL

TEXTILINDUSTRIE

ÚČETNÍ EVIDENCE

RECHNUNGSWESEN

UHLÍ

KOHLE

VODA

WASSER

VODNÍ HOSPODÁŘSTVÍ

WASSERWIRTSCHAFT

Diese Zeitschriften erscheinen im Verlag technischer Literatur, Prag. Informationen und Bestellungen bei **ARTIA**, Aussenhandelsunternehmen für Ein- und Ausfuhr von Kulturwaren, Smečková 30, Prag.

Sämtliche Zeitschriften können Sie auf der Ausstellung technischer Literatur, Pavillon A (Rotunde), besichtigen.



XXV

**Internationale
landwirtschaftliche
Messe • Novi Sad**

Jugoslawien • September 1958

- Übersicht der modernen Landwirtschaft
- Einzigartige Gelegenheit für die Aussteller zur Aufnahme und Festigung von Geschäftsbeziehungen im internationalen Produktaustausch
- Bedeutendstes Handelszentrum von Jugoslawien u. Südosteuropa

1956 : **1 533** Aussteller

Für rund 20 Milliarden Dinar getätigte Abschlüsse

260.000 Besucher

AUSKÜNFTE:

NOVOSADSKI SAJAM, NOVI SAD (JUGOSLAWIEN)

Fernruf: 21-98, 36-20, 43-05

Telegramme: SAJAM NOVI SAD

17/060

Anlegevibrator EVU 250 A

mit gleichgerichteter Vibration zur allseitigen Anwendung in der Bau-, chemischen, Nahrungsmittel- und Giesseleiindustrie, Leistungsaufnahme des Motors 0,25 kW. Gewicht 40 kg.

STROJEXPORT

Anlegevibrator EVU 500

Anwendungsgebiet wie beim Vibrator EVU 250 A. Leistungsaufnahme des Motors 1,1 kW. Gewicht 65 kg.

STROJEXPORT

Anlegevibrator EVU 1000

Anwendungsgebiet wie bei EVU 500. Leistungsaufnahme des Motors 2,4 kW. Gewicht 96 kg.

STROJEXPORT

17/061

Tauchvibratoren PV 200 A

zum Vibrieren von Beton kleinerer Kubaturen, eignet sich auch zum Vibrieren von Konstruktionen mit dichter Stahlbewehrung und für Hochbauten. Leistungsaufnahme des Motors 0,5 kW. Gewicht samt Zubehör 25 kg.

STROJEXPORT

Tauchvibrator PV 500 A

Anwendungsgebiet wie beim Vibrator PV 200 A. Leistungsaufnahme 1,6 kW. Gewicht samt Zubehör 73 kg.

STROJEXPORT

17/063

Universal-Schaufelbagger D 100

Neue hydraulische Baggertype mit Löffelinhalt 1 m³.

17/064

Brechergarnitur DS 20

Komplette fahrbare Brechergarnitur.

17/065

Ventil-Drehzementpackanlage

17/066

Modell einer Zementfabrik

17/067

Mörtelpumpe CM 6

zum Pumpen von Mörtel in der Ebene sowie in die Höhe. Leistung 6 m³/h. Leistungsaufnahme 7 kW.

Gewicht 680 kg. STROJEXPORT

17/068

Lokomotive BNK 30

Industrielokomotive mit Dieselmotor für Spurweiten 500 bis 800 mm. Zugkraft am Haken 1140 kg, Leistung 30 PS. Gewicht 5400 kg.

STROJEXPORT

SCHWERINDUSTRIE DER TSCHECHOSLOWAKEI, *wissenschaftlich technische Monatszeitschrift für Maschinenbau u. Schwerindustrie.* - TSCHECHOSLOWAKISCHER AUSSENHANDEL
bringt regelmässig Mitteilungen über traditionelle Exportartikel und Neuheiten der tschechoslowakischen Industrieproduktion.

18 TRANSPORTEINRICHTUNGEN

18/001

Lattenfördererstrecke
bestehend aus:

- 1 Schwergewichts-Rollennstrecke,
Länge cca 8,5 m.
- 1 2,5-m-Lattenförderer,
- 3 4-m-Lattenförderer,
- 1 6-m-Lattenförderer,

STROJEXPORT

18/002

Selbsttragendes Becherwerk

zur vertikalen Beförderung von Schüttgütern. Als eigentliches Transportmittel dienen die an endlosem Gummiband oder an der Kette befestigten Becher. Bechergeschwindigkeit 1,15 m/s. Leistung 50 m³/h.

STROJEXPORT

18/003

MLP2

Mechanische Zweischildschaukel

zum Bewegen grosser Mengen von Material wie Kohle, Lösche, Sand, Getreide, Stückkohle bis 60 mm Körnung. Leistung 20—80 m³/h. Max. Arbeitsbereich 15 m.

STROJEXPORT

18/004

Raupenlader

zum Verladen nichtabrasiver Schüttgüter mit Körnung bis 60 mm bei leichtem und brechbarem Material und bis 30 mm bei schwerem Material mit verminderter Leistung, ferner zur Beförderung gelockerter Erde von den Haufen auf Ladetransportmittel. Leistung 50—80 m³/h. Transportgeschwindigkeit bei Vorwärtsbewegung 8,5 km/h (2,4 m/s).

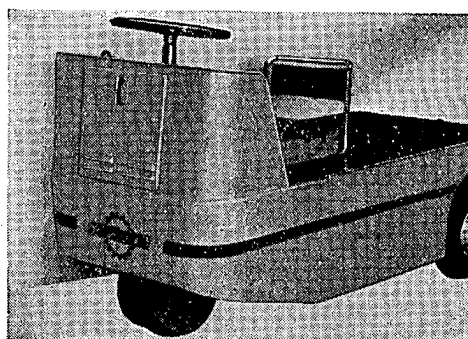
STROJEXPORT

18/005

Resonanzschwingförderrinne

zur Beförderung von Schüttgütern wie Glessereisand, Stahlspäne, gesinterte Klinker, Erze, Salpeter u. dgl. Leistung: Q — 40 m³/h.

STROJEXPORT



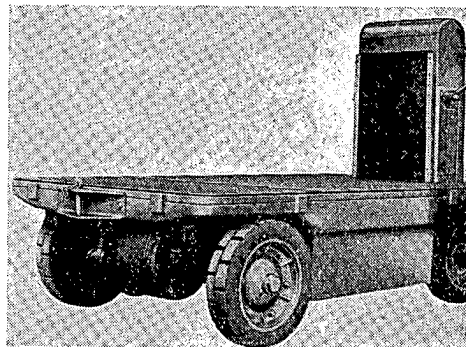
18/008

18/008

Akkumulatorschlepper AT 1521

zur Beförderung von Lasten auf Anhängerwagen. Geeignetes Transportmittel für Bahnhöfe, Umschlagplätze, Industriebetriebe aller Art und überall dort, wo die Beförderung auf Anhängern vorteilhafter als andere Transportarten ist. Tragkraft des Schleppers 1500 kg.

STROJEXPORT



18/009

18/009

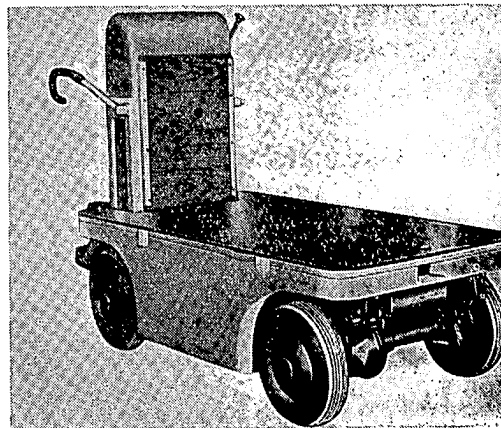
Plattform-Elektrokarren AP 522

Ein leistungsfähiges Transportmittel für Ortsbeförderung von Material und Waren aller Art in Industrieunternehmen, Lagern, auf Bahnhöfen in Höfen u. dgl. Er ist schnell, sehr wendig, leicht zu betätigen, billig in Betrieb und Instandhaltung und daher wirtschaftlich. Tragkraft 500 kg.

STROJEXPORT

18/010
Plattform-Elektrokarren AP 1522

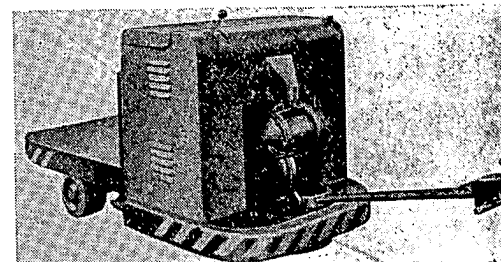
Ein leistungsfähiges Transportmittel für Ortsbeförderung von Material und Waren aller Art in Industrieunternehmen, Lagern, auf Bahnhöfen, in Häfen u. dgl. Er ist schnell, leicht zu betätigen, billig in Betrieb und Instandhaltung und daher wirtschaftlich. Tragkraft 1500 kg.
STROJEXPORT



18/010

18/011
Handlenkbarer Niederbahnwagen ANR 511

Ein Transportmittel mit Eigenantrieb, wobei der Bedienende keinen Stand auf dem Wagen hat, sondern diesen gehend an der Deichsel führt. Der Wagen ist für innerbetrieblichen Transport von verschiedenen Gütern und Waren bestimmt. Tragkraft 500 kg. Hub 140 mm.
STROJEXPORT

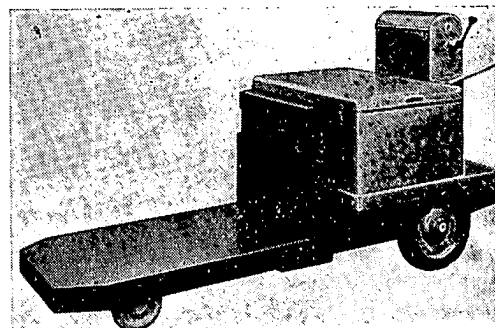
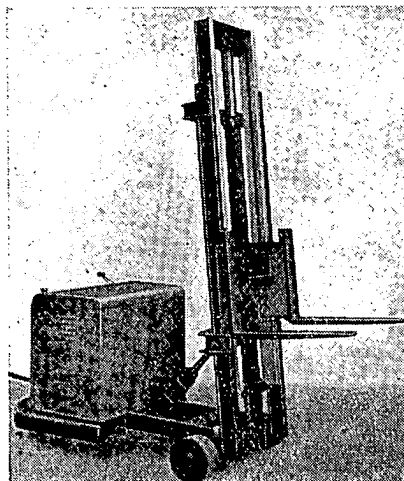


18/011

18/012
Niederhubwagen AN 1522

Zur Beförderung aller Arten von Material, Waren, Halbfabrikaten oder Erzeugnissen auf speziell zu diesem Zwecke angepassten Plattformen, Gestellen, in Kisten oder Gefäßen. Tragkraft 1500 kg. Hub 140 mm.
STROJEXPORT

18/013



18/012

18/013
Handlenkbarer Hochhubwagen AVR 511

mit eigenem Antrieb, vom Bedienenden im Gang an der Deichsel geführt. Tragkraft 500 kg. Hub 3000 mm.
STROJEXPORT

18/014
Hochhubwagen AV 1522

zum Transportieren von Waren und Material aller Art in Lagern und Werkstätten bis in 3 m Höhe. Tragkraft 1500 kg. Hub 3000 mm. *STROJEXPORT*

18/016
Hochhubwagen SV 1522

zum Abladen, Verladen, Stapeln und Transportieren von Waren und Material aller Art auf kurze Entfernungen, namentlich auf Fabriksböden, Rampen, in gut gelüfteten Werkstätten und Lagern. Vorzüge des Benzinantriebs sind die Unabhängigkeit von der Länge der Arbeitszeit und die Möglichkeit des Betriebes auf Arbeitsstätten, wo die Errichtung einer Ladestation auf Schwierigkeiten stößt. Tragkraft 1500 kg. Geschwindigkeit 15 km/h. *STROJEXPORT*

18/017
Tragbarer Gummibandförderer

selbständig oder als Teilelement einer Gliederförderstrecke bei Beförderung kleiner Stückgüter.

Tragbarer Lattenförderer

zur Beförderung von Säcken, Kisten und verschiedenen Stückgütern. *STROJEXPORT*

18/018
Waggonschieber 414

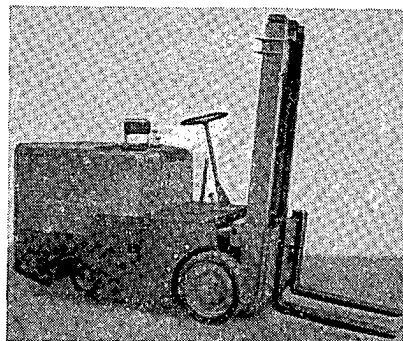
zum Verschieben von Eisenbahn- und anderen Wagen in Fabriksobjekten, auf Industriegleisen, Ladeplätzen u. dgl. *STROJEXPORT*

18/020
Hängeförderer mit Bewegungsseil 455

zur Beförderung von Stückgütern. *STROJEXPORT*

18/021
Schwerkrafttrollenbahn

zur selbsttätigen Beförderung von Stückgütern (Säcken, Kisten, usw.) als selbständiges oder Teilelement einer Gliederförderstrecke verwendbar. *STROJEXPORT*



18/014

18/022
Schraubenflaschenzug K 50 — 0,5 t

Kettenflaschenzug im Gewichte von 24 kg, Hub etwa 3 m, Leistung 0,5 t. *STROJEXPORT*

18/023
Schraubenflaschenzug K 50 — 5 t

Kettenflaschenzug im Gewichte von 98 kg, Hub etwa 3 m, Leistung 5 t. *STROJEXPORT*

18/024
Planetenfleischzug 3,2 t

neuer Type: die Hubvorrichtung ruht in Lagern. Hub etwa 3 m. Gewicht 70 kg. Leistung 3,2 t. *STROJEXPORT*

18/025
Ratschenheber 2 t

im Gewichte von 22 kg. Hub 1,35 m. Leistung 2 t. *STROJEXPORT*

18/026
Zahnstangenwinde Z 20 — 5 t

im Gewichte von 21 kg, Hub 400 mm. Leistung 5 t. *STROJEXPORT*

18/027
Hydraulische Winde CHZS — 25 t

mit Ölfüllung im Gewichte von 46 kg. Hub 145 mm, Leistung 25 t. *STROJEXPORT*

18/028
Niederhubwagen NZV 1200

für Zwischenoperationsförderung. Laden und Ausladen offener und geschlossener Eisenbahngüterwagen, Lastkraftwagen u. dgl. Tragkraft 1200 kg. Hub 125 mm. *STROJEXPORT*

18/029
Hochhubstapler VZV 600

zum Heben und Befördern von Lasten in innerbetrieblichem Transport, in Lagern und Zwischenlagern, zum Laden von Güter- und Lastkraftwagen. Tragkraft 600 kg. Hub 1400 mm, Gewicht 250 kg. *STROJEXPORT*

18/030
Höhenverstellbare Montageplattform MSP 350

für den Bau von Lokomotiven, Kesseln, Turbinen, grossen Werkzeugmaschinen, Flugzeugen u. dgl. Tragkraft 350 kg. Hub 1500 mm. Gewicht 470 kg. *STROJEXPORT*

18/031
Manipulationsplattform MP 1500

zur Beförderung auf kurze Entfernungen sowie zur Manipulation mit Lasten bis 1500 kg Gewicht. Sie ist namentlich zur Manipulation mit Matrizen, schweren Vorrichtungen u. dgl. geeignet. *STROJEXPORT*

18/032
Handkran RPJ 600

zum Heben und Befördern von Lasten auf kurze Entfernungen auf ebenem und hartem Weg, in Industriebetrieben, Lagern, Zwischenlagern, Reparaturwerkstätten u. dgl. Tragkraft 630 kg. Hub 1500 mm. *STROJEXPORT*

18/034
Palette I

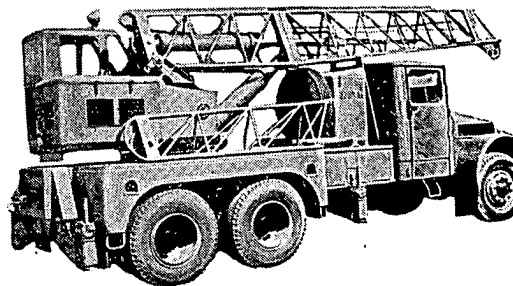
zur Beförderung und Einlagerung von Stück- und Schüttgütern in Säcken, Kisten, Kartons u. dgl. Max. Tragkraft 1000 kg. Gewicht 30 kg. *STROJEXPORT*

18/035
Brückenkran 50/8 t

zur Beförderung von Lasten in schweren Betrieben. Tragkraft 50 t. Hilfs-
hubwerk 16,4 t. *STROJEXPORT*

18/036
Typisierte Katzen

von 5 t, 12 t und 32 t, Tragkraft, Bestandteile von Brückenkränen. *STROJEXPORT*



18/037

18/037
Autokran HSC 4

zum Heben und Befördern von Lasten bis 4000 kg bei 6 m Ausladung. Der eigentliche Kran ruht auf dem Fahrgestell TATRA 111. Tragkraft bei Ausladung: 6 m 4000 kg, 8,5 m 2500 kg. Gewicht 11 500 kg. *MOTOKOV*

18/038
Baukran SJ 16

zur schnellen vertikalen Beförderung von Lasten im Bauwesen, auf Materiallagerplätzen und anderen Umladeplätzen. Der Kran besteht aus Fahrgestell, Säule, kippbarem Ausleger, Drehrahmen, Antriebsmechanismen, beweglichem Gegengewicht und Flaschenzug mit Stahlseilen.

Tragkraft	kg 1000
	kg 2500
Ausladung	m 16
	m 6,4
Hub	m 16,5
	m 29,3
Ballastgewicht	t 5
Krangewicht etwa	t 16

STROJEXPORT

18/039

Modell der Maschinengarnitur für grosse Erdarbeiten

Sie besteht aus 1 Bagger Type D 400 besteht aus 1 Bagger Type D 400 1 zweiteiligen Querförderband und 2 Absetzern. Stundenleistung 580 m³ gewachsenen Boden. *TECHNOEXPORT*

18/040

Mechanischer Schaufler MLP 1

zum Verladen und Ausladen von Schüttgütern aller Art bis zur Körnung 50—60 mm. Er wird je nach Bedarf mit Schüttrichtern zur Beförderung von Material oder mit einem Schüttrichter zum Ausladen von Eisenbahnwagen geliefert. *STROJEXPORT*

18/041

Ortsfester mechanischer Schaufler MLS 1

zur Bewegung grosser Mengen von Material wie Kleinkohle, Lösche, Sand, Korn. Leistung 10—25 m³/h. Gewicht 306 kg. *STROJEXPORT*

18/042

Spezieller regelbarer Tellerzubringer von 1000 mm Ø.

Zum gleichmässigen Aufgeben klebriger Güter aus dem Vorratsbehälter auf weiteren Förderer. *STROJEXPORT*

18/043

Unterwagen von 1000 t

zur Beförderung schwerer Baumaschinen auf Kommunikationen sowie zum Transportieren schwerer Lasten überhaupt. Tragkraft 20 t. Ladefläche 5000×

2880 mm. Zulässige Geschwindigkeit des vollbeladenen Unterwagens 40 km/h. *STROJEXPORT*

18/044

Betonkorb „Orlik“

mit Druckluftantrieb der Verschlüsse für das Betonieren der Orlik-Talsperre. Tragkraft 20 t. Spannweite 695 m. Inhal 6,5 m³ *STROJEXPORT*

18/045

Entschungs-Apparategarnitur

zur hydraulischen Beförderung von Flugasche von der Ausschüttrichtern der Kessel und Abscheider in die Schwemmkanäle. *STROJEXPORT*

18/046

Rollengarnituren

für Bandförderer in leichter, schwerer und selbsttätig verstellbarer Ausführung.

18/048

Gliederrollenbahn KD 2000

Mit weitestem Verwendungsbereich für Zwischenoperationsbeförderung in Lagern, zum Laden und Ausladen von Güter- und Lastkraftwagen u. dgl. Tragkraft 100 kg. Länge des Gliederfeldes 2000 mm. Breite des Querträgers 550 mm. *STROJEXPORT*

18/063

Elektrischer Flaschenzug R-1

für sichere Beförderung von Lasten bis 250 kg Gewicht in vertikaler Richtung. Mit Fahrleinrichtung auch für Beförderung in horizontaler Richtung in Werkstätten und Lagerräumen, bei Bau- und Instandhaltungsarbeiten. Gewicht 42 kg. *KOVO*

19 MASCHINEN FÜR DIE NAHRUNGSMITTELINDUSTRIE

19/001

Schnitzelpresse Rapid

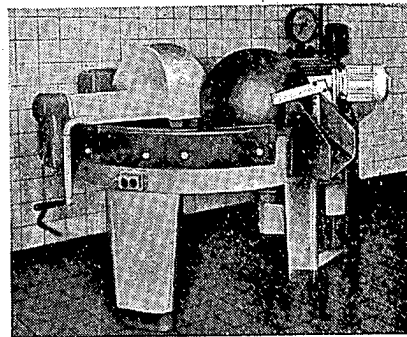
zur Beseitigung von überschüssigem Wasser aus den ausgelangten Zuckerrübenschnitzeln durch Pressen in einem zylindrischen Sieb. Die Schnitzel werden

durch das Drehen der Spindel in einen immer kleineren Raum gepresst und durch Druck vom Wasser befreit. Eine Presse verarbeitet in 24 Stunden Schnitzel aus 3000—4000 g Zuckerrübe. *TECHNOEXPORT*

19/002
Hängende Schnitzelmaschine

zum Schneiden der gewaschenen Zuckerrübe auf Schnitzel in zur Gewinnung von Diffusionsaft geeigneter Form. Die Rübe im Schüttkorb wird durch ihr Eigengewicht an die in 16 Messerkästen befestigten Messer gepresst. Leistung 650—1050 t/24 h.

TECHNOEXPORT



19/003
Einfaches Sudwerk für 10 hl

für eine Entwicklungs- und Versuchsbierbrauerei. Die Sudwerke bestehen aus Stahl oder Kupfer und werden für Sude von 80, 100 und 160 hl als einfache, für Sude von 200 und 250 hl als Doppel-Sudwerke mit Dampf- oder Feuerheizung gebaut.

TECHNOEXPORT

19/004
Brauerei-Projekt Topolčany

TECHNOEXPORT

19/005
Vierwalzenstuhl Type MH

mit Walzen 1000/250/250 zum Mahlen von Getreide aller Art sowie von Mais, Zucker, Salz, Gewürzen und Chemikalien.

STROJEXPORT

19/006
Laboratoriums-Sichter

zur Kontrolle der Granulation von Mehlerzeugnissen und Chemikalien. Durch Sichten von 100-g-Proben wird die prozentuelle Zusammensetzung der Mehlmischung nach der Granulationsgrösse festgestellt.

STROJEXPORT

19/007
Automatische Fleischschneidemaschine 112

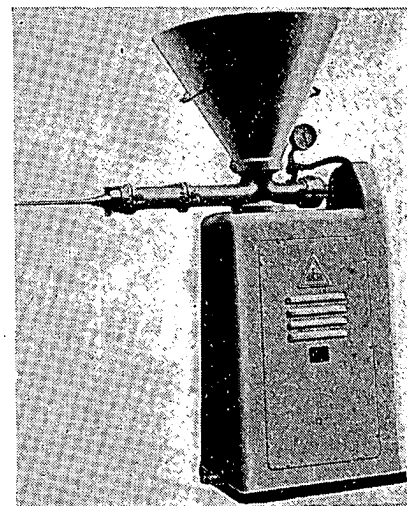
mit einer Betriebskapazität von 1200—2000 kg zerschnittenen Fleisches in der Stunde. Die Maschine ist für grosse Fleischereien und Selchereien bestimmt. Sie arbeitet selbständig oder in Fließstrecken.

MOTOKOV

19/008
Kutter mit automatischer Entleerungsvorrichtung 127

für grössere Fleischereien sowie Wurst- und Räucherwarenbetriebe. Inhalt der Schüssel 200 l. Hygienischer Betrieb.

MOTOKOV



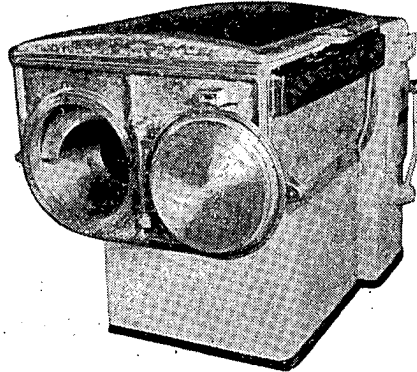
19/009
Kontinuierliche Vakuumfüllmaschine 157

zum Füllen von Selchereierzeugnissen. Die Maschine kann selbständig oder in Fließstrecken arbeiten.

MOTOKOV

19/008

19/009

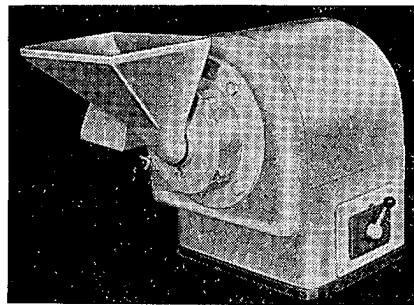


19/010

19/010

Automatische Mischmaschine 143

mit Fassungsraum von 250 l in geschlossener Ausführung, mit durchsichtigem Deckel zur Beobachtung des Arbeitsvorganges. Das Mischgut wird automatisch durch Öffnen des seitlichen Verschlusses unter dauernder Schneckendrehung entleert. *MOTOKOV*



19/011

19/011

Desintegrator 131

zur Erzeugung von Wurstfülle mit einer Leistung von etwa 3000 kg/h zum Zerkleinern von fein geschnittenem Fleisch, gekochten Häuten sowie von Flechsen und Hackfleisch in Lebersalami und Pasteten; ferner zum Zerkleinern von Fischen und zur Bereitung von Hackfleisch für Fischpasteten. *MOTOKOV*

19/012

Fleischschneidemaschine 100 A

Durchmesser der Messerscheiben 82 mm. Durch Aufsetzen auf das heraus-

ragende Schneckenende und Nachziehen durch Flansch wird auf der Schneidemaschine eine Mühle befestigt, in der bequem Gewürze aller Art gemahlen werden können. *MOTOKOV*

19/013

Kutter 122 A

Schüsselinhalt 45 l, für kleine Fleischreibetriebe. Sicherheitsvorrichtung für gefahrlose Bedienung der Maschine.

19/014

Automatische Fleischmischmaschine 147

Inhalt der Mischwanne 50 l. Das Hackfleisch wird mit Hilfe von Schnecken gemischt. Die Bedienung der Maschine ist sehr einfach. Die Maschine ist für kleine Selchereibetriebe bestimmt.

MOTOKOV

19/015

Blutzentrifuge ŠKG 03

zum Trennen des Plasmas von den roten Blutkörperchen. Leistung der Zentrifuge 300 l/h. Gewicht 300 kg. Drehzahl der Trommel 5800 U/min.

TECHNOEXPORT

19/016

Milchsammelgefäß

mit 1 Behälter von 500 l Inhalt; 1210 mm Ø, 1160 mm Höhe und Elektromotor von 0,25 kW. Milch von 30° C wird etwa in 2 Stunden auf +10° C abgekühlt. *STROJEXPORT*

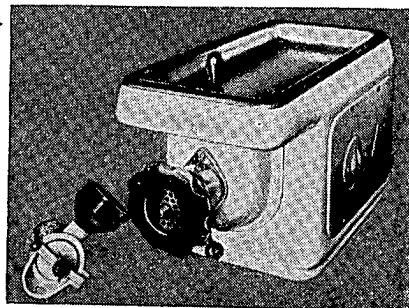
19/017

Automatische Milchwaage 34-0

mit Aluminiumbehälter mit Teilung zu je 250 l. Wägbarkeit bis 500 kg. Die Waage ist gegen das Eindringen von Verdunstungen in den Mechanismus abgedichtet.

STROJEXPORT

19/012



19/018
Plattenpasteur PD 1000

zur Entkeimung von Milch und Rahm. Leistung 10 000 l/h, davon 8500 l Milch und 1500 l Rahm. Pasteurisiertemperatur bei Milch 72° C, bei Rahm 95° C. Erhitzungsdauer bei Milch 35 Sekunden.
STROJEXPORT

19/019
Milchzentrifuge ŠMF 5

zum Reinigen, Schleudern und Egallisieren von Milch, zum Schleudern von Buttermilch und Molke. Leistung 5000 l/h, 5,5 kW Motor. Gewicht 586 kg.
STROJEXPORT

19/020
Butterfertiger 4 MV 400

Bestandteil einer kontinuierlichen Strecke zur Erzeugung von Butter aus süssem und biologisch gereiftem Rahm mit 38—42% Fettgehalt. Leistung 380—430 kg/h Butter je nach dem Fettgehalt des Rahms.
STROJEXPORT

19/021
Butterfass aus rostfreiem Stahl

Fassinhalt 3000 l. Gewicht 2775 kg.
STROJEXPORT

19/022
Rahmreifungstank

zum Reifen und Temperieren von Rahm vor der Butterung, Inhalt 3000 l.
STROJEXPORT

19/023
Automatische Form- und Packmaschine 12 MV

Zur Verarbeitung von Butter oder Kunstfett. Anzahl der Päckchen: 25 bis 28 Stück je Minute; Leistung bei 250-g-Würfeln: 400 kg/h, bei 125 g-Würfeln: 200 kg/h.
STROJEXPORT

19/024
Monoblock-Flaschenfüller und Verschlussmaschine

zum Abfüllen von mit CO₂ gesättigten Getränken (Bier, Sodawasser u. dgl.)

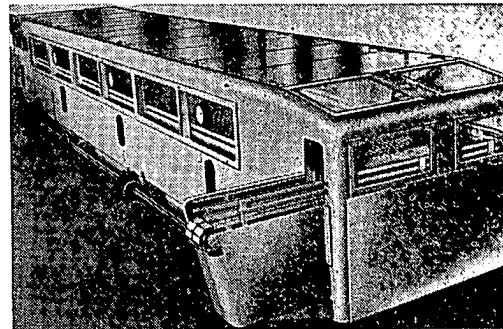
unter Druck in Flaschen. Leistung 9000 l/h. Leistungsaufnahme 2,2 kW. Gewicht 2800 kg.
STROJEXPORT

19/025
Vakuumpzisterne VAC 40

zur Beförderung von Milch aus den Sammelstellen in die Molkereien mittels Lastkraftwagen mit Saugvorrichtung. Inhalt 2500 l.
STROJEXPORT

19/026
Vakuump-Batteriepzisterne VAC 12

zur Beförderung von Milch in mit Vakuum-Saugvorrichtung ausgestatteten Kraftlastwagen. Inhalt 1250 l. Gewicht 250 kg.
STROJEXPORT



19/027

19/027
Berieselungskühler für Kompotte CHL-15

zur kontinuierlichen Kühlung und Entkeimung oder zur Kombination beider Verfahren für Kompotte und Getränke in Packungen in Konservenfabriken, zur Kühlung von Kompotten nach Sterilisierung, in der Brauerei-, Wein- und Mostindustrie. Leistung 1500—1800 Stück 1/kg-Kompottgläser in der Stunde bei Abkühlung von +90° C auf +30° C.
TECHNOEXPORT

19/028
Elektrischer Dreiröhrenofen

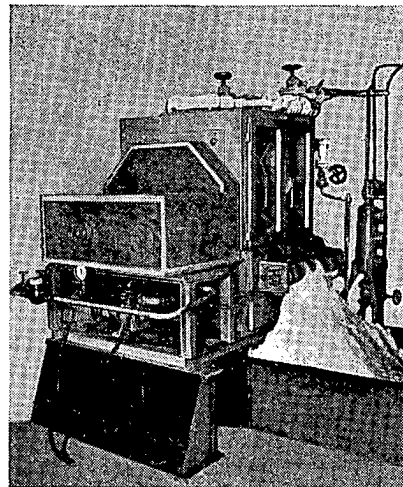
MOTOKOV

19/033

Platten-Gefrierapparat

für direkte Verdampfung von Ammoniak mit zwangsläufigem Umlauf des Kühlmittels zum Gefrieren von Nahrungsmitteln, zum Gefrieren von Fleisch in Blöcken von je 25 kg Gewicht und 150 mm Höhe. Die Gefrierdauer bei Paketen beträgt 1½—2½ Stunden je nach der Warenart, bei Fleisch 5 Stunden. Gewicht etwa 4800 kg; Gewicht einer Fleischfüllung 900 kg.

TECHNOEXPORT



19/035

19/034

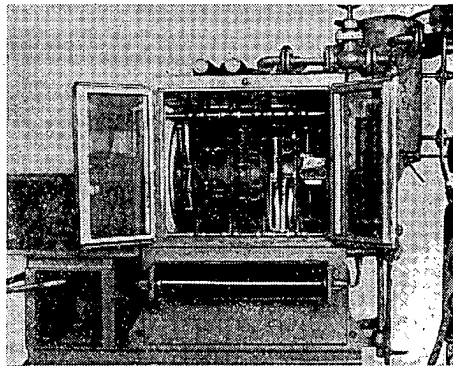
Gegenstrom-Kolbenkühlkompressor

zum Verdichten von Kühlmitteldämpfen und zwar entweder Ammoniak NH₃ oder Freon 12 CCL₂F₂; Drehzahl 960 U/min. *TECHNOEXPORT*

19/035

Brucheisfertiger

mit maximaler Leistung 270 kg/h; der Eisfertiger ist an den Ammoniak- oder Freonkühlkreislauf (Aggregat) angeschlossen. An die Maschine kann eine Brikettiervorrichtung angeschlossen werden, die das Brucheis in Briketts presst. *MOTOKOV*



19/035

19/036

Serienfertigungs-Automatik für Kühlanlagen.

MOTOKOV

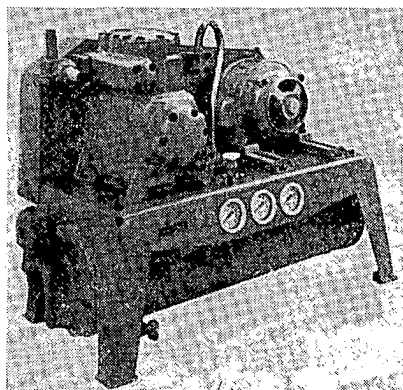
19/037

Freon-Kompressorkühlaggregat

mit wassergekühlten Kondensatoren Reihe V; als Kühlmittel wird Freon F 12 verwendet. Die Kolbenkompressoren mit geschlossenem Kurbelkasten sind zwei- oder vierzylindrig.

Type: V 421 V 540 V 680 V 7175
Leistung kcal/h 2100 4000 8000 1 750
Nettogewicht kg 160 270 470 790

MOTOKOV

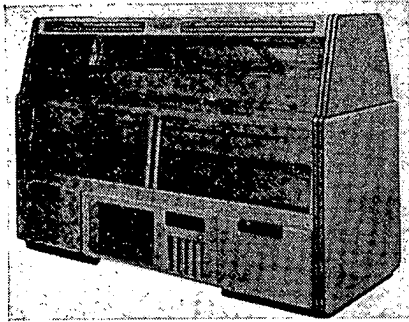


19/037

19/038

Zweiseitige Kühlvitrine CVSD 630 für Selbstbedienung

für Lebensmittelverkaufsstellen mit Selbstbedienung. Bei diesen Typen kommen in grösstem Umfang neue Stoffe und sämtliche Elemente neuzeitlicher Kühlmöbelkonstruktion zur Geltung. Fassungsraum des Tisches 630 l; Lade- fläche 2,5 m.



**Beiderseitige Gefriervitrine
MVSD 480 für Selbstbedienung**

für Verkaufsstellen von Gefrierfleisch, Fisch, Geflügel, Gemüse, Obst u. dgl. Temperatur im Vitrinenteil -5°C bis -10°C , im unteren Teil -15°C bis -18°C . Fassungsraum des Tisches 480 l; Ladefläche 1,5 m².

MOTOKOV

**19/039
Kühl- und Gefriertransport-
anhänger (Trailer) PM 34**

für Strassenferntransport vorher durchgekühlter oder tiefgefrorener Ware. Die Temperatur kann bis auf -20°C (bei Umgebungstemperatur maximal $+27^{\circ}\text{C}$) eingestellt werden und wird dann durch die maschinelle Kühleinrichtung automatisch mit einem minimalen Unterschied von 2°C aufrechterhalten. Kühlraum 34 m³. Ladefläche des Kühlraums 17,9 m², Gewicht etwa 19 400 kg.

MOTOKOV

**19/040
Elektroautomatischer Kühlschrank
SA 900**

neuer Bauart mit Verwendung neuer Stoffe. Inhalt 900 l. Ladefläche 1,8 m².

MOTOKOV

**19/041
Kühltisch CS 630**

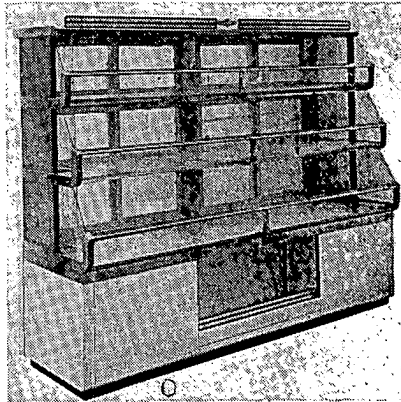
eine neuartige Kühltischtype für Verkaufsstellen, Küchen, Vorbereitungsräume u. dgl. zum Kühlen von Nahrungsmitteln und Getränken aller Art. Aussenabmessungen: Länge 2160, Breite 850, Höhe 920 mm. Inhalt 490 l. Ladefläche 3 m².

MOTOKOV

**Wandkühlvitrine MVS 900
für Selbstbedienung**

für neuartige Lebensmittel-Verkaufsstellen mit Selbstbedienung. Fassungsraum der gekühlten Fächer für Warenaufnahme 900 l. Ladefläche 3 m².

MOTOKOV



**19/042
Luftgekühltes geschlossenes
Kühlaggregat Reihe M**

ohne Stopfbüchse (Motorkompressoren); als Kühlmittel dient Freon F 12. In Verbindung mit entsprechendem Kühler und Regelgeräten für elektroautomatische Kühlanlagen bestimmt. Verwendbar für Kühlschränke, für kleinere gemauerte Kühlräume, Boxen und spezielle Kühleinrichtungen. Leistung bis 2000 kcal/h.

MOTOKOV

**19/043
Kühlhausanlage**

MOTOKOV

**19/044
Universal-Misch- und
Schlagmaschine Š 2**

zur Bereitung von schweren und leichten Teigen und zum Schlagen von Eiweiss, Kremen, Sahne, Kartoffelbrei u. dgl. in Küchen für bis 500 Kostgänger. Ferner kann die Maschine mit Hilfe eines entsprechenden Zusatzgerätes zum Mahlen von Mohn, Kaffee oder Fleisch, bzw. zum Schneiden, Reiben und Passieren Verwendung finden.

MOTOKOV

19/045

Kartoffelschäler KŠP 180

Dieser Behelf beseitigt die beschwerlichste Küchenarbeit und erspart mehrere Arbeitskräfte. Er wird auch zum Reinigen von Wurzelgemüse wie Mohrrüben, Kohlrabi, Sellerie und anderen Knollenfrüchten verwendet. Leistung der Type KŠP 180: 180 kg/h, der Type KŠP 400: 400 kg/h. *MOTOKOV*

19/046

„Calex“ elektrischer Kompressor-kühlschrank mit 100 l und 200 l Inhalt *MOTOKOV*

19/047

**Absorptionskühlschrank
Elektrosvit**

mit Absorptions-Diffusionskühlaggregat mit kontinuierlichem Umlauf. Als Kühlmittel dient Ammoniak-Wasser-Wasserstoffgemisch. Das Ammoniak verdampft bei niedriger Temperatur und entzieht seiner Umgebung Wärme, wodurch die Kühlung erfolgt. *MOTOKOV*

19/049

Thermobox TB 8 und TB 20

als selbständige tragbare Einheit zum Transport und zur Einlagerung von Transfusionsblut in Flaschen mit Innentemperatur von +2 bis +4° C bei maximaler Aussentemperatur +25° C. Bei zur Gänze mit Bruch- oder Schuppeneis gefüllten Speichereinlagen hält der Vorrat 48 Stunden aus. *MOTOKOV*

19/050

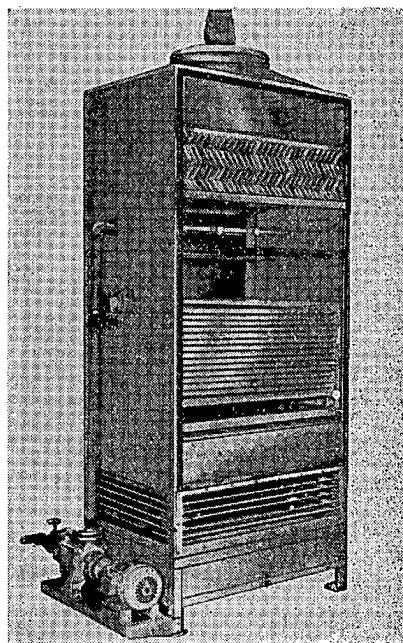
Fahrbarer Schuppeneisfertiger

eine vollkommen neuartige Einrichtung zur Erreichung hoher Leistung. Schuppeneis wird in der Nahrungsmittel-, Fleisch-, chemischen, pharmazeutischen und Textilindustrie verwendet. Leistung 250 bis 270 kg/h. *MOTOKOV*

19/051

Hypothermie-Apparat

zur Senkung der Körpertemperatur des Patienten durch automatische oder handbetätigte Freon-Kühleinrichtung. Bei herabgesetzter Körpertemperatur des Patienten können die schwierigsten Operationen am Herz und an anderen Organen durchgeführt werden. *MOTOKOV*



19/052

Freon-Verdampfkondensator F 12

zur Kondensierung von Kühlmitteldämpfen dort, wo Mangel an geeignetem Kühlwasser herrscht; bedeutende Einsparungen an Kühlwasser. Kondensationsleistung 17 000 kcal/h. *MOTOKOV*

19/053

Öldruck-Sicherungsrichtung

zur Unterbrechung des Gangs von Ammoniak-Kühlkompressoren, falls während des Betriebes der Schmieröl-Überdruck unter die eingestellte Grenze sinkt. *MOTOKOV*

19/055

Druckregelventil

zum Einbau in die Ammoniak-Saugrohrleitung zur Aufrechterhaltung des konstanten Verdampfungsdruckes im Verdampfer. Das Ventil öffnet bei Druckanstieg im Verdampfer und schliesst bei Druckabnahme. Gewicht 7,5 kg. *MOTOKOV*

19/056
Servoventil für Saugrohrleitungen
zur Betätigung der Saugrohrleitungen
grosser Verdampfer. Gewicht 4,3 kg.
MOTOKOV

19/057
Automatisches Wasserventil
zur Betätigung der Wasserzuleitung in
den Kondensator der Kühleinrichtung
in Abhängigkeit vom Kondensations-
druck. Druckbereich 5 bis 12 at. Ge-
wicht 2,50 kg. *MOTOKOV*

19/058
Überdrucksicherungsvorrichtung
Type PJA

zur Sicherung der mit Ammoniak ge-
füllten Kühleinrichtungen gegen unzu-
lässigen Überdruck im Hochdruckteil
des Kühlkreislaufes. Die Vorrichtung
arbeitet vollautomatisch. *MOTOKOV*



19/059—061

19/059—61
Raumthermostat Type PT 1, PT 2
und PT 3

zum automatischen Aus- und Einschalten
der elektrischen Installation in Ab-
hängigkeit von der Umgebungstem-
peratur. Gewicht 1,45 kg. *MOTOKOV*

19/062
Sicherheitsüberleitungsventil JV 1
und JVA 1

schützt die Kühleinrichtung gegen
übermässigen Druck. Bei Druckanstieg

öffnet sich das Ventil und lässt das
Kühlmittel ab. Betriebsdruck 16 atü
und 20 atü. *MOTOKOV*

19/063
Messapparat (Fitché)

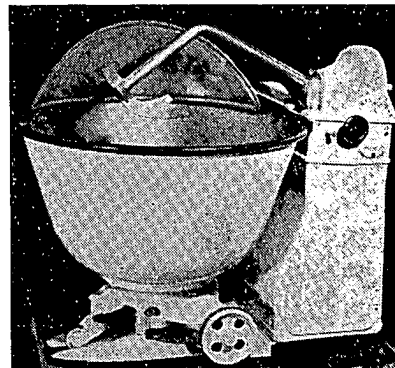
zum Messen der Wärmeleitfähigkeit bei
nicht stabilisiertem Zustand. Gewicht
60 kg. *MOTOKOV*

19/064
Schemata und Photographien

exportierter Zuckerfabriken.
STROJEXPORT

19/065
Projekte von Mühlen
STROJEXPORT

19/066
Modell eines Getreidesilos
STROJEXPORT



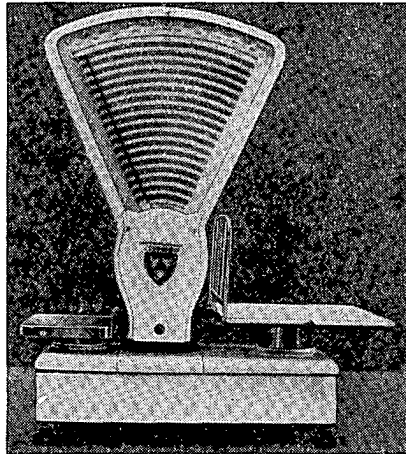
19/067
Weissgebäck-Fertigungsstrecke

für normale Arten - Kipfel, geformte
Sternsemmeln, Semmeln und Zöpfchen.
Der Fertigungsprozess ist vom Zuschub
des aufgegangenen Teiges in den Schüt-
trichter der Teil- und Fertigungsma-
schine t- 605 bis zur Formgebung der
angegarten Teigstückchen automati-
siert. Leistung der Strecke: 7200 Stück
Gebäck.

19/068
Neigungs-Brückenwaage 14 — 2

Wägbarkeit 200 kg.

MOTOKOV

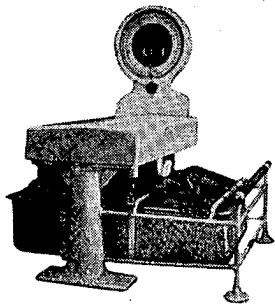


19/069

19/069
Zweischalen-Neigungs-Tischwaage
13-4

Wägbarkeit 20 kg .

MOTOKOV



19/070

19/070
Neigungs-Brückenwaage 14-0

mit Rundskala zum Aufstellen auf dem
Tisch. Wägbarkeit 30 und 50 kg.

MOTOKOV

19/072
Modell einer Dreietagen-
Bäckerei

MOTOKOV

19/073
Maschine für kontinuierliches
Teilen, Formen und Absetzen

von Weissgebäck. Die Maschine ist der
Bestandteil einer automatischen Ferti-
gungsstrecke zur Herstellung von klei-
nem Weissgebäck neuartiger Formen.

MOTOKOV

19/074
Kühlbox

von 6 m³ Inhalt, Grundrissfläche 2,7 m²,
für 600 kg Kühlgut.

MOTOKOV

19/082
Vibrationsaspirateur

zur Vorreinigung des in die Silos zuge-
führten Getreides. Stundenleistung 32 t
Weizen oder Korn. Breite der Sortier-
siebe 1250 mm.

STROJEXPORT

19/083
Schlagkreuzmühle SU 4

eine schnelllaufende Maschine zum
Mahlen von Getreidefrüchten, Zucker,
Salz, Salpeter, Holzmehl und verschie-
denen Chemikalien. Durchmesser der
Mahlkammern 600 mm.

STROJEXPORT

19/085
Entschleimungsmaschine MH191
für Rindsdärme

zum Reinigen der Kreuz- und Mittel-
därme und der Kappe. Stundenleistung
der Maschine: Rinder-Kreuzdärme 50
bis 60 Stück, Rinder-Mitteldärme 50
bis 60 Stück, Kappen 40—50 Stück,
Gewicht 392 kg

MOTOKOV

19/086
Darmschleimmaschine MV-195
für Schweinsdärme

beseitigt aus dem Darm alle Unreinigkeiten, Schleim und angewachsene Fettrückstände, so dass der Darm dünn und fast durchsichtig ist. Stundenleistung der Maschine: Schweinsdärme 100 Stück, Schöpsendärme 70 Stück, Gewicht 570 kg. *MOTOKOV*

19/087
Kirschenstiel-Bandmaschine

zum Entstielen frischer und konservierter Kirschen aller Arten. Leistung 600 kg/h. Gewicht 700 kg. *TECHNOEXPORT*

19/088
Semmel- und Weckenfertiger
PK 100

zur maschinellen Fertigung von Semmeln durch Formen aus vorher vorbereitem, geteiltem und angegarterm Teig. Maximale Stundenleistung 10 000 Stück. Gewicht der Semmeln 85 g. Gewicht der Maschine 85 kg. *MOTOKOV*

19/089
Putzmaschine für Bäckerbleche mit
ingerollten Rändern,

Breite 475 mm, zur Beseitigung von Überresten nach dem Backen und zum neuerlichen Abschmieren der Bleche mit Speiseöl. Höchstleistung 400—600 St/h., Blechbreite (Länge nicht entscheidend) 475 mm., Schmierfettverbrauch 1 l/h. Gewicht 520 kg. *MOTOKOV*

19/090
Gemüse-Würfelschneidmaschine
R 55

zur Bearbeitung von Hartgemüse zu Würfeln, Nudeln und Scheiben. Höchstleistung 1500 kg/h. Gewicht 263 kg. *TECHNOEXPORT*

19/091
Selbstansaugende Pumpe

zum Pumpen von Milch und Molkereiprodukten. Sämtliche Teile der eigentlichen Pumpe sind innen und aussen verzinkt. Höchstleistung 100 l/h. Gewicht 65 kg. *STROJEXPORT*

19/092
Dosier- und Registrierautomat
Joka A-1

zum Zumessen von Schütt- und Kornglütern, Flüssigkeiten u. dgl. sowie zur Steuerung der Maschinen vor der Einschüttung und hinter der Ausschüttung, falls diese technologisch von der Abwägung der Dosen abhängig sind. Der Automat kann eine im vorhinein bestimmte Dosis ununterbrochen zumessen oder eine einzige Dosis vorbereiten. *MOTOKOV*

19/093
Teigknetmaschine Vulkan Type 430

zum Kneten von Brot- und Weissteig, hauptsächlich in Grossbäckereien. Fassungsraum des Knettrogs 430 l. Gewicht der Maschine 1700 kg. *MOTOKOV*

19/094
Mehl-Endsiebmaschine
KPM-I/3000

für grosse Mehlerarbeitungsanlagen zum Durchsieben, Auflockern und Durchlüften des Mehls, zum Zermahlen von Knollen und zur Beseitigung aller Unreinlichkeiten aus dem Mehl. Leistung 3000 kg/h. Gewicht 450 kg. *MOTOKOV*

19/095
Kleine Siebanlage MZP -I-300/2500

zum Durchsieben von trockenem Mehl aller Art, zum Auflockern und Durchlüften des Mehls und zum Zermahlen eventueller Knollen. Leistung maximal 2500 kg/h. Gewicht 550 kg. Gewicht mit gefülltem Mehlvorratsbehälter 850 kg. *MOTOKOV*

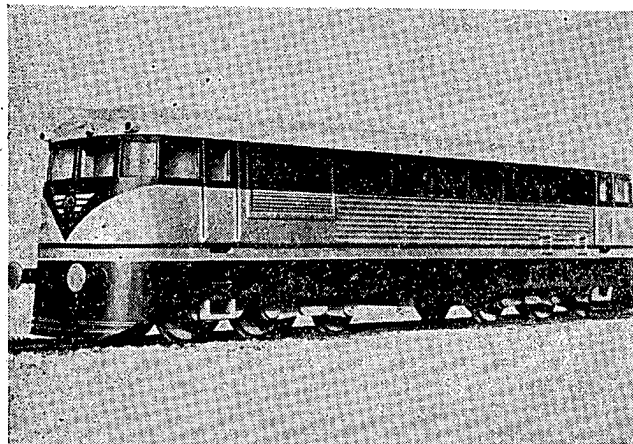
20 LOKOMOTIVEN UND EISENBAHNWAGEN

20/001

Dieselhydraulische Lokomotive 1435 CN 400 von 400 PS Leistung

Die Lokomotive ist insbesondere für den Verschlebedienst, und zwar namentlich in Industrierwerken, bestimmt. Sie kann auch auf Lokalbahnen zum Verschub und zur Beförderung von mittelschweren Güterzügen verwendet werden. Anordnung der Achsen C, Spurweite 1435 mm, Motorleistung: 410 PS dauernd bei 1360 U/min. Höchste Geschwindigkeit 25 km/h. Dienstgewicht der Lokomotive 48 t.

STROJEXPORT



20/002

Dieselelektrische Lokomotive Co'Co' — T 698.0 von 1 650 PS Leistung

Die Lokomotive ist für den Personen-Schnellzugverkehr mit 120 km/h Höchstgeschwindigkeit oder mit angepasster Übersetzung zur Güterbeförderung mit einer Geschwindigkeit bis 85 km/h bestimmt. Die Lokomotive Co'Co' 1650 hat 6 Treibradsätze, die in zwei Drehgestellen ohne Drehzapfen angeordnet sind. Alle Radsätze sind Treibradsätze. Anordnung der Radsätze Co'Co', Spurweite 1435 bis 1676 mm, Dauerzugkraft bei Personenbeförderung 13 850 kg, bei Güterbeförderung 19 500 kg. Höchstleistung des Motors 1650 PS. Gewicht der voll ausgerüsteten Lokomotive 105 t.

STROJEXPORT

20/003

Elektrische Abräumlokomotive 21E

Die Lokomotive ist für Arbeiten im Tagebau und für ausgedehnte Erdbewegungsarbeiten bestimmt; sie ist dreiteilig, wobei jeder Teil ein selbständiges Ganzes bildet. Die Steuerung erfolgt elektropneumatisch. Die Lokomotive ist mit einer Einrichtung für langsame Fahrt ausgestattet, die ein kontinuierliches Füllen der Waggons unter den Grossbaggern ermöglicht. Anordnung der Achsen Bo+Bo+Bo, Fahrdrabtspannung 1500 V Gs, Gesamtstundenleistung der Lokomotive 1560 kW, Höchstgeschwindigkeit 65 m/h, Grösste Zugkraft 45 t, Gesamtlänge der Lokomotive 21 000 mm, Kleinster Krümmungshalbmesser 60 m. Gesamtgewicht der Lokomotive 150 t.

STROJEXPORT

20/004

**Dieselelektrische Lokomotive Type Bo'Bo der Reihe T 435.0
von 750 PS Leistung**

Die Lokomotive ist für leichten und mittleren Verschub und zur Güterbeförderung mit einer Höchstgeschwindigkeit von 60, km/h bestimmt. Sie kann auch für den Personenverkehr verwendet werden, wo die Beheizung des Zuges von der Lokomotive aus nicht gefordert wird. Die Lokomotive ist mit einer Einrichtung für die Zugbeförderung mittels zweier gekoppelter Lokomotiven von einem Stand aus gestattet. Nur zwei gleichartige Lokomotiven können gekoppelt und gesteuert werden. Anordnung der Radsätze: Bo'Bo', Spurweite 1435 mm und 1676 mm, Motorleistung 750 PS, Zugkraft bei einem Adhäsionskoeffizienten von 0,25 14 000 kg. Dienstgewicht der Lokomotive 59 t. *STROJEXPORT*

20/005

Stehende schnelllaufende Vierzylinder-Dampfmaschine 4 SP 260

Sie wird insbesondere in der Nahrungsmittel-, Textil- und Papierindustrie, in Bierbrauereien, in Flachsbrechereien und überall dort verwendet, wo der Austrittsdampf zu Heizzwecken benützt wird. Zylinderzahl 4. Max. Druck des Eintrittsdampfes beim Auspuff 14 atü. Leistung bei max. Druck 400 PS. Drehzahl 600 U/min. Gewicht 5,3 t. *STROJEXPORT*

20/006

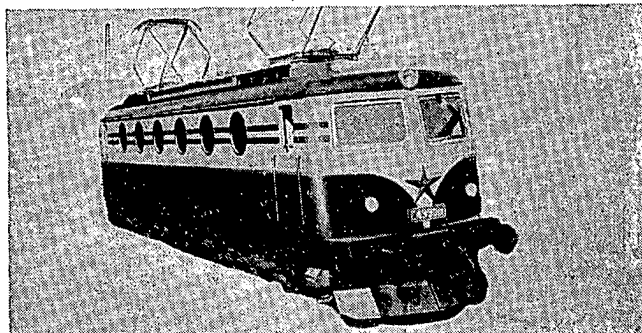
Vierachsiger Schnellzug-Grossraumwagen Bai

Der Wagen hat weich gepolsterte Sitzplätze, die der Fahrtrichtung angepasst und gemäss den Wünschen der Fahrgäste geneigt werden können. Alle Sitzplätze sind in einem Abteil untergebracht. Die reichlich bemessenen Fenster sind fest eingebaut und die erforderliche Luftzirkulation wird durch künstliche Lüftung besorgt. Der Wagen wird mit Warmwasser beheizt, das in einem speziellen Austauscher elektrisch oder durch Dampf erwärmt wird. Die Behaglichkeit während der Reise wird durch Beleuchtung mittels Leuchtstofflampen und einen in Pastellfarben gehaltenen Wandbelag erhöht. Wagenlänge über Puffer 23 500 mm. Anzahl der Sitzplätze 64 Gewicht des Wagens bei Verwendung von Drehgestellen mit Jochen etwa 36,5 t, bei Verwendung von Drehgestellen ohne Achsgabel etwa 35 t. *STROJEXPORT*

20/008

Vierachsiger Ausschüttwagen der Reihe Vsa

Offener Universal-Güterwagen mit ebenem Fussboden, in dem Klappen zum raschen Entleeren des mit Schüttgütern beladenen Wagens vorgesehen sind. Verwendbar für Stück- und Schüttgüter. Tragkraft des Wagens 57 t, Länge 14 000 mm. *STROJEXPORT*



20/018

20/009

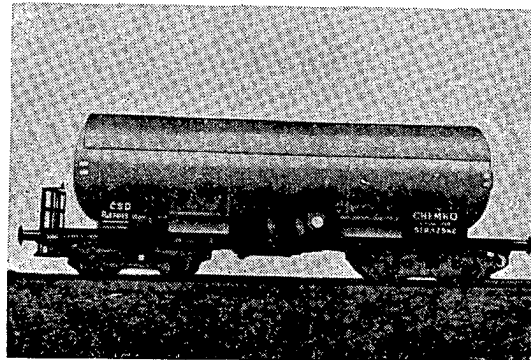
Vierachsiger Ausschüttwagen für Ägypten

Der Wagen dient zur Beförderung von Schotter, Kalkstein oder Erz, bzw. auch Sand. Ladegewicht 40 t, Länge 11 006 mm. *STROJEXPORT*

20/010

Vierachsiger Grossraum-Ausschüttwagen der Reihe Zsa

Der Wagen ist speziell zur Beförderung von Getreide und Hülsenfrüchten bestimmt; er ist daher mit unterer Entleerung mittels abnehmbarer Klappen im Fussboden und Ausschüttstützen versehen, die vom Unterteil ausserhalb des Geleises herausgeführt sind. Der Wagen wird mittels Einschüttklappen in den beiden Seitenwänden bzw. durch Einschüttöffnungen im Dach gefüllt. Tragkraft 55 t, Länge 16 440 mm. *STROJEXPORT*

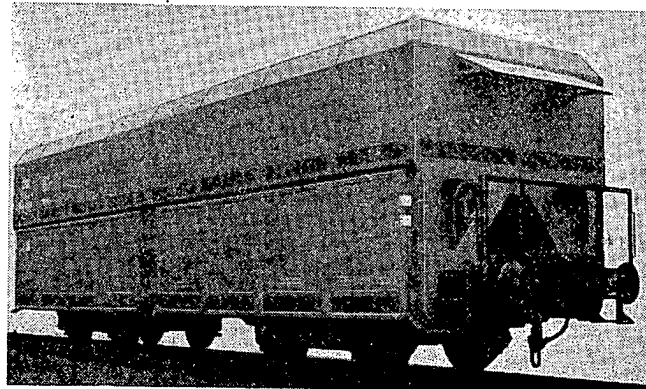


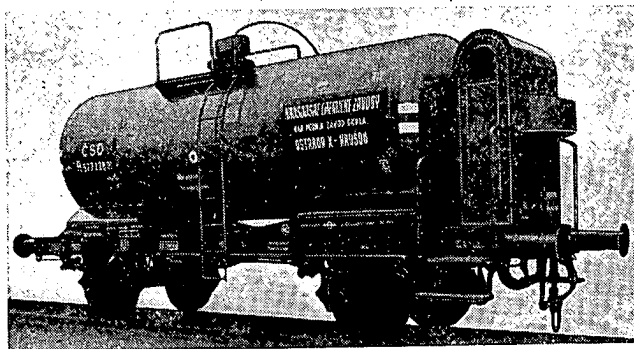
20/011

Vierachsiger Kesselwagen der Reihe Ra

20/011

Der vierachsige Wagen mit Hochdruckkessel von 560 hl Fassungsraum ist auf 25 at erprobt und zur Beförderung von verflüssigtem Ammoniak und Propan-Butan bestimmt. Betriebsdruck 15 atü bei max. Temperatur von 40° C. Das Füllen und Entleeren erfolgt mittels der am Kesselunterteil angebrachten Ventile, wo auch die Entlüftungseinrichtung ausmündet. *STROJEXPORT*





20/012

20/012
Zwelachsiger Kesselwagen von 240 hl Fassungsraum

Der vierachsige Kesselwagen mit drucklosem Kessel von 240 hl Fassungsraum ist zur Beförderung von dickflüssigen Mineralölen und Teeren bestimmt. Er ist zu diesem Zweck mit einer speziellen Ablassvorrichtung NW 150 mit mantelbeheizten Ablassröhren und Schieberverschluss versehen. Das Innere des Kessels ist mit vergrößerten Heizschlangen mit einer Gesamtheizfläche von 21 m² ausgestattet. *STROJEXPORT*

20/013
Zusatzventil DAKO D
und Steuerventil DAKO CV

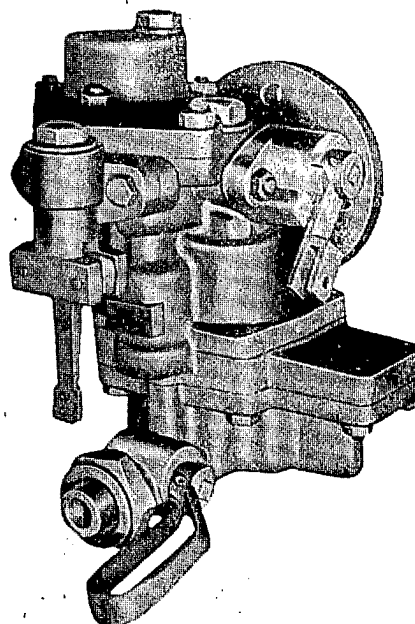
Das Steuerventil DAKO CV ist für die Bremsen an Personen- und Güterwagen bestimmt. Es entspricht den von der UIC vorgeschriebenen Bestimmungen für Druckluftbremsen. Gemeinsam mit dem Zusatzventil DAKO D kann das Steuerventil CV zum Bremsen von Güterwagen verwendet werden. *STROJEXPORT*

20/014
Modell der DAKO-Bremse

Die hohe Durchschlagsgeschwindigkeit der DAKO-Bremse von 288 m/s gewährleistet ein ruhiges Bremsen der Zugarnituren. Die Bremse ist gegen Überladen sehr widerstandsfähig und beinahe zu 100% unerschöpfbar. Ihre Instandhaltung ist leicht. *STROJEXPORT*

20/015
Drehgestell neuer Type für
Güterwagen

geschweisster Bauart für vierachsige Güterwagen. Gewicht des Drehgestells 5 000 kg. *STROJEXPORT*



20/013

20/016

Modell des vierachsigen Eisenbahn-Triebwagens der Reihe M 230.4

Dieser für lokalen Personenverkehr bestimmte Wagen ist 18,5 m lang, wiegt 28 t und besitzt 56 Sitzplätze und Gepäckabteil. Max. Geschwindigkeit 70 km/h; er ist mit einem luftgekühlten flachen 12-Zylinderdieselmotor TATRA T 930 KF, Leistung 280 PS, und mit Warmluftheizung ausgestattet und wird mit Leuchtstofflampen beleuchtet. An den Triebwagen können in gleicher Weise gelöste Anhänger angeschlossen werden.

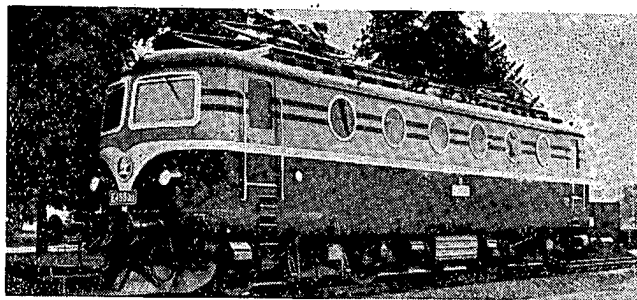
STROJEXPORT

20/017

Modell einer elektrischen Vierwagen-Motoreinheit für den Vorortverkehr

Diese Einheit ist zur schnellen Beförderung von Werktätigen auf elektrisierten Strecken in der Umgebung grösserer Industriestädte bestimmt. Länge der Einheit 93 m, Gewicht 174 t, 308 Sitzplätze und 2 Gepäckabteile, max. Geschwindigkeit 100 km/h. Leistung der Traktionsmotoren insgesamt 1200 kW bei einer Fahrdrachtspannung von 3000 V.

STROJEXPORT



20/018

20/018

Elektrische Universallokomotive der Reihe E 499.0

Mit der elektrischen Universallokomotive der Reihe E 499.0 können alle Arten von Zügen befördert werden. Die Lokomotive hat zwei Drehgestelle und ihr Eigengewicht wird als Adhäsionsgewicht ausgenützt. Das Steuerungssystem ist elektropneumatisch für eine Spannung von 48 V, 3,5 atü Druck. Anordnung der Achsen Bo'Bo', Spannung 3000 V, Höchste zulässige Geschwindigkeit 120 km/h. Stundenleistung 2344 kW, Länge der Lokomotive 15 800 mm, Dienstgewicht 80 t.

STROJEXPORT

20/019

Obus 9Tr

Dieser zweiachsige Obus hat eine selbsttragende dreitürige Karosserie mit quer angeordneten Sitzplätzen. Der neuartige Aufbau ist im ganzen leichter als bei den früheren Typen. Die vorderen und rückwärtigen Fenster sind panoramatisch. Die elektrische Bremse besitzt Fremderregung. Bei normal besetztem Wagen können 70 Personen, maximal 100 Personen befördert werden. Höchstgeschwindigkeit 60 km/h, vierpoliger Serienmotor von 110 kW.

STROJEXPORT

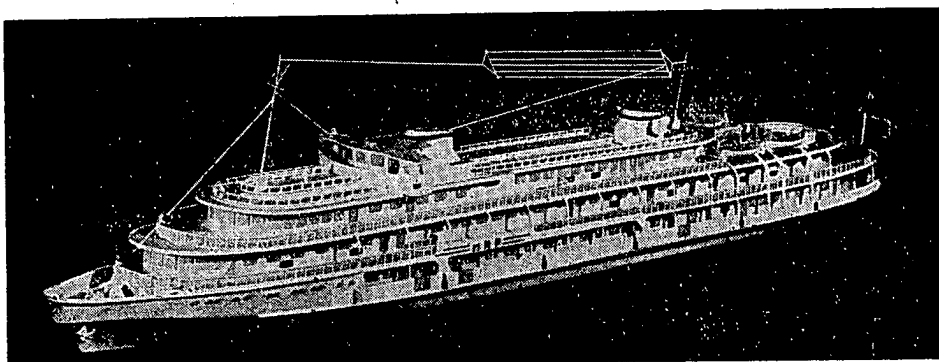
21 SCHIFFE

21/001 Wellenleitung

bestehend aus Propeller, Stevenrohr, Propellerwelle, Büchsen und Propellerabdeckung. Sie ist aus Werkstoff POLDI EV 5 und aus NE-Metallen gefertigt.
TECHNOEXPORT

21/002 Ankerspill

An den elektrischen Antrieb montierter Deckmechanismus. Bremsen elektromagnetisch, bzw. handbetätigt.
TECHNOEXPORT



21/003

21/003 Neues Dreideck-Dreischrauben-Fahrgastschiff von 1200 PS (Modell)

Dieses Motorschiff aus Stahl in ganzgeschweisster Bauart ist für den Personenverkehr und zur Güterbeförderung auf Flüssen und Seen bestimmt. Zum Antrieb dienen drei mit Turbogebläsen ausgestattete Motoren. Der Schiffsbetrieb ist ganz mechanisiert. Grösste Länge 96,51 m. Grösste Breite 14,98 m. Geschwindigkeit des Schiffes etwa 25 km/h. Anzahl der Fahrgäste 421. Mannschaft: 70 Personen. Wasserverdrängung des vollbeladenen Schiffes 1468 t.
TECHNOEXPORT

21/004 Modell eines Maschinenhauses MOL 1200

TECHNOEXPORT

21/006 Pannele, Photoaufnahmen, Relief *TECHNOEXPORT*

22 PUMPEN**22/001**
Zentrifugal-Kesselspeisepumpen
SIGMA H-VN-2/X-HD

zur Speisung von Kesseln mit aufbereitetem Warm- und Heisswasser, zum Umpumpen von Kondensaten in der Kesselwirtschaft sowie zur Förderung anderer Flüssigkeiten, wo höhere Temperaturen und höhere Drücke auftreten. Q 240 l/min, H 225 m.

STROJEXPORT

22/002
SIGMA H-VA-125/III-FT

zur Speisung von Dampfkesseln mit aufbereitetem Speisewasser bis zu einer Temperatur von 120° C, zum Umpumpen von Kondensaten in der Kesselwirtschaft u. dgl. Q 1700 l/min, H 290 m.

STROJEXPORT

22/003
Kolbendampfmaschine J 250/175/150

zur Förderung von Speisewasser für Dampfkessel, als Grubenpumpe und zum Pumpen von Wasser bis zu einer Temperatur von max. 120° C. Q 500 l/min, H 5 atü.

STROJEXPORT

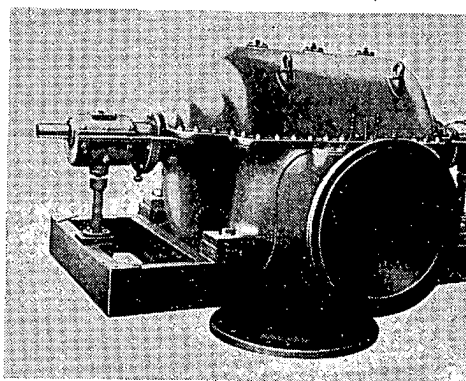
22/004
SIGMA SLS-8

vertikale Diagonalspumpe zur Aufstellung in trockenen Behältern, zum Pumpen von reinem, auch teilweise unreinigtem Wasser in der Wasserwirtschaft, für grosse Kühlsysteme, für Umpumpstationen von Abwässern und Industrierässern u. dgl. Q ... 60 000—102 000 l/min, H ... 10—22 m, Stützendurchmesser 800 mm. STROJEXPORT

22/005
SIGMA SF-800

Spiralkreiselpumpe mit waagrecht geteiltem Körper und zwei parallelen Laufträgern, mit beiderseitigem Eintritt für Kühlsysteme in grossen Dampfkraftwerken, besonders bei Dampfturbinen. Q ... bis 120 000 l/min, H ... 22 m.

STROJEXPORT



22/006

22/006
SIGMA K- 800

Spiralkreiselpumpe mit waagrecht geteiltem Körper zu den Kondensatoren grosser Dampfturbinen. Q ... 85 000 l/min, H ... 25 m.

STROJEXPORT

22/007
SIGMA TH-G-7/I-K

Heisswasser-Umlaufpumpe für Betriebstemperaturen bis 180° C, für Heizkraftwerksbetriebe, Heisswasser- Industrie- und Fernheizung für die Ölindustrie u. dgl. Q 400 m³/h, H 33 m, Drehzahl 1450 U/min.

STROJEXPORT

22/008
SIGMA 65/65-F/2

Heisswasser-Hochdruck-Umlaufkreiselpumpe für den zwangsläufigen Umlauf des Heisswassers im Kesselrohrsystem, für Fernheizung mit Heisswasser bis zu einer Temperatur von 260° C u. dgl. Q 428 t/h, H 40 m WS, maximaler Betriebsdruck 52 kg/cm².

STROJEXPORT

22/009
SIGMA DDP-14/60

Zweiplunger-Hochdruck-Dosierpumpe zum Pumpen und Dosieren kleinerer Mengen von Flüssigkeiten (Chemikalien) Q max. 57 l/min. 100 atü.

STROJEXPORT

22/010
Vertikale Einplunger-Dosierpumpe
der Reihe SDEP 16/30

zum Dosieren verschiedener Chemikalien und ungesättigter Salzlösungen einer max. Viskosität 2—3° E, bis zu einem Druck von 25 atü und einer Temperatur von 100° C, für staubfreie Umgebung. Q max. 32 l/min. 25 atü.

STROJEXPORT

22/011
SIGMA CCn-80/XII-SP

Zentrifugal-Speisepumpe zur Speisung von Hochdruck-Dampfkesseln bis zu einer Temperatur von 200° C.
 Q ... 45 t/h, H ... 68 atü.

STROJEXPORT

22/013
SIGMA NBB-250

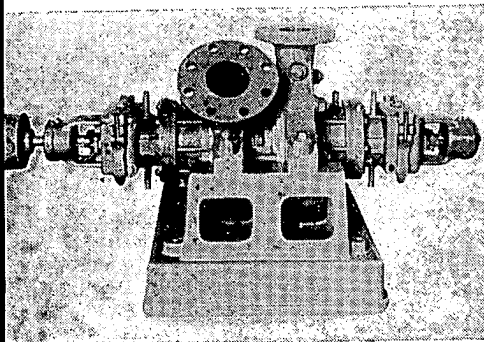
einstufige Hochdruck-Zentrifugal-Baggerpumpe mit Spiralkörper, für hydraulische Förderung oder Gewinnung harter Schüttgüter (Schlacke, Asche, Schotter, Sand u. dgl.), für Entschlackungsanlagen in Kraftwerks- und Heizkraftwerksbetrieben, für Erztrüben in Erzaufbereitungsanlagen, Aluminiumwerken, Zementfabriken und dgl.
 Q 5000—11 000 l/min, H 60—48 m.

STROJEXPORT

22/014
SIGMA TT-VL-3/II-D

zweistufige Zentrifugal-Gliederpumpe zur Förderung von Heissöl bis zur Temperatur 300° C und flüchtigen Flüssigkeiten in der chemischen Industrie.
 Q 250 l/min, H 12 m. *STROJEXPORT*

22/014



22/014a
SIGMA TT-VN-6/II

zweistufige Zentrifugal-Gliederpumpe zur Förderung von Heissöl bis zu einer Temperatur von 300° C und flüchtigen Flüssigkeiten in der chemischen Industrie. Q ... 1700 l/min, H ... 56 m.
STROJEXPORT

22/015
SIGMA P-ZUV-4

Mitteldruck-Zahnrad-Kreiselpumpe zum Pumpen von Öl, Erdöl, Petroleum und anderen viskosen Flüssigkeiten für Schmiersysteme verschiedener Maschinen und Einrichtungen, zu hydraulischen Ölantrieben u. dgl. Q ... 23 l/min, Arbeitsdruck 20 atü. *STROJEXPORT*

22/016
SIGMA HT 16/8

Hochdruck-Ölpumpe zum Pumpen von Reinöl dort, wo bei der geforderten kleinen Menge grosse Drücke notwendig sind. Q max. 10,4 l/min.
STROJEXPORT

22/017
SIGMA BVA-5/X + X-OHD

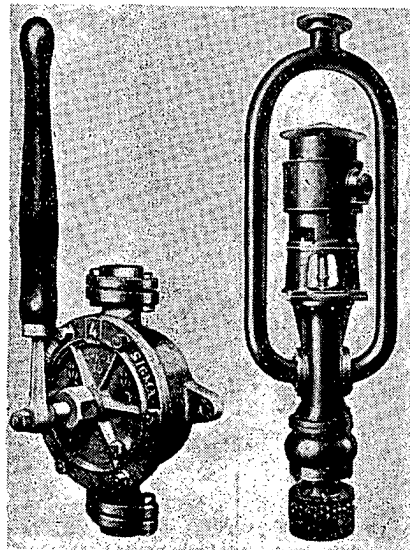
Schwere zweigehäusige Gruben-Gliederpumpe mit Antriebsmotor in der Mitte, für Hochdruck-Hauptpumpstationen in Steinkohlen und Erzbergwerken.
 Q .. 800—1400 l/min, H ... 630—560 m.
STROJEXPORT

22/018
SIGMA VR-VA-2a/VIII

Vertikales Bagger-Pumpaggregat mit einer Gliederpumpe im eisernen Senkrahmen zur Entwässerung überschwemmter oder abzuteufender Grubenschächte mit erheblich schwankender Spiegelhöhe. Q ... 250 l/min, H ... 95 m.
STROJEXPORT

22/019
SIGMA VP-VN-2/VI

Vertikales Bagger-Pumpaggregat mit einer Gliederpumpe zum Auspumpen und Entwässern von Aushüben, Schächten oder Brunnen im Bauwesen.
 Q ... 350 l/min, H ... 108 m.
STROJEXPORT



22/022

22/022
Druckluft-Gruben-Membranpumpe
SIGMA 2 FSK 200-5

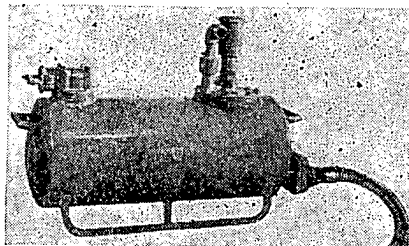
Eine leicht tragbare Pumpe zum Wasser-
auspumpen aus Tiefbaugruben.
Q 400 l/min. 5 atü.

STROJEXPORT

22/023—024
Liegende Zweizylinder-Kolben-
pumpen SIGMA KDD und IDD

Doppeltwirkende Pumpen ohne Kurbel-
mechanismus für Dampf- oder Press-
luftantrieb. Sie werden zur Speisung
von Dampfkesseln, für die Förderung
von Trink- und Nutzwasser, als Gruben-
pumpen und Pumpen für die Ölwirt-
schaft verwendet.

STROJEXPORT



22/020

22/020
SIGMA NORA.

Tragbare Pumpe für Druckluftantrieb,
ohne rotierende Teile, mit automati-
scher Schwimmerregelung des Betrie-
bes für Grubenzwecke, Q ... 50—175
l/min, H ... 45—8 m, Luftdruck 5 atü,
Behälter für 100 l Inhalt.

STROJEXPORT

22/021
Tragbare Zentrifugalpumpe
RUBINA

für Druckluftantrieb mit Spirale, zum
Pumpen von Grubenwasser.
Q max. 250 l/min. H 6—50 m.

STROJEXPORT

22/026
SIGMA LPV 4" X 6"

für besonders schwere Betriebe und
ungünstige Arbeitsverhältnisse bei der
Gewinnung von Rohöl und ähnlichen
Produkten. Q max. ... 454 l/min.

STROJEXPORT

22/027
SIGMA OL-20

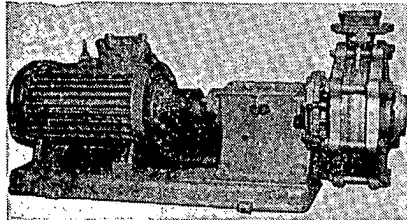
Die Lamellenpumpe SIGMA 01—20 wird
zur Förderung von Öl und anderen vis-
kosen Flüssigkeiten bis zur max. Tem-
peratur 80° C verwendet.

STROJEXPORT

22/028
SIGMA CH

Einstufige Zentrifugalpumpe mit Spi-
ralgehäuse zum Pumpen von Säuren
und Laugen in der chemischen Indus-
trie. Je nach der Art und den Eigen-
schaften der gepumpten Flüssigkeit
können die Pumpen aus Gusseisen,
Stahlguss, Bronze, Blei, mit Gummiaus-
kleidung, aus Steinzeug, aus rostfreiem
Stahl und Ferrosilit erzeugt werden.
Q ... 60—4500 l/min, H ... 5—75 m.

STROJEXPORT



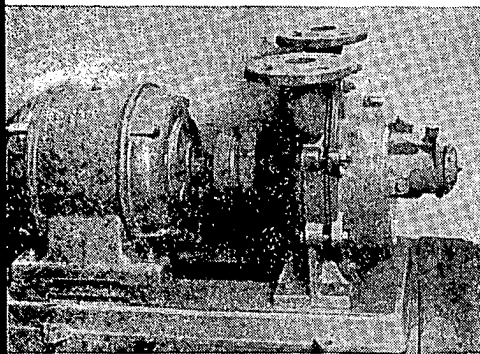
22/029

22/029
SIGMA BUC-6a-FESI

Stopfbüchsenlose einstufige Zentrifugalpumpe zum Pumpen und zur Förderung von Säuren, Laugen und anderen Flüssigkeiten in der chemischen Industrie. Q ... 300—1200 l/min, H ... 14—30 m.
STROJEXPORT

22/030
SIGMA W-CH-4

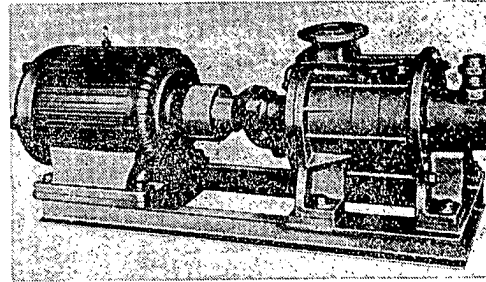
Vertikale einstufige Zentrifugalpumpe mit Spiralgehäuse für Säuren und Laugen in der chemischen Industrie. Q ... 100—500 l/min, H ... 52—10 m.
STROJEXPORT



22/031

22/031
SIGMA RV-448

Einstufige Rotations-Wasserring-Luftpumpe zum Auspumpen von Luft aus geschlossenen Räumen mit einem Endvakuum von 0,025 ata, Ansaugvolumen 78 m³/h bei einem Vakuum von 0,1 ata.
STROJEXPORT



22/031a

22/031a
SIGMA HK-7/IV/S

Vierstufige Kondensat-Gliederpumpe mit hoher Saugfähigkeit zum Abschöpfen des Kondensats aus der Kondensation der Dampfturbinen. Q ... 1300—2500 l/min, H 180—152 m.
STROJEXPORT

22/032
SIGMA SLP-20/II

Liegende Einzylinder und Zweizylinder-Kolbenpumpen; sie werden einerseits zu Vakuumeinrichtungen und andererseits als Kompressoren für einen Überdruck bis 1 at verwendet
STROJEXPORT

22/033
SIGMA RLP-45/73

Rotations-Wasserring-Luftpumpe zum Auspumpen von Gasen und Dämpfen aus geschlossenen Räumen mit einem Endvakuum von 0,05 ata, zur Vakuumbildung in den verschiedensten Unterdrucksystemen in der Lebensmittelindustrie, in chemischen und Hüttenbetrieben u. dgl. Ansaugvolumen bis 27 m³/h bei einem Vakuum von 0,1 ata.
STROJEXPORT

22/034
Liegende Zweizylinder-Kolbenpumpe SIGMA RJ 275/200/320

zur Förderung von reinen sowie verunreinigten Flüssigkeiten, Erdölprodukten, Emulsionen u. dgl. mit maximaler Temperatur 350° C.
STROJEXPORT

22/035
Einzyylinder-Kolbendampfpumpe
T-E 150/130/150

zur Förderung von Erdölprodukten und anderen Flüssigkeiten mit einer Viskosität bis 60° E, bis zur max. Temperatur 350° C. Q max. ... 130 l/min.

STROJEXPORT

22/036
Liegende Hochdruck-Plungerpumpe SIGMA CHTP III-38/100

zur Förderung von Chemikalien und anderen Flüssigkeiten mit kleinerer Viskosität ohne mechanische Beimengungen. Maximale Temperatur der gepumpten Flüssigkeit 90° C. Q ... 86 l/min.

STROJEXPORT

22/037
Liegende Plungerpumpe SIGMA
MTP-III-100/120

für eine Durchflussmenge $Q = 54$ bis 600 l/min und einen Druck H von 50 bis 85 atü; zur Förderung von Laugen bis zu maximalen Temperatur 60° C.

STROJEXPORT

22/038
Membranpumpe SIGMA
25-CHM 200/50 Gum,

eine liegende, einfachwirkende Pumpe mit Kurbelmechanismus. Sie ist zum Umpumpen von Lösungen galvanischer Bäder, zur Filtrierung u. dgl. bestimmt.

STROJEXPORT

22/039
Dosierpumpe der Reihe
SIGMA DEP

eine einfachwirkende Einplungerpumpe mit Kurbelmechanismus, mit der Möglichkeit einer stufenlosen Änderung der Plungerhublänge in den Grenzen 0 bis 100% beim Stillstand der Maschine. Die Pumpe fördert und dosiert verschiedene Chemikalien und ungesättigte Salzlösungen.

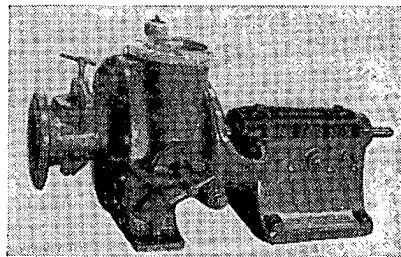
STROJEXPORT

22/040
SIGMA NZ

Kleine einstufige Zentrifugal-Schlammpumpe mit Spiralgehäuse, zur Förderung von verunreinigter Flüssigkeiten die feste Beimengungen enthalten, zur Förderung von Schlamm, Fäkalien und Abwässern im Bauwesen, in Kanalisa-

tionsstationen, Grubenbetrieben, Papierfabriken u. dgl. Q ... 100—2500 l/min, H 16,5 m.

STROJEXPORT



22/041
SIGMA OZ

22/041

Schwere einstufige Zentrifugal-Schlammpumpe mit Spiralgehäuse, zur Förderung von verunreinigten Flüssigkeiten, die feste Beimengungen enthalten, zur Förderung von Schlamm, Fäkalien, Spülwässern und Abwässern in Kanalisations- und Reinigungsstationen von Städten und Industrieunternehmen, im Bauwesen, in der Zuckerindustrie zur Förderung von Schnitzeln mit Wasser u. dgl. Q ... 1000—15 000 l/min, H ... 10—50 m.

STROJEXPORT

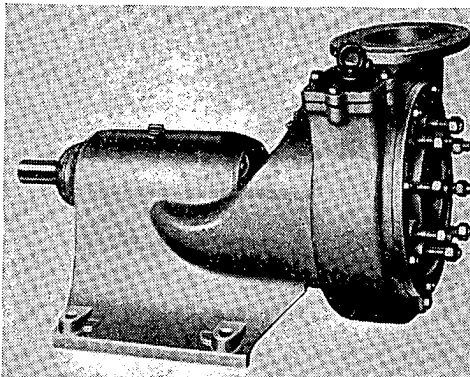
22/042
Rotations-Volumenpumpe SIGMA
DK 100

zur Förderung von viskosen Flüssigkeiten bis zu einer Temperatur von 80° C wie Erdöl, Öl, Teer, Lack, Fette, Seife, Leim, Sirup, Melasse, Maische, weiter für Fruchtsäfte, Würze u. dgl.

Q 630 l/min.

STROJEXPORT

22/040



22/043
SIGMA ZCS

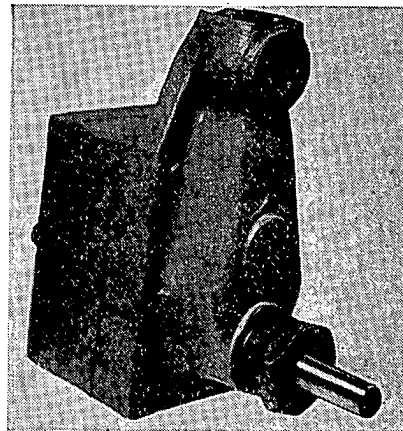
Zahnrad-Spinnpumpe zum Pumpen flüssigen Polyamids für sehr präzisen Spinnmaschinen-Dosierbetrieb zur Kunstfasererzeugung. Fördermenge 0,6—2,4 cm³ je Umdrehung.

STROJEXPORT

22/043a
SIGMA ZCV

Zahnrad-Spinnpumpe für sehr präzisen Dosierbetrieb für Spinnmaschinen zur Erzeugung von Viskoseseide, Kordfasern u. dgl. Q 0,6—36 cm³.

STROJEXPORT



22/043

22/044
SIGMA ZPK

Rotations-Niederdruck-Zahnradpumpe zur Förderung von Öl und anderen viskosen schmierfähigen Flüssigkeiten für Schmier- und Kühlgarnituren von Werkzeugmaschinen, Verbrennungsmotoren u. dgl., für hydraulische Niederdruck-Ölantriebe verschiedener Maschinen, Einrichtungen usw. Q ... 1—72 l/min. H 10—6 atü. *STROJEXPORT*

22/044a
SIGMA ZPG

Rotations-Niederdruck-Zahnradpumpe zur Förderung dünn- und dickflüssiger viskoser, schmierfähiger Flüssigkeiten wie Öle, Erdöl, Fette, Sirupe, Laugen u. ä., für Schmier- und Kühlgarnituren verschiedener Maschinen u. dgl. Q 45—1000 l/min, H bis 6 atü.

STROJEXPORT

22/044b
SIGMA ZUN

Hochdruck-Zahnradpumpe zur Förderung sämtlicher Ölarten in der Ölwirtschaft, für Schmiergarnituren, hydraulische Ölantriebe verschiedener Maschinen und Einrichtungen, zum Einspritzen von Heizerdöl u. dgl. Q ... 5—1500 l/min. H 40—16 atü.

STROJEXPORT

22/045
SIGMA V-A-7/IV-DA

Ein- und mehrstufige Zentrifugal-Gliederpumpe für Förderhöhen bis zu 450 m. Für Wasserwerkszwecke, für Industrie-, Gruben- und andere Betriebe, bis zur Temperatur des Förderwassers 80° C. Q ... bis 7500 l/min, H ... bis 450 m.

STROJEXPORT

22/046
SIGMA N D-5a

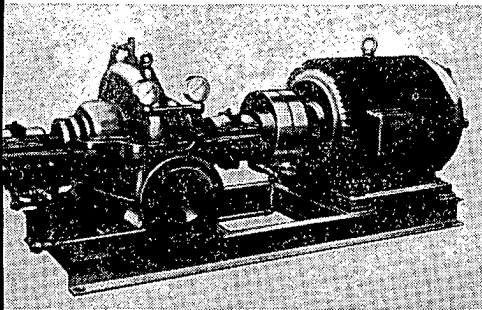
Einstufige Zentrifugalpumpe auf einem Bock mit Spiralgehäuse, zur Förderung von reinem sowie teilweise verunreinigtem Wasser bis 80° C, für Wasserwerks- und Industriezwecke, zur Bewässerung in der Landwirtschaft, in Heizkraftwerksbetrieben zum Umpumpen von Kondensaten u. dgl. Q bis 6000 l/min, H 18 bis 23 m.

STROJEXPORT

22/047
SIGMA 125 AVBV

Vertikale Zentrifugal-Gliederpumpe für tiefe und schmale Bohrlöcher. Die moderne Konstruktion trägt wesentlich zur Herabsetzung des Gewichtes des Aggregats bei, erleichtert die Montage und ermöglicht die Verwendung verschiedener Antriebsarten. Für allgemeine Wasserwerkszwecke, Industriebetriebe, für Bewässerungszwecke u. dgl. Q 1300 l/min., H 55 m.

STROJEXPORT



22/048

22/048
SIGMA Q — 150

Mitteldruck-Zentrifugal-Spiralpumpe mit waagrecht geteiltem Gehäuse und Laufrad mit beiderseitigem Eintritt. Q ... 5000 l/min, H ... 43 m.

STROJEXPORT

22/048a
SIGMA Q — 350

Mitteldruck-Zentrifugal-Spiralpumpe mit waagrecht geteiltem Gehäuse und Laufrad mit beiderseitigem Eintritt. Q 14 000—22 000 l/min, H 80 m.

STROJEXPORT

22/049
Tauchpumpe NAUTILA

mit speziellem wasserdichtem Elektromotor bis zu einer Leistung von 60 PS zum Tiefpumpen aus schmalen Bohrlöchern bis zu 145 mm \varnothing und bis 150 m Tiefe. Zum Pumpen von Trink- und Nutzwasser in Wasserwerken, für Industrie, Landwirtschaft und Haushalt. Q ... 20—3000 l/min, H ... 15—155 m.

STROJEXPORT

22/050
SIGMA 100-HFAW

Vertikale einstufige Zentrifugal-Schlammpumpe mit Spiralgehäuse für trockene Behälter. Die Pumpe ist zum Pumpen von Schlamm, Spülwässern und verschiedenen Abwässern in Umpump- und Kanalisationseinrichtungen, in der Industrie und im Bauwesen bestimmt. Q 2000 l/min, H 13 m.

STROJEXPORT

22/051
SIGMA 100-HFBW

Vertikale einstufige Zentrifugal-Schlammpumpe mit Spiralgehäuse für nasse Behälter. Die Pumpe ist zum Pumpen von Schlamm, Spül- und Abfallwässern in Kanalisationseinrichtungen in der öffentlichen Wirtschaft, in der Industrie und im Bauwesen bestimmt.

Q 2000 l/min, H 13 m.

STROJEXPORT

22/052
Modell einer Filtrierstation

STROJEXPORT

22/053
Röhrenbewässerungsapparat REVOLT-SUPERIOR

zum Bespritzen von Grundstücken. Der pendelnde Apparat und die Bewässerungsrohrleitung mit Ausspritzdüsen ist zum Bespritzen junger oder umgepflanzter Kulturen bestimmt. Ersetzt Regen. Durchmesser des Anschlusses: bis zu 60 m Länge 2", von 60 bis 100 m 2 1/2". Max. Spritzweite 7,5 m + 7,5 m. Gewicht 29 kg. Länge des Apparates bis 100 m.

Hochdruckbewässerer ZV-2000

Zur Bewässerung grosser Flächen in der Landwirtschaft. Er ist fahrbar, wird vom Traktor ZETOR-35 SUPER gezogen und auch angetrieben. Bewässerte Fläche 0,5 ha/Std. Die von der Pumpe gelieferte Wassermenge beträgt 1500—2000 l/min.

STROJEXPORT

22/054
Kleiner kreisförmiger Bespritzer für Kleingärten REVOLTIN.

Bewässerte Fläche 254—804 m², Spritzweite 9 bis 14 m, Gewicht 8,20 kg.

Weitstrahlbespritzer ROT-REVOLT RR-1-P, RR-2-P, RR-3-P, RR-4-P für den Garten- und Feldgemüsebau, zum Bespritzen mit reinem und Nutz- (Fluss-) wasser.

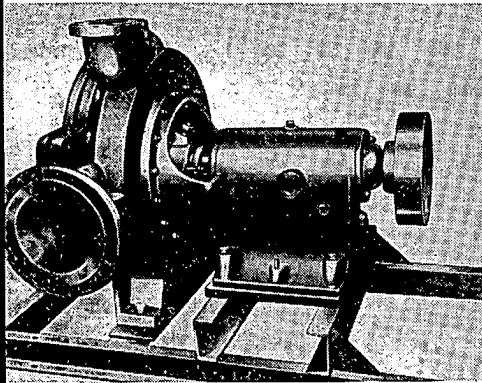
STROJEXPORT

22/055
Bewässerungsanlagen

Niederdruck-Bewässerungs-Pumpaggregate verschiedener Typen.

Q ... 600—10 000 l/min, H ... 6—20 m.

STROJEXPORT

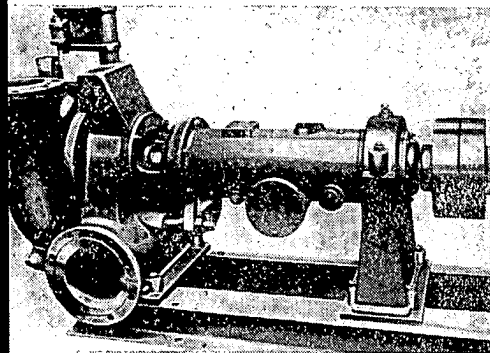


22/056

22/056
SIGMA NC-100

Einstufige Zentrifugalpumpe mit Bock zur Förderung von Zementschlamm in Zementfabriken. Der aufklappbare Deckel des Gehäuses ermöglicht eine leichte Kontrolle des Laufrades und das Reinigen der Pumpe.

Q ... 400—1200 l/min, H ... 66-61 m.
STROJEXPORT



22/057

22/057
SIGMA NC-150

Einstufige Zentrifugalpumpe mit Bock zur Förderung von Zementschlamm in Zementfabriken. Der aufklappbare Deckel des Gehäuses ermöglicht eine leichte Kontrolle des Laufrades und das Reinigen der Pumpe.

Q ... 1000-3500 l/min, H ... 44—43 m.
STROJEXPORT

22/058
Pumpgarnituren für Bauzwecke
STROJEXPORT

22/059
Hochdruck-Plungerpumpe
SIGMA R/6

Eine liegende Doppeldruck-Sechsplungerpumpe zur Förderung reiner Flüssigkeiten bis zur maximalen Temperatur 80° C. Qmax ... 106 l/min.
STROJEXPORT

22/060
Radiale Doppeldruck-Plunger-
pumpe SIGMA RTP 25/16/10

für hydraulische Zwecke zum Antrieb von Pressen und ähnlichen Einrichtungen, bei welchen während des Betriebes zwei verschiedene Drücke und zweierlei Fördermengen, deren Grösse nicht geändert werden kann und die von der Drehzahl abhängig ist, benötigt werden. Als gepumpte Flüssigkeit kommt Lageröl in Frage. Q ... 30 l/min.
STROJEXPORT

22/061
SIGMA 2-HR der Reihe RR

Liegende Hochdruck-Dreiplungerpumpe für hydraulische Antriebe, Druckprüfungen an Armaturen, usw. Q 12—60 l/min. H 450—60 atü, STROJEXPORT

22/062
Handständerpumpe NP-225

mit niedrigem Auslaufständer zum Pumpen von Trink- oder Nutzwasser von Hand aus einem bis 7 m tiefen Brunnen. Q 40 l/min. STROJEXPORT

Handständerpumpe STANDARD

mit hohem Auslaufständer zum Pumpen von Trink- oder Nutzwasser von Hand aus einem bis 29 m tiefen Brunnen. Qmax ... 37 l/min.

Handständerpumpe DURAL

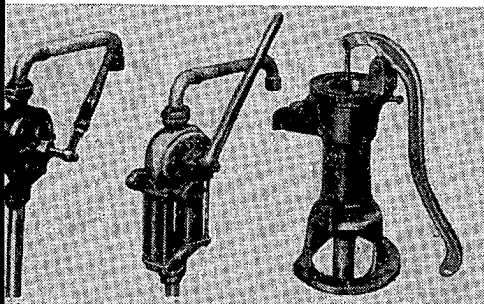
mit einem Druckständer zum Pumpen von Trink- oder Nutzwasser von Hand, zur Entnahme direkt beim Auslauf oder zur Förderung des Wassers auf längere Entfernungen. Pumpst Wasser aus Brunnen bis 30 m Tiefe. Qmax ... 42 l/min.
STROJEXPORT

22/063
Einfachwirkende Zweizylinder-
Handkolbenpumpe LILA-75

zum Handpumpen von Trink- oder Nutzwasser im Haushalt, für Hauswasserleitungen, für Weekendhäuser u. dgl. Pumpt Wasser aus Brunnen bis 7 m Tiefe. Qmax ... 40 l/min.

22/064
Zweifachwirkende Einzylinder-
Handkolbenpumpe MOSTAR-90 Z

findet im Haushalt zum Pumpen von Trink- oder Nutzwasser aus 6 m tiefem Brunnen Verwendung. Q ... 65 l/min.
STROJEXPORT



22/065
Handständerpumpe ORIENT

mit niedrigem Auslaufständer zum Pumpen von reinem oder Nutzwasser von Hand aus gebohrten, gegrabenen oder Rammbrunnen bis 5 m Tiefe. Qmax ... 40 l/min. STROJEXPORT

22/066
Flügelpumpen

zum Umpumpen flüssiger Brenn- und Treibstoffe wie Benzin, Benzol, Spiritus, Erdöl, Petroleum, weiter für Kalt- und Heisswasser u. dgl. Q ... 11,5-68,5 l/min. STROJEXPORT

22/067
Handkolbenpumpe RAKETA 185

zum Pumpen von Jauche, Abwässern, Schlamm u. dgl. ohne grössere mechanische Beimengungen. Qmax 75 l/min. STROJEXPORT

22/068
Horizontale Zentrifugal-Schlamm-
pumpe EPOCHAL H

für eine Tiefe des Behälters 1 bis 5 m und eine Förderhöhe 6-8 m. Qmax ... 600 l/min.

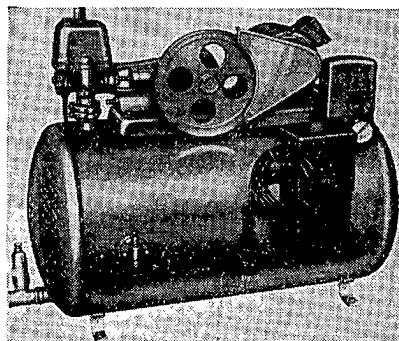
Die vertikale Zentrifugal-Schlammpumpe EPOCHAL-V wird besonders in der Landwirtschaft zum Pumpen von Nutzwasser und Jauche verwendet. Qmax ... 250 l. STROJEXPORT

22/069
Tragbare Zentrifugal-Glieder-
pumpen SIGVERTA 40 in vertikaler
Ausführung

für Hauswasserleitungen, zum Bespritzen von Gärten. Höchste Saughöhe einschliesslich der Widerstände beträgt beim Pumpen von Kaltwasser 6,5 m Wassersäule. Qmax ... 90 l/min. STROJEXPORT

22/070
Wasserstation DARLING MIKRO

zur Wasserversorgung für Häuser, Hotels, landwirtschaftliche Siedlungen u. a. Auslaufhöhe oberhalb des Behälters 10 m, Grösse des Behälters 150 l. STROJEXPORT



22/071

22/071
DARLING MOSTARET

Selbsttätige Hauswasserstation mit Behälter für 150 Liter, für max. Entnahme von 15 hl Wasser täglich. Max. Saughöhe 6,5 m, höchster Auslauf über die Wasserstation 10 m.

STROJEXPORT

22/072

DARLING NAUTILA-JUBILA

Selbsttätige Hauswasserstation mit Behälter für 150-300 l Wasser, für Brunnen oder Bohrungen bis 25 m Tiefe. Max. Wasserentnahme 60 hl täglich. Kleinster Durchmesser des Brunnens (der Bohrung) 200 mm, höchster Auslauf über die Wasserstation 10 m.

STROJEXPORT

22/073

DARLING MILOR

Selbsttätige Hauswasserstation mit Behälter für 300 l mit Tiefsaugvorrichtung für Brunnen bis zu 25 m Tiefe. Maximale Wasserentnahme 45 hl täglich. Kleinster Durchmesser des Brunnens (der Bohrung) 180 mm, höchster Auslauf über die Wasserstation 18 m.

STROJEXPORT

22/074

Wasserstation DARLING KONTA

zur Wasserversorgung für Häuser, Hotels, landwirtschaftliche Siedlungen u. a. Auslauf über dem Behälter 18 m, Behälter für 300 l Inhalt.

STROJEXPORT

22/075

Wasserstation DARLING SUPERIOR

Auslauf über dem Behälter 18 m, Behälter für 500 l Inhalt, Betriebsdruck des Behälters 4 atü.

STROJEXPORT

22/076

Modell einer Bewässerungsstation.

STROJEXPORT

22/077

Zapfstelle zum Pumpen von Treibstoffen

mit beiderseitiger Zeigerscheibe, mit automatischer Ein- und Ausschaltung der Pumpe und Momentrückstellung der Zeiger. Max. Leistung der Pumpe Q... 50 l/min. Saughöhe bis 6 m WS.

STROJEXPORT

22/078

Zapfstelle zum Pumpen von Treibstoffen mit Rollencomputer (Preiszahlwerk).

mit einem Mess- und einem Pumpmonoblock. Leistung wie bei der vor-

hergehenden Type. Zählwerke: Einheitsreversierzählwerk für die Ausgabe, Preiszahlwerk, Summenpreiszahlwerk, Mengenzählwerk mit Anzeige in Litern.

STROJEXPORT

22/079

Zapfstelle zum Pumpen von Öl-Benzingemisch (Oilmix)

für Zweitakter mit Rollen-Preiszahlwerk. Zählwerke: Benzinzahlwerk, Preiszahlwerk für Öl, Summenpreiszahlwerk für das Gemisch, Summenzahlwerke für Benzin, Öl und Geld.

STROJEXPORT

22/080

Rotations-Durchflussmengenmesser für wasserfreies Ammoniak L 600 C 64

zur Volumenmessung des Ammoniaks in der chemischen Industrie. Leistung Q... 600 l/min.

STROJEXPORT

22/081

Fahrbare Pump- und Messgruppe für Wein mit Bronzepumpe Type PD 50/1 und mit Bronze-Durchflussmengenmesser L 300.

Leistung Q... 160 l/min.

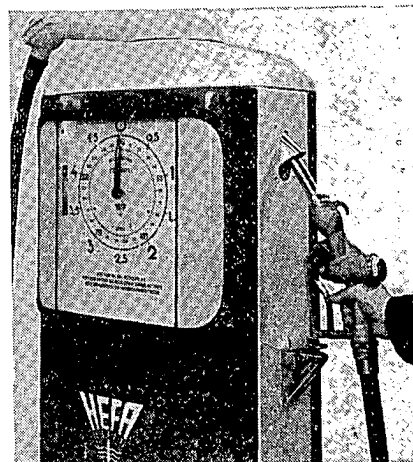
22/082

Rotations-Durchflussmengenmesser L 4000

für flüssige Kraftstoffe u. dgl. Max. Durchflussmenge Q... 4000 l/min.

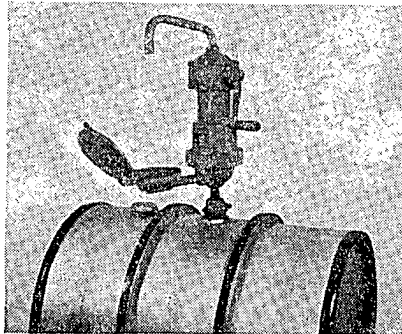
STROJEXPORT

22/077



22/083
Motometer

Rotationsmesser für kleine Durchflussmengen flüssiger Kraftstoffe u. dgl. Q ... 20 l/h. *STROJEXPORT*



22/084

22/084
Fahrbarer Ölökonom

zum Füllen von Kanistern mit Schmierölen mit gleichzeitiger Abmessung von 0,5 l je Umdrehung. Inhalt des Behälters 120 l. *STROJEXPORT*

22/085
Ölhandkolbenpumpe Ölökonom

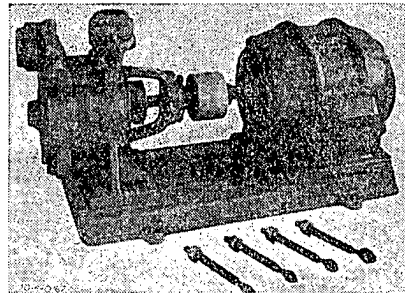
zur Detailausgabe von Schmierölen u. dgl. mit gleichzeitiger Abmessung von 0,5 l je Umdrehung. *STROJEXPORT*

22/087
Messgruppe mit Durchflussmengenmesser L 600

in Gefäßausführung für Entnahmemessungen flüssiger Kraftstoffe und viskoser Flüssigkeiten. Leistung max. 600 l/min. *STROJEXPORT*

Pumpaggregat mit Zahnradpumpe ZUS 80

zum Pumpen viskoser Stoffe wie Lacke, Asphalte u. dgl. Leistungen von 100 bis 630 l/min. *STROJEXPORT*



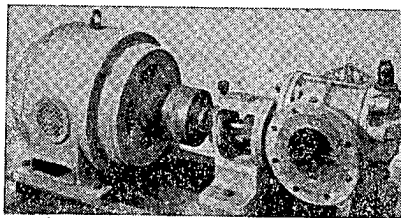
22/088

22/088
Pumpe AL 32/1 — K

Selbstansaugende Rotations-Gliederpumpe zum Pumpen von reinem Wasser. Q von 30 l/min. bis 80 l/min, H 34—10 m. *STROJEXPORT*

Schwimmerschalter E 214

für die automatische Ein- und Ausschaltung von Pumpen, zum Füllen flüssiger brennbarer Stoffe in die Betriebsbehälter u. dgl. *STROJEXPORT*



22/089

22/089
Zahnradpumpe PZu 10

zum Pumpen reiner viskoser Flüssigkeiten wie Schmier- und Maschinenöle bis 50° E, höchste Betriebstemperatur 80° C, maximale Leistung Q 8—11 l/min, 5 atü. *STROJEXPORT*

22/090
Zahnradpumpe PZu 250

zum Pumpen von reinen viskosen Flüssigkeiten, Ölen u. dgl. bis 300° E, maximale Betriebstemperatur 80° C, maximale Leistung Q 250 l/min, H 10—15 m. *STROJEXPORT*

MOTOKOV

**Aussenhandelsunternehmen
für Ein- und Ausfuhr von Fahrzeugen
und Erzeugnissen der leichten Metallindustrie**

47, Třída Dukelských hrdinů, PRAHA 7, TSCHECHOSLOWAKEI

Drahtanschrift: MOTOKOV Praha

Fernschreiber: Praha 247

Fernruf: 0000, 73241-9

Personenkraftwagen • Speziallastkraftwagen
Lastkraftwagen • Spezialkraftwagen •
Autobusse • Trolleybusse

Motorräder • Fahrräder • Fahrradbestandteile

Elektrische sowie mechanische
Ausrüstungen für Motorfahrzeuge •
Motorketten und Industrieketten

Traktoren und Landmaschinen

Werkstatteinrichtungen • Holzbearbeitungs-
maschinen • Werkzeuge

Ausrüstungen für Grossküchen
und für den Haushalt •

Einrichtungen für den Lebensmittelhandel
und die Lebensmittelindustrie

Luftreifen • Keil- und Flachriemen •
Akkukästen • technischer Bedarf aus Gummi,
Kunststoffen und Asbest

Emailgeschirr und -wannen •
sanitäre Einrichtungen aus emailliertem Guss

VERLAG TECHNISCHER LITERATUR

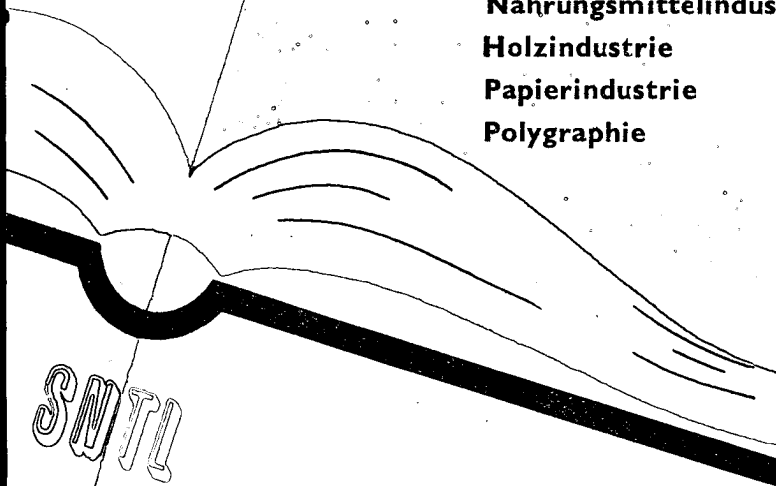
PRAHA 2, SPÁLENÁ 51

gibt heraus

- wissenschaftliche Arbeiten
- praktische Handbücher
- mathematische Tabellen
- Lehrbücher für Hoch- und Gewerbeschulen
- technische Wörterbücher
- Fachzeitschriften

*für nachstehende Gebiete
der Wissenschaft und Technik:*

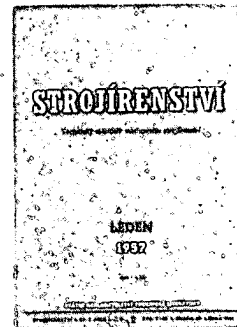
Mathematik · Physik
Geodäsie und Kartographie
Bergbauindustrie
Hüttenwesen
Giessereiwesen
Maschinenbau
Energietechnik
Elektrotechnik
Chemie
Bauwesen
Wasserwirtschaft
Glas und Keramik
Textil- und Lederindustrie
Nahrungsmittelindustrie
Holzindustrie
Papierindustrie
Polygraphie



BESUCHET DIE AUSSTELLUNG TECHNISCHER LITERATUR - PAVILLON A (ROTUNDE)

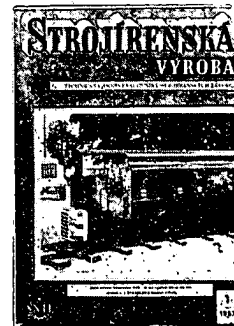
Monatsschrift für Ingenieure und Techniker des Maschinenbaues. Sie bringt Artikel über neue Berechnungsmethoden und neue Forschungs- und Entwicklungsarbeiten der Fachleute der Maschinenbaubetriebe und Forschungsanstalten.

STROJÍRENSTVÍ
MASCHINENBAU



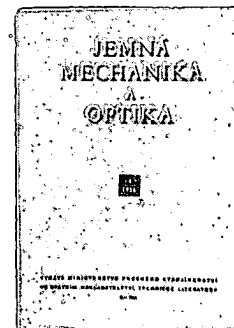
Betriebstechnische Monatschrift für Werkätige der Maschinenbaubetriebe. Sie informiert über die Technologie der spanabhebenden Fertigung u. der spanlosen Formung, der Wärme- und Oberflächenbehandlung und des Schweißens und berichtet von neuen Fertigungsmethoden, Maschinen und Werkzeugen.

STROJÍRENSKÁ VÝROBA
MASCHINENBAUFERTIGUNG



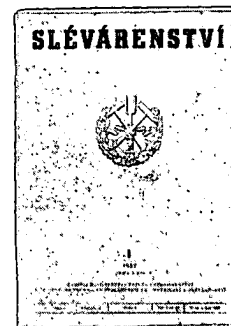
Die Zeitschrift befasst sich mit der Konstruktion und der Fertigungstechnologie und mit der Anwendung der Feinmechanik und Optik in der technischen Praxis.

JEMNÁ MECHANIKA A OPTIKA
FEINMECHANIK UND OPTIK

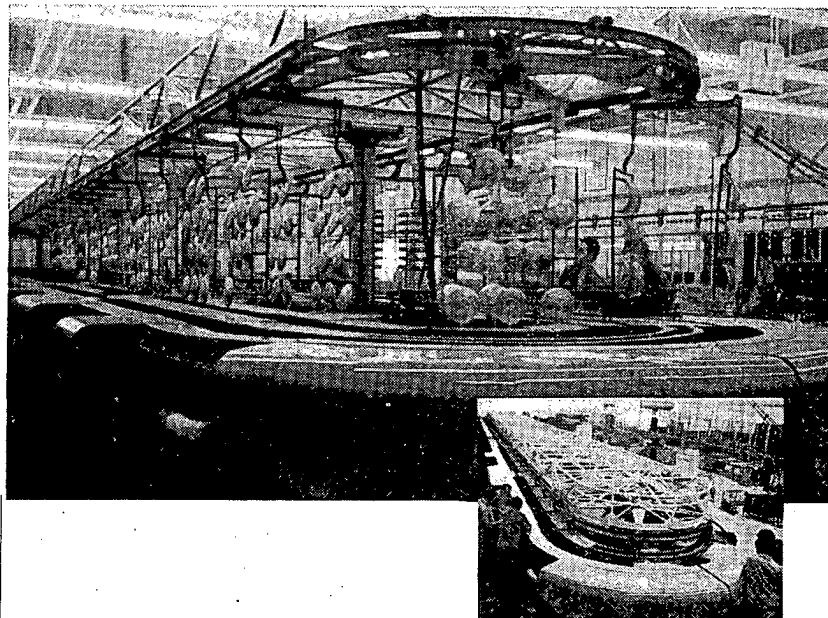


Die Zeitschrift bringt Ergebnisse einheimischer u. ausländischer Wissenschaft, behandelt aktuelle Probleme des Gießereibetriebes und trägt zur allseitigen Anwendung fortschrittlicher Arbeitsmethoden bei.

SLÉVÁRENSTVÍ
GIESSEREIWESEN



Besichtigen Sie diese Zeitschriften auf der Ausstellung technischer Literatur - Pavillon A (Rotunde)



Blasberg

liefert komplette galvanische Anlagen
für die gesamte Galvanotechnik
von einfachster Ausführung
bis zum Vollautomaten

Anoden

Chemikalien

Polierpasten

Sämtlicher Galvanobedarf



Friedr. Blasberg G. m. b. H.

Spezialfabrik für Galvanotechnik
Solingen-Merscheid

Fernschreiber: 08514835 - Fernruf: Solingen 13145-48

22/091
Fahrbare Pumpaggregate

in Bronzeausführung ohne Messer, auch mit selbstansaugender Pumpe PD 40 für Q...100 l/min.

STROJEXPORT

22/092
Selbstansaugende Pumpe PA 80

zum Pumpen flüchtiger Flüssigkeiten bis zu einer Viskosität 4° E, bis zur max. Betriebstemperatur 40° C.

STROJEXPORT

22/095
Handkolbenpumpe für Benzin mit Schlauch

zur Detailausgabe flüssiger brennbarer Stoffe aus Fässern in Kanister u. dgl. Max. Leistung bei 35 Doppelhüben 30 l/min.

STROJEXPORT

22/096
Metallspaltfilter

zum Reinigen von Ölen von mechanischem Schmutz beim Durchfluss über Metallamellen. Max. Durchfluss von 100 bis 6500 l/h.

STROJEXPORT

22/097
Vorrichtung für wiederholte einstellbare Entnahme

Rotations-Durchflussmengenmesser L 300 mit Stopventil. Einstellbare Entnahme von 9 bis 9999 l.

STROJEXPORT

22/098
Membranpumpe Ø 360

Speziell für Injizierungen von Zementmilch bestimmt, man kann aber mit dieser Pumpe auch verschiedene sehr verunreinigte Flüssigkeiten umpumpen. Menge 0,5 l—1,3 l je Hub. H 42—20 atü.

STROJEXPORT

23 ERZEUGNISSE AUS HITZEBESTÄNDIGEM und SPEZ. MATERIAL**23/001**
Erzeugnisse aus hitzebeständigem Material

Rohmagnesit, gebrannter Stahlwerksinter in verschiedenen Korngrößen, Magnesitmehl, Magnesitsteine, Tiegel und Öfen für Laboratorien, Chrommagnesitsteine, Mangochromsteine, Hütendines, Dinasmehl, Schamottsteine und Schamottmehl.

KERAMIKA

23/002
Normale Elektroden und spezielle Schmelzmittel

STROJEXPORT

23/003
Stahlflaschen

für komprimierte, verflüssigte Gase, für Kohlendioxyd.

STROJEXPORT

23/004
Segmentsägen

von 910 und 1610 Ø. Vielschneidige, um die eigene Achse rotierende Schneidwerkzeuge. Beschädigte Segmente sind leicht auswechselbar.

STROJEXPORT

23/005
Scheibenmodulfräser m 24 X 20°

Abwälzfräser m 24 X 20°. Schaftfräskopf Ø 250 X MK 100. Vorzüge: haltbarer Fräserkörper, auswechselbare Messer.

STROJEXPORT

23/006
Flugzeug- und Kraftwagenwellen

FERROMET

23/007
Federn

FERROMET

23/008
Werkzeugen aus Poldi-Stahl:

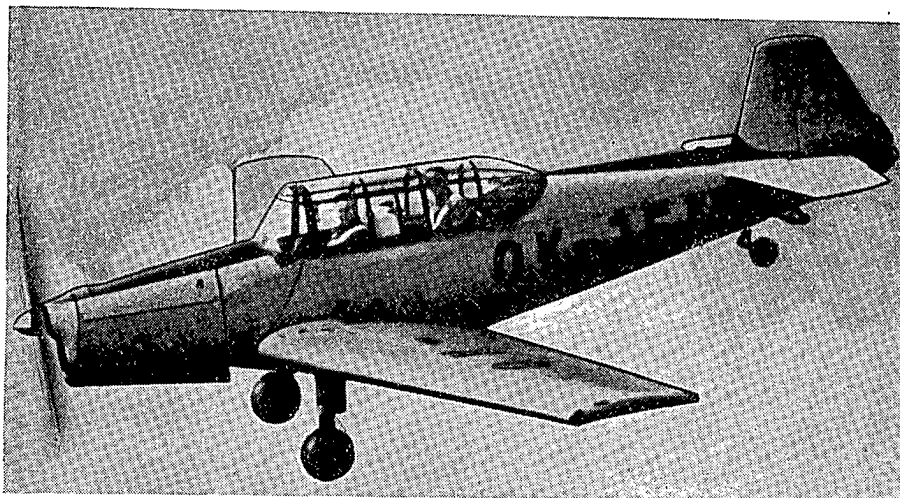
Aufgeschweisste Drehstähle, Drehstahlhalter, Schlagbohrkronen, Matrizen.

KOVO

23/009
Sinterkarbide

Werkzeuge aus Sinterkarbiden, Diamantwerkzeuge, ferromagnetisches Material, Thermistoren.

FERROMET, KOVO, METALIMEX



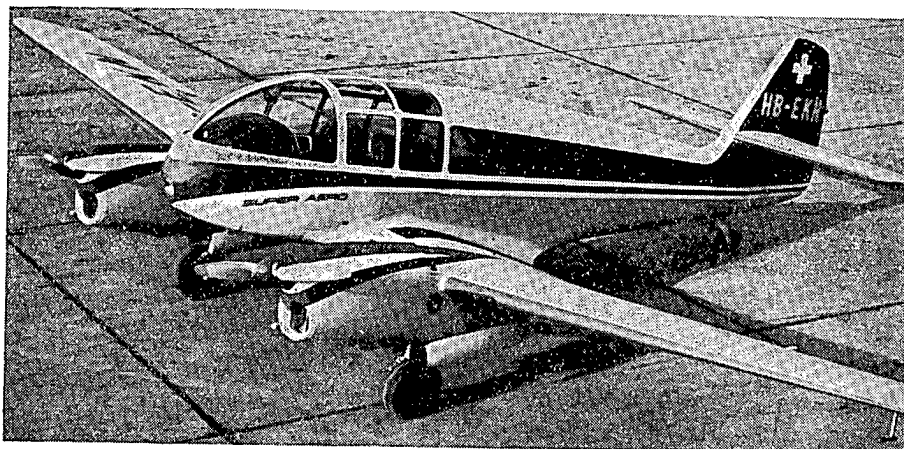
24 FLUGTECHNISCHE SCHAU

24/001

24/001 Z 226 Trenér

Ganzmetall-Zweisitzer für Schulungsflug, mit kompletter Kunstflugausrüstung und Schleppvorrichtung. Höchstgeschwindigkeit 230 km/h, Reisegeschwindigkeit 175 km/h, Flugweite 560 km.

OMNIPOL

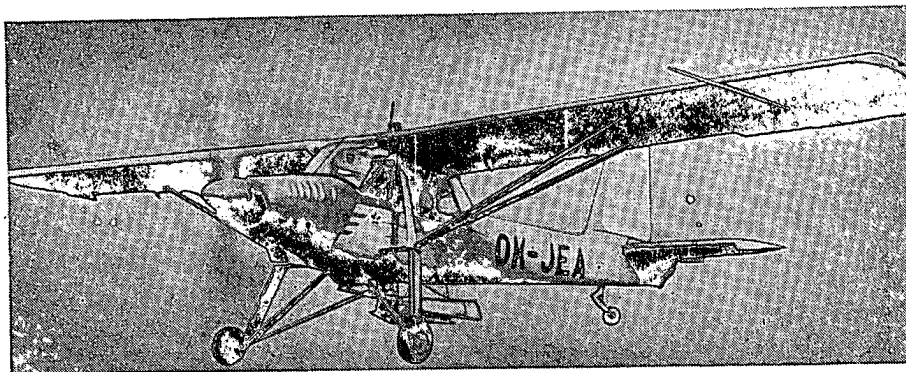


24/002

24/002 Super Aero

Viersitziges zweimotoriges Sportflugzeug, für Schulungsflüge, Kurierdienst und als Lufttaxi dienend. Höchstgeschwindigkeit 270 km/h, Reisegeschwindigkeit 240 km/h, Flugweite 1750 km.

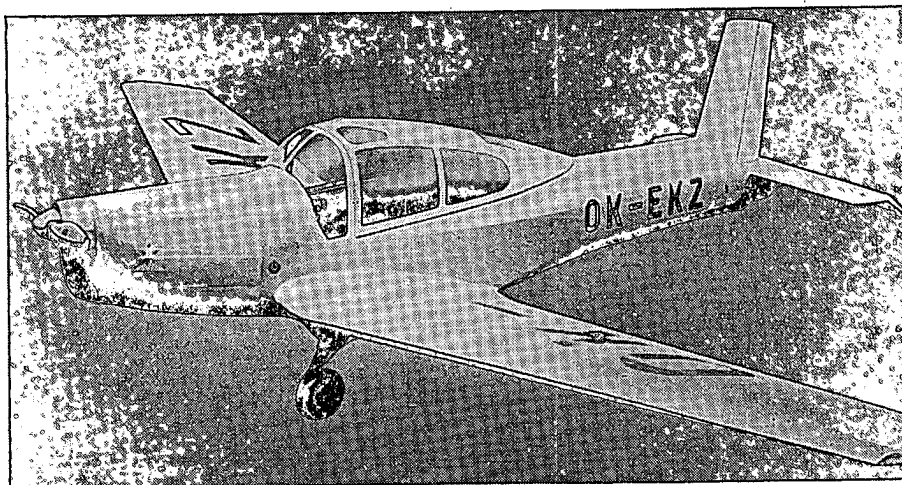
OMNIPOL



24/003

24/003
L 60 Brigadyr

Mehrzweck-Hochdecker (Reise- und Schulungsflugzeug mit Schleppvorrichtung, für Sanitätsdienst und für landwirtschaftliche Zwecke). Höchstgeschwindigkeit 191 km/h, Reisegeschwindigkeit 180 km/h, kleinste Geschwindigkeit 52 km/h.
OMNIPOL



24/004

24/004
LD 40 Meta Sokol

Ganzmetall-Reise- und Sport-Tiefdecker für 3—4 Personen. Höchstgeschwindigkeit 260 km/h, Reisegeschwindigkeit 220 km/h, kleinste Geschwindigkeit 88 km/h.
OMNIPOL

155

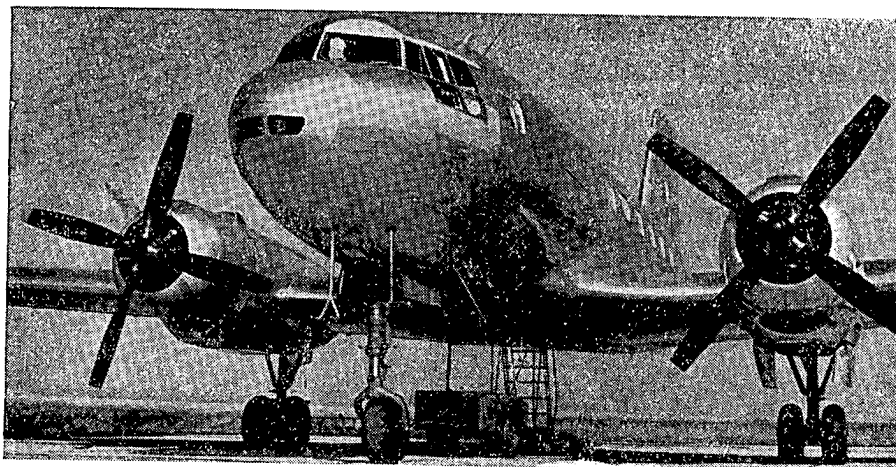


24/005
Hubschrauber HC 2 Heli-Baby

24/005

Besonders leichter zweisitziger Hubschrauber, geeignet für die Schulung von Hubschrauberführern und für schnelle Beförderung. Höchstgeschwindigkeit 130 km/h, Reisegeschwindigkeit 100 km/h, Flugweite 180 km.

OMNIPOL

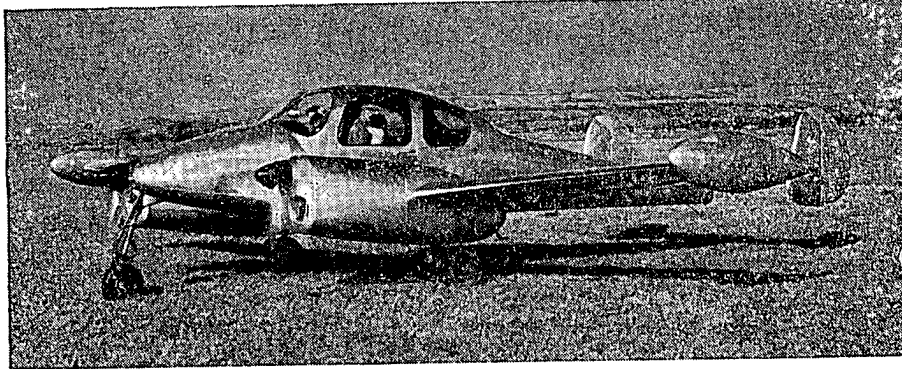


24/006
Verkehrsflugzeug AVIA-14 — 22

24/006

Zweimotoriges Ganzmetall-Flugzeug für die Beförderung von 22 Fluggästen, 5 Besatzungsmitgliedern und Lastgut auf kurze und mittlere Entfernungen, besonders geeignet für den Verkehr auf kleinen und grasbewachsenen Flughäfen. Höchstgeschwindigkeit in 2000 m Höhe 416 km/h, Reisegeschwindigkeit in 2000 m Höhe 320 km/h, kleinste Geschwindigkeit 110 km/h, Flugweite bei Reisegeschwindigkeit 2000 km.

OMNIPOL



24/007
L 200

24/007

Fünfsitziges zweimotoriges Sportflugzeug, für Schulungsflüge, Kurierdienst und als Aerotaxi verwendbar. Neueste Type eines tschechoslowakischen Verkehrsflugzeugs. Höchstgeschwindigkeit 300 km/h, Reisegeschwindigkeit 275 km/h, Flugweite 1600 km. *OMNIPOL*

24/008
Herkules III

Selbstfahrende Zweitrommel-Seilwinde mit Dieselmotor Tatra 108 für den Start von Segelflugzeugen. Leistung des Motors 134 PS. *OMNIPOL*

24/009
Elektrischer künstlicher Horizont LUN 1201

für Flugzeuge aller Kategorien mit unbeschränkter Drehfreiheit in beiden Funktionsachsen. Gewicht 1200 g. *OMNIPOL*

24/010
Horizont LUN 1202

Flugzeug-Gyroskopgerät, das die Lage des Flugzeuges gegenüber dem wirklichen Horizont bei Flug ohne Sicht anzeigt. *OMNIPOL*

24/011
Horizont LUN 1207

Im wesentlichen übereinstimmend mit der Type LUN 1202, wird jedoch unmittelbar von der Gleichstrombatterie ohne Verwendung eines Stromwandlers gespeist. *OMNIPOL*

24/012
Geschwindigkeitsmesser bis 200/400 km/h LUN 1101

für langsame Flugzeuge. Gewicht 250 g. *OMNIPOL*



24/013
Geschwindigkeitsmesser bis 400/800 km/h LUN 1103

für Flugzeuge aller Typen mit Ausnahme sehr langsamer und sehr schneller Flugzeuge. Gewicht 250 g. *OMNIPOL*

24/014
Flügel-Variometer bis 5 m/s LUN 1141

Empfindliches Gerät zur Indizierung des Horizontalfluges und kleiner Vertikalgeschwindigkeiten. Gewicht 480 g. *OMNIPOL*

24/008

24/015**Variometer bis 15 m/s LUN 1145**

für Flugzeuge verschiedener Kategorien, sofern ihre Vertikalgeschwindigkeit den Wert von 15 m/s nicht übersteigt. Gewicht 280 g. OMNIPOL

24/016**Variometer bis 30 m/s LUN 1146**

für Kunstflug-Segelflieger und schnelle Motorflugzeuge; das Gerät weist die gleichen Vorzüge auf wie das Variometer bis 15 m/s. OMNIPOL

24/017**Höhenmesser bis 10 km LUN 1121**

für Segelflugzeuge, Hubschrauber und Motorflugzeuge aller Typen, sofern sie nicht in Höhen über 10 000 m fliegen. Gewicht 650 g. OMNIPOL

24/018—019**Pitotsche Staudüse LUN 1151 und LUN 1152**

dient zur Messung des Gesamtdruckes und des statischen Druckes, der für die Funktion der Bordhöhenmesser und Variometer erforderlich ist. Die Staudüse wird in Flugzeugen aller Kategorien eingebaut und eignet sich für alle Geschwindigkeiten. OMNIPOL

24/020**Prüfungslaboratorium zur Prüfung von Flugzeugeräten,**

eine Gruppe verschiedener Prüfanlagen zur Prüfung von Horizont-Druckmessern, Horizont-Stromwandlern, Atmungsgeräten, Feuermeldern, Geschwindigkeitsmessern, Machmetern, Höhenmessern, Kabinenhöhenmessern, Gebläse-druckmessern, Variometern und anderen Flugzeughord-Membrangeräten; es können auch Vibrationsprüfungen vorgenommen werden. OMNIPOL

24/021**Übertragbare Prüfanlage für Membrangeräte PM**

in einem kleinen Koffer der Grösse 460×320×225 mm; das Gerät dient zur Prüfung von Höhenmessern, Machmetern, Variometern und Geschwindigkeitsmessern, Gewicht 20 kg. OMNIPOL

24/022**Übertragbare Prüfanlage zur Prüfung von Atmungsgeräten PD**

die Anlage ermöglicht die Kontrolle einiger Werte von Flugzeug-Sauerstoffapparaten, Atmungsgerätmasken, der Dichtheit der Schläuche, von Druck und Unterdruck; das Gerät ist in einem Koffer der Grösse 460×320×160 mm untergebracht. Gewicht 15 kg. OMNIPOL

24/023**G-Meter**

Mittels des Gerätes kann in einfacher Weise der Maximalwert wechselnder Beschleunigung gemessen werden; es kann auch zur Messung von Werten in einer Richtung verwendet werden. Ein Vorzug des Gerätes besteht namentlich in der augenblicklichen Ablesung des gemessenen Beschleunigungswertes. OMNIPOL

24/024**Motor mit Glühkerze Vitavan**

2,5 und 5 ccm OMNIPOL

24/025**Taschen-Höhenmesser** OMNIPOL**24/026****Relais** OMNIPOL**24/027****Thermostat T3m, T31, T32**

OMNIPOL

24/028**Flugzeugführerkompass mit direkter Ablesung — Type LUN 1222**

wird für die nördliche oder südliche Halbkugel je nach Wunsch des Kunden hergestellt. Gewicht 400 g. OMNIPOL

24/029**Elektrischer Wendeanzeiger,****Type LUN 1213**

Der Wendeanzeiger dient zur augenblicklichen Anzeige der Winkelgeschwindigkeit und der ihr entsprechenden Neigung des bei Horizontalflug in die Kurve gesteuerten Flugzeuges. OMNIPOL

24/030**Drehmesser-Anzeigegerät**

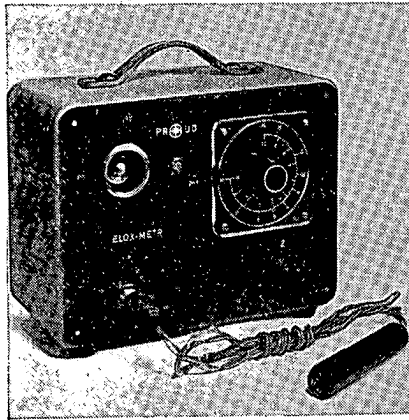
ausgeführt in der kleinen Flugzeugerätenorm Ø 60; das Gerät besteht aus der Indikatoranlage und dem Synchronmotor. OMNIPOL

24/031
Anzeigegeber des Fern-
Drehzahlmessers

ein Wechselstromgenerator, bei dem die Wechselstromfrequenz durch die Drehzahl der Kurbelwelle des Motors gegeben ist. *OMNIPOL*

24/032
Direkter Drehzahlmesser LUN 1301

weist die gleiche Genauigkeit der Angaben auf wie Geräte mit Fernübertragung. Die Messanlage ist auf dem Prinzip magnetischer Drehzahlmesser mit Wärmekompensation aufgebaut. *OMNIPOL*



24/033 *24/033*
ELOX-METER

für schnelle Serienkontrolle der Eloxal- schicht auf Aluminium und Aluminium- legierungen. *MOTOKOV*

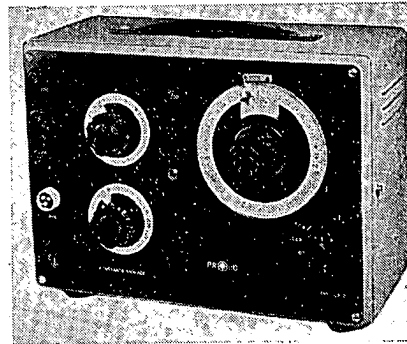
24/034
Hand-Stroboskop RS-55

besitzt zwei Messbereiche: 200 bis 3000 U/min und 1000 bis 15 000 U/min. Das Gerät arbeitet verlässlich mit der angeführten Präzision von -30°C bis $+40^{\circ}\text{C}$. *OMNIPOL*

24/035
Kompensations-Umschaltkasten
für tensometrische Messungen,
Type PS-1

ermöglicht ein rasches und präzises Messen mit verschiedenen, an verschiedenen Stellen des zu prüfenden Gegen-

standes angeklebten Tensometern. Es kann ein Kompensations-Tensometer für mehrere zu messende Stellen verwendet werden. Gewicht ungefähr 5 kg. *OMNIPOL*



24/036 *24/036*
Tensometer-Apparatur SA-1
 für gangbare technische Messungen.
 Gewicht mit Batterien 12 kg *OMNIPOL*

24/037
Dreifacher Kraftstoff- und
Öldruckanzeiger — LUN 1521

24/038
Kraftstoffdruck-Anzeigegeber
bis $0,5\text{ kg/cm}^2$ — LUN 1551

24/039
Öldruck-Anzeiger bis 10 kg/cm^2 —
LUN 1561

Gerät garnitur zur Fernmessung von Kraftstoffdruck, Öldruck und Öltemperatur. Die Garnitur kann ebenso wie die einzelnen Geräte nach entsprechender Zurichtung zur Messung der Betriebswerte von Verbrennungsmotoren verwendet werden. *OMNIPOL*

24/040
Elektrischer Landeklappen-
Lageanzeiger LUN 1682

24/041
Anzeigegeber des Landeklappen-
Lageanzeigers LUN 1683

Die Gerät garnitur ist als selbständige, mit Gleichstrom gespeiste Einbaueinheit ausgeführt; sie kann je nach Wunsch des Kunden auch für andere Bereiche angepasst werden. *OMNIPOL*

24/042

Fahrwerkklage-Anzeiger LUN 1692
mit Lichtanzeige der beiden äussersten Fahrwerkstellungen. Zwecks Betriebssicherheit ist das Gerät mit einem Druckschalter zur Kontrolle der Glühlampen und einem Schalter des Vorschaltwiderstandes zur Dämpfung der Lichtintensität ausgestattet. *OMNIPOL*

24/043

Kraftstoffstand-Anzeigegeber LUN 1613

Schwimmer-Anzeigegeber und Kraftstoffmengenanzeiger; kann für verschiedene Betriebsmessungen der Flüssigkeitsmenge in Behältern kleiner Flugzeuge zugerichtet werden.

OMNIPOL

24/044

Nebenschlusswiderstand für Voltampereometer bis 30 A oder bis 60 A

OMNIPOL

24/045

Kapazitätsdekade XCI

für alle laufenden Labormessungen im elektrotechnischen Laboratorium.

OMNIPOL

24/046

Widerstandsdekade XRI

in Bereich, Genauigkeit und zulässiger Belastung für technisches Messen und Untersuchungsarbeiten in der Funktechnik bestimmt.

OMNIPOL

24/047

Übertragbares Magnetometer Mk 5

24/048

Laboratoriumsmagnetometer Mk 6

Diese Geräte können zum Messen aller Grössen verwendet werden, die durch Messen des Magnetfeldes ermittelt werden können; die Geräte können für Spezialmessungen nach Wunsch des Kunden angepasst werden. *OMNIPOL*

24/049

Thermoelektrisches Thermometer ThT

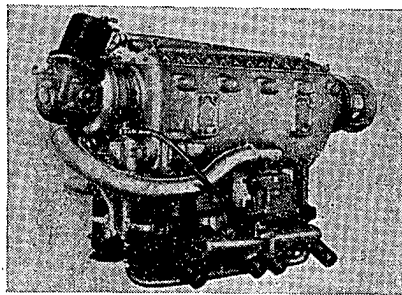
zur Messung der Temperaturen flüssiger Medien in Behältern oder Rohrleitungen und der Temperaturen verschiedener Maschinenteile während des Ganges sowie für verschiedene andere Messungen.

OMNIPOL

24/050

Mikroohmmeter MOds

zur Messung von sehr kleinen Widerständen, namentlich von Übergangswiderständen. Im Gerät gelangt eine zugerichtete Voltampereometer-Methode zur Anwendung. Das Gerät besitzt vier Messbereiche, der Grundmessbereich beträgt 300 Mikroohm. *OMNIPOL*

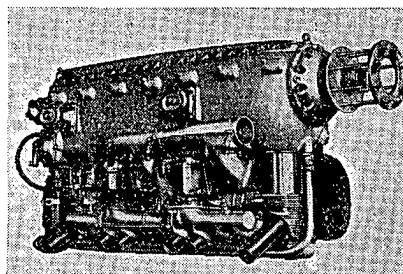


24/052

24/052

Motor Walter Minor 4-III

OMNIPOL



24/053

24/053

Motor Walter Minor 6-III

OMNIPOL

24/055

Motor zum Flugzeug IL-14 einschliesslich Luftschaube AS 82 T

OMNIPOL

24/056

Luftschauben 401 E, 401 EK, 411

OMNIPOL

25 SCHWACHSTROMTECHNIK

25/001 Rundfunksender TESLA

mit Fernbetätigung und Fernkontrolle des Sendebetriebs. Es wird auch eine Serie kleinerer Sender für KW-Betrieb, und für beschwerlichen Schiffs-, Flughafen- sowie Bahnbetrieb gebaut. Fernsender kleiner und mittlerer Leistungen sind vorwiegend als örtliche Fernsehprogramm-Sender bestimmt.

KOVO

25/101 Tragbare Kommunikationsempfänger

(Ballempfänger) für gegenseitige Verständigung. Empfänger und Sender sind zu einem Ganzen verbunden, das den mühelosen Transport der Garnitur ermöglicht.

KOVO

25/111 Industriefernsehanlagen

eine Neuheit der Ausstellung. Ihre ausgedehnte Anwendung in der Industrie erleichtert die Rationalisierung der Produktion.

KOVO



25/131

25/131 Fernsprecher TESLA T 57

für öffentliche oder Nebenstellenfern-sprecheinrichtungen mit automatischer Zentrale. Druckknopf für Rückfrage oder Weitergabe des Gesprächs, an einen weiteren Nebenstellenteilnehmer. Sonderschaltung zur Nebensprech-dämpfung.

KOVO

25/141 Automatische Nebenstellen- Fernsprechzentrale TESLA UTU

zum Ausbau bestehender Anlagen von 40 bis zu unbekannter Zahl von Teilnehmeranschlüssen mit beliebiger Zahl von halb- oder vollautomatischen Amts- oder verschiedenen Fernlinien.

25/161 Profilregler TESLA 510813

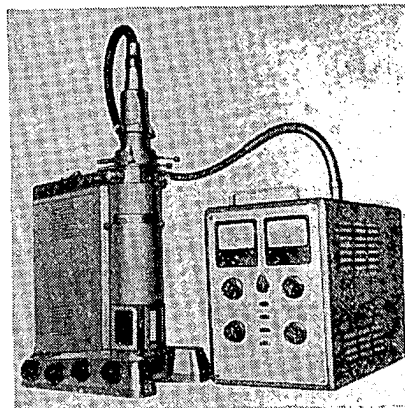
mit konstanter Impedanz 200 Ohm und Regelbereich 60 db. Flache Regelbahn.

KOVO

25/171 Kleines tragbares Verstärkergerät TESLA 517831

Kofferverstärker für Qualitäts-Rundfunkübertragung; drei unabhängige symmetrische Eingänge 50—60 Ohm, die mühelos für 200—800 Ohm anpassbar sind. Gesamtverstärkung 92 db.

KOVO



25/201

25/201 Tischelektronenmikroskop BS 242

zur Beobachtung verschiedener Präparate von organischen und anorganischen Stoffen, zu Strukturuntersuchungen u. ä. Die Beobachtungen können unmittelbar auf dem Mikroskopschirm oder an Aufnahmen durchgeführt werden. Max. Vergrößerung 1 : 30 000.

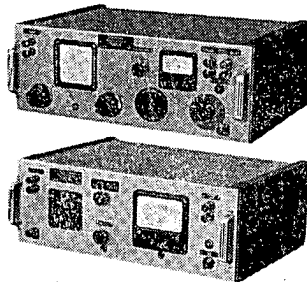
KOVO

25/211
Dekadenzähler BM 353

zur zahlenmässigen Auswertung der von Strahlungsdetektoren gelieferten Impulse. Der Zähler dient zur Ermittlung der Strahlungsintensität; er ist für Verwendung mit einem GM-Rohr angepasst. KOVO

25/221
HF-Generator 12 XJ 009

Der Generator liefert Wechselspannung mit geringer Verzerrung. Er arbeitet nach dem Schwebungsprinzip. KOVO



25/231

25/231
Pegelmesser 12 XN 012

für Messungen geringer Spannungspegel, zur Durchmessung passiver und aktiver Vierpole, zur Aufnahme ihres Frequenzganges und zur Verwendung als Nullindikator bei Brückenmessungen. KOVO

25/241
3-cm-Messgarnitur

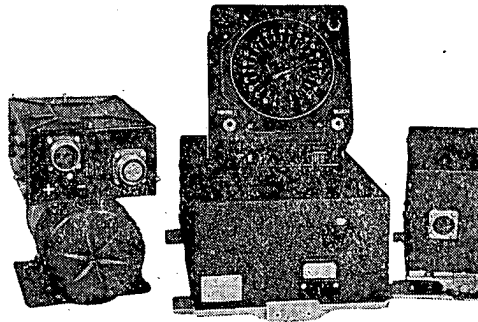
für Messungen an Wellenleitern von 3-cm-Einrichtungen. KOVO

25/261
VKV-Bahndispatchereinrichtung

für die Lenkung von Verschiebeloks in Rangierbahnhöfen (Reichweite 10—15 km). Mit Hilfe von Relaisstationen dient die Einrichtung für die Verbindung des Zugdispatchers mit den in seinem Sektor fahrenden Lokomotiven. KOVO

25/271
Automatischer Antennenumschalter APA

zur selbsttätigen Umschaltung von zwei Antennen am Empfängereingang. KOVO



25/281

25/281
Bordfunkstation VVF 25 K

für Verbindung zwischen Flugzeug und Bodenstation auf dem Band 118—128 MHz. KOVO

25/282
Automatische Bodenpeilstation für Meterwellen

zum Anpeilen von Flugzeugen im 118—132-MHz-Band von der Bodenstation aus. KOVO

25/291
Richtfunkstrecke DT 11

für Übertragung des Fernsehbildsignals auf Entfernungen bis 500 km. KOVO

25/292
Automatischer Bord-Radiokompass

für selbsttätige Anpeilung von Funkbaken und Rundfunkstationen auf Mittel- und Langwellen. KOVO

25/293
Mobile Zubringerstrecke MR 12

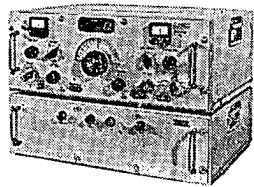
für Übertragung des Fernsehbildsignals vom Fernsehwagen oder Studio zum Fernsehsender. KOVO

25/301
Fernsehsender TESLA TV 0,6/FM 0,6

(wird auf der Ausstellung in Tarigkeit vorgeführt). KOVO

25/302
Universal-KW-Sender TESLA KUV 3/5

für Telegrafiebtrieb (A 1 und F 1), für drahtlosen Springschreiberverkehr angepasst. Ausgangsleistung 5 kW. KOVO



25/311

25/311
Meterwellen-Ballempfänger (Kommunikationsempfanger) K 13 A

für AM-Empfang (A 1, A 2, A 3) und FM-Empfang (F 3) im Bereich 24—184 MHz mit hoher Frequenzbestandigkeit. KOVO

25/312
Tasteinheit 3 K 5

für Anschluss verschiedener Schreibgeräte (Fernschreiber u. a.) an sämtliche üblichen Ballempfänger (Kommunikationsempfanger). KOVO

25/321
Rundfunkeinzelteile

in Normal- und Miniaturbauart. KOVO

25/322
Elektrolytkondensatoren

mit Schraubenbefestigung für Einbau in beliebiger Lage. KOVO

25/323
Keramische Kondensatoren

in verschiedenen Formen und Stoffen ausgeführt, für thermischen Ausgleich von Oszillator- und Leistungskreisen. KOVO

25/324
Abgleichkondensatoren

mit geringen HF-Verlusten, Luftdielektrikum; mühelose lineare Kapazitateinstellung durch Drehung des Kondensators um mehr als drei volle Drehungen. KOVO

25/325
Potentiometer

Verschiedene Schichtpotentiometer für laufende Verwendung in der Rundfunk- und Verstärkertechnik. KOVO

25/331
Fernmess-HF-Übertragungseinrichtung TESLA VDM 12

für Übertragung von Messwerten über Leistungen mit sehr hoher Spannung. KOVO

25/332
Fernsignalgabe- und Fernsteueranlage TESLA DSO 1

für Verwendung im Kraftwerksdispatching und für die Fernbedienung von Schaltanlagen und Wasserkraftwerken. KOVO

25/333
Einseitenband-HF-Fernsprecher TESLA JVT für Kraftwerke

für Duplex-Fernsprechverbindung mit Hilfe von Trägerfrequenzen langstleistungen mit sehr hohen Spannungen (110 kV, 220 kV). KOVO

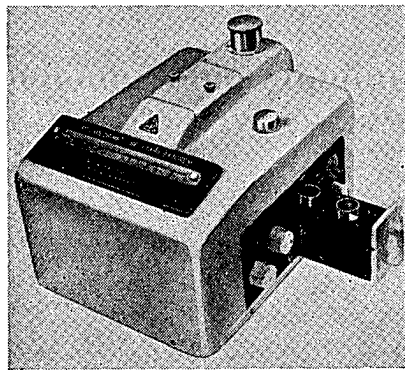
26 LABORATORIUMSGERÄTE

26/001 Zweizellen-Photokolorimeter

mit Kompensationsschaltung für Messungen nach der Null-Methode, mit eingebautem Stabilisator. KOVO

26/002 Photokolorimeter Minor

mit 1 Photozelle und eingebautem Stabilisator und Scheibe zur Einschaltung von 5 Filtern. Der Lösungsmittel-Wert wird automatisch kontrolliert (Tschsl. Patent). KOVO



26/003

26/003 Einzellen-Photokolorimeter

Universalgerät mit Stabilisator und Galvanometer für runde und rechteckige Küvetten. KOVO

26/004 Multoskop III

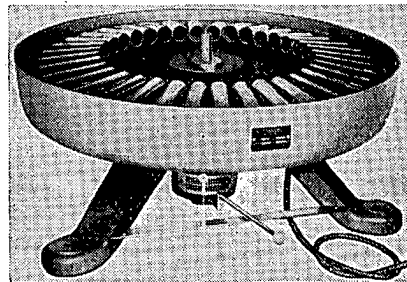
elektronisches Gerät, das als pH-Meter und Millivoltmeter geeicht ist. Bereich: 0—8 pH oder 0—800 mV, 6—14 pH oder 600—1400 mV. Genauigkeit: 0,1 pH oder 10 mV. KOVO

26/005 Multobat II

Transportables Zeigergerät für Batteriebetrieb. Bereich: 0—14 pH. KOVO

26/006 Multobat III

Transportables, batteriegespeistes pH-Meter mit eingebauter Stromquelle. Temperaturkompensation, zwei pH-Messbereiche, ein mV-Bereich. Bereich: 0—8 pH oder 0—800 mV, 6—14 pH oder 600—1400 mV. KOVO



26/007

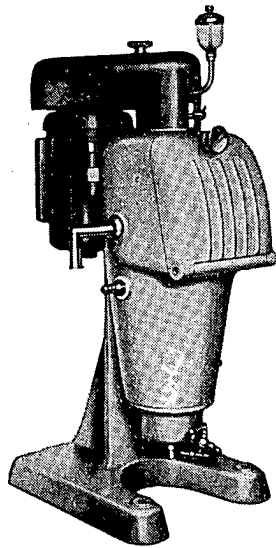
26/007 Zentrifuge für 36 Butyrometer

Elektrogerät für 220 V-Wechselstrom. Dient zum Zentrifugieren von Milchproben in Butyrometern, zur Bestimmung des Fettgehaltes der Milch. KOVO



26/008 Zentrifuge Sharpless

Universal-Durchfluss-Zentrifuge mit Kühl- oder Temperierschnecke. KOVO



26/013
Multograph

Regel- und Registriergerät zur Messung von pH-Werten unter schwierigsten Betriebsbedingungen. Das Gerät ist gegen aggressive Gase und Dämpfe geschützt. KOVO

26/014
**Elektromagnetische Titrier-
Rüheinrichtung**

Die Rührvorrichtung behindert weder die eingesetzten Elektroden noch die Zuleitungen oder das Thermometer. Es können Lösungen in geschlossenen und evakuierten Gefäßen gerührt werden. Drehzahl: 60—600 U/min. Netzspeisung: 220 V/50 Perioden. KOVO

26/009
Vakuummeter nach Penning

arbeitet nach dem Prinzip der Entladungsstrecke. Hochspannung. Messbereich 0,2—10⁻⁶ Hg. KOVO

26/010
**Durchflussmesser mit induktiver
Übertragung**

für indirekte Messungen. Der induktive Sender ermöglicht Fernmessung und -registrierung. KOVO

26/011
Viskosimeter nach Engler

mit Umschalter zur Temperaturregelung des mantelbeheizten Behälters. Automatische Durchmischung der Temperierflüssigkeit. KOVO

26/012
Konduktoskop II

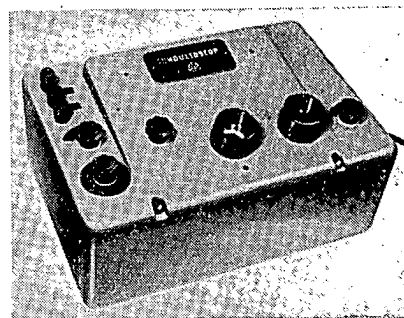
Gerät zur Messung der Leitfähigkeit von Lösungen und für konduktometrische Titrationsen. Netzanschluss 220 V/50 Perioden. Bereich: 1 Ohm - 20 Megohm. KOVO

26/015
**Gerät zur Bestimmung der
Oxydationszahl von Ölen**

Das Gerät hat eine eigene Temperiereinrichtung zur Konstanthaltung einer Temperatur von 140° C und eine Kolonne Wassermanometer zur Einhaltung eines konstanten Sauerstoffdurchflusses. KOVO

26/016
Rauchgasmesser (tragbar)

zur Auswertung der Auspuffgase von Dieselmotoren auf Grund der aufgefundenen verbrannten Naphthateilchen im Auspuff auf Filtrierpapier. 220 V Anschluss. KOVO



26/017
Thermostat

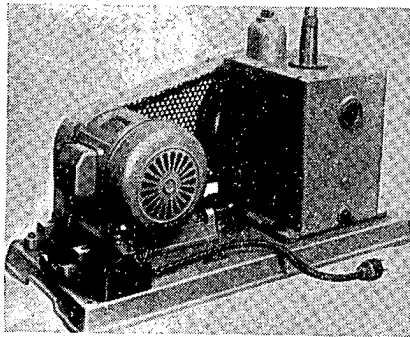
zur Einhaltung einer konstanten Innenraum-Temperatur von beliebig einstellbarer Höhe im Bereiche ca. $+30^{\circ}\text{C}$ bis $+60^{\circ}\text{C}$.
KOVO

26/018
Öl-Diffusionspumpe

Leistung 10, 30, 150, 250 und 500 l/sec. Erreicht ein Vakuum von der Grössenordnung 10^{-6} Hg mit Kühlung 10^{-7} Hg.
KOVO

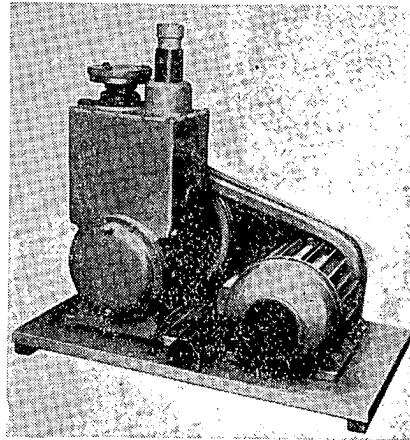
26/019
Rotierende Ölluftpumpe 1^o

Leistung 3, 15, 30, 120 m³/Stunde. Vakuum von der Grössenordnung 10^{-2} mm Hg. Ausführungsform RV 3 ist luftgekühlt, RV 15, 30, 120 hat Wasserkühlung.
KOVO



26/020
Rotierende Ölluftpumpe 7 m³/St. II^o

liefert ein Vakuum von 10^{-3} mm Hg.
KOVO



26/021
Pumpaggregat

Kombination einer rotierenden Ölluftpumpe von 7 m³/h Saugleistung und einer Diffusionsluftpumpe von 10 l/sec. Hahn und Kontroll-Entladungsstrecke zur Bestimmung des erzielten Vorvakuaums.
KOVO

26/022
Metallisierungsaggregat

dient zur Vakuum-Metallisierung von verschiedenen Stoffen.
KOVO

26/023
Polarograph LP 55

Photographischer Registrierpolarograph für genaueste analytische Prüfungen Stoffanalysen nach der klassischen Methode von Prof. Heyrovský.
KOVO

Belebrungen, Ratschläge, Richtlinien und Unterhaltendes bringt die mit zahlreichen Illustrationen versehene Monatszeitschrift für Kraftfahrer, die TSCHECHOSLOWAKISCHE MOTOR REVUE, Praba 1., Ul. 28. října 13. Verlangen Sie die unentgeltliche Zusendung eines Probeheftes.

MIKROSKOPIE

26/026

**Stereomikroskop S 30 —
Type MEOPTA**

für Beobachtungen und Untersuchungen auf dem Gebiete der Medizin, insbesondere Gynäkologie, Kolposkopie und in der Augenheilkunde, bei Hals- und Ohrenkrankheiten usw.

KOVO

26/027

Handmikroskop

für zahlreiche Arbeiten im natürlichen und polarisierten Licht. Vergrößerung: 12- bis 1500-fach.

KOVO

26/028

Mikroskop A 26 V MEOPTA 561 09

mit ausziehbarem Okulartubus und viereckigem Kreuztisch für kompliziertere Laboratoriums- und Diagnostikarbeiten. Gesamtvergrößerung: 36- bis 1500-fach.

KOVO

26/029

Mikroskop A 36 Bi MEOPTA 561 12

mit Binokularkopf (Koeff. 1,5) und viereckigem Kreuztisch für schwierige Forschungsarbeiten. Gesamtvergrößerung: 54- und 2250-fach.

KOVO

26/031

Mikroskop A 11 P, MEOPTA 561 01

mit festem Okulartubus und festem, rundem Tisch für biologische Grundarbeiten. Gesamtvergrößerung: 24- bis 450-fach.

KOVO

26/032

Mikroskop A 23 P

für kompliziertere Laboratoriums- und Diagnostikarbeiten. Vergrößerung: 36- bis 1500-fach.

KOVO



26/026

26/033

Mikroskop B 26 S

für kompliziertere Laboratoriums- und Diagnostikarbeiten. Vergrößerung: 36- bis 150-fach.

KOVO

26/034

Mikroskop A 23 Bi MEOPTA 561 13

mit Binokularkopf (Koeff. 1,5) und rundem, zentrierbarem Tisch für kompliziertere Laboratoriums- und Diagnostikarbeiten. Gesamtvergrößerung: 54- bis 2250-fach.

KOVO

26/035

Mikroskop A 12 P MEOPTA 561 02

mit festem Okulartubus und festem, viereckigem Tisch für das Biologiestudium. Gesamtvergrößerung: 24- bis 450-fach.

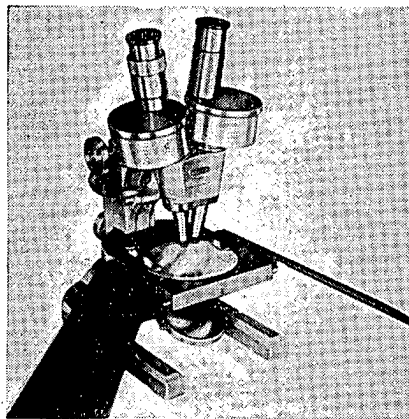
KOVO

26/036

Mikroskop B 23 S MEOPTA 562 06

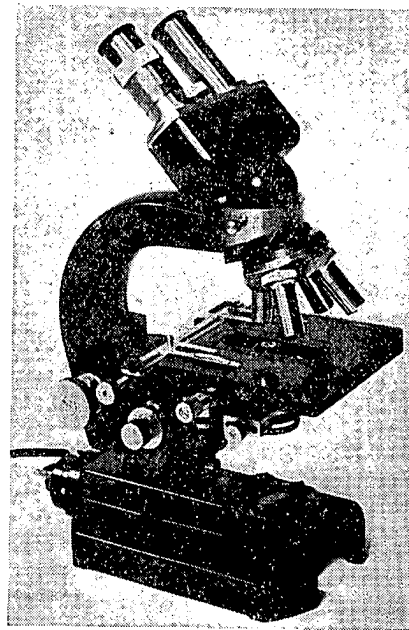
mit schrägem Okulartubus und rundem, zentrierbarem Tisch für kompliziertere Laboratoriums- und Diagnostikarbeiten. Gesamtvergrößerung: 36- bis 1500-fach.

KOVO



26/037
Stereomikroskop G 11 P MEOPTA
563 01

mit geradem Einblick und umklappbarem Stativ für stereoskopische Beobachtungen im durch- und auffallenden Licht. Gesamtvergrößerung: 10,8- bis 100-fach. KOVO



26/039
Mikroskop C 36 B MEOPTA 562 43

mit kleiner, im Stativfuß eingebauter Lichtwurf Lampe, mit Binokularkopf (Koeff. 1,2) und viereckigem Kreuztisch. Gesamtvergrößerung: 43- bis 1800-fach. KOVO

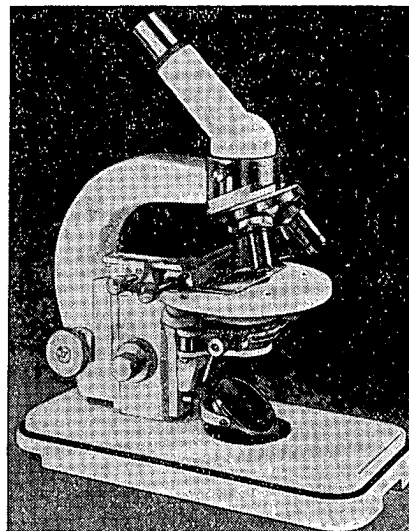
26/039

26/040
Polarisationsmikroskop PA 565 03
MEOPTA 565 03

für umfangreiche Arbeiten bei Beobachtung im polarisierten und natürlichen Licht, mit Möglichkeit zur Ausführung kinoskopischer Beobachtungen und genauer Messungen. Gesamtvergrößerung: 12- bis 625-fach. KOVO

26/041
Reisemikroskop BC 28 SV
MEOPTA 562 21

Tragbarer Apparat mit schrägem, ausziehbarem Okulartubus, mit rundem, festem Tisch und Kreuz-Objektführer. Gesamtvergrößerung: 36- bis 2000-fach. KOVO

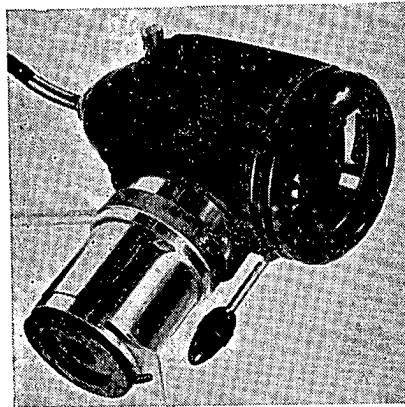


26/042
Phasenkontrasteinrichtung
MEOPTA 599 03

Zusatzeinrichtung für genaue Mikroskope zur Ausübung der modernen Mikroskopiertechnik. **KOVO**

26/043
Zählkammern MEOPTA
(nach Bürker)

mit Bürker-Teilung, zur Zählung roter und weisser Blutkörperchen und Blutplättchen. **KOVO**



26/044

26/044
Mikroskopierleuchte „N“

zur Beleuchtung bei mikroskopischer Beobachtung im durchfallenden Licht. Die Leuchte hat eine lichtstarke Niedervoltlampe und wird über einen Transformator an das Lichtnetz angeschlossen. **KOVO**

26/045
Paraboloidkondensator MEOPTA

wird bei mikroskopischen Beobachtungen im sog. Dunkelfeld benützt, wo auch sehr kleine Teilchen und Organismen kontrastreich abgebildet werden. **KOVO**

26/046
Mineralogischer Kreuz-Objekt-
führer „P“ MEOPTA 575 13

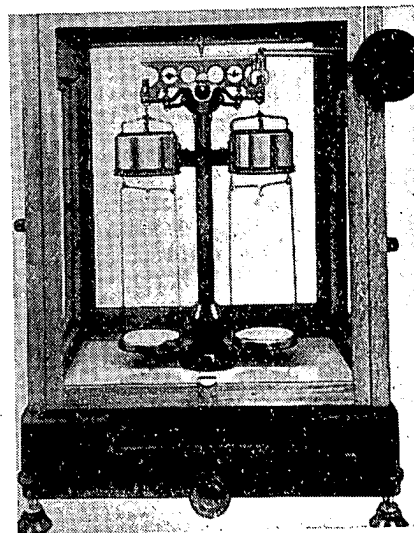
Zusatzeinrichtung zum Polarisationsmikroskop PA 565 03, zur stetigen Weiterbewegung mineralogischer Präparate (Feinschliffe). **KOVO**

26/047
Analytische Waage SMA MEOPTA
163 01

für sehr genaue Wägungen in Laboratorien. Höchstbelastung 100 g, Empfindlichkeit 0,01 mg. **KOVO**

26/048
Analytische Waage A 3 MEOPTA
165 01

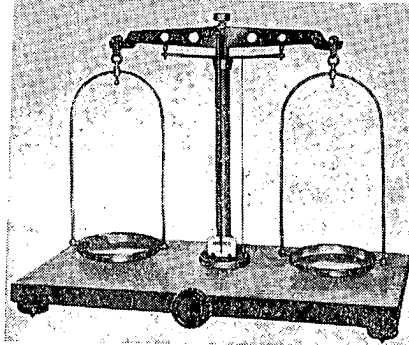
für sehr genaue Wägungen in Laboratorien. Höchstbelastung 200 g, Empfindlichkeit 0,1 mg. **KOVO**



26/049

26/049
Analytische Waage A 1 MEOPTA
163 02

für sehr genaue und schnelle Wägungen in Laboratorien. Höchstbelastung 200 g, Empfindlichkeit 0,1 mg.



26/050
Technische Waagen T 1/100, 200,
500 MEOPTA 154 01-03

werden für genaue Wägungen in Fabriklaboratorien und Forschungsinstituten benützt.

Technische Waagen T 2/1000, 2000,
5000, 10000 MEOPTA 154 04-07

sind für genaue Wägungen in Fabriklaboratorien und Forschungsinstituten bestimmt.

Technische Waage T 3 MEOPTA
158 31

dient zur Bestimmung des Wassergehaltes der Butter.
Höchstbelastung 100 g, Empfindlichkeit 2 mg.

26/051
Torsionswaage K 1 MEOPTA 152
01-13

zur Wägung geringer Mengen verschiedener Materialien. Wägungsbereich (nach Geräteart) von 1 mg bis 10 g. Empfindlichkeit von 0,002 bis 20 mg.

26/052
Keilpolarimeter 620 11

auch Sacharimeter genannt, wird in der Zuckerindustrie zur Bestimmung der Konzentration von Zuckerlösungen benützt.

26/053
Kreispolarmeter, 620 10

dient zur Konzentrationsbestimmung optisch aktiver Stoffe in der Zuckerindustrie, Medizin, Chemie, Nahrungsmittelindustrie und Kosmetik.

KOVO

26/054
Polarimeter Simplex 620 04

für medizinische Untersuchungen von Lösungen.

KOVO

26/055
Kolorimeter Stammer 62500

Optisches Gerät zur Dichtekontrolle von Zuckersäften und -lösungen in der Zuckerindustrie.

KOVO

26/056
Weisslichtlampe

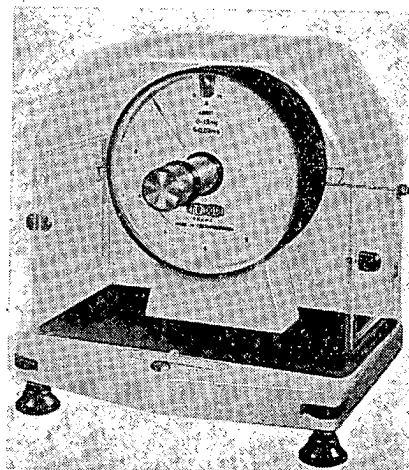
mit normaler Glühbirne, Zubehör zum Keilpolarimeter-Sacharimeter

KOVO

26/057
Natriumlicht 62013

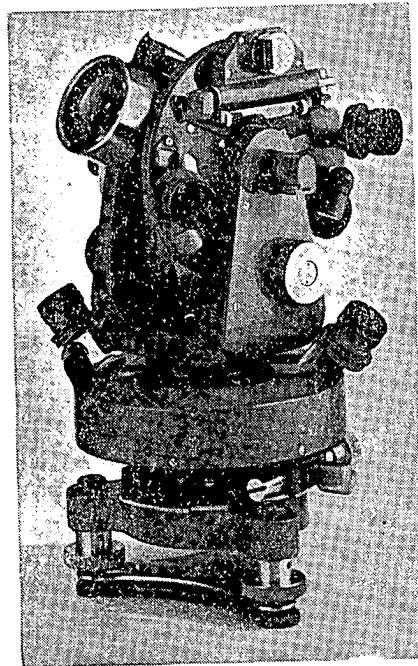
für gelbes, monochromatisches Licht; Polarimeterzubehör.

KOVO



26/058
Theodolit TH 30 605 04

Metallkreise, Universal-, Repetitionsausführung, mit abnehmbarem Dreifuss für Triangulationen niederer Ordnung.
KOVO



26/059
Theodolit THO 30 605 07

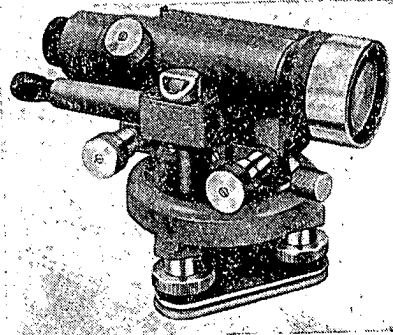
Metallkreise, Universal-, Repetitionsausführung, mit abnehmbarem Dreifuss für Triangulationen niederer Ordnung und Grubenarbeiten. Das Gerät ist mit Nachtbeleuchtung ausgestattet. KOVO

26/060
Theodolit T 1c 605 05

Glaskreise, Universal-, Repetitionsausführung, mit abnehmbarem Dreifuss für Triangulationen niederer Ordnung. Das Gerät ist mit Nachtbeleuchtung ausgestattet. KOVO

26/061
Ballontheodolit 605 10a

dient zur Anzielung meteorologischer Ballone, zur Bestimmung der Windrichtung und -geschwindigkeit in verschiedenen Höhen. KOVO



26/062

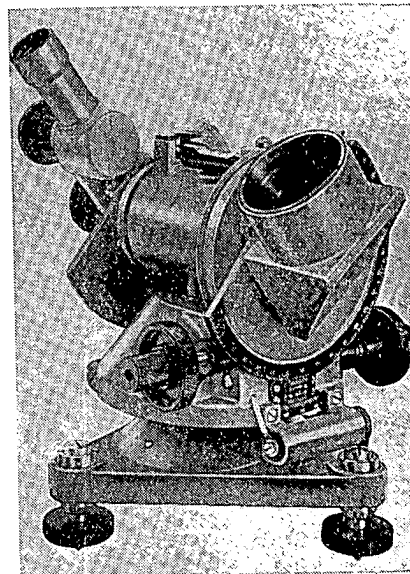
26/062
Nivellier NK 30 603 04

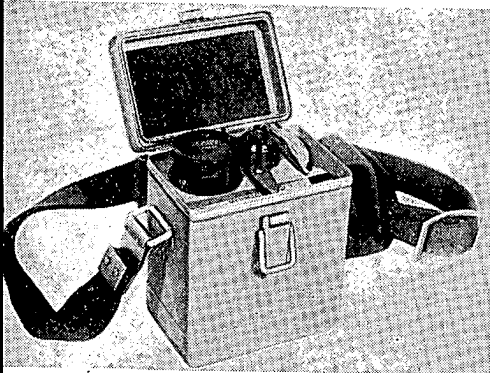
für Nivellements niederer Ordnung.
KOVO

26/063
Universelles Prismenkreuz 601 06

zur Absteckung von Normalen auf Strecken und Grundrissen. Grobbestimmung der Schichtlinien. KOVO

26/063





26/068

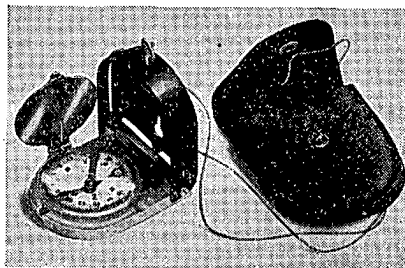
Universal-Anemograph 957

Das Gerät indiziert und registriert die Windrichtung sowie die momentane und durchschnittliche Windstärke. KOVO

26/069

Radiosonde 971

in Verbindung mit meteorologischen Geräten zur Bestimmung der atmosphärischen Bedingungen in höheren Luftschichten. Gerätesatz für meteorologische Institute. KOVO



26/064

26/064

Bussole BÉZARD 114 01

dient zur Bestimmung der Himmelsrichtungen und zur Orientierung. Richtungsbestimmung nach Karte oder Terrain. KOVO

26/065

Geologie-Kompass 114 02

für geologisch-magnetische Untersuchungen. KOVO

26/066

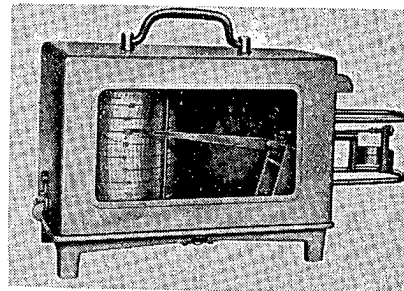
Nivellier NK 10 603 05

für grobe Nivellements bei der Ausmessung von Bauparzellen, Bahnböschungen u. ä. KOVO

26/067

Refraktometer

zur Bestimmung der Brechzahl von Flüssigkeiten. KOVO



26/070

26/070

Thermograph 871

registriert die Raumtemperatur.

Hydrograph HG 882

registriert die relative Luftfeuchtigkeit.

Barograph BG 197

registriert barometrische Druckänderungen auf Papier, wobei 1 mm Hg — 1 mm entspricht.

Mikrobarograph MIBG 183

registriert barometrische Druckänderungen auf Papier, wobei 1 mm Hg — 2 mm entspricht.

Thermohydrograph THHG 851

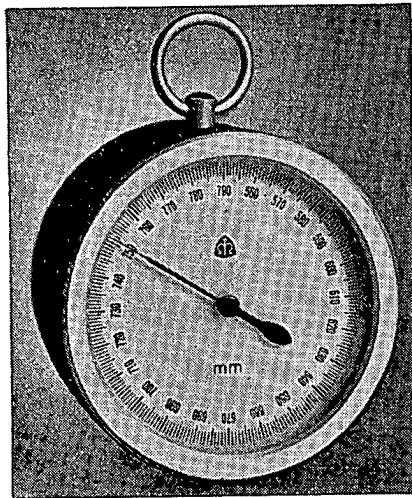
zur gleichzeitigen Registration der Raumtemperatur und der relativen Luftfeuchtigkeit

Heliograph HEL 875

registriert Zeit und Intensität der Sonnenstrahlung.

Psychrometer Type PM 885

zur genauen Bestimmung der relativen Luftfeuchtigkeit.



Kleines Aneroid AN 835

zur Messung des atmosphärischen Druckes. Skalenbereich 560—790 mm Hg. Messgenauigkeit 0,2 mm Hg auf 10 mm Hg. Temperaturkorrektur —30° bis +50° C.

Grosses Aneroid ANV 836

zur Messung des Barometerdruckes. Stahlspiralenaufhängung im Transport-schrank. Skalenbereich 500 mm Hg — 800 mm Hg. Messgenauigkeit 0,1 mm auf 10 mm Hg Temperaturkompensation —35° bis +50° C.

Registrier-Richtungsmesser RSM 827

Zur Bestimmung der Windrichtung. Registrierbereich: 4 Haupt- und 4 Nebenrichtungen. Trommelumdrehung: 12 Stunden; Uhrwerksgang: 7 Tage.

Handanemometer AR 950

Zur Messung der momentanen Windgeschwindigkeit. Messbereich: 0—25 m/sec.

Dreizeiger-Anemometer ARH 953

für Windmessungen während eines bestimmten Zeitabschnittes.

Hygrometer mit Thermometer HM 883

zur Messung der relativen Luftfeuchtigkeit.

Kammer-Hygrometer HMK 884

zur Messung der relativen Luftfeuchtigkeit in Brutöfen.

Ombrograph 890

zur automatischen Aufzeichnung von Niederschlägen. 1 mm Niederschlag = 5 mm Aufzeichnung auf dem Registrierpapier. Trommelumdrehung in 26 Stunden. KOVO

26/071

Fernsender 66525

zur Beobachtung des Wasserstandes. Bei Niveauänderung werden elektrische Impulse zu dem entlegenen Empfänger ausgesandt. KOVO

26/072

Empfänger mit Schreibstreifen-aufzeichnung 66542

registriert den Wasserstand. Empfängt elektrische Impulse vom Fernsender 66525. KOVO

27 ELEKTRONISCHE MESSGERÄTE

27/001

Werkstattsoszillator BM 205

zum Abgleich von Hochfrequenzkreisen, zur Empfindlichkeits- und Selektivitätskontrolle von Empfängern. Frequenzbereich 94 kHz bis 30 MHz in 5 Teilbereichen. KOVO

27/002

Netzspannungsgleichhalter Tesla BM 206

arbeitet mit übersättigtem Eisenkern und besteht aus in teilweiser Resonanz stehenden Elementen. Höchstbelastung 330 W. Ausgänge für Belastungen 100, 200 und 300 W. KOVO

27/003
Niederfrequenz-Millivoltmeter
Tesla BM 210

zur Messung kleiner Spannungen im Frequenzbereich 20 Hz bis 30 kHz. Messbereich 0,003 bis 300 V, in 5 Teilbereiche aufgeteilt, Genauigkeit $\pm 3\%$ im Bereich 30 Hz bis 20 kHz. KOVO

27/004
RC-Generator Tesla BM 212

Frequenzbereich 25 Hz bis 200 kHz. Genauigkeit $\pm 5\%$. Klirrfaktor max. 3%. KOVO

27/005
Stromversorgungsgerät Tesla
BS 275

liefert folgende Heizspannungen: 2×6 , 30/2A, 12,6 V/1 A, 4 V/3 A. Die Anodenspannung ist bei 100 mA Stromentnahme von 0—700 V regelbar. KOVO

27/006
Teraohmometer Tesla BM 283

zur Messung hoher Isolationswiderstände im Bereiche von 10^5 bis 10^{13} Ohm. Messgenauigkeit ca. 10%. KOVO

27/007
Kurzschlussprüfgerät Tesla BM 285

zur Feststellung von Windungskurzschlüssen Übertragerspulen, Schwingenspulen, HF-Spulen usw. Messfrequenz ca. 900 Hz. KOVO

27/008
Voltohmometer Tesla BM 289

zur Messung von Gleich- und Wechselspannungen sowie von Widerständen. Gleichspannungen können bis 6 kV, Wechselspannungen bis 300 V (20 Hz bis 50 MHz) gemessen werden. Ablesegenauigkeit: Gleichspannungen 3%, Wechselspannungen 5%. Widerstandsmessbereich 0—200 M Ohm, Genauigkeit $\pm 5\%$. KOVO

27/009
RLC-Messbrücke Tesla TM 393

zur Messung von Widerständen, Induktivitäten und Kapazitäten. Messbereiche: für Widerstände 0,01 bis 10 M, für Induktivitäten $10 \mu\text{H}$ bis 1000H, für Kapazitäten 1pF bis $100 \mu\text{F}$. Die Genauigkeit für R und C ist $\pm 2\%$ und für L $\pm 3\%$. KOVO

27/010
Absorptionswellenmesser
Tesla BM 307

zur schnellen Bestimmung Frequenz von Oszillatoren, Sendern usw. Frequenzbereich 100 kHz bis 50 MHz. Genauigkeit $\pm 2\%$. KOVO

27/011
Elektronenumschalter
Tesla TM 557

zur gleichzeitigen Beobachtung von zwei elektrischen Vorgängen auf einem einzigen Leuchtschirm. Die Umschaltfrequenz ist kontinuierlich im Bereiche von 30 Hz bis 50 kHz regulierbar. Frequenzbereich der Verstärker 30 Hz bis 150 kHz. KOVO

27/012
Oszillograph Tesla TM 694

zur Beobachtung von periodischen elektrischen Vorgängen. Frequenzbereich: 20 Hz bis 50 kHz. Eingangsimpedanz 50 k Ohm oder bei Benützung des Spannungsteilers (1 : 10) 0,45 M Ohm/4 pF. Maximale zulässige Gleichstromkomponente 250 V. KOVO

27/013
Gleichstromquelle Tesla RM 208

mit regelbarer Spannung von 0 bis 250 V = bei 300 mA Stromentnahme oder von 0 bis 500 V = bei 240 mA. Von der Frontplatte können auch die üblichsten Heizspannungen für Elektronenröhren und eine von 0 bis 250 V regelbare Wechselspannung abgegriffen werden. KOVO

27/014
Güterfaktormesser bis 30MHz
TESLA BM 211

misst den Q-Wert von Spulen, kann aber auch zur Messung von Selbstinduktionen und Kapazitäten, ferner zur Bestimmung der dielektrischem Verluste von Kondensatoren und Isolationsmaterialien benützt werden. Messbereich 0 bis 450 in zwei Teilbereichen. Anzeigegenauigkeit $\pm 5\%$. Kapazitäten können von 0,1 pF bis 450 pF mit einer Genauigkeit von $\pm 3\%$ direkt gemessen werden. KOVO

27/015
Güterfaktormesser 30 — 200MHz
Tesla BM 220

Laboratoriumsgerät zur Bestimmung des Q-Wertes von Spulen und Kondensatoren im Frequenzbereiche von 30 bis 200 MHz. KOVO

27/016
AM-Generator Tesla BM 225

schiedenste Hochfrequenzmessungen. Er arbeitet im Frequenzbereiche von

30 kHz bis 30 MHz und eignet sich insbesondere zur Überprüfung von Rundfunkempfängern. KOVO

27/017
Videogenerator Tesla BM 286

zur Messung und Einstellung von Breitbandverstärkern. Frequenzbereich 10 Hz bis 10 MHz. Klirrfaktor 5% bei 5 V Ausgangsspannung. KOVO

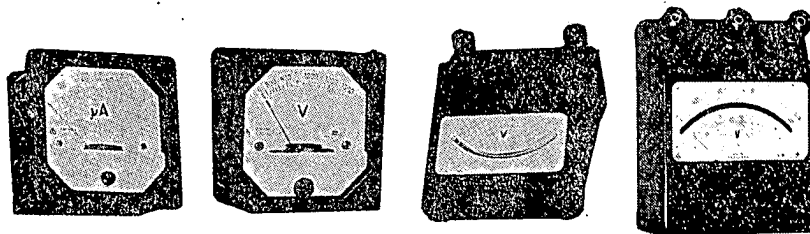
27/018
Frequenz-Subnormal Tesla BM 287

Präzise 100-kHz-Quelle mit 6 abgeleiteten Teilfrequenzen zur Frequenzvergleichung innerhalb 10kHz und 1,5MHz. KOVO

27/019
Verzerrungsmesser Tesla BM 224

zur direkten Messung des Klirrfaktors von Verstärkern, Empfängern, Generatoren usw. Ablesung 0,1 bis 100% in 5 Teilbereichen. KOVO

28 ZEIGERMESSGERÄTE

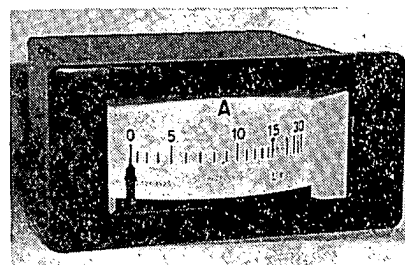


28/001—003
Kleine Schalttafelinstrumente

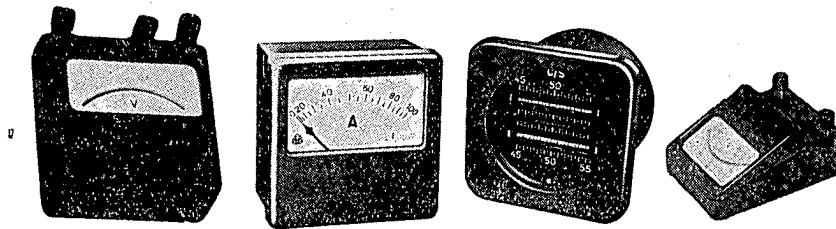
DHR3 für Einbaumontage; zur Messung DHR5 von Gleichströmen und -spannungen. DHR8 nungen. KOVO

28/004
Schalttafelgeräte

EH15 für Einbau, mit quadratischem Frontrahmen. Zur Messung von Wechselströmen und -spannungen. KOVO



28/005



28/005

EFpi4 Wie vorangehende Type, jedoch
EFp6 mit Profil-Frontrahmen.

KOVO

28/006

Schalttafel-Wattmeter

GIIHi5 zum Einbau, mit quadratischem
Frontrahmen. Zur Messung von Wechsel-
stromleistungen.

KOVO

28/007

Leistungsfaktormesser

CHI5 wie vorangehende Type. Mit den
Leistungsfaktor von Wechsel- und
Drehstromnetzen bei induktiver und
kapazitiver Belastung.

KOVO

28/008

Frequenzmesser

KHI5 Misst die Wechselstromfrequenz.
Resonanzmesswerk.

KOVO

28/009—014

Schiffsgeräte

in robusten Gehäusen. Rüttel- und
spritzwassersicher. Einbautypen, qua-
dratische Frontrahmen:

EHR 16/L - Misst Wechselströme und
-spannungen. (Voltmeter, Ampereme-
ter).

KKHR 16/L - Misst technische Frequen-
zen in zwei voneinander unabhängigen

Wechselstromnetzen (Frequenzmesser).
GIIHR 16/L - Misst Wechselstromlei-
stungen (Wattmeter).

CHR 16/L - Misst den Leistungsfaktor
in Wechselstrom- und Drehstromnetzen
(Leistungsfaktormesser).

SyHR 16/L - Drehzahlkontrolle bei Par-
allelschaltung von Maschinen (Synchro-
noskope).

oDsHR 16/Lc - Drehzahl-Fernmessung.
Zeigerausschlag 240° (Drehzahlmesser).

KOVO

28/015

Laboratoriumsmessgerät

ELi zur Messung von Wechselströmen
und -spannungen. Klasse 0,5 (Ampere-
meter, Voltmeter).

KOVO

28/016

Laboratoriumsmessgerät

DLi zur Messung von Gleichströmen
und -spannungen. Klasse 0,5 (A., V.).

KOVO

28/017

Laboratoriumsmessgerät

zur Messung von Hochfrequenzströmen
und -spannungen. Klasse 1,5

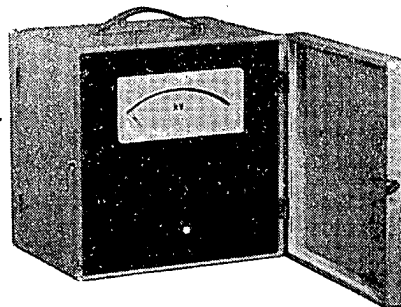
KOVO

28/018

Stromwandler

SLi 1 zur Erweiterung des Stromfad-
bereiches bei den Wattmetern PLi oder
GLi.

KOVO



28/019
Elektrodynamisches
Laboratoriums-Wattmeter

PLi Tragbare Ausführung zur Leistungsmessung, bei Gleich- und Wechselstrom. Klasse 0,5. KOVO

28/020
Ferrodynamisches Wattmeter

GLi zur Messung der Wechselstromleistung (tragbare Ausführung), Klasse 0,5. KOVO

28/021
Vorwiderstand

RLi/G zur Erweiterung des Spannungspfadbereiches des ferrodynamischen Wattmeters GLi 60—600 V. Tragbare Ausführung. KOVO

28/022
Synchronisierarm RSyO

RSyO für die Kontrolle der Parallelschaltung von Wechselstrommaschinen. KOVO

28/023
Genau elektro-dynamische
Laboratoriumsgeräte

PsLL Klasse 0,2. Voltmeter, Ampèremeter oder Wattmeter. KOVO

28/024
Laboratoriumsmessgeräte

DLL für genaue Gleichstrom- und Gleichspannungsmessungen. Klasse 0,2 KOVO

28/025
Laboratoriums-Phasenmeter CLL

wie vorangehende Type, jedoch zur Messung des Leistungsfaktors ($\cos \varphi$ -Messger). KOVO

28/027
Laboratoriums-Frequenzmesser
KLL

wie vorangehende Type, jedoch zur Frequenzmessung im Bereiche 25—105 Hz. Resonanzmesswerk. Klasse 0,5. KOVO

28/028
Terromet

Kleines, leichtes Gerät zur Messung von Erdwiderständen. KOVO

28/029
Megmet

zur Messung von Isolationswiderständen. KOVO

28/030
Unimet

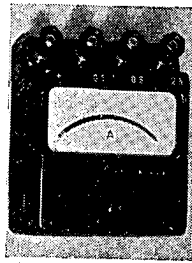
Universal-Messgerät für Betriebs- und Laboratoriums-Messungen. Zur Spannungs- und Strommessung bei Gleich- und Wechselstrom, ferner zur Messung von Widerständen, Kapazitäten und Ausgangsleistungen. 43 Messbereiche. KOVO

28/031
Avomet

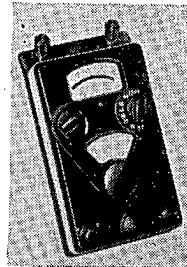
Kleines Universal-Messgerät für die Montage, zur Strom- und Spannungsmessung bei Gleich- oder Wechselstrom, 32 Messbereiche. KOVO



28/039



28/024



28/028



28/037

28/032
Omega

Kleine Messbrücken für Widerstandsmessungen bei mittleren Genauigkeitsforderungen.

28/033
Omega I

Wheatstone-Brücke; Ohmsche Widerstände bis 50 000 Ohm.

28/034
Omega II

Gleiche Messbrücke, jedoch mit Möglichkeit zur Messung von Elektrolytwiderständen.

28/035
Omega III

Thomson-Brücke. Messung kleiner Ohmscher Widerstände 0,001—20 Ohm.
KOVO

28/036
Pyromet

Optisches Pyrometer zur Messung hoher Temperaturen ohne direkte Berührung mit der zu messenden Glühmasse.
KOVO

28/037
Nullomet

Gerät zur Kontrolle des Widerstandes in Nulleiterkreise.
KOVO

28/038
Kleiner Montage-Kompensator MK

zur Messung sehr kleiner Spannungen (bis 80 mV) ohne Strombelastung der zu messenden Stromquelle.
KOVO

28/039
Thermomet

Kleines, handliches Gerät zur Messung von Thermoelementen in mV oder in °C. (Elemente Fe-Ko, PtRh-Pt, NiCr-Ni).
KOVO

28/040
Icomet

Kleine, tragbare Messbrücke zur Messung von Induktivitäten, Kapazitäten und Ohmschen Widerständen.
KOVO

28/041

Messkoffer mit Geräten, Transformatoren, Umschaltern und Widerständen für Spannungs- Strom- und Leistungsmessungen in Wechselstrom- und Drehstromnetzen.
KOVO

28/042
DGrz

Empfindliches Galvanometer mit Spannbandaufhängung, mit Zeiger und Spiegel, zur Messung sehr kleiner Ströme und Spannungen.
KOVO

28/043
Beleuchtungs- und Ableseinrichtung

für Spiegelgalvanometer.

KOVO

28/044
Kleines Zeigergalvanometer

DG 40 zur Messung sehr kleiner Ströme und Spannungen. Nullanzeige bei Messungen nach der Nullmethode.

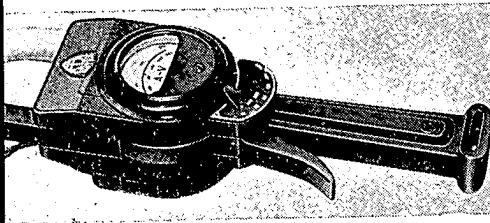
KOVO

28/045
Transformator in Zangenform

Skr 86 zur Messung von Wechselströmen ohne Leiterunterbrechung. Gefährlose Messung in Netzen bis 22 kV Betriebsspannung. KOVO

28/046—047
EN 3, DsN3

Anzeigegeräte für zangenförmige Transformatoren SKr. Amperemeter mit Bereichsumschalter bis 1000 A. KOVO



28/048

28/048
Kleiner Transformator
in Zangenform DKS 65

mit Strombereichumschalter. Möglichkeit zur Messung in Netzen bis 650 V Betriebsspannung. KOVO

28/049
Kleiner Dekaden-Kurbelwiderstand
XL KOVO

28/050
Grosser, präziser Dekaden-
Kurbelwiderstand
XLL KOVO

28/051
Grosser, präziser Dekaden-
Kurbelwiderstand
XLIX KOVO

28/052
MLG
Kleine Wheatstone-Kurbelmessbrücke mit eingebautem Galvanometer für Messungen Ohmscher Widerstände. KOVO

28/053
MLL

Grosse Wheatstone-Kurbelmessbrücke. Für genaue Laboratoriumsmessungen. KOVO

28/054
MLLk

Gleichartiges Gerät, jedoch mit Stöpselschaltung. KOVO

28/055

Kleine Kabel-Messbrücke mit eingebautem Galvanometer zur Fehlersuche in Schwachstromkabeln. KOVO

28/056
QTK

Technischer Kompensator für genaue Gleichspannungsmessungen bis 600 V. Messung der Spannung von Thermoelementen. Eichung und Kontrolle elektrischer Messgeräte, Widerstandsmessungen mit Hilfe von Widerstandsnormalen. KOVO

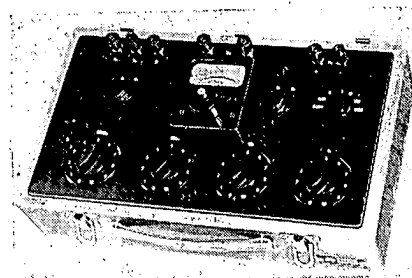
28/057
MTW

Grosse, präzise Kurbelmessbrücke, Kombination Wheatstone-Thomson. KOVO

28/058
QmDs

Messgerätesatz zur Widerstandsbestimmung von Erdungsanlagen. Sicherheitskontrolle elektrischer Maschinen und Verbraucher. KOVO

28/052



28/059
VPK

Voltmeter-Umschalter zur Messung mehrerer Spannungskreise mit einem einzigen Voltmeter. KOVO

28/060
Tgm

Druckschalter mit Gummimembran zur Ein- oder Ausschaltung von Motoren bei Kompressoren und in Wasserwerken bei Überschreitung bzw. Absinken des Druckes. KOVO

28/061
Widerstandsnormale RN

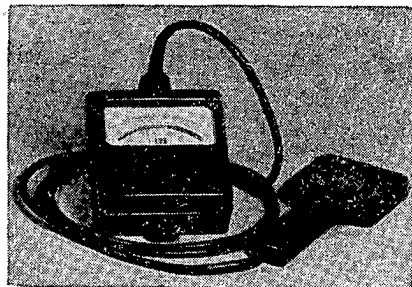
für sehr genaue Widerstandsmessungen als Vergleichsnormale. KOVO

28/062

W 100 Weston-Normalelement
KOVO

28/063
QJK

Grosser Laboratoriumskompensator. Bei Benützung des Zubehörs (Weston-Normalelement, Widerstandsnormale) können Gleichspannungen und -ströme sowie Ohmsche Widerstände mit höchster Genauigkeit gemessen werden. KOVO



28/064
QsIK

Laboratoriums-Kompensatorisch zur äusserst genauen Messung von Spannungen, Strömen und Ohmschen Widerständen. KOVO

28/065
QEK

Transformator in Zangenform zur Messung von Wechselströmen ohne Unterbrechung des Messkreises in Netzen bis max. 650 V Betriebsspannung. KOVO

28/066
OPK

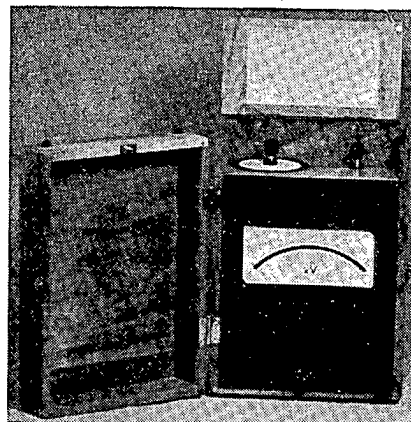
Zylindrische Schiebewiderstände für verschiedene Ströme und Belastungen. KOVO

28/067
OOPK

Gleichartiges Gerät, jedoch mit 2 Zylinderröhren. KOVO

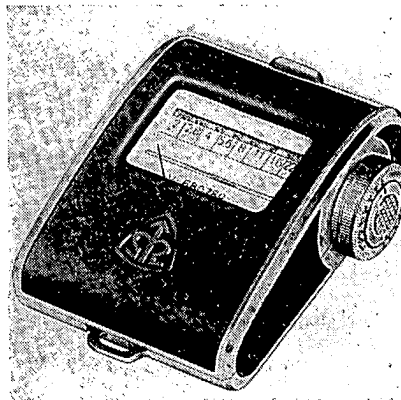
28/068
E 67

Schulinstrument für Schaumessungen von Gleichströmen und -spannungen. KOVO



28/069
Schalttafelgeräte

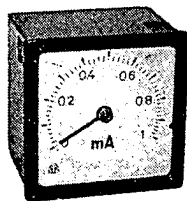
für Einbaumontage. Kreisskala, Zeigerausschlag 240°. Spannung- und Strommessungen von Gleich- und Wechselstrom, Leistungsmessungen, Drehzahl-Fernmessungen. KOVO



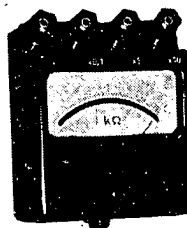
28/070
Exposimet

Gerät zur Bestimmung der Blende und Belichtungszeit bei Photoaufnahmen. KOVO

28/070



28/069



28/040

29 VAKUUMTECHNIK

29/001
Elektronenröhren

Ganzglasröhren üblicher Ausführung, Miniatur-Batterieröhren mit Sparheizung, Miniatur-Netzröhren für Serien- und Parallelheizung, moderne Noval-Netzröhren, für Rundfunk- und Fernsehempfänger, Verstärkeröhren für kleine und grosse Leistungen.

Vakuum- und Quecksilberdampf-Gleichrichterröhren, elektronische Abstimm-anzeiger für sämtliche Empfänger-typen, Senderöhren kleiner Leistungen bis zur Frequenz 200 MHz, Bildröhren für Oszillographen und Fernsehgeräte, Aufnahmeröhren

Superikonoskop für Fernsehkamera
Quantikon - für Industriefernseh-zwecke

Monoskop - Prüfbildröhre.

KOVO

29/002
Spannungs- und Strom-Gleichschalter

in Miniaturausführung, Spezialröhren für Mess- und ähnliche Zwecke, Photoelemente mit Empfindlichkeit für verschiedene Farbtöne, Geiger-Müller-Röhre mit Auflösungsvermögen zur Messung der Radioaktivität und der kosmischen Strahlung. KOVO

29/003
Zentimeterwellenröhren:

Klystrone, Magnetronen, Sperröhren für Funkortung;

Kristalloden:

Germaniumspitzendioden in Glasausführung, Germaniumflächengleichrichter für verschiedene Spannungen und Ströme 0,3 A und 0,5 A, Germaniumphotoelemente - Phototransistoren, Transistoren - 25 mW und 50 mW für NF-Zwecke. KOVO

29/004
Glühlampen

Beleuchtungslampen, für Eisenbahn- und Flugbetrieb, Kraftwagenlampen, ärztliche, Projektionslampen, Trockenlampen, Lampen für fotografische Zwecke, Grubenlampen;

Glimmlampen

Signal- und Stabilisatorlampen;

Leuchtstofflampen

20 W, 25 W, 40 W für Beleuchtungszwecke. *KOVO*

29/005
Thyratron 25 kV/100 A

für Schaltung hoher Leistungen. Der Schaltleistungs-Höchstwert beträgt 12,5 MW. *KOVO*

29/006
Tacitron 80 mA und 500 mA

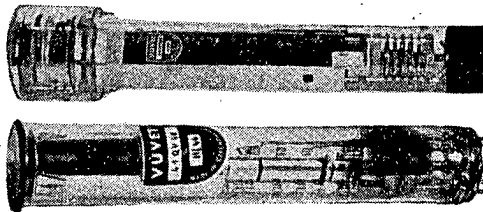
Stromtor (Thyratron) von Spezialbauart zur Unterbrechung brennender Entladung durch Zuführung negativen Potentials ans Steuergitter. *KOVO*

29/007
Gleichrichterentladungsröhre mit Kaltkatode 2kV/4mA

Ventilröhre zur Gleichrichtung hoher Spannungen von Netz- bis zu Tonfrequenzen. Besonders vorteilhaft für sämtliche Hochspannungsgeneratoren (es entfällt die Heizwicklung und damit auch die Isolierung am Hochspannungstransformator). Eine Entladungsröhre von Miniaturtype in Hochspannungsausführung. *KOVO*

29/008
Gleichrichter-Entladungsröhre mit Kaltkatode 1 kV/10uA — 13TA9

Argongefüllte Subminiaturröhre. Die Entladungsröhre ist zur Messung von Wechselspannung mit Frequenzen von Netz- bis Tonfrequenz verwendbar. Durch ihre Kennwerte eignet sie sich besonders für Hochspannungsgeneratoren in tragbaren Spezialeinrichtungen. *KOVO*



29/010

29/012

29/009
Bildröhre 181 QP 44/M

für elektronische Sucher von Fernsehkameras, Kontrollmonitoren und Industrie-Fernsehanwendung. Nutzfläche des Schirmbildes 105×140 mm.

29/010
Quantikon 41 QV 40

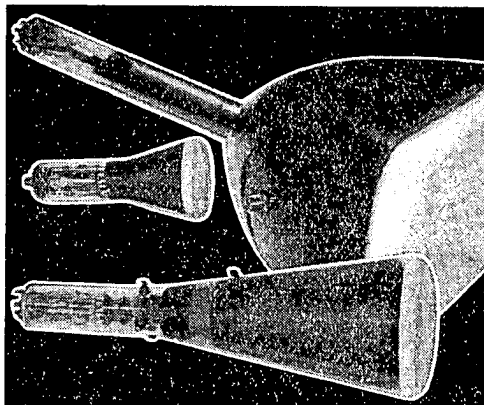
Auf der Anwendung der Photokonduktionserscheinung beruhende Aufnahme- röhre. Die Abtastelektrode erhält durch den Abtaststrahl Katodenpotential. Aussenabmessungen: 25×165 mm.

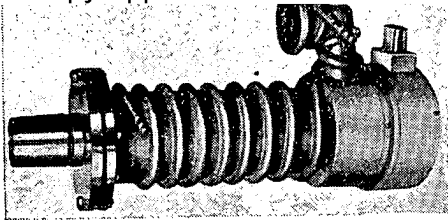
29/011
Resistikon 63 QK 41

Speicher-Aufnahmeröhre mit grosser Strahlgeschwindigkeit für Studioaufnahmen und Übertragungen. Die Röhre ergibt ein gutes Signal/Rauschverhältnis auch bei weniger gut ausgeleuchteter Szene.

29/012
Superorthikon 61 QM 40

Aufnahmeröhre mit geringer Strahlgeschwindigkeit zur Aufnahme von wenig beleuchteten Szenen. *29/009*





kuum- Entgasungs- und metallurgi-
schen Öfen sowie in der Kernphysik.

29/014
Vakuumeinheit 500 Lit/sec

Pumpgeschwindigkeit 500 bis 700 Lit/
sec. Zulässiges Vorvakuum 0,1 bis 0,3
mm Hg, Endvakuum (ohne Kühlung)
 $< 2 \cdot 10^{-6}$ mm Hg.

29/013

29/013
Öldiffusionspumpe

Öldiffusionspumpe mit Pumpgeschwin-
digkeit 500 Lit/sec. - 5000 Lit/sec. Mit
Betätigungs-Ventilblock und Vakuum-
messern bildet die Pumpe eine voll-
ständige Einheit für die Evakuierung

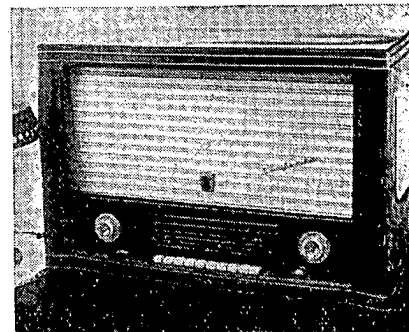
29/015
Öldiffusionspumpe 5000 Lit/sec

Pumpgeschwindigkeit 5000 bis 8000
Lit/sec. Zulässiges Vorvakuum 0,1 bis
0,3 mm Hg Endvakuum $2 \cdot 10^{-6}$ mm
Hg.

30 RUNDKEMPFÄNGER RADIOGRAMMOPHONE MAGNETTONGERÄTE

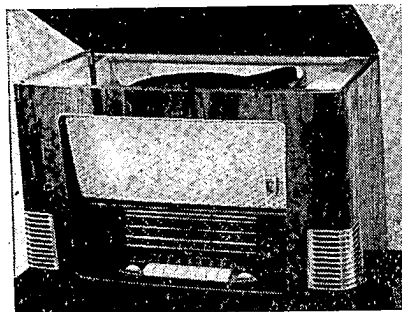
30/001—030
Tischempfänger,

moderne Superhets in Kunststoff- oder
polierten Holzgehäusen; ausser den
gebräuchlichen Wellenbereichen sind
mehrere Typen mit Empfangsmöglich-
keit für frequenzmodulierte Rundfunk-
darbietungen, mit Druckknopfschal-
tung, Ferritantenne und wirksamer Hö-
hen- und Tiefenregelung ausgestattet.
Durch den sorgfältig ausgearbeiteten
Niederfrequenzteil und geeignete Kom-
bination mehrerer Lautsprecher wird
gute Klangqualität verbürgt. KOVO



30/031—050

30/001—030



30/031—050
Radiogrammophone
in Tischausführung

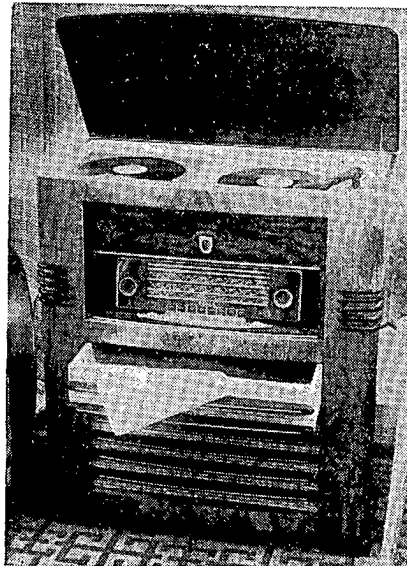
Verschiedene Grössen für Rundfunk-
empfang auf den üblichen Wellenbän-
dern und Schallplattenübertragung.

KOVO

30/051—060

Musiktruhen

Elegante Interieurgänzungen für den Empfang von Rundfunkdarbietungen und für Wiedergabe von Schallplatten. In den akustisch vorzüglich gelösten Gehäusen sind Empfängerchassis und moderne Drei- oder Viergang-Plattenspieler evtl. auch Magnetongeräte untergebracht. Durch die sorgfältig gewählte Lautsprecherkombination wird vollendete Wiedergabe der musikalischen Darbietungen erzielt. KOVO



30/051—060

30/061—080

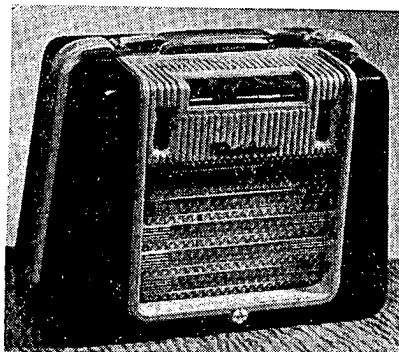
Batterieempfänger

nach Wahl entweder in Kofferausführung mit mehreren Bereichen oder Handtaschenausführung für Mittelwellenempfang. Moderne Bauart in zweifarbigem Kunststoffgehäuse. Bestückung mit Sparröhren; Ferritantenne; an Lichtnetz anschliessbar (bei den Handtaschentypen mittels spezieller Netzeinlage).

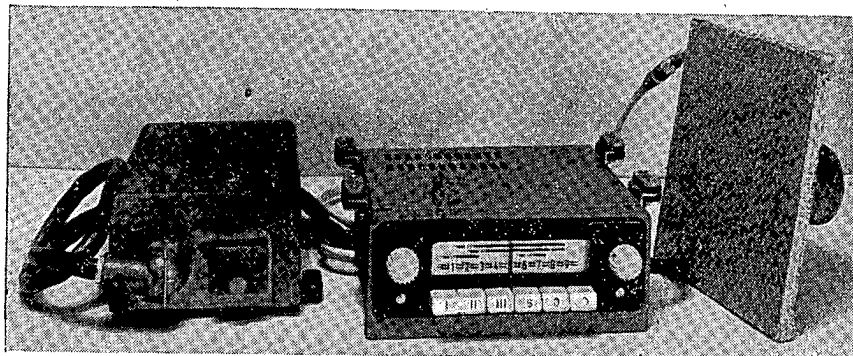
30/081—100

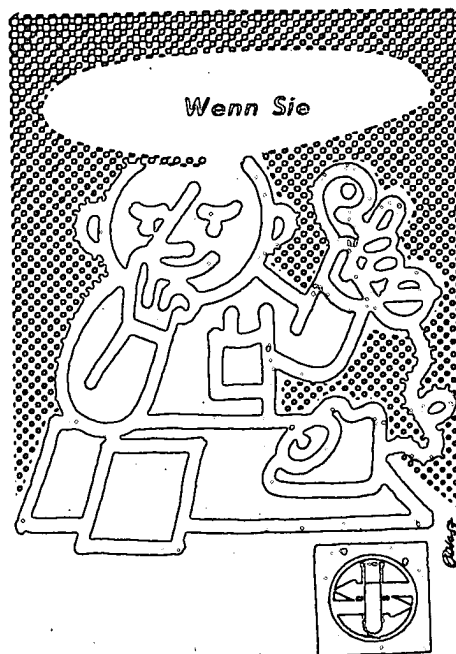
Magnetongeräte

zur Aufzeichnung und Wiedergabe von Tonaufnahmen. Elegante Kofferausführung. Doppelspuraufnahme mit Geschwindigkeit 19,05 und 9,5 m/s, sowie rasche Tonbandumrollung in beiden Richtungen. Anschlüsse für Modulationslinie und Kopfhörer. Der Magnettonadapter kann in Verbindung mit jedem normalen Plattenspieler verwendet werden. Doppelspuraufzeichnung bei Bandgeschwindigkeit 19,05 m/s. KOVO



30/061—80





Produkte der organischen
und anorganischen Chemie

Kunstharze

Laborchemikalien

Pharmazeutische Rohstoffe
und Spezialitäten

Dental-Produkte

brauchen, rufen Sie

CHEMAPOL

PRAHA - TSCHECHOSLOWAKEI

HERVORRAGENDE

die im Ausland grosse Anerkennung
der Fachleute gefunden haben

Miroslav Nechleba:
Theorie der indirekten Geschwindigkeitsregelung

Das Buch behandelt die indirekte Regelung von Dampf- und Wasserturbinen, die Ab- von Dampf- und Wasserturbinen, die Ab- leitung der Stabilitätskriterien der Regula- toren und die Wirkung der Änderung des Treibmomentes auf die Tourenzahl bei Flug- zeugmotoren und Wasserturbinen; ferner befasst es sich mit der Regelungsstabilität der Ausgleichskammer bei Wasserturbinen.

Mir. Nechleba
**THEORIE
INDIREKTNI
REGULACE
RYCHLOSTI**

Julius Mackerle

**VZDUCEM
CHLAZENÉ
VOZIDLOVÉ
MOTORY**

Julius Mackerle:
Luftgekühlte Kraftfahrzeugmotoren

Eine eingehende Erläuterung der Bedingungen für die Konstruktion von luftgekühlten Kraftfahrzeugmotoren. Das Buch behandelt den Wärmedurchgang und Wärme- übergang bei Kolben, Zylindern, Zylinderköpfen und Ventilen, die Arten der Kühlregelung, die Berechnung der Dimensionen von Kühlrippen usw. und enthält ausführliche Richtlinien für die Berechnung und Kon- struktion aller Bestandteile luftgekühlter Motoren und Beispiele erprobter Motoren.

Richard Doležal:
Schmelzfeuerungen

Theorie, Konstruktion, Bau und Betrieb von Schmelzfeu- erungen der Kessel in Elektrizitätswerken und Hilfseinrich- tungen, Eigenschaften und Vorbereitung von Schmelz- feuerungen mit einigen Beispielen. Der Inhalt wird durch einige Kapitel über die übrigen Bestandteile der Schmelz- kessel ergänzt.

Rich. Doležal

**VÝTVARNÁ
OMNIŠTĚ**

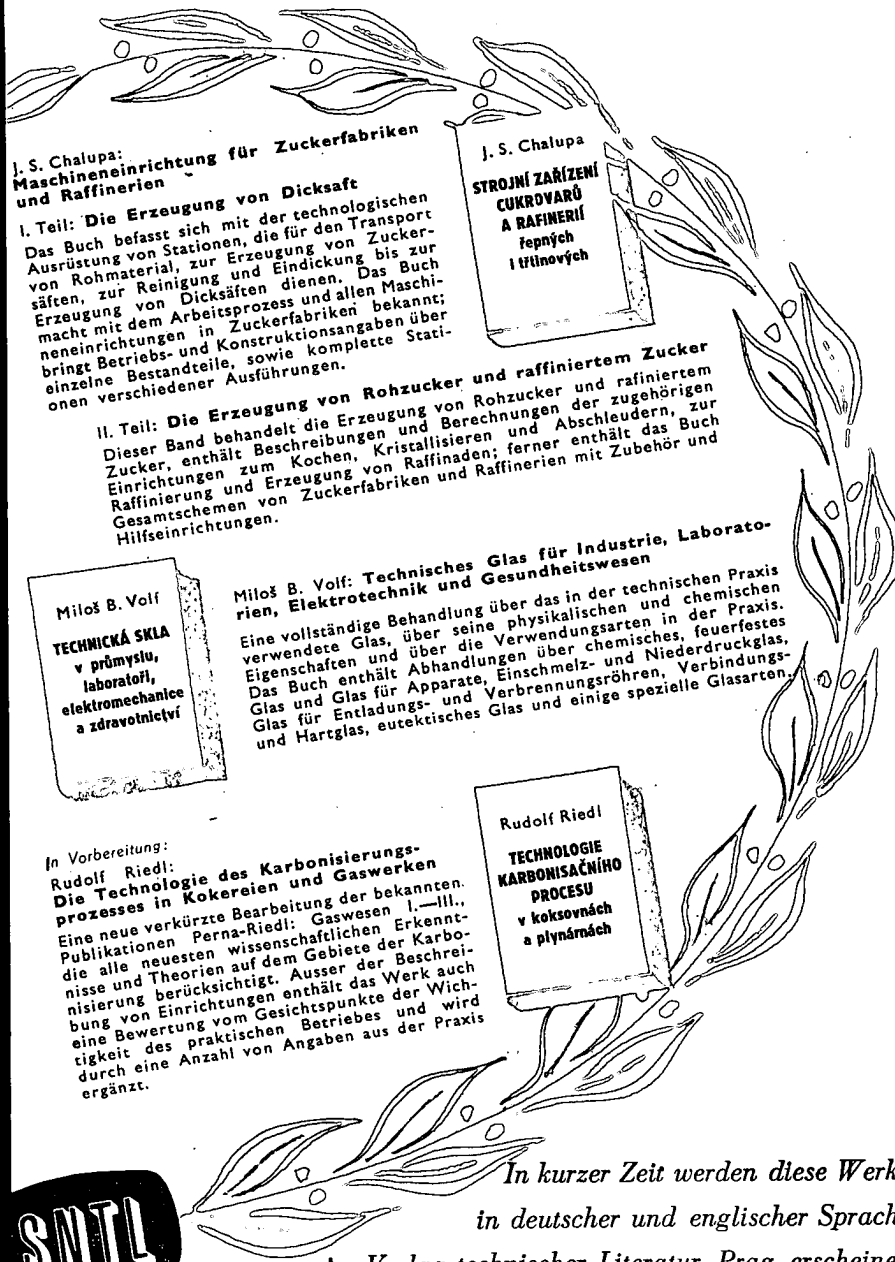
V. List
K. Pochop

**MECHANIKA
VENKOVNÍCH
VEDENÍ**

Vladimír List - Karel Pochop:
Die Mechanik von Aussenleitungen

Die Theorie der Berechnung der mechanischen Beanspruchung von Leitern, Isolatoren und Masten für Aussenleitungen mit Berücksichti- gung der Wirkung von Temperatur, Witterung und Umgebung; zahlreiche Beispiele verschie- dener Konstruktionen von Leitern, Isolatoren und Masten; der Bau von Fundamenten unter Berücksichtigung der Bodenstruktur; Projek- tierung, Berechnung, Bau und Montage von Aussenleitungen, besonders für Höchstspan- nungen.

TSCHECHISCHE FACHBÜCHER



J. S. Chalupa:
**Maschineneinrichtung für Zuckerfabriken
 und Raffinerien**

I. Teil: Die Erzeugung von Dicksaft
 Das Buch befasst sich mit der technologischen Ausrüstung von Stationen, die für den Transport von Rohmaterial, zur Erzeugung von Zuckersäften, zur Reinigung und Eindickung bis zur Erzeugung von Dicksäften dienen. Das Buch macht mit dem Arbeitsprozess und allen Maschineneinrichtungen in Zuckerfabriken bekannt; bringt Betriebs- und Konstruktionsangaben über einzelne Bestandteile, sowie komplette Stationen verschiedener Ausführungen.

J. S. Chalupa
**STROJNÍ ZAŘÍZENÍ
 CUKROVARŮ
 A RAFINERÍÍ
 řepných
 i třtinových**

II. Teil: Die Erzeugung von Rohzucker und raffiniertem Zucker
 Dieser Band behandelt die Erzeugung von Rohzucker und raffiniertem Zucker, enthält Beschreibungen und Berechnungen der zugehörigen Einrichtungen zum Kochen, Kristallisieren und Abschleudern, zur Raffinierung und Erzeugung von Raffinaden; ferner enthält das Buch Gesamtschemen von Zuckerfabriken und Raffinerien mit Zubehör und Hilfseinrichtungen.

Miloš B. Volf
**TECHNICKÁ SKLA
 v průmyslu,
 laboratorní,
 elektromechanice
 a zdravotnictví**

Miloš B. Volf: Technisches Glas für Industrie, Laboratorien, Elektrotechnik und Gesundheitswesen
 Eine vollständige Behandlung über das in der technischen Praxis verwendete Glas, über seine physikalischen und chemischen Eigenschaften und über die Verwendungsarten in der Praxis. Das Buch enthält Abhandlungen über chemisches, feuerfestes Glas und Glas für Apparate, Einschmelz- und Niederdruckglas, Glas für Entladungs- und Verbrennungsröhren, Verbindungs- und Hartglas, eutektisches Glas und einige spezielle Glasarten.

In Vorbereitung:
Rudolf Riedl:
Die Technologie des Karbonisierungsprozesses in Kokereien und Gaswerken.
 Eine neue verkürzte Bearbeitung der bekanntesten Publikationen Perna-Riedl: Gaswesen I., II., III., die alle neuesten wissenschaftlichen Erkenntnisse und Theorien auf dem Gebiete der Karbonisierung berücksichtigt. Ausser der Beschreibung von Einrichtungen enthält das Werk auch eine Bewertung vom Gesichtspunkte der Wichtigkeit des praktischen Betriebes und wird durch eine Anzahl von Angaben aus der Praxis ergänzt.

Rudolf Riedl
**TECHNOLOGIE
 KARBONISAČNÍHO
 PROCESU
 v koksovárnách
 a plynárnách**

SNTL

*In kurzer Zeit werden diese Werke
 in deutscher und englischer Sprache
 im Verlag technischer Literatur, Prag, erscheinen*

OMNIPOL A. G.

PRAHA 3, Washingtonova 11
TSCHECHOSLOWAKEI

EXPORT UND IMPORT VON SPORT-
UND VERKEHRSFLUGZEUGEN UND SPORT-
UND JAGDWAFFEN



Sport- und Verkehrsflugzeuge

Segelflugzeuge

Schulflugzeuge

Flugzeugmotoren

Propeller

Flugzeugbordgeräte

Sportwaffen

Jagdwaffen

Munition

Pyrotechnische Bedarfsartikel

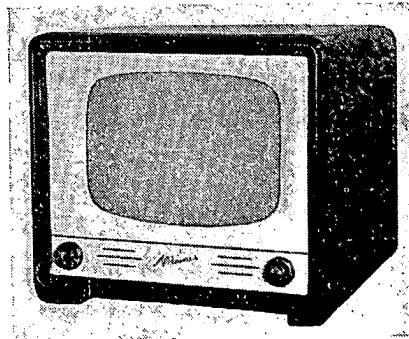
31 FERNSEHEMPFÄNGER

31/001 Fernsehempfänger

in Tisch- und Ständerausführung für Empfang von Fernsehprogrammen. Je nach Güteklasse Bildröhren mit Schirmdiagonale 36 cm, 43 cm bzw. 53 cm und verschieden grosse Zahl von Kanälen.
KOVO

31/002 Fernseh-Antennen

KTA 3/70 zum Empfang in einem Umkreis von 60 km. KTA 1/70 zum Empfang in einem Umkreis von 15 km.



31/001

32 ÜBERTRAGUNGSANLAGEN

32/001 Lautsprecher der Typenreihe

sind entweder normal „O“ oder elliptisch „E“ oder als Druck- (Höhen-) Systeme „T“ ausgeführt. Das gemeinsame Merkmal sämtlicher in der Typenreihe enthaltenen Lautsprecher ist ihr grosser Frequenzbereich und die wirksame Unterdrückung der subharmonischen Schwingungen. Zu ihnen gehört auch eine Kristalltype, die als „Flüsterlautsprecher“ bezeichnet wird.
KOVO

32/002 Gehäuselautsprecher

zur Tonwiedergabe in Räumen und Gängen. In geeigneten Gehäusen sind Lautsprecher der Typenreihe samt den für ein 100-V-Netz bestimmten Anpassungsübertragern eingebaut. KOVO

32/003 Richtlautsprecher

zur Tonwiedergabe im freien Gelände. Die mit normalen 6- und 12,5-W-Systemen ausgestatteten Lautsprecher haben einen Trichter mit gedämpfter Doppelwandung. In den Lautsprechergehäusen sind auch die Anpassungsübertrager für ein 100-V-Netz untergebracht.
KOVO

32/004 Lautsprecherkombinationen für das Heim „Hi-Fi“

sind selbständige, aus mehreren Einzelsystemen zusammengesetzte Laut-

sprechergebilde. Die Lautsprecherkombinationen erfüllen auf Grund ihrer Güte und ihres ausgestrahlten Frequenzbereiches alle an eine hochwertige Tonwiedergabe gestellten Ansprüche.
KOVO

32/005 Lautsprecherkombinationen für Tonkinos

nach dem Zellenprinzip. Sie enthalten Lautsprecher der Typenreihe, die in einem geschlossenen Holzgehäuse eingebaut sind.
KOVO

32/006 Mikrophone und Zubehör

für Ortsfunk. Es werden dynamische Typen, Kristall- und Reportagetypen angefertigt (letztere für Übertragungen an geräuschvollen Orten).
KOVO

32/007 Kristall-Tonabnehmer

Kristall-Tonabnehmer mit Seignettesalz-Kristall dienen zur hochwertigen Wiedergabe von Normal- und Langspielplatten. Der Tonabnehmer zeichnet sich durch grossen Frequenzbereich, geringen Nadeldruck und kleine seitliche Steifigkeit aus.
KOVO

32/008 Elektroakustische Prothese

Ein elektronischer Schwerhörigenapparat. Er besteht aus drei Teilen: Ver-

stärker mit Mikrofon, Batterieetui und Kopfhörer. Das Gerät ist den individuellen Bedürfnissen des Benützers durch Veränderung des Verstärkungsgrades mittels Potentiometer und Veränderung des Frequenzganges mittels Entzerrungsumschalter anpassbar.

KOVO

32/009**Magnettonzusatzgerät**

zum Umspielen auf Magnettonband in Verbindung mit einem Plattenspieler, der als Antriebgerät dient, und einem Rundfunkempfänger. Die Spieldauer beträgt 2×15 Minuten.

KOVO

33 FOTO-KINO-OPTIK**33/001****Brillen und Brillenrahmen**

Sonnenbrillen verschiedener Formen und Farben aus Polyamid, praktisch unverwüsthche, scharnierlose (orientierte) Ausführung aus einem einzigen Stück. Tschechoslowakisches Patent.

KOVO

Brillenrahmen aus Zelluloid, mit Dekor, Metallkombinationen, aus Plexiglas und Azetatzellulose.

KOVO

33/029**Club-Projektor 16**

Vorführungsmaschine für 16-mm-Tonfilm, mit Lichttongerät; der Projektor ermöglicht die Wiedergabe von optischer und magnetischer Tonaufzeichnung; beim magnetischen Verfahren Möglichkeit eigener Tonaufzeichnung.

KOVO

33/030**Diaprojektor 6×6**

für Vorführung von Positividias 6×6.

KOVO

33/031**Meopton I**

Professionelle, stationäre Vorführungsmaschine für 16-mm-Tonfilm mit Zusatzgerät für Diavorführung. Die Maschine wird mit Objektiv POLAR 1 : 1,3 bzw. 1 : 1,5, f = 40 bzw. 60 mm geliefert. Durch die geschlossene Aus-

führung ist der Projektorkopf gegen Staub geschützt. Projektionslampe: 100 W.

Meopton II

Professionelle, stationäre Vorführungsmaschine für 16-mm-Tonfilm mit grösserer Leistung für kleine öffentliche Kinos und Vortragssäle.

Meopton III

Neue professionelle, stationäre Vorführungsmaschine für 35-mm-Tonfilm. Geschlossene Bauart für mittelgroße Kinos mit etwa 400 Zuschauern. Die Maschine wird je nach den Saalverhältnissen mit Objektiven entsprechender Systeme, Lichtstärken und Brennweiten geliefert.

KOVO

33/032**Filmspule für Vorführungsmaschinen**

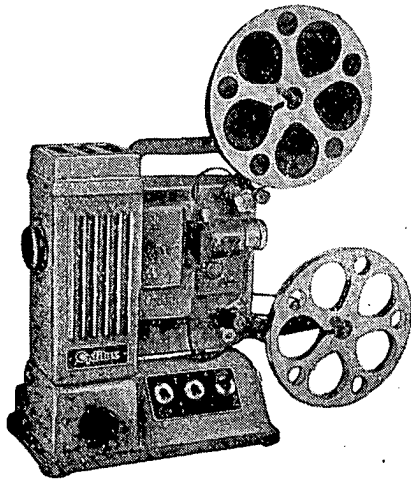
für 8-mm-, 16-mm- und 35-mm-Film, mit verschiedenem Fassungsvermögen.

KOVO

33/033**Optilux**

8-mm-Projektor für Amateure, Institute und Schulen, mit 500-W-Lampe. Objektiv POLAR 1 : 1,3, f = 25 mm. Rückrollbare Filmrolle. Spartransformator für alle üblichen Netzspannungen von 110 bis 240 V.

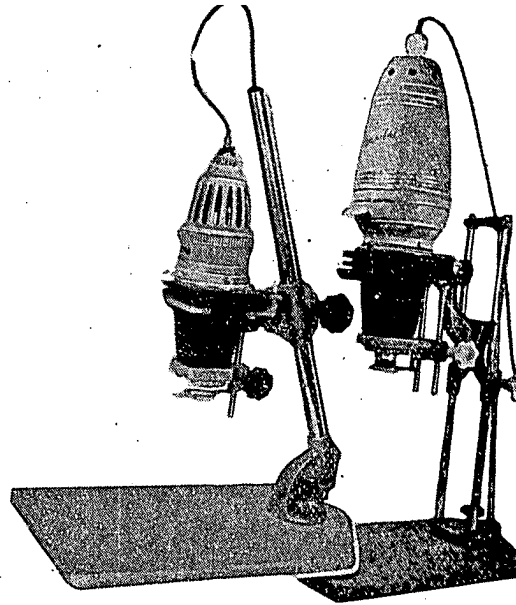
KOVO



33/034
Opemus

Amateur-Vergrößerungsapparat mit schräger Stange für max. Negativformat 4×4 cm, Objektiv BELAR 1 : 4,5, $f = 55$ mm, Halbkondensator $\varnothing 58$ mm.
KOVO

33/033



33/035
Opemus 6 X 6

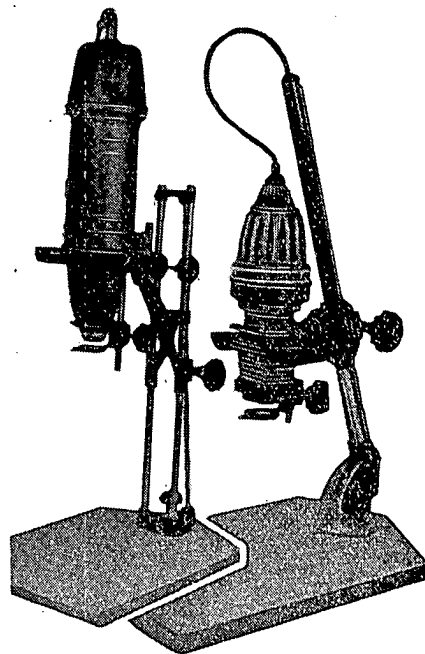
Amateur-Vergrößerungsapparat für Negativformate bis 6×6 cm, Objektiv 1 : 4,5, $f = 75$ mm, Doppelkondensator $\varnothing 98$ mm.
KOVO

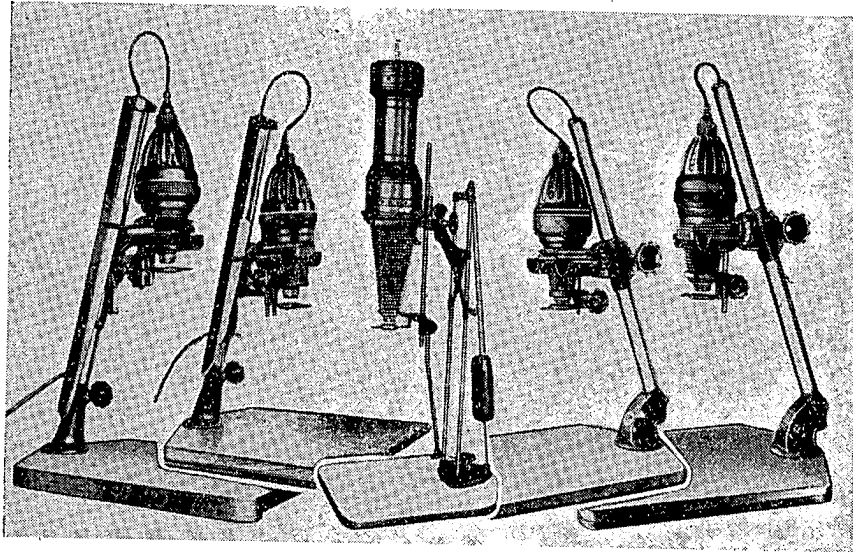
33/036
Opemus II 6 X 6

Halbautomatischer Vergrößerungsautomat mit Schlitzscharfeinstellung, für Schwarzweiss- und Farbenfotografie, Negativformate bis 6×6 cm, Objektiv BELAR 1 : 4,5, $f = 75$ mm mit Einrast-Irisblende, Schlitzscharfeinstellung mit Negativrahmen und zwei Glasplatten.
KOVO

33/037
Magnifax 6,5 X 9

Vergrößerungsapparat für Amateure und Berufsfotografen, für Negativformate bis $6,5 \times 9$ cm, Objektiv BELAR 1 : 4,5, $f = 105$ mm, Doppelkondensator $\varnothing 120$ mm.
KOVO





33/038
Magnifax II 6X9

Halbautomatischer Vergrößerungsapparat mit Schlitzscharfeinstellung, für Schwarzweiss- und Farbenfotografie, für Negativformate bis 6X9 cm. Objektiv BELAR 1 : 4,5, $f = 105$ cm mit Einrast-Irisblende, Metallrahmen für Negative mit Schlitzscharfeinstellung, verstellbaren Filmführungsstufen, verschiebbaren Masken und zwei Glasplatten. KOVO

33/039
Magnitarus 10X15

Vergrößerungsapparat für wissenschaftliche Institute und Laboratorien; Negativformate bis 10X15 cm, Objektiv BELAR 1 : 4,5, $f = 180$ mm, Doppelkondensator $\varnothing 200$ mm. KOVO

33/040
Magnitarus 13X18

Vergrößerungsapparate für wissenschaftliche Institute und Laboratorien; Negativformate bis 13X18 cm, Objektiv BELAR 1 : 4,5, $f = 210$ mm, Doppelkondensator $\varnothing 240$ mm. KOVO

Herkules 18X24

Vergrößerungsapparat für Forschungsinstitute und Laboratorien; Negativformate bis 18X24 cm, Objektiv BELAR 1 : 4,5, $f = 300$ mm, Kondensator $\varnothing 320$ mm. KOVO

33/041
Axomat 24X36

Halbautomatischer Vergrößerungsapparat für Schwarzweiss- und Farbenfotografie, Negativformate bis 24X36 mm (Leica-Format), bzw. 16-mm-Film, Objektiv BELAR 1 : 4,5, $f = 50$ mm mit Einrastblende, Negativrahmen mit Scharfschlitzzeinstellung und Kontrollfenster für Negativnummer. KOVO

33/042
Mikromax

Halbautomatischer Vergrößerungsapparat mit Schlitzscharfeinstellung gleicher Ausführung wie Axomat, in Aufmachung für Vergrößerung von Negativformaten 11X14 mm auf 16-mm-Film, d. h. mit der Mikroma angefertigte Aufnahmen. Objektiv MIRAR 1 : 3,5, $f = 35$ mm. KOVO

33/043
Meokolor-Zusätze

Zusatzeinrichtungen zu Vergrößerern für Farbvergrößerung. Zum Einlegen von Farbkorrektionsfiltern mit Wärmefilter. KOVO

33/044
Korrektionsfilter 75X75 mm und 135X135 mm

Korrektionsfiltersatz (33 Stück) für Farbenfotografie. Für Vergrößerungsarbeiten mit Hilfe des Meokolor-Zusatzes. KOVO

33/045
Abgleichfilter 75X75 mm und 135X135 mm

Zubehörsatz (3 Stück) zu den Korrektionsfiltern zur Ausfindigmachung geeigneter Korrektionsfilterkombination bei der Vergrößerung.

33/046
Reproduktionsarm

zum Vergrößerungsapparat; zusammen mit dem Fotoapparat ersetzt diese Vorrichtung ein Reproduktionsgerät, d. h. sie ermöglicht die Reproduktion von Vorlagen. KOVO

33/047
Bildmaskenvorrichtung 18X24 cm

Zum Abdecken des Bildrandes von Vergrößerungen und zum Festhalten des Fotopapiers bestimmtes Zubehör zum Vergrößerer. Max. Bildformat 30X40 cm. KOVO

Bildmaskenvorrichtung 30X40 cm

Vergrößerer. Max. Bildformat 18X24 zum Abdecken des Bildrandes von Vergrößerungen und zum Festhalten des Fotopapiers bestimmtes Zubehör zum Vergrößerer. Max. Bildformat 30X40 cm.

33/048
Scharfeinstellvorrichtung

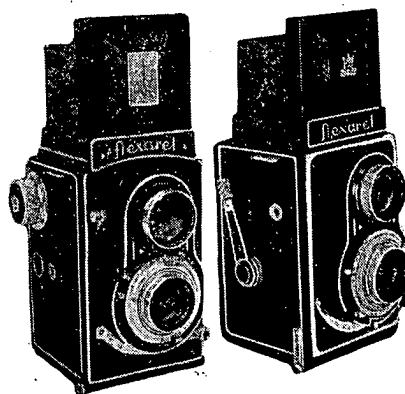
Zubehör für Vergrößerungsapparate zur Erleichterung der Scharfeinstellung. KOVO

33/049
Flexaret II

Einfache zweiäugige Präzisions-Spiegelkamera für 12 Bilder des Formats 6X6 auf Rollfilm 6X9 (B 2), Kameraobjektiv MIRAR 1 : 4,5, f = 80 mm, Spezieller Sucheranastigmat 1 : 3, f = 80 mm, Zentralverschluss METAX, einstellbar für Belichtungszeit „B“ und für Momentbelichtungen von 1 bis 1/400 sec., Zentral-Scharfeinstellung. KOVO

33/050
Flexaret IV

Halbautomatische zweiäugige Spiegelkamera für Rollfilm 6,5X9, für 12 Bilder 6X6 cm. Kameraobjektiv BELAR 1 : 3,5, f = 80 mm, Sucherobjektiv MIRAR 1 : 3,5, f = 80 mm. Schärfentiefe auf dem Einstellhebel, Kammerauslöser am Kamerakörper, halbautomatischer Sucher, Sperre gegen Doppelbelichtung und Weiterbewegung des Rollfilms ohne Belichtung. KOVO



33/051—052

33/051
Flexaret IVa

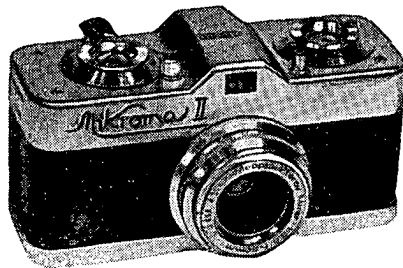
Halbautomatische Spiegelkamera für Rollfilm 6,5X9 für 12 Bilder 6X6 und, bei Anwendung des Adapters, auch für 35-mm-Kinofilm. Am Aufwickelknopf sind Anzeiger der eingelegten Filmsorte. Sonstige Ausstattung wie bei Flexaret IV. KOVO

33/052
Flexaret V

Halbautomatische zweiäugige Spiegelkamera für zwei verschiedene Bildformate und zwar entweder 12 Bilder 6×6 cm auf Film 6×9 (B 2) oder 36 Bilder 24×36 mm auf 35-mm-Kinofilm. Kameraobjektiv BELAR 1 : 3,5, f = 80 mm, Sucheranastigmat 1 : 3, f = 80 mm, Zentralverschluss Prontor SVS, einstellbar auf Belichtungszeit „B“ und Momentbelichtungen von 1 bis 1/300 sec., Zentral-Scharfeinstellung. KOVO

33/054
Pionýr II

Billiger Anfänger-Fotoapparat in Volksausführung aus Kunststoff für Rollfilm 6,5×9, für 16 Aufnahmen 6×6 cm oder bei Verwendung der Einlage 4,5×6 für 16 Aufnahmen 4,5×6. Fixfokus-Objektiv. Elektronenblitzanschluss. KOVO



33/055
Mikroma II

33/055

Vollautomatische Kleinbildkamera für 50 Bilder 11×14 mm auf 16-mm-Film. Auf Belichtungszeit „B“ und Momentbelichtungen von 1/5 bis 1/400 sec einstellbarer Sektorverschluss, mit der Weiterbewegung des Films verbundener Aufzug des Verschlusses, optischer Durchblicksucher, Anschluss für Elektronenblitze, Kameraobjektiv MIRAR 1 : 3,5, f = 20 mm. KOVO

33/056
Magnola

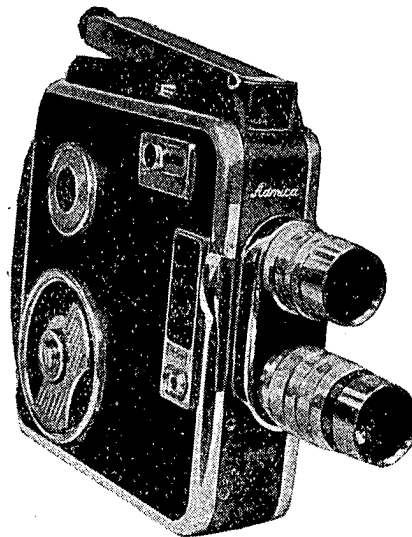
Zusammenklappbarer Fotoapparat für präzise technische, wissenschaftliche und ähnliche Aufnahmen, für architektonische Aufnahmen und Porträtfotografie sowie für Reproduktionen auf Glasnegative oder Filmnegative mit max. Abmessungen 13×18 cm. KOVO

33/057
Objektive für Vergrößerungsapparate

Belar, vieräugige, dreiteilige, asymmetrische halbgekittete Anastigmat in Fassungen mit Normal- oder Einrast-Irisblende. KOVO

33/058
Admira 8 E

Amateur-Aufnahmekamera für 2×8-mm-Film mit Objektiv MIRAR 1 : 2,8, f = 12,5 mm mit Durchsichtsucher und Parallaxenausgleicher sowie Geschwindigkeitsregler für 10 bis 64 Bilder/sec; eingebaute akustische Szenenlängekontrolle, Federantrieb und Auslöser für Normallauf und Einzelaufnahmen. KOVO



33/059
Admira 8 II

33/059

Gleiche Ausführung wie bei Admira 8 E, der Apparat hat jedoch einen Objektivrevolver mit zwei Objektiven, und zwar Mirar 1 : 2,8, f = 12,5 mm und TELE-MIRAR 1 : 3,5, f = 35 mm. KOVO

Filtersatz für Admira, 18 und 22 mm

zur korrekten Wiedergabe von Farbtönen in Grautönen.

33/060

Revolverhandgriff

Zubehörteil zur Admira-Kamera für bequeme Kamerahaltung und erhöhte Apparatbereitschaft. KOVO

33/061

Makroaufnahmeeinrichtung 8 II

Weitere Ergänzung zur Aufnahmekamera A 8 II für Aufnahmen kleiner Gegenstände oder kleiner Filmtitel; die Einrichtung bestimmt die richtige Entfernung der Vorlage und den entsprechenden Bildausschnitt. KOVO

Makroeinrichtung 8 E

Ähnliches Zubehör zu gleichem Zweck wie die Makroaufnahmeeinrichtung 8 II, jedoch als Ergänzung zur Admira 8 E bestimmt. KOVO

33/062

Admira 16 A

Neue 16-mm-Aufnahmekamera für 30 m Film in Tagespackung; batteriegespeister elektrischer Antrieb, 1 Objektiv. KOVO

33/063

Projektor Meo 8

für Heimvorführungen. Einfache und leichte Konstruktion in Kofferausführung mit Lampe 200 W—300 W, Objektiv POLAR 1 : 1,5, f = 18 mm, für max. 120-m-Spulen, anschliessbar an Netzspannung 110 und 220 V. KOVO

33/064

Schneidetisch für 8 und 16 mm

Koffergarnitur zur Besichtigung sowie zum Umrollen und Kleben von 8-mm- und 16-mm-Film; Filmmeterzähler mit Zeitkontrolle.

33/066

Filtersatz für Mikroma

Lederfutteral mit vollständigem Farbfiltersatz für Mikroma (G 1, G 2, G 3, GGR 1, GR 1, R 1, B 1, UV).

33/068

Reproduktionseinrichtung für Opemus II

Rahmen mit Schlitzscharfeinstellsystem und Raum zum Einsetzen einer Kassette 6,5×9 cm für Reproduktionen 6×6 cm mit Hilfe des Opemus II auf Platten 6,5×9 cm oder auf Flachfilm 6×9 cm. KOVO

33/069

Aufsatz-Verschluss

Zweilamellen-Sektorzentralverschluss zur Anbringung an Objektivfassung bis Ø 38 mm mit Belichtungszeit „B“ und „T“ mit Drahtauslöser. KOVO

33/070

Kurze Stativ-Reduktionsgewindeeinlage

Reduktionseinlage mit Gewinde zur Befestigung der Vergrößerungsapparate Opemus II am Fotostativ für Arbeiten mit dem Vergrößerungsapparat. KOVO

33/071

Die Objektive MEOPAR

sind dreiteilige Fünfllinsen-Anastigmaten. Es werden auch Objektive mit Lichtstärken 1 : 4,5, f = 180, 210 und 300 hergestellt. KOVO

33/072

Diaprojektor 11×14 mm

Kleinprojektor mit Schlitten für mit der Mikroma hergestellte Dias in Glasplatten 3×3 cm, 50-W-Lampe für 110 V. KOVO

33/073

Druckknopfauslöser

für Drahtauslöser zu den Spiegelkameras Flexaret IV und IVa, zum Einschrauben in die Gewindeöffnung. KOVO

33/074

Grundplatte mit Schubfach

Polierte hölzerne Grundplatte 400×575 mm zu den Vergrößerungsapparaten Opemus und Magnifax mit Schubfach zur Unterbringung von lichtempfindlichem Papier oder kleinem Zubehör. Abmessungen 318×426 mm.

33/075

**Reproduktionseinrichtung
zum Magnifax II**

Rahmen mit Schlitzscharfeinstellsystem und Raum zum Einsetzen einer Kasette 6,5×9 für Reproduktionen und Aufnahmen mit dem Vergrößerungsapparat Magnifax II. Zur Einrichtung gehört noch ein Rahmen zum Abmessen und Nachzeichnen des Bildes bzw. zur Kontrolle. KOVO

33/076

**Bildmaskenvorrichtung
für Belichtungsprüfungen**

Verstellbare Einrichtung mit Längsausschnitt für Belichtungsprüfungen bei Schwarzweiss- und Farbenvergrößerungen und zur Bestimmung der entsprechenden Filterung bei Farbenvergrößerung. KOVO

33/077

Makroaufsatz Magnifax II

Kürzerer und längerer Tubus zur Verlängerung des Objektivauszugs für Anfertigung von Reproduktionen und Makroaufnahmen kleiner Gegenstände in vergrößerterem Massstab mit dem Vergrößerer Magnifax II.

Makro-Aufsatz Opemus

zum Vergrößerungsapparat Opemus II (6×6 cm) für die Anfertigung von Makroaufnahmen kleiner Gegenstände mit Hilfe des Vergrößerungsapparates nach dem Reproduktionssystem. KOVO

33/078

Beleuchtungsvorrichtung Opemus

Halter mit zwei Lampen auf flexiblen Rohrschläuchen zur Befestigung am Ständer von Vergrößerungsapparaten mit schräger Stange zur Beleuchtung von Vorlagen und Gegenständen bei Reproduktionen und bei Makroaufnahmen kleiner Gegenstände mit dem Vergrößerungsapparat. KOVO

33/079

Beleuchtungsvorrichtung Magnifax

Halter mit zwei Lampen auf flexiblen Rohrschläuchen zur Befestigung am Stangenständer zwecks Beleuchtung von Vorlagen und Gegenständen bei Reproduktionen und Makroaufnahmen kleiner Gegenstände mit dem Vergrößerungsapparat Magnifax. KOVO

33/080

**Reproduktionsvorrichtung
für Mikroma**

Einfache Einrichtung zur Anfertigung von Reproduktionen mit der Mikroma-Kamera; sie gibt die richtige Objektentfernung sowie den genauen Bildausschnitt an. KOVO

33/081

Anamorfot

Prismen-Vorsatzlinsensystem für Breitwandvorführung von 35-mm-Filmen mit unveränderlicher Anamorphose. KOVO

33/085

Umroller 120

zum raschen Umrollen von 8-mm- und 16-mm-Film, mit umklappbaren Tragrahmen für Filmspulen mit Fassungsvermögen bis 120 cm.

33/086

Kondensoren

Zweilinsenkondensoren in Fassungen, lieferbar in verschiedenen Durchmessern. KOVO

33/087

Kondensor-Einlage

zum Einsetzen kleinerer Kondensoren in grösseren Vergrößerungsapparaten.

33/092

Objektive für Kinovorführung

Objektive POLAR, POLAR-SPECIAL und STIGMAR zu Filmprojektoren für 8-mm-, 16-mm- und 35-mm-Film verschiedener Lichtstärken und Brennweiten. KOVO

33/094

Umroller

zum Umrollen von Filmbändern (8 mm bzw. 16 mm). KOVO

33/095

Klebelade Trimat

für drei Filmbandformate, 8 mm, 9,5 mm und 16 mm, rostfreie Ausführung. KOVO

33/096—097
Trieder (Feldstecher)

Aussichtsfernrohre, Feldstecher für Touristik, Jagd, militärische Zwecke, Seefahrt u. ä. KOVO

33/098
Universal-Refraktometer Abbé

für chemische Analysen; bestehend aus Fernrohr und zwei Kompensationsprismen.

Hand-Refraktometer I, II, III

Zur Zuckerprozentbestimmung in Lösungen, besonders in der Zuckerindustrie (zur Bestimmung des Zuckergehaltes der Rüben). Für Anwendung im Obstbau sind Ergänzungszusätze erforderlich.

Tauchrefraktometer

Apparat zur Messung des Brechungsindex flüssiger Stoffe im Brauereiwesen und verwandten Industrien, wo er langwierige chemische Analysen ersetzt. Messbereich von $n_d = 1,32656$ bis $n_d = 1,37133$. KOVO

33/099
Fotoapparat Pionýr II

Bakelit-Zweiformatkamera, 6×6 und $4,5 \times 6$ cm. Mit Objektiv 11, $F = 75$ mm, T-, M-Verschluss.

33/100
Fotoapparat DRUEX

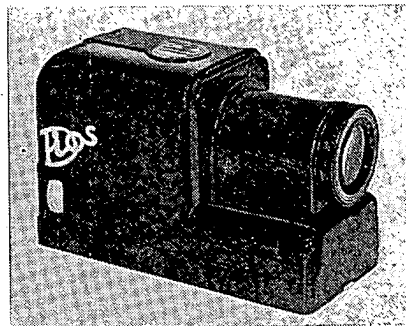
Bakelitkamera für Bildformat 6×6 mit Ganzmetallverschluss Druo, Belichtungszeiten $1/25$, $1/50$, $1/100$, B mit Dreilinsenastigmat Type Druoptar Lichtstärke $F = 1 : 6,3$. Mit Brennweite $f = 75$ mm.

33/101
VEGA III

Ganzmetall-Fotoapparat für 35-mm-Film, Bildformat 24×36 mit Druoptar-Objektiv 3,5, $f = 50$ mm, in Chrontax-Verschluss $1/10$, $1/25$, $1/50$, $1/100$, $1/200$, T, B.

33/102
Bakelitfotoapparat

Für 12 Aufnahmen, Bildformat 6×6 , mit achromat. Optik: $1 : 8$, $f = 75$, Belichtungszeiten B, $1/25$, $1/50$, $1/100$, Blende 8, 11, 16, 22.



33/103

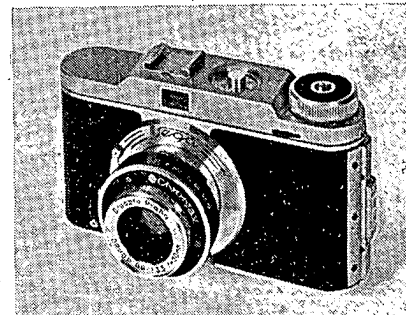
33/103
Kinder-Diaprojektor
DIOS-Batterieprojektor, für Diafilme 24×36 und 24×18 .

33/104
Ganzmetalldiaprojektor

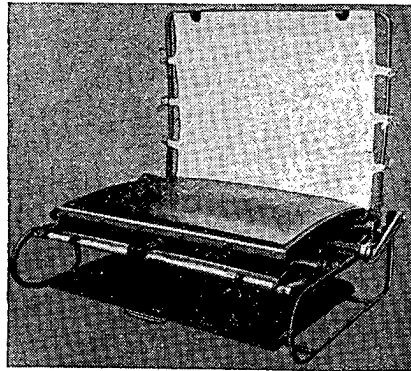
Für Netzspeisung, für Diaschleifen 24×36 und 24×18 .

33/105
Doppelseitige Hochglanzpresse 2430

für Amateurfotografen, mit zwei Hochglanzfolien und Zuleitungskabel. Stromaufnahme 220 W.



33/101



33/106

33/106
Doppelseitige Hochglanzpresse 660

Zum Trocknen und Hochglanzpressen von Lichtbildern. Stromaufnahme 600 W.

33/107
Belichtungsuhr EXPONET B 3

zur Einstellung der Belichtungsdauer mittels Umschaltknopfes auf Belichtungsdauer von 3/10 bis 6 Sekunden oder von 6 bis 60 Sekunden.

33/108
Panoramakopf

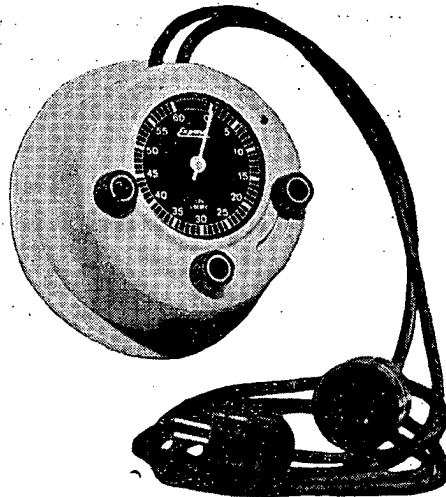
zur Befestigung am Foto- oder Kinostativ mit den üblichen Gewindearten 1/4 und 3/8 für Schwenkaufnahmen. KOVO

33/109
Austauschbare Okulare

Zubehör für Admira-Besitzer mit Sehfehlern; lieferbar bis Plus oder Minus 3 Dioptrien. KOVO

33/110
Sicherheits-Auslöser

zur Admira-Kamera. Der Auslöser ermöglicht die Aufnahme von Einzelbildern oder laufenden Szenen. KOVO



33/107

33/111
Exposimeter

Belichtungsmesser in Etui, für Schwarzweiss- und Farbfilm aufnahmen. KOVO

Wenn Sie die Geschäftsverbindung mit tschechoslowakischen Glasfabriken oder keramischen Betriebe aufzunehmen beabsichtigen, gewinnen Sie die beste Übersicht bezüglich der kommerziellen Möglichkeiten durch regelmässige Verfolgung der reich illustrierten Monatschrift TSCHECHOSLOWAKISCHE GLASREVUE.

34 SPORT- UND JAGDWAFFEN

Luftgewehre

34/001

Slavia 603

Kaliber 4,5 mm zum Übungs- und Sportschiessen auf eine Entfernung von 15 m. Für DIABOLO-Geschosse bestimmt. Gewicht 2,6 kg. Länge 1025 mm. *OMNIPOL*

34/002

Slavia 608

Kaliber 4,5 mm zum Übungssportschiessen Jugendlicher bis zum Alter von 10 Jahren. Gewicht 0,85 kg. Länge 780 mm. *PRAGOEXPORT*

34/003

Slavia 612

Kaliber 4,5 mm zum Übungssportschiessen Jugendlicher bis zum Alter von 10 Jahren auf eine Entfernung von 8 m. Gewicht 1,2 kg. Länge 830 mm. *PRAGOEXPORT*

34/004

Slavia 615

Kaliber 4,5 mm zum Übungsschiessen Jugendlicher im Alter von 10 bis 12 Jahren auf eine Entfernung von 10 m. Gewicht 1,50 kg. Länge 880 mm. *PRAGOEXPORT*

34/005

Slavia 618

Kaliber 4,5 mm zum Übungs- und Sportschiessen Jugendlicher im Alter von 12 bis 15 Jahren auf eine Entfernung von 12 m. Gewicht 1,55 kg. Länge 860 mm *PRAGOEXPORT*

34/006

ZV3

Kaliber 4,5 mm zum Übungs- und Sportschiessen auf eine Entfernung von 10 m. Gewicht 2,55 kg. Länge 1055 mm, 12 Züge. *OMNIPOL*

34/007

ZV4

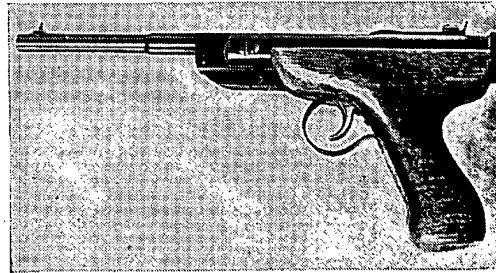
Kaliber 4,5 mm zum Übungs- und Sportschiessen auf eine Entfernung von 10 m. Gewicht 2,55 kg. Länge 1055 mm, 12 Züge. *OMNIPOL*

34/009

Halbgeschafftetes Sportgewehr

Muster 47

zum Sportschiessen mit Schrotkugeln Ø 4,45 mm auf eine Entfernung von 25 m. Gewicht 3,45 kg. Länge 1080 mm. *OMNIPOL*



34/010

34/010

Luftpistole ZVP

Kaliber 4,5 mm, für Sportzwecke, namentlich zum Zimmerschiessen mit DIABOLO-Geschossen. *OMNIPOL*

34/011

Luftgewehr mit Magazin für 30 Schüsse

einschüssig mit kippbarem Lauf zum Sportschiessen für Erwachsene, zum Abschuss von Kleinraubwild mit Diabolo-Geschossen 4,5 mm geeignet. *OMNIPOL*

34/012

Schreckschuss-Startpistole Slavia 070

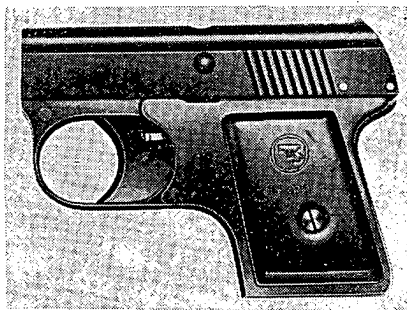
sechsschüssig, als Startpistole bei Sportwettbewerben, zur Dressur von Jagd- und Wachhunden, zum Schiessen bei Theatervorstellungen sowie zur Notwehr verwendbar. Sie ist für Geschosse „START“ 6 mm bestimmt. Gewicht 0,27 kg. Länge 100 mm. *OMNIPOL*

Automatische Pistolen

34/013

ČZ 7,65 Modell 50

mit Magazin für 8 Geschosse. Gewicht 670 g, Länge 155 mm, Länge des Laufes 99 mm. *OMNIPOL*



34/014
CZ 6,35

34/012

mit Magazin für 8 Geschosse Kaliber 6,35 zur persönlichen Verteidigung. Besitzt die Vorzüge eines Revolvers sowie einer automatischen Pistole. Gewicht 430 g, Länge 128 mm.

OMNIPOL

34/015
DUO 6,35

Moderne automatische Waffe mit Magazin für 6 Geschosse für die persönliche Verteidigung. Wird in zweierlei Ausführungen erzeugt: schwarz und vernickelt. Gewicht 370 g, Länge 114 mm.

OMNIPOL

34/016
Übungspistole ZKP 504

Kaliber 4 mm, einschüssig, aufklappbar, zum Übungsschiessen in geschlossenen Räumlichkeiten. Gewicht 780 g, Länge 270 mm.

OMNIPOL

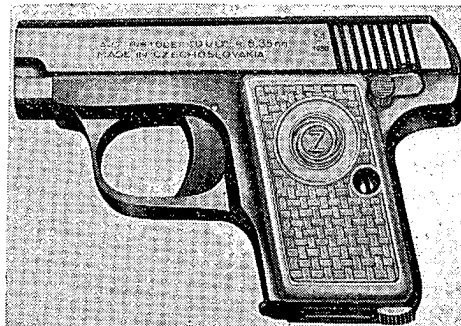
34/017
Automatische Pistole „Universal“ ZKP 541

Diese Pistole kann durch Auswechseln einiger Bestandteile als Sport-, Scheiben- oder Schnellfeuerpistole zusammengestellt werden. Jede Ausführung ist für Geschoss .22 Long Rifle oder für 5 Geschosse .22 Short zusammenstellbar.

OMNIPOL

34/018
Kleinkaliber-Sportpistole .22 IR

OMNIPOL



34/019
Kleinkaliber-Sportpistole .22 Short
OMNIPOL

34/015

34/020
Revolver ZKR 551

Sechsschüssiger Trommelrevolver Kaliber 9 mm (.38 SW) für präzises Scheibenschiessen. Gewicht 1 kg, Länge des Laufes 152 mm.

OMNIPOL

Kleinkaliber-Gewehre

34/022
ZKM 452 (Brno 2)

für Sport- und Jagdzwecke (Abschuss von Raubwild). Magazin für 5 Geschosse .22 LR, es ist jedoch auch ein Magazin für 10 Geschosse lieferbar. Gewicht 3 kg, Länge des Laufes 630 mm.

OMNIPOL

34/023
ZKM 456 (Brno 4)

Ausschliesslich für Geschosse .22 Long Rifle, zum Wettbewerb- und Ausbildungsschiessen bestimmt. Mit dioptrischen Zielvorrichtungen ausgestattet. Gewicht 4,5 kg, Länge 1150 mm, Länge des Laufes 700 mm, Visierlänge mit Diopter 825 mm.

OMNIPOL

34/024
ZKM 468

Einschüssig, ausschliesslich für Jagdzwecke. Wird für Geschosse Kaliber 5,6 mm LR oder für 9-mm-Geschosse erzeugt. Gewicht 2,10 kg, Länge 935 mm.

OMNIPOL

34/025

**Automatische Kleinkaliberbüchse
ZKM 561**

Jagd- und Sportschrotflinte mit zwei übereinander liegenden Läufen. Beide Läufe haben austauschbare Würgebohrung. Der Abzugsmechanismus hat einen oder zwei Abzüge. Die Flinte ist sowohl zum Jagd- als auch zum Batterie- sowie Skeetschiessen bestimmt.

OMNIPOL

34/026

**Wettbewerbs-Kleinkaliber-
Scheibenbüchse ZKM 457**

Besonders für Wettwerbsschiessen zugerichtet. Ihre Konstruktion entspricht den internationalen Schiessvorschriften. Gewicht 6 kg.

OMNIPOL

34/027—030

Doppelschrotflinte

Leichte, einfache Jagdwaffe mit verlässlichem Verschluss und dauerhaftem störungsfreiem Schlagmechanismus für den Abschuss von Kleinwild mit Schrotgeschossen. Gewicht: Kaliber 16 2,80 kg, Kaliber 12 3,10 kg. Wird in folgenden Ausführungen geliefert: ZP 45 Kaliber 16 mit Patronenauszieher, ZP 50 Kaliber 16 mit Auswerfer, ZP 47 Kaliber 12 mit Patronenauszieher, ZP 49 Kaliber 12 mit Auswerfer.

OMNIPOL

34/031

Schrotbockflinte Kaliber 12

Zum Jagd- und Sportschiessen. Einfache Lösung der voneinander unabhängigen Läufe mit Möglichkeit des Würgebohrungswechsels, Einbau einer Mündungsbremse oder eines Kompensators.

OMNIPOL

34/035

Kugelbüchse ZG 47

Verschlussgehäuse mit Schwalbenschwanznuten zwecks Anbringung eines Fernrohrs OP 4X oder Lesar 3X. Die Kugelbüchse eignet sich besonders zum Abschuss von Hoch-, schwerem und Tropenwild. Sie wird in folgenden Kalibern erzeugt: 7X57, 7X64, .270W, 30-06 (7,62X63), 8X57 S, 8X60 S, 8X64 S, 9,3X62, 5,6X61 vom Hoffe. Gewicht 3,40 kg.

OMNIPOL

34/032

**Schrotbockflinte Kaliber 12 —
ZH 101**

Jagd- und Sportschrotflinte mit zwei übereinander liegenden Läufen. Beide Läufe haben austauschbare Würgebohrung. Der Abzugsmechanismus hat einen oder zwei Abzüge. Die Flinte ist sowohl zum Jagd- als auch zum Batterie- sowie Skeetschiessen bestimmt.

OMNIPOL

34/033

Kugelbüchse HORNET ZKW 465

hochleistungsfähig für Jagdzwecke, besonders zum Abschuss von mittlerem Raubwild mit Geschossen 5,5X36 R. Magazin für 5 Patronen. Gewicht 2,85 kg, Länge 1040 mm.

OMNIPOL

Kugelbüchse BRNO 22

Vollgeschäftet, für Jagdzwecke. Dieselbe Ausführung wie BRNO 21. Gewicht 3,27 kg, Länge 1065 mm.

OMNIPOL

34/034

Kugelbüchse BRNO 21

ausschliesslich zu Jagdzwecken. Halbgeschäftet. Magazin für 5 Geschosse. Wird in folgenden Kalibern erzeugt: 6,5X57, 7X57, 7X64, 8X57 S, 8X60 S. Gewicht 3,10 kg, Länge 1065 mm.

OMNIPOL

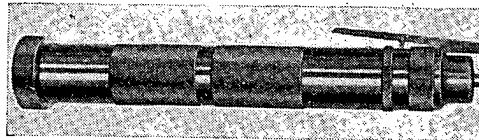
KOVOEXPORT.

*Die tschechoslowakische Exportzeitschrift der tschechoslowakischen
Leicht- und Präzisionsindustrie.*

34/036

Kugelbüchse ZG 47 — leichtes Modell

für: Geschosse mittlerer Kaliber: 6,5×57, 7×57, 7×64, 8×57 S, .270W, 30-06. OMNIPOL



34/039

34/037

Meisterscheibenbüchse ZG 47 T Olympia.

Schwere Grosskaliberbüchse für internationale Schiesswettbewerbe — Disziplin 300 m. Gewicht der Waffe einstellbar im Bereich von 8 bis 9 kg.

OMNIPOL

34/039

Schlächtereigerät

zum Töten von Schlachtvieh mit Benützung von Patronen ohne Geschosse. OMNIPOL

34/038

Universal-Schlächtereigerät JAT 54/I

zum sicheren Betäuben von Schlachtvieh. OMNIPOL

34/040

Asphaltscheiben-Wurfmaschine ZVK

für Skeet- und Batterie-Wettbewerbsschiessen. Mindestwurfweite der Asphaltscheiben 55 m. OMNIPOL

35 BÜROEINRICHTUNGEN

35/001

Schreibmaschine CONSUL 1501 - D

Wagenlänge 18" (46 cm), normale Schriftgrösse PICA 1 oder Kleintypen ELITE. Mit Spalten- bzw. Dezimaltabulator erhältlich. Die Maschinen werden mit Typen sämtlicher Weltsprachen geliefert, die die lateinische, zyrillische oder griechische Schrift verwenden.

KOVO



35/001

35/002

Schreibmaschine CONSUL 1502 - B

Wagenlänge 13" (32 cm). Schriftgrösse PICA 1 und Setztaborator. Die Maschinen können mit Typen sämtlicher Weltsprachen geliefert werden, die die lateinische, zyrillische oder griechische Schrift verwenden.

KOVO

35/003

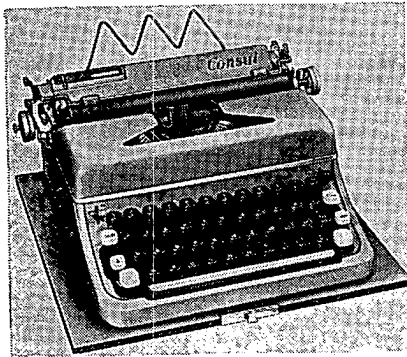
Portable-Schreibmaschine CONSUL 1515

Stromlinienförmig mit sämtlichen Funktionen der Standard-Schreibmaschine. 44 Tasten. Gewicht samt Koffer 9,5 kg. KOVO

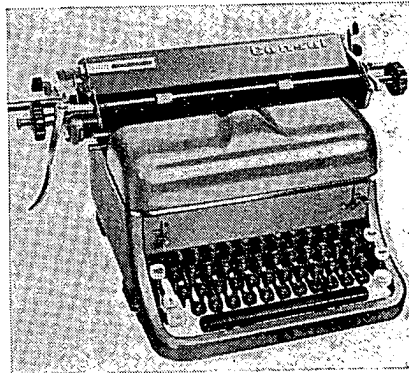
35/004

Schreibmaschine CONSUL 1517

Vereinfachtes Modell einer Kofferschreibmaschine ohne Tabulator mit einfarbigem Band und handbetätigten Randstellern. 42 Tasten. KOVO



35/003



35/004



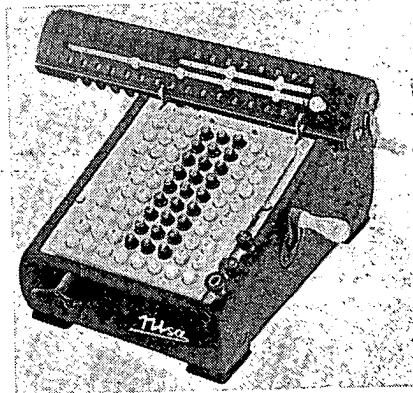
35/005

35/005
Addiermaschine CONSUL 1521

Elektrische Neuntastenmaschine mit direktem Subtrahieren, Negativergebnisse in Rotschrift. Zahlenindikator zur Kontrolle der gesetzten Nummer noch vor dem Einrechnen ins Zählwerk und vor dem Einschreiben auf dem Kontrollstreifen. Geschwindigkeit 132 Hübe/min.
KOVO

35/006
Kalkulationsmaschine NISA „P“

Hand-Hebelmaschine (Trommelmaschine) mit Zählvermögen $10 \times 8 \times 16$ Stellen.
KOVO

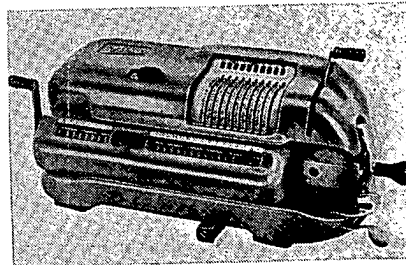


35/007

35/007
Kalkulationsmaschine NISA „K“

Elektrische Volltastenrechenmaschine mit einer Kapazität von $8 \times 8 \times 16$ Stellen.
KOVO

35/006

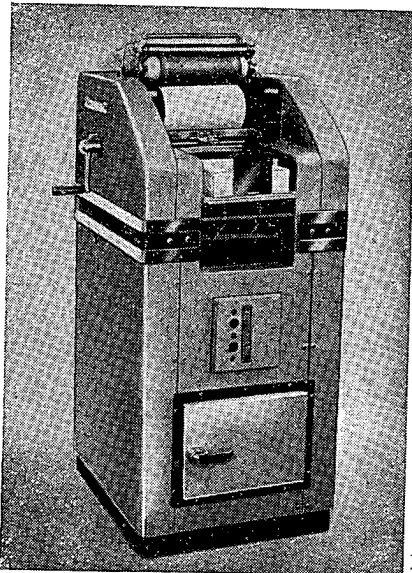


35/008

Kalkulationsmaschine NISA „EK”
Elektrische Volltastenrechenmaschine mit einer Kapazität von 8×8×16 Stellen.
KOVO

Kalkulationsmaschine NISA EK 1
Elektrische Volltastenrechenmaschine mit einer Kapazität von 8×8×16 Stellen.

Kalkulationsmaschine NISA K 1
Hand-Volltastenrechenmaschine mit einer Kapazität von 8×8×16 Stellen.
NISA C



35/012

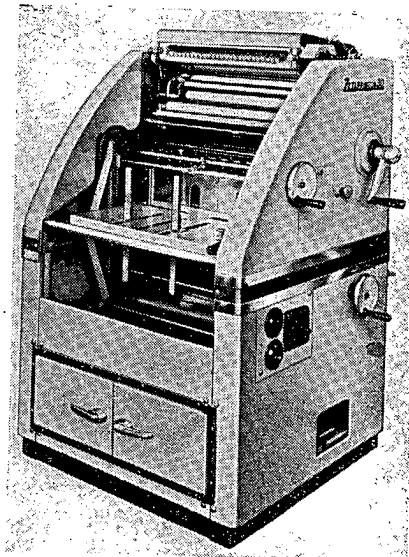
35/012
Vervielfältigungsmaschine
ROMINOR

Offsetmaschine, die auf dem Prinzip des gegenseitigen Abstossens von Wasser und Fett arbeitet und auch Mehrfarbendrucke herstellt. Die Abdruckmatrizen bestehen aus Metallfolien.
KOVO

35/013
Vervielfältigungsmaschine
ROMAYOR

Elektrische Offsetvervielfältigungsmaschine. Arbeitet auf dem Prinzip der

200



35/013

gegenseitigen Abstossung von Fett und Wasser und dient auch zur Herstellung von Mehrfarbendruckern. Die Abdruckmatrizen bestehen aus Metallfolien.

KOVO

35/014
Lichtdruckgerät S — 01

zur Vervielfältigung technischer Unterlagen, wie Zeichnungen, Pläne u. dgl., die auf durchscheinendem (Paus-)Papier angefertigt sind. Als Lichtquelle dienen zwei Bogenlampen von 2 kW. Leistung des Motors 250 W. KOVO

35/023
Diktiermaschine MAGNETOFON
KOVO

35/024
Reproduktions- und andere
Maschinen

Lichtdruckapparat mit 2 Kohlenlampen, Ammoniakentwickler, Epidiaskop OPTIREX, Kopierapparat REF, Leseapparat REPROSKOP, Diaprojektor OP 5×5.
KOVO

35/025
Büromaschinenzubehör

Schreibmaschinen, Liniermaschinen, Vervielfältigungsmaschinen, Adressiermaschinen.

KOVO

35/026
Organisatorische Einrichtungen

Horizontal-, Vertikal-, Sortier- und Rotationskarteien; Planungsbehelfe, Indexeinrichtungen, Horizontalordner, Durchschreibplatten, Büromöbel.

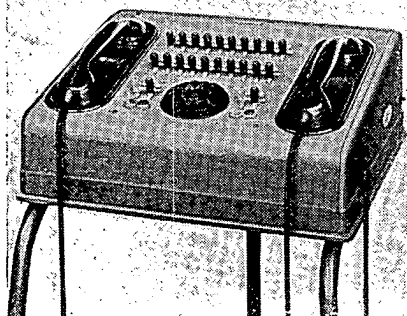
KOVO

35/027
Zubehör zu organisatorischen Einrichtungen

KOVO

35/028
Einrichtungen für Zeitkontrolle

KOVO



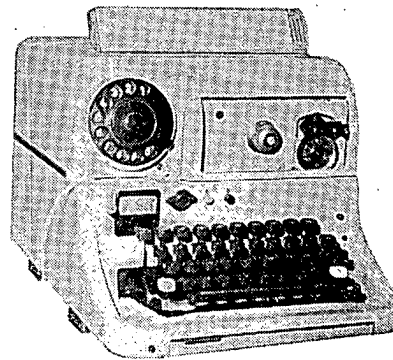
35/029

35/029
Dispatchereinrichtungen

KOVO

35/030
Büro- und technische Behelfe

KOVO



35/031

35/031
Fernschreiber Dalibor

Zur Nachrichtenübermittlung mittels Papierstreifen auf völlig neuen elektrischen Prinzipien. Der Apparat ermöglicht Aufnahme und Sendung mittels einfachen Stromes. Er ist derart eingerichtet, dass ohne weitere Zusatzvorrichtungen durch einfaches Umschalten mit doppeltem Strom aufgenommen und gesendet werden kann. Abmessungen 316×437×230 mm. Gewicht 22 kg.

KOVO

Selbsttätiger Bandsender

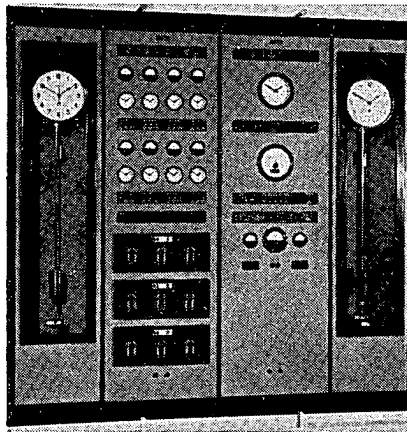
Besondere Art der Bandabnahme, ruhiger und gleichmässiger Vorschub des Lochbandes und Möglichkeit auch mit einer Geschwindigkeit von 100 Baud zu senden sind die Hauptvorzüge dieses Apparats. Abmessungen 120×190×180 mm.

KOVO

Die Kraftwagen ŠKODA und TATRA besitzen zahlreiche Vorzüge, die in der TSCHECHOSLOWAKISCHEN MOTOR REVUE eingehend behandelt werden.

36

ELEKTROZEITMESSUNGS-EINRICHTUNGEN



36/001
Grosse automatische Uhren- und Signalisierzentrale VUS-160

für grosse und ausgedehnte Industriebetriebe und öffentliche Uhrennetze. An eine Zentrale können 1100 Nebenuhren angeschlossen werden, wobei noch mehrfache Erweiterungen möglich sind. Tägliche Höchstabweichung ± 12 Sekunden. Betriebsspannung: 24 oder 60 V. KOVO

36/002
Automatische Uhren- und Signalisierzentrale MUS-40

wird von einer Hauptuhr HSH-3 mit $\frac{3}{4}$ -Sekundenpendel gesteuert. Die Zentrale ist mit einer Reihe von Messgeräten und Störungsanzeigen ausgestattet. Sie dient zur Steuerung von 280 Nebenuhren. Tägliche Höchstabweichung: $\pm 0,6$ Sekunden. Betriebsspannung: 24 oder 60 V. KOVO

36/003
Hauptuhr HSH-3

für ca. 50 Nebenuhren. Tägliche Höchstabweichung: $\pm 0,6$ Sekunden. Betriebsspannung: 6, 12, 24 Volt. KOVO

36/004
Hauptuhr HH-1

hat ein $\frac{3}{4}$ -Sekundenpendel ohne Signaleinrichtung. An die Kontaktvorrichtung können bis zu 50 Nebenuhren angeschlossen werden. Tägliche Höchstabweichung: $\pm 0,6$ Sekunden. Betriebsspannung: 6, 12, 24 Volt. KOVO

36/005
Signaluhr SH-1

zur akustischen Signalisierung, insbesondere in Schulen. Tägliche Höchstabweichung: $\pm 0,6$ Sekunden. Betriebsspannung: 6 V. KOVO

36/006
Präzise Hauptuhr HH-3

hat ein Invar-Sekundenpendel mit Temperaturkompensation. Sie ist für Betriebe, wissenschaftliche Institute, Rundfunkstudios usw. bestimmt. Tägliche Höchstabweichung: $\pm 0,12$ Sekunden. Betriebsspannung: 24 V. KOVO

36/007
Frequenzmesser MF

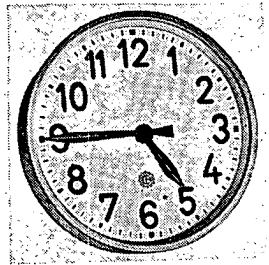
zur Messung der Netzfrequenz 50 Hz in Elektrizitätswerken u. ä. Leistungsaufnahme des Wechselstrommotors: 5 W. Wechselspannung: 120 oder 220 V. KOVO

36/008
Einseitige Nebenuhr PJ 30

für gedeckte Räume, Büros, Werkstätten u. ä. Betriebsspannung: 6, 12, 24 oder 60 V. KOVO

36/009
Doppelseitige Nebenuhr PD 40

Verwendung und Spannung wie bei der vorhergehenden Type. KOVO



36/008

36/010
Doppelseitige Nebenuhr PDK 60

für Höfe, Strassen, Bahnsteige, zur seitlichen Befestigung. Betriebsspannung: 6, 12, 24 oder 60 V.

KOVO

36/011
Turmuhr B 2e

mit selbsttätigem elektrischem Aufzug; Stunden- und Halbstundenschlag. Tägliche Höchstabweichung: $\pm 0,6$ Sekunden.

KOVO

36/012
Arbeitszeit-Kontrolluhr DK-3

wird an polarisierte Minutenimpulse einer Hauptuhr oder Uhrenzentrale angeschlossen. Zuverlässiges Hilfsmittel zur Kontrolle des Arbeitsantrittes und der -beendigung. Betriebsspannung: 6, 12, 24 oder 60 V.

KOVO

36/013
Hockey-Messuhr LH

zur Messung der Netto-Spielzeit auf Eishockeyplätzen und zur Signalisierung der Tore.

KOVO

36/014
Basketball-Messuhr BS

zur Messung der Netto-Spielzeit, zur Signalisierung der drei letzten Spielminuten und zur Messung der Spielpausen.

KOVO

36/015
Elektrische Stoppuhr RS-30

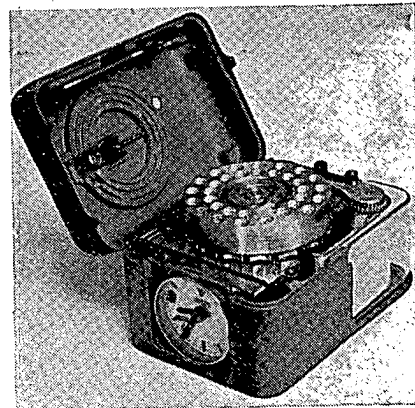
für gröbere Zeitmessungen (bis 30 Minuten) in Prüffeldern, Werkstätten, Laboratorien und Rundfunkstudios. Genauigkeit der Zeitanzeige: 0,3 Sekunden. Motorleistung: 2,5 W.

KOVO

36/016
Elektrische Kraftwagenuhr

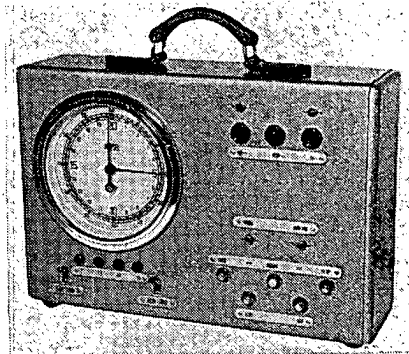
Type AH zum Frontplatteneinbau in Kraftwagen, Ankergang und elektromagnetischer Antrieb aus der Akkubatterie. Sichtbarer Zifferblattdurchmesser: 65 mm. Spannung für den Elektromagneten: 6, 12, 24 V.

KOVO



36/018

36/013



36/017

**Uhrwerke für Registrierapparate
RPM-93, RPM-171, RP-46, RP-120,**

zur fortlaufenden Registrierung von
Einzelmessungen. KOVO

36/019

Uhrwerk für Turmuhren

weist einen verbesserten Gang auf, mit
präzisem, selbstkompensierendem Pen-
del, Garantie für präzisen Gang.

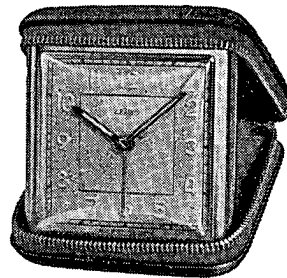
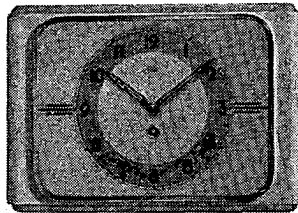
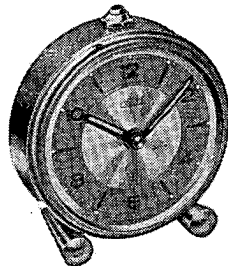
KOVO

36/018

Taubenzüchter-Kontrolluhr RHP

dient zur Zeitregistrierung des Brief-
tauben-Anfluges. KOVO

37 UHREN UND WECKER



37/001
Wecker

Verschiedene Weckerarten wie Form
B-90, stilgemässe, Miniatur- sowie
Reisewecker und andere. KOVO

37/112

Automatischer Schalter 57

für die automatische Waschmaschine
ROMO. KOVO

KOVO

37/051
Uhren

Küchenwanduhren, Normalausführung
und mit Schlagwerk. Zimmer-Wand-
und Tischuhren, mit Schlagwerk und
andere. KOVO

37/131

Metronom — Musiklehrbehelf

KOVO

37/101
Kraftwagenuhren für Scooter.

KOVO

37/141
Spielzeug

Verschiedenartiges mechanisches be-
wegliches Spielzeug. KOVO

KOVO

37/111
**Schalter SP 57
für Waschmaschinen**

KOVO

37/241
Zeitrelais RZF und RZK

zum Schutz von Starkstromeinrichtun-
gen. KOVO

KOVO

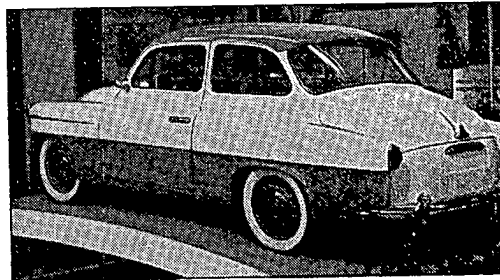
38 PERSONENKRAFTWAGEN

38/001

Škoda 440-Export

Personenkraftwagen kleinerer Type mit 350 kg Tragfähigkeit; Verbrauch 7 bis 8 Liter/100 km, Höchstgeschwindigkeit in der Ebene 110 km/h, wassergekühlter Viertakt-Benzinmotor, Hubraum 1089 ccm, Leistung 40 PS bei 4200 U/min, 12-V-Batteriezündung. Abmessungen des Wagens: Länge 4065 mm, Breite 1600 mm, Höhe 1430 mm.

MOTOKOV



38/002

ŠKODA 440 Fahrgestell

neuartige Federung der Vorder- und Hinterachse.

(Personenkraftwagen) MOTOKOV

38/003

Personenkraftwagen Škoda 1201 Krankentransportwagen

mit wassergekühltem Vierzylinder-Viertakt-Benzinmotor OHV, Hubraum 1221 ccm, im Vorderteil des Wagens, mit rückwärtiger Treibachse, geschlossener Ganzmetallaufbau. Leistung 45 PS, Höchstgeschwindigkeit 100 km/h.

Der Wagen dient zur Beförderung von Kranken in einem vom Wagenlenker abgesonderten Raum; vorne ist Platz für zwei Personen einschliesslich Wagenlenker vorhanden, im Patientenraum Platz für zwei liegende und eine sitzende Person. Grösste Länge 4620 mm, grösste Breite 1690 mm, grösste Höhe 1600 mm. Gewicht in fahrbereitem Zustand 1220 kg. Zulässige Belastung 330 kg.

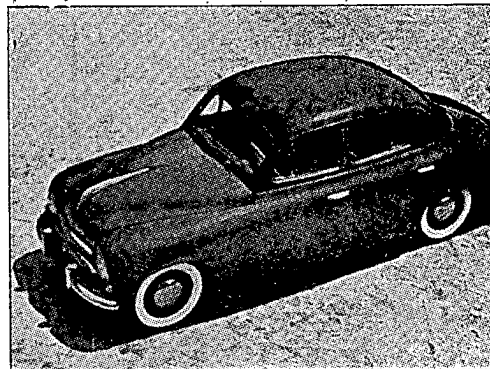
MOTOKOV

38/005

Lieferwagen

zur Beförderung von zwei Personen einschliesslich Wagenlenker und 500 kg Lastgut in einem abgeteilten Raum. Grösste Länge 4360 mm. Grösste Breite 1690 mm. Grösste Höhe 1650 mm. Gewicht in fahrbereitem Zustand 1100 kg. Zulässige Belastung 650 kg.

MOTOKOV



38/004

Kombi-Wagen (Station Wagon)

zur Beförderung von max. 6 Personen und kleineren Lasten; durch Umklappen der Fondsitze kann die Ladefläche vergrössert werden, so dass zwei Personen einschliesslich Wagenlenker und 500 kg Lastgut befördert werden können. Grösste Länge 4360 mm. Grösste Breite 1690 mm. Grösste Höhe 1650 mm. Gewicht in fahrbereitem Zustand 1120 kg. Zulässige Belastung 650 kg.

MOTOKOV

38/006

Škoda 1201 (Sedan)

Personenkraftwagen für 4 bis 5 Personen; Verbrauch 7,5 bis 9 Liter/100 km, Höchstgeschwindigkeit 115 km/h, wassergekühlter Viertakt-Benzinmotor, Hubraum 1221 ccm, Leistung 45 PS bei 4200 U/min., 12-V-Batteriezündung. Abmessungen des Wagens: Länge 4500 mm, Breite 1690 mm, Höhe 1520 mm.

MOTOKOV

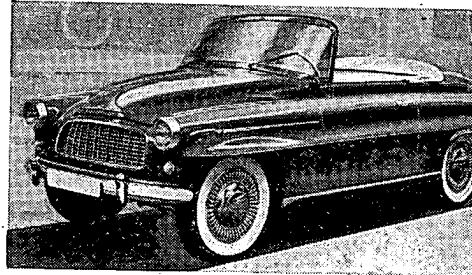
38/007

Škoda 450 Roadster-Kabriolett

Neue Sportwagentype; Verbrauch 8,5 bis 9 Liter/100 km, Höchstgeschwindigkeit 130 km/h, wassergekühlter Viertakt-Benzinmotor, Hubraum 1089 ccm, Leistung 50 PS bei 5200 U/min, 12-V-Batteriezündung. *MOTOKOV*

km, Höchstgeschwindigkeit in der Ebene 115 km/h, wassergekühlter Viertakt-Benzinmotor, Leistung 45 PS bei 4200 U/min, 12-V-Batteriezündung.

MOTOKOV

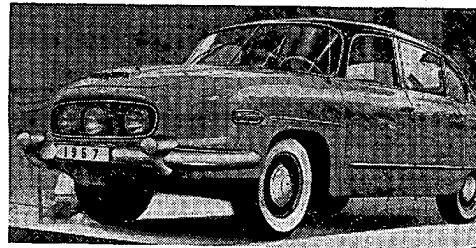


38/007

38/008

Tatra 603

Personenkraftwagen für 6 Personen; Verbrauch 12—14 Liter/100 km, Höchstgeschwindigkeit 160 km/h, luftgekühlter Viertakt-Benzinmotor, im Heck des Wagens angeordnet, Hubraum 2545 ccm, Leistung 100 PS bei 5000 U/min, 4 synchronisierte Vorwärtsgänge, Bereifung 6,50 X 15, 12-V-Batteriezündung, Gewicht des fahrbereiten Wagens 1470 kg. *MOTOKOV*



38/008

38/009

Škoda 445

Personenkraftwagen Škoda 440 mit einem Motor von 1221 ccm; Tragfähigkeit 350 kg, Verbrauch 7,9 Liter/100

39 MOTORRÄDER

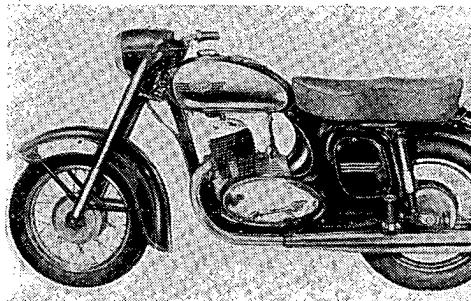
39/003

39/001

Motorrad Jawa-ČZ 125 ccm

Type 355; Zweitakt-Einzylinder, Leistung 5,6 PS bei 4750 U/min, Höchstgeschwindigkeit 80 km/h, Kraftstoffverbrauch 2 Liter/100 km bei 50 km/h Geschwindigkeit, Vierganggetriebe, Anlassen und Gangschalten automatisch mittels gemeinsamen Fußhebels, rückwärtige Schwinggabel.

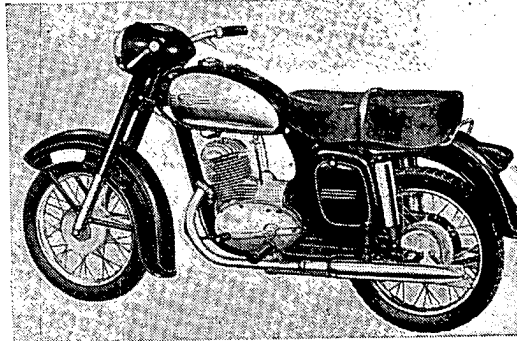
MOTOKOV



39/002

Motorrad Jawa-ČZ 175 ccm

Type 356; Zweitakt-Einzylinder, Leistung 8 PS bei 4750 U/min, Höchstgeschwindigkeit 90 km/h, Kraftstoffverbrauch 2,3 Liter/100 km bei 50 km/h Geschwindigkeit, Vierganggetriebe, Anlassen und Gangschalten automatisch mittels gemeinsamen Fusshebels, rückwärtige Schwinggabel. *MOTOKOV*



39/002

39/003

Motorrad Jawa-ČZ 250 ccm

Type 353/04; Zweitakt-Einzylinder, Leistung 12 PS bei 4750 U/min, Höchstgeschwindigkeit 105 km/h, Kraftstoffverbrauch 3 Liter/100 km bei 50 km/h Geschwindigkeit, Vierganggetriebe, Anlassen und Gangschalten automatisch mittels gemeinsamen Fusshebels, rückwärtige Schwinggabel.

Type 353/04; unterscheidet sich von der Type 353/03 durch die Vordergabel neuer Ausführung mit unterschiedlich konstruierter hydraulischer Dämpfung, der Saugdämpfer ist aus Polyamid hergestellt, die Maschine ist mit mächtigen wirksameren Auspuffdämpfern ausgestattet, die Bowdenzüge sind mit Stellschrauben an der Lenkstange versehen. *MOTOKOV*

39/005

Motorrad Jawa 500 ccm

Type 15/02, Viertakt-Zweizylinder, Ventilsteuerung OHC, Leistung 28 PS bei 5500 U/min, Höchstgeschwindigkeit 140 km/h, Kraftstoffverbrauch 4 Liter/100 km bei 60 km/h Geschwindigkeit, Vierganggetriebe, selbsttätige Kupplungsausrückung, Vordergabel mit Öl-Schwingungsdämpfern, rückwärtige Teleskopfederung. *MOTOKOV*

39/004

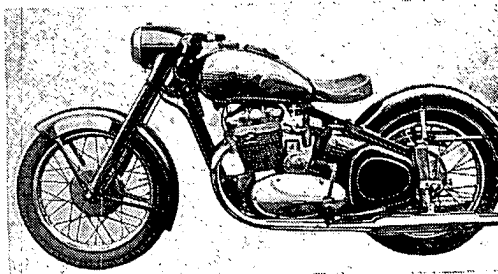
Motorrad Jawa-ČZ 350 ccm

Type 354/04, Zweitakt-Zweizylinder, Leistung 16 PS bei 4750 U/min, Höchstgeschwindigkeit 120 km/h, Kraftstoffverbrauch 3,25 Liter/100 km bei 50 km/h Geschwindigkeit, Vierganggetriebe, Anlassen und Gangschalten automatisch mittels gemeinsamen Fusshebels, rückwärtige Schwinggabel.

Type 354/04; unterscheidet sich von der Type 353/03 durch die Vordergabel neuer Ausführung mit unterschiedlich konstruierter hydraulischer Dämpfung, der Saugdämpfer ist aus Polyamid hergestellt, die Maschine ist mit mächtigen wirksameren Auspuffdämpfern ausgestattet, die Bowdenzüge sind mit Stellschrauben an der Lenkstange versehen. *MOTOKOV*

39/006

Schnitte durch Motorräder in Bewegung



39/007

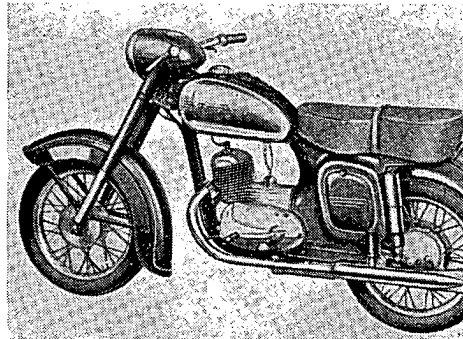
Motorrad ČZ 125 in Wettbewerbsausführung

Type 355 in Wettbewerbsausführung; Leistung 6,5 PS bei 5100 U/min, Höchstgeschwindigkeit 85 km/h. *MOTOKOV*

39/008

Motorrad ČZ 175 in Wettbewerbsausführung

Type 356 in Wettbewerbsausführung; Leistung 10,5 PS bei 5250 U/min, Höchstgeschwindigkeit 105 km/h. *MOTOKOV*

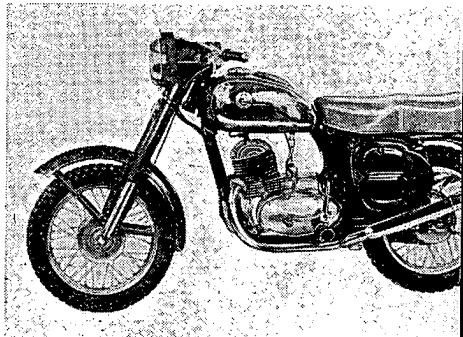


39/001

39/009

Motorrad Jawa 250 ccm in Wettbewerbsausführung

Type 553 in Spezialausführung („Sechstagesfahrt“); Leistung 14 PS bei 4750 U/min, Höchstgeschwindigkeit 120 km/h. *MOTOKOV*

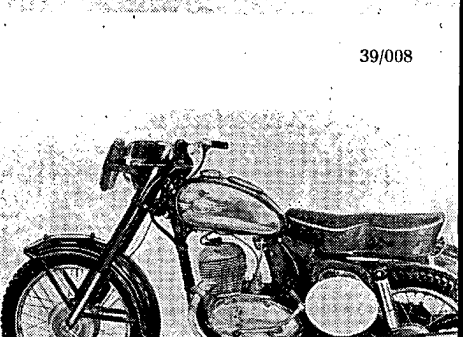


39/008

39/010

Motorrad Jawa 350 ccm in Wettbewerbsausführung

Type 554 in Spezialausführung („Sechstagesfahrt“); Leistung 18 PS bei 5000 U/min, Höchstgeschwindigkeit 130 km/h. *MOTOKOV*



39/010

39/011

Motorrad ČZ 125, Rennmaschine

39/012

Motorrad ČZ 250, Rennmaschine
MOTOKOV

39/013

Motorrad Jawa 350, Rennmaschine

39/014

Motorrad Jawa 500, Rennmaschine
MOTOKOV

39/016

Motorrad Jawa-ČZ 350 ccm
MOTOKOV

39/015

Motorrad Jawa-ČZ 250 ccm
MOTOKOV

ZENTRALRAT DER GENOSSENSCHAFTEN

SEKTION AUSSENHANDEL

*besorgt die Ausfuhr sämtlicher
Erzeugnisse der tschechoslowakischen
Genossenschaften*

WERKZEUGMASCHINEN

Drehbänke, Bohrmaschinen, Schleifmaschinen

HOLZBEARBEITUNGSMASCHINEN

Band- und Kreissägen, Hobelmaschinen, Dickenhobel-
maschinen, Astlochbohrmaschinen

BAUMASCHINEN

Betonmischmaschinen, Asphaltkessel,
Asphaltzerstäuber

LANDMASCHINEN

Korngebläse, Heugebläse, Schälplüge, Pflüge,
jätmaschinen

BÄCKEREIMASCHINEN

FLEISCHER- UND RÄUCHERMASCHINEN

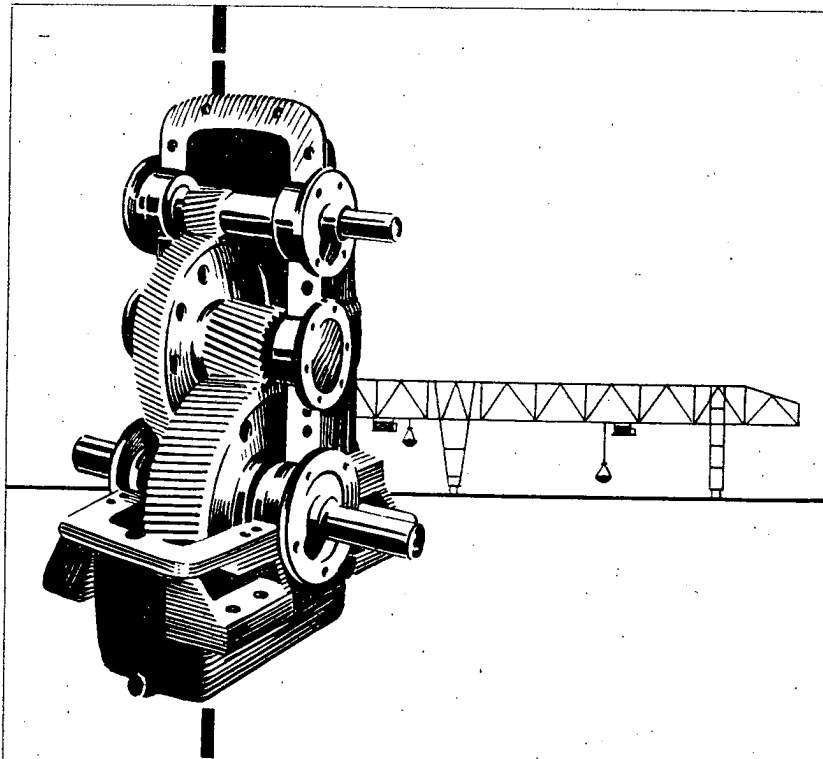
WERKZEUGE

MESSGERÄTE

METALLMÖBEL

VERSCHIEDENE BEDARFSARTIKEL FÜR HAUSHALT, WIRTSCHAFT UND ERZEUGUNG

Adresse: TEŠNOV 5, PRAHA 3
Telefon 647-51, 621-51-56
Telegrammadresse: UERDE PRAHA



WIR EXPORTIEREN

Energiemaschinen
Ausrüstungen für Metallurgie und Bergbau
Ausrüstungen für die Brennstoffindustrie
Giessereiausrüstungen
Getriebe-Lager
Stahlkonstruktionen
Krane und Hebezeuge
Transport- und Förderanlagen
Bau- und Strassenbaumaschinen
Maschinen für die Fein- und Grobkeramik
Maschinen für die Glasindustrie

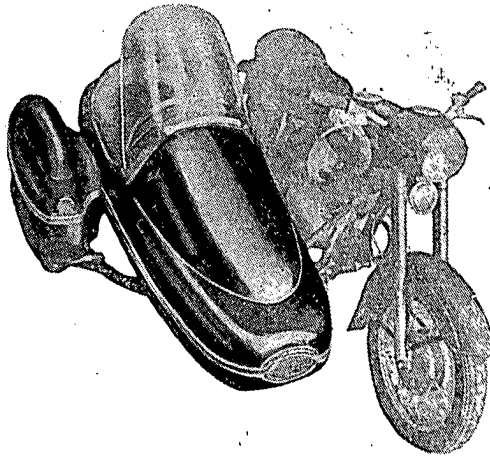
DEUTSCHER INNEN- UND AUSSENHANDEL

MASCHINEN-EXPORT

BERLIN W 8 — MOHRENSTRASSE 61

39/017
Seitenwagen VELOREX, Type 560
für Jawa-ČZ 350-Motorrad

Rahmen aus geschlossenen Stahlprofilen, das Rad abgefedert und mit Vollnabenbremse versehen, die gleichzeitig mit der Fußbremse des Motorrades betätigt wird. Bereifung 3,25 — 16. Gondel und Kotflügel aus Kunststoff POLYTEX. MOTOKOV



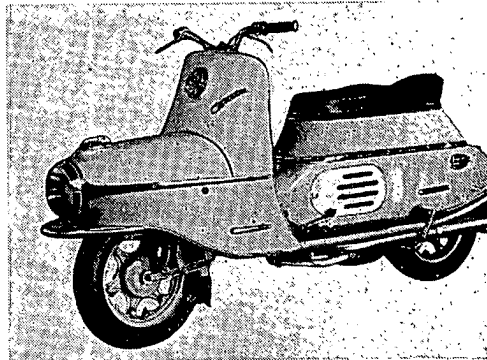
39/017

39/018
Seitenwagen VELOREX, Type 561,
für Jawa-ČZ 500-Motorrad

Rahmen aus geschlossenen Stahlprofilen, das Rad abgefedert und mit Vollnabenbremse versehen, die gleichzeitig mit der Fußbremse des Motorrades betätigt wird. Bereifung 3,25 — 19. Gondel und Kotflügel aus plastischem Kunststoff POLYTEX. MOTOKOV

39/019
Motorroller ČZ 175 ccm

Type 501; Zweitakt-Einzyylinder, Leistung 8 PS bei 4750 U/min, Höchstgeschwindigkeit 80 km/h, Kraftstoffverbrauch 2 Liter/100 km bei 50 km/h Geschwindigkeit, aus Stahlblech geschweisste Karosserie, Räder gegenseitig auswechselbar, Bereifung 12"×3,25", Gewicht der fahrbereiten Maschine 132 kg. MOTOKOV



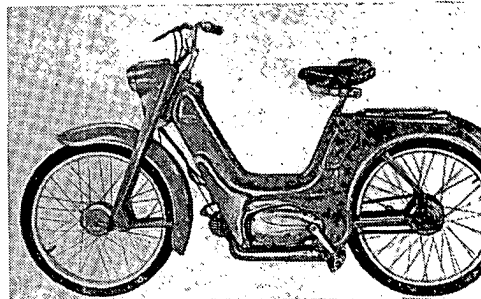
39/019

39/020
Moped Jawa 50 ccm

Type 551; Zweitakt-Einzyylinder, Leistung 1,6 PS bei 5000 U/min, Zweiganggetriebe, Schaltwerkbetätigung an der Lenkstange, Höchstgeschwindigkeit 45 km/h, Kraftstoffverbrauch 1,6 Liter/100 km bei 20 km/h Geschwindigkeit, Vorder- und Hinterrad mittels Schwinggabel abgefedert. MOTOKOV

39/021
Rohrrahmen-Moped

Type 552; Motor Jawa 50 ccm mit schiefgestelltem Zylinder, mit aus dem Motorblock herausgeführten Tretkurbeln; Vorderrad mittels Schwinghebels abgefedert, beide Räder mit Vollnabenbremsen versehen. MOTOKOV



39/020

39/022

PIONÝR-JAWA 50

Type 555; Motor Jawa 50; der feste rückwärtige Kotflügel schliesst an der Verschalung an, Vollnabenbremsen und Geschwindigkeitsmesser. *MOTOKOV*



39/022

39/023

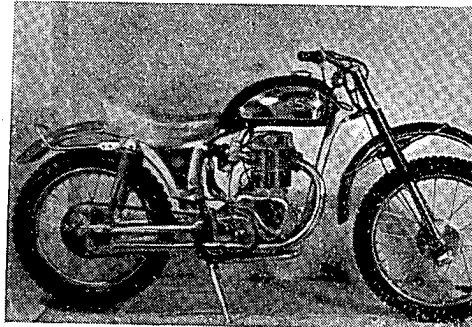
**Gelände-Rennmotorrad
ESO 500 MC**

für Geschwindigkeitsrennen auf freiem Gelände. Die aussergewöhnliche Beanspruchung und die hohen Anforderungen an Lenkbarkeit und Stabilität erforderten eine spezielle Konstruktion des Rahmens. *MOTOKOV*

39/024

**Flachbahn-Rennmotorrad 1,
ESO DT3**

Der Rahmen des Motorrades ist aus Rohren gebaut, der Lenkkopf ist versteift, der Motor und das Zweiganggetriebe sind in dem aus Duralblech bestehenden Chassis gelagert. Hüb. 82 mm, Bohrung 88 mm, Hubraum 498,56 ccm. Kraftstoff: Methylalkohöl, Leistung 48,6 PS, Drehzahl 7500 U/min. *MOTOKOV*



39/024

Näheres über Erzeugnisse, die Sie auf der Ausstellung in Brno nicht gesehen haben, erfahren Sie aus der Zeitschrift

TSCHÉCHOSLOWAKISCHER AUSSENHANDEL.

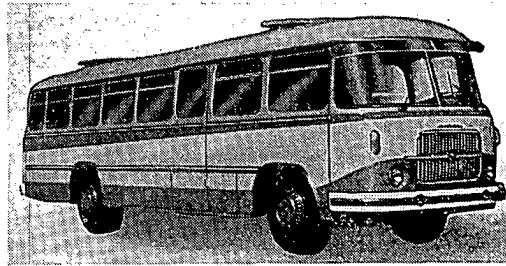
Die Zeitschrift erscheint sechsmal jährlich in sechs Sprachen und bringt Informationen über Exporterzeugnisse aller Sparten der tschechoslowakischen Industrie.

40 AUTOBUSSE

40/001

Autobus Škoda 706 RTO

Neue Ausführung des Autobusses mit wassergekühltem Sechszylinder-Viertakt-Dieselmotor; Hubraum 11 781 ccm mit direkter Kraftstoffeinspritzung, Leistung 170 PS bei 1900 U/min, Verbrauch 24 Liter Dieselöl für 100 km, zulässige Belastung 5 800 kg. Abmessungen: Länge 10 840 mm, Breite 2500 mm, Höhe 2980 mm. *MOTOKOV*



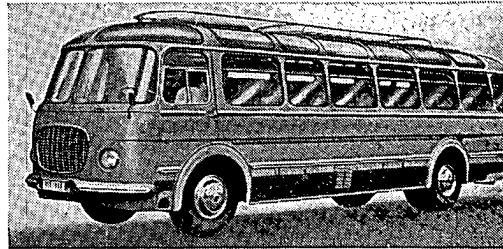
40/001

40/002

**Autocar Škoda 706 RTO
in Luxusausführung**

für 35 Personen, Stahlkarosserie, bequeme Sitze, grosse Fenster, vollendete Lüftungs- und Heizanlage. Dieselmotor Š 706 RTO, Verbrauch 24 Liter 100 km, Höchstgeschwindigkeit 90 km/h.

MOTOKOV



40/002

40/003

**Autobus Škoda 706 RTO,
Ausführung für Stadtverkehr**

Dieselmotor Š 706 RTO, Verbrauch 27 Liter/100 km, Geschwindigkeit 65 km/h, Ein- und Ausgangstür pneumatisch betätigt; 28 Sitzplätze, 22 Stehplätze.

MOTOKOV



40/004

Autocar Škoda 706 RTO

Vervollkommnetes Fahrgestell der Type Š 706 RO, halbtragende geschweisste Konstruktion, Bereifungen 11,00—20 EHD, Geschwindigkeit 86 km/h; bestimmt für 44 Personen. *MOTOKOV*

40/005

Fahrgestell Škoda 706 RTO

Gegenüber der früheren Type Škoda 706 RO vervollkommnetes Fahrgestell; technische Angaben wie beim Autobus Škoda 706 RTO. *MOTOKOV*

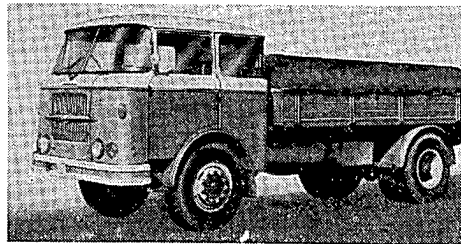
41 LASTKRAFTWAGEN

41/001

Škoda 706 RT Pritschen-Lastkraftwagen

Lastkraftwagen mit einem Kraftstoffverbrauch von 25 Liter Dieseltreibstoff für 100 km, Geschwindigkeit 77 km/h. Ladefläche 5000×2245 mm, Höhe der Pritschenwände 500 mm, zulässige Belastung 8800 kg. Fassungsvermögen des Kraftstoffbehälters 175 Liter.

MOTOKOV



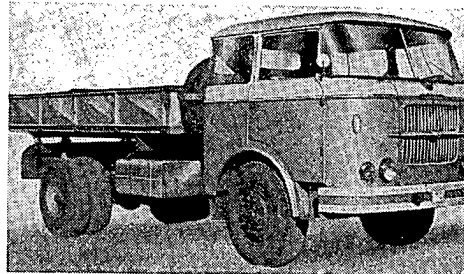
41/001

41/002

Škoda 706 RTS Lastenkipper

Lastkraftwagen mit wassergekühltem Viertakt-Dieselmotor mit direkter Kraftstoffeinspritzung; Hubraum 11781 ccm. Leistung 160 PS bei 1900 U/min. Kraftstoffverbrauch 26,5 Liter Dieseltreibstoff für 100 km. Höchstgeschwindigkeit 65 km/h. Ladefläche 4000×2220 mm, Höhe der Pritschenwände 450 mm, zulässige Belastung 7960 kg, Fassungsvermögen des Kraftstoffbehälters 175 Liter.

MOTOKOV



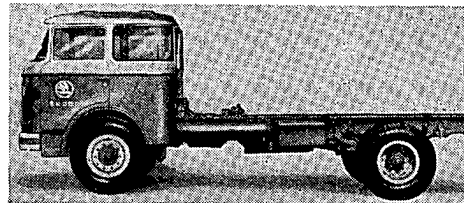
41/002

41/003

Škoda 706 RT Fahrgestell

Wassergekühlter Viertakt-Dieselmotor mit direkter Kraftstoffeinspritzung, Hubraum 11 781 ccm. Leistung 160 PS bei 1900 U/min. Druckluft-Fussbremse auf 4 Räder wirkend, mechanische Handbremse auf die Hinterräder wirkend, Motorbremse. Bereifung 11,00—20 EHD, rückwärts Doppelbereifung.

MOTOKOV



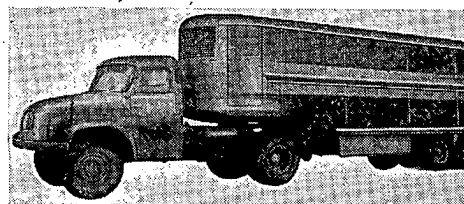
41/003

41/004

Anhänge-Kühlwagen N1 OCH zum Zugwagen T 137

für kurzes Abschleppen, im Notfall während der Manipulation mit Hilfe eines Schleppers oder Lastkraftwagens. Kühlraum 8725×1980×1900 mm, zulässige Belastung 10 000 kg, Gewicht der Garnitur 23 300 kg, Länge 13 425 mm.

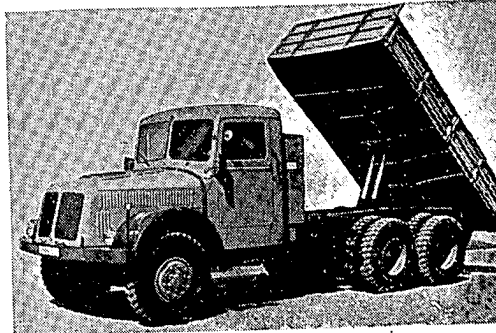
MOTOKOV



41/004

41/005 Tatra 111 S 2

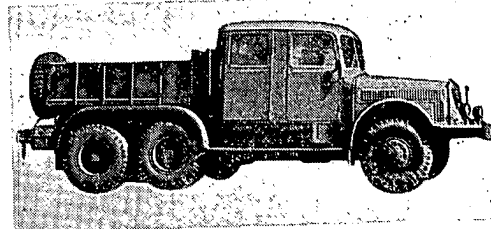
Lastenkipper mit 10 Tonnen Tragfähigkeit mit Stahl-Kipperkasten, der nach beiden Seiten und nach rückwärts gekippt werden kann. Der verkürzte Radstand gestattet ein leichtes Manövrieren auf kleinen Räumen. Der Kipperkasten wird von zwei Teleskopzylindern gekippt. Gewicht 9460 kg, Tragfähigkeit 10 000 kg, Höchstgeschwindigkeit (bei 1800 U/min) 61,5 km/h. Kraftstoffverbrauch bei 46 km/h Geschwindigkeit 34 Liter/100 km. *MOTOKOV*



41/005

41/006 Tatra 141

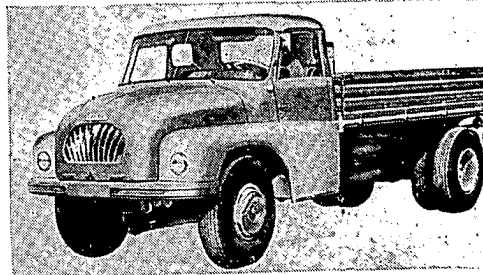
Hochleistungs-Zugwagen für die Beförderung von schwerem umfangreichem Lastgut, das auf Anhängefahrgestellen mit niedriger Plattform geladen wird, mit einem Gewicht bis 100 Tonnen. In der Kabine sind Sitze für acht Personen und ein Rundfunkempfänger angebracht. Der Zugwagen ist mit einer mächtigen, vom Motor des Kraftwagens angetriebenen Seilwinde und vorne und rückwärts mit kräftigen Anhängervorrichtung für gezogene oder geschobene schwere Anhänger versehenen. Gewicht (ohne Belastung) 12 400 kg. Gewicht (mit 5500 kg Belastung und mit Besatzung) 18 240 kg. Zulässiges Höchstgewicht der Anhängewagen 100 000 kg. Höchstgeschwindigkeit 37,6 km/h. Motor Tatra 111 A-5, Höchstleistung 185 PS. *MOTOKOV*



41/006

41/007 Tatra 137

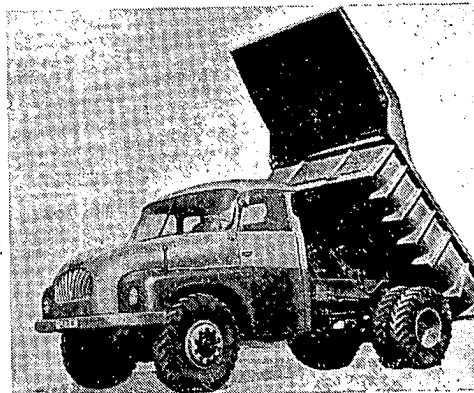
Neuzeitlicher schneller Lastkraftwagen von 7,2 Tonnen Tragfähigkeit für die Beförderung von Stückgut auf der Strasse und im Gelände, mit Motor Tatra 928. Gewicht 5450 kg. Tragfähigkeit 7200 kg. Höchstgeschwindigkeit 100 km/h. Durchschnittlicher Kraftstoffverbrauch ungefähr 22-24 Liter/100 km. Zugkraft am Bolzen der Anhängervorrichtung 5800 kg. *MOTOKOV*



41/007

41/008 Tatra 137 S 1

Lastenkipper mit Stahl-Kipperkasten von 3,5 m³ Fassungsraum, nach rückwärts kippbar, für schwierigsten Betrieb auf Bauplätzen, in Steinbrüchen, Tagebau-Bergwerken u. dgl. Gewicht 6500 kg. Tragfähigkeit 7000 kg. Höchstgeschwindigkeit 90 km/h. Dauer des Kippens der Ladung max. 10 sec. *MOTOKOV*



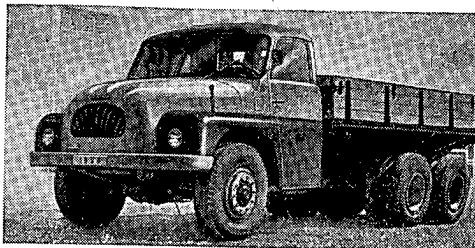
41/008

41/009

Tatra 138 A

Neuzeitlicher dreiachsiger Pritschen-Lastkraftwagen mit 12 Tonnen Tragfähigkeit, mit Achtzylinder-Dieselmotor der Type Tatra 928 K. In der Konstruktion stimmt der Motor mit dem Motor des Kraftwagens der Type 137 überein, weist jedoch eine höhere Leistung auf. Gewicht 8000 kg. Tragfähigkeit 12 000 kg. Höchstgeschwindigkeit 72 km/h. Zugkraft am Bolzen der Anhängervorrichtung 10 250 kg.

MOTOKOV



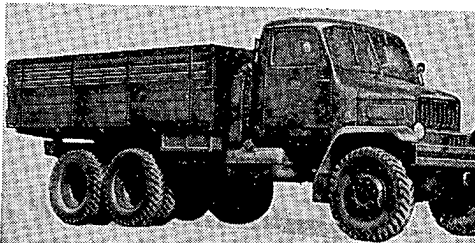
41/009

41/010

Tatra 137 NT

Sattelschlepper für Anhänger für Lasten- und Personentransport, Kühlwagen-Anhänger, Möbelwagen u. dgl., für eine Belastung von ungefähr 10—15 Tonnen. Das Einrücken des Anhängersicherungsbolzens (Anschlussbolzens) betätigt der Wagenlenker elektropneumatisch von der Führerkabine aus. Gewicht 5550 kg. Höchstgeschwindigkeit 90 km/h.

MOTOKOV



41/011

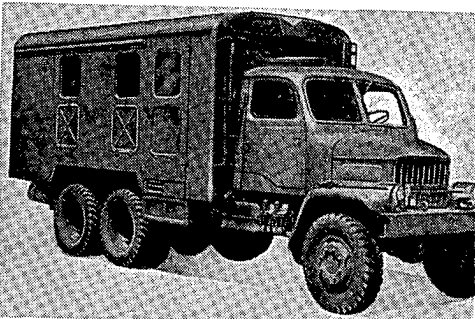
41/011

Praga V3S

Lastkraftwagen für schwierigste Betriebsbedingungen. Tragfähigkeit des Wagens: 5000 kg + 5500 kg. Schlepplast auf der Strasse, 3000 kg + 3100 kg Schlepplast im Gelände. Bei Strassensteigung bis 50% kann das Schleppgewicht kurzfristig (bis 20 km) auf 7500 kg erhöht werden.

Gewicht 10 650 kg. Drei angetriebene Achsen (Vorderachsenantrieb ausrückbar), 2x4 Vorwärtsgänge, 2 Rückwärtsgänge. Luftgekühlter Viertakt-Sechszylinder-Reihen-Dieselmotor T 912; Bohrung 110 mm, Hub 130 mm, Gesamthubraum 7412 ccm.

MOTOKOV



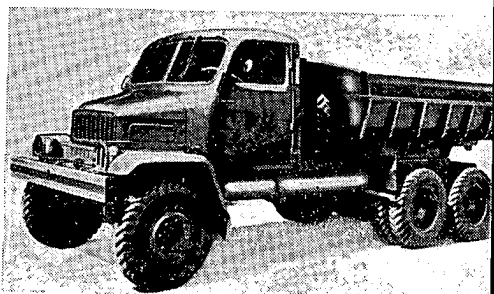
41/012

41/012

Praga V3S — mit Kastenaufbau

wird vorwiegend als fahrbare Werkstätte verwendet. Der Kastenaufbau ist geschlossen. Wände und Dach des Kastens sind thermisch und akustisch isoliert. Lüftung mittels Ansauggebläse. Heizung mittels eines im Heck an der linken Seite angebrachten Ofens. Elektrische Anlage 12 V, gegebenenfalls 220/380 V.

MOTOKOV



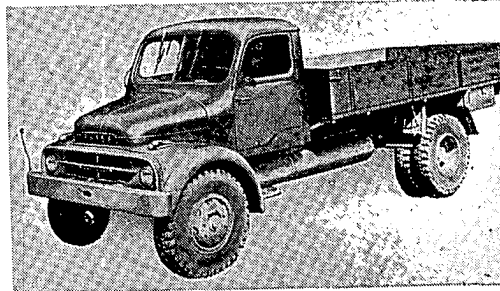
41/013

41/013

Praga V3S — Lastenkipper

für schwere Bodenarbeiten. Metall-Kipperkasten mit 2,6 m³ Fassungsraum für Arbeiten am Bagger. Der max. Kippwinkel von 60° nach rückwärts (innerhalb 8—10 Sekunden) gewährleistet im Verein mit dem selbsttätigen Öffnen und Schliessen der rückwärtigen Stirnwand hohe Einsatzproduktivität. Tragfähigkeit 4650 kg. Höchstgewicht 10 430 kg. Übrige Angaben und Ausstattung wie beim Pritschen-Lastkraftwagen V3S.

MOTOKOV



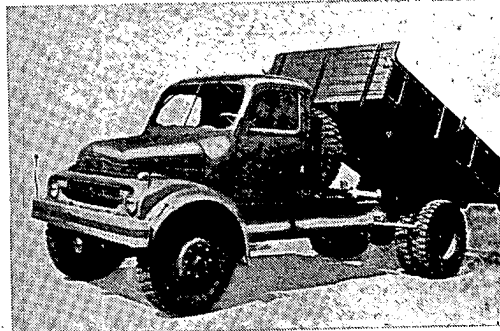
41/014

41/014

Praga S5T

Lastkraftwagen für alle Transportzwecke. Tragfähigkeit 5000 kg + 7500 kg Schleplast. Gewicht 9730 kg. Motor T 912, luftgekühlter Viertakt-Sechszylinder-Reihen-Dieselmotor. Bohrung 110 mm, Hub 130 mm, Hubraum 7142 ccm, Höchstleistung 100 PS bei 2100 U/min. Kraftstoffverbrauch 180 g/PS/h.

MOTOKOV



41/015

41/015

Praga S5T — Lastenkipper

Die elastische Konstruktion des Kipperkastens mit 3,25 m³ Fassungsraum gestattet einen schnellen Betrieb. Tragfähigkeit 4500 kg. Höchstgewicht 9650 kg. Übrige Angaben wie beim Pritschen-Lastkraftwagen S5T. MOTOKOV

41/016

Praga S5T — Lastkraftwagen

mit niedriger Plattform. Angaben wie bei S5T. MOTOKOV

41/017

Praga V3S-Fahrgestell

Angaben wie beim Lastkraftwagen Praga V3S. MOTOKOV

41/018

Sattelschlepper Škoda 706 RTTS

Strassenschlepper für das Schleppen von Sattelanhängern: Möbelwagen, Kühlwagen, Arztwagen, Postwagen, sowie zur Beförderung anderer Warenarten und Einrichtungen. Der Sattelschlepper ist mit dem Motor des Autocars Š 706 RTO ausgestattet. MOTOKOV

41/019

Škoda 706 RT Pritschen-Lastkraftwagen mit Rechtssteuerung

MOTOKOV

42 SPEZIALKRAFTWAGEN

42/001

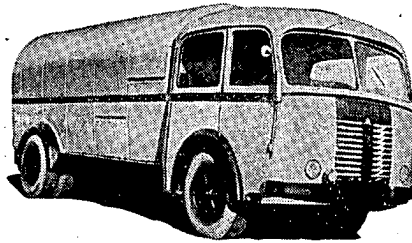
Müllabfuhrwagen Š 706 ROK-KUKA

mit Kabine für 6 Personen. Das selbsttätige Öffnen und Schliessen des

rückwärtigen Deckels wird von der Führerkabine aus mittels Druckluft betätigt. Die Mülleimer-Kippvorrichtung ist mit einer abgedeckten Klappe versehen, die ein Öffnen des Mülleimers ohne Beschädigung beim Umkippen gewährleistet. Laderaum 10 m³ frei

42/002
Stadt-Sprengwagen Š 706
AKVMRT

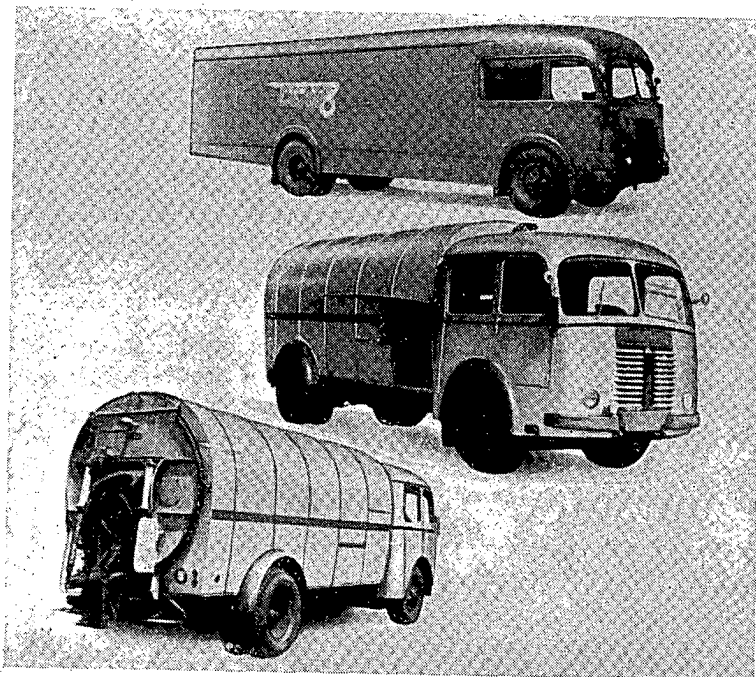
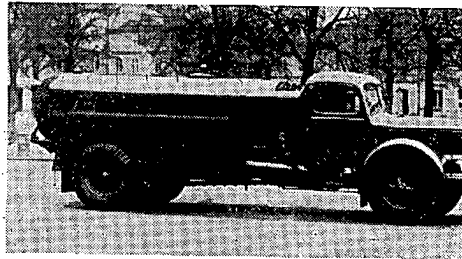
in neuer Ausführung. Die technischen Angaben entsprechen dem Pritschenlastkraftwagen Škoda 706 RT.
MOTOKOV



42/004
Fäkalien-Kraftwagen V3S

auf Fahrgestell Praga V3S zum Pumpen und zur Abfuhr stark verunreinigter Flüssigkeiten. Bei herabgesetzter Belastung kann sich der Wagen auch im freien Gelände fortbewegen. Gewicht 10 650 kg.
MOTOKOV

42/001



43 SERVICEWAGEN

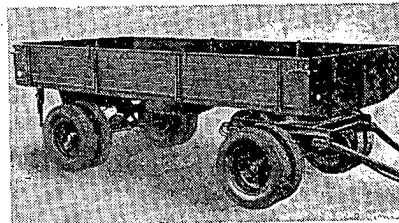
43/001
Anhängewagen A3 (3 Tonnen)
MOTOKOV

43/002
Anhängewagen A5 (5 Tonnen)
MOTOKOV

43/003
Anhänge-Tankwagen
MOTOKOV

43/004
Anhänge-Lastenkipper A 5
(5 Tonnen)
MOTOKOV

43/005
Anhängewagen A 10 (10 Tonnen)
MOTOKOV



43/006
Anhängewagen DA 5
MOTOKOV

43/007
Anhängewagen DT 7
MOTOKOV

44 ANHÄNGER

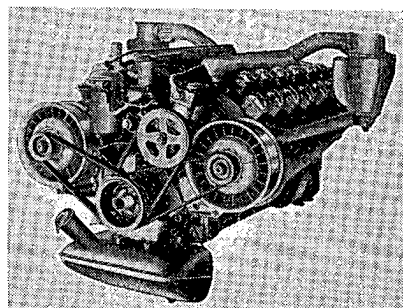
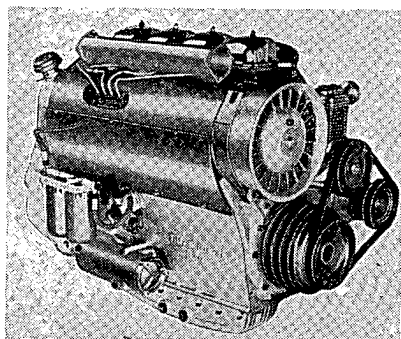
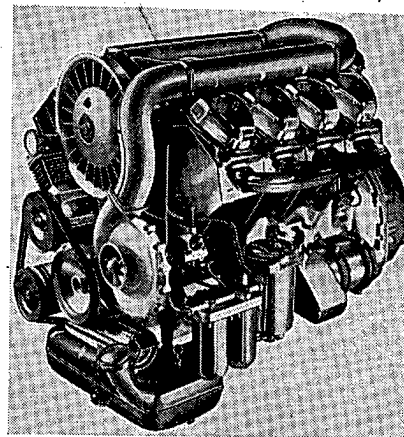
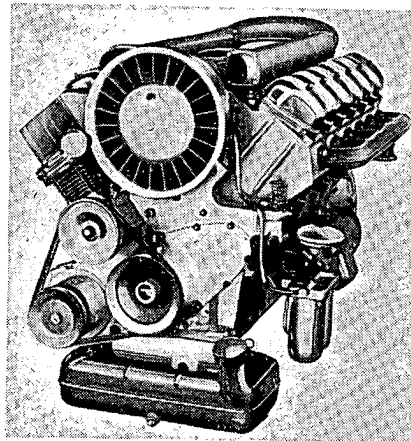
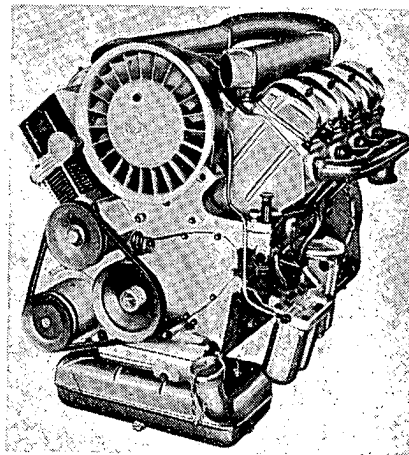
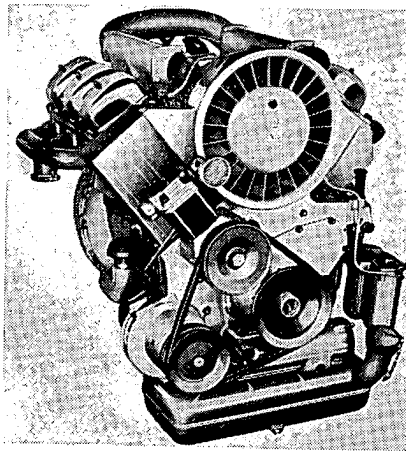
44/001
Werkstättenwagen
für technische Dienste.
MOTOKOV

44/003
Werkstättenwagen
für Zündkerzen.
MOTOKOV

44/002
Werkstättenwagen
für Personenkraftwagen und Motor-
räder.
MOTOKOV

*Krafträder JAWA/ČZ beteiligen sich an den grossen internationalen
Kraftradrennen und Wettbewerben.
Die TSCHECHOSLOWAKISCHE MOTOR REVUE,
Praha I., Ul. 28. října 13, bringt ausführliche illustrierte Berichte über
diese Sportveranstaltungen.*

45 KRAFTWAGENMOTOREN TATRA



46 KRAFTWAGEN- UND MOTORRAD-ZUBEHÖR**46/001****Einspritzausrüstung**

Einspritzpumpen PC mit Düsenhaltern und mit Düsen der entsprechenden Grösse, Einspritzpumpen PV mit Leistungsendreglern, Düsenhalter mit Düsen, Förderpumpen CD, Kraftstoff-Filter, Düsenprüfstand.

MOTOKOV

46/002**Prüfstand NC**

MOTOKOV

46/003**Vergaser**

Fallstrom-, Flachstrom- und Steigstromvergaser; Förderpumpen, Motorvergaser JIKOV MONOBLOK.

MOTOKOV

46/004**Kontrolltisch für Vergaserdüsen**

MOTOKOV

46/005**Zündkerzen**

Eine Reihe von Zündkerzen aller Art, Glühkerzen, Zündkerzen für Rennmaschinen, Zündkerzen für Aggregate, Herstellungsvorgang der Zündkerzen-erzeugung.

MOTOKOV

46/006**Servis-Einrichtung**

zur Prüfung und Einstellung von Zündkerzen und Zündanlagen an Benzinmotoren.

MOTOKOV

46/007**Bremsanlagen**

Hydraulische und Druckluft-Bremsanlagen, Bremslicht-Druckluftschalter, Flüssigkeitsbehälter aus Glas, Ausgleichszylinder und einfach wirkender Bremszylinder.

MOTOKOV

46/008**Schwingungsdämpfer**

Kraftwagen- und Motorrad-Schwingungsdämpfer und Schwingungsdämpfer-Prüfstand, Teleskopfederungen mit Flüssigkeitsdämpfer für Motorräder.

MOTOKOV

46/009**Signalhörner**

elektrische Hörner und Lufthörner.

MOTOKOV

46/010**Unabhängige Heizanlage für Autobusse**

MOTOKOV

46/011**Sonstiges Zubehör**

Motorrad-Geschwindigkeitsmesser, Lastkraftwagen-Geschwindigkeitsmesser, Lenkräder für Personen- und Lastkraftwagen, Schaltkasten für Motorräder, Amperemeter, Thermometer, Anlasser, Scheibenwischer mit selbsttätigem Auslauf bei Abschaltung, Scheibenwischer-Antriebe, rechte und linke Wischhebel, Klemmplatten, Sicherungsdosen, Schalter, Umschalter, Druckschalter, Anzeigelichter, Richtungsumschalter, Steckdosen und Stecker, Öldruckschalter, Kollektoren, Schaltbrett für Š 440 und Schaltbrett für T 603.

MOTOKOV

Zündverteiler, Zündspulen, Motorradzündspulen 6 V, Anlasser Ø 150 mit Schubanker, Anlasser Ø 125 mit Schubritzel, Reglerschalter, Schwungrad-Zündmagnet, Zündmagnet für Einzylinder- und Zweizylinder-Motoren, Dynamo-Anlasser für Motorräder und Motorroller, Vorschaltwiderstand, Batterie-Abschalter und Schalter, Glühkerzenschalter, Dynamo-Anlasser für Flugmotoren.

MOTOKOV

Heizanlage für Škoda 440, Luftfilter für Škoda 440, Luftfilter für V3S, T 805, 706, Luftfilter für Motorräder (Vorfilter mit Saugdämpfer).

Beleuchtungs- und Schlusslampen, Deckenleuchten, eingebaute Scheinwerfer, Kraftwagen-Scheinwerfer, eingebaute Motorrad-Scheinwerfer, Richtungsanzeigerlampen, Nebelscheinwerfer, Handlampen, anklappbare Lampen, Sitzlampen und Kraftwagenkühler.

MOTOKOV



46/012
Ergänzungszubehör

Kanister für 7, 10 und 15 Liter.
MOTOKOV

46/014

Verschiedene Batterien für Personen- und Lastkraftwagen und Motorräder.

46/015
Ablassschraube mit Magnet (Magnetfilter)

für Kraftfahrzeuge zum Getriebekasten und Differentialgehäuse.

46/016
Luftreifendruckmesser

Zwei Typen, bis 4 atü mit kurzem Endstück für Personenkraftwagen und bis 8 atü mit langem Endstück für Lastkraftwagen.

46/017
Fahrbare Hochdruckschmierpresse

mit druckundurchlässigem, biegsamem Stahlgelenkschlauch.

46/018
Fahrbarer Autoheber

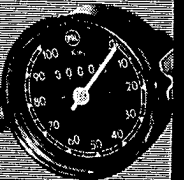
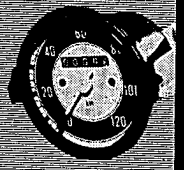
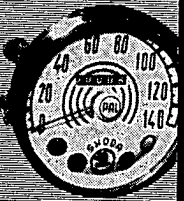
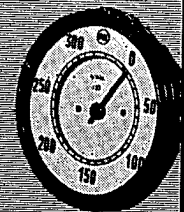
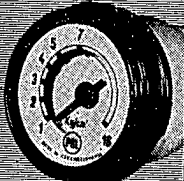
Länge 1300 mm, Tragfähigkeit 3000 kg, niedrigste Stellung 145 mm, höchste 450. mm.

46/019
Ölreiniger

bestehend aus elastisch in einem massiven Kolben mit Verschlussdeckel untergebrachter Einlage.

46/020
Bleiakkumulatoren (Autobatterien)

fünf 6-V-Typen und fünf 12-V-Typen.
MOTOKOV



46/021
Fahrbarer Ölfüller

für Ausgleich- und Wechselgetriebe M-5. Fassungsvermögen: 20 Liter Differential- oder Wechselgetriebeöl, bzw. Vaseline.

46/022
Kraftwagenlichter

Begrenzungsleuchten, Standlichter, Schluss- und Bremsleuchten, Blinkleuchten.

46/023
Zugschalter

zum Einschalten verschiedener Kleinspannungsverbraucher zum Einbau in das Armaturenbrett von Kraftfahrzeugen.

46/024
Haumesser aller Art

46/025
Reifendruckmessuhr

mit Gummischlauch-Endstück für Kraftwagen bis 3,5 oder bis 8 atü in elegantem Igeliteteil. MOTOKOV

47 FAHRRÄDER

47/001
Touren-Fahrräder (44 Ausstellungsstücke)

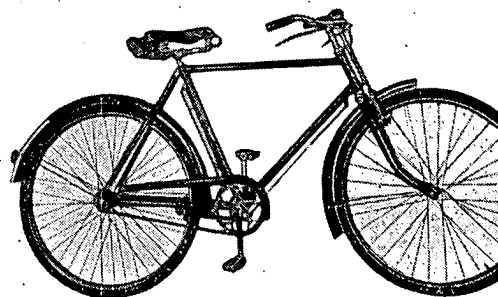
Typen: TpE 3, TdE 3, Tp 4, Td 4, Tp 5, Td 5, Tp 6, Tp 11, Td 11, TpE 9, TdE 9, TpL 9, TdL 9. MOTOKOV

47/002
Sport-Fahrräder (36 Ausstellungsstücke)

Typen: SpE 6, SdE 7, Sp 8, Sp 18, Sp 16, Sd 17, F 8 und F 20. MOTOKOV

47/003
Renn- und Spezial-Fahrräder (18 Ausstellungsstücke)

Typen: F 11, F 1, F 22, K 2, B 2, M 1, F 2 und Tandem. MOTOKOV



47/001

47/004
Kinder- und Jugendfahrräder (48 Ausstellungsstücke)

Typen: SpE 10, SdE 10, Tp 12, Td 12, DE 1, PE 2, PE 3, PL 1, PL 2 und die Neuheiten Sp 250, Sp255. Sd 250. MOTOKOV

48 FAHRRADERSATZTEILE

Bestandteile und Zubehör
zu allen Fahrradtypen.

MOTOKOV

49 TRAKTOREN**49/001**
Zetor 25 A

Universal-Ackerschlepper mit Zweizylinder-Viertakt-Dieselmotor, Hubraum 2,08 Liter, Kraftstoffverbrauch beim Ackern ungefähr 4,5 Liter/h. Leistung 26 PS bei 1800 U/min. Sechs Vorwärtsgänge von 3,7 km/h bis 28,3 km/h. Zwei Rückwärtsgänge. *MOTOKOV*

49/002
Zetor 25 A

Universal-Ackerschlepper mit Führerkabine. *MOTOKOV*

49/003
Zetor 25 A

Mit hydraulischem Hebewerk und Zugrahmen für zweirädrige Anhängewagen. *MOTOKOV*

49/004
Zetor 25 A

mit hydraulischem Hebewerk und Triangel-Anhängenvorrichtung. Das hydraulische Hebewerk dient zur Betätigung von Anbaupflügen, Kultivatoren, Jätmaschinen, Furchenziehern usw. *MOTOKOV*

49/005
Zetor 25 A

ohne hydraulisches Hebewerk, mit unterem Zugrahmen mit schwenkbarer Anhängenvorrichtung. *MOTOKOV*

49/006
Zetor 25 A

mit hydraulischem Hebewerk und anmontierter, nicht abgefederter Etagen-Anhängenvorrichtung; eignet sich für zweirädrige Anhängewagen. *MOTOKOV*

49/007
Zetor 25 A

mit standardmässiger Ausstattung - ohne hydraulisches Hebewerk. *MOTOKOV*

49/008
Zetor 25 A

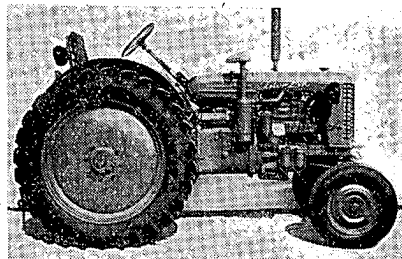
mit hydraulischem Hebewerk und hydraulischer Sicherung, die die Kupplung des Motors selbsttätig ausrückt, wenn das Gerät im Boden auf einen Stein auffährt. Zum Schleppen von Anhängewagen dient der Etagen-Anhängerahmen. *MOTOKOV*

49/009
Zetor 25 A

mit hydraulischem Hebewerk und Druckölverteiler zur Betätigung weiterer Arbeitszylinder, die an Anhängerkippwagen, Setzmaschinen u. dgl. angebracht sind. Der Ölverteiler wird mittels eines besonderen Hebels vom Führersitz aus betätigt. *MOTOKOV*

49/010
Zetor 25 A

mit standardmässiger Ausstattung, oberer Rahmen mit abgefedertem Anhängerbügel für Anhängewagen und unterer Rahmen mit schwenkbarer Prätze.



49/011-012

49/011-012
Zetor 25 K

Universalschlepper, namentlich für Arbeiten in Reihenkulturen und für Kultivierungszwecke. Zweizylinder-Viertakt-Dieselmotor mit 24 PS Leistung bei 1600 U/min. Hubraum 2,08 Liter, Kraftstoffverbrauch beim Ackern 4 Liter/h. Sechs Vorwärtsgänge von 4,0 km/h bis 18,6 km/h. Zwei Rückwärtsgänge (2,7 km/h und 6,3 km/h). Elektrische Anlage 12 V. *MOTOKOV*

49/013
Zetor 25 K

mit hydraulischem Hebewerk, mit unterem Rahmen und schwenkbarer Anhängervorrichtung. Hinterradbereifung 13,00—28". Hydraulisches Hebewerk zur Betätigung von Anbaupflügen, Kultivatoren, Jätmaschinen, Furchenziehern u. ä. *MOTOKOV*

49/014
Zetor 25 K

(mit Standard-Ausstattung). Oberer Rahmen mit abgefedertem Anhängerbügel, unterer Anhängerahmen, Hinterradbereifung 9,00—36". *MOTOKOV*

49/015
Zetor 25 K

ohne hydraulisches Hebewerk, Rahmen mit schwenkbarer Pratte, Hinterradbereifung 9,00—36". *MOTOKOV*

49/016
Zetor 25 K

mit Rahmen für zweirädrige Anhängerwagen, Hinterradbereifung 13,00—28". *MOTOKOV*

49/017
Zetor 25 K

mit hydraulischem Hebewerk, horizontalem Auspuff, Etagen-Anhängervorrichtung für Anhängerwagen (3 Stellungen), Hinterradbereifung 13,00—28". *MOTOKOV*

49/018
Zetor Super

ohne hydraulisches Hebewerk. Technische Angaben wie beim Zetor Super mit hydraulischem Hebewerk. *MOTOKOV*

49/019
Zetor Super

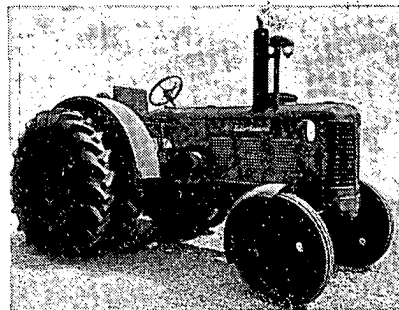
mit hydraulischem Hebewerk. Rad-schlepper in rahmenloser Bauart; Vierzylinder-Reihen-Dieselmotor mit direkter Kraftstoffeinspritzung, Hubraum 4160 ccm, Höchstleistung 42 PS bei 1500 U/min. grösste Dauerleistung des Motors 38 PS bei 1300 U/min. Vorder-radbereifung 6,00—20. Hinterradbereifung 13,00—28. *MOTOKOV*

49/020
Zetor Super

mit Seilwinde, Schutzgitter und kurzen Kotflügeln. Die Eintrommel-Seilwinde ist mit 1 Gangstufe, mit Ausschaltvorrichtung, Bremse und selbsttätiger Vorrichtung zur Seillegung versehen. *MOTOKOV*

49/021
Zetor Super

ohne hydraulisches Hebewerk mit Druckluftbremsanlage und Führerkabine für Transportzwecke auf der Strasse. *MOTOKOV*



49/022
Zetor Super

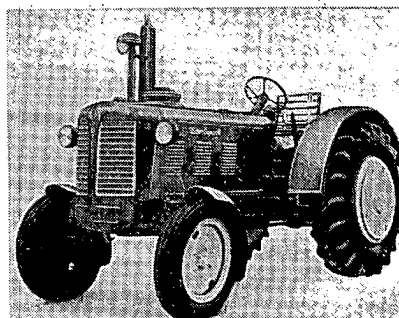
mit doppelter Bereifung der Hinterräder für Arbeiten unter schwierigen Bodenbedingungen. *MOTOKOV*

49/023
Zetor Super

mit Vorderradkotflügeln, ohne Geschwindigkeitsmesser. *MOTOKOV*

49/022

49/019



49/024
Zetor Super

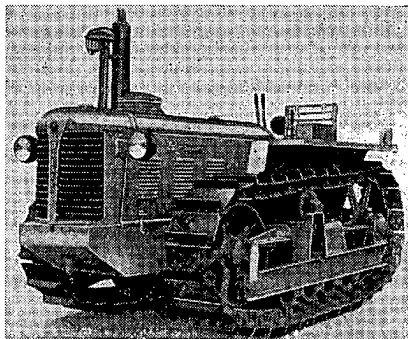
mit Zusatzgewichten im Gewichte von 800 kg erhöht die Zugkraft am Haken auf 2000 kg. *MOTOKOV*



49/025

49/025
Zetor Super

mit Seilwinde und Schutzgitter. Die Eintrommel-Seilwinde ist mit einem Wechselgetriebe mit zwei Gängen für das Aufwinden, einer Ausschaltvorrichtung, einer Bremse und einer selbsttätigen Vorrichtung zur Seillegung ausgestattet. *MOTOKOV*



49/028

49/026
Zetor Super P

Raupenschlepper in rahmenloser Bauart für alle Arten von Land-, Forst- und Bauarbeiten. *MOTOKOV*



49/027

49/027
Zetor Super P

mit Planierschar. Die Planierschar wird mittels des hydraulischen Hebwerkes des Schleppers mit Stahlseilen betätigt. Angriffsbreite der Planierschar 2300 mm, Höhe 750 mm, Fassungsraum 1 m³. *MOTOKOV*

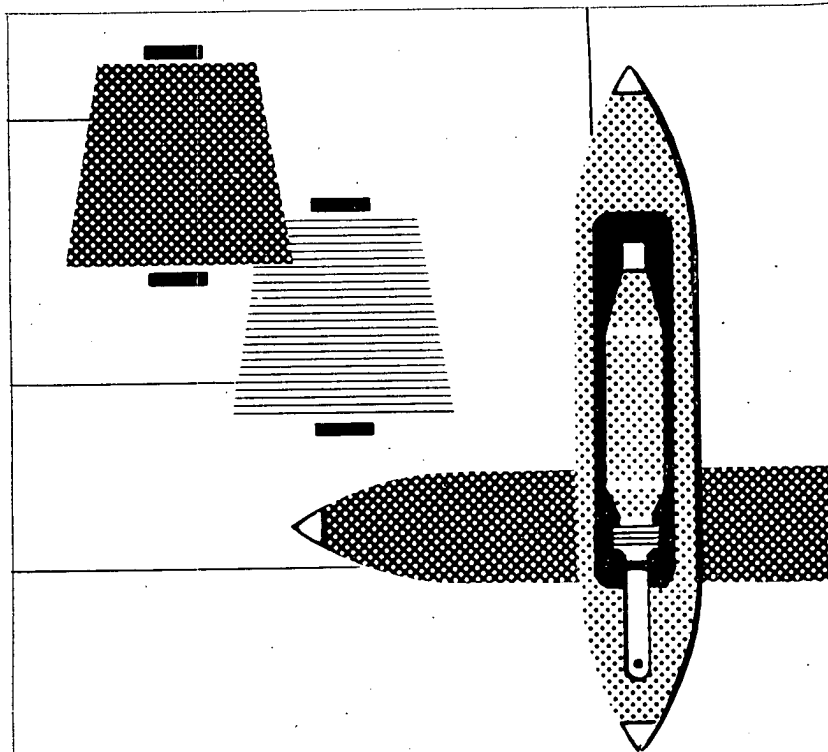
49/028
Zetor Super P

mit hydraulischem Hebwerk und Raupenkettens 400 mm. *MOTOKOV*

49/029
Schnitt durch den Schlepper
Zetor Super

(Radschlepper).

MOTOKOV



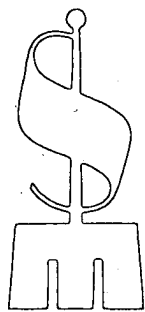
AUSRÜSTUNGEN FÜR DIE TEXTILINDUSTRIE

VORBEREITUNGSMASCHINEN FÜR DIE SPINNEREI
SPINNMASCHINEN
ZWIRN- UND SEILEREIMASCHINEN
TEXTILVEREDLUNGSMASCHINEN
MASCHINEN FÜR DIE WEBEREI
STRICK- UND WIRKMASCHINEN
INDUSTRIENÄHMASCHINEN
HAUSHALTNÄHMASCHINEN
SCHUH- UND LEDERINDUSTRIEMASCHINEN

DEUTSCHER INNEN- UND AUSSENHANDEL

MASCHINEN-EXPORT

BERLIN W 8 — MOHRENSTRASSE 61

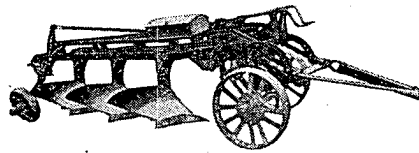


*Gute
Verbindungen
durch
persönlichen
Kontakt*

SAARMESSE

SAARBRÜCKEN

ALLJÄHRLICH IM FRÜHJAHR

50 LANDWIRTSCHAFTLICHE MASCHINEN

50/001

**50/001
Dreischar-Schlepperanhängepflug
3 PZ-35**

für Ackerung von Getreide- und Nutzpflanzenkulturen mit einem spezifischen Widerstand von 1,2 kg/cm², Tiefe der Ackerung bis 30 cm, Angriffsbreite 105 cm. Gewicht 1400 kg. *MOTOKOV*

**50/002
Fünfschar-Schlepperanhängepflug
5 PZ-35**

für Ackerung von Getreide- und Nutzpflanzenkulturen mit einem spezifischen Widerstand von 1,2 kg/cm², Tiefe der Ackerung bis 30 cm, Angriffsbreite 175 cm. Gewicht 1990 kg. *MOTOKOV*

**50/003
Dreischar-Schlepperanhängepflug
MARS PICCOLO 332**

für leichte Böden, zur Anhängung an die Schlepper Zetor 25, 25 A, 25 K. Tiefe der Ackerung max. 21 cm, Angriffsbreite 75 cm. Gewicht mit Zubehör 236 kg. *MOTOKOV*

**50/004
Dreischar-Schlepperanbaupflug
3 PN-35**

für den Schlepper Zetor 35 bestimmt. Gesamtangriffsbreite 105 cm, grösste Tiefe der Ackerung 28 cm. Gesamtgewicht 420 kg. *MOTOKOV*

**50/005
Dreischar-Schlepperanbaupflug
3 PN-35-D**

unterscheidet sich vom Pflug 3 PN-35 durch einen längeren Rahmen. Gewicht des Pfluges 440 kg. *MOTOKOV*

**50/006
Dreischar-Schlepperanbaupflug
3 PN-30**

siehe Pflug 4 PN-30. Angriffsbreite 90 cm, Gewicht 380 kg. *MOTOKOV*

**50/007
Dreischar-Anbaupflug 3 PN-30-N**

(mit Rahmen des 3 PN-35) stimmt mit dem Pflug 3 PN-35 überein; die Pflugkörper messen jedoch 12". *MOTOKOV*

**50/008
Vierschar-Schlepperanbaupflug
4 PN-30**

Gesamtangriffsbreite 120 cm, grösste Tiefe der Ackerung 24 cm. Ein Teil des Rahmens ist abnehmbar; der Pflug kann als Dreischarpflug = 3 PN-30 verwendet werden. Gewicht 460 kg. *MOTOKOV*

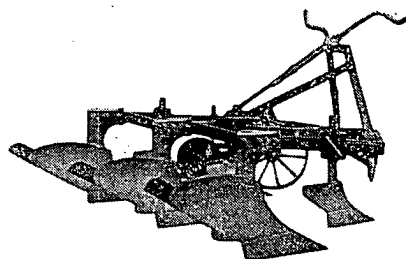
**50/009
Fünfschar-Anbaupflug PN 532**

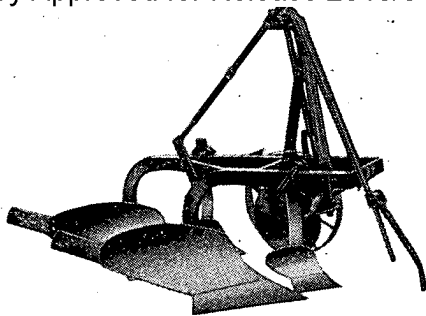
für Stoppelfeldschälung bis zu einer grössten Tiefe der Ackerung von 10 cm. Angriffsbreite des Pfluges 125 cm. Gewicht ungefähr 230 kg. *MOTOKOV*

**50/010
Zweischar-Anbaupflug PN 252**

Angriffsbreite eines Pflugkörpers 30 cm, des ganzen Pfluges 60 cm, grösste Tiefe der Ackerung 25 cm. Gewicht ungefähr 260 kg. *MOTOKOV*

50/005





50/013

**Zweischeiben-Anbaupflug
2 PDN-35**

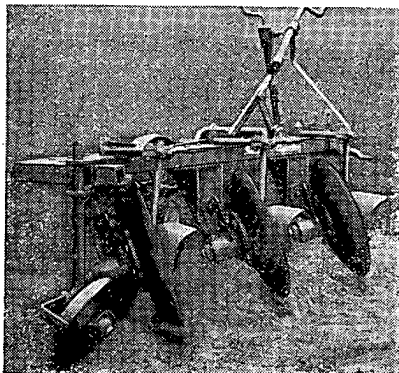
Tiefe der Ackerung von 12 bis 22 cm verstellbar. Die Angriffsbreite hängt von der Einstellung des Angriffswinkels ab. Bei Einstellung des grössten Scheibenwinkels und bei grösster Tiefe von 22 cm beträgt die Angriffsbreite eines Pflugkörpers 35 cm, des ganzen Pfluges 70 cm. Gewicht 367 kg.

MOTOKOV

50/011

**50/011
Zweischar-Anbauwendepflug 2
PNO-35**

für mittlere und tiefe Ackerung zur Anhängung am Schlepper Zetor 35 für kleine und mittelgrosse Grundstücke an Berghängen, ferner für einseitige Ackerung in der Ebene. Angriffsbreite einer Schar 35 cm, Gesamtangriffsbreite 70 cm, Tiefe der Ackerung max. 27 cm. Gewicht ungefähr 410 kg. MOTOKOV



50/012

**50/012
Dreischeiben-Anbaupflug 3 PDN-35**

Tiefe der Ackerung von 12 bis 22 cm verstellbar. Bei Einstellung des grössten Scheibenwinkels und bei grösster Tiefe von 22 cm beträgt die Angriffsbreite eines Pflugkörpers 35 cm, des ganzen Pfluges 105 cm. Gewicht 440 kg.

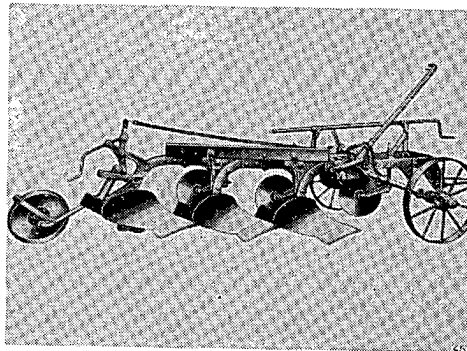
MOTOKOV

**50/014
Universal-Pflugvorderteil UPS**

ist ein grundlegender Bestandteil der Gruppe von Anhängepflügen der Marke Mars. An diesem Vorderteil ist das Einstell- und Hebewerk anmontiert. Gewicht mit Zubehör 190 kg. MOTOKOV

**50/015
Zweischar-Pflugeinsatz U 22**

kommt in Verbindung mit dem UPS-Vorderteil in Anwendung, für tiefe Ackerung bis zu einer grössten Tiefe von 28 cm, Gesamtangriffsbreite 60 cm. Gewicht des eigentlichen Pflugeinsatzes mit Zubehör: 225 kg. MOTOKOV



50/016

**50/016
Dreischar-Pflugeinsatz U 322**

kommt in Verbindung mit dem UPS-Vorderteil in Anwendung, für tiefe Ackerung bis zu einer grössten Tiefe von 26 cm, Gesamtangriffsbreite 90 cm. Gewicht mit Zubehör 345 kg.

MOTOKOV

50/017
Dreisschar-Pflugeinsatz U 327

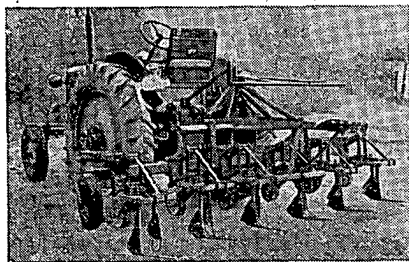
kommt in Verbindung mit dem UPS-Vorderteil in Anwendung, für mitteltiefe Ackerung bis zu einer grössten Tiefe von 22 cm, Gesamtangriffsbreite 75 cm. Gewicht des Pflugeinsatzes mit Zubehör 280 kg. *MOTOKOV*

50/018
Fünfschar-Schälplugeinsatz U 51

kommt in Verbindung mit dem UPS-Vorderteil in Anwendung, für Stoppelfeldschälung bis zu einer grössten Tiefe von 15 cm, Gesamtangriffsbreite 125 cm. Gewicht des Pflugeinsatzes mit Zubehör 245 kg. *MOTOKOV*

50/019
Kultivator-Einsatz UK 153

dient in Verbindung mit dem UPS-Vorderteil zur Ackerbodenbereitung bis zu einer grössten Tiefe von 12 cm, Gesamtangriffsbreite 210 cm. Gewicht des Einsatzes mit Zubehör 174 kg. *MOTOKOV*



50/020 50/020
Anbau-Rübenjätmaschine KPN 6 A

zur Jätung von Reihenkulturen mit einem Reihenabstand von 38 bis 80 cm. Bei normaler Einstellung der Jätkörper arbeitet die Jätmaschine als Sechsrerienmaschine. Gesamtbreite 320 cm, Gewicht mit kompletten Jätkörpern, Zubehör und Seitenmessern ungefähr 571 kg. *MOTOKOV*

50/021
Einschar-Gespannpflug HMD/2

Angriffsbreite 22 cm, Tiefe der Ackerung 6—14 cm max. Gewicht 24 kg. *MOTOKOV*

50/022
Einschar-Gespannpflug HML/2

mit einer Stelze (Handgriff) und einem rechten Gleitschub. Angriffsbreite 22 cm. Tiefe der Ackerung von 6 bis max. 14 cm. Gewicht des Pfluges 30 kg. *MOTOKOV*

50/023
Einschar-Gespannpflug TP 100

Angriffsbreite 17 cm, Tiefe der Ackerung 5—13 cm. Gewicht des Pfluges 12 kg. *MOTOKOV*

50/024
Einschar-Gespannpflug SP6Lst

mit verstellbarem Rad. Angriffsbreite 23 cm. Tiefe der Ackerung 9—17 cm. Gewicht 40 kg. *MOTOKOV*

50/025
Einschar-Gespannpflug SP7Lst

leichte Type, Angriffsbreite 25 cm. Tiefe der Ackerung 9—23 cm. Gewicht des Pfluges 46 kg. *MOTOKOV*

50/026
Einschar-Gespannpflug SP9R

mit „Ruchadlo“-Blatt. Arbeitsbreite 30 cm. Tiefe der Ackerung 10—23 cm; Gewicht 61 kg. *MOTOKOV*

50/027
Einschar-Gespannpflug OPKSOST

Wendepflug mit Vorderteil 5/6 NR, mit selbsttätiger Führung. Angriffsbreite 21 cm. Tiefe der Ackerung 6—15 cm; Gewicht 65 kg. *MOTOKOV*

50/028
Einschar-Gespannpflug OPKSOST

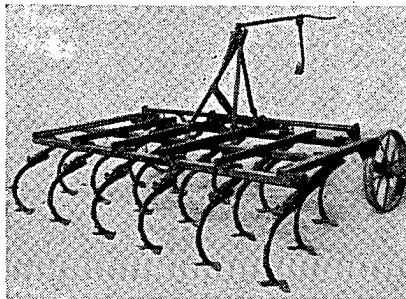
Wendepflug mit verstellbarem Rad. Angriffsbreite 21 cm. Tiefe der Ackerung 6—15 cm. Gewicht 41 kg. *MOTOKOV*

50/029

Anbau-Kultivator für tiefgehende Bodenlockerung KHN 280

Am Rahmen sind 19 Werkzeugspangen angebracht. Grösste Arbeitstiefe 25 cm. Reihenabstand 15 cm. Gesamtbreite und Angriffsbreite 280 cm. Gewicht mit Kultivatorwerkzeugen ungefähr 529 kg.

MOTOKOV



50/029

50/030

Anbau-Kultivator KN 170 P

17 Arbeitswerkzeuge sind in drei Reihen in angeschweissten Bügeln befestigt. Spitzenabstand 15 cm. Grösste Arbeitstiefe 12 cm. Angriffsbreite 255 cm. Gewicht 300 kg. Leistung bei 6 km/h Geschwindigkeit: 0,6 ha/h.

MOTOKOV

50/031

Anhänge-Kultivator KHZ 200

Angriffsbreite 200 cm, grösste Arbeitstiefe 30 cm, 9 Scharen. Gewicht ungefähr 750 kg. Die Maschine ist für tiefgehende Bodenlockerung bestimmt und mit verschiedenen Arbeitswerkzeugen ausgestattet. Arbeitsgeschwindigkeit 5 km/h.

MOTOKOV

50/032

Anhänge-Kultivator KPZ 260

für flache Bodenbearbeitung vor der Saat bis zu einem Widerstand von 0,7 kg/cm². Angriffsbreite 262 cm, grösste Arbeitstiefe 15 cm. Gewicht 550 kg. Arbeitsgeschwindigkeit 3,5 km/h. Leistung 0,85 ha/h bei einer Geschwindigkeit von 3,3 km/h.

MOTOKOV

50/033

Gespann-Getreidedrillmaschine 17-SVBP-105

mit Walzen-Säsystem, mit Unter- und Oberlauf. Mit Oberlauf können grosse Samenkörner mit leicht verletzbarer Hülle gesät werden. Spurweite 200 cm, Arbeitsbreite 178,5 cm. Reihenanzahl 17, Reihenabstand 10,5 cm. Gewicht 408 kg. Bei einer Geschwindigkeit von 5 km/h leistet die Maschine 0,83 ha je Stunde.

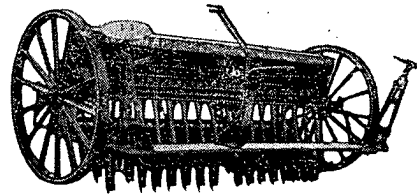
MOTOKOV

50/034

Anbau-Löffeldrillmaschine UNIKUM 16-SLN-150

für die Aussaat von Getreide und anderen der Samengrösse und Aussaatnorm der Getreidepflanzen nahestehenden landwirtschaftlichen Kulturen. Angriffsbreite 240 cm. Reihenabstand 15 cm. Fassungsraum des Saatkastens 150 dm³. Transportgeschwindigkeit 15 km/h. Höchstleistung bei 8 km/h Geschwindigkeit: 1,90 ha/h. Gewicht 470 kg.

MOTOKOV



50/035

50/035

Universal-Getreidedrillmaschine 35-SVBZ-75

Walzen-Säsystem mit Unter- und Oberlauf, Engreihen-Aussaat ermöglichend. Spurweite der Maschine 300 cm. Angriffsbreite 262,5 cm. Reihenanzahl 35, Reihenabstand 7,5 cm. Gewicht 730 kg. Leistung bei 5 km/h Geschwindigkeit 1,30 ha/h.

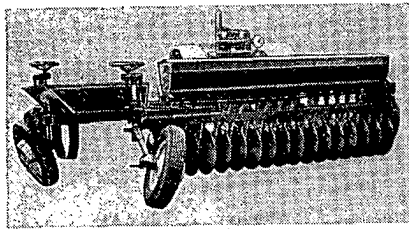
MOTOKOV

50/036

Halbgetragener Scheibenschälflug PDP 120

für Stoppelfeldschälung von 8 bis 12 cm Tiefe bei gleichzeitiger Aussaat von Kornmischlingen. Angriffsbreite 120 cm, Scheibendurchmesser 90 cm, Anzahl der Scheiben 9 mit 18 cm Reihenabstand. Gewicht ungefähr 550 kg, Leistung 1 ha/h.

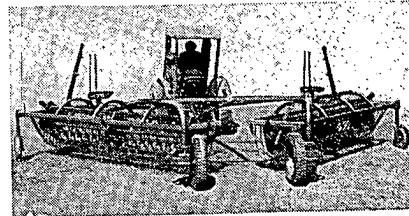
MOTOKOV



50/037
Anhänge-Scheibenschälpflug
PPTZ-250

50/037

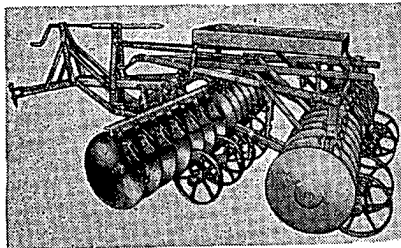
für Stoppelfeldschälung nach der Ernte von Getreide, Hülsenfrüchten, Ölfrüchten u. ähnl. bis zu einer Tiefe von 5—8 cm. Anzahl der Scheiben 17, Scheibendurchmesser 50 cm und Abstand der Scheiben 18 cm. Angriffsbreite 250 cm. Gewicht einschliesslich der Sävorrückung ungefähr 1265 kg. *MOTOKOV*



50/040
Heuraffer 2 SZ 210 P

50/040

Schlepper-Anhängegerät zum Zusammenraffen oder Wenden von Heu. Angriffsbreite eines Teiles 210 cm, beider in V-Stellung verbundenen Teile beim Raffens 520—600 cm. Bei umgekehrter Drehung der Trommel wird das Heu gewendet, aufgelockert und durchlüftet, damit es rascher trocknet. Gewicht eines Teiles 495 kg. Arbeitsgeschwindigkeit 7—8 km/h, Leistung 2,4 ha/h. *MOTOKOV*



50/038
Schlepper-Scheibenegge NTB 28 N

50/038

zur Zerkleinerung von Erdschollen, Stoppelfeldschälung. Aufreißen von Rasenflächen u. dgl. Anzahl der Scheiben 28, Durchmesser der Scheiben 45 cm, Gesamtangriffsbreite 224 cm, Gewicht 506 kg. Leistung bei 5 km/h Geschwindigkeit ungefähr 1,1 ha/h. *MOTOKOV*

50/039
Schlepper-Zinkenegge TDBT5A

zur Bodenbereitung sowohl vor dem Säen als auch zum Eineggen, zur Bodenauflockerung, Ebnung der Oberfläche, Unkrautvernichtung u. dgl. Angriffsbreite 480 cm, Anzahl der Zinken 100, Zinkenabstand 4,8 cm. Gewicht ungefähr 240 kg. Leistung bei 5 km/h Geschwindigkeit ungefähr 2,4 ha/h. *MOTOKOV*

50/041
Kunstdünger-Streuer NOVITAS
RPZ 300

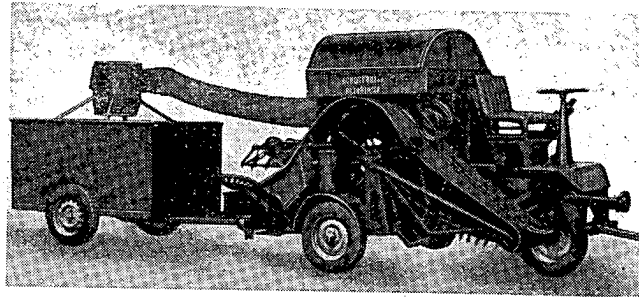
kann für alle Schleppertypen verwendet werden, die mit einem Anhängerbalken oder einem Zughaken versehen sind. Arbeitsbreite 300 cm, Fassungsraum des Behälters 144 dm³, Gewicht 260 kg. Leistung bei 6 km/h Geschwindigkeit 1,8 ha/h. *MOTOKOV*

50/043
Anbau-Rübenroder VRN 3

rodet mit zwei linken und einem rechten Messer drei Rübenreihen. Reihenabstand verstellbar von 40 cm bis 50 cm. Gesamtbreite der Maschine 170 cm. Gewicht ungefähr 200 kg. *MOTOKOV*

50/044
Anhänge-Rübenroder VRZ 3

besteht aus dem Anbau-Rübenroder VRN 3 in Verbindung mit dem Anhängervorderteil für Anbaugeräte ZPN. Gewicht 440 kg. *MOTOKOV*

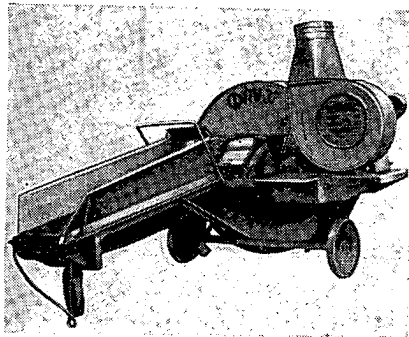


50/050

50/045
Vierreihige Schlepper-Kartoffel-
setzmaschine SK 4

für die Reihen-Aussaat (Reihenabstand 62,5 cm) beliebiger Kartoffelsorten, deren Knollengewicht 120 g nicht überschreitet. Arbeitsbreite 250 cm, Tiefe der Reihensaat 14—18 cm, Behälterinhalt 2×120 kg. Gewicht 950 kg

MOTOKOV



50/048

50/048
Rotations-Häckselmaschine RRM

zum Häckseln von Grün- und Trockenfutter sowie Stroh hinter kleineren Typen von Dreschmaschinen. Leistung: 20 q Trockenfutter je Stunde

MOTOKOV

50/046
Gebälse-Häckselmaschine RVM 37

50/046

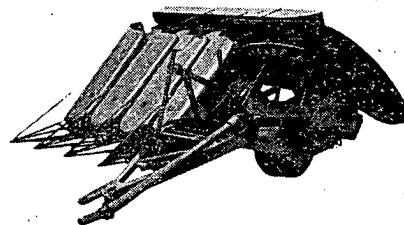
zum Häckseln von Grün- und Trockenfutter. Leistungsbedarf des Motors 5,5 kW. Drehzahl 300 U/min. Leistung: 14 q Trockenfutter, 40 q Grünfutter je Stunde.

MOTOKOV

50/047
Gebälse-Häckselmaschine RV 42

zum Häckseln von Grün- und Trockenfutter, einschliesslich Stroh hinter der Dreschmaschine MA 90. Leistungsbedarf des Motors 12 kW. Drehzahl 500 U/min. Leistung: 40—60 q Trockenfutter, 120—200 q Grünfutter je Stunde bei 20 mm Häcksellänge.

MOTOKOV



50/049

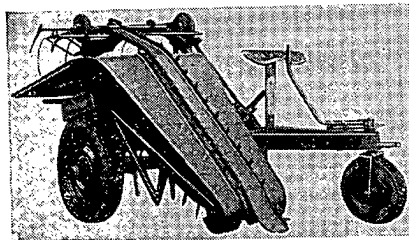
50/049
Flachsraufgerät TLZ 120

zur Anhängung am Schlepper-Zetor 25. Rauft die Flachshalme aus dem Boden und breitet sie aus. Leistung: 3—4 ha/8 h.

MOTOKOV

50/050
Flachsräumgerät mit Riffel- und Binde-Anlage SLOZ

zum Sammeln, Riffeln und Binden der trockenen, vom Raufgerät herausgerissenen Flachshalme, Schlepper-Anhängergerät, auch als Flachsdreschmaschine unmittelbar am Feld oder in der Scheune verwendbar. Leistung 4—5 ha/8 h, Gewicht 1380 kg. *MOTOKOV*



50/051

50/051
Sammelgerät für geröstete Flachshalme SLUZ

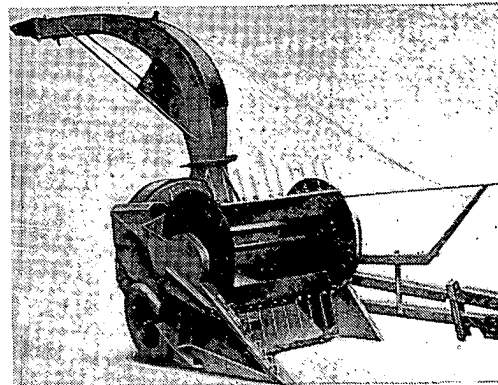
Dieses Schlepper-Anhängergerät sammelt die gerösteten Flachshalme aus den Reihen und bindet sie in kleine Garben, die für die weitere Flachsbearbeitung geeignet sind. Tagesleistung 2—3 ha. Gewicht 470 kg. *MOTOKOV*

50/052
Melkmaschine DT 1

für maschinelles Melken von Kühen im Dreitakt. Durch Entnahme eines Teiles kann die Maschine schnell in eine Zweitaktmaschine abgeändert werden. Der dritte - Rasttakt - hat einen günstigen Einfluss auf den Gesundheitszustand der Milchkühe. Gewicht des Melkgerätes für eine Kuh 10 kg, Kanneninhalte 18 l. *MOTOKOV*

50/054
Silage-Combiner SRZ 42

für die Ernte von Grünpflanzen einschliesslich Sonnenblumen und Mais bis zu einer Höhe von 330 cm, ausserdem für die Räumung von Trockenfutter und Stroh hinter Combinern. Leistung: 150—250 q/h je nach Art der Grünpflanzen, 0,6 ha Trockenfutter oder Stroh je Stunde. Mähmessereingriff 130 cm, Gewicht 1300 kg. *MOTOKOV*



50/054

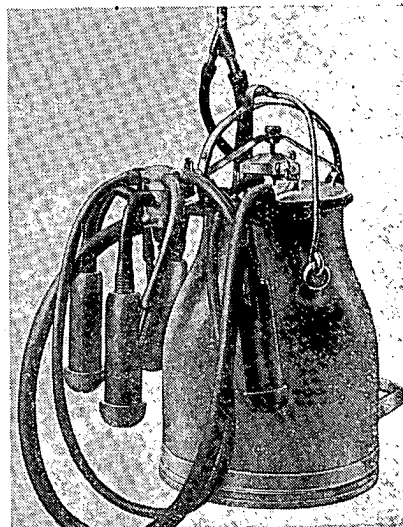
50/055
Kraftfutter-Mischmaschine
MJK — 300

zum gründlichen Durchmischen aller Arten von Kraftfutter. Leistung 20 q/h. Leistungsbedarf des Elektromotors 4 kW. *MOTOKOV*

50/056
Kartoffel-Sortiermaschine TB 10

mit vier Grössengruppen. Gewicht 800 kg. Elektromotor N = 1,85 kW, 1400 U/min. Leistung ungefähr 20 q/h. *MOTOKOV*

50/052



50/057
Kartoffelroder „ČERT“

Einreihen-Gespann-Kartoffelroder.
Drehzahl des Schleuderrades bei 4 km/h
Geschwindigkeit 87 U/min. Gewicht 280
kg. Leistung der Maschine in 10 Stunden
2 ha. *MOTOKOV*

50/059
**Schlepper-Anhängemähbalken mit
Anklappvorrichtung ŽT 183.1**

ein halbgetragener Schlepper-Mähbalken,
rechtsschneidend, auf einem gabelförmigen
Hebelarm frei ausschwenkbar. Angriffsbreite
183 cm. Grösste Fahrgeschwindigkeit beim Mähen
6 km/h. Gewicht der Maschine 210 kg.
Leistung der Maschine 1 ha/h. *MOTOKOV*

50/060
Schlepper-Seitenmähbalken Z 25

breite 152—183 cm, Gewicht ca 80 kg.
zum Grasmähen bestimmt, Angriffsbreite
152—182 cm, Gewicht ca 80 kg. *MOTOKOV*

50/061
Schlepper-Mähbinder ŽVZ 210

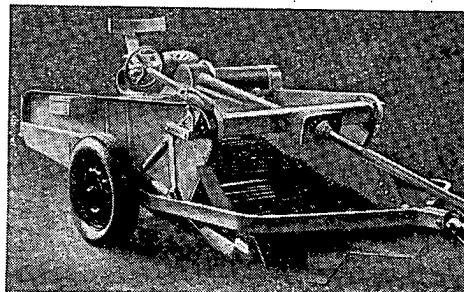
zum Mähen und Binden von Getreide.
Angriffsbreite 210 cm. Arbeitsgeschwindigkeit
7 km/h. Gewicht 850 kg. Leistung 1,5 ha/h.
MOTOKOV

50/063
Rübenernter-Combiner SKŘ 1

einreihig, zur Zuckerrübenerte. Zuerst
wird das Rübenkraut abgeschert und sodann
werden die Rüben gerodet. Das abgeschnittene
Rübenkraut und die gerodeten Rüben werden
gesondert in Sammelbehälter befördert.
Leistung innerhalb 8 Stunden 0,8 ha.
Arbeitsgeschwindigkeit 2,8—3,2 km/h.
MOTOKOV

50/064
Zweireihen-Kartoffelroder 2-VBZ

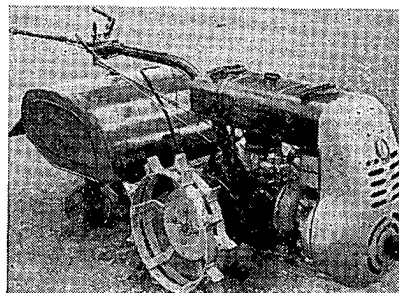
Die Maschine arbeitet angehängt an
einem Z 25- oder Škoda 30-Schlepper.
Sie wird beim Roden zweier maschinell
gesetzter Reihen mit einem Reihenabstand
von 70 cm verwendet. Angriffsbreite
140 cm. Gewicht 650 kg. Leistung der
Maschine 0,45 ha/h. *MOTOKOV*



50/064

50/065
Motorobot PF 61

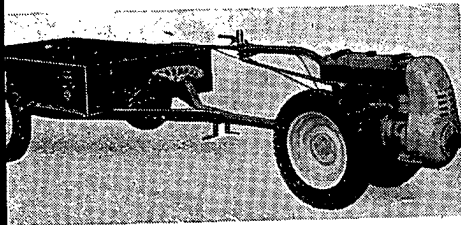
Ein zweirädriger Kleinschlepper, der in
Verbindung mit dem entsprechenden
Gerät eine mannigfache Verwendbarkeit
in Gärtnerei, Gemüsebau, Baumschulen,
Obstgärten, Parkanlagen und überall in
der Landwirtschaft besitzt. Geschwindigkeit
mit Acker- und mit Scheibenrädern:
im Vorwärtsgang 3,5—4,5—8 km/h,
im Rückwärtsgang 3,5 km/h. Stärke 5 PS,
Gewicht 350 kg. *MOTOKOV*



50/065—066

50/066
Bodenfräse F 651

Ein Anbaugerät zum Motorobot PF 6 zu Bodenauflockerung und Fräsung, besonders für Garten- und Gemüsebau geeignet. Arbeitsbreite 600 mm; bei hartem Boden 400 mm *MOTOKOV*



50/072
Gartenpflug ZP-130

Einschar-Wendepflug, Anbaugerät zum Motorobot; dient für mitteltiefe Ackerrung. Angriffsbreite der Pflugschar 25 cm. Gewicht des Pfluges 52 kg. *MOTOKOV*

50/073
Scheibenegge BDM-100

Anhängegerät zum Motorobot PF 61 zur Bodenbearbeitung und Schälung von Stoppelfeldern. Arbeitsbreite 100 cm. Gewicht 94 kg. *MOTOKOV*

50/074
Universalgerät „VŠEROB“ 3-DHK

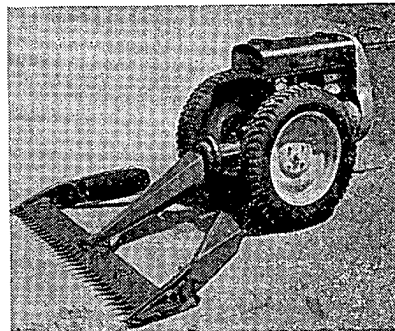
Anhängegerät zum Motorobot PF-61 zur Bodenbereitung und Kultivierung beim Anbau von Kartoffeln, Rüben oder Gemüsepflanzen. Gewicht des kompletten Gerätes 138 kg. *MOTOKOV*

50/075
Kultivator KM-64

Anhängegerät zum Motorobot PF-61 zur Bodenauflockerung. Grösste Arbeitstiefe 9 cm. Arbeitsbreite 64 cm. Gewicht 40 kg. *MOTOKOV*

50/076
Reihenkultivator KRM-116

Anhängegerät zum Motorobot PF-61 zur Unkrautbekämpfung und Durchlüftung des Bodens. Arbeitsbreite 116 cm. Arbeitstiefe max. 12 cm. Gewicht 40 kg. *MOTOKOV*



50/067
Pritschenwagen-Anhänger PV 81

Ein zweirädriger Anhängewagen zum Motorobot PF 6, mit 800 kg Tragfähigkeit, für Materialbeförderung. *MOTOKOV*

50/068
Hilfsfahrgestell PP 23

zum Transport und zur Arbeit mit Geräten, die keinerlei Bedienung erfordern (Egge u. dgl.) Gewicht 72 kg. *MOTOKOV*

50/069
Walze VCM-125

Anhängegerät zum Motorobot, dient zur Oberflächenbearbeitung des Bodens. Gewicht 485 kg. *MOTOKOV*

50/070
Glatte Walze VH

Anhängegerät zum Motorobot PF 61, zur Bodenzurichtung nach dem Säen, sowie während des Säens zur Zermalmung von Erdschollen und zur Bodenverdichtung. *MOTOKOV*

50/071
Mähbalken Ž 151

Anbaugerät zum Motorobot PF 6, dient zum Mähen von Graspflanzen. Gewicht 110 kg. Arbeitet bei Rückwärtsgang des Motorobot mit 3,5 km/h. *MOTOKOV*

50/067

50/071

50/077
Riemenscheibenantrieb N-12

Anbaugerät zum Motorobot PF-61; ermöglicht den Antrieb von Maschinen mittels Riemens. *MOTOKOV*

50/078
Bohrgerät VLM

Halbgetragenes Anbaugerät zum Motorobot PF 6, zum Bohren von Löchern beim Setzen von Waldbäumen und anderen Stecklingen. Durchmesser der Bohrung 28 cm. Grösste Tiefe der Bohrung 30 cm. Gewicht 60 kg. *MOTOKOV*

50/079
Bohrgerät VM

Halbgetragenes Anbaugerät zum Motorobot PF 6, zum Bohren von senkrechten und schiefen Löchern mit 30 und 45 cm Durchmesser bis zu einer grössten Tiefe von 70 cm. Durchmesser der Bohrer 30 und 45 cm. Grösste Tiefe der Bohrung 70 cm. *MOTOKOV*

50/080
Spritzadapter PM-200

Anbaugerät zum Motorobot PF 6, dient zur Schutzspritzung von Obst- und Gemüseulturen. Flächenspritzung, Höhengspritzung und Bespritzung von Bäumen. Gewicht ungefähr 220 kg. Stundenleistung bei Bespritzung von Bäumen 180—350 Bäume. *MOTOKOV*

50/081
Kehrbürste ZM-12

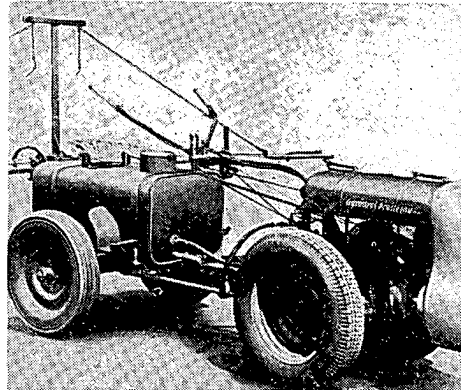
Anbaugerät zum Motorobot zum Kehren von Höfen, Parkanlagen, Spielplätzen u. dgl. Arbeitsbreite 126,5 cm. Arbeitsgeschwindigkeit 4—5 km/h. Gewicht ungefähr 160 kg. *MOTOKOV*

50/082
Kreissäge PCM-65

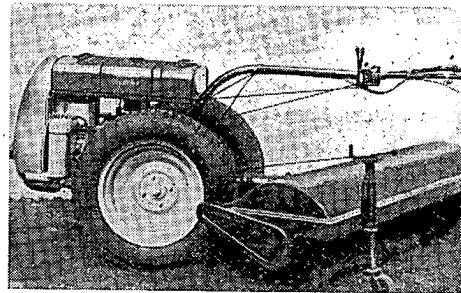
Anbaugerät zum Motorobot PF 6 zum Schneiden von Holz. Gewicht 83 kg. Bedienung: 2 Arbeiter. Leistung ungefähr 2—4 m³/h, je nach Holzart. *MOTOKOV*

50/083
Getreidemähmaschine PRIM-152

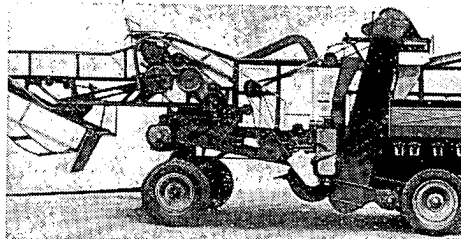
zum Mähen aller Arten von Getreide. Die Maschine mäht, sammelt das gemähte Getreide auf der eigenen Plattform und legt es periodisch in Schwaden am Stoppelfeld ab. Länge des Mähmessers 152 cm. Gewicht mit Deichsel und Träger 439 kg. Grösste Mähgeschwindigkeit 6 km/h. *MOTOKOV*



50/080



50/081



50/084

50/084
Dreschmaschine MA 90

zum Drusch aller Arten von Getreide, Hülsen- und Ölfrüchten. Elektromotor 25 kW, Type RFU 92 A. Drehzahl 2960 U/min. für Drehstrom 380/220 V. Leistung 20 q/h bei Weizen von 43,5% Ertragshöhe und 16% Feuchtigkeit des Getreides. Bedienung: 4—5 Arbeiter.

MOTOKOV

50/086
Räumpresse mit Kardantrieb
SLK-130

sammelt Stroh oder Heu vom Feld und bindet es in Ballen, die die Maschine auf Schrotleitern zum Anhänger-Pritschenwagen befördert. Gewicht 1400 kg. Leistung 1/2 bis 1 ha/h.

MOTOKOV

50/087
Strohbindepresse LS-130

presst und bindet das Stroh gleichzeitig in Ballen. Länge der Ballen 300 und 500 mm. Leistung 30—35 q/h.

MOTOKOV

50/089
Kornfördergebläse Z-3-A

zur pneumatischen Beförderung von Körnern. Gewicht mit Elektromotor und Zubehör ungefähr 415 kg. Leistung auf 40 m Entfernung und 10 m Höhe 50 q/h. Leichte Änderung des Arbeitsplatzes und einfache Bereitstellung zur Arbeit.

MOTOKOV

50/090
Heufördergebläse TORON

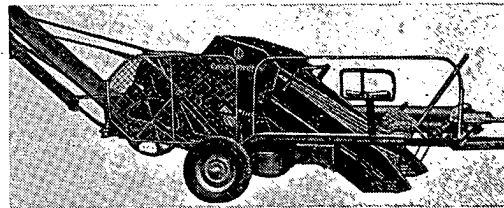
zur Beförderung von Halmfrüchten - Heu, Stroh u. dgl. - auf pneumatischem Wege. Die Ausführungen S 2/II und S 2/III mit Riemenscheibe und mit eigenem Elektromotor können hinter Dreschmaschinen eingesetzt werden. Die Type S 2/III dient ausserdem auch zur Beförderung aller Futterpflanzen. Leistung der Maschine je nach Drehzahl des Gebläses ungefähr 2500 kg/h.

MOTOKOV

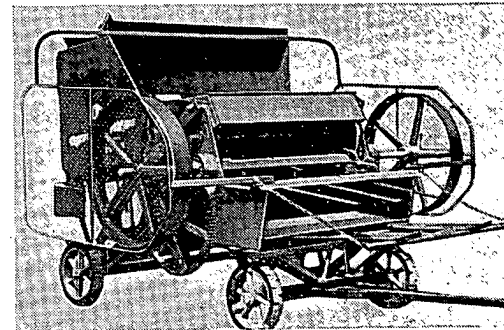
50/085
Automatische Dreschmaschine
MAJ-90 mit Klee-Enthülsungs-
maschine

zum Drusch, zur Enthüllung und Reinigung von Klee. Die Maschine kann jedoch auch zum normalen Drusch von Getreide und Hülsenfrüchten verwendet werden, ohne dass die Enthüllungsmaschine abmontiert werden muss. Gewicht ungefähr 4000 kg. Leistung 150 kg/h.

MOTOKOV



50/086



50/089



50/090

50/091
Heufördergebläse mit Brechwerk
und Zubringevorrichtung VSDP

zur Beförderung von Halmfrüchten - Heu, Stroh u. dgl. - auf pneumatischem Wege. Durchschnittliche Stundenleistung 3000 kg Heu auf 30 m Entfernung und 10 m Höhe bei 1220 U/min. Elektromotor für 380 V, 1300 U/min. 9 kW. *MOTOKOV*

50/092
Zweirädriger Anhängewagen
DP 2.5 S

wird nach beiden Seiten und nach rückwärts mittels eines hydraulischen, am hydraulischen Hebewerk des Schleppers angeschlossenen Teleskopzylinders gekippt. Der Anhängewagen ist mit einer auf beide Räder wirkenden und vom Sitz des Schlepperführers aus erreichbaren Handbremse ausgestattet. Länge 440 cm. Tragfähigkeit 2500 kg. Gewicht 760 kg. *MOTOKOV*

50/093
Schlepper-Anhängepritschenwagen
T 3,5 PVB2

mit 3,5 t Tragfähigkeit, umkippar, abgefedert. Der Wagen ist mit einer Druckluftbremse und einer mechanischen Handbremse versehen. Tragfähigkeit 3500 kg. Gewicht 1450 kg. *MOTOKOV*

50/094
Gespannwagen PV 2.5

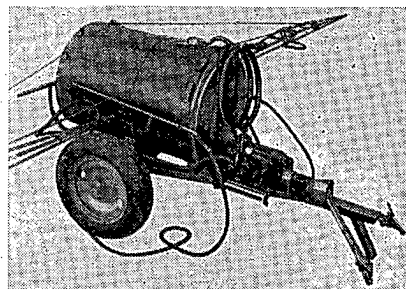
für Lastenbeförderung mit Tiergespann. Der Wagen ist nicht abgefedert und der Kasten nicht kippar. Ladefläche der Pritsche 180×395 cm. Gewicht 955 kg. Tragfähigkeit 2,5 t. *MOTOKOV*

50/095
Dünger-Aufladegerät NH-100-A

Das Aufladegerät wird hydraulisch betätigt und ist an der Anhängenvorrichtung des Schleppers befestigt. Der Vorzug dieses Gerätes besteht in der Möglichkeit, den Turm um 380° zu drehen und die Gabel gegen einen Baggerlöffel auszutauschen. Gewicht des Ladegerätes 800 kg. Betriebsdruck 70 atm. Ausrückbarkeit des Greifers 1000 mm. Leistung 120—150 q/h. *MOTOKOV*

50/097
Anbau-Düngerstreuer

für den Anschluss an einem Z-25-Schlepper, Arbeitsbreite 3 m, Fassungsvermögen des Kastens 600 kg. Der Rahmen der Maschine ist einfach und zerlegbar. *MOTOKOV*



50/098
Schlepper-Anhängespritzgerät
P-900

50/098

für Bespritzung von Kulturen der Breite nach, sowie für Schutzspritzung von Feldfrüchten und Bäumen. Kann auch für andere Assanierungszwecke verwendet werden. Das Spritzgerät kann für breite Bespritzung auf Feldern ausgerichtet werden, indem es mit einem Spritzrahmen oder mit Mundstücken für Hochdruckschläuche zur Bespritzung von Bäumen oder Strauchkulturen versehen wird. Art der Pumpe: Kolbenpumpe. Leistung der Pumpe 40 Liter/min. Dosierung für flache Bespritzung verstellbar: 250—750 Liter/ha. Gewicht in gefülltem Zustand: 1430 kg. *MOTOKOV*

50/099
Schlepper-Langholzanhängewagen
DT7

Nutzlast 7000 kg. Zulässige Geschwindigkeit 30 km/h. Zulässiges Gesamtgewicht 9420 kg. *MOTOKOV*

50/100
Anhänge-Fäkalienwagen FPT-2,5

zur Beförderung von Fäkalien und deren Transport von Tierzuchtfarmen auf das Feld. Kompressorleistung 200 m³/h. Grösste zulässige Belastung 5610 kg. Kompressor LK70/70. Zisterninhalt 2,5 m³. *MOTOKOV*

50/111
Maschine zur Düngung
mit wasserfreiem Ammoniak

bestehend aus zwei Fahrgestellen mit Behältern und am Furchenzieher angebrachter Ammoniak-Drillvorrichtung. Fassungsraum des Behälters 535 Liter. Gewicht 1850 kg. *MOTOKOV*

50/112
Hand-Aerosolgenerator RAG 1

zur Schädlingsbekämpfung auf Pflanzungen durch Vernebelung. Gewicht einschliesslich Benzin- oder Aerosolfüllung 11,7 kg, Verbrauch je Stunde 1,5 Liter Benzin und 4,5 Liter Aerosol. *KOVO*



50/113

50/113
Wasserpflanzen-Mähmaschine
Esox B2

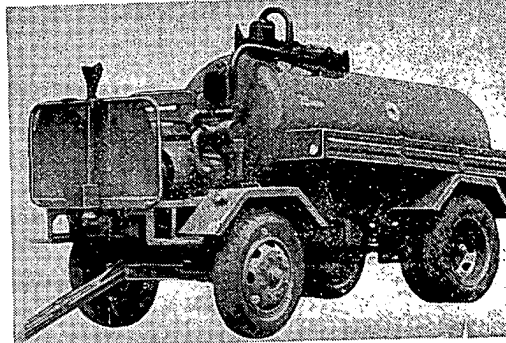
zum Mähen von Wasserpflanzen aller Art. *MOTOKOV*

50/115
Futtermischmaschine Rymipol

zur Futtermischung, wobei ein Wiegen der einzelnen Futtersorten, deren Waschen und das Entkeimen der Kartoffeln ermöglicht wird. Die Zubereitung von 4 q Futter dauert 12 Minuten einschliesslich Wiegen der einzelnen Futtersorten und Entleeren der Maschine. *MOTOKOV*

50/116
Fahrbare Dämpferkolonne PK-20

Vollautomatische Hochleistungsanlage für kontinuierliches Dämpfen von Kartoffeln, auf eigenem Fahrgestell. Leistung 1500—2000 kg Kartoffeln je Stunde. Gewicht 4200 kg. *MOTOKOV*



50/117
Fahrbares Spritzgerät aus Messing
Nr. 3

50/100

zur Flüssigkeitsnebelspritzung in Weingärten und Obstgärten in grösserem Ausmass, mit Hilfe von Verlängerungsrohren auch für Höhengspritzung. Fassungsvermögen 40 Liter. *MOTOKOV*

50/118
Schlepper-Jauchendrill-
maschine MTZ 8

für Oberflächenjauchung und gleichzeitiges Jäten oder Häufeln von Hackfrüchten, hauptsächlich von Zuckerrüben und zum Häufeln von Kartoffelpflanzungen. Arbeitsbreite: 3000 mm. Arbeitsgeschwindigkeit: 4—6 km/h. Transportgeschwindigkeit max. 20 km/h. Gewicht 1600 kg. *MOTOKOV*

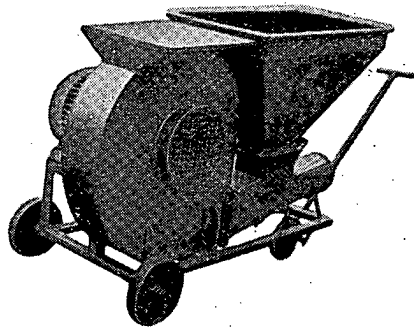
50/122
Maisrebler

zum Reblen trockener Maiskolben, ersetzt das bisher vorwiegend mit der Hand vorgenommene Reblen. Das Gerät erfordert eine Bedienung von 3 Personen. Gewicht max. 350 kg. Antrieb: Elektromotor mit 4-kWh-Leistung oder Explosionsmotor mit 5-PS-Leistung. *MOTOKOV*



50/123
Kornfördergebläse Z 102

zur pneumatischen Korn- und Schüttgutbeförderung für Aufkaulager und landwirtschaftliche Grossbetriebe. Stundenleistung 120 q. Gewicht ohne Zubehör 460 kg. MOTOKOV



50/124
Kornfördergebläse Z 103

für pneumatische Beförderung von Körnern aller Art in mittelgrossen Landwirtschaftsbetrieben, Stundenleistung 60 q. Gewicht 160 kg. MOTOKOV

50/125
Getreideentstäuber OSO — 57
(Getreidelüfter)

Eine besonders für Getreidespeicher entwickelte Neukonstruktion. Mit dieser Maschine lassen sich vollkommen alle im Getreide enthaltenen Staubteilchen sowie hundertprozentig alle schädlichen Insekten entfernen. Höchstleistung 10 000 kg/1 h. MOTOKOV

09/131
Einstellbare Motor-Reibahle —
Mvs

zum Drehen und Ausreiben der Hauptlager für Kurbelwellen in Getrieben. MOTOKOV

50/132
Heufördergebläse

aus Stahlblech. Rahmen auf zweirädrigem Fahrgestell. Rohrdurchmesser 50 mm. Leistung: 10 q Futter in 10—15 min. Gewicht 210 kg ohne Zubehör und mit Elmotor. MOTOKOV

50/133
Pflug Douda

Zweischariger Gespann-Wenderahmenpflug. Durch Hebel einstellbare Ackertiefe. Arbeitsbreite 48 cm. Ackertiefe 6—20 cm. Gewicht 125 kg. MOTOKOV

50/134
Gartenpflug ZP 150

anhängbarer einschariger Wendepflug zum Motorobot PF 6. Arbeitsbreite 25 cm. Max. Ackertiefe 21 cm. Gewicht 52 kg. MOTOKOV

50/135
Pflug Matador

Stabiler Zweischar-Gespannrahmenpflug für alle Bodenverhältnisse und Bodenarten. Arbeitsbreite 44 cm. Ackertiefe 6—20 cm. Gewicht 68 kg. MOTOKOV

In allen Erdteilen sowie in sämtlichen Staaten des Fortschrittes und der entwickelten Technik sind die Marken ŠKODA und TATRA seit Jahrzehnten bekannt.

51 FEUERLÖSCHER UND LÖSCHANLAGEN

51/001 Zweirädrige Motorspritze DS 16

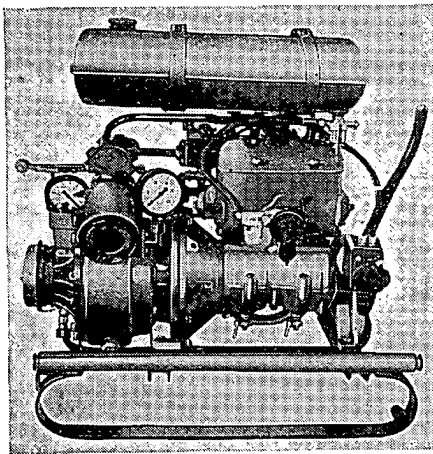
für grössere Feuerwehren an Orten, an denen eine Kraftwagenspritze nicht bis zur Wasserquelle gelangen kann. Grösster Druck 160 m. Gewicht: 900 kg. *MOTOKOV*

51/002 Schwerer Anhängewagen PP8

zur Beförderung der tragbaren Motorspritze PS 8 mit komplettem Zubehör. *MOTOKOV*

51/003 Leichter Anhängewagen PP 8 L

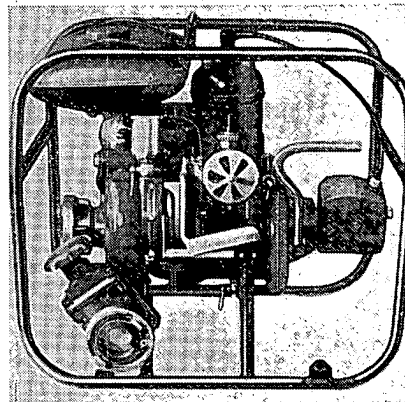
zur Beförderung der tragbaren Motorspritze PS 8 mit komplettem Zubehör. *MOTOKOV*



51/004 Tragbare Motorspritze PS 8

für unzugängliche Stellen.

MOTOKOV



51/005

51/005 Tragbare Motorspritze PS 3

für Orte, an denen wegen Unzugänglichkeit nicht mit einer grösseren Maschine gearbeitet werden kann. Nomineller Wasserdurchfluss: 300 Liter/min. Gewicht: 35 + 90 kg.

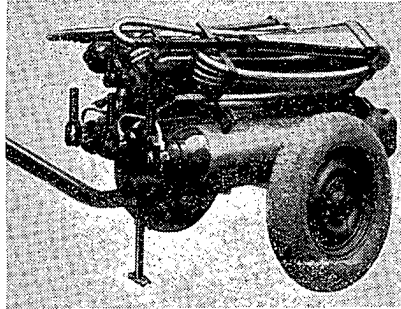
MOTOKOV

51/006 Zweirädrige Leiter ZD 18

für Montage- und Feuerwehrzwecke. Die Konstruktion erlaubt eine ausreichende Belastung bei voller Aufrichtung. *MOTOKOV*

51/007 Fahrbares Schaumlöschgerät VF 200

zum Löschen flüssiger brennbarer Stoffe durch luftmechanischen Schaum. Das Gerät ist von einer Wasserquelle unabhängig und kann bei Brand ohne Zeitverlust eingesetzt werden. Nomineller Fassungsraum: 200 Liter. Menge des entwickelten Schaumes: 1600 Liter. Gewicht des gefüllten Gerätes: 550 kg. *MOTOKOV*



51/008
Fahrbares Kohlendioxid-
Löschgerät S 4 X 25

zum Löschen aller brennbarer Stoffe, insbesondere von elektrischen Hochspannungsanlagen. Löschmittelfüllung: 100 kg. Gewicht des gefüllten Gerätes: 515 kg. *MOTOKOV*

51/009
Fahrbares Kohlendioxid-
Löschgerät S 2 X 25

zum Löschen aller Brennstoffe, namentlich von elektrischen Hochspannungsanlagen. Löschmittelfüllung: 50 kg. Gewicht des gefüllten Gerätes: 203 kg. *MOTOKOV*

51/010
Fahrbares Kohlendioxid-
Löschgerät S 1 X 25

zum Löschen aller brennbaren Stoffe, namentlich von elektrischen Hochspannungsanlagen. — Löschmittelfüllung: 25 kg. Gewicht des gefüllten Gerätes: 105 kg. *MOTOKOV*

51/011
Rückenspritze SZ 20

für den Brandschutzdienst in Wohnhäusern und kleineren Betrieben. Fassungsvermögen des Behälters: 20 Liter. Gewicht: 32 kg. *MOTOKOV*

51/012
Wasserlöscher V 10

zum Löschen aller Stoffe, die mit Wasser gelöscht werden können. *MOTOKOV*

51/013
Schaumlöscher P 10

hauptsächlich zum Löschen flüssiger brennbarer Stoffe.

MOTOKOV



51/014
Pulverlöscher PR 6

zum Löschen flüssiger brennbarer Stoffe und zur Anwendung an Stellen, an denen ein Löschen mit Wasser noch mehr Schaden anrichten würde.

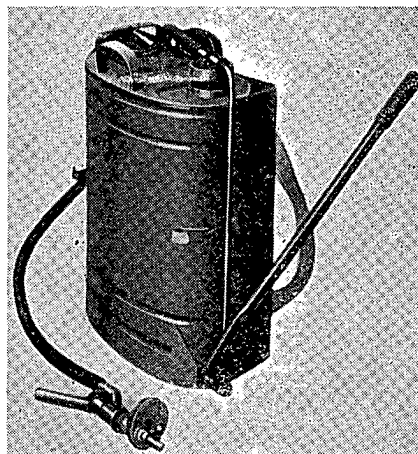
MOTOKOV

51/014

51/015
Tetrachlor-Löscher T 1; 2,5; 6

zum Löschen sowohl flüssiger als auch fester brennbarer Stoffe. *MOTOKOV*

51/011



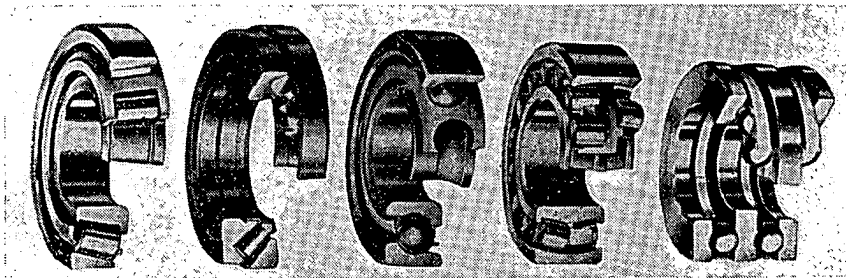
51/016
Luftschaum-Löschgerät VP 10

zum Löschen flüssiger brennbarer Stoffe durch luftmechanischen Schaum.

MOTOKOV

51/017
Kohlensäureschnee-Löschgerät S 1,5 und 6

Universal-Löschgerät zum Löschen aller brennbaren Stoffe. *MOTOKOV*

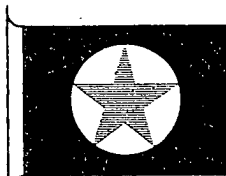


52 WÄLZLAGER

52/001
Wälzlager

Ein- und zweireihige Radialkugellager.
Ein- und zweiseitig wirkende Scheiben-
Rillennlager, Ein- und zweireihige Zy-
linder-Rollenlager, Kegellager.

KOVO



CECHOFRACHT

SEESCHIFFAHRTSUNTERNEHMEN

PRAHA, TSCHECHOSLOWAKEI

Telefon: 227245 • Telex Nr.: 115
Telegramm-Adr.: Cechofracht Praha

BEFRACHTUNG • LINIENVERTRETUNG
REEDEREI

53 KOCHGESCHIRR

53/001 Kochgeschirr und Geräte für Haushalt, Hotels u. dgl.

Emailliertes Blechgeschirr (REAL NORMA), gewöhnliches, halbschweres, schweres, verziertes Kochgeschirr, Hotelgeschirr, mit verstärktem Boden DOSMA-SN, bis \varnothing 60 cm, d. i. 120 Liter Inhalt. Emailliertes Blechgeschirr ELEKTRO-DOSMA mit verstärktem, glatt gedrehtem Boden für Kochplatten auf elektrischen Herden bis \varnothing 30 cm.

MOTOKOV



53/002 Eisen-Kochgeschirr Sfinx

gegossen, emailliert.

MOTOKOV



53/003 Aluminium-Kochgeschirr

dickwandig, aussen poliert oder mattgebürstet. Geschirr mit 6-10 mm starkem Boden für elektrische Kochherde. Gegossenes Aluminiumgeschirr ALUSPOR für alle Heizquellen — Elektrizität, Gas, Kohle u. dgl. Aluminiumgeschirr SANDRIK für Hotelküchen, mit besonders verstärktem Boden. Aluminiumkannen MEVA in modernen Formen mit isolierten Henkeln, für Kaffee, Wasser. Milchkocher (Topf mit doppelter Wandung); die Milch wird im Wasserbad gekocht. Eine Signalpfeife zeigt das Sieden des Inhalts an. Knödeldämpfer SANDRIK für Gaststättenbetriebe. Aluminiumtopf mit Ablasshahn für Gaststättenbetriebe. Aluminium-Sportbedarfsartikel, Essschalen, Feldflaschen, Nahrungsmitteldosen.

MOTOKOV

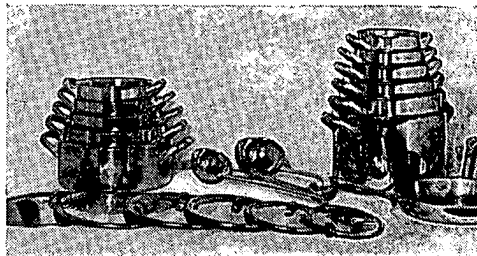


53/004
Kochgeschirr aus rostfreiem
Stahl NOXYDABLE

Reibeisen aus einem Stück rostfreien
Blech. *MOTOKOV*

53/005
Verzinktes Kochgeschirr

Wäschetöpfe, Kinderwannen, grosse
Wannen, Wassereimer u. dgl.
MOTOKOV



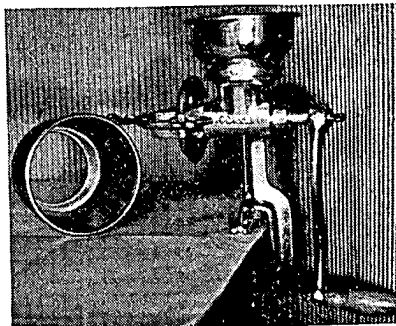
54 KÜCHENGERÄTE

Hand-Küchenmaschinen
für den Haushalt

Fleischwölfe, Obstpressen, Gewürz-
mühlen, Mohnmühlen, Semmelreib-
maschinen, Brotschneidemaschinen,

**Universal-Reibmaschine für verschiede-
ne Arten der Zerkleinerung.**

Teigmischmaschine MARS mit Dreh-
schlüssel N III/57. Passiermaschine für
Sossen, Gemüse u. dgl. mit verschiede-
nen gelochten Böden. Kaffeemühlen für
türkischen Kaffee. Kaffeemühlen BO.
Taschen-Kaffeemühlen TRAMP (flach).
Gewürzmühlen BO — farbig, fassför-
mig. Mühlen für Maiskolben. Hand-
Roboter mit der Möglichkeit der An-
wendung eines Motors. *MOTOKOV*



55 BLECH- UND DRAHTERZEUGNISSE

Küchen-Hilfsgeräte:

Zwiebelschneider („Neplač“), Konser-
venöffner zur Befestigung an der
Büchsenwand, verstellbare Gemüseho-
bel, Schnellschneider, Tomatenschneider.

MOTOKOV

Verzinnnte Blech- und Drahtformen

zum Backen, für Zuckerwerk, Gemüse-
Ausstechformen, Schneeruten, Geschirr-
körbe u. dgl. Grosse Speisentragge-
fässe 5—40 Liter mit Zwischenwand
(Kochkisten) für Werksküchen.

MOTOKOV

56 BÜGELEISEN, SPIRITUS- UND PETROLEUMKOCHER, DOCHTLAMPEN

Bügeleisen, Kocher, Lampen

Petroleumdochtlampen mit Zylinder, Sturmsichere Lampen. Messing-Petroleumkocher in gewöhnlicher und geräuschloser Ausführung und Zubehör. Spirituskocher mit zylindrischem und kugeligem Behälter und Zubehör, Petroleumöfen. *MOTOKOV.*

57 PUTZBEDARF

Reinigungsmittel

Metallspäne für die Reinigung von Parketten. Feine Stahlwolle zum Schleifen. ALORIT-Wolle zum Waschen von Aluminiumgeschirr. Drahtschwämme zur Reinigung von Geschirr. Verschiedenfarbige Polyamid-Schwämmchen zum Waschen von Geschirr. *MOTOKOV*

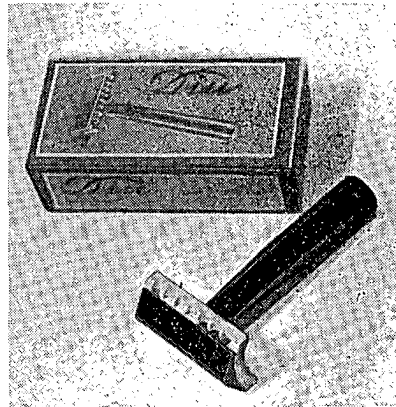
58 MESSERWAREN

58/001

Messerschmiedwaren

Messer für den Haushalt mit fester Klinge, aus rostfreiem und aus gewöhnlichem Stahl. Fleischermesser aller Art. Handwerksmesser mit fester und mit beweglicher Klinge. Gewöhnliche und rostfreie Taschenmesser, Jagdmesser und Dolche. Klingen für Fleischermesser. Rostfreie Sägemesser für heißes Gebäck, für Tomaten. Geschmiedete Messer für Köche. Pinzetten-Garnitur. Rasiermesser, Scheren für Haushalt und Handwerk, zur Schur von Tieren. Fleischbeile. Zweizinkige Fleischgabeln. Kartoffelschaber. Transchierscheren. Klappmesser.

MOTOKOV-PRAGOEXPORT

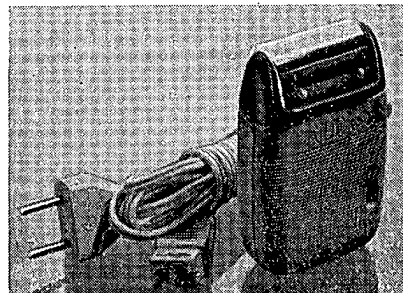


58/002

Rasierbedarf

Rasierklingen aller Art. Rasierapparate aus Kunststoff, Rasiermesser.

PRAGOEXPORT



58/003

Elektromagnetischer Vibrations-Trockenrasierapparat ALFA

Für Netzspannung 220/120 V, 6,5 W.

59 BESTECKE UND ANDERE HAUSHALTGERÄTE

59/001 Tischbestecke

Tischbestecke mit hohlen Griffen, versilbert. Verschiedene Silbergeräte für Haushalt und Hotels mit Zubehör. Tischbestecke aus gepresstem Aluminium mit rostfreien ALSA-Klingen und aus Aluminiumguss. *MOTOKOV*

59/002 Versilberte Tischgeräte

Schüsseln, Vasen, Likörgarnituren, Krumenschaufeln, für Tischgedeck in Haushalt und Hotels in verschiedenen Formen. *MOTOKOV*

59/003 Kleines Tischgerät

Cocktail-Mischflasche, Cocktail-Sieb, Garnituren von Gläser-Untertassen, kleine Kaffeesieder, rostfreie Gurkenzangen, rostfreie Servierbretter, Schneidegeräte für gekochte Eier, französische Kaffee-kocher, Teegläser, rostfreie Speiseeis-Becher, Apfelteiler, Teebrühlöffel, Bierwärmer, Korkenzieher, Konservenöffner, Nussknacker u. dgl. *MOTOKOV*

60 ELEKTRISCHE GERÄTE FÜR DEN HAUSHALTSBEDARF

Elektrische Haushaltgeräte

Einplattkocher mit und ohne Umschalter, Ø 145 und 180 mm, Zweiplattkocher 038 mit Röhrenkochplatten.

Tauchsieder 181 und 182.

Elektrische Bügeleisen mit Wärmeregler, mit Ansteucher und gewöhnliche Bügeleisen mit Schalter.

Wäscheplättmaschine E 200

Kaffeemühle 024 mit Mischgerät und Schneerute.

Schneeruten-Schaumschläger in Glasgefäß 433 N.

Zweiruten-Schaumschläger

Mischgerät, in fünf Geschwindigkeiten einstellbar mit Obstzentrifuge.

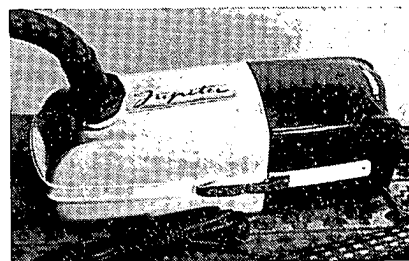
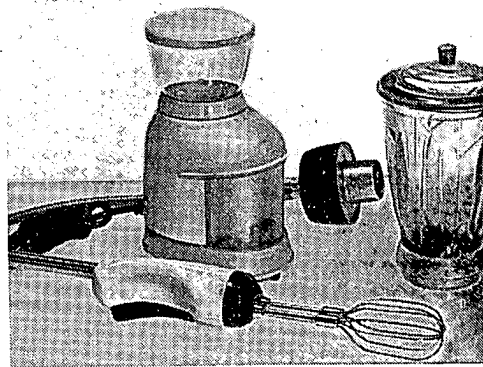
Elektrischer Küchenroboter ÜKS Porkert Parkettenbohrer 722

Waschmaschine Perota.

Waschmaschine Perobot.

Viereckige Waschmaschine Perex.

Strömungs-Waschmaschine Moreta.



Kleinwäsche-Trockner.

Akkumulationsöfen.

Kissen für Kranke.

Warmwasserbehälter.

Haartrockner Nr. 519.

Elektrischer Rasierapparat mit einfachem Scherkopf.

Elektrischer Vibrations-Rasierapparat EM 550.

Elektrischer Rasierapparat mit zweifachem Scherkopf.

Ersatz-Röhrenkochplatten für elektrische Herde \varnothing 145 mm und 180 mm.

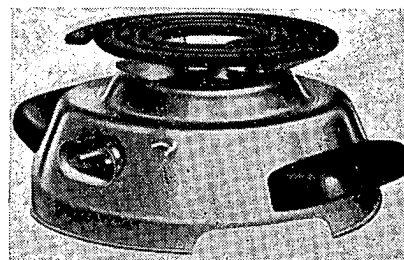
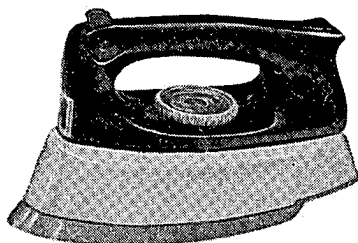
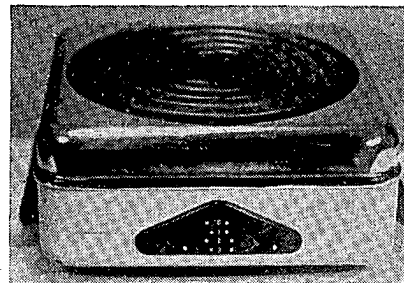
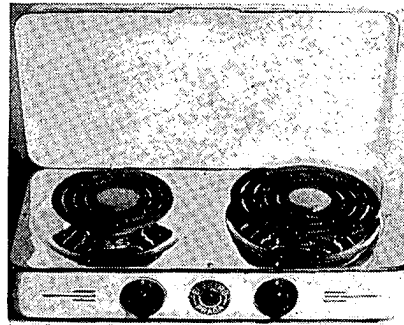
Zweiplattenkocher „VAŘENKA“, auch zum Backen und Dünsten.

Elektrische Bratröhre mit Schauglas in der Tür.

Elektrischer Herd T 130.

Elektrischer Herd mit automatischer Einrichtung T 131.

MOTOKOV



Die TSCHECHOSLOWAKISCHE GLASREVUE. Monatschrift der tschechoslowakischen Glas- und keramischen Industrie, bringt für die ausländischen Interessenten regelmässige Informationen über die Erzeugungs- und Liefermöglichkeiten der tschechoslowakischen Glasfabriken und keramischen Betriebe.

61 HAUSHALTS-KÜHLSCHRÄNKE FÜR ELEKTRISCHEN, GAS- UND PETROLEUMBETRIEB

Kühlschränke für Haushalt und Nahrungsmittelbetriebe

Elektrischer Kompressor-Kühlschrank
Calex, 100 Liter.

Elektrischer Gefrierschrank Calex,
200 Liter.

Elektrischer Absorptions-Kühlschrank
Elektrosvit, 60 Liter.

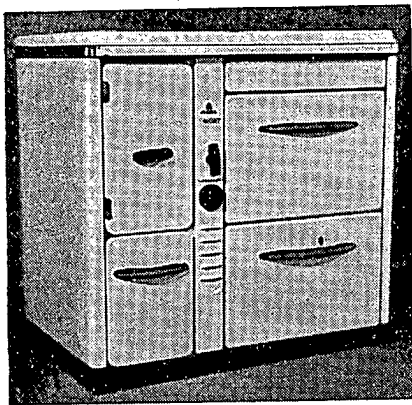
Petroleum-Absorptions-Kühlschrank
Elektrosvit, 60 Liter

Kühlaggregat SVEZA, 10—200 kal für
Kühlschränke bis 300 Liter und Ge-
frierschränke bis 150 Liter.

Kühlaggregat SVEZA, 10—400 kal für
Kühlschränke bis 450 Liter und Ge-
frierschränke bis 400 Liter.

Apparatur eines elektrischen Kompres-
sor-Kühlschranks Calex 100 Liter in
Plexiglas. *MOTOKOV*

62 GASGERÄTE

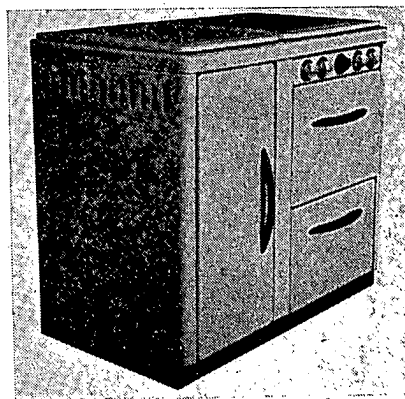


Gasherde mit Wärmeregler, mit Brat-
röhren-Schauglas, mit selbsttätiger
Zündung u. dgl.

Gasherd mit elektrischer Bratröhre.
Sockel-Gasherd 116.

Automatischer Gasherd.
Gewöhnliche Gasbratröhren.

Gasbratröhren mit zwei Kochbrennern
611.



Zweibrenner-Gaskocher mit Grill Mora
323.

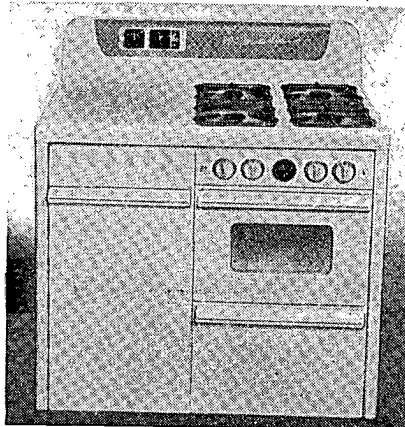
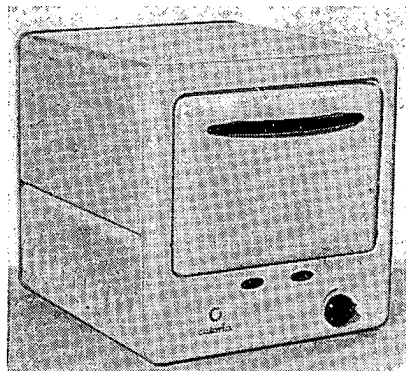
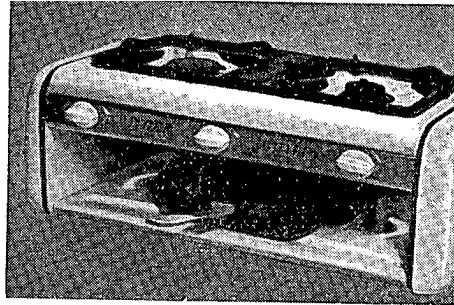
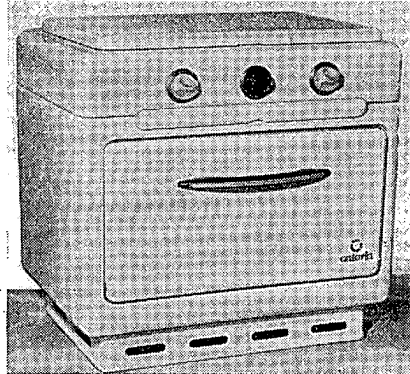
Dreibrenner-Gaskocher Mora 310.
Gaskocher und Röster 811.

Gas-Warmwasserbehälter 80 Liter.

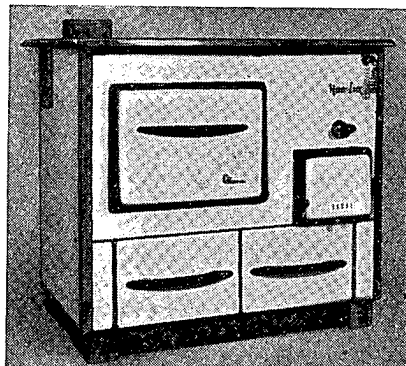
Durchström-Gaswarmwasserbereiter
Mora P 5, PO 13, PO 35.

Gas-Kesselbadeofen BRUTAR.

MOTOKOV



63 KOHLENHERDE



Kochherd Favorit 123 — mit zwei Bratröhren.

Kombinierter Gas- und Kohlenherd KS 144.

Kohlenherd Mora 125.

Kohlenherde: LUXOR 18×33 cm,
LUDO, NEOLUX 45, META.

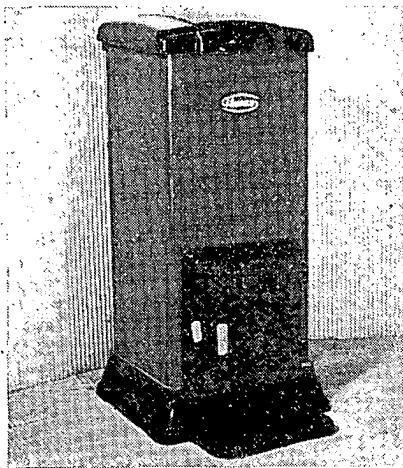
Emaillierter Kochherdofen KABOR.

Kohlenkochherd für Landwirte 502 —
mit zwei Bratröhren.

Kohlen-Kesselofen BRUTAR.
Unterteil zu Badeofenzylindern.

MOTOKOV

64 ÖFEN



CLUB I und II, ZIARA, THERMO 13,
PETR 8.

Warmluftöfen 687 für grosse Räum-
lichkeiten.

Kamineinsätze 1330.

MUSGRAVES-Öfen 8.

MOTOKOV

65 KINDERWAGEN

Tiefe Kinderwagen durchgesteppt, ge-
flochten; durchgesteppte, geflochtene
und zusammenlegbare Sport-Kinder-
wagen.

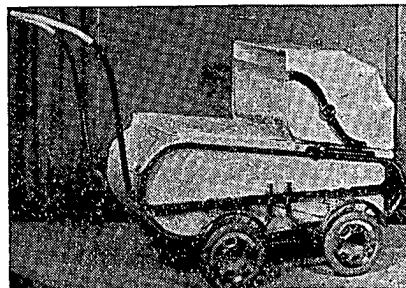
Zweiräder, Dreiräder, Puppenwagen;
Roller; Autos mit Tretantrieb.

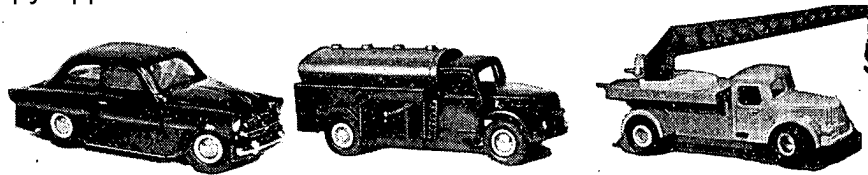
MOTOKOV

65/002

Kinderwagen

Tiefe Kinderwagen verschiedener Art
und Sportkinderwagen. *MOTOKOV*





66 MECHANISCHE SPIELSACHEN

Sokol-Flugzeug, an der Schulter befestigt, mit Elektromotor für Betrieb mit einer Taschenbatterie.

Dampfkessel (liegende Form); Anschauungs- und Lehrmittel für Kinder bis zum 10. Lebensjahr mit Zubehör: Windrad, Kran, Hammerwerk, Säge und Transmission.

Stehende Dampfmaschine mit Schwungrad.

Waschmaschine PEROTKA für Mädchen bis zum 14. Lebensjahr.

Personenkraftwagen SPARTAK mit Uhrwerkantrieb, in beliebiger Fahrtrichtung einstellbar.

Schwungrad-Personenkraftwagen mit der Möglichkeit von Vorwärts- und Rückwärtsfahrt.

Kesselkraftwagen mit Federantrieb.

Feuerlöschkraftwagen mit Federantrieb, mit ausschiebbarer Feuerwehrlleiter und Wasserschlauch.

Lastkraftwagen mit Kippanlage und Federantrieb.

Bergungskraftwagen (Havariewagen) mit Federantrieb, verwendbar als Spielzeug auf ebenem festem Fussboden.

Drehbarer Kran mit herabklappbarem Ausleger auf Silon-Drehscheibe.

Elektrischer Personenkraftwagen ŠKODA 1200 Sedan, Antrieb durch Elektromotor; Fernbetätigung der Fahrtrichtung.

Sanitätskraftwagen ŠKODA 1200 „Sedan“.

Kraftwagen mit Uhrwerkantrieb, Achter fahrend.

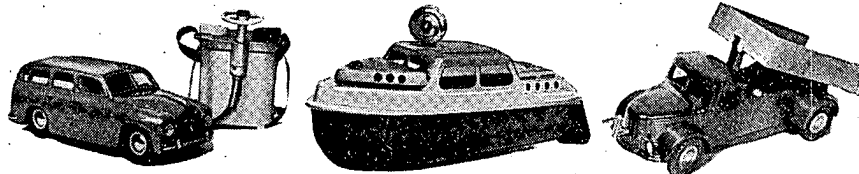
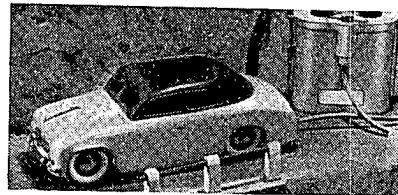
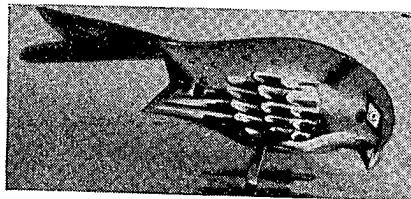
Wachboot mit Membrankessel-Antriebswerk; Heizung mit Trockenspiritrus.

Rennboot mit Federantriebswerk.

Motorboot ORAVA; der Grossteil der Bestandteile ist aus Silon hergestellt.

Die Schiffsschraube wird von einem Elektromotor angetrieben.

PRAGOEXPORT



67 SPORTBEDARF

Proviantdosen für Touristen; viereckig aus Aluminium in verschiedenen Grössen. Runde Aluminiumdosen mit Glaseinsatz für Butter, Marmelade u. dgl. Aluminium-Essschalen. Aluminium-Feldflaschen. Zusammenlegbare Metallstühle. Komplette Garnituren von Angelzeug und Angelhaken. Verschiedene Arten von Ski-Bindungen. Ski-Kanten, Beschläge für Ski-Schuhe, Ski-Stöcke. Schlittschuhe für Sport, Kinder, Kunstläufer, Torhüter, der Marken Canada, Special, Junior, Rytmus, Stadion, Elán, Mignon, Dasino, Mensor, King Leonidas. Als weitere Gruppe: Kinder-Schlittschuhe Darling, Normal-Schlittschuhe Elite 123, Waltz 225, Schlittschuhe mit



Spitze Sport 171, Kinder-Hockey-Schlittschuhe Junior 505, Schnellläuferschlittschuhe 550, Volks-Hockey-Schlittschuhe Hockey Canada 500, Kunstlaufschlittschuhe Rekord 966/1, Zenith 906, Spezial-Kunstlaufschlittschuhe Kraso 976, Eishockey-Schlittschuhe Canada 502, Normalschlittschuhe zum Anschrauben Globus 811, Schlittschuhe für Eislauffanz Globus 811 Z.

PRAGOEXPORT

68 BELEUCHTUNGSKÖRPER

68/001

Beleuchtungskörper

Glühlampen-Leuchten.
Leuchtröhren-Leuchten für Werkstätten und Wohnungen, Kronleuchter.
Stil-Lüster, Operationsleuchten.
GLASSEXPORTE - MOTOKOV

68/002

Filmlampen

Atelierlampen in verschiedenen Formen.
Bühnen-Scheinwerfer, Grubenlampen.
Industrie-Aussenleuchtkörper.
Schiffslampen. MOTOKOV

69 TASCHENLAMPENBATTERIEN

69/001

Taschenlampen

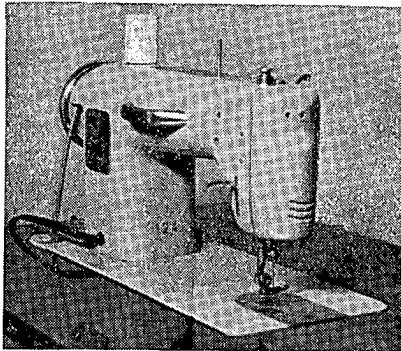
MOTOKOV

69/002

Fahrradbeleuchtung

Kleine und grosse vordere Scheinwerfer, Schlusslampen; Fahrrad-Lichtmaschinen. MOTOKOV

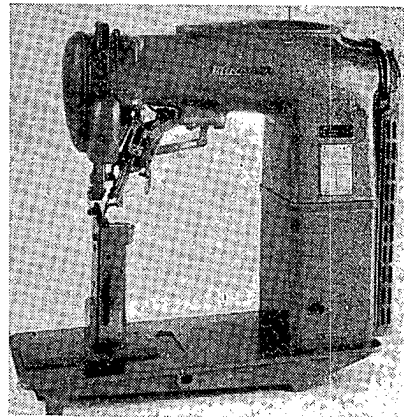
70 HAUSHALTS- UND INDUSTRIE- NÄHMASCHINEN



70/001

70/001 Haushalt-Nähmaschinen

Lada 233, Koffer-Nähmaschine Lada 236 (N I 58), Koffer-Nähmaschine Lada 132, Minerva 122, 123, 124. KOVO



70/002

70/002 Industrie-Nähmaschinen

Einnadel-Textilnähmaschine Minerva 224, Zweinadel-Säulennähmaschine 1246, Einnadel- und Zweinadel-Armnähmaschine mit Zubringer 1057, Schuhmacher-Säulennähmaschine mit Beschneidevorrichtung 1090 und Einnadel-Nähmaschine 1192. KOVO

71 STAHLMÖBEL

71/001 Haushalt-Metallmöbel

Wohnzimmer, Klappbetten, Couches, Schachtische, Blumentische, Rundfunkempfängertische, Kinderbetten, Betten, Nachttische, Stühle, Lehnstühle, Sitzschemel, Speisetischchen, Gartenmöbel. LIGNA

71/002 Metall-Schulmöbel

Schulbänke, Stühle, Tische, Katheder, Schultafeln. LIGNA

71/003 Büro- und Werkstättenmöbel

Feuersichere Kästen, feuersichere Kassenschränke, Zeichnungsschränke, verschiedene Karteien, „Orgaplan“-Schränke, Werkkleiderschränke. PRAGOEXPORT, MOTOKOV

71/004 Metallmöbel für Krankenzimmer u. a.

LIGNA

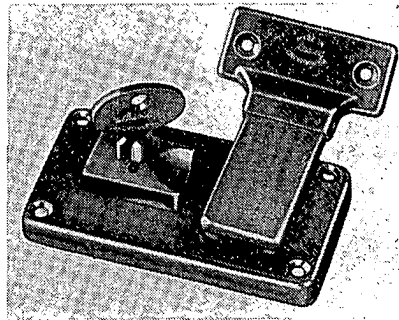
72 BÜROBEDARF UND REISSZEUGE

Bleistiftspitzmaschinen, Heftmaschinen, Brieflocher, Paginiermaschinen, mechanische Briefordner, Minenspitzer, Briefständer, Briefklammern, technische Reissnägel, Schreibfedern u. dgl., Briefwaagen, Briefordner- und Vormerk-

bücher-Mechanismen; Locher; Zeichentische, Zeichenapparate, Pantographen, Perspektographen, Planimeter, technische Reisszeuge und verschiedene Teile zu diesen, Schulreisszeuge, Rechenschieber. *PRAGOEXPORT*

73 GALANTERIE- UND AUSSTATTUNGSARTIKEL

Täckse, Zwecke, Absatzhufeisen und andere Schuhmacherbeschläge, Schuhspangen, Hosenspangen, Knöpfe, Häkchen, Hosenhaken, Zigarettdosen und Tabakdosen, Feuerzeuge, andere Rauchartikel, Puderdosen, Beschläge für Taschner (zu Aktentaschen, Koffern u. dgl.), Druckknöpfe, Annähknöpfe, Nietknöpfe, verschiedene Schnallen, Haken, Ösen, Velvets, Friseurbedarf, Metallteile für Hosenträger und Strumpfbänder, Sicherheitsnadeln, Filmspulen, Plomben, Stricknadeln, Häkelnadeln, Konservbüchsenöffner, Fingerhüte, Reissverschlüsse, Rasierklingschärfer, Verschiedene Ketten für Armaturen, Rollläden u. a. Knöpfe, Tapeziernägeln, Dessins, Metallteile für Necessaires, Regenschirme, Aktentaschen und Reissverschlüsse, Lippenstiftgehäuse, Nadeln aller Art, Stecknadeln mit Glaskopf. Schlüs-



selringe, Draht-Kleiderbügel, Beschläge für Tischler, Karabiner, Beschläge für Sattler, Vorhangstangen, Pressstücke aus neuen Kunststoffen. *PRAGOEXPORT*

74 ARMATUREN

Wasser- und Gasleitungsarmaturen für Wohnungen, Laboratorien und für den Sanitätsdienst, Porzellan-Armaturen, Armaturen für Zentralheizungen, Springbrunnen, Regelhähne, Luftventile, Zubehör zu Druckmessern, Kompressorarmaturen, Messgeräte, wie Gasometer, Wassermesser, Druckmesser. *PRAGOEXPORT - MOTOKOV - KOVO*

75 METALL VERPACKUNGEN

Fässer 50 Lit., 100 Lit., 200 Lit., 400 Lit., 600 Lit. Barrels, verschiedene Trommeln, Transportgefäße. Mülleimer zu den KUKA-Müllabfuhrwagen. Eng- und breithalsige Kannen. Schwere verzinnte und Aluminium-Milchkannen. Glatte Konservbüchsen. Verpackungs-dosen für Tee, Kaffee u. dgl., Tuben und Spulen. *MOTOKOV*

76 BAU- UND MÖBELBESCHLÄGE

Türschliesser Brano. Einsteck- und andere Bauschlösser. Baubeschläge - Bomero-Scharniere, Feder-Türschliesser, Tür-Einsteller, Riegel, Fensterbeschläge, Basküle-Fensterverschlüsse, Zapfen-Fensterverschlüsse und Bau-Aussenbeschläge wie Türklinken, Oliven, Anschläge u. dgl. aus Aluminium. Ein-

stimm-Einsatzbauschlösser, Schloss-einsätze, gewöhnliche Einstemmschlösser, gewöhnliche Möbelschlösser, Zylinder-schlösser mit Einsatz, Möbelrollräder, Möbelschlösser. Vorhangstangen. Verzinnete Garnituren zum Einbau in Spültische. Möbelscharniere, Klavierscharniere. *MOTOKOV*

77 GERÄTE UND WERKZEUGE FÜR HANDWERKBETRIEBE

Tischler-Brustleiern, Handbohrer.
Steckschlüssel. Mäurergeräte. Verschie-
dene Arten von Zangen, Hämmer, Feil-
kloben, Schraubenschlüssel verschiede-
ner Art, Kraftwagenschlüsselgarnituren.
Blehscheren, Uhrmacherwerkzeug.
Elektrische LötKolben, elektrische Leim-

tiegel. Werkzeugkästen. Schraubstöcke
aller Art, Anschlagwinkel, Maschinen-
bau-Wasserwaagen, Messbänder, Stahl-
messstäbe und Messgeräte. Schaufeln,
Stangen, Hacken, Spitzhacken u. dgl.

Die Rollenketten, Gallketten, Transmis-
sionsketten, API und PIV Ketten.

MOTOKOV

78 PANEELBAUTEN

Garagen 3×5 m, Industriehallen 7×5 m,
7×15 m, Ständer für eine grössere An-
zahl von Fahrrädern. *MOTOKOV*

79 PLAKETTEN, ABZEICHEN, FIGUREN, HERSTELLUNGSVERFAHREN, ZIERGITTER

Erzeugung von künstlerischen
Metallgegenständen

Erzeugungsvorgang bei der Herstel-
lung von Figuren, Plaketten, Abzeichen,
Orden, Ziergitter. *MOTOKOV*

80 EINRICHTUNGEN FÜR WASCH- UND REINIGUNGSANSTALTEN

Waschmaschinen, Zentrifugen, Plätt-
maschinen, Trockenanlagen und Geräte.
MOTOKOV

Friseureinrichtung

80/002
Haartrockner ÜSV 2

für grössere Friseurbetriebe. An einen
Zentralventilator können bis zu 6 Haar-
trockner angeschlossen werden.

80/003
Elektrischer Dauerwellapparat
FAF 24

Betriebsspannung 220 V. Stromaufnah-
me 1080 W. Gewicht 25 kg.

80/004
Friseureinrichtung DRUKOV

Friseursessel. Halbamerikanischer
Frisierstuhl FAK. Zweckmässige Bauart
mit neigbarer Rückenlehne. Das Herren-
tischchen Nr. 1 dient bei grösserer
Tischzahl als Randtisch. Der Damen-
Stahlsessel ist für die Bedienung bei
der Maniküre und beim Haartrocknen
bestimmt. Herrentisch Nr. 2 als mittel-
grosse Einheit für Herrenbedienung.
Damentisch Nr. 103 für einfache Lei-
stungen bei Damenbedienung. Damen-
tisch Nr. 107 für mehrere Leistungen.
Fusschemel, drehbarer Kindersessel.
Damen-Stahlsessel, drehbar mit neig-
barer Rückenlehne; Maniküre-Tisch.

81 MEDIZINMECHANIK

Komplette ärztliche Arbeitsstätten, z. B. komplette zahnärztliche Ordinationen, komplette Operationssäle, Röntgenanlagen. Fahrbare Garnitur für Reihen-Schirmbildaufnahmen, fahrbares zahnärztliches Ambulatorium zur Verfügung der Ausstellungsbesucher. Von den ausgestellten ärztlichen Geräten erwähnen wir:

81/001
Zahnärztlicher Ölsterilisator
STE 36

Sterilisator für Hand- und Winkelstücke bei einer Temperatur von 140 bis 180°. KOVO

81/002
Elektrischer Heissluftsterilisator
Chirosteril STE 43

Zum Sterilisieren von Instrumenten, Verbandmaterial, Laboratoriumsglas usw. KOVO

81/003
Sterilisierbüchse

Zum Sterilisieren und zur sterilen Aufbewahrung von Verbandmaterial, Watte, Operationswäsche u. dgl. KOVO

81/004
Sterilisiertrommeln

Zum Sterilisieren und zur sterilen Aufbewahrung von Verbandmaterial, Watte, Operationswäsche u. dgl. KOVO

81/005
Neosteril mit Untergestell

Elektrischer Heissluftsterilisator zum Sterilisieren ärztlicher Instrumente, Glas usw. Die erforderliche Temperatur wird automatisch geregelt. Temperaturbereich von 60 bis 200° C. Leistungsaufnahme 1000 W. KOVO

81/006
Rollsitz M-96

Für mühelosere Arbeit und verringerte Anstrengung des Arztes bei langdauernden Operationen. KOVO

81/007
Injektionsspritzen

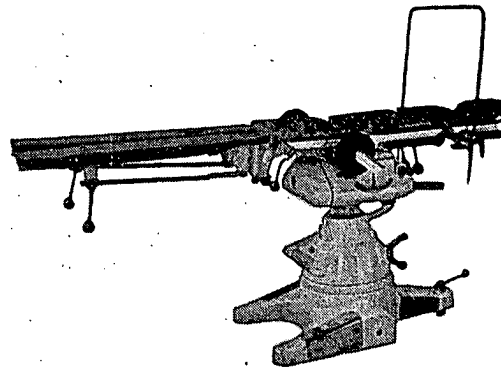
Verschiedene Grössen, bei Temperaturen bis 200° C sterilisierbar. KOVO

81/008
Injektionsnadeln

aus rostfreiem Material, verschiedene Grössen. KOVO

81/009
Operationsständerleuchte CHIRUS

Der Lichtkegel dieser Lampe kann in beliebiger Richtung eingestellt werden und liefert intensive, schattenlose Beleuchtung des ganzen Operationsfeldes. KOVO



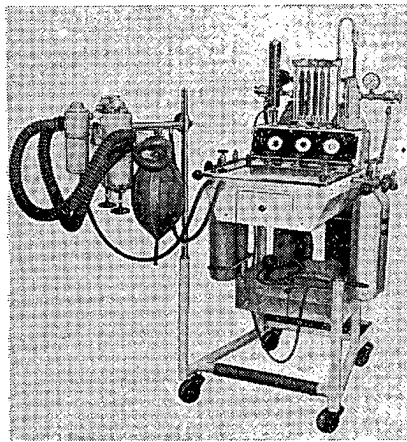
81/010

81/010
Operationstisch CHIRUS

Der Tisch ist für sämtliche - auch orthopädische - Operationen eingerichtet und ausgestattet. KOVO

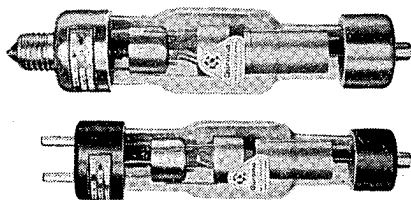
81/011
CHIREX UNIT

Universal-Operationsgerät, das in einem instrumente angeschlossen werden einzigen fahrbaren Schrank einen Motor mit regelbaren Drehzahlen und einer biegsamen Welle enthält, an die die für den ärztlichen Eingriff erforderlichen Rotations- oder Oszillationskönnen. KOVO



81/012
Narkoseapparat N-42

Zur Narkose bei kurzzeitigen sowie langandauernden chirurgischen Eingriffen. Gewährleistet langandauernde und tiefe Narkosen sowie Atmungsregelung bei Operationen. KOVO



81/013
Röntgenröhren und -ventile

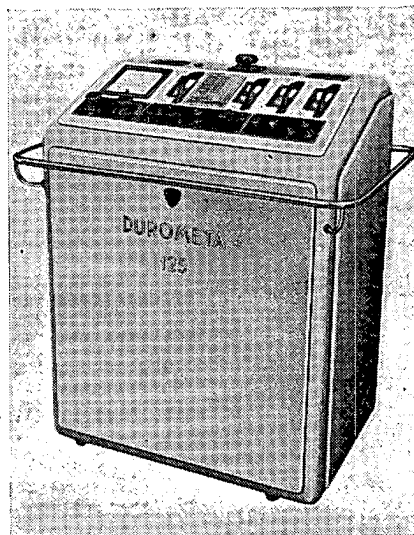
Für die kleinsten Röntgenapparate bis zu Röntgenröhren mit Drehanode. Satz Gleichrichterventile für Röntgenapparate verschiedener Leistungen. KOVO

81/014
Röntgenapparat STOMAX

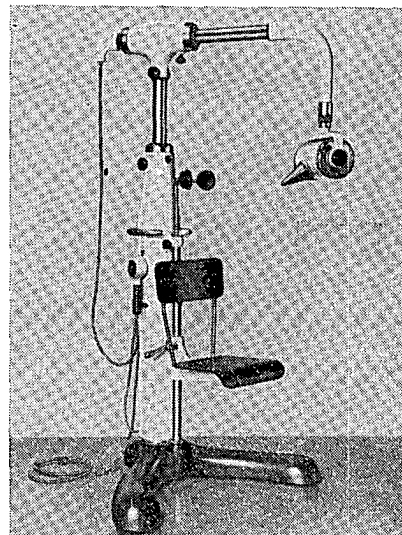
Für Aufnahmen von Zähnen, Kiefer- und Schädelpartien sowie für Aufnahmen von Knochen und sonstigen Körperteilen. Der Apparat ist auf einem fahrbaren Stativ befestigt. Leistung der Röntgenröhre 65 kV, 15 mA, 40-60 Hz. KOVO

81/015
Röntgenapparat CHIRAX

Kleiner übertragbarer Apparat mit grosser Leistung besonders für Knochenaufnahmen. Skiaskopie ist mit Hilfe eines Kryptoskops durchführbar. Der Apparat ist in zwei Koffern leicht übertragbar. Höchstspannung 65 kV, 15 mA. KOVO



81/016

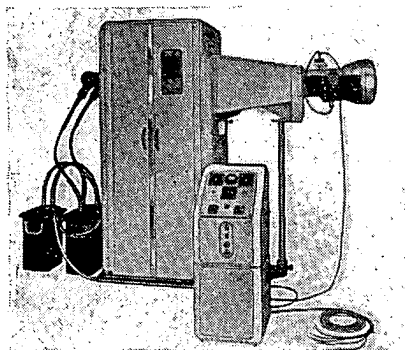


81/014

81/016
Durameta 125

Der Apparat ist für Durchleuchtungen sowie Aufnahmen bestimmt. Höchstspannung des Generators 125 kV für Aufnahmen, 100 kV für Durchleuchtungen.

KOVO



81/017

81/017
Röntgenapparat
für Schirmbildaufnahmen

für Lungen-Reihenuntersuchungen.

KOVO

81/018
Untersuchungsgerät MOTOSKOP
312

für Skiaskopie und Skiografie

KOVO

81/019
Trockenkammer für Röntgenfilme

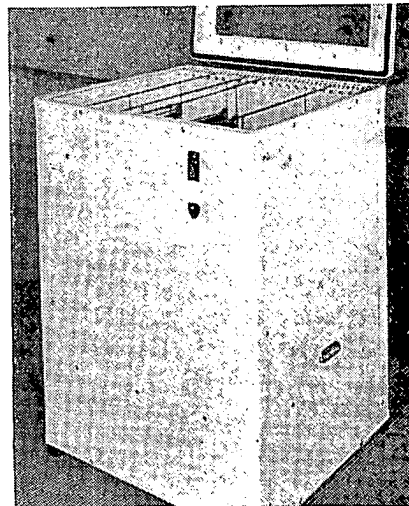
Zum raschen Trocknen von Röntgenaufnahmen.

KOVO

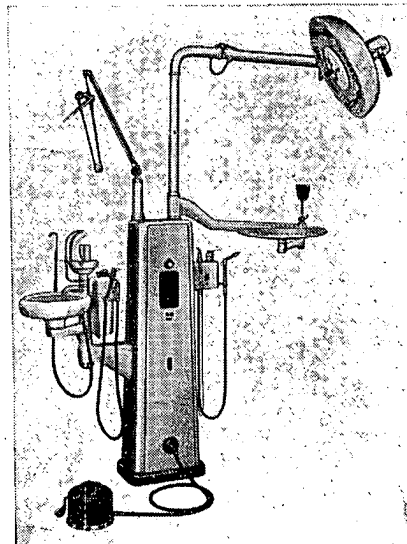
81/020
Zahnärztliche Ausrüstung
Unident B

Gut ausgestattete zweckdienliche Ausrüstung für die zahnärztliche Praxis.

KOVO



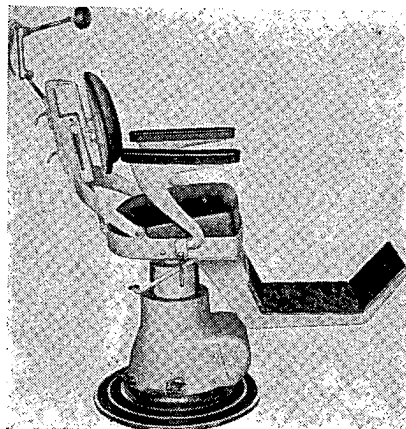
81/019



81/020

81/021
Zahnärztliche Universalausrüstung
Complet B

Die Ausrüstung ist mit einem Röntgenapparat Minident, einem Kompressor und sämtlichen für die übliche zahnärztliche Behandlung erforderlichen modernen Geräten ausgestattet. KOVO

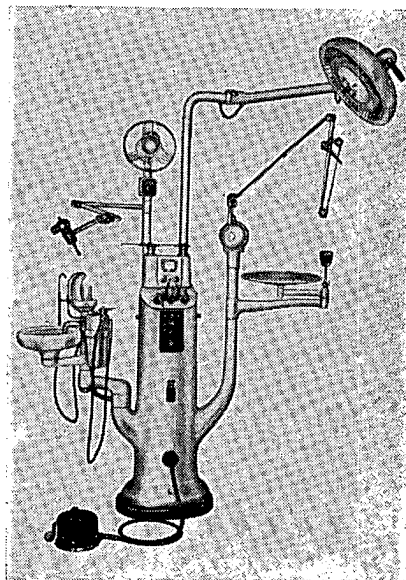


81/022

81/022
Zahnärztlicher Motorstuhl Elnop

Zahnärztlicher Doppelzylinder-Motorstuhl. Leistungsaufnahme 200 W.

KOVO

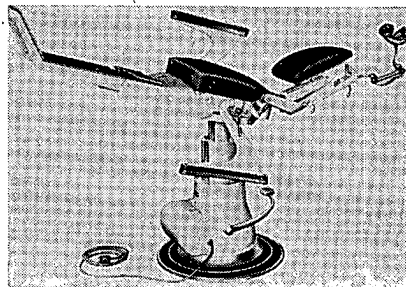


81/021

81/023
Kombinierter Motor- und Ölpumpenstuhl M 97 mit Narkosenanlage

Zahnärztlicher Stuhl, der durch Nieder-treten eines Hebels motorisch gehoben werden kann. Bei Ausschalten des Stromes oder Versagen des Motors kann der Stuhl mittels Tritthebels gehoben werden

KOVO



81/023

82 INSTALLATIONS- UND BAUMATERIAL

Graugussmaterial für Haus- und Aussenkanalisation, emaillierte Waschröge, verschiedene Wasserhahnbecken, Ausgussbecken, Toiletteschüsseln, Spülwasserbehälter, Wandwaschbecken,

Tränkanlagen, Gusseisenkessel zum Einmauern, Blechkessel zum Einmauern, emaillierte Gusseisenwannen, emaillierte Blechwannen, Kinderwannen, Küchen-Geschirrwashbecken. MOTOKOV

83 LANDWIRTSCHAFTSBEDARF

Kartoffeldämpfer für festen Brennstoff. Elektrische Kartoffeldämpfer u. dgl. *MOTOKOV*

84 TEXTILSPINDELN

Verschiedene Textilspindeln.

**85 SCHUTZHELME, MASCHINEN
UND SCHLÄUCHE**

Bowdenzüge und Metallschutzschläuche, Schutzhelme

Schutzhelme aus neuen Kunststoffen für Bergleute und Motorradfahrer. *MOTOKOV*

Maschinen

Maflex-Schleifmaschinen. *MOTOKOV*

86 STAHLKÜCHE

LIGNA

Hospodářské noviny

die neue ökonomische Wochenschrift, trägt zur Information von Wirtschaftlern bei, deren hauptsächliches Interesse es ist,

- die ökonomische Ausnutzung der neuen Technik
- die Steigerung der Arbeitsproduktivität
- die Herabsetzung der Selbstkosten in Industrie, Bauwesen, Transport, Landwirtschaft und Handel, sowie die
- ökonomische Ausnutzung der Rohstoffe, Materialien, Brennstoffe und der Energie zu verfolgen und zu vertiefen

Herausgeber **ORBIS** Praha

Informationen bezüglich Insertion erteilt *Rapid*,

Insertionsbüro,

13, ulice 28. října, **PRAHA I**

VERZEICHNIS DER ANGEFÜHRTEN NEUHEITEN

- | | | | |
|--------|--|--------|---|
| 01/001 | Synchronphasenschieber Reihe DK 6176/2 mit Wasserstoffkühlung | 02/017 | Hochdruck-Speisewasservorwärmer |
| 01/006 | Blocktransformator für 68 000 kVA, $115 \pm 5\%/15$ kV | 02/022 | Kondensationsdampfturbine VK 50 |
| 01/007 | Prüftransformatorkaskade für 350—1 050 kV | 02/023 | Rotor der Verbrennungsturbine einer Dampf-Gaseinheit mit Gesamtleistung 4,4 MW |
| 01/008 | Kurzschlussicherer Drehstromtransformator | 02/024 | Regelvorrichtung für Dampfturbinen mittlerer Leistungen |
| 01/012 | Spannungswandler COF 220 | 02/028 | Einrad-Turbogebälse von 10 000 m ³ /h, 1,6 ata |
| 01/034 | Versuchs-Kontaktgleichrichter | 02/029 | Einheits-Absauger JOVU |
| 01/035 | Öldruckkabel für 110 kV mit Kabelendstücken | 02/030 | Industriesauger |
| 01/038 | Drehstrom—Asynchron—Rollgangmotor mit Kurzschlussläufer RPU 9 - 36 R/20 | 02/031 | Einheitsabsauger SVAREX |
| 01/049 | Spencersche Membranen | 02/032 | Radialventilatoren |
| 01/060 | Isolationsprüfer zum Prüfen von Wicklungen durch Steilstossspannung Type M 029, 220 V, 50 Hz | —036 | |
| 02/001 | Bandschürrost | 02/039 | Elektrostatischer Abscheider zur Luftreinigung |
| 02/002 | Block von Kesselflossenrohren | 02/168 | Modell des Strahlungsdampfkessels mit Ölfeuerung, Leistung 125 t/h, 75 atü, Temperatur des überhitzten Dampfes 525° C |
| 02/003 | Differential-Quecksilbermanometer für Drücke bis 200 atü | 04/001 | Spiral-Wärmeaustauscher Type K—K |
| 02/004 | Differentialmanometer mit schrägem Arm für Drücke bis 200 atü | 04/003 | Wärmeaustauscher aus konzentrischen Zylindern |
| 02/005 | Halbautomatischer zweietagiger Sandfilter | 04/004 | Kombinierter Vorwärmer mit Wärmeaustauscher, Leistung 100 000 kcal/h |
| 02/007 | Kondensator-Dampfkühler | 04/011 | Trommelzellenfilter |
| 02/008 | Vollautomatischer Ölbrenner | 04/012 | Elektrofilter |
| 02/009 | Wirbelbrenner PH 8 für gasförmige Brennstoffe mit kurzer nichtleuchtender Flamme | 04/013 | Strahlgaswäscher |
| 02/014 | Zweigehausige Gegendruck-Dampfturbine | 04/016 | Katalytischer Nachreiniger (Körper) |
| 02/016 | Muster von Laufschaufeln | 04/018 | Reinigungseinheit von 2 l/s |
| | | 05/003 | Pressgusshalbautomat für Metalle CLP 180,30 |
| | | 05/010 | Drehherdofen |

06/004	Doppelständer-Kurbelpresse LKT 250/160	07/038	Kurbelwellenschleifmaschine — BKU 63
06/005	Doppelständer-Kurbelzieh- presse mit Kniehebelfesthalter LTL 160/1100	07/047	Automat zum Bearbeiten von Rohren für Transporteure ANK 90
06/008	Dreiwalzen-Blechrundmaschine mit Motorantrieb XZM 200/2	07/048	Baukastenmaschine 77073 zum Bearbeiten von Vorderradnaben
06/010	Reibspindelpresse LFK 400/700	07/049	Baukastenmaschine 77077
06/014	Hydraulische vollautomatische Presse zum Spritzen von Thermoplasten	07/050	Feinbohrmaschine B 2
06/015	Hydraulische vollautomatische Presse zum Spritzen und Warmpressen von Duroplasten CBA 160-1	07/051	Automatische Fertigungs- strasse LX 1 für Pleuelstangen- bearbeitung
06/021	Hydraulische Schmiedepresse CKV 1000	08/001	Magnetischer Dickenmesser
06/022	Richtpresse CDK 630	08/002	Automatisches Viskosimeter für Anstrichstoffe und andere Flüssigkeiten
06/023	Hydraulische Handpresse LTH	08/004	Widerstände—Lackierautomat LAO 153
06/026	Automat für Schraubenfedern Au 8	08/005	Diffusionsverzinkung in Zink- asche
07/005	Produktionsdrehmaschine SS 50 K	08/006	Elektrischer Metallspritz-Halb- automat EMP/2/57
07/006	Universal-Spitzendrehmaschine SN 55 bis 71	08/008	Auftragung von Anstrichstof- fen durch Zentrifugalzerstäu- bung in elektrostatischem Feld
07/007	Spitzendrehmaschine SU 63 A	08/009	Inchromierte Stahlarmaturen als Ersatz von Messingarma- turen
07/017	Einspindelautomat AD 25	08/010	Galvanisierstrecke für Glanz- prozesse mit automatischer Stromdichteregelung
07/018	Drehautomat ohne Kurven- scheiben AB 80	08/011	Kitt-Handschleifmaschine
07/019	Senkrecht-Tischfräsmaschine FVS 16	08/013	Nniversalpoliermaschine ULS
07/020	Konsolfräsmaschine FB 50 V	08/021	Luftgekühlte Polierscheiben
07/021	Konsolfräsmaschine FA 5 U	08/022	Blas-Glättvorrichtung
07/022	Planfräsmaschine FRE 03	08/029	Druckgefäße
07/023	Senkrechtfräsmaschine FV 1000	10—002	Elektrische Lichtbogen- schweissmaschine K-200
07/030	Waagrecht-Bohr- und Fräs- werk H 63 A	10/005	Benzinelektrische Schweiss- maschine BS 320
07/031	Universal-Spitzenschleif- maschine BUA 31	10/006	Argonarc—Schweissmaschine T 012
07/033	Waagrecht-Flächenschleifma- schine BRH 25		

10/007	Argonarc—Schweissmaschine T 032	10/040	Schweissadapter zur Schweissmaschine T 60
10/008	Elektrische Lichtbogen-schweissmaschine Triodyn KA-320	11/001	Luftgekühlter Zweitakt-Dieselmotor SLAVIA Type 1 D 80
10/009	Ionisator T 001	11/002	Wassergekühlter Einzylinder-Zweitaktmotor SLAVIA Type 1 D 110
10/011	Elektronische Steuerung für Mikropunktschweissmaschinen	11/003	Luftgekühlter Einzylinder-Viertaktmotor SLAVIA Type L ST 120
10/014	Elektronische Steuerung für Nahtschweissmaschinen EROS S-200	11/009	Dieselektrisches Aggregat SLAVIA von 7,5 kVA Leistung
10/019	Schnellpunktschweissmaschine für Karosseriebau BK 60	11/012	Schiffsdieselmotor Škoda Type 1 L 110
10/023	Automatische Stumpfschweissmaschine TAU-80	11/016	Schiffsaggregat mit Motor ŠKODA Type 6 L 110
10/024	Zangen-Hängeschweissmaschine KPH 120	11/018	Dieselmotor ŠKODA Type 4 R 140
10/026	Tragbare Sauerstoffschneidmaschine RSO Mikron	11/019	Automatische dieselektrische Notkraftanlage von 150 kVA Leistung mit Motor ŠKODA Type 6 S 160
10/027	Gleichdruck-Miniaturschweissgarnitur für Azetylen-Sauerstoff in Flaschen L 54	11/020	Fahrbare dieselektrische Kraftanlage von 125 kVA Leistung mit Motor ŠKODA Type 6 R 140
10/029	Lötgarnitur für Dissousgas PSA und Propan PSPB	11/021	Dieselmotor ŠKODA Type 6 L 160
10/030	Absperrventile	11/022	Dieselaggregat ŠKODA von 450 kVA Leistung
10/030	Schneidansatz für kreisrunde Öffnungen RNK	10/023	Schiffsdieselmotor ŠKODA Type 6 L 275 PN direkt umsteuerbar
10/030	Schneidansatz für Nietköpfe RNN	10/032	Hydraulisches Getriebe ČKD Type H 350 L
10/031	Schweisstraktor SUM 1000	11/033	Stehender einstufiger doppelt-wirkender Zweizylinder-Luftkompressor ČKD Type 2 SK 200 B
10/032	Leistungsregler RV-01	11/041	Luftgekühlter Rotationskompressor ATMOS Type VR 200
10/033	Automat zum Anschweissen von Kesselkammerstützen SNK-500	11/045	Fahrbare Kompressorgarnitur ATMOS Type DK 4 R
10/034	Halbautomat zum Schweißen von Aluminium und rostfreiem Stahl SAP 400	12/001	Impuls-Ultraschalleinrichtung
10/035	Sauerstoff-Schneidmaschine RNS 1000	12/002	Gammagraphiegerät für Armaturherstellung und Schweissnähte-Kontrolle
10/036	Mikropunktschweissmaschine MB 2		
10/038	Modell der Schnellpunktschweissmaschine BK 60		

12/003	Kontaktlose Blechdickenmessung mittels Radioisotopen	14/045	Pneumatischer Temperaturgeber
12/004	Registriervorrichtung für automatische Ultraschallprüfung von Lagerschalen	14/046	Pneumatischer Spiegelhöhengeber
12/007	Flammenhärtenanlage	14/047	Pneumatischer Durchflussgeber
12/008	Optischer und magnetischer Dehnungsmesser	14/048	Proportionalitätsgeber Nr. 07001
12/011	Vibrationsvorrichtung für Ermüdungsprüfungen an Turbinenschaufeln	14/049	Pneumatisches Zentralrelais
12/012	Vibrationsvorrichtung für Schwingungszahlmessungen an Turbinenschaufeln	14/050	Handrelais Nr. 07031
12/013	Auswuchtvorrichtung PEVA 4	14/051	Betätigungspaneel Nr. 07041
12/015	Versuchs-Axialkompressor 14 - 22 000 U/min.	14/052	Beschleunigungsrelais Nr. 07021
12/016	Messvorrichtung für Schaufelgitter-Windkanal mit vollautomatischem Zählwerk	14/053	Membran-Regelventile
12/018	Präzisions-Temperaturabnehmer für höhere und hohe Temperaturen	14/059—062	Elektroantriebe mit Drehbewegung
12/020	Verbrennungskammer-Modell zur Erforschung der Gichtgasverbrennung	14/072	Maxigraph Křižík M6S
13/006	Dynamoelektrische Millisekunden-Grubenzündmaschine DMDERS 54	14/073	Dispatcherschrank Křižík DS 6
13/014	Schwerflüssigkeits—Dreiprodukt-Kohlensortierer mit geschlossenem Flüssigkeitsumlauf	14/074	Dreileiter-Präzisionsdrehstromzähler
14/011—013	Widerstandsthermometer und Pyrometer	14/089	Schnell-Synchronisiergerät
14/016	Leitfähigkeitsmesser	14/096	Mess-Oszillograph T 565
14/027	Magnetischer Regler	14/099	Zweistrahloszillograph D 564
14/028	Direktwirkender Temperaturregler	14/101—104	Polaroskop P 576
14/029	Manostat	14/103	Vorverstärker Z 562
14/036	Pneumatische Regler	14/111	Schnelldistanzschutz für geerdete Höchstspannungsnetze D 110
14/044	Pneumatischer Druckgeber	14/112	Universal-Spulenrelais UCR
		14/117	Zeitrelais grosser Lebensdauer TD 1
		14/127	Fernmessvorrichtungen
		14/128	Magnetische Verstärker
		14/129	Magnetischer Drehzahlregler ROME für Gleichstrommotoren
		14/131	Drahtlose Kran-Fernbetätigung
		14/132	Kontaktloser Dickenmesser
		14/133	Verlustwinkelmesser
		14/134	Ferrogaph
		14/135	Ferrometer FM 02

14/136	Qualitäts- und Mengen-Analysator	17/046	Kontinuierliche Wägevorrichtung
14/137	Aufzeichnungsgerät für vorübergehende Erscheinungen	17/047	Vorratsbehälter zum Zementverteiler
14/138	Gleichstrom-Tachodynamos T 1, TK 2	17/048	Hydraulische Formstein-Vibrationspresse
14/139	Zweiphasen-Asynchron-Servomotoren SMA 1, SMA 2,5 SMA 5	17/049	Ortsfeste Vertikalfräsmaschine für feuerbeständiges Material SVF 1
14/146	Kontroll-Oszillograph	17/050	Fliessstrecke zur Herstellung von Bauelementen in Längsform
15/008	Überhol- und Klebezwickmaschine für einen Arbeitsgang	17/051	Einachsiger Schlepper T 180
15/012	Universal-Absatzaufnagelmaschine	17/052	Geländewagen TV 10
15/020	Einzylinder-Strumpfautomat JD a 34	18/002	Selbsttragendes Becherwerk
16/029	Maxima-Front	18/003	Mechanische Zweischildschaufel MLP 2
17/003	Keramische Fliessstrecke	18/004	Raupenlader
17/006	Kontinuierlicher Betonmischer von 100 m ³ /h	18/005	Resonanzschwingförderrinne
17/007	Betonmischer C 501	18/008	Akkumulatorschlepper AT 1521
17/008	Formsteinpresse T 2	18/021	Schwerkraftrollbahn
17/009	Verputzmaschine OB 4	18/028	Niederhubwagen NZV 1200
17/011	Mörtel-Vibrationssieb VSM 1	18/030	Höhenverstellbare Montageplattform MSP 350
17/017	Mörtelmischer MM 250	18/031	Manipulationsplattform MP 1500
17/028	Schneefräse SF	18/034	Palette I
17/031	Kesselwagen VLH 10t	18/035	Brückenkran 50/8 t
17/032	Eisenbahnbehälterwagen für lose verladene pulverförmige Güter mit Überdruck-Entleerungsvorrichtung	18/036	Typisierte Laufkatzen
17/037	Beton-Finisher FB 3,75	18/048	Gliederrollbahn KD 2000
17/039	Zement-Verteiler	19/005	Vierwalzenstuhl Type MH
17/040	Sammelkehrmaschine ZSI — T 805	19/007	Automatische Fleischschneidemaschine 112
17/041	Strassenerweiterungswalze	19/008	Kutter mit automatischer Entleerungsvorrichtung 127
17/043	Betonpumpe CB 12	19/009	Kontinuierliche Vakuum-Füllmaschine 157
17/044	Warmluftaggregat	19/010	Automatische Mischmaschine 143
17/045	Kontinuierlicher Betonmischer KM 10	19/011	Desintegrator 131
		19/018	Plattenpasteur PD 1000

19/020	Butterfertiger 4 MV 400	19/089	Bäckerbleche-Reinigungs- maschine 475
19/021	Butterfass aus rostfreiem Stahl	19/090	Gemüse-Würfelschneid- maschine
19/022	Rahmreifungstank	19/092	Automatische Registrierwaage für Schüttgüter A-1
19/024	Monoblock-Flaschenfüll- und Verschlussmaschine	19/093	Teigknetmaschine V 450
19/035	Brucheisfertiger	19/094	Mehl-Entsiebmaschine KPM-I/3000
19/036	Serienfertigungsautomatik	19/095	Kleine Siebvorrichtung MPZ-I-300/2500
19/037	Kompressor-Kühlaggregat	20/001	Dieselhydraulische Lokomotive 1435 CN 400 von 400 PS Leistung
19/038	Kühlvitrine für Selbst- bedienung	20/002	Dieselektrische Lokomotive CoCo-T 698.0 von 1650 PS Leistung
19/038	Beiderseitige Gefriervitrine	20/003	Elektrische Abräumlokomotive 21 E
19/040	Elektroautomatischer Kühl- schrank SA 900	20/004	Dieselektrische Lokomotive Type BoBo-Reihe T 435.0 von 750 PS Leistung
19/041	Kühltisch CS 630	20/006	Vierachsiger Schnellzug- Grossraumwagen Bai
19/044	Universal-Misch- und Schlag- maschine S 2	20/015	Fahrgestell neuer Type für Güterwagen
19/049	Thermobox TB 20	20/016	Modell des vierachsigen Eisen- bahn-Triebwagens Reihe M 230.4
19/050	Fahrbarer Schuppeneisfertiger	20/017	Modell einer viergliedrigen Triebwageneinheit für Vor- ortsverkehr
19/051	Hypothermischer Apparat	21/001	Wellenleitung
19/052	Freon-Verdampfkondensator F 12	22/053	Hochdruck-Bewässerer ZV-2000
19/053	Öldruck-Selbstschalter	22/081	Fahrbare Pump- und Mess- gruppe
19/055	Druckregelventil	22/082	Rotations-Durchflussmengen- messer L 4000
19/056	Servoventil für Saugrohr- leitungen	22/083	Motometer
19/057	Automatisches Wasserventil	22/085	Öl-Handkolbenpumpe
19/058	Überdruckselbstschalter Type PJA	24/004	Sportflugzeug LD 40 Meta Sokol
19/062	Sicherheits-Überstromventil JV 1 und JVA 1	24/007	Sportflugzeug L 200
19/063	Messapparat (Fitze)		
19/073	Kontinuierliche Teilmaschine		
19/082	Vorreinigungs-Vibrations- aspirateur		
19/083	Schlagkreuzmühle SU 4		
19/086	Schweinsdärme-Ent- schleimungsmaschine MV-195		
19/087	Kirschenentstiel-Band- maschine		

24/011	Horizont LUN 1207	33/069	Aufsatz-Verschluss
24/013	Geschwindigkeitsmesser LUN 1103 bis 400/800 km/h	33/070	Kurze Stativ-Reduktionseinlage
24/024	Kleiner Motor mit Glühkerze Vltavan 2,5 und 5 cm ³	33/072	Projektor für Diapositive 11 X 14
26/001	Zweizellen-Photokolorimeter	33/073	Druckknopfauslöser
26/002	Photokolorimeter Minor	33/074	Grundplatte mit Schubfach
26/005	Multobat II	33/075	Reproduktionsvorrichtung für Magnifax II
26/006	Multobat III	33/076	Maskiervorrichtung für Belichtungsproben
26/009	Penning-Vakuummeter	33/077	Makroaufsatz Magnifax II
26/010	Durchflussmengenmesser mit Induktionsübertragung	33/077	Makroaufsatz Opemus II
26/011	Engler-Viskosimeter	33/078	Beleuchtungsvorrichtung Opemus
26/014	Elektromagnetische Titrier- Rührvorrichtung	33/080	Reproduktionsvorrichtung für Mikrona
25/015	Gerät zur Bestimmung der Öl-Oxydationszahl	33/081	Anamorfort
26/016	Tragbarer Rauchgasmesser	34/011	Luftgewehr mit Magazin für 30 Schüsse
26/017	Thermostat	34/019	Kleinkaliber-Sportpistole 22 Short
26/018	Öl-Diffusionspumpe	34/025	Automatische Kleinkaliber- büchse ZKM 561
29/005	Thyratron 25 kV/1000 A	34/026	Wettbewerbs-Scheibenklein- kaliberbüchse ZKM 457
29/006	Tacitron 80 mA und 500 mA	34/031	Schrot-Bockbüchsenflinte Kaliber 12
29/007	Gleichrichter-Entladungsröhre mit Kaltkathode 2 kV/4 mA	34/038	Universal-Schlachtgerät JAT 54/I
29/008	Gleichrichter-Entladungsröhre mit Kaltkathode 1 kV/100 uA- L3TA9	36/012	Kontrolluhr DK-3
29/009	Bildröhre 181 QP 44/M	38/007	Škoda 450 Roadster-Kabriolett
29/010	Quantihikon 41 QV 40	38/008	Tatra 603
29/012	Superorthikon 61 QM 40	38/009	Škoda 445
29/013	Öl-Diffusionspumpe	39/003	Motorrad Jawa-Čz 250 cm ³
29/014	Vakuumeinheit 500 l/s	39/004	Motorrad Jawa-Čz 350 cm ³
29/015	Öl-Diffusionspumpe 5000 l/s	39/013	Motorrennrad Jawa 350 cm ³
33/038	Magnifax II 6 X 9	30/015	Gelände-Motorrad Jawa 250cm ³
33/061	Makroeinrichtung	39/016	Gelände-Motorrad Jawa 350 cm ³
33/064	Montagetischen für 8 und 16 mm		
33/068	Reproduktionsvorrichtung für Opemus II		

39/022	Pionier-Jawa	50/008	Vierschar-Schlepperanbaupflug 4 PN 30
40/001	Autobus Škoda 706 RTO	50/011	Zweischar-Anbauwendepflug 2 PNO-35
40/002	Autocar Škoda 706 RTO — Luxusausführung	50/032	Anhänge-Kultivator KPZ 260
40/003	Autobus Škoda 706 RTO für Stadtverkehr	50/048	Rotations-Häckselmaschine RRM
40/004	Autocar Škoda 706 RTO	50/050	Flachssammelgerät mit Riffel- und Bindevorrichtung SŁOZ
41/004	Anhänge-Kühlwagen N 1 OCH zum Zugwagen T 137	50/051	Sammelgerät für gerösteten Flachs SLUZ
41/006	Tatra 141	50/055	Kernfutter-Mischmaschine MJK-300
41/007	Tatra 137	50/056	Kartoffel-Sortiermaschine TD 10
41/008	Tatra 137 S 1	50/061	Schlepper — Binder ŽVZ 210
41/009	Tatra 138 A	50/091	Heugebläse mit Brech- und Aufgabevorrichtung VSDP
41/010	Tatra 137 NT	50/092	Zweirad-Anhänger DP 2,5 S
41/013	Praga V3S — Kipper	50/094	Gespannwagen PV 2,5
41/014	Praga S5T	50/095	Dünger-Aufladegerät NH-100-A
41/015	Praga S5T — Kipper	50/097	Anbau-Düngerstreuer
41/016	Praga S5T — Plattformwagen	50/125	Getreideentstäuber OSO-57
41/018	Škoda — Sattelschlepper 706 RTTS	81/001	Dental-Ölsterilisator STE 36
42/001	Müllabfuhrwagen Š 706 ROK-KUKA	81/002	Elektrischer Heissluft- sterilisator Chirosteril STE 43
42/002	Stadt-Sprengwagen Š 706 AKVMRT	81/020	Zahnärztliche Ausrüstungs- garnitur Unident B
42/003	Benzin-Tankwagen V38	81/021	Zahnärztliche Universal-Aus- rüstungsgarnitur Complet E
43/003	Anhänge-Tankwagen		
43/005	Anhänger A 10		
50/006	Dreischar-Schlepperanbaupflug 3 PN 30		
50/007	Dreischar-Anbaupflug 3 PN 30		

NACHTRAG ZUM KATALOG

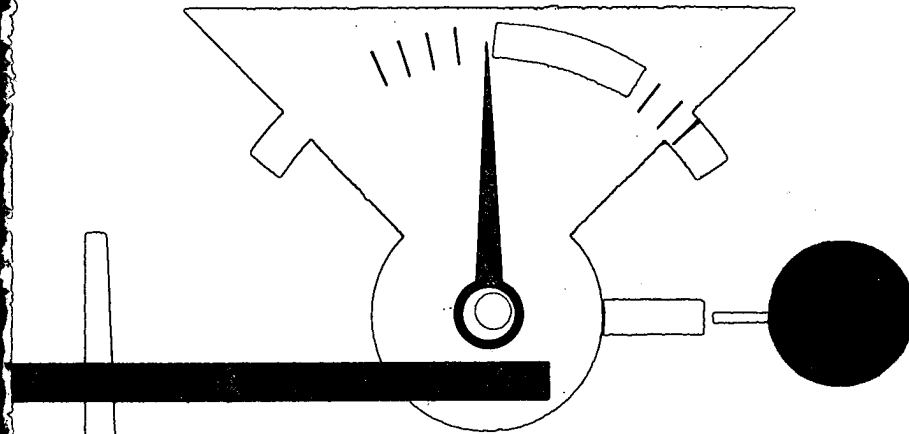
- | | | | |
|---------|---|---------|--|
| 01/010 | Regeltransformator 1200 kVA | 03/159 | Kondensatheber DRUKOV
Type ZPS Grösse 2 |
| 01/017 | Apparate für Höchstspannungsanlagen | *04/014 | Absorptionskolonne |
| 01/026 | 6 kV-Kastenschaltanlage | 04/015 | Extraktor von 10 m ³ |
| 01/030 | Trockengleichrichter | 04/027 | Textil-Zentrifuge Ø 1500 |
| 01/033 | Rotationsgleichrichter 0,2 A,
75 kV | 04/029 | Filtrierstation für Transformatorenöl 2000 l/h |
| 01/036 | Walzgerüst-Gleichstrommotor
600 kV, 500 V | 05/018 | Automat zur Herstellung von
Schalenformen |
| 01/045 | Reihe elektromagnetischer
Schütze | 05/020 | Blasrohr für Schalenkerne |
| 01/046 | Schützenkasten SR 1600 | 05/021 | Schalenklebpresse |
| 01/065 | Induktionsregler | 05/022 | Schalenmischer |
| 01/066 | Kompensationstransformator | 05/023 | Giessereilaboratorium |
| 01/067 | Verteiler und Betätigungspult | 05/025 | CT-Vorrichtungen |
| 01/096 | Freiluft-Sicherung 35 kV,
400 MVA, bis 25 A | 05/026 | CT-Reduktion |
| 01/104 | Druckluft-Messstrecke samt
Zubehör | 05/027 | CT-Anwerfvorrichtung -
Pistole |
| 01/128 | Explosionssichere Apparate
und Ausrüstung | 05/028 | Rost |
| 01/133 | Hilfsrelais R 4-122, R 10-123 | 05/029 | Kleine Aufbereitungsanlage
(Zeichnungen) |
| 01/134 | Selengleichrichter zum Laden
von Akkumulatoren | 05/030 | CT-Regenerierung |
| 01/135 | Selengleichrichter für Galva-
notechnik | 05/031 | Nassregenerierung |
| 01/136 | Selenschweissmaschine 200 A | 05/032 | Wasserstrahlgebläse mittlerer
Grösse |
| 01/139 | Hydraulische Zange | 06/027 | Exzenterpresse LEN 105 |
| 01/140 | Drehstrom-Getriebemotoren | 06/031 | Kippbare Ziehpresse mit
Nockenhalter LTN 25 |
| 01/141 | Eine Phase des Druckluft-
schalters VV 220/d—220kV | 06/032 | Einständer-Exzenterpresse
LE 50 S |
| 01/143 | Schleifmaschinen mit biege-
samen Wellen | *07/016 | Werkzeug-Planschärfmaschine
BPH 20 |
| 01/144 | Elektrotechnisches Porzellan. | *07/043 | Schraubenschneidmaschine
ZRV 64 |
| *02/180 | Austrocknungsaggregat für
Dampfmaschinen | 07/062 | Härtemaschine VAN mit Ge-
nerator GV 201 |
| | | 07/067 | Elektroabrasiv-Schleifmaschi-
ne DJF 18 |
| | | 07/069 | Uhrmacher-Drehbank |

- | | | | |
|---------|---|---------|--|
| 07/070 | Hochfrequenz-Schweissmaschine für PVC Type EDS 4 | 11/065 | Viertakt-Achtzylinderdieselmotor mit Aufladung T 928 K |
| 07/072 | Fräsmaschine FA 4 H | 11/066 | Viertakt-Zwölfzylinderdieselmotor T 932 |
| 07/073 | Fräsmaschine FH 2 A | 11/067 | Wassergekühlter Viertakt-Achtzylinderbahndieselmotor K8S-310 DK mit Aufladung |
| 07/074 | Vertikalköpfe VH 2 C | 12/029 | Prüfvorrichtung zur Bestimmung der Drähtelebensdauer |
| 07/076 | Serien-Zweispindelbohrmaschine V 32/2 | 12/030 | Debye-Scherer-Kammern für Mikroröntgenapparat |
| 07/077 | Spezialmaschine zur Bearbeitung der Ritzelöffnungen im Spannfuttergehäuse | 12/031 | Binärer Impulsreduktor |
| 07/078 | Spezial—Spindelschleifmaschine BE 7/3 | 12/032 | Drahtprüfmaschine |
| 07/079 | Hydraulische Steuerung IHA | 12/033 | Temperaturmessvorrichtung bei Kriechproben |
| 07/080 | Hochdruck-Zahnradpumpen JHZJ | 13/034 | Zum Exponat wird auch ausgestellt: Universal-Gusseisen-Gliederkessel für Zentralheizung VSB-IV |
| 07/081 | Anodenmechanische Mikrosäge PA 6 | 13/035 | Hydraulische Stempelversteifungsvorrichtung |
| 07/082 | Kleine Ultraschallputzmaschine PU 02 | 13/036 | Sandblaspistole |
| *08/034 | Musterkollektion KOMPAREX | 13/037 | Spitzhämmer |
| 08/035 | Korrosion an Mustern, Paneelen und Apparaten | 13/038 | Grubenstempelversteifungsvorrichtung |
| 08/036 | Elektrostatisches Feld | *14/149 | Prüftischchen T 2 PR-660 V |
| 08/037 | Komplette Scheuervorrichtung | 14/150 | Modell eines Dispatcherraumes für Energetik |
| 08/038 | Fluidisiervorrichtung für Polyamid und Polyäthylen | 14/151 | Verschiedene kleine Signalapparate |
| 08/039 | Tuchpolierscheiben | *14/152 | Verteiler mit Umlauf-Messwerk 700 VA |
| 10/051 | Elektroden | 15/039 | Hutstumpen-Färbmaschine |
| 10/052 | Nahtschweissmaschine SP 60 | 16/040 | Romajor - Zetaprinton |
| 10/053 | Schweissdrehtisch PS 2000 | 16/041 | Automatischer Webstuhl ES |
| 10/054 | Schneidvorrichtung | 16/042 | Zetakont B |
| 10/055 | Mikropunktschweissmaschine | | Holzbearbeitungsmaschinen: |
| 10/056 | Bördelapparat für Transformatorenbleche | 16/101 | Leichte hydraulische Furnierpresse |
| 11/059 | Verstellgetriebe SP 300 | 16/104 | Faserstoffegalisator zur Herstellung von Holzfasernplatten |
| 11/060 | Automatische Dieselizeentrale mit Motor 2 S 110 mit Kraftwagenanlasser | | |
| 11/061 | Ortsfeste Dampfmaschine 4 SP 260 A | | |
| 11/062 | Luftgekühlter Viertakt-Vierzylinderdieselmotor T 924 | | |
| 11/063 | Luftgekühlter Viertakt-Sechszylindermotor T 926 | | |
| 11/064 | Viertakt-Achtzylinderdieselmotor T 928 | | |

16/105	Dickenfräsmaschine HPC	19/098	Druckfilter 40 X 40 D 10
16/106	Abrichthobelmaschine HSB	19/099	Destillationsapparat DAE 10
16/107	Unterfräsmaschine FTB	19/100	Schinkenkocher
16/108	Modell-Tischlerfräsmaschine FMA mit einem Satz Spezialwerkzeug	19/101	Melange-Pasteur
16/109	Abkürzsäge für Modellschablonen KSS	19/106	Modell eines Fleischkombinates
16/110	Stauchautomat NPP für Sägeblätterzähne	19/107	Modell eines Winterstadions und einer Gefrieranlage
16/111	Egalisierautomat für Sägeblätterstauchzähne NEP	19/108	Modell einer Eisfabrik
16/112	Oberfräsmaschine FHM mit Frequenzwandler für 17 000 Spindelumdrehungen	19/109	Baummodell einer Bäckerei
16/113	Durchzughobelmaschine T 40	19/110	Kompressor 4 ÜD 260
16/114	Abrichthobelmaschine T 30	19/111	Kompressor 2 SN 200
17/071	Stahl-Sandbunker	19/112	Kompressor 2 SN 300
17/072	Brech- und Sortiermaschinen	19/113	Kompressor 2 VIL
17/073	Bagger DO 51	19/114	Hochhubkarren
18/049	Typen-Brückenkran 20/5 t, 16,4 m	19/115	Modell einer Kühlschränke-Fertigungsanlage
18/050	Elektrische Flaschenzüge L III 15	19/116	Kühlkreislauf
18/051	Sackkarre	19/117	Fontäne (Aggregat)
18/052	Im Umkreis von 6 m tragbarer Förderer	19/118	Kristall (Aggregat)
18/054	Laufkatze D 515/3 t	19/120	Modell eines Absorptions-Kühlschranks
18/055	Laufkatze 16.31/1 t	19/121	Rollenbahn
18/056	Knarrenwinde 3,2 t	19/122	Niederhubkarren
18/057	Knarrenwinde 5 t	19/123	Automatischer Zuckerwerk-dosierer
18/058	Zahnstangenwinde Z 20/2,5 t	19/124	Zäpfchenfertigungsmaschine
18/059	Zahnstangenwinde Z 21/7,5 t	19/125	Pillenfertigungsmaschine
18/060	Hydraulische Winde CHZS 50	19/126	Automatischer Geldausgabe-apparat
18/061	Hydraulische Winde CHZS 100	19/127	Stöpselmaschine
18/062	Hydraulische Winde CHZS 200	20/020	Modell eines Stadtverkehr-systems mit 0-Bussen und Umformerstation
18/064	Elektrischer Flaschenzug R 1/250	20/022	Dieselmehchanische Lokomotive BN 150
18/065	Anhänger T 258	33/030	Tischgasanalysator TZS
18/066	Anhänger T 278	33/031	Tragbarer Gasanalysator TZp
19/096	Schmetteneinsäuerungs-Rein-zuchtanlage	33/032	Kopiermaschine OKA
19/097	Automatische Getreidewaage für 20 kg	33/033	Stative für Magnola-Apparate
		46/014	Luftfilter für Benzinmotoren
		46/015	Kraftstofffilter für Dieselmotoren

46/016	Dynamos für Personen- und Lastkraftwagen	50/129	Schlammpumpe
46/017	Zündschaltkästen	*50/130	Korn-Fördergebläse
46/018	Kraftstoff-Prüfmotor OKC	50/131	Heu-Fördergebläse TORON SPEZIAL
47/003	Rennfahräder und Spezialtype F 24	50/136	Gespann-Jätmaschine
47/004	Kinderfahräder und Räder für Jugendliche Type Sp 110, P 103, P 104, PE 5, PE 6	50/137	Hand-Jätmaschine
*50/102	Einschar-Anbaupflug P NO 35	50/138	Fahrbares Spritzgerät
50/103	Anbaukultivator mit festen Spitzen für Z 25	50/139	Sechsstreihen-Rübenjätmaschine Type BRANDÝS
50/104	Lochbohrer VTN 55	50/140	Hopfgartenpflug
50/105	Leichte Zinkenegge SE 4	50/141	Weinbergpflug ZP 130
50/106	Hammerschrotmühle SK 36	50/142	Satz von Schneiden und Scheiben zu Pflügen
50/107	Beizautomat	50/143	Handspritzgeräte DEZA, DRUPOL, SLOKOV, HLUBINA
50/108	Stapelelevator S 1300	50/145	Felddornegge S 350
50/109	Gespann-Heuwender VERTEX	50/146	Egge JARO
50/110	Futterzubereitungs-Handmaschinen	50/148	Weinpressen
50/114	Kleesamen-Enthülsungsmaschine	*50/149	Rüben-Durchhackmaschine PN 12
50/120	Getreideputzstation TR I	*50/150	Flachwendemaschine OLZ
50/121	Kartoffelsortiermaschine TBP 30	*50/151	Rübensamensämaschine 6 SVKR 450
50/122	Mais-Entblätterungs-Riffelmaschine	50/152	Gespann-Nachrechenmaschine
*50/126	Sensenschleifmaschine mit Universalkopf	80/001	Kleiderputzmaschine CH 30
50/127	Gespannwagen DRUKOV	84/001	Polytex-Kunststoff im Maschinenbau
50/128	Gespannwagen	84/002	Industrieketten

* Neuheiten



Als Ihr eigener Sachverständiger

vollzieht Inspekta die unabhängige fachliche Gütekontrolle der von Ihnen in der Tschechoslowakei bestellten Maschinen, Investitionskomplexe und anderen Maschinenbau- und Hüttenprodukten.

Durch ihre technischen Fachleute begutachtet sie bei Lieferungen die güte- und mengenmässige Einhaltung der von Ihnen mit tschechoslowakischen Lieferfirmen abgeschlossenen Verträge.

Inspekta stellt Ihnen ihre Dienste auch bei Lieferungen von Rohstoffen und Erzeugnissen aller übrigen Produktionssparten und Waren-gattungen zur Verfügung.

Verlangen Sie ausführliche Informationen über alle von Inspekta gebotenen Arten von Dienstent

INSPEKTA

Unternehmen für Warenkontrolle im Aussenhandel

PRAHA I, VÁCLAVSKÉ NÁM. 17

BRNO 1957

TSCHECHOSLOWAKISCHE
HANDELSKAMMER
UL. 28. ŘÍJNA Nr. 13
PRAHA I
TEL. 234-061
220-128
220-652
224-996

25X1

PRAŽSKÝ